





TED TED

# Buch von der deutschen Poeterei

von

### Martin Opitz.

[ A01.17

Abdruck der ersten Ausgabe (1624).

(Zweiter Druck.)

Halle a/S.

Max Niemeyer.

1882.

SECOND TO THE SECOND SE

PT 1755 B83 1882

Neudrucke deutscher Litteraturwerke des XVI. und XVII. Jahrhunderts No. 1, Das Buch von der deutschen Poeterei erschien in Breslau 1624. Die Ausgabe ist in 4° und besteht aus 38 ungezählten Blättern (= 9¹/2 Bogen) mit den Signaturen M.—R, angehängt sind dann noch zwei Blätter "An ben Lefer" mit Signatur L.

Diese Ausgabe liegt unserem Abdrucke zu Grunde. Abgewichen ist von derselben nur insofern, als ihre Druck-

fehler verbessert sind. Diese zerfallen in 2 Klassen:

(1) Druckfehler, die von Opitz selbst in dem Anhange "In ben Sefer" (S. 59) als solche aufgeführt werden. Es folgt hier das Verzeichniss derselben nach Seite und Zeile unseres Abdrucks: 7, inimicæ vene. 9<sub>27</sub> Hr' ποτέ σοι χρόνος οῦτος ἐν. 10-, βeutigeš tagen. 11<sub>52</sub> ἰδιόρητα. 12<sub>11</sub> Marcifius. 15<sub>2</sub> μἐν. 15<sub>30</sub> d, escorte. 19, βαθε βαte. 23<sub>21</sub> fårጵe] furke. 27<sub>37</sub> τωή, ἡ ψυχή. 29<sub>6</sub> nedft] edft. 29<sub>11</sub> Lirrite. 32<sub>7</sub> ciel] liel. 32<sub>21</sub> auffeinanbere. 32<sub>31</sub> abftehlen] abftehen; — môge] môgen. 37<sub>20</sub> ftehen [chen. 38<sub>24</sub> θάλασστα. 38<sub>25</sub> θάλασταν. 38<sub>29</sub> distichion. 38<sub>30</sub> Mincarcenten. 41<sub>8</sub> nad] noch. 41<sub>20</sub> lateinijden binh hexametros. 41<sub>37</sub> communs ber gemeinen. 43<sub>29</sub> abfdhitt] abfdrit. 44<sub>35</sub> bimmelront. 44<sub>40</sub> 3μ jumma. 53<sub>22</sub> STRO. I. 56<sub>4</sub> ενχψίνεσθαι. — Ausserdem gibt Opitz noch zu 15<sub>29</sub> genatwe an, welches aber schon im Text ebenso richtig dasteht.

2) Ausser den unter 1) genannten sind noch folgende gröbere Druckfehler verbessert, die zum Teil in allen. zum Teil auch nur in einzelnen der späteren Ausgaben beseitigt sind: 26<sub>34</sub> fatt] faat. 28<sub>29</sub> benn] ben. 29<sub>38</sub> Saupt-frecherz 26men-zwinger. 33<sub>2</sub> erenpel. 36<sub>28</sub> δ] ö. 40<sub>40</sub> ber anbere] bas a. 42<sub>12</sub> abfchritt (43<sub>39</sub> derselbe Fehler von Opitz verbessert). 46<sub>14</sub> C'ouurir. 48<sub>19</sub> nicht! nicht. 48<sub>23</sub> vneigeflochtenen. 49<sub>22</sub> Eaptitf. 51<sub>44</sub> Meiferud. 56<sub>28</sub> bes Framens. 57<sub>30</sub> statt befügen das 2. mal befehen. — Nicht besonders erwähnt sind

umgekehrte n oder u, wie 183 bou u. a.

Die Abkürzungen sind aufgelöst. Häufiger ist nur e für en (32 mal), bn für und (12 m.), n für nn (10 m.); ausserdem

m für mm (4 m.) und einmal e für em.

Die folgenden Ausgaben waren ebenfalls Einzeldrucke; erst 1690 wurde das Werk in die Gesammtausgabe aufgenommen. Die Titel der einzelnen Ausgaben findet man verzeichnet bei Hoffmann von Fallersleben, Martin Opitz von Boberfeld (Leipzig 1858). Sie erschienen: a) und b) Wittenberg 1634 in zwei verschiedenen Drucken. c) Wittenberg 1635 (zum Dritten-

mahl auffgeleget). d) Wittenberg 1638 (zum Vierdtenmahl auffgeleget). e) Wittenberg 1641 (zum Fünftten mahl auffgeleget). f) Frankfurt a/M. 1645. Die erste Ausgabe, in welcher sich Hanman's Anmerkungen befinden (— Jetzo aber von Enoch Hannman an vnterschiedlichen Orthen vermehrt vnd mit schönen Anmerckungen verbessert. Nunmehr zum sechstenmahl correct getruckt.). - g) Wittenberg 1647 (Nunmehr zum Sechsten mahl auffgeleget). Ohne Hanmanns Anmerkungen, h) Frankfurt a/M. o. J. (ca. 1650). Mit den Anmerkungen; "zum siebenden mal correct gedruckt". i) Frankfurt a/M. 1658 dsgl., "zum achten mal correct gedruckt" k) Breslau, Fellgibel o. J. Diese Ausgabe gehört in den 1. Teil der 1690 erschienenen Gesammtausgabe von Opitzens Werken, hat aber besonderen Titel und Paginierung und kommt auch separat vor. - Die genannten Ausgaben sind sämmtlich in S<sup>0</sup> (resp. 12<sup>0</sup>); eine zweite Quartausgabe vom Jahre 1626 führt Grässe im Trésor des livres an und Goedeke im Grundriss. Die Angabe scheint aber auf Irrtum zu beruhen.

Endlich wurde die Poeterei aufgenommen in die beiden in der Mitte des vorigen Jahrhunderts veranstalteten Opitzausgaben: 1) von Bodmer, Zürich 1745 (nur der 1. Teil er schienen, darin die Poeterei S. 1—70); m) von Triller, Frankfurt a/M. 1746 (Vier Bände, die Poeterei eröffnet den 1. Band).

Auf allen Ausgaben nach der ersten lautet der Titel "Prosodia Germanica, Ober Buch von ber beutiden Boetereb 2c." Man wird kaum annehmen dürfen, dass der Zusatz "Prosodia Germanica" von Opitz selbst herrühre, da Opitz sicher nach der Ausgabe von 1624 bei keiner folgenden beteiligt gewesen ist. Dieselben zeigen nicht nur keine Veränderungen, sondern sind sogar derart aus der ersten Ausgabe, und dann wieder eine aus der andern, abgedruckt, dass das von Opitz selbst dort gegebene Druckfehlerverzeichniss nicht berücksichtigt worden ist, so dass sich dieselben unsinnigen Druckfehler teils durch alle folgenden Ausgaben hindurchziehen, teils in einzelnen derselben verbessert werden, aber zuweilen durch Conjectur anders als Opitz vorgeschrieben. Z. B. sind die Fehler Marcilius statt Manilius 12,1, liel st. ciel 32, ber st. ober 413 bis 1690 in allen Ausgaben, erst Triller und Bodmer bessern richtig. 3231 steht 1624 abstehen, Opitz corrigiert abstehlen, die folgenden Ausgaben machen aus abstehen das nahe liegende absehen, und diese Lesart ist auch noch in 1) m) vorhanden. Ebenso ist in derselben Zeile 323: das mögen statt moge in allen späteren Ausgaben conserviert; u. a. m.

Es geht daraus hervor, dass für den Text der Poeterei

allein die Ausgabe von 1624 in Betracht kommt.

# MARTINI OPITII

Buch von der Deutschen Poeteren.

In welchem alle ihre eigenichafft und zuegehör gründtlich erzehlet, und mit exempeln außgeführet wird.



Gebrudt in ber Furstlichen Stadt Brieg, ben Augustino Grunbern.

In Berlegung David Mullers Buch: handlers in Breglaw. 1624.

#### Horatius ad Pisones:

Descriptas servare vices, operumque colores, Cur ego, si nequeo, ignoroque, Poëta salutor? Cur nescire, pudens pravè, quam discere malo?

## [M2"] Denen Ebrenveften,

Bolweisen, Wolbenambten und Bolgelehrten Derren Burgermeistern und Rathebermandten ber Stadt Bunhlaw, feinen gunftigen herren und beforberern.

Eprenveste, Bolweife, Wolbenambte und Bol-

Bas biganbero von einem pund bem anbern, auch vornemen Leuten, jum offteren an mich ift begehret worben, bas ich nemlich von unferer Trutichen Boeteren, berfelben art und juegebor, etwas richtiges aufffeben mochte, habe ich vorwichene tage zue werde gebracht. Zwar erftlich, foldem ehrlichen begebren wie billich jue verbengen: nachmals aber, Die jenigen por berer augen biefe vorneme wiffenichafft ein grewel ift zue wieberlegen, und bie, jo fie als ein leichte bing por hanben que nemen unbebacht fich onterfteben, ab que halten, bie gelehrten aber und von natur hierzue geartete gemuter auff que weden, mir, ber ich bifffale ben weitem nicht genung bin, bie band que bitten, und ben weg fo ich allbereit omb etwas eröffnet vollenbte ju bahnen. Beitleufftiger und eigentlicher que ichrei- M2 ben bat mich nicht allein bie enge bet seit, funbern auch fonften allerlen ungelegenheit verhinbert, Die mir von benen guegefüget wirb, welche, wann es bed

ihnen ftunde, wunichen wolten, bas auch bas gebachtniß ber Boeteren vnnd aller gutten Runfte vertilget und außgerottet wurde. Db mich nun wol bergleichen unbilliche Wiederwertigfeit, Die ich ohne meinen verdienst tragen muß, offtermals faum nicht zwinget wie Nero que fagen; Vellem nescire literas: jedoch habe ich, in erwegung berer Briachen die mir etwas beffers rahten, und bas bie Babl vieler groffen Manner die mir huldt fein die wenigen abgunftigen weit hinwieget, zwar iegund in diefem ge= ringen wesen ben willen mit meinem ichlechten ftubieren etwas que fruchten erweisen wollen: unnd wil auch nach= mals besten fleißes mich bemuben, an großeren und mehr wichtigen sachen (benn ich gar wol weiß, bas es mit ber Poeteren alleine nicht aufgerichtet fen, und weder offent= lichen noch Privatamptern mit verfen tonne vorgestanden werden burch benftandt Gottlicher hulffe alle mein beil que versuchen. Indefen, Großgunftige Berren, wollen fic, jum pfande meiner funfftigen vorjorge wie mein ge= liebtes Baterlandt vnnd fie meiner je mehr und mehr ruhm und ehre haben mogen, diefes bud auff, und an= nemen, und bennebenst geneiget erwegen bas ich auch barumb ihnen foldes billich vor andern zueschreiben follen, damit ich nicht, wann ich [2(3") sie in diesen und andern meinen ichrifften lenger mit ftilleschweigen vbergienge, von benen die meinen funfftigen vorsat nicht wiffen fur bn= bandbar moge gescholten werden. Welchen lafters ich nicht alleine anderwerts fren und ledig bin, sondern auch biffals fuhnlich fagen barff, bas ich folche große liebe que meinem Baterlande trage, bergleichen zwar von allen er= fordert, aber ben wenigen erfunden wird. 3ch muß nur befennen, das ich nicht vnlengst auß weit abgelegenen orten, ba es mir an ehre, foberung, freundschafft bub alle

bem man ich beburffend nicht gemongelt bette, mid mehrentheils barumb guerude gemacht, onnb meinen gueftanbt in ungewißbeit gefenet, bas ich bas perlangen, babeime unb ben ben meinigen bie geit que verichlieffen, nicht lenger ertragen tonnen. Beldes ich fonften taum fo runbt berauß fagen wolte, auß furchte, bas es mir von anbern für eine gartligfeit und weichmuth mochte aufgeleget werben, wenn mir nicht wifient, bas Btofes fo febr auff fein Ithaca que geeilet, ale Agamemnon auff fein Mycone, ond ber geoffe mann berblich gewunschet, auch nur ein candlein fo barauft auffgienge von fernen que ichamen. Der Bater ber Dujen Alfonjus in Gieilien, als jom einer erzehlete mie Rom fo gewaltig, Benebig fo groß, Morent fo reich, Meilandt fo Boldreich were, gab er ibm biefee gar gerne que, aber, bub er barneben an, ich wil niergendte lieber fein als que Carioneilla: [2136] meldes ein floden mar, barinnen ber lobliche unnb tunenbhaffte Ronig gebohren und auffgewachfen. Ran mir alfo niemand ine rechte obel beuten, bas ich mein Bunglam, ohne rubm que jagen, bie ergieherinn vieler ftattlichen berühmbten leute, melde ich ben anberer gelegenheit icon wil que erzehlen wiffen, als ein Rind feine Dutter ehre, bud beites vermogens band que werde lege, wie nicht alleine ich burch bas Baterland, fonbern auch bas Baterland burch mich befandter werbe. Rebenft biefer gemeinen prfache biefiger meiner queidreibung babe ich nicht weniger in acht que nemen, die groffe gunft und freundschafft, mit welcher ein ietweber von ben Berren mir ben aller porgebenben gelegenbeit jum offterften begegnet: ja bas fie auch mir entweber mit Blutfreundichafft ober verwandtnife ben gethan find, ober, worunter ich herren Ganfitleben verftebe, mich que alle bem mue id, weiß unnb tan, wir

wenig es auch ist angewiesen und geleitet haben. Werben also die Herren, in betrachtung obgemeldeter vrsachen, in guttem verstehen, das ich Ihren namen hiesigen geringsfügigen buche, das doch hossentlich an seinem orte wird ersprößlich sein, vorsehen, und dadurch, weil anieho nichtsanders in meinem vermögen gewesen, nur eplicher maßen mein danckbares gemüte und gutten vorsah [U4a] erweisen

wollen. Befehle fie hiermit in ben ichut bes Höchsten, mich aber in jhre beharliche gunft und liebe; ber ich gleichfalls jederzeit bin

G. G. W.

Dienstwilligster

Martin Opit.

# DN, MARTINUM OPITIUM

Poësin Germanicam ædentem, Parodia ex Carm. II. Lib. II. Horat.

Nullus argento color est, etc.

NgenI nullus decor est, ineptis Illitæ chartis inimice venæ Martie Opiti, nisi patriæ aptos Vernet in usus.

Vivet extento venerandus ævo Heinsius plectri genitor Batavi: Illum aget prorâ metuente sisti

Gloria ad Indos.

Altius scandes patrià canendo Barbyto, qvàm si Latium peritæ Atticæ jungas, Syriæque Peithus Noveris artem.

Carminis multos cacoéthes urit, Nec seit expelli: nisi mille vulgo Finxerit versus peregrina jactans

Gutture verba.
Conditam Almanis numeris Poësin
Exteræ distans, solio polorum
Inseret Phæbus populumque vernia

Instruct uti
Vocibus, laudem, & sine nube nomen
Deferens illi, viridemque laurum.
Teutonæ ingenteis repolit loqvelæ

Qvisqvis acervos.

Augustinus Iskra Siles:

#### MARTINI OPITII

Buch von der Deutschen Poeteren.

#### Das I. Capitel.

Borrebe.

11 3cwol ich mir von der Deutschen Boeteren, auff ersuchung vornemer Leute, und bann zue begerer forivilangung unierer iprachen, etwas auff zue fegen vorgenommen; bin ich boch folder gebanden feines weges, bas ich vermeine, man tonne iemanden burch gewisse regeln und gejetze zu einem Poeten machen. Es ist auch die Poeteren eber getrieben worden, als man je von berielben art, ampte und zuegehor, geschrieben: und haben die Belehrten, was fie in den Boeten (welcher schrifften auß einem Gottlichen antriebe und von natur berkommen, wie Blato bin vnd wieder hiervon redet) auffgemerket, nach= mals durch richtige verfassungen zuesammen geschloffen, und aus vieler tugenden eine funit gemacht. Ben ben Briechen hat es Ariftoteles vornemlich gethan; ben ben Lateinern Soratius: bnd zue vnierer Boreltern geiten Biba vnnd Scaliger jo aufführlich, bas weiter etwas barben que thun vergebens ift. Derentwegen ich nur etwas, fo ich in gemeine von aller Poeteren zue erinnern von nothen que fein erachte, hiervor feten wil, nachmals bas was vnfere beutsche Sprache vornemlich angehet, etwas umbstendtlicher für augen stellen.

#### Das II. Capitel.

Worzne die Poeteren, und wann fie erfunden worden.

De Poeteren ist anfanges nichts anders gewesen als eine verborgene Theologie, und unterricht von Gottlichen sachen. Dann weil die erste und rawe [B1 b] Welt gebber und ungeschlachter war, ale bas fie bette bie lebren bon weifibeit und himmlifchen bingen recht faffen und venfteben tonnen fo baben weife Danner, mas fie que er bawung ber Gottesfurcht, gutter fitten und wanbels er funden, in seine und fabeln, welche fonberlich ber gemeine pofet jur boren geneiger ift, verfteden und verbergen muffen. Tenn bas man jebergeit ben allen Boldern vor gewiß geglanbet babe, es ien ein einiger und ewiger Gott, von bem alle binge erichaffen worben und erbalten werden. haben andere, bie ich bier nicht mag anfrichreiben, genungfam eewieien. Weil aber Bott ein unbegreiffliches meien unnd ober menichliche vernunfit ift, baben fie vorgegeben, bie iconen Worper ober uns, Sonne, Monde und Sternen, item allerlen gutte Beifter bes Simmels wehren Gottes Sohne unnd Mitgesellen, welche wir Menichen vieler groffen wolthaten halber billich ehren folten. Solden inhalts werben vieleichte bie Bucher bes Boroafters, ben Man für einen ber elteften Lehrer ber gottlichen und menfallden wiffenschafft belt, gewesen fein, welcher, wie Bermippus ben bem Plinius im erften Capitel bes 30. Buches beirnget, granbin mal bunbert taufenbl Bern von ber Bhilojophie binterlaffen bat. 3tem mas Linut. wie Liogenes Corrins erwehnet, von erichaffung ber Welt, bem lauffe ber Sonnen bud bes Monbens, und von ergengung ber Bruchte vorgegeben bat. Zeffen werdes anfang foll gemejen fein:

H'r note oor yours, seto, ir ei dipa nort bragines.
Es war die geit da criftlich in gemein
bier alle dies reichaffen werben fein.

Reben biefem haben Erumolpus, Muleus, Orpheus, homerus, heftobus unnd andere, als die ersten Bater ber Weitheit, wie sie Plato neanet, und aller guttem vronung, die daw- Be' rischen und sast viedischen Wenischen zur einem höfflichern und bessert leben angewiesen. Pann zur dem sie so viel bereilche Sprache erzehleten, und die worte in gewisse reimen und maß verdanden, so das fie weder zur weit aussicheiten, noch zur wenig in sich batter, sondern wie eine gleiche Wage im reden bielten, noch aus wenig in sich batter, fundern wie eine gleiche Wage im reden bielten, noch aus

jachen porbrachten, welche einen ichein jonderlicher propheceiungen und geheimniffe von fich gaben, vermeineten Die einfaltigen leute, es mufte etwas gottliches in ihnen fteden, und lieffen fich burch bie anmutigfeit ber ichonen getichte zue aller tugend vund guttem wandel anfuhren. Sat alfo Strabo vrfache, ben Eratofthenes lugen que beiffen, welcher, wie viel unwiffende leute beutiges tages auch thun, gemeinet, es begehre fein Boete burch onterrichtung, sondern alle bloß durch ergehung sich angeneme sue machen. Sorgegen, ipricht er Strabo im erften Buche, baben die alten gelagt, die Boeterep fen die erfte Philosophie, eine ergieberinn des lebens von jugend auff, welche die art der fitten, ber bewegungen bes gemutes und alles thung und laffens lebre. 3a bie unfrigen (er verftehet die Stoifchen) haben barvor gehalten, bas ein weifer alleine ein Boete feb. Und biefer vrjachen wegen werden in ben Griechischen ftabten bie Angben quefoberft in ber Boefie onterwiesen: nicht nur omb ber bloffen erluftigung willen, fondern bamit fie bie fittfamfeit erlernen. Ingleichem frimmet auch Strabo mit bem Lactantius und andern in Diesem ein, es sepen die Poeten viel alter als die Bhilofophen, und fur weife leute gehalten worben, ehe man von bem namen ber Weißheit gewust hat: vnnb hetten nachmals Cadmus, Pherecybes, und Becateus ber Poeten lebre zwar sonsten behalten, aber die abmeffung der worter und [B2 ] Berje auffgelofet: big die folgenden nach und nach ciwas barvon enzogen, und bie rednerische weise, gleich= fam als von einem hohen Stande, in Die gemeine art und forme herab geführet haben. Solches tonnen wir auch aus bem abnehmen, bas je alter ein Scribent ift, je naber er ben Poeten zue kommen icheinet. Wie benn Cafaubonus jaget, bas fo offte er bes Herodotus seine Siftorien leje, es ihn bedunde, als wehre es Somerus felber.

#### Das III. Capitel.

Bon etlichen fachen bie ben Poeten vorgeworffen werben; und berfelben entschulbigung.

ABs oberzehlten sachen ist zue sehen, wie gar vnversiendig die jenigen handeln, welche aus der Boeteren nicht weiß ich was fur ein geringes wesen machen, ond wo nicht gar verwerffen, boch nicht fonberlid achtes; auch wol vorgeben, man mille einen Botten in offentlichen amptern wenig ober nichts zue gebrauchen; weil er fich in biefer angenemen thorbeit bub rubigen wolluft fo verteuffe, bae er bie anbern fünfte pub miffenichafften, bon welchen man erchten nus ent ehren icopffen fan, gemeiniglich binban febe. 3a wenn fie einen gar verachtlich halten wollen, fo nennen fie ibn einen Boeten; wie bann Erasmo Roterodamo von groben fenten geichnbe. Welcher aber jur antwort gab: Er icabte fich beffen tobee viel que unwurdig; benn auch nur ein mittelmaifiger Borte bober que halten fen ale geben Philosophsatri. Gie miffen ferner viel von ihren lugen, argerlichen fchrifften und leben que fagen, und vermeinen, ce fen teiner ein autter Boete, er muffe bann ju gleich ein bofer Menich fein. Beldes allerfeits ungegrundetes vrtheil ich tanm einer antwort wurdig achte! bund ibnen alleine fur bas erite que bebenden gebe, wer Solon, Buthagoras, Socrates, Cicero und anbere gemejen, Die fich boch [28 9 bes Boetennamens nie geschämet haben. 3ch fonbte auch fonften viel portreffliche leute erzehlen, Die auff biefe tunft iwo ich fie eine funft nennen foll ibren bochften fleift gewendet haben, und bennoch bem gemeinen nube mit uniterblichem tobe vorgegangen fint. Go ift auch ferner nichts norricber. ale mann fie meinen, Die Borteren bestebe blofe in thr felber; bie boch alle andere tunfte und wiffenichafiten in fich helt. Apuleine nennet ben homerus einen viel miffenben bund aller binge erfahrenen Denichen; Tertullianus von ber Geele: einen Bater ber fregen funfte. Blato, welcher im Tragebien ichreiben fo meit tommen, bas er auch andern tampff anbitten borffen, bot vermifchet, wie Broclus von ibm faget, rip to Hebayopesor unt Laurourene loiornea, Die Buthagerifche unnb Corra tifche eigenschafft, bat bie Geometrie com Theodorns Chreneus, bie miffenichafft bes Geftirnes ben ben Caup. tifden Brieftern erleener, ond ift aller binge funbig getorien | So bat man unfere Dufen jue mabten pflegen, als fie mitt guefammen gebendten banben in einem cepen taupten, ihnen auch ben namen Mocoat, eleichism ale buoroat, gegeben, bas gemeine bandt und verwandichafft aller funite hierdurch an que beuten. Wann auch Die verie nur bloffe worte findt, wiewol das jo wenig moglich ift, als bas ber Corper ohne die Seele bestehen fonne) was ift es benn bas Eratofthenes ein getichte von beichreibung ber Welt, so Hernus geheissen, bas Parme-nibes vund Empedocles von natur ber binge, bas Seruilius und Seliodorus, derer Galenus erwehnet, von der argnen geschrieben haben? Ober, wer kan leugnen, das nicht Birgilius ein gutter Ackersman, Lucretius ein vornemer naturfundiger, Manilius ein Aftronomus, Qucanus ein Bistorienschreiber, Oppianus ein Jagermeister, und einer und der andere der Philosophie obriften fein, da fie doch nichts als Boeten fein. Es fen benn bas wir glauben wollen, Theocritus habe Schaffe getrieben, und Befiodus fen bin [B3 ter bem Pfluge gegangen. Doch muß ich gleichwol bekennen, das auch an verachtung der Poeteren die jenigen nicht wenig ichuldt tragen, welche ohn allen band Poeten fein wollen, und noch eines theils zum vber-fluß, ebener maffen wie Julius Cefar feine kahle glige, fie ihre unwissenheit unter bem Lorbeerkrante verdeden. Bewißlich wenn ich nachdende, was von ber zeit an, feit die Griechische und Romische sprachen wieder find hervor gesucht worben, vor hauffen Boeten find herauf tommen, muß ich mich verwundern, wie sonderlich wir Deutschen jo lange gebult fonnen tragen, und bas ebele Bapir mit ihren ungereimten reimen beflecken. Die worte und Sylla= ben in gewisse gesetze zue dringen, und verse zue ichreiben, ift bas allerwenigste mas in einem Boeten que suchen ift. Er muß evarrasiorós, von finnreichen einfallen und erfindungen fein, muß ein großes unverzagtes gemute haben, muß hohe sachen ben fich erdenden tonnen, soll anders feine rede eine art friegen, bud bon ber erben empor fteigen. Ferner fo ichaben auch bem gueten nahmen ber Poeten nicht wenig die jenigen, welche mit ihrem bugestumen ersuchen auff alles was sie thun bud vorhaben verse fodern. Es wird fein buch, feine hochzeit, fein begrabnus ohn vns gemacht; vnd gleichsam als niemand fondte alleine fterben, geben vniere gedichte zuegleich mit

ibnen unter. Dann wil und auff allen Echuffeln bab fannen haben, wir fteben an manben und fteinen, und mann einer ein Sanft ich weiß nicht wie an fich gebracht bat, fo follen mir es mit onfern Berfen wieber reblich mochen. Diefer begebret ein Lieb auff eines anbern Weib, jenem bat bon bes nachbaren Dogot getremmet, einen andern bat bie vermeinte Bulicafft ein mal freundtlich angelacht, ober, wie biefer Leute gebrauch ift, viel mehr aufgelacht: ja beg narrifchen ansuchene ift frin enbe. Wanfen wir alfo entweber burch abichlagen ibre frindichafft erwarten, ober burch willfahren ben murben ber Boefe einen merdlichen abbruch thun. |B4" Denn ein Boete tan nicht ichreiben wenn er wil, fonbern wenn er tan, und fon bie regung bes Beiftee, welchen Ovibius onnb andere bom himmel ber que fommen vermeinen, treibet. Dieje unbejonnene Leute aber laffen uns meber bie rechte geit noch gelegenheit: wie fich benn Bolitianus in einer eptitel befftig baruber beichmaret, und Roufardt, wie Muretus melbet, bat vilegen que fogen, er empfinde nicht fo groffe luft mann er feine eigene Liebe beichriebe, als er groffen perdruß empfinde, mann er anderer ihre liebe befdreiben mufte. Biemol etliche, gemeiniglich aber bie ichlimmeften, fich felber bierque antragen, und ben leuten ihre tramme faft einzwingen. Diefe meinet fonberlich Ariftoteles, Eth. ad Nic. lib. 9. e. 7. ba er faget, bae fie ibre getichte vber die mage lieb haben, und fo berplich gegen ihnen geneiget fein: wie bie eltern gegen ben finbern. Und Cicero 5. Tusc. ipricht auch fait auff biefen ichlag: In hoe enim genere nescio quo pacto maris quam in aliis suum enique pulchrum est. adhuc neminem cognoui Poetam, A mihi fuit cum Aquinio amicitia. qui sibi non optimus videretur. Das ferner bie Boeten mit ber marbeit nicht allgeit obereinfrimmen, ift jum theil oben begenthalben Briache erzehlet morben, und foll man auch wiffen, bas bie gange Boeteren im nach ichreibe wie fie fein, als wie fie etwan fein tonbten ober folten. Es feben aber Die menichen nicht alleine Die fachen gerne, melde an fich felber eine ergebung baben! als

ichone Wiesen, Berge, Telbe, fluge, ziehrlich Weibesvold und bergleichen: sondern sie horen auch die dinge mit lust erzehlen, welche sie doch zue sehen nicht begehren; als wie Bercules seine Linder ermordet, wie Dido sich felber entleibet, wie die Stadte in ben brand geftect werden, wie die pest gange Lander burchwutet, vnd was jonften mehr ben ben Boeten que finden ift. Dienet alfo biefes alles que oberredung und unterricht auch ergebung ber Leute: [2141] welches ber Poeteren vornemfter zwed ift. Die nahmen ber Beibnischen Gotter betreffendt, berer fich die stattlichsten Christlichen Poeten ohne verletzung ihrer religion jederzeit gebrauchet haben, angesehen bas hierunter gemeiniglich die Allmacht Gottes, welcher die ersten menschen nach ben sonderlichen wirdungen seiner unbegreifflichen Maieftet unterschiedene namen gegeben, als bas fie, wie Marimus Turius melbet, burch Minerven Die porsichtigfeit, burch ben Apollo Die Sonne, burch ben Neptunus Die Lufft welche Die Erde vnnd Meer burch= ftreichet; que geiten aber vorneme Leute, die wie Cicero im andern buche von ben Gefeten faget, umb ihres vor= bienstes willen in ben Simmel beruffen fein, que geiten was anders angedeutet wird, ist allbereit hin und wieder jo viel bericht barvon geschehen, bas es weiterer aufführung boffentlich nicht wird von nothen fein. Was auch ber Poeten Leben angehet, (damit ich mich nicht zue lange auffhalter ist es nicht ohn, das frenlich etliche von ihnen etwas auß ber art schlagen, vnd benen, die in anderer Leute mangeln falden, in ihren eigenen Maulworffe fein, anlaß geben ihnen vbel nach zue reben. Die Brfache fan wol jum theile fein, das ihre Poetische gemuter vnter= weilen etwas ficherer und freger fein, als es eine und andere geit leidet, und nach bes voldes Brtheil nicht viel fragen. Bum theile thut auch ber wein etwas; fonderlich ben benen, welchen Horatius beffer gefellt ba er ichreibet:

> Prisco si credis, Macenas docte, Cratino, Nulla valere diu, nec viuere carmina possunt, Quæ scribuntur aquæ potoribus.

Mecenas, wilt bu mir bnb bem Cratinus gleuben, Der ba leaffer trindt fan fein guet carmen ichreiben;

Vils Pinbarus, ber firads im anfange feiner bucher faget: [C 12] Aquoror uir idon, Das Bader in ban befte bar man finde. Mit welchem es Alcens, Ariftophanes, Micman; Ennius und andere nicht gehalten betten: auch Eichilus nicht, bem Cophocles vorgeworffen, ber wein bette feine Tragedien gemacht, nicht er. Bub gum theile thut auch que bem etwas nachlegigen manbel mancher Boeten nicht wenig bie gemeinschafft etlichen alten, Die ihre reine iprache mit garftigen epieneischen ichrifften beinbelt, ond fich an ihrer eigenen ichanbe erluftiget faben. Dit benen wir aber ombgeben mußen wie bie bienen, welche ihr honig auß ben gefunden blumen fangen, ond Die gifftigen Rrauter fteben laffen. Coch mir ebrliche. auffrichtige, feniche gemuter imelde bon ben auch feuiden Mujen erfobert merben) berer bie ihre geichleftigfeit mit oblen fitten vertundeln nicht entgelten tomen, fo find auch micht alle Porten bie bon Biebesfachen Schreiben jus meibent; benn viel unter ihnen fo jadjtig witen, bas fie ein grafiches entbares fromengimmer ungeschemet lefen möchte. Dan fan ihnen aud begentwegen mel ibre ernbilbungen luffen, und ein wenig vberfeben, weil bir liebe gleichjam ber mepftein ift an bem fie ihren fubtilen Berftand icherffen, und niemals mehr finnreiche gebanden und eintalle haben, als wann fie von ihrer Buhlichafften Simlifchen icone, jugend, freundligfeit, haß vund gunft reben. Bie bann hiervon ber Frangofifchen Boeten Abler Peter Monfardt ein artiges Sonnet gefdrieben, welches ich nebenft meiner oberfetung (wiewol biefelbe bem terte nicht gename quelaget) bierben an que gleben nicht unterlaffen fan-

Ah belle liberté, qui me seruois d'escorte, Quand le pied me portoit où libre le veulois! Ah! que le te regrette! belas, combieu de fois Ay-le rompu le loug, que maulgré moy le porte!

Puis le l'ay rattaché, estant nay de la sorte,
Que anne aimer le suis à du plomb à du lude
Quant le suis socureus l'er l'appit à la raine
L'insension meilleure, à la Mass pass (1916).
Il no faut dans aimes pour asuis les marris.

Attr de concernir des enfane par escrit.

Ie ne veux m'enquerir s'on sent apres la mort: le le croy: ie perdroy d'escrire toute enuie: Le bon nom qui nous suit est nostre reconfort.

Du gutone Freiheit bu, mein wunfchen und begehren, Wie wol boch were mir, im fall ich jederzeit Der liebe möchte fein, und were gant befreut Der liebe bie noch nie fich wollen von mir kehren,

Wiewel ich offte mich bedacht bin que erweren. Doch lieb ich gleichwol nicht, so bin ich wie ein scheit, Ein sied nie anves bleb. Die feche bienftbarkeit, Die sichere gesahr, das troftliche beschweren

Ermuntert meinen geift, das er sich höher schwingt Als wo ber posel freucht, und durch die wolcken dringt, Gestügelt mitt vernunfft, und mutigen gedancken,

Drumm geh' es wie es wil, und muß ich schon barvon, Go oberichreit ich boch bes lebens eige schrancen: Der name ber mir folgt ist meiner forgen lohn.

[C2\*] Welchen namen wenn die Poeten nicht zue gewarten betten, würden viel derselben durch die boßheit der Lente, die sie mehr auß neide alß billicher vrsache verselsegen, von jhrem löblichen vorsahe zuerücke gehalten von abgeschrecht werden. Es wird aber ben jhnen nicht stehen, und ich din der tröstlichen hoffnung, es werde nicht alleine die Lateinische Poesie, welcher seit der vertriebenen lang-wierigen barbaren viel große männer auff geholffen, vnsgeacht dieser trübseligen zeiten und höchster verachtung gelehrter Lente, ben jhrem werth erhalten werden; sondern auch die Deutsche, zue welcher ich nach meinem armen vermögen allbereit die sahne auffgestett, von stattlichen gemitten allso aufgesubet werden, das unser Vaterland Frankreich und Italien wenig wird bevor dörsse geben.

#### Das IIII. Capitel.

Bon der Deutschen Boeteren.

Dn bieser Dentschen Poeteren nun zue reben, sollen wir nicht vermeinen, das vnser Land unter so einer rawen und ungeschlachten Lufft liege, das es nicht eben dergleichen zue der Poesie tuchtige ingenia konne

tragen, ale jergenbt ein anderer ort unter ber Sonnen, Wein unnd fruchte pfleget man jue Loben pon bem orte ba fie bertommen fein; nicht bie gemater ber menichen. Der weife Anacharite ift in ben Schifden muften gebohren morben. Die Bornemften Griechen find in Egupten, Indien und Frandreich gereifet, bie meiftheit que erfernen. Und, ober bif bas wir jo viel Borneme Boeten, fo heutiges taged ben und erzogen worben, unter augen fonnen ftellen, erwehnet Tacitus uon ben Teutiden in bem bude bas er von ibnen geschrieben, bas ob mol meber Mann noch Beib unter ihnen que feiner geit ben fremen fünften ob que liegen pflegeten, fageten fie boch alles mas fie em [C2] gebachting behalten wolten in gewiffe reimen unb getichte. Wie er benn in einem anbern orte faget, Das fie viel von bes Arminino feinen thaten que fingen pilegeten. Beldes fie vieleichte ben Grangofen nachgethan haben, ben benen, wie Strabo im funfften buche angeiget, Derbetten Leute maren, Die man in fenterlichen ehren bielt: Bardl, Vates bund Druiben. Die Barben fungen vobgefichte pund waren botten; Die Vatos opfferten und berachten bis Katur affer binge; Die Truiben pflegten ober bie Rathfliche Biffenicant auch von gueren futen que onterrichten. and Marcellinus im funfiten buche befrefftiget: Die tharben, faget er, baben berambter minner ritterlige thaten mit beroifden Berfen beideteben, mit fußen melobien que ber leper gefungen. Bub Lucaona im erften buche bes burgerlichen Rrieges:

Vos quoque qui fortes animas belloque peremptas Laudibus in songum saira demitidis saum, Plurima securi fudistis carmina Bardi

Tas ich ber meinung bin, die Teutschen haben eben bieses im gebrauche gehabt, besteiget mich, ober das was Toeitus meldet, auch der alten Cimbrer oder Danen ebennöniger gebrauch, die von ihren belden schone und gestreiche Lieder ertichtet haben, deren nicht wenig von alten
jahren her in Tennemaren noch verdanden find, und von
vielen gesungen werden. So ist auch hierves den sienen
ring vond alleine behandergen zum Königeriche feinern,
weil er dem vorigen Könige zur ehren ein selch ginde
getichte gemacht, das vor allen andern ben vereil behalten.

[C34] Bub ober biß, find boch eines ungenannten Frenherrens von Wengen, Junder Winfbedens, Reinmars von Zweter, ber ein Pfalbischer vom Abel und ben Kenser Friedrichen bem ersten und Beinrichen bem fechsten auffgewartet hatt, Marners auch eines Ebelmannes, Meifter Sigeherrens, und anderer fachen noch verhanden, manden stattlichen Lateinischen Poeten an erfindung und giehr der reden beschämen. Ich wil nur auf dem Walter von der Bogelweide, Kenfer Philipses geheimen rahte, ben Golbaft angeucht, einen einigen ort fegen; barauß leichtlich wird que feben fein, wie boch fich felbige vorneme Manner, vugeachtet ihrer abelichen ankunfft vnb standes, ber Poeteren angemaßet:

Mun fende uns Bater bnd Gubn ben rechten Beift beraben, Das wir mit beiner fuffen fuchte ein burres berge erlaben. Antristenlichen bingen ift al al bui friftenbeit jo vol. Ema friftentum ge fiechhus lit ba tut man ibm nicht wol. Ihn burftet febre Mach der lehre Alls er vom Rome was gewon, Der ihn ba schancte Und jon da trancte Alls & da wurde er vavende von.

Swas im ba leibes je gewar Das fam von Symonis gar.

Und ift er da jo fründebar Das er engetar

[ 3 b] Richt fin schaben genugen.

Rriftentum und Rriftenbeit Der difu zwei gufamme faeit Gelih lanc, gelih breit, Der wolte auch bas wir trhaen In friste Kriftenliches leben Git er bus bf eine gegeben Go fuln wir bus nicht icheiben, 2c.

Das nun von langer geit her bergleichen que vben in vergeffen gestellt ift worden, ift leichtlicher que beklagen, als die vriache hiervon que geben. Wiewoi auch ben ben Italienern erft Betrarcha Die Poeteren in feiner Mutter= fprache getrieben hat, vund nicht fehr unlengit Ronfardus; von beme gejaget wire, bas er, bamit er fein Grantofisches besto beffer aufmurgen tondte, mit ber Briechen ichrifften

ganger jablif jabr fich obermorften babe; als vom welchen bie Poeteren ihre meiste kinnst, art und liebligkeit bestommen. Und muß ich nur ben hiestger gelogenbeit obme ichem diese errinnern, das ich es far eine vertorene arbeit halte, im iall sich jemand an entere deutsche Boeters machen wolte, der, nebenst dem das er ein Boete von natur sein muß, in den gerechtieden von Lateinischen bickern micht wol durchtrieben ist, und von jemen den rechten grieft erletzet hat; das auch alle die tebren, welche sonten und ber Boete ersodert werden, das die die ihren, welche sonten und der Boete ersodert werden, das ich jehund fürplich berühren wil, ben jam nichts versangen sonnen.

#### Das V. Capitel.

[T 4\*] Bon ber guegehor ber Deutschen Boefie, ond erftlich von der invention ober erfindung, und Disposition ober abtheilung ber binge von benen wir ichreiben wollen.

ond worte abgetheilet wird; ale wollen wir erftlich von erfindung und eintheilung ber binge, nachmals von der guebereitung und giehr der worte, unnd endilich vom nache der fulben, Berte, reimen, unnd unterschiedenner

art ber eurminum ond getichte erben.

Die erfindung der beinge ist nichts anders als eine sinneriche sahung aller sochen die wir uns eindischen klunen, der himlischen und jerdischen, die Leden haben und nicht haben, welche ein Borte ihm que veschreiben und verfür zur deinen der dereichte. An dieser erfindung benget strads die abtheilung, welche bestehet in einer fäglichen und artigen erdnung der erfindenen achten. Dies mußen mit von bestinnen, in was sur einem vons besinnen, in was sur einem vons besinnen, in was sur einem vons besinder weil ein jegliches seine besondert zuegeder hat wie sur ichrethen willens seine

Ein beroildt getichte bas gemeiniglich weitleufftig ift,

innhalte und ber Proposition anheben; wie Birgisius in ben buchern vom Aderbawe thut:

Quid faciat lætas segetes, quo sidere terram Vertere, Mæcenas, ylmisque adiungere vites Conueniat: qua cura boum, qui cultus habendo Sit pecori, atque apibus quanta experientia parcis, Hinc canere incipiam.

And ich (wiewol ich mich schäme, das ich in mangel ande-[C4 grer deutschen exempel mich meiner eigenen gebrauchen soll, weil mir meine wenigkeit und unvermögen wol bewust ist in dem ersten buche der noch unaußgemachten Trostgetichte in Wiederwertigkeit des Krieges:

Des schweren Krieges last ben Deutschland jeht empfindet, And das Gott nicht vinbsonst so hefftig angegandet Den eifer seiner macht, auch wo in solcher pein Trost ver zue holen ist, soll mein getichte sein.

Nochmals haben die heiben jhre Götter angeruffen, das sie jhnen zue vollbringung des werdes benstehen wollen: denen wir Christen nicht allein folgen, sondern auch an stdmigkeit billich sollen oberlegen sein. Birgilius spricht weiter an gedachtem orte:

Vos, o clarissima mundi Lumina, labentem cœlo quæ ducitis annum, Liber, & alma Ceres, &c.

Bud ich:

Dif hab ich mir anjest zue schreiben fürgenommen. Ich bitte wollest mir geneigt zu halffe kommen Du höchster troft ber welt, bu zueversicht in not, Du Geist von GOtt gesandt, ia felber wahrer GOtt.

Wieb meiner Zungen boch mit beiner glut zue brennen, Regiere meine fauft, und laß mich gludlich rennen Durch biese wuste bahn, burch bieses newe felbt, Tarauff noch feiner bat für mir ben fuß gestelt.

Biewol etliche auch strack zue erste die anruffung jeten. Als Lucretins:

D1- Aeneadum genetrix, hominum diuumque voluptas, Alma Venus, &c.

Und Wilhelm von Salluft in feiner andern woche:

Grand Dieu, qui de ce Tout m'as fait voir la naissance.
Descouure son berecau, monstre- moy son enfance.
Pourmeine mon esprit par les fleuris destours
Des vergers doux flairans, où serpenteit le cours
De quarre viues canx; conte moy quelle offence
Bannit des deux Edens Adam, & sa semence.

esett, ber bu mich ber welt geburt baft feben laffen, bag nich nun ihre wieg' und findbeit jegt auch fallen. Rad meinen dielst eine innt fich in bem freib ergebn Der garte vol geruche, bier wo vier flufte ichen' vincauschen mitten burch: erzehl und was für sachen Sich Abam und fein sam auß Eben muste machen.

Doch ist, wie hier que sehen, in ber anruffung allgelt bie proposition quegleich begrieffen. Auf bieses folget gemeiniglich die bedication; wie Birgilius seine Georgica bem Reiser Augustus quegeschrieben. Item die vrsache, warumb man eben dieses werd vor sich genommen: wie im dritten buche vom Ackerbawe que sehen:

Cetera, que vacuas tenuissent carmina mentes, Omnia jam vulgata; und wie folgei. Dem ich ta den Trofigetichten auch babe nachfommen wollen:

Das ander ift befandt, wer bat bech nicht geschrieben .
[D 1 "] Ron Benus eitelfeit, und von bem foneden lieben,
Der blinden jugendt luft? wer hat noch nie gebort.
Wie der Poeten vold die groffen herren ehrt,

Erhebt fie an bie lufit, ond weiß berauf que ftreichen Was beffer ichweigens werth, lest feine geber reichen Wie Menichen tapfierleit noch niemals bin gelungt, Racht also bas bie weit mit bloffen lagen prangt?

Wer hat que vor auch nicht von riefen beten fagen, Die Blathe und Berg gurgleich auff einen orth getragen, que furpen Jupitern mit aller feiner macht. Unnb mas bes wesens mehr? nun ich bin auch bebacht

fue feben ob ich mich fan auf bem ftaube ichwingen, Ent von ber biden ichar bes armen volldes beingen Co an ber erben flebt. ich bin begierbe voll Bue ichreiben wie man fic im grent auch fewen fou.

Gein Reifter feiner feibit, uft mit bie neun Gottinnen, Die nie auff enfer benifch nuch haben geben fennen, Sampt ihrem Selicon mit biefer meiner handt Berfepen allbieber in unfer Baterlandt.

Bieleichte werben noch bie babn fo ich gebrochen. Gofdietere bann ich nach mir que beffern luchen,

212- Mann biefer batte frieg wird werden bingelegt,

Das gerichte und die erzehlung felber belangend, nimpt fie es nicht jo gename mie die Siftorien, Die fich an die gent und alle umbstende nothwendig binden mußen, unnd wiederholet auch nicht, wie Horatius erwehnet, den Troia: miden trieg von der Belenen und ihrer bruder geburt an: Ten piel außen was fich nicht bin ichiden wil, und fetet viel das zwar hingehoret, aber newe und unverhoffet ift, untermenget allerlen fabeln, bistorien, Aricaesfunite, ichlach= ten, rabtichlage, fturm, wetter, und mas jonften que er: wedung der verwunderung in den gemutern von nothen ift; alles mit folder ordnung, als wann fich eines auff das andere felber alljo gebe, vnnd ungejucht in bas buch feme. Wleichwol aber joll man fich in diejer frenheit que tichten vorseben, das man nicht der zeiten vergege, und in ihrer warbeit irre. Wiewol es Birgilius, ba er vorgegeben, Eneas und Dido betten que einer zeit gelebet, da doch Dido hundert jahr zuevor gewesen, bem Renjer und Momischen volde, durch welches die stadt Carthago bezwungen worden, zue liebe gethan, bamitt er gleichfam von den bosen fluchen der Dido einen anfang der feind ichafit zwiichen diesen zweben machtigen volckern machte. Db aber ben vns Deutschen jo bald jemand kommen mochte, der sich eines volkommenen Bervijchen werdes umerstehen werde, stehe ich sehr im zweifel, unnd bin nur der gebanden, es fen leichtlicher zue wundschen als que hoffen.

Die Tragedie ist an der maiestet dem Hervischen getichte gemeste, ohne das sie selten leidet, das man geringen
standes versonen und schlechte sachen einführe: weil sie nur
von Königlichem willen, Todrschlägen, verzweisselungen, Kinder und Batermörden, brande, blutschanden, friege
und aussen, tia [D2] gen, heusen, seufsen und dergleichen handelt. Bon derer zugehör scheeibet vornemlich Arniviteles, und etwas weitleusstiger Daniel Heinsung; die
man leien kan.

Die Comebie bestehet in ichlechtem mejen unnd perfonen: rebet von bochzeiten, gaftgeboten, ipielen, betrug

und ichaldheit ber fnechte, unbmratigen Lanbtefnechten, bubleriachen, leichtfertigfeit ber ingenb, geibe bes alters, Imppleren und folden fochen, Die toglich unter gemeinen Leuten porlauffen. Baben berowegen bir, welche beutiges tages Comebien gefchrieben, weit geirret, Die Repier und Botentaten eingesubret; weil foldes ben regeln ber Co-

mebien ichnurftrade guewieber laufit.

Bue einer Sature geboren gwen binge: bie lehre von queten fitten und ehrboren manbet, und hoffliche rebeund fcherpmorte. Ihr nornmites aber bub gleichfam ale die feele ift, die borte vermeifung der lafter oud aumahnung me ber tugenbe welches me vollbringen fie mit allerlen ftachligen und fribfindigen reben, wie mit icharffen pfeifen, umb fich idenfit. Bnb baben alle Satprifche feribenten sum gebrauche, bas fie ungescheinet fich bor feinde aller latter angeben, und ibrer beften freunde ja ibrer felbft and nicht verichonen, damit fie nur andere bestechen mogen: wie es benn alle bren Spratius, Junenalis unnb Berfins meifterlich an ben tag gegeben.

Das Epigramma fege ich barumb que ber Satura, weil die Catyra ein lang Epigramma, und bas Cipigrammig eine furne Caturg ift: benn bie furne ift feine eigenschafft, und bie ipipfinbigfeit gleichfam feine feele und geftallt; bie fonbertid im bem enbe ecidjeinet, bas allegeit andere ale wir verhoffet betten gefallen foll in welchem nach Die fpipfindigfeit vornemlich bestebet. Biemol aber bas Evigramma aller fachen bund werter fabig ift, foll pe boch lieber in Beneriichem weien, oberichriften ber begrabnife und gebame, Lobe vornemer Manner und Gramen, furnweiligen ichernreben unnd anberem, ce feu was [23"] es wolle, beiteben, ale in fpotilicher boneren bub anfrud anberer leute lafter bnb gebrechen. Denn co tit eine angeigung eines pnverichamten ficheren gemutes. einen jetwebern, wie vuvernunfftige thieve thun, uhne untericheibt anlauffen.

Die Gelogen ober Birtrulieber reben bon ichaffen, geißen, formerd, ernbten, erbgemadjien, fijdereuen bunb anberem iribinelen; sub plicara alles mornou de reben, als von Liebe, beurathen, abiterben, bublichafften, feit

tagen vund fonften auff ihre bawrifche und einfaltige art

por que bringen.

In den Elegien hatt man eritlich nur trawrige sachen, nachmals anch buhlergeschäffte, flagen der verliedten, wündschung des tedes, driesse, verlangen nach den abweienden, erzehlung seines eigenen Lebens vond dergleichen geschrieben; wie dann die meister derselben, Duidius, Propertius, Tidullus, Sannazar, Secundus, Lotichius vud andere ausweisen.

Das ich der Echo ober bes Wieberruffes que enbe ber worter gebende, thue ich eritlich bem Dousa que ehren, welcher mit etlichen folden getichten gemacht bat, bas mir etwas barpon balten; wiewol das jo Secundus acichrieben (wie alle andere feine fachen) auch febr artlich ift: barnach aber, weil ich febe, das fie ben ben Frangofen aleichfalls im Gebrauche fein; ben benen man fich erfeben So find ihrer auch zwen in meinen beutschen Poematis, die vnlengit que Strafburg auf gegangen, que finden. Belden buches balben, bas gum theil vor etlichen jahren von mir felber, jum theil in meinem abwesen von andern ungeordnet und unvberfeben quejammen gelefen ift worben, ich alle die bitte benen es que gesichte fommen ift, fie wollen die vielfaltigen mangel und irrungen fo barinnen fich befinden, bendes meiner jugend, (angeseben bas viel barunter ift, welches ich, ba ich noch fast ein Inabe geweien, geidrieben babe) unnd bann benen querechnen, Die auf feiner bofen meinung meinen aueten namen baburd que erweitern bedacht ge- 231 mejen fein. 3ch verheifte biermitt, cheftes alle bas jenige, was ich von bergleichen fachen ben handen babe, in gewiße bucher ab que theilen, und que rettung meines gerüchtes, welches wegen voriger vbereiteten edition fich merdlich verlett befindet, burch offentlichen brud jederman gemeine que machen.

hunni ober Lobgesange waren vorzeiten, die fie ihren Gittern vor dem altare zue singen pflagen, und wir unserem Wolt fingen sollen. Dergleichen ift der Lobgesang den Heinstus unserem erlöfer, und der den ich auff die Ehristnacht geschrieben habe Biewol sie auch zuezeiten

mas anbere loben; wie ben bem Montarb ift ber hummas ber Berechtigfeit, Der Beifter, bes himmele, ber Sternen, ber Philosophie, ber vier Jahresgeiten, bes Gotbed, m

Sufven ober malber find nicht allein nur folche curmina, bie auf gefcminber auregung pund bipe ohne arbeit von ber band meg gemacht merben, von benen Carntilianus im britten Capitel best gebenben buches fager. Dinersum est huic corum vitium, qui primum discurrere per materiam stylo quam velociasimo volunt, & sequentes calorem atque impetum ex tempore seribunt: Hoc syluam vocant; und wie an ben ichonen sytule bie Statius geichrieben que feben ift, welche er in ber Epiftel für bem erften buche nennet libellos qui subita calore & quadam festinandi voluptate ipsi fluxeranti fondern, wie ihr name felber angeiget, ber bom gleichnin eines Balbes, in dem vieler art und forten Bamme jur finden findt, genommen ift, fie begreiffen auch allerlen geiftliche vand weltliche gerichte, ale ba finb Dochgeit und Geburtlieber, Bludmunbtichungen nach aufgeftanbener frandbeit, item auff reifen, ober auff bie querudfunfit von benfelben, und bergleichen.

Tie Uprica ober getichte bie man gur Deufic fonberlich gebrauchen fan, erfobern guefoberft ein fremes luftiges gemute, und wollen mit ichonen ipruchen unnb lehren bauffig gegiehret [Da' fein: mieber ber anbern Carminum gebrauch, ba man fonberliche maffe wegen ber fentrupe balten muß; bamit nicht ber gange Gorper unferen rebe nur lauter augen jue haben icheine, weil er auch ber anbern glieber nicht entberen fan. Ihren inbatt betreffenbt, fuget Boratius;

Muss dedit fidibus diuos, puerosque deorum Et pugilem victorem, & equum certamine primum, Et lunenem curas, & libers vina referre,

Er mit fo viel jue verfteben geben, bas fie alles mas in ein turb getichte fan gebracht merben beichreiben tonnen: bubleren, tanbe, bandete, icone Menicher, Garte Beinberge, lob ber maffigteit, michtigfrit best irbes, m. Sonberlich aber bermabnung que ben froligfeit, meichen

inhalts ich meiner Oben eine, que beschlieffung biejes Cavitels, seinen wil:

#### Dbe.

Ich empfinde fast ein grawen Das ich, Blato, für vnd für Lin gefessen vber dir; Es ist zeit hienauß zue schawen, Bud sich bei den frischen quellen zu dem grünen zue ergebn, Wo die schönen Blumen stehn, Und die Fischer netze stellen.

Borzue dienet das studieren, Als zue lauter bingemach? Unter besten laufft die Bach Unfers lebens das wir führen, Ehe wir es innen werden,

[D4 b] Nuff ihr lettes ende hin; Dann tompt (ohne geift und finn) Dieses alles in die erden.

Hola, Junger, geh' vnd frage
Bo der beste trund mag sein;
Nim den Krug, vnd fulle Wein.
Ulles trawren leidt vnd flage,
Bie wir Menschen täglich haben
Ch' vnd Clotho fortgerafft
Bil ich in den füssen fast
Den die traube giedt vergraben.

Kausse gleichfals auch melonen, And vergiß des Zuders nicht; Schawe nur das nichts gebricht. Zener mag der beller schonen, Der beh seinem Gold vod Schäten Tolle sich zue krenden pflegt And nicht satt zue bette legt; Ich wil weil ich kan mich letzen.

Bitte meine guete Brûder Auff die music vind ein glaß Richts schiett, dündt nich nicht sich baß Als guet tranct und guete Lieder. Laß ich gleich nicht viel zue erben, Er so hab' ich ebten Bein; Wil mit andern lustig sein, Muß ich gleich alleine sterben. [[1]

#### Das VI. Capitel.

Bon ber guebereitung und giehr ber worte.

13d bem wir von den dingen gehandelt haben, folgen jepund bie worte: wie co der natur auch gemeste ift. Denn es muß ein Wensch ihm erftlich etwas in seinem gemute sassen, hernach das was er grieß bat ankreden. Die worte bestehen in dreuerleb; inn der riegang oder ziehrligkeit, in der composition oder ziehrligkeit, in der composition oder ziehrligkeit, in der composition oder ziehrligkeit.

fegung, und in ber bignitet und anfeben.

Die giehrigteit erfobert bas die worte reine und beutlich sein. Damit wir aber reine reben mogen, sollen wir von besteissen bemte welches wir hochbeutsch nennen besten vermögens nach zur kommen, und nicht berer örter sprache, wo salich geredet wird, in unserr schriften vermischen: als ba sind, es geschach, für, es geschach, er sach, für, er sabe; sie ban sur sie baben und anderes mehr: welches bem reime auch bisweisen aushbesssen sol; als:

Der barff nicht forgen fur ben fvot. Der einen icaben feieger bot.

So ftebet es auch jum befftigften vnfauber, wenn allerten Lateinische, Frangoliiche, Spanische vnnd Welfche worter in ben tert unferer rebe geftidt werben; als wenn ich wolfe fagen:

Remt an die courtoisie, ond die deuotion, Die euch ein chanalier, madonns, ihnt erzeigen Oin handbol von fanor potist er nur sie lobn, Nut bleibet ewer Knecht und seruiteur gang eigen.

Wie selltpam bieses nun flinget, so ist nichts besto weniger bie thorbeit innerhalb furpen Ibaren so eingeriessen, bas ein jeder, [C1'] der nur dren oder nier aust landsiche werter, die er zum officen nicht versiehet, exwuscht hat, ben aller gelegenheit sich bemühet dieselben berauft zue werffen. Da boch die Lateiner eine solche abschem vor bergleichen getragen, das in ihren versen auch sast tein griechtich wort gefunden wird, das zwar gang griechtich ift. Dann Junenalis sepet inn einem orte Lang und sperzig.

eben bieselben auß zue lachen, die sich in jhren buhlerehen mit griechischen wörtern behelffen: in dem andern orte aber thut er es darumb, das er die schändliche sünde, daran Christen auch nicht gedenden sollen, lateinisch auß zuesprechen abschew treget: wiewol er sonsten kein blat für das maul nimpt. Was aber die nomina propria oder eigentlichen namen der Götter, Männer und Weiber und dergleichen betrifft, dürssen wir nach art der Lateiner und Griechen jhre casus nicht in acht nemen, sondern sollen sie so viel möglich auff unsere endung bringen. Als, ich mag kinlich nach der Deutschen gebrauche sagen:

Der ichnelle plit, bes Jupiters geichoß,

vnb nicht, bes Zouis. Jiem, der Benus pfeile, nicht veneris. Wie es denn auch die Komer mit den griechischen wörtern machen. Die Franhosen gleichsals. Bartaß in seinem Buche, dem er den titel die Herrligkeit gegeben:

Vn grand Gymnosophiste, vn Druyde, vn Brachman.

Item die Sollender. 2118 Beinfius:

ban baer is zij gegaen By Thetis haer brindin, en fprack Reptunus aen.

Doch können wir anfanges, weil es in vieler ohren noch etwas harte lautet, etliche lateinische endungen noch gebrauchen, biß wir in die gewonheit kommen sind. Als wenn ich der Erinnen, die Stobeus anzeucht, verß geben wollte.

Χᾶιοέ μοι Ρώμα θυγάτηο Αρηος,

mag ich wol setzen:

[E2a] D Nom, des Martis find, feb febr gegrüßt von mir; benn im fall ich fpreche, D Rom, bu find bes Mars, mochte

es vielen que anfange felham vorkommen.

Die diphthongi ober boppeltlautenden Buchstaben, weil sie ben uns nicht wblich, durffen nur mit dem selblautenden buchstaben geschrieben werden, dessen thon sie haben; als Eneas, Cschulus, Mecenas 2c.

Newe worter, welches gemeiniglich epitheta, berer wir bald gedenden werden, und von andern wortern zuesammen gesetzt sindt, zue erdenden, ist Poeten nicht allein erlaubet, sondern macht auch den getichten, wenn es massig geichiehet, eine sonderliche anmutigteit. Als wenn ich die nacht oder die Music eine arbeitrosteriun, eine kummerwenderiun, die Bellona mit einem drepsachen worde kriegsblut-dürstig, und so sortan neune. Item den Nortwind einen woldentreiber, einen sellsen fürmer und meerausffreiber: wie ihn Ronsardt (denn die Franhosen nechst den Griechen hierinnen meister sindt im 202. Sonnet seines andern duches der Bublersachen heisset:

> Fier Aquilon horreur de la Scythie, Le chasse-nue, & l'esbransle-rocher, L'irrite-mer.

Belches auf bem Ouidio genommen ift.

Apta mihi vis est, hac tristia nubila pello, Hac freta concutio, nodosaque robora verto.

Solches ftehet auch an feinem orte ben ben Lateinern nicht vbel; als da Catullus faget in feinem oberauß schönen getichte vom Aths:

Vbi cerus sylvienttrix, vbi aper nemorinagus Bud Bublius Syrus von bem ftorche:

> Pietaticultrix, gracilipes, crotalistria, Auis exulhiemis.

[E26] In welchen erfindungen Joseph Scaliger gue unferer geit meines bebundens alle andere, auch die alten

jelber, vbertroffen.

Darben aber ons Deutschen diß zue merden ist, das das nomen verbale, als treiber, stummer, ausstreiger, ic. allzeit, wie ben den Lateinern, muß hinten gesetzt werden; wieder der Frangosen gebrauch, derer sprache es nicht anders mit sich bringt. So heinzins in dem Lobgetichte des Weingottes, welches er auch zum theit von dem Ronjardt entlehnet:

Radit-looper, heupe foon, Sood fibreeuwer, Georie fpringer, Goerr geuer, Minne brient, Doort brefer, Seeuwen biringer, Derts banger, Dergen bief, Tong binber, Edubbe bol, Geeft-roerber, Maggel voet, Staet-fruiffer, Mitiget-vol.

Bnd nach meiner verbolmetichung:

Racht leuffer, Duffre-lobn, Doch ichrever, guffen ipringer, Buet geber, Liebesfreundt, Saupt brecher, gewen minger,

Berg. fanger, Bergen bieb, Mund binber, Sinnen toll, Geift eburer, madel fuß, Stadt freifcher, Allgeit voll.

Wie benn auch sonsten die epitheta ben vns gar ein voel außsehen haben, wenn sie hinter jhr substantiuum geseget werden, als: Das munklein roht, der Weltsreiß rund, die hande sein; sur: das rothe munklein, der [E3 a runde Weltsreiß, die seinen hante, 2c. wiewol ben unsern reimenmachern nichts gemeiner ist.

So bringen auch die Frantsosen newe Verba herfur, welche, wenn sie mit bescheidenheit gesetzt werden, nicht vnartig sind. Als Ronsardt brauchet in einer Clegie an die Cahandra, das wort Petrarquiser, das ist, wie Petrarcha

buhlerische reden brauchen:

Apprendre l'art de bien Petrarquiser.

Bud ich habe es ihm mit einem anderen worte nach= gethan, da ich die Leher anrebe:

Jest solt du billich mehr als wol, D meine lust, Bindarisiren.

Ich darff aber barumb nicht bald auß dem Frangdfischen sagen: approchiren, marchiren; ober auß dem Lateine: dubitiren, seruiren; gaudiren, wie zwar die zue thun pslegen, die eher jhre Muttersprache verterben, als das sie nicht wollen sehen laßen, das sie auch was frembbes gelernet haben.

Bie nun wegen reinligkeit der reden frembde wörter vand dergleichen mußen vermieden werden; so nuß man auch der deutligkeit halben sich für alle dem hüten, was wasere worte tundel und unverstendtlich macht. Alls wann ich sagen wollte: Das weib das thier ergrieff. Sier were que zweisseln, ob das weid das thier ergrieffen, oder das thier vom weibe were ergrieffen worden: welches die Griechen eine augusollar nennen.

Der Adeorasios, da etwas vbriges gesaget wird, verstellet auch die rede zue weilen nicht wenig. Als wann ich ivreche:

Ein schwarzes Kind das nicht war weiß; weil es sich wol ohne dis verstehet. So wie Pansa sagete: Das Kind were von der Mutter zehen monat im leibe getragen worden: fragete Ciceco: ob andere weiber bie finder im rode trugen. Doch hilft bisweilen das was obrig hingue gesebet wird auch zu [E3"] auffmupung ber rebe. So saget Birgilius:

Vocemque his auribus hausi.

Mit meinen ohren bab' ich es vernommen;

que mehrer bestetigung begen bas er ergehlet.

Die errartoopi ober verkehrung ber worte ftehet ben und fehr garftig, ale: Ten fieg bie Benus triegt; fur: Die Benus triegt ben fieg. Item: Sich felig biefer schipen mag; fur: Diefer mag fich felig ichaben. Bund so offte bergleichen gefunden wird, ift es eine gewiße anzeigung, das die worte in den verft gezwungen und gedrungen fein.

Auff bie auflefung ber worte, jagen wir nun billich auch von ihrer zuesammensegung; wie wir neulich bie buchstaben, inllaben und worter aneinander fugen jollen.

Beil ein buchstabe einen andern tlang von sich giebet als der andere, soll man sehen, das man diese zum offteren gebrauche, die sich zue der sache welche wir für vns haben am besten schieden. Als wie Birgitius von dem berge Etna redet, brauchet er alles harte und gleichsam knallende buchstaben:

Vidimus vadantem ruptis fornacibus Aetnam Flammarumque globos, liquefactaque voluere saza

wie Etna, wenn er strewet Die flammen in die lufft, und siebend' hart aufspepet, End durch den holen schlund dat schwarze wolden blaft, Bald gange flüfften frein' und tugein fliegen lest.

Beinfins faget:

Gelpd als Etna ichiet bit haere biepe folden Een gronbeloofe see van vlammen in be wolden.

So, weil bas 2 und R fliegende buchftaben fein tan ich mir [E4"] fie in befchreibung ber bache und mager wol nuge machen, als:

Der flare brunnen quilt mitt lieblidem geraufde se.

Wie nun bifimeilen eine folde guefammenftoffung der budftaben recht und guer ift; foll man fie boch fouften mitt einender in wifen jue vermengen, das nicht die rebe baburch aar que ram oder que linde werbe. Chen biefes ift es auch, wann eine follabe ober wort que offte wieberbolet wird; als: Die bie bir biefe binge fagen.

Item, Es fiebet nicht wol auf, wenn ein Berf in lauter emintbigen wortern bestehet. Degen erempel Ron-

fard giebet:

Ie vy le ciel si beau, si pur et net.

Biewol wir bentichen, wegen der menge der einintbigen worter die wir haben, es zuezeiten faum meiden fonnen.

Bergegen follen die verß, sonderlich die Masculini (wie wir fie im folgenden Capitel nennen werden) fich nicht mit viel fulbigen wortern enben.

3d wil euch williglich mit unterthänigfeit, Bue dienste fein, Berklieb, beb ber gelegenheit.

Dann die verf gar zue grob und harte dadurch ge= mocht merden.

Das ansehen und die dignitet ber Boetischen rede an= langt, bestehet dieselbe in den tropis vnnd schematibus, wenn wir nemblich ein wort von feiner eigentlichen bebentung auff eine andere gieben. Diefer figuren abtheilung, eigenschafft und zuegehor allhier zue beschreiben, achte ich darumb vinvonnothen, weil wir im deutschen hiervon mehr nicht als was die Lateiner zue merden haben, und also genungsamen unterricht hiervon neben den erempeln aus Scaligers vnnd anderer gelehrten leute buchern nemen tonnen. Deffen wil ich nur erinnern, das fur allen bingen notig sey, hochste möglichkeit zue versuchen, wie man die epitheta; an denen bigher ben vos groffer mangel ge | & 4 mefen, fonderlich von ben Griechen und Lateinischen abstehlen, und uns zue nute machen moge: Dann fie ben Boetischen fachen einen folden glant geben, bas Stefichorus für ben anmutigften Boeten ift gehalten worden, weil er beffelbigen gum füglichsten fich gebraucht hat.

Sie muffen aber jo gemacht werben, bag fie entweder bie binge von benen wir reden von andern unterscheiden; als ba ber Boet fpricht: nigra hirundo, bie fcmarbe Edwalbe, oder fie vermehren, als: frigida bello Dextera, eine handt bie im friege nicht viel auftrichtet.

Die muffen auch warhaftig fein, und etwas nicht anders beschreiben als es ift. Jum erenvel: florida tlybla; went viel Blumen darauff wachsen sollen: Parussia laurus, astuosa Calabria, und dergleichen. Strabo ehumet den Homerus, das er die eigenschafft eines, etwedern dinges sehriges epithoton allgen gegeben habe. Die Poeten, denen mehr frenheit als den Oratoren eingerdumet ift. finnen auch wol den ichne vorsch, und den wein sendte neunen: wie Arstvoteles im dritten buche der Abrioric, vand Quantitianus im sechsten Capitel des achten buches laget. Weiewol Birgilius nicht ohne vriache sent:

cæduntque securibus humida vina;

Denn in dem er spricht, das man in den Mitternachtischen Landern den gefrorenen Wein, der boch von natur sonft naß ift, mit arten zuehawen muß, macht er das man befro mehr der ungewöhnlichen tälte nachbendt.

Lehlich haben wir in unserer sprache biefes auch zur merden, bas wir nicht wier ober funft epitheta zu einem worte fepen, wie die Italiener thun, die wol fagen burffen:

Alma, bella, angelica, et fortunata donna;

Du icones, weiffes, englifden, gladbafften, eblen bilbe;

dienet. Dieses sey min von der allgemeinen juegehor der Boetischen rede: weil aber die dinge von denen wir ichreiben vinterschieden sind, als gehöret sich auch zue einem jeglichen ein eigener vind von den andern vinterschiedener Uharacter oder merdierichen der worte. Denn wie ein anderer oder merdierichen der worte. Denn wie ein anderer einer prinatperson gebühret, vind ein Kriegesman so, ein Bawer anderer, ein kausimann wieder anderes bergeben soll: so much wan auch nicht von allen dingen aus einerten weise redens, sondern zur niedeigen sochen schliechte, zue hohen ansentliche, zue mittelmässigen auch mässige vind weder zue gewise noch zue gemeine worte brauchen.

In ben niedrigen Boetischen fachen werden ichlechte bund gemeine leute eingeführet; wie in Comedien und hirtengesprechen. Darumb tichtet man ihnen and einfaltige vund ichlechte reben an, die jhnen gemaffe fein: So Titprus ben bem Boeten, wenn er feines Gottes erwehnet, redet er nicht von seinem plige und donner, sondern

Ille meas, fagt er, errare boues, vt cernis, & ipsum Ludere qua vellem calamo permisit agresti.

Du fiehft, er lest mein Bieh herumb gehn ohne ziehl, Bud mich auff meiner flot' auch fpielen was ich wil.

Bie Theocritus sonsten inn dem paß wol jederman vberlegen, so weiß ich doch nicht wie sein Aites mir sonderlich behaget: inmassen ich denn auch halte, das Heinstüsgleichfals grossen gesallen daran treget, der dieses Johllion Lateinisch unnd Hollendisch gegeben. Weil ich jhm aber im deutschen nachgesolget, und den niedrigen Character, von dem wir jeho reden, nicht besser dorzuestellen weiß, wil ich meine übersehung hierneben sügen.

[F1 b] Theocriti Aites.

Bift bu gekommen bann, nach bem ich nun gewacht Mach bir, mein liebstes Rind, ben britten tag bund Nacht? Du bijt gefommen, ja. doch wer nicht fan noch mag Sein lieb febn wann er wil, wird alt auff einen tag. So viel ber Gruling wird bem Binter borgefent, Bor wilben pflaumen vns ein Upffel auch ergett, Das Schaff mit bider woll' ein Lamb beichamen fan, Die Jungfram fuffer ift als bie ben britten Man Bereit hat fort geschicht; so viel als besser ipringt Ein rebboct als ein Kalb, und wann sie lieblich singt Die leichte Nachtigall ben Bogeln abgewint, Co ift bein bepfein nur bas liebfte bas man findt. 3d babe mich gefett beb biefen Buchbamm bin, Bleich wie ein Bandersman thut im furuber giebn, In bem die Conne fticht. ach, bas die liebe boch Bus wolte bepberfeits auch fugen an ihr ioch, Un jhr gewundtichtes Jod, bnd bas bie nach bns fein Bon bus mit ftettem rhum erzehlten vberein: Es ift ein liebes par gemefen bor ber geit, Das eine frepte felbit, bas ander ward gefrebt: Gie liebten bende gleich. ward nicht bas vold ergest Wie liebe wiederumb mit liebe ward erfest! Ach Bupiter, bnd ibr, ihr Gotter, gebt mir que, [32 ] Wann ich nach langer zeit ichon lieg' in meiner thue, Das ich erfahren mag, bas bem ber mich ist liebt Und meiner tremen gunft ein jeber zeugniß giebt; Doch mehr bas junge vold. nun big muß nur ergehn, 3br Motter, wie ihr wolt. es pfleat ben euch que frebn

Doch leb' ich bid ment boch, fe bom ich bennoch nicht Das mrgent remant ift ber eimas anbere fpricht. Dann ob bein grimm mir icon offt' etwas phele thut Co machit bu es bernach boch boppelt wieber gut. D vold von Megara, jbr ichiffer weit befandt, 30 munbide bas ibr wol bewohnt bas reiche landt Und vier beb Atben, weil ibr fo bodlich liebt Dioclem ber fich auch im lieben febr geubt: Weil allgeit bmb fein grab febr viel liebhaber frebn, Die lernen einig mir mit fuffen vmb recht gebn, Bnt freeiten gleich barunb, und wer bann Mundt an mundt Um aller befren legt, bem wirb ber frang vergunt, Zen er nach haufe bann que feiner Mutter bringt. Ald, ach, wie gludlich ift bem es fo wol gelingt Das er mag richter fein. wie offte rufft er wol Das Ganymebes ibm ben Dund jo machen fol Db auch gewißt bas Golbt recht gut jep ober nicht.

[F2"] Hergegen in wichtigen sachen, ba von Wottern, Belben, Konigen, Fürsten, Stadten und bergleichen gehandelt wird, muß man ansehliche, volle und bestiege reden vorbringen, und ein ding nicht nur bloß nennen, sondern mit vrächtigen boben worten vmbschreiben. Birgilius sagt nicht: die ober luce sequenti; sondern

vbi primos crastinus ortus Extulerit Titan, radiisque retexerit orbem.

Wann Titan morgen wirb fein belles liecht aufffteden, Bno burch ber ftralen glang bie groffe welt entbeden.

Die mittele oder gleiche art zue reben ist, welche zwar mit ihrer ziehr ober die niedrige steiget, ond dennoch zue der hoben an pracht und grossen worten noch nicht gelanget. In dieser gestalt hat Catullus seine Argonautwa geschrieben; welche wegen ihrer vnvergleichlichen schäubeit allen der Boesse liebhabern betandt fein, oder zu sein sollen. Bishieher auch dieses nun ist noch oberg das wir von den reimen und onterschiedenen art der getichte reben.

### Das VII. Capitel.

Bon den reimen, jhren wortern vnd arten ber getichte.

In reim ist eine ober einstimmung des lautes der insladen und worter zue ende zwener oder mehrer verse welche wir nach der art die wir uns fürgeschrieben haben zuesammen sehen. Damit aber die sollben und worte in die reimen recht gebracht werden, sind nachsols-

gende lehren in acht zue nemen.

Erstlich, weit offte ein Buchstabe eines doppelten lautes ist, soll man sehen, das er in schliessung der reimen nicht vermenger [F3"] werde. Jum exempel: Tas e in dem worte ehren wird wie ein griechisch e, in dem worte nehren wie ein  $\eta$  außgesprochen: fan ich asso mit diesen zwehen keinen reim schliessen. Jem, wenn ich des Herren von Pybrac Epigramma wolte geben:

Adore assis, comme le Grec ordonne, Dieu en courant ne veut estre honoré D'vn ferme coeur il veut estre adoré, Mais ce coeur là il faut qu'il nous le donne.

Jum beten sehe bich, wie jener Grieche Lehret, Denn Gott wil auff ber flucht nicht angerussen sein: Er heischet und begehrt ein starces bert allein; Das hat man aber nicht, wann er es nicht bescheret.

Hier, weil das e im lehret wie e, das im bescheret wie of gelesen wird, kan ich vor bescheret das wort verehret seben. So schicken sich auch nicht zusammen entgegen und pftegen; vertehren und horen: weil das o von vnns als ein e, unnd mittere sulbe im vertehren wie mit einem of gelesen wirdt. So kan ich auch ist und bist wegen des

ungleichen lautes gegen einander nicht ftellen.

Das e, wann es vor einem andern selblautenden Buchstaden zue ende des wortes vorher gehet, es sen in wasserten versen es wolte, wird nicht geschrieben und aufgesprochen, sondern an seine siatt ein solches zeichen darfür geseht. Jum erempel wil ich nachfolgendes Sonnet sehen, weil diese außenlahung zue sechs malen darinnen wiederholet wird: 3d mut defennen nut, mei trafende mindifden mir. [3 2 ] Ind laufende ned dar jur, ich midde die bed meiden Ete meid ergebung ill, mein treft, mein meb und leiben Deck macht mein flattfol berg, web iber groffe siebe,

Un welcher bib fie felbfe bie, Bemil fene for,

Dud ich, fo lang ein Diefet wird lieben pufd' und Delben, Go lange fich bein Cobn mit threnen wieb bemeinen, Wil ohne manden fiebn, und halten ober ibr.

Rein menichtich weit bat nicht beld gebn, fold fiebn, fold laben, Beid reben, folde trade, fold ichtaffen unnt fold wachen: Rein Balbt, fein beller fint, fein beber Berg, fein Geunt:

Beberbrist eine Romf' an welcher folde gaben.
Jur ichanen megen fein; bie fo folde baar fan baben,
Beld' augen als ein frem, fo einen weter much

hiervon werben aufgeichloffen, wie auch Ernft Schwabe in feinem Buchlein erinnert, bie eigenen namen ale: pelene Cupbrefine: barnach alle einfulbige worter, ale: Schner, Ser, wie, bie, so.

Que ende ber reimen, mann ein Bocalis ben folgenben fich verft anhebet, tan man bas e ftehen laffen ober weg thun. Steben bleibt es.

Bus feinen Rindern que

Weg gethan aber wird es:

3hr bolen voller moß, jor auffgeristen frein' 3hr felber, zc.

Ban auff bas e ein Confonane ober mitlautenber Buchftabe folget, foll es nicht auffen gelaffen werben: obichon niemandt biftber nicht gewesen ift, ber in biefem nicht verftoffen. Ich fan nicht recht fagen:

Die mall ber ftarden Statt bunt auch ihr tieffe Graben;

Beil es bie bilde bend ihre Graben fein foll. Auch nicht mie Meligus:

Not coffein mult ich breiben,

für, Rett siggen.

Wleichfale nicht:

Remt an mein ichlechte reime,

für: Meine.

Es joll auch bas e gueweilen nicht auf ber mitten

der worter gezogen werden: weil burch die zuesammenziehung der iniben die verse wiederwertig und unangeneme zue lesen sein. Als, wann ich schriebe:

Mein Lieb, wann bu mich brudtft an beinen liebleben Munbt, Go thete meinm berben wel und wurde frifch und gjundt.

Welchem die reime nicht besser als so von statten gehen, [F4] mag es kinklich bleiben lassen: Denn er nur die voschuldigen worter, den Leser und sich selbst darzue martert vund quelet. Wiewol es nicht so gemeinet ist, das man das e niemals aussenlassen moge: Weil es in Cancelleyen (welche die rechten lehrerinn der reinen sprache sind) und sonsten vollich, auch im ausreden nicht verhinderlich ist. Und dan ich wol jagen, vom für von dem, zum für zue dem, und dergleichen. So ist es auch mit den verdis. Als:

Die Erde trindt fur sich, die Bawme trinden erben, Kom Meere pflegt die lusst auch que getrunden werden, Die Sonne teindt das Meer, der Monde trindt die Sonnen; Wolt dann, jor freunde, mir das trinden nicht vergonnen?

Sier, ob gleich die worter trindet, pfleget, wollet, inn eine inlbe gezogen find, geschiehet ihnen doch feine gewalt. hiesige verh aber sindt in Griechischen bei dem Anacreon:

Η γῆ μέλαινα πίνει
Πίνει δε δένδοε αυτήν
Πίνει θάλασσα δ΄ άυρας,
Ο δ΄ ήλιος θάλασσαν,
Τόν δ΄ ήλιον σελήνη.
Τὶ μοι μάχεσθ' εταίροι,
Κ΄ άυτῷ θέλοντι πίνειν;

Welche oden ich sonst auch in ein distiehen gebracht; weil ich zue den lateinischen Anacreonten weder lust noch glid habe.

[61] Terra lábit, terram plantæ, auras æquor, amici, Æquor Sol, Solem Luna; nec ipse bibam?

Stehet bas h zue aufange eines wortes, jo tan bas e wol gebulbet werben; als:

Und was hilfft es bas mein fpiel Alle die es boren loben,

Die ich lobe, borft es nicht.

Dber auch auffen bleiben; als:

Bas fan bie funfilich' banb !

Gerner foll auch bas e benen mortern que welchen est nicht gehoret unangebendet bleiben; als in rann nome natiuo:

Der Benus Cobne Stem, wie Deligus fagt: Ein wolerfahrner beibe.

Winh:

Dir fdeint ber Morgenfterne;

Beil es Cobn, Selb, Stern beiffet.

Bber bift, die lette fulbe in ben mannlichen, bab letten zwo inn ben weiblichen reimen ime wir fie balb abtheilen werben) follen nicht an allen Buchftaben gleiche fein; als, in einem weiblichen reime:

Wir follen frembölingen gar billich ebe erzeigen, Und so viel nieglich ift, sin willig berge gegen.

Ge ift falfch; weil bie lepten goo fylben gant eines findt: fan aber jo recht gemacht werben:

Bir jollen frembblingen gar billich ebr ergeigen, Ibnb, mann es muglich ift, bie Gonn' auch felbft geneigen.

Biewol es die Franhosen jo genam nicht nemen. Dann in (G1) nachfolgender Echo, welche vom tange rebet, alle verf gleiche fallen.

Qui requiert for & mesure & cadance? Dance.

Qui falet soument aux nopees residence? Dance.

Qui faiet encor filles en aboudance? Dance. Qui faiet sauter fols par outrecuidance? Dance.

Qui est le grand sonemy de prodence l'inne-

Qui met aux frons cornes pour euidence? Dance. Qui faict les biens tember en decadence? Dance.

Gleichfals begebet man einen fehler, mann in bem

rythmo forminiao die lepte inthe des einen verjes an t. des andern ein d hat; weil i hatte und d gelinde aufgesprochen wird. Als im 23. Pjalme:

Auff einer grimen Amen er mich meiber,

So auch, wann bas eine u ein selblautenber, bas andere ein doppeltlautender Buchstabe ist, und fast wie ein i aufgesprochen wird. Als im 42. Pfalme:

Beb jom wird heil gefunden, Jirael er von funden.

Dann in dem worte funden ift bas u ein diphthongus.

Bnd leptich wird der reim auch falich, wann in dem einen verse das lette wort einen doppelten consonantem: vnnd das in dem andern einen einsachen hat; als: wann der eine verst sich auff das wort harren; der andere auff das wort verwahren, oder der eine auff rasen, der andere auff aleicher massen endete. Denn es eine andere gelegenteit mit der Französischen sprache hatt, da zwar zweene consonantes geschrieben, aber gemeiniglich nur einer außegebrochen wird.

[G2] Tas wir nun weiter fortsahren, so ist erstlich ein jeglicher verß, wie sie die Frankosen auch abtheilen, benn der Italiener zarte reimen alleine auff die weibtiche endung außgeben) entweder ein sæmininus, welcher zue ende abschiefsig ist, und den accent in der letzten sylben ohne eine hat. Als:

Er hat rund binb fich ber bas maffer aufgespreitet, Den toftlichen pallaft bes himmels gue bereitet;

Der masculinus, bas ift, mannlicher verf, ba ber thon auff ber legten fulben in bie bobe fteiget; als:

Ien bonner, reiff und ichnee, ber wolden blames gelt, Dft, Morben, Gub und Deft in feinen bienft bestelt.

Rachmals ist anch ein jeder verß entweder ein iambieus oder trochaiens: nicht zwar das wir auff art der griechen unnd lateiner eine gewisse größe der sylben können inn acht nemen; sondern das wir aus den accenten unnd dem thone ertennen, welche sylbe hoch unnd welche niedrig geseht soll merden. Ein Jambus ist dieser:

Erhalt und herr beh beinem wort.

Der folgende ein Trocheus:

Mitten wir im leben find.

Dann in dem erften berie die erfte inide niedeig, die andere hoch, die dritte niedrig, die berde boch, die fortan, in dem anderen berie die erfte fulbe hoch, die andere niedrig, die dritte hoch, w. ausgesprochen metden. Wienost nun meines vollens noch normand, ich auch vorder geit felber nicht, dieses genatur in acht gennament, ich eine des boch fo hoch von nöthen wie fein, als boch von nöthen ist, das die Lateiner nach dem quantitations oder größen der sulden ihre verse richten wad regulieren.

Tenn es gar einen übelen tiang bat:

[B26] Bonns die hat June nicht vermocht zur obsiegen; weil verne vond June Jambiche, weste ein Trocheilch wort sein soll; obiegen aber, weil die erste lylbe hoch, die andern zuw niedere beine der dertylns hat, der sich zuweilen deum er gleichwof auch fan gebuldet werden, wenn er auf untrescheide gesapt wird in unsere werder, wann man dem gesete der reimen teine gewolle thun wil, so menn zwingen lest, als casutas, pulchritude und dergleichen in die leienischen hexametron unnd pontawetros zue bringen sind. Wieweld die Frangosen und andere, in dem eigensichen namen sonderlich, die accente so genawe nicht in acht nemen wie tid dann auch aust art des Monsardes in einer Ode geschrieden:

Bin ich mehr als Anacreon, Als Erricher und Semondes. Als Antimachus und Bion, Als Philet ober Bacchulides?

Dod, wie ich biefes nur luft halben gethan, fo bin ich ber gebanden, man folle ben lateinischen accenten fo

viel moglic nachtommen.

Unter den Jambischen versen sind die zue idderste zue sehen, welche man Alexandrinische, von ihrem ersten ersinder, der ein Italiener soll gewesen sein, zue nennen psleget, und werden an statt der Griechen und Nomerhervischen verse gedraucht: Ob gleich Annfardt die Verscommuns oder gemeinen verse, von denen wir strack sages
werden, hierzue tächtiger zue sein vermeinet; weil die Alexandrinischen wegen steer weitenstigkeit der vongebun-

benen onnd irenen rede que febr abnlich findt, mann fie nicht ihren mann finden, ber fie mit lebendigen farben perauß que ftreichen weiß. Beil aber biefes einem Boeten questebet, und die vber welcher vermogen es ift nicht ge= zwungen find [63 a] fich barmit zue argern, vniere fprache auch ohne diß in folche enge ber worter wie die Frankofiiche nicht tan gebracht werben, muffen und tonnen wir fie an itatt der beroijden verfe aar wol behalten: inmaffen bann auch die Riederlander que thun pflegen.

Der weibliche verf hat drengeben, ber mannliche zwolff inlben; wie ber iambus trimeter. Es muß aber allegeit Die fechste fulbe eine casur ober abschnitt haben, und masculinæ terminationis, das ift, entweder ein einiplbig wort jein, oder den accent in der letten julben haben; wie auch ein vornemer Mann, ber bes herren von Bartas Boden in uniere iprache pheriekt hat, erinnert. Rum

erembel fen biefes:

Dich bette Jupiter, nicht Baris, jom erfohren, Und wurd' auch jest ein Schwan wann dich fein schwan gebohren, Du heisiest Gelena, und bist auch so geziehrt, Und werest du nicht feusch, du wurdest auch entsuhrt.

Dier find die ersten zweene verg weibliche, die andern zweene mannliche: Denn mann bem weiblichen in biefem genere carminis gemeiniglich die oberitelle lent: wiemol auch etliche von den mannlichen anfangen.

Ben diejer gelegenheit ift que erinnern, bas die cæsur ber jechsten inliben, fich weber mit bem enbe ihres eigenen verjes, noch bes vorgehenden ober nachfolgenden reimen foll: ober turglich; es fol fein reim gemacht werben, als ba wo er hin gehöret: als:

> Ein guet gewiffen fragt nach bofen maulern nicht, Weil seiner tugend liecht so tlar hereiner bricht

Dann folches ftebet eben jo phel als die reimen ber tateinis 33 ichen verje; beren erempel gmar ben ben gutten Autoren wenig zue finden, ber Monche bucher aber por eplich bunbert Jahren alle voll findt gemejen.

So ift es auch nicht von nothen, bas ber periodus ober fentenp allzeit mit bem verfe ober ber strophe fich

ende: ja es ftebet gierlich, mann er gum wenigsten bis jur bes andern, britten, vierbten verfes, auch bes enften in der folgenden ftrophe vonner behalten wird. Bum erempel:

I. nein nein, wie bleich ich bin, Richt vom findren nur, fo bleibt doch wie worfen Mein vorsan undemegt; 2. ich wil mein glace tragen Do lang ich kan und mag; wil keben auft ben wagen. Der grawen ewigteit burch meiner Veger kunft. Die benume Alania & an fiat ber Mufen guntt. Ich ihrer augen glut: 4. das feernenliechte fetwer Könnt, wie ber leden Koet ben Schieften, wie zu fie terper.

#### Stem:

1. Ja wir gebenden vons wie meister fast zue werben Des großen Jupiters, dub bomnern auf ber erben Durch bes Geschäpes plip; 2 die berge attern auch, Die wolden werben schwarz bon vosces Pulvers rauch, Ind lausten schweiter. A verband von zu dem krande Led meeres weg und treg, wir segeln auch zue lande. Und schweiter der der welt, 1914 Die haben eine nete, in welcher Geled wie Geled Nickt minder hartyn ist. A with du vond affe begetingen, Die Porcellane wird von in der hand zuespringen, And sagen was du thus. A wit du vond affe begetingen, End sagen was du thus. A wie schecht die Ungel sein Geschen wir vond boch mit zuespringen, Mad sagen was du thust. A wie schecht die Ungel sein So schen wir vond boch mit zuespringen, sine lassen vond so da die nicht auf von sattel beden.

Ent lassen unns so bald nicht auf bem sattel beben.

7. Co vlegt die Sonnende ond onterricht que geben Und welche zeit es seh. S. Der thilliche Regnet Beigt we das schwache Schiff and beb der nacht hingeht, Embetagt mit wind und flut. 9. wir fennen hier von fernen Durch einen glasse liecht ben Bonden vond die Sternen, Alla sunden wir darben, und sind zue trieges zeit Dor einem cussall auch viel mehr als sont berreit.

Die reimen beren weibliche verft eilft folben, und bie mannlichen geben haben, nennen bie Frangolen vorw communs oder gemeine verse, weil sie ben ihnen sehr im branche find. Wie aber bie Alexandrinischen verse auff ber sechsten sulben, so haben biese auff ber vierbien ihren abschnitt. Ale:

> Im fall in will Elas Odtelich ist ersangen. Se lat den leid in dem du bist gefangen. Aufr, metre Weste, end du mein ganger simwill er alles dan ima und einet sie dem die den.

Weil die Sounet vund Quatrains oder vierversichten opi-[684] grammata fast allezeit mit Allerandrinischen oder gemeinen versen geschrieben werden, denn sich die andern sass von eine nicht schieden) als wil ich dersetben gleich bier erwehnen.

Wann her das Sonnet ben den Frantpojen seinen namen habe, wie es denn auch die Italiener so nennen, weiß ich anders nichts zue sagen, als dieweil Sonner klingen oder wiederschallen, und sonette eine klingel oder schelle heilt, diß getichte vielleicht von wegen seiner hin und wieder geschrenckten reime, die sast einen andern lant als die gemeinen von sich geben, also sen getausset worden. Und bestetigen mich in dieser meinung etzliche Hollander, die dergleichen earmina auss jhre sprache klinegetichte heissen: welches wort auch den vuns kan aufgebracht werden: wiewol es mir nicht gesallen wil.

Ein jeglich Sonnet aber hat viertsehen verse, vond gehen ber erste, vierdte, sünsste und achte auff eine endung des reimens auß; der andere, dritte, sechste und siebende auch auff eine. Es gilt aber gleiche, ob die ersten vier genandten weibliche termination haben, und die andern viere mannliche: oder bergegen. Die letzten sechs verse aber mögen sich zwar schrenden wie sie wollen; doch ist am brauchlichten, das der neunde und zehende einen reim machen, der eilsste und vierzehende auch einen, und der zwolfste und dreizehende wieder einen. Zum erempel mag dieses sein, welches ich heute im spasieren gehen, durch gegebenen ausas, ertichtet.

#### Sonnet.

Du schene Tyndaxis, wer sindet deines gleichen, Und wolt' er hin und her das gange landt durchziehn? Dein' augen trugen wol den ebesten Rubin, Und für den Lippen muß ein Türkis auch verbleichen, [his] Die seene kann kein galdt au haber jark' erreichen,

[6] Die zeene tann fein golbt an hoher farb' erreichen, Der Mund ist himmelmeit, ter half sicht Attfiein him. Wo ich wein verheil nur zue fellen würdig bin, Allecto wird bir selbst bes haares halber weichen,

Der Benus ehemann geht jo gerabe nicht, Und auch ber Benus john bat fein jolch icharff gesicht; In jumma bu benvingft bie Gotter unnb Geteinnen. Weil man ban benen auch bie von gleich nicht findt wel. Geht es icon fawer ein, boch guttes gonnen foll, Co wundtich' ich bas mein feind bich nuge lieb gewinnen.

Ober, im fall biefes jemanben angenemer fein mochte; Belches jum theil von bem Ronfarbt entlebnet ift.

3br, himmel, lufft wind mind, for bigel voll von ichatten, ibr bainen, fir gephich, vob on, bu ebler Dem, Abr frifden brunnen, ibr, fo veich am waffer fein. Abr bruften die fipr fiete mußt an ber Sounen beaten, 3br burch ben weifien talb bereifften ichonen featen, ibr bollen vollber met, ihr auffgeristen fieter.

ibr felber welche ziehrt ber garten blumen ichein, ibr felfen mie bei beim' am besten mie gerhalen.

Die Beil ich ju Glavien, bas ich nich nie than tomen, Nur geben guete nacht, und gleichwol mundt vnnd fumen Sich fürchten allegeit, und weichen binter fich,

Ce bitt' ich bimmel, Lufft, Mind, Duget, bainen, Miliber, Wein, beunnen, muftenen, fant', bolen, freine, felber, Und felfen fagt es ibr ber mich.

## Item diß, von gemeinen verfen:

Au web! ich bin in taufendt taufendt schnerhen, Ind taufendt noch! die seuffger sind undsenft Derunf gehalt, fein ansplag, tijt noch fant Bertangt ber ihr. wie wann im tablen Berven

Der Schnee juegebt burd traft bee himmele tergen, ond nest bad felt; fo feuchtet meine brunft Der gebren bach, bie noch bie minfte gunft

Richt aufgebracht: mein' augen find bem bergen Ein fcablic gifft: bas benden an mein liecht Blacht bas ich ter und wein mich felber nicht. Racht bas ich bin gleich einem bloften fcheine, Das fein gelend' und gliestmas meber frant

Rod fterde bat, bie abern feinen jafft Rod blut nicht mehr, fein mard nicht bie gebeine.

Und leglich eines, in welchem die legten feche berfe einer umb ben anbern geschrender ift:

to machte biefe bert in meiner füreinnen [hefore Begrinten wöhrene, wie Deutschland endig war 
Gein merber selbst guesen, ba berde und altar 
In alde ware gelegt durch travelges beginnen 
Ter blutigen begiebt, ba ganper vollder finnen 
Und tichten ware verfehrt, ba aller lafter schat. 
Word, ungach schwenzeren eine tregen nann mit gar: 
Den plat, ber allen abr was tunning sietten meen.

Damit die bose zeit nun wurde hingebracht, Sab' ich sie wollen hier an leichte reime wenden. Mars ihut's der liede nach das er der threnen lacht: Mein krieg ist lobens werth, bud seiner ist zue schenden: Denn meiner wird gestilt durch zweizer leute schlacht, Den andern können auch viel tausendt noch nicht enden.

Quatrains ober quatrini, wie auß dem namen zue sehen, sind vierversichte getichte ober epigrammata; berer hat der Herr von Phytrac hundert und sechs und zwanzig im Frangosischen geschrieben; von welchen ich nur dieses sehen wil:

En bonne part ce qu'on dit tu dois prendre, Et l'imparfaict du prochain supporter Couurir sa faute, et ne la rapporter: Prompt à louër, et tardif à reprendre.

Was man dir sagt solt du zum besten wenden, Bnd wie du kanst des nechsten seine schulbt Beseite thun, und tragen mit gedult: Zum loben schneck", und langsam sein zum schenden.

[526] Hier reimen sich ber erste und letzte verß so weiblich sind zuesammen, und die mitleren zwen mann-lichen deßgleichen zuesammen. Wiewol man auch einen umb den andern schrenken mag, oder lauter mannliche oder weiblich sehen: Als

Un meine Benus.

Du fagft, es feb ber Spiegel voller lift, Bnd zeige bich bir fconer als bu bift: Komm, wilt bu febn bas er nicht lugen kan, Bnb schalbe bich mit meinen augen an.

Welch epigramma im lateinischen ben bem Grudio, sonsten einem bosen Poeten, wiewol er eines gueten Poetens bruder ist, gesunden wird.

Die andern verse mag ein jeder mit sieben, acht, funff, sechs, auch vier vnd dren sulben, und entweder die mannlichen oder die weiblichen lenger machen nach seinem gefallen.

Die reimen der ersten strophe find auch zue schrenden auff vieserley art, die folgenden strophen aber muffen wegen der Music, die sich zue diesen generibus carminum am besten ichiden, auff bie erfte feben. Ein exempel einer Trocheifchen Obe oder Liebes ift in bem fanften Capitel que finden. Wil ich berhalben einen Jambifchen gesang hieher schreiben.

Dbe.

Derfelbe welcher biefe nacht Erft hat fein leben hingebracht, It eben auch wie bie gestorben Die lengst zueuer verbliechen fein, Bind berer leichnam und gebein Bor vielen Iharen find vertorben.

Ter Menich ftirbt zeitlich ober spat, [530] So balbt er nur gesegnet hat So wird er in ben Sandt versenket. Und legt sich zur ber langen rhue. Wenn Ohr vnd Auge schon ist zue, Wer ist ber an die Welt gedenket?

Die Seele boch allein vnb bloß, Fleugt wann sie wird bes Corpers loß, sum himmel, da sie her gerhret. Was biesen schnöden leib betrifft, Wird nichts an jhm als stand und gifft, Wie schn' er vormals war, gesphret.

Es ist in jon tein geift mehr nicht, Das sleisch selt weg, die haut verbricht, Ein jeglich haar das muß verstieben; Bub, was ich achte mehr zue sein, Die senige tompt keinem ein, Die er für allem pflag zue lieben.

Der tobt begehrt nichts vmb bnb an: Drumb, weil ich jest noch windtichen tan, So wil ich mir nur einig wehlen Gefunden leib bnb rechten finn: hernachmals, wann im talt ichen bin, Da wil ich Gott ben rest besebten.

homerus, Cappho, Bindarus,

And andere find ohne forgen,

Dan red jeht auff fie was man wil:

So, sagt man nun gleich von mir viel,
Wer weiß geschiebt os voer morgen.

Wo bient bas wündtschen aber zue, Als bas ein Renich ohn alle rhue Sich tag und nacht nur selbst verzehret? Wer wündtschet frandt sich jeder zeit, Wer tobt ist, ist ohn alles leidt. D wol bem, der nichts mehr begebret. Bue zeiten werden aber bendes Jambijche und Trocheische verse durch einander gemenget. Auch kan man Alexandrinische oder gemeine vor und unter die kleinen seinen Als:

ber ichwargen augen, jbr, vnd bu, auch ichwartes Daar, Der frijchen Flavia, die bor mein berge war,

Auff die ich pflag zue richten, Mehr als ein weiser soll, Mein schreiben, thun und tichten, Gehabt euch jegundt wol.

Gehabt euch jegundt wol. Richt gerne sprech' ich so, russ' auch zur zeugen an Dich, Benus, vind dein kindt, das ich gewiß hieran

Die minste schulbt nicht trage: Ja alles kummers voll Mich stündlich krand' und plage Das ich sie lassen soll, 2c.

Die Saphischen gesänge belangendt, bin ich des Ronfardts meinung, das sie, in unseren sprachen sonderlich, ninmermehr können angeneme sein, wann sie nicht mit lebendigen stimmen [H4] und in musicalische instrumente eingesungen werden, welche das leben und die Seele der Boeteren sind. Dann ohne zweissel, wann Sappho hat diese verse gant verzucket, mit vneingeslochtenen sliegenden haaren und lieblichem anblicke der verbuhleten augen, in ihre Cither, oder was es gewesen ist, gesungen, hat sie ihnen mehr anmutigkeit gegeben, als alle trompeten und paucken den mannhafstigen vnnd kühnen versen, die jhr Landtsmann Alceus, als er ein Kriegesoberster gewesen ertichtet hat. Zum exempel gleichwol wil ich zwen Strophen des Konsardis herschreiben: Dann ich dergleichen nie vor mich genommen.

Belle dont les yeux doucement m'ont tué, Par vn doux regard qu'au cœur ils m'ont rué, Et m'ont en vn roc insensible mué En mon poil grison: Que l'estois heureux en ma ieune saison Auant qu'auoir beu l'amoureuse poison! Bien loin de souspirs, de pleurs et de prison

Eine ander folche Obe hebet er also an:

Mon age et mon sang ne sont plus en vigeur:

Libre ie vivov, &c.

Les ardents pensers ue m'eschauffent le cœur. Plus mon chef grison ne se veut enfermer Solus le loug d'aimer, &c.

In ben Binbarifchen Cben, im fall es jemanben fich baran que machen geliebet, ift bie orgogen fren, bud mag ich fo viel verfe und reimen bargue nemen als ich wil, he auch nach meinem gefallen eintheilen und ichrenden: aurtiarpoops, aber muß auff die arpounge feben, und feine anbere ordnung ber reimen machen: Exceedes ift mieber ungebunden. Ban wir bann mehr ftrophen tichten mol-S4 iten, muffen wir ben erften in allem nachfolgen: wiewol die Gelebeten; und benen Bindurus befandt ift, os obne bift miffen, ond bie anbern bie es aus ibm nicht millen, werben es auf biefem berichte ichwerlich millen lernen. 3ch por meine perjon, bin newlich pormigig gewefen, und habe mich unterwinden durffen auff Bernhardt Bilbelm Ruglers, meines gelehrteften freundes, und ftatlichen Boetens, es fen in unferer ober lateinifder fprache, hochzeit eine bergleichen Oben und eine anbere auff abfterben eines vornemen vom abel que ichreiben; mit welden ich, ob fie icon auff ber eile weg gemacht findt, biefes Cavitel beichliffen wil.

#### Stongin a

Du gulbne Leber, meine giebr Und frembe, bie Apollo mir Gegeben bat von bant que bantt, Bwar erftlich bas mein Baterlandt Den voldern gleiche mige werben Die ibre ibrachen biefer geit Durch ichene berie weit und breit Berbambt gemacht aufr aller erben-(Stalien, ich meine bich, Bub Reandreid, bem auch Thebe fid. Wie boch fie fleuger, faum mag gleichen. Dem Alaccust willig ift jue werchen, ! Bub bann, bas berer beller ichein Die gung nach thum' but ebren ftreben, Ben benen welche nach buit leben, Much moge flar und practie fein:

derivepopes a.

[310] Du galbar Teber, num ift jeit Bue fuchen alle jiebeligfen

Die ein Boete wissen soll:
Jest solt du billich mehr als wol,
D meine lust, Lindaristren;
Dein bester freund der leben mag,
Der Musen rhum, hebt diesen tag
Ein newes leben an zue führen:
Sein gantes wündtichen wird erfült;
Ein bildt, ein ausserwilltes bildt
Erfättigt alles sein begehren:
Die lieder, die gelehrten zehren,
Darmit er vormals war gewohnt,
Meit auser dem gemeinen hausen,
Nicht einen schlechten weg zue lauffen,

Επωδός α.

Krieget nicht gar recht vnd eben Solden dand ein hoher Geift, Welcher einig sich besleift Ber dem einig sich besleift Ber dem Simmel selbst zue schweben, If auff lob vnd rhum bedacht Wenn die sich von erwacht, Und der tag dem schatten weichet Wie gar hoch der name reichet Welchen giebt der kinfte liecht, Denen die nach tugend trachten,

Wann ber liebe lohn gebricht.

Στροφή β.

Die Lieb' bat erftlich Gott gerührt Das er ber binge grund vollführt; Gie ift es bie ben baw ber welt Bor allem brechen freb behelt; Gie pflegt bie fternen que bewegen, Das fie ben elementen nicht Berfagen ihrer ichonheit liecht; Das fewer pflegt die lufft que regen Durch bit' auff ihren angetrieb, Die lufft bat bann bas waffer lieb, Das waffer bas bewegt die erben; Bnb wiederumb, die maffer werben Bejogen von ber erben flufft, Das waffer zeucht die lufft zuesammen, Das felver wird mit feinen flammen Bergogen in die fuhle lufft.

Αντιστρ. β.

Das bier und borte Berg und Walbt Mit grunen Bawmen mannigfalt Sehr tuftta ebrifdattet fiebt.
Dall fo mand beifam frant guffgebt.
Das Wirfen, fieber, Bofd mit Amen
Rit garten blumen fein gegiebet.
Das Cante newes form gefieber,
Das fo piet milbpret ift zur foboren,

[324] Das wann ber bend das Liege berangt.
Ein jeder Bogel feblich fingt.
Das fo viel Jijde im Reere familiemen,
Ja bas wie Reniden felber fein,
wab umd das bluttge bestunen.
Der waffen nicht bat tilgen lennen,
Das thut die liebe nur allein.

Exod. B.

Liebe nun wer nur que lieben Rechten fug und mittel bat; Os in keine folde that Die verbotten ift me oben, Mann du mue befreidt nicht bift Bon der wollde hinterlik. Die mit ihrem falfchen icheine Jung vold nicht jung in gemeine veitet an verlehrten wahn, Aufter bielen eiteln fachen. Die den Abgeben readnich machen, riebe wer die lieben kan.

Yto. 7.

Du, Bernhardt Wilhelm, ben gueber Der brey mal breben Schwestern der Mit alle bem tras er gehabt Bang obne mafte bat begabt, alteft iest von Benun auch berehret

[32] Mit einer ohne welcher gunft Du haften tanft verftand und tunft, Bud was aur wiffenschaft gehöret; In berer augen freundtligfeit, Im munde die verschwiegenbeit, Jucht in den böftlichen geberden, im gange denut funden werden. Die der natur befande macht us tugendt, web und undern galten fast oder ibt geschlecht erdaben, ond als ihr Rechterfield erdadet.

Arriorg, Y.

Ruchte beffern manbich' ich felber mir. Du wirft binfort mit groffer giebr,

Durch beine bochgelehrte banbt. Die ohne bif weit ift befanbt. Dein' eigne fremde tonnen ichreiben: Du wirft befiten alles aut Was hermus auf ber gelben flut Un feinen reichen ftrandt foll treiben; Was der verbrandte Mohr besitt Wo ftets bie rote Conne bitt. Mas Spanien von eblen bingen Bflegt auf ber newen welt que bringen. Getreive bergen bleiben rein Bon fummer ichat' und Goldt que friegen, Ihr meistes boffen bub genugen Ift lieben, vnd geliebet fein.

#### Επωδ. γ.

[33=] D ibr feligen gweb liebe, Benus ichictt ihr abendt liecht, Und errinnert bas man nicht Ihre frelude mehr berichtebe. Brautlein leget euch que rhue; Supiters Fram faget que Muß ben salversuffen nothen Ginen artigen Boeten. Bas bas liebe Rinbelein Mirbt mit halbem munde machen. Was es fürmeln wird vnd lachen Werben lauter berfe fein.

Trawerliedt vber das absterben Berren Abams von Bibran, auff Profen und Damgborff.

summi viri Abrahami Bibrani, Ex Italico Adami fratris

quamuis paullo liberius, translatum.

#### STRO. I.

D Die felig' eble Geele, Die fich in die wahre rhuc Nach dem hohen himmel que Muß bes Leibes finftern hole Freivoig hat hienauft gemacht; Da fie bann, wie ben ber nacht Bor ben andern fleinen Sternen Thebe ielber, glangt von fernen, Da sich Gott ihr binb bud an Beigt zue fehn bnd zue genieffen,

[330] Da fie mit nicht-menschen-fuffen Das geftirne treiten fan.

#### ANTISTRO, I.

Die bie plmen burch bie reben Debr ale fonften lieblich fein; Bie ber Vorbeerbatom ben ibein Seinen walbern pflegt que geben, Mifo war auch beine giebr. Pallas weinet far was fur, Queen bull non web mab gebeen Veget ibuen frang non Abren Blab bie ficel binter fich: Proten, beine luft und frembe Vienet annb vertiefft im leibe, Bnb gebendet nur an bid.

#### EPOD. I.

Das auch beirübte graß beflagt bich ber ben brumen, Mur bas reiche forn Whebfet treip' bnb born; Es traipret feibit bas große rabt ber Connen, Ind ballet umb fich ber ber wolden ichmarged treibt. Trand bub efen Wird vergegen

Bon affer berb' unb vieb' obn unterideibt.

#### STRO. II.

Berg ont thaler bert man ruffen Bibran, Bibran, tag pnb nacht; Aber nein, ben tobes macht teft fie gant bergebens boffen. Birb ber fler que teinteragett Durch bad eif aleich abgemebt, Ceben wir ibn boch im Lenben 34" Radmale auff ben amen glangen: Tanlich fellt vie Coun' in'o meer Scheinet aber morgen wieber: Legt ein menich ein mal fich nieber Er tompt nimmer que bus ber.

#### ANTISTRO II

wil bermegen und gebühren Bie es moglich nur mag fein Cein begrabnig ent gebein Allenthalben aufzueriebern Mit bem frembben tulipan Taufenbifcon und maioran Thu piolen but narcisen. Dint ben blitmen ber ben finffen Die bom Merhen find genannt. Sonderlich soll ihm sein leben Auff das newe wiedergeben Der Boeten weise handt.

#### EPOD. II.

Ihr feuschen Lorbeerstrauch', an benen ganglich lieget, Das ein mensch ber schon Dug allbier barbon Doch in ber grub' ein ewiges lob frieget, Schant bas ihr für ben tobt bem oben corper bier

Schamt das ihr fur ben tobt bem eblen corper hier Gleichfalls rabtet, Bnb bmbichatet

Mit gruner luft fein' afche fur bub fur.

## Das VIII. Capitel.

Beschluß dieses buches.

[346] CD viel ift es, was ich von unserer Boefie auff-Diepen wollen. Biewol ich feinen zweiffel trage, es jen noch allerfeits eines und bas andere que erinnern, welches nicht weniger notwendig fenn mag, als etwas von benen sachen, derer ich erwehne. Es fan auch wol sein, bas mir in bem eilen (benn ich vor funff tagen, wie meine freunde miffen, die feber erft angefest habe big und jenes mag einkommen fein, das entweder gar außengelassen, oder ja im miniten verbefert follte werden. Sch hoffe aber, es wird mir der quethertige Lefer, in betrach= tung der furben zeit jo ich hierben verichloken, etwas vberfeben, und bedenden, Rom fen nicht auff einen tag ge= bawet worden. Bas noch vbrig ift, wil ich entweder infunfftig felbit grundtlicher verführen, ober benen laffen, die mir an liebe gegen vnjere iprache gleiche, vnd an geichidligkeit vberlegen fein. Bon benfelben zue lernen bin ich so begierig, als ich willig gewesen bin, andere, die auch dieses nicht gewust haben, que unterrichten. Welche meine geringichatige arbeit ben statlichen auffgeweckten ge= mutern, wo nicht mehr, doch jo viel verfangen wird, das fie gleichsam als durch einen sporen hiermit auffgemuntert, unserer Muttersprache die hand bietten, und ihrer Poefie ben glant, welchen fie lengest bette friegen jollen, geben

werden. Welches aber alsbenn vollsonlich gescheben fau, wenn que dem was hiebevor in diesem buche erzehlet ift worden, die vornemlich ihren stein werden anlegen, welche von natur selber hierzue geartet sein, vand von sich jagen konnen was Ovidius:

Est Deus in nobis, agitante calescimus illo.

Es ift ein Geift in uns, und mas von uns geschrieben, Gebacht wire und gefagt, bas wird burch ibn getrieben.

Wo diese natürliche regung ift, welche Plato einen Göttliche ich ihrer surver nennet, zum onterscheibe des aber wises oder blödigkeit, dürssen weder ersindung noch worte gesucht werden; onnt wie alles mit lust ond anmutigkeit geschrieben wird, so wird es auch nachmals von sederman mit dergleichen lust ond annutigkeit gelesen. An den andern wollen wir zwar den willen und die bemähung loben, der nachkommenen gunst aber können wir ihnen nicht verheißen.

Wiewol wir die voung und den fleiß nicht verwerffen; dann im fall biefelbigen mit der natur vereiniget werden, muß etwas folgen das boje manter leichtlicher tabeln

fonnen als nachmachen.

Eine quete art ber obung aber ift, bas wir une que weilen auf ben Briechischen und Lateinischen Boeten etwas que oberfesen vornemen: baburch benn bie eigenschafft und gland ber worter, Die menge ber figuren, und bas ber mogen auch bergleichen que erfinden que mege gebrach: wird. Muff Diefe weife find bie Romer mit ben Griechen, und bie nemen feribenten mit ben alten verfahren: fo bas fich Birgilius felber nicht geschamet, gange plate aufe anbern que entlehnen; wie fonberlich Macrobine im funfften und fechften buche beweifet. Bir follen und anch an onferem eigenen fleifte nicht genagen laffen; fonbern, weil viel augen mehr feben als eines, pber bie fachen melde wir an bas liecht que bringen vermeinen, berubmbter manner vetheil ergeben laften. Beldes inngleichen bie Romer fo mot verftanben, und in acht genommen, bod fie nicht leichtlich etwas offentlich außtommen lagen, bas nicht guevor von einem und bem anbern geschabet und durchgezogen worden. Ja, wie man feinen ringer ober sechter in offentlichen schawplate auffführete, er mußte vorher seinen namen geben, und eine probe thun: welches sie aropoágeova unnd épzoireova einschreiben unnd approbiren hiessen jo gaben auch die, welche in der zahl der Boeten wolten gerechnet werden, jhre getichte anderen Broeten zue oberschen, und erkindigten sich darüber jhrer meinung: dieses war [N 1 b] jhre aropoago unnd épzoises: wie Casaudonus ober den Persium erinnert, und außeiner alten Inscription zue sehen ist:

HIC. CVM. ESSET. ANNORVM.
XIII. ROMAE. CERTAMINE.
IOVIS. CAPITOLINI. LVSTRO.
SEXTO. CLARITATE. INGENI.
CORONATUS. EST. INTER.
POETAS. LATINOS. OMNIBVS.
SENTENTIIS. IVDICVM.

Blining ber Jungere, welcher ober alle feine fachen gelehrter freunde quet achten erfobert, faget in ber 17. Epistel bes 7. Buches, bas ihn diese gewohnheit gar nicht reme. Denn er bedachte, welch ein groffes es fen, durch der leute hande geben, und fonne ihm nicht einbilden, bas man baffelbe nicht folle mit vielen und gum offtern vberfehen, was man begehret, das es allen und immer gefallen folle. Belches benn ber groffefte lohn ift, ben die Boeten zue gewarten haben; das fie nemlich inn foniglichen unnd fürstlichen Zimmern plat finden, von groffen und verständigen Mannern getragen, von ichonen leuten (benn fie auch das Frawenzimmer zue lejen und offte in goldt que binden pfleget) geliebet, in die bibliotheden einverleibet, offentlich verkauffet und von jederman gerhumet werden. Sierzue fompt die hoffnung vieler funfftigen zeiten, in welchen fie fort fur fort grunen, ond ein ewiges gedachtniß in den hernen der nachkommenen verlaffen. Dieje gludfeligkeit erwedet ben auffrichtigen gemultern folche wolluft, das Demosthenes fagete, es fen ibm nichts angenemers, als wenn auch nur zwen weiblein welche waffer trugen wie zue Athen brauchlich war) einer ben andern einblieffe: Das ift Demofthenes. Welcher ob er zwar als der pornemeite rebener in hoben ehren ge=

tuneichafft ben bem Romifden volde gemangelt bat

Rebenft Diefer hobeit des gueten namene, ift auch bie unvergleichliche ergenung, welche wir ben bus felbst empfinden, wenn wir der Boeteren balben fo viel bucher unnb idrifften burdfuden: wenn wir die meinungen ber weifen erfandigen, unfer gemute wieder Die guefalle Diefes lebens aufharten, und alle tunfte unnd wiffenschafften burchmanbern? Bo mar ich biefes fur meine groffeste frembe und Inft auff ber Welt halte, fo war wundiche ich, bas bie bie in ansehung ibres reichthumbe pand vermeineter pberfluffigteit aller notdurfft ihren ftand weit ober ben unferigen erheben, Die genuge und ehne, welche wir icopffen auß bem gebeimen geipreche und gemeinschafft ber groffen hoben Seelen, die von jo viel bundert ja taufendt 3baren ber mit one reben, empfinden folten; ich weiß, fie wurden befennen, bas es weit beffer fen, viel miffen und wenig besigen, als alles besigen und nichts wiffen. Bber biefer unglaublichen ergepung baben ibrer viel bunger und burit erlitten, ihr ganbe [N 2 ] bermogen auffgefest, bub faft ihrer felbit vergeffen. Boroafter, welcher, wie oben er wehnet, alle feine gebanden Boetifch auffgefent, foll gronnig 3bar in bochfter einsamfeit zuegebracht haben, bamit er in erforichung ber binge nicht geirret murbe. Und ba alle andere wolluften one unter ben banben quegeben, auch offtermale nichts von fich vbrig laffen ale bloffe reme und edel; jo begleitet uns bieje unjere burch alle ftaffeln bes altere, ift eine giebe im molftanbe, und in miebemvertigteit ein ficherer bafen. Berentwegen wolle und ja niemandt verargen, das wir die zeit, welche viel durch Fresseren, Bretspiel, vnnüge geschwäße, verleumbdung ehrlicher leute, vnd sonderlich die lustige vberrechnung des vernögens hindringen, mit annutigkeit unsers studierens, vnd denen lachen verschliessen, welche die armen offte haben, und die reichen nicht erkaussen können. Wir solgen dem, an welches vns Gott und die natur leitet, und auß dieser zueversicht hossen wir, es werde vns an vornemer leute gunst vnd liede, welche wir, nebenst dem gemüte unseren Baterlande zue dienen, einig hierdurch suchen, nicht mangeln. Den verächtern aber dieser göttlichen wissensschlieft, damit ie nicht gang leer außgehen, wollen wir im den Tragedien so wir fünstig schreiben möchten die Bersonen derer geben, welche in dem Chore nach erzehlung trawriger sachen

weinen und heulen mussen: da sie sich benn vber ihren unverstand und grobheit nach ber leine beklagen mögen. [211]

Un ben Befer.

Wünstiger Lefer, weil ich ben verfertigung bes Buchleins nicht gewesen, ift es. sonderlich was die Griechischen worter betrifft, etwas falsch gesepet wurden; bessen ich unch hiermit erinnern wollen.")

Das obrige, beffen ich vieleichte nicht gewahr worben; wollet ihr unbeichweret felber zu richte beingen.

Lifen, das mir unlengst eines gelehrten mannes in der frembde schreiben zuelommen, welcher der meinung ist, wann wir die eigentlichen namen der Götier und anderer sachen, als Zupiter, Orpheus, Bhebus, Diana unnd der gleichen in unsere sprache brachten, wurde sie nicht von allen verstanden werden, und solte man sich dieselben Deutsch zu geben besteissen. Wie aber solches vonwöglich ist, und gleichwol von dieser art namen ein geoffes theil der Poeteren bestehet, also wissen wir, das es eben die gelegenheit mit den Lateinern zum ersten gehabt welche diese wörter mehrentheiles von den Griechen und sonsten empfangen, und sie zhnen, wie hernachmals auch in der Italienischen, Frangösischen, Spanischen und andern

 <sup>\*)</sup> Hier folgt ein Verzeichniss von 30 Druckfehlern, die in unserem Abdrucke danach verbessert wurden sind. Vgt. übrigens die Einleitung.

iprachen gesche-[L24]hen, durch stetten gebrauch so gemeine gemacht haben, das sie sie nicht weniger als jhre eigene wörter verstanden. Indehen aber tondte es wol nicht ichaden, das ein liebhaber vnserer schienen Muttersprache ihm so viel zeit neme, vnd in derselben ein sonderlich Dietionarium oder Namenbuch der Bolder, Lente, Götter, Länder, örter, städte, slüße, porten, gebirge, vnd sonsten auß den geistlichen vnd weltsichen seinendammen trüge. Wie dieses nun bloß an einer bemühung gelegen, weil Caroli Stephani und anderer bücher nur dörfiten auss

gesucht und umbgesest werden; also würde ihm ein solcher duch sehr guetes Lob und rhum, welchem die edelsten gemüter nachtrachten, beh männiglich zu wege bringen. Gott besohlen..

# Aller Praktik Grossmutter

Villi.

## Johann Fischart.

Abdruck der ersten Bearbeitung (1572).

Halle 4/8.
Max Niemeyer.
1876.

Fischart's 'Aller Praktik Grossmutter' ist in zwei sehr abweichenden Fassungen vorhanden. Die erste, kürzere Bearbeitung liegt vor in den Drueken von 1572 (A) und 1573 (B). Zu dem Drueke von 1574 unterwart Fischart das Werk einer Umarbeitung, durch welche dasselbe um mehr als das dreifache erweitert wurde. In dieser erweiterten Gestalt erscheint es auch in allen späteren Ausgaben aus den Jahren 1593. 1598. 1607. 1623 (vgl. Kurz., Deutsche Bibliothek X. S. VII ff.). In neuerer Zeit ist die zweite Bearbeitung gedruckt von Scheible in seinem Sammelwerke 'Das Kloster' Bd. VIII. S. 545—663, aber ungenau und nach der spätesten Ausgabe von 1623.

Da es bei dem so sehr verschiedenen Umfange beider Bearbeitungen nötig ist, jede besonders zu publicieren, so musste es rätlich erscheinen die zweite für ein späteres Heft der Sammlung aufzusparen und hier vorerst einen Neudruck der auzugänglicheren ersten Recension zu befern. Die äusserst seltnen und wertvollen Drucke von 1572 und 1573 konnte ich in den Exemplaren der Zäricher Stadtbibliothek durch die rühmlichst bekannte Freundlichkeit des Herrn Oberbibliothekar Dr. Horner hier in Leipzig benutzen.

A. Die erste Ausgabe vom Jahre 1572 liegt unserem Abdrucke zu (frunde. Der Titel derselben (ganz schwarz gedruckt) ist unten Seite 1 zeilengetren wiedergegeben.). — Die Ausgabe ist in 4° und enthält (incl. Titelbiatz, dessen Rückseite leer ist) 14 ungezählte Blätter mit den Sigua-

<sup>\*)</sup> Eine Beschreibung der Ausgaben A und B undet sich allem bei Kurz. Drein, Bibliothek X. S. VII.—IX. Es sat ausgrünklich bemieht, hans bei der Abweichungen im dem Tromebörock von A des Ungewenigkeit mit Sellen von Kurz ist.

turen M—Dij. Das Schlussgedicht (Dija unten und Dijb) ist zweispaltig gedruckt. — Der Holzschnitt auf dem Titel stellt links einen Mann mit einer Sense dar, der auf einem liegenden Ziegenbocke rittlings sitzt; rechts befindet sich auf einem niedrigen zweirädrigen Wagen eine weibliche Gestalt, die in der Linken einen Speer hält, zur Rechten hat sie einen Krug, auf dem oben eine Gans sitzt und ein Affe steht, der einen Bogen abschiesst.

Von dieser Ausgabe ist unser Abdruck eine genaue Reproduction. Nur folgende grobe Druckfehler sind (mit B) verbessert worden: 43°) įruchtbat; 424 würb] mübb; 910 augen] auger; 123 Rebnecht; 1330 furweitigen; 1936 haupfüißen; 2516 Årzchimilen; 2731 30 ] 30; 3212 įpacnt. — Die Abkürzungen sind aufgelöst worden: häufiger ist nur ē für en (47 mal), vīn für und (15 mal) und īn für un (10 mal); andere nur vereinzelt: fü für nun (5 mal), ē für en, ā für an, ō für on je einmal und ' für er 2 mal (©chatgründ' 15 22, vnb' 246).

Die Nachprüfung des Reindrucks hat in demselben noch drei Druckfehler ergeben, nach deren Beseitigung ich glaube für völlige Correctheit bürgen zu können, nämlich 83 lies Kammetfeger statt Kammerfeger; 917 ist ein nicht zu streichen; 139 lies Excipe statt Exipe.

B. Die Ausgabe von 1573 ist ebenfalls in 4° und enthält 14 Blätter (Sign. X—Dij), ohne dass jedoch die Uebercinstimmung mit A eine seitengetreue ist.

Titel: Aller Practick Grofmutter. | Ein die geprockte Neuwe | vnd trewe, laurhaffte vnnd jmmer daurhaffte | Brocdick, auch possierliche, vnnd doch nicht ver: schrliche Prüchnasticas: sampt einer gecklichen vnnd auch auft alle | Jar gereckten Lastassellen. Gestell durch gut truncken, des Stirmwssen D. Wynchold Bustellen Hochstellen gut truncken, des König Irrijus von Landagrewel | höchsten Himelgassen Sterngaucker, Practickrousmer vnnd Kalen: | der reinter: Sehr ein raß turtweilig geläß, als wann einer Haberstrow äß. | 15 [liotzschnitt] 73. | Kumm traßen Brieffelegen, nach laut der Bructick.\*\*)

<sup>\*)</sup> Citate nach Seiten- und Zeilenzahlen unseres Abdrucks.

<sup>\*\*)</sup> Die gesperrten Worte sind im Original rot gedruckt.

Der Thelholzschnitt seigt ein gemähtes Getradetend; darauf rechts eine Schnitzerin mit einem Rechen, links ein nachter Knabe mit einem Stabe in der Rechten. Parüber schwebt in der Luit eine menschliebe Gestalt mit Fledermausflügeln.

B ist ein im wesentlichen unveräuderter Abdruck von A. Es ist nichts, was dafür spräche, dass Fischart selbat bei diesem Abdruck beteiligt gewesen wäre. Die Abweichungen sind meist orthographischer Natar, die übrigen sind sehr geringfügig. Im Folgenden sollen die Abweichungen des Textes B von A vollständig aufgeführt werden, jedoch bleiben unberücksichtigt alle rein orthographischen Ditterenzen, durch welche die Form des Wortes nicht weiter veräudert wird. Zur Orientung über dieselben wird es genügen, wenn man das von W. Wackernagel in seinem Deutschen Lesebuche (III, 1, 459-472) aus B abgedruckte Stück mit unserem Texte von A vergleicht.

Seite 3. Zeile 6: Mes A. DM B: 7 ober mit einem Minden B; 10 amen; 21 murb) wirt, so meist in B; 27 Sambftag. -4:5 feifteften; In siebe; 14 Mrunen; 15 nit A. nicht B. In diemen Formen differiren A und B öfter, zuweilen auch umgekehrt nicht A, nit B; 33 eperbrub. - 5:1 vorgebn; 13 fcmeden; 25 Meinter | freuter; 31 auff ber Erben; 32 meb A, mehr B, so gewöhnlich! - 6: 29 ofenloch ofenliecht; 38 ma A, wo B, so immer! - 7:4 ber aaffen; 33 unberworffen. - 8:13 Riechengebler. -9:5 Rokteuricher; 8 Mond; 28 nich) nicht; 29. 30 neutos vom Teuffel; 33 Bater nofter. - 10:5 abuociern A. aduciern B: 11 weine; 17 ein A, eim B. - 11: 11 Ragentobiler; 14: 15 Mud ftenber; 23 gebendet; 27 bund ond tagen. - 12:1 Sanbweridenber: 7 Brunnenfeger: 8 fenten: 29 Liebburnterer; 31 Minblen mefder. - 13:8 Erreubleinmacherin; 12 etliche; 17 leger auffe; 19 bemm (bem) bem. - 14:4 Diebifden A. Daufdrichen B: 20 Spedholplern; 21 Bogelbefummeren; 20, 36 betommert; 34 eb] ebe. - 15:14 fumetgiger | Rumerziger. - 16:16 ibn ibnen. - 17: 27 Mauftin on ein beuflin; 28 Mofen; 30 ibene; 35 frautbonnen; 36 fcbirt. - 18:1 bralt; 13 an] am; 32 frautern! feuttern; 37 meift. - 19:2 ftreicht; 4 abfiel; 13 mm ibn; 22 Baurenfrieg; 28 eilfi; 30 bie bepligen A, ber Beitigen B. 20:15 fcarpii; 26 Cofn! Conn. - 21:4. 5 ber fein joligel

jraß; 8 Simen; 11 wacklende; 28 wirstu. — 22:9 jnen] junen; 13 reit; 14 Wintermon; 17 sauct A, S. B; 22 jr] jhre; 21 Wein; 25 Auss. S. Wirstuns; 29 eilsse; er A, ers B; 36 leck ein A, leckin B. — 24:15 schwarzhen; 35 Engelische. — 25:31 kleine A, kein B; 32. 33 vil Manner. — 26:6 Mond; 21 Thumberrn; 32 generiert. — 27:4 Ungern; 30. 31 Hosphrastisch weisen. Gsen (Und sehlt); 2 Tesgleichen; 10. 13 Podagrammischen; 19 ziehe; 29 zi lest; 31 ausserschen. — 30:3 saepn; 11 liegen; 26 sternen funst; 28 besonder; 33 des A; von B; 37 bid. — 31:10 Biß; 34 news; 35 hulben] hunden. — 32:13 züsünsstisch is Sternendocter: 19 Weinholde Seinbütt; 21 Eustus.

Wilhelm Braune.

Miler Practid Grobmutter.

# Sin dickgeproctte Rewe

bantbaffte Brockid, auch pofferliche, boch nit

meifubelide Prudmaftieng: fampt einer gedlichen unt auf alle jat gerechten Voftaffeln: gestellet burch gurt unden, ober gut trumden des Zeirnweifen S. Winhold Silnftlut vom Rebelichff, des Könige Arrius von Lantagewei bodefen himmeligaffenten Sterngaustes. Fractut-

fraumer unt Kalenter reimer: Zehr ein raf turg will: geläß, als wann man Saberfire ag.

(Holzschnitt.)

Rumm fragen und Brieffelegen, nach laut ber Prnetid.

M. D. LXXII.



[Mij"] Gin budgeprodie, immermarenbe Prodbid. burd Cominbold Cemblat, Dheenen Giren. maufer Ronige Gargantine geprecht, ore benlich wir man bie Gam bab, oub ben Mift lab.

Ys man bas 3ar jeichnet mit einem gelegten teffel, ober einem Rinden mit feinem born, rund pier buffeifen, auch einer gimmerart, mit angebendten gwe fpinbeln, gwen ichmalphafen unnb zween frug, mart bifes geprochtigiert, burch ben Miftalten prudtigierer Beinhold Weinblut, ber ben Sternen im glag fach, auff alle polgende jar, pund gablt man nach Raumfannifder vund gipmifder giffer gwen taufenet Uner, fiben bundert Bratmurft, gwer vnub achgig maog fabmoft, und balt fich wie volget.

Dif jar murd ein Schaldfar fein von balb bunbert guten faul Montagen, auch brittbalb ichlaaffreunden. Darumb feind bie ichald ent Harren bis jae bald geitig: But bie lufft ben ganden vergifft, alfo bas fie fich in Die fiatt und banfer guleben werben begeben. Der Romee singsal o. o. bonn bie freumr murb idmarlich gubetommen fein. Der Sonnen Girdel rund. Des Sontage buchnab fuch man auff ben Bunfften und fruben, mit D. E. ift brey idilling Demer plappart, vergebre Binbold Meinblat,

fagt bes alten gelts ift wenig.

Bwifden Weinacht vand aller Marren fagnacht feind ungleiche wechen unnt tag, Cann an eines Cammage abent tam jenem Schneiber ein par frumpff uplegen, ba er gu por ein gang wed war mußig gefeffen. Much murt ettlichen lieben Deniden bie nacht ju furt, aub ber tag ju lang fein, bargegen ben faulen arbeitern, ber tag gu lang, bie nacht gu furb. Die gulben gabt, erreigt fic ber ben armen fcmal.

Dig jar wurt nur ein Mon fein, punt bannocht nicht Dem, bann es vil taufenbt jar feint, baf in Bott geichaffen bat, ond barff nie Mig mand forgen, bus ibn ber Bolff werb freffen, bann er ift im gu bod gefoffen. Wann der Simmel fallt, fo werben alle Bogel gefangen fein. Nad wind fempt regen, wann es regnet ifis naß, glaubit bu bas? Nebelecht jar, macht fruchtbar gar. Comeren machen vil Propheten, und fagen all von tobten, comede mein feisteten. Wer lang nagel bat, wurdt ein portbeil gufragen baben, doch ben grundigen nicht wol befommen, aber bie Gedelabiconeiber wol frommen, fo ichneiden fie on ein fingerbut nit in bie finger. Groffe finder werben ichwarlich guentwanen fein. Wann bie natiniteten war find, so gieb feiner feine find. Es mafcht fich feiner felbit so jobon, als wann er wurd gum fcherer gebn. Beiffe Sand feind genug gewaschen. Bann ber Mift faul ift, wurd er gut an gulegen fein, vund wurd on ben Arf nit gescheben tonnen. Artenen mit tranct, bringt gefrand. Arbenen in gemein, fan nit nutlich fein. Dann wir baben nicht gleich gemein fleisch blut und bein, ein jeber bat fein eigen lauf, auch fein Narrenweiß. Confect infect, contrect inichlect, ledt bis ich auch maa.

# Bon ber Finfternuß im Gulenflug.

würd ein groß Eclypfis vnnd abnemmen in den fectelen sein, vom riemen biß in grundboden, fürnemlich wann man vil betrieget und lieget, da würd auff ein theil S. Mangolt regiern, dem einen zu schaden, dem andern zu gnaden. Es wurd ein groß sinsternuß sein bem ander in der sinstermetten, da die Pfaffentallerin die liecht außibschet, und man den Judas jaget, ze. Ich will es sehen sagt ein mahl ein blinder.

## Bon ben Bier gezeiten beg Jars.

Der Früling wurdt nichts ben ben fieben ichlaffern vermögen, und wann er erft im Augst fame, so bieß er wol Spatling. Auff Sant Baltins tag, ift ber früling nach. Unnd dieweil auff ben Karfreitag jederman will fladen und Everkaß effen, wurd ein everbruch muffen

vorgeben, und wolfeile in ben Goerschalen entstehen. Die verbinden geit gebt ein, wann man ber blinden mant fpieler. [Alija] Die Sahnacht wurd jeen Rechtobantel gewinnen, bann bie Doctor feind gor wolfeil ant wurmfiichig worden, und beiffen erbolten ben Narrenorden. In der fagnacht wurd ein theil ber welt fich verkleiben. darmit fie bas ander betriegen. Mir obn schaden, so mach ich auch mit.

3m Commer ift truden ein fommen, ont wurt am fulen getrand Weins und Biere mangel fein, Much murb bas Dorff maffer im Brunnen fo fuß ont geidmad werben. Das manchem burftigen Schuitter ein falter trund maffere bag ichmaden murb, bann ben Reichen bunerfreffern ber babwarm gangwein. Die Gonn murd big far einem warmer ideinen bann bem anbern, angeseben bas etliche in ben felleren figen, und nicht allein bie Weber, fonder auch bie meinipuler. Das abgemant graf onnb bie eingeschnitten frucht murte nicht mehr madfen. 3m Commer wurd nichte bigiger fein, bann bas femr, and baiff bie Edanbenbut verbrennen, wann man bas fewe barmit anmacht. Much merben bie fibb ben Weibern faft ober bie fnie fteigen, annt meter ichut noch bojenbentel zuvor omb erlanbnug fragen. Ben ben floben im mittel bee Commere, ond ben filglaufen im regen murb bas juden wolfeil fein : Much werben bie meiber bie ichmargen Rentter mit ben bloffen webren ober meffern auf ben bagrechten ent belbechten buid flopffen end icheichen: Dibr fich weichen, eb fie end befeichen.

Im herbit bes handichichs wurd ein groffer abfall werben, baß man vil laubreicher baum Merdung wurd ligen seben auff erden, ond also nadend midauden werden. Ge wurd big ibar meh waffer sein dan wein. Im herbit wurt man die tranden vor oder nach oblesen. Wer ju viel Moft einschuter, verfnipf die Reftel nit. Der aufgang bes Mofthardi mit dem Weinmann wied in abgang in die Rewen läcen säffer vernriaden, end mangel an vollen sedelen machen. In weintandern word bandgerumpel mit einer wiften influeng ben brichtende beingen, also bas manchen ber weg zulang wurd bein,

eiwann nur bey bem nechsten weinsted nider gu figen, und zu schwisen. In solcher Not wer mein Abat, daß ihr euch nicht ausstellen, sonder das wammest mit dem gesaß verbunden ab-Alijbiftreiffeten: Es iß auff der post icheissen (wie die Walchen auff der post effen) auch ein vertbeil: doch huten euch daß jr nicht wie jener leder, euch selber in den Ermel scheift, wann jhr das wammest nicht genüg an euch balten. Den besten Most würd der gemein Mann am liebsten trinden. Es soll in dieser zeit deffel und biren den Bauren ungeschält zu effen erlaubet

fein. D Jockel beiß fein gan auf baran.

Der Winter wurd bem Berbit gestracts auff ben ferien in pantoffeln vund im Wolffsbelt nachfolgen mit weiffem fcbnee unnd ichmarten tolen, mit faltem eng und benffen offen. Was man im Binter im ichnee verschart, wurd im Commer offenbart. Zwischen Urm und Reich ift es fast nacht, vund ichafft es B ber Buchftab, und wurd ber Waffermann meh ben ibnen fein ban ber Beinmann. Gs wurd febr talt fein, wann es gefrieren wurd. Gin bedelbanb wurd ben Narren marmer balten, bann ber boppelgebanbelten bed ben theren ftuben und fammer vber einander, ich nam fie und bielt eim ein ftirn ichnall. Es wurd auch volgen, bas bie vom Radeiberg und bie ftat offen mit bem feurigen Mipeet vom Durren bolt bermaffen ergurnt werben, bag man fich leichtlich an inen verbrennen mag: Derbalben fie billich in ehren gehalten fein, fonder= lich vom weiber vold. Die magt und fraumen, werben mit folder einbrunftiger lieb gegen ben weiffen Moren vom vienloch entgundt werben, bas gubejorgen fie muffen jnen gu bem bindern binein blafen, fo lang bif fie fenwr außipeven, und fich entgegen mit bigiger brunft vernemmen laffen : Bino mas ftindt alfo? Gredt bir ift ber belt verbrendt, En bag dich Boct icant, wie blaft am binbern end? Wolan wer in ber geit ein gefroren En legt, bem ift gewißlich ber magen erfalt, gleich wie jenem bauren ber ben jegel ichig, und ibn im binbern big. D wie erfalte Grer fein bamren Gper, es feind feine bie eber gefrieren, man leg fie bin wa man woll, bann fie feind nicht beng gewurst, wie bie Bolnifden furs. 3m Binter wurd mit falten banben nicht gut in bart angreiffen fein. Die Beinacht vom wein wurd in ichlaffreunden brauchlich fein. Im winter wurd nichts falter fein bann bas Erg, und bie Gauch werben umb bie felb zeit auft ben gaffen geben, anch die Robbruftlein ann bie nafen fliegen: Das na-fallit fen futer ber mit gabem wirwenleimen gefütert vund mit ftartem baurenbred gelibert. Die mag mau wol für Rarren tanffen, bie im winter ben beih verlauffen, auf bas fie brillen tauffen, gud mir burchs loch, feb bebaifft ein hanbschub noch.

## Bon ben regirenben Planeten.

De Planeren biß jar (wie auch alle zwar) werben wnftat fein, ond geben nach beffen willen ber fie regiert. Saturnus wurd binder fich geben wie ein fidtiger Siel, bie Benns für fich, wie ein Neapolitanisch pferd bante. In bisem jar werden vil Regenten sein, oder gebern oder erforen. Ge seind bose contrectationen und contemplationen mit dundelen gerbrochenen brillen in eim laren sädel, so die contraction un groß ift. Os seind bose inclinationen und neigungen wann man die stiegen einfalt: Bub bie ba fallen, da wurd es nur ju juen stebu, das sie widerumd auffiehn. Wolaust die diner braren soch ein langweiliger Alfpert ein bagliche jungfraw, aber ein schone, macht ein dupsich complexion. Aber sie sein schone, macht ein bupsich complexion. Aber fie feind all hupsich ohn bie mein.

Bom fand ertlicher leutb nad ben Planeten.

De Rouig werben eben bie Planeten im himmel baben, welche bie bettler, bann auff ber Ronigen fronung fein neuwe genirn geschöpft feindt worben. Go fep Being ober Beng, Golfactor ober Doctor, groß hand ober flein Sans, ba ift fein glang.

Die bem Rinbfreffer Saturno onbermprffent feinb,

als alles burniges gefindlein, und ungerbatene findlein, baß mebr lauf balt bann par gelt, als baube, unfinnige, metterlennige leut, Rerdelzieber, Cambruer, Rammerfcaer, Din, Doit und Golbtrager, Gofenlepper, Schuchftepper, Tottengraber, Beltweber, Buritler, Schuchlummeltrager, Sundsichlager, Sundsdrechfamler, Allt Gifen vund Gichen= famler, Subelumper, Rubenbumper, Buner und Buritfüller, Bejemftieler, Schlegelflider, Steinpider, Biegeiner, Modelfteiner, Weinruffer (rufft ben wein auf, und trinct er maffer gu bauf) Leimengraber, Seitenschaber, Born= ichaber, Miiijh Dfenpleter, Beidenschweter, Leberschinder. Beidenbinder, Burmiamen Rramer, Calbenflicer, Reiff: midler, Laternenpleter, Runideler, Rividenzehler, Gieltreiber, Rnapfact, Straubleinbed, Partecfamler, Obitler, Stundanfruffer, Suppengiefer, Ruchefufer, Bubolten, Berenmeifter, Barillenfeber, Landfreber, Milditaler, Diebsbaler, Bod und Gabelrenter, Zeidenbeuter, Mantelfabrer, Chabidarrer, Griftallenguder, Leimentretter, Bwillchaletter, Rerner, Rammader, Ortbandmacher, Rlamperer, Rartetidenmader, Auterleinmader, 3medfeibeler, Lageifenweber, Pflafteridleiffer, Delpreffer, Bnicblitfieder, Rutteln= majder, Bindelmeffer, Spinnenfreffer, Genffmenger, und andere Melancholische bredichtindige vuflatter, bie werben nicht vil recht bandel treiben, und nicht alles empfangen, mas fie gern erlangen, werben fich fast bes Reftes ber frenterfindung bebelffen, und oft fuchen lauf ba fie nicht beint, Werben auch ibren iped nicht ben Sunden geben, als ob fie es nicht bedorffen, noch vil Thaler nach ber Ragen werffen. Dann nichts gewinnen, vil verthon, macht ein guletit betteln gobn. Es wurdt bas gelt viel Rauffman= ichat ber ibnen verbindern. Auch werben fie baffelbige gleich auftheilen, Ja mann bie Sternenplacker, und Proetict= proder der lugen eins werden, und wann man ein fechtig= jarigen Baber find, ber nie geschwißt bat, einen Warjager ber nie gelogen bat, einen Roler ber nie ift ruffg worben, Aubrlent one Schifflent bie nie geschworen baben, Betler bie gut fleider tragen, Damalucken Die recht glanben, Juden Die nicht burd mucher rauben, Bfleger, Schaffner vnnt Umpt= lent bie in ibrem bienft verberben, Rrande bie nicht gern

gefunde weren obn fterben. Perematieren bie je gut für ander leut verleben, Gender bie memante verleben, Ringmer bie ben beig mit falben, Zagloner bie nicht gern wolten, ban bie groept ichen wer vergangen, wann fie amangen, Routenicher, ond Rramer bie nit liegen, Baconter bie nit betriegen. Roch Die nichts verichurten, Guren von guten atten, Schreiber bie nit rabirn. Studenten bie uti lieber boifteren ban findieren, Dand bie niemant verfaren, Win trok on naffe fnaben, Beben Belebeter und Formenichueiber berem nit etlich bog angen baben, [29] Tender bie nicht gern Wein trinden : Gin bngent Schneiber barunten nit ettliche binden, Menger, Berber, Geitenmader, Cales bie nicht fdmupig fein: Edudiree, Reifler, Geeber bie nicht mun nagel baben, Ronnengieffer, Echleiffer, Trabet, Edbloffer, Die nit feren : Wirtt bie nicht maffer viller ben wein idutten: Dage Die nicht Safen brechen. Junge griellen bie nicht nicht gern icone Deiblein feben. & einten von Jungframen Die nicht geen icone gefellen ichamen, ie. 3a wan ber Teuffel geftiebt, in jm noch midt web, m.

Rnehmub ben Alemen werben bie Engelieten auffenmachulen verbetten fein. Angeseben bee Saturnt feigente retrograbation murd ein frippel und frummer unfat im Spittal fierben, und werben bie Erben nit viel emb bas Ert werben, noch ichwarpe Rock barauff aufnemmen.

Die onder dem bidden Jupiter, als die jagbafte gesiellen, die nicht viel arbenten wöllen, die ein schelmenena baben im ruden, das fie fich nich gene buden, die Reuwzeitung frager, die laddrieff trager, die wat under Befferweitel Belag tramer, Resterichlammer, Stationers, Dofffete, Boldner, Gerr Colfactor, Ampriest die dem Korien geben ein Go, mud neumen dem gemeinen Mome word, dieterwieller, Körnleinmacher, Kerpetauffler, Almuier oder Alimanier, Statibutiel im dorff, Jundern von Abelieble, und herren von dem teffelbolg, beller idlecker, flach fonst musig irder, Coppien, Bultien, Mande und Schöfen, die nicht gesel idunden und nichts idanfen, Ronnen vonst Laurenten. Einsteller Bleiser Kirdenrander, Schreiber, Pergamentschaber, Beueldbaber, Krideer, Kotidweger, Pinawen

treider, Papprgletter, Roinarry, Schoffnar, Bobagrans. genoffen, swifach gebanbelt boffen, Papprindler, und andere Subler, werden nach gelegenbent jres gelts leben, unnb ettlich mehr fiften voll brieff ober fanb baben ban voll gelts. Die Monocaten werben bapffer bas gelt abnoeiern und procuriern. Die Schreiber werden mehr geminnen mit fauffen unnd fiten, dan ein Bott mit lauffen und idwigen. Die weiffe Berren merben ichmarte Roct verlaffen. Mond und Pfaffen werden mehr erichnappen mit fingen, ban ein Uff onnt Gaudler mit fpringen. D Bruder an ein [Bib] Ruder. Pfaffen die gern boren finder wein, Buden die gern mobnen ben ben Schwennen, und Dionch Die gu weltlich icheinen, Sender fo tobten feinen, und Tenffel fo nicht gern peinen, Maffen ibr art und enb verneinen. Micht jebes gleich ein bandwerd beint, mas einen fleidet oder fpeift, fonder mas einen nebrt und ebrt, baffelb ein bandwerds namen bort. Rein vold murd meh mit ber ichwarten binten farben funft erflittern und erflettern, ban die mit der febern. Ge murd nich nut eintragen ein Abt gu fein, ban ein ichlechter Munch, barumb werden viel nach ben Abteven nellen lieber, ban nach bem viertägigen fieber. 3ch will lieber eins Unthonier Munchs fam ond banch fein, ban fein bud. Gttliche Ernder ond Schreiber werden fich mehrtheils mit bloffen worten ernebren. Die geintlichen werben offt fingen und ruffen, ba fie lieber ichlieffen, und betten lieber in betten. Gie werden febr andachtig lefen allgeit, man es lange gutte opffer gept, bas fie als ban gu ben Buchern ber vier Ronia baben muffen, und folt es nur zwen bletter baben. Der Urm Prifeianns murt fein fegfeumr inn ben Rloftern baben. Den greffen Beren merten viel auff tem fuß nachgeben, Bud jnen lieber auff ben topff ftebn. Bu boff murb es nicht lang wol ichmeden, nich ichlaffen auff bie fiften ftreden (wann icon golt barinn leg) bann fie feind ein wenig barter ban bie febern. Die Schreiber und Rotnarry folten wel bald verderben, mann man es alfe balten will, bag man feinem auff idermeffer und papprenwifd leiben will, er hab ten burgichafft und pfant, und bas gelt in ber band. Bu boff werden juppen und brieff liederlich gubefommen

fein. Hat end je Joniken, das podagtom will zu elich nisten, ze möcht eilch wol mit belpen soden auf beuden einten: Er last eilch den wein milden, ob jes darmit verbisten.

DBe im Gifenbeiffer Mare, ale bad reblid bileftein, Bender, Schinder, Ragter, Morber, bernner, Ranber, Riftenfeger, Malgenvogel, Bawrenflegel, ichergen, Criberger, Gielicherpente Banbrecher, Starenfleder, Etedenfuecht, Betteleichter, Ednappban, Bowen, Rechter, Sauftrechter, Dond out hobenichneiber, Malgenlenter, Entiarframer, Edlangeflemmer, Edwebelbolgleinmader, Baupbader, Bunbelframer, Areibarbbuben, Refbu Wij ben, Troffe buben, Stallbuben, Diffinden, Marterbanfen, gumpen bofen, Salbideibler, Magentobiler Magenbeidmerer, Blud. feiber, fledentreiber, Bangart, Gatalimift gefelfchafft, unn? fonft bie bofe buben feind im britten grad, sund gefint, bag man auff jarmardten find, ond nach ter mag fur bie jablung an galgen bind, bie merben big jar vil fdens binge richten und verricbten. Aber ber Mare trower jerm einen, bag er balb gu einem velbbifdoff erbodt foll werben, ber ben fürgebenben leuten mit ben fuffen bie benediction, ober ben fegen gibt: but fich bes namen & aufangt, man et icon nicht murb gebendt, vileicht er taran gebendt. Belde nicht ber Dare fan ombringen, Die muit bei More vericblingen. Rrieger, Renter, Bechter werben fich verbalten bas ibnen fein Wirt nichts lang ichnibig bleib. Go murbt ein rauber frieg fein gwifden bund tagen, and Ragen, Rappen und ben Opern, bem geing und bem gefrau, bem maffer und bem feumr, swifden molfeil und theur. 3m frieg, werben viel gleiches tobte umbfommen, bie boch ungleich Ratiniteten batten.

Der fianbechten Connen finber, Lagidner, Sundstentwehner, Landigettler, Bettlee, Ruberwelfden, Beieffelicher, Meelfauffler, Kornfibauffler, Barelleinfaberer, Aledeneriber, Bierenbarrer, Suntebbaben von Bafel, Siepenbaben, Rommerfider, Eduffeligieler, Saffriager, Belleager, Siffelichmierer, fo ba blaien mann fie bie Stiffel ipiden, Feinerichter, Joebler, Schnitzer, Colpider, Phinter, Balleber, Banghairer, Lolbenber, Bierbofter, Iraider, Phinte-

rer, Bouler, Rouler, Brativigmenter, Sandwerdichanber, Maamiiche frinner, Sanbenftreicher, Gfigmeicher, 2Beinidenden, Rretidmar, Rebinedt, Raupen von Thubingen, Sanben vogt, Bogler fauten, Jagerichnauten, Ladeven, Mater, Ragenwabel ichneiber, Wedbolterbawer, Bapirenbutmacher, Safftler, Schuben und bberfte Brenrichter im Dorff, Salbbogler, Buffenspiter, Ginleger, Brunnefeger, Die lieber Die faffer fegeten, Sendenragen, Repfftrager, Lebielter, Leffelichmid, Sibmader, Strofdneiber, Rrautler, Stuben= reiber, Gubeltod, Sauffnecht, Roler, Roller, Reller, Schneller, Schinbruckergra- [Bijb]uen, Die gern in ben garten ichlaffen, und alle andere faubere bestäubte verbrente finder, und weinnaffe burftige Rinder, auch ge= meinlich alle bie, jo geplette bembber auff dem ruden tragen, ober ben bas baar gum but anggebt, ober ben Barfuffer orben fubren unnd lauf in der Connen erflanben, die werden big ibar nicht bas gipperlein in ben gabnen baben, mann man fie gu gaft murd laben: Gie werden gern boren feblagen, aber nit gern tragen: E3 mocht ibnen auch vileicht ichaben, wann man in gu vil wolt auffladen, es feind gar garte fnaben, man fchlig in mit ber bolhart ein benil. Gut euch vor bem pfeil, baran man die fub bind, beißt ein feil, bag es ench nit werd gu theil.

Der Benus mit bem bigigen strowinen Arsch verswante, als allerley Rachtlauren, Guren, buben, tuppler Rifianer, hennengreisser, Rachtschweisser, bie nach ber kanmerlang schmecken, lesster, Gaffelmauler, Spanische Karessierer, Liebthurnierer, Hartenfresser, bie jbres brecks ein pfundt essen, windlein weicher, die löblich gesellschaft vom Gauch, die der Nauch auß bem hauß beißt, Frauwentnecht und thun jbn boch selten recht, Meidleinpseher, Leissseher, Schmeslappen, haußbesem, Spinnenstecher, Kamerimgen, Bockische Mannlein, Note banlein, Lüttenkuller, hundsfriller, Liebäugler, Muterschlein, Guldassen, Weichen auf dem Milchafen mit dem pfeil des Rarren geschossen, Um affen auff dem Milchafen mit dem pfeil des Rarren geschossen, Umadiglaser die vor dem Kepser Scioniano weinen. Im Fangmägd, Keischmägd, Kindsmeidlein,

Enfelbraume Bamteumästein, Dangareblein, Modenfriben ben ben Rogbuben ober Rogbuben. Bunt nomins dentmentie in in, namen bie auff ein in fich enten, ei Raberin, Rodin, Banderin, Pfaffen tallerin, Rlofteriaufferin, Beidliefferin, Lobnfpinnerin, Bollenareicherin, Stranglein maderin, Senfichreperin, Babreiberin, Balderin, Dofenfriderin, Melberin, Yanbifremerin, Wartrein, Rlofter mafderin, Beirerin, Etranbleinbacherin, Molbipinnerin. Exipe Debammen, Sengammen, Landofnediomatter, Laben puppen, Begonen, Ronnen, Bermpelframen ic. meiten in groffem anfeben fein. Aber im Rrebe buten fic [Buje] eteliche por bes Granbenbofen und ben boden. mann fie gu viel ichleden. Go merten auch fein Honnen ohn mannliche bepwonning empfaben, ont wenig Jungframen Mild geben, re werd bann ein confiellation. Bep leib lag man bie Cochter nicht veralten, es ifr tem legerops, bas man fan balten. Der Depen ein bant, Gim jungen lappen ein trong, bem Spieler ein ichang, bem fraak ein gang, bem Rrieger ein laut, bemim hoffmann ein fuchfidmant, fo ift ber reven gant. Ba bir Dagt nich lang bennnen, ont bie framen ninffen fpinnen, ba wurd man nicht viel gewinnen. Dan murb viel onber bem weibe vold verbenden, ale man fle jungframen ober ebrlich weren, Bund ob man ibnen gleich bierau purecht thun wurd, fo merben fie boch ben unbill gern gebultig leiben. Die bif jar fen fecmen, wurd es fen geremen. Die wol verhenrabten werben bie 3ar geeidentales, ent ungefärlich fein, bann es ift ex rare contingentibus ven Selbenam, Die es meinen werben betrogen, wie jener leder, ber ein bifflin vermeint in bas bett jumachen, ont fullt es gar barmit, pfup, verbrenn bich nit bu lappenbenfer am led. Die bafilid gemanlten jundframen werben ben ichleper por bem Daul baben. Der Graue son Jugent boffen murb big jar nicht vil beurbat machen, fouber ber von Yugenftall und Golbburg, were trifft, dem flapt es, Beffer ical bau fabl, fagt ein mabl ein ichielenber fchap.

Dir Mardjunder Mereneins, welcher gem theil bem Geltmeldend geigburftein auf ber burft, gum theil ben Santaniden topffen, unt luebweiligen fungleigefdopffen

vorftebet, als ben liegern, betriegern, Benteltrefchern, Minkmaichern, Rauffichandern, Marchebentern, Rfafferiaden, Muntfalidern, Dinisidmelbern, Specthedern, Diebifden Mullern, Rreiffpielern, Burffelfnipffern, (bie Darnach meifter Sang fnipfft fur ein flipffel in ein felbalocen) wechnlern, vortaufflern, Gedelabidneibern, Chatgrabern, Rrabberentern, Buttenframern, glantragern, Golb= fandfågern , golnern , Allchimiften , Decretiften, in ben fiften, Meiftern ber fiben faulen funft, Gaudlern, Dangern, Geulaangern, Mardiangern, Brenneifenichneibern, Schwerb-Dantern, Cuntenjagern, Britidenichlagern, Deifterhammer= lein, Affen [Biij b]boffelern, Sundlein ftoglern, Belichengeigern, Schalmevern, Leirern, Bergrevern, Tenffelbeichmerern, Berenmeiftern, Monchischen Nachtgeiftern, Coulfadfreffern, Schinbutbefferern, Rirdmaßteglern, Spanifcpfefferframmern, Schmaltfaufflern, Bulgenbratfpiegmachern, Bafpelbofplern, Ragtaufflern, Regfanbidrevern, Gremplern, Beienbindern, Leffelichnigern, Gabelipigern, Rogfammen, Mudenwadlern, Spidnablern, Schanbenbutflechtern, Morbelfnechten, Spechholblein, Stelbern, Bapfenspigern, Tellerichnitern, Dauffallengimmern, Bogelbefumerer, Algomi= iden baunmalern, Raffichidnittern, Rifdnettern, Spinbeltrabern, Sternensebern, Burffelbrebern, Trummenichlagern, Rielern, Schweglern, Trumideitern, Alvenhornern, Bruchlern, Frettnern. Dan biffe alle und andere ires gleichen, warnet Mercurins, und fur bas erft bie erften, bas fie iteiff auff ben banden follen figen, bag fie nicht brechen und banderottieren, bie andern, bag fie nicht fingen follen wann fie lieber weineten, ond bes gelts halben nicht befummert fein, fonder nur omb wein, bas gibt gut thauben ein. Es werden die Thuchleut an bem baumen nicht balb erlamen, ober bas podagram friegen, bann fie brauchen ju wol im elen meffen. Auf den Aldimiften werben eb falich Munger entstehn, ban auf ben Obenwalbern. Es wurd vil bieb auff jarmardten geben, Aber Mercurins trowet in ben jrem leben, bas fie nicht bleiben befleben, man wurd in fonft ein ftopffung geben. Wiewol ben Dieben alle tleider gerecht fein, jo geschicht in boch wie ben Affen, die man in ben fiffeln fangt, und barnach an

Die fetten bangt. Den bieben murb man nicht lang tramen. Der finiter ftern tromt bem Cpanifden pfeffer, o te Yand. framer lauffet, fecht bas je vortauffet, tie bouren baben ftarde Gfelegungen, bie murs ichmedt ibn fonft nicht, fie fep ban rag ond beiß fie in bag gefag. Den Mereneium werben bie Aldimiften als ein Reber verbrennen, ond im

arund ben Lanidem Spittallanfteum finden.

Or Wetterlunig Mon geigt an, bas fein talte luns nichtige underthanen nicht viel richtiges groffes banbels treiben werden; ale ba feinb Marren, Eted. fich, Giel, Beidneibftal, Gebidte the [Billi fren, gefurnift fantaften, Sijdtauffer, Bottenlauffer, Boftillion, Bolgbader, Angelnider, Reffelbefferer, Bfannenbleger, Bab. freger, Rragenbefferer, Bergenführleut, fumetriger, Jacobebruber, Beighuter, Sunerbeidreter, Capaunenidneiber, Aenfterpleger, Runbamer, Thunder, Sachbeder, Edinb. leinleger, Riiderbuben von Etragburg, Bilger, Balfartlauffer, Bierfauffer, Rubenichrever, Brotmater, Ederenichlepffer, Thurnpfeiffer, Schnedengraber, Leberichaber, Rarrberren, Yangen biftillierer, Gliftierer, Brunnenichopffer, Baumpfropffer, Galcentnecht, Miemengieber, Muderer, Alber, Baurefnecht, Burftenbinber, Echangrunder, ont ougludfinder, Samer, Monichamer, Rattichploper, Bumpofter, Baberfnecht und alles Melandelifd ichwertopffia Ran geichlecht, und langweiliges gemacht: Dije werben in groffere Reichtbumb einbilben, ban fie empfinden, ant ben idimmel wol vom gelt treiben. Gie follen ben leib nicht Die alten Educh binmerffen, fie baben ban neme. Die Gifcher werben gu land nicht gerbaten. Die in bie Rrebsibder greiffen, werben ein Menfchen band beraus gieben. 3br glud ift im fpaten mabel gehamen. Aber wer tan fur onglud, man fein bas bang voll ift: Beffer ein fenfter auf, ban ein bang: C frommer ichem, D fale fder fdatten.

Von den XII. Monaten und dem eingang der Sonnen in die XII. Zeichen, auch jrer wurdung, fampt einer grillischen Lagtaffel.

M Benner wurd bie Conn omb ein finnd fruer auffiebn, ond ber Bafferman ein warmes bab gieffen, beren murdung in babituben am ftarditen wurd flieffen. Bann es in bijem Monat gefroren ift, fo wurd es jein tul, truden, und frijd. Und murd ber Urm aleich je wol ein fulen trund mogen baben, als ber Reich, wiewol bie trand feind ungleich. Der weiß Schnee wurd ben unfanberen Menfeben nutlich fein, ban im eriten grad fult er, im anderen fenchtet er, im britten fanberet er. Schwart Erd ift golds werd, Rote ift tobte, Steine ift feine, Beiffe ert ift auf gebert. Boll fand gibt voll band. Die alten buten fich, bas ibn nicht ber Gver= froct er- Biiii bifriere. Belchen nit freunt foll ben offen binderwertling angeben. G. Bincent bifen Monat ben groffen Binter feind: Bud ift gu ber geit mol guerfennen. welche suppen warm ober falt feind.

1. Das erit Neuw wurdt an Cunt Schlauraffen bochzeit, zu nacht ben bem Kalber bant auff bem Rollsack, und ift ber Mon im schopff, auch gut laffen binder dem vifen, in ber gluenden fachel, ba man bie fuß verbrennt, gleich mitten im glaß, ba man bie zungen schleifft.

IM Hornung, welcher fein garten bat, der joll sein baum ungebutt lassen. Wer im Fisch dises Monats geboren ift, ber würd gewiß kein Menschensteisch haben. Das kalt Wee würd noch vil zitterns geben, besonders ben barfüssen, sie ziehen ban vor Offen, who lesen im buch der Konig vom schellentonig, wie der Karttenbesses whung in. Tyriacks auß bem weinglaß ist gut fur wunutt, aber er muß nicht groß sein, er vberwieget sonst bein, und macht die wit klein. Schaw hut bich vor vberiger

Beinbert, bann man wurft bie Rorren balb auf ber wiegen, wer bann mit ganden ju adern gebet, ber muß mit geden agen. Bmb bee Peterftul fen, inden bie Etenden er neft, vund tompt von Schwalben ber reft. Mattheis bricht bas Coff, find er frins, so macht er eins. Der Zenner ond Hornung baben mub, fullen bie taften ober laten fie. Gs fagt ber Bawr ein kurber hornung fen ein laue; aber fie feind felbft lanten, fie fagen nur von jren Mauren. In ber faften wurt bas Miserere febr gemein frin, wie bas viuluya zwiden Pfingften und Often.

2. Das ander New wurd am falten Montag, ale fram ben belt verbrant, ju mitternacht am fonnen ichein, 3. frund fiben minuten im Gieloftall, ber bem Dedftübel, ond ift im falb, bat junen ben fragen und magen, und wurd gut loffen am augapffel, Argenen gut auff bem frojach, ba ein bie feberen in binderen beiffen.

M Merpen wollen Sonn und witer icherpen, ba wurd bas baureveld reifig werben, und ein feldordnung anrichten, berbalben gemoch ins berff, Die bauren bund ichlaffen. Wann in bijem Menat mit ein icherget ber wider, io ftoft er in niber. D bie franchord flieb ein jeder, bann in ber gangen welt sollen viel leuth fterben, [Gj\*] bie tein Schueden effen, und nicht langer leben tonnen: D ich ag eber wie jene Gbel fram, Rag ont Brot, ban ich bungere firb. Zu ansang ober zu ent, der Bereftin gifft sent. Gin fenchter fanler Mers, in der bauren schmers. Kein Manglein on ein bentlein, tein Ansfan en ein putan, fein binders on vornen, fein Rich wie irner fram wann fie zu früh auffgunt, jo versalft fie inder fram wann fie zu früh auffgunt, jo versalft fie einen

3. Das britt Neuw murdt an dem blawen freptag, brep ichrit, zwe minuten binber ber thur, ba ber Jedel in die grüben fiel: Bund ift ber Mon um ber scheffburren: Burbt gut laffen ben ber freutbunnen, am tellers balg, im flaten baug, ba man bie gang ichurt, bast am anatter lach, als ber leder bie maben bescheiß, ba man ben gelben brey focht: Arguep if in ber schmeißbutten.

In Aprillen brilt ber Doß weit, weil ju bie Sonn Treut. Und ift ber Gauch Monat, bann ba laffen sich die Ganch boren und ebren. Wer nicht halten fan ber foll laffen. Jederman hut sich vor groffer frauchevt, bann sie ift fast ungesund, ben tobten wurd gut fopffen sein. Der Reitend wurd leichter vortfommen ban ber fußgebend. Auff Kirchweiben soll woll mancher ben Gauch im pfeffer offen. Wer ander leut schwertet, ist darumb mit weiß. Sin durrer Aprill, ift nicht ber bauren will, sonder der Prilleuregen, ist ju gelegen. Am morgen ful im Aprill, macht ichlaffen vil und still. Oftern ift nie on stand und laub.

4. Das vierd New wurd an tag heing lappenschebels, zwelff banenschritt binder der bolgmut, da der fridel bie bosen schwiert, der Mon im singsinger zeichen, vannt bat innen die oberet früpff, wurd gut lassen am linden ober läpplen für ben Narvenstick auff bem beichneibtüll, ift gut

baben bie gungen ins Rellers loch.

300 Megen tompt Die Con gu zweien zwilling 2 (bann brev bab ich nie gegeben) Darumb wurd niemand gern allein fein. Den lieben wurd tie nacht faum . S. frund, ben gandiiden ber tag noch jo lang werben. Welche fram bifen Monat empfangt, wurd barnach balb idwanger werben. Gs follen bije Monats geit bie Baum unter bem laub fteben: Die gebornen Doctor werben fant lappifch fein, und [Gjb] die alten bant werden vil gerbens bederffen. Der bat ein bog nachtmabl gewiß, ber alles auff ben 3mbig ift, Schwart bennen werben weiß Eper legen. Die Bauch werden im feld fliegen, aber in Der Statt werden fie geben. Wer bem Birten bas graf abmavet, wird ben Schaaffen ichaben. Die Gver fuchen von neun und neuntig frantern werben gemein fein, fecht daß euch fein gauchfraut im balg bestect, bann es ift fein ichled, mas bie tub unter bem ichwant baden, 3d geb eim nit ein bred omb bie Dag, wann eim ein fub auff ein aug thut. Den Deven voll wind begert bas baurengefind: aber ter mebit theil fagt ber Depen folte fein gwifden gwegen, nicht gu feucht, wie mußt er

fein villeicht? 3ft ber Den ein gartner, fo ift er ein guter aderer. & conten wie man bie wollen freucht.

5. Das fünft New mart am gelben Mitrwoch, als ber Ripel die ftieg abful mit berp founfel eingefulgter bundsfüg, ent ift ber Mon auf Schwablich voll, bat jauen fieben maaß tromiers, ent ift gut laffen an bem linden bolbichuch, Arpner gut in ber bendemild. Baben im weinbach.

3M Bradmenat wurd bas ichafficheren erft recht angebn, ban bie Con bringt ben frebe mit feinem groffen Thonawifden ideren, welchen tir bauren gu Lieg. feld fur ein ichneiber anfaben, ont barnach ertrendten. Wer im Rrebe geboren ift much im baben muffen unber bem ichwant liegen. Bmb Cauet Bobans tag wurt et viel beunft geben. Die iconften murb man am liebften baben. Ber ben beben bergen wurd man thieffe thaler finten. Barnabas ben langiten tag las, und mutet fens im bem. Canet Debart ift ein Daber, ont bas er nicht regen trag, er regnet fouft viertgeben tog, ont noch mebr were glauben mag. Bey ben ichloffern ont ichmiten wurd es vil ftablens geben, Co werben bie Saffner aber ein mabl ben bauren frug anrichten. Bergog von Turftberg murd ombidlagen, und bas Mildvold nach bem gefund brunnen weifen. Wann es nach bem Rrebe geben foll, fo werben bie fenten binber fich gebn, bie fcamet auff Die band fteigen, Die hanptfuffen ligen gu ben fuffen, ber band ju porberft geben, ber Mrich jum erften niberfigen, ber gefnipfft murffel auff eiff fallen, Rein Gi im fluifpiel gefunden [Gij') werden, noch bie bonen im Ronig fichen auff bie bepligen brer Ronig tag, ond bie nafen frumm madfien, bie augen binber fich jeben, und ber arg binben ann bleben.

6. Das fechtt Rem wurd auf ben bungerigen frestag vor ber fagnacht im ebaubenichtag, ba bie Flebermans ausbeden, ent ift ber Mon in ber Meit, 3ft gur laffen auff bem bach under ber friegen, ba bie gand je nafter baben.

IM Sowmonat hat sich bey leib jederman baß er fein bow eß, aber bas how daruen man in libern singt, das bringt. Es würdt dise zeit tie Sen so boch stebn, das sie niemand erlangen würd, und so sassien dem lowen zuentlaussen, das sie jbr und uns heisse bundstag machen wurd. In dem Monat werden Neun muchen fette balben so güt sein als ein uelthun, Darumb werst sie nicht auß dem salat oder pfesser. Auch würd das klein gewögel umb Sanct Beits tag so beimisch werden, Das es frey mit dem grobiten bauwren die Milch würd auß der schüffel essen. Zerbrochen senster werden zerbrochen Gläser anzeigen. Wann man Houw ab lad würd man vor grossem geständ die Much nicht seben, die darauss sie dernen sich so groß vermaß. Dise Monats frist werden die dornen sich so groß vermaß. Dise Monats frist werden die dornen scharst sein, darumb wer zörnen will, gang von der becken, daß er den ars nicht zerreiß.

7. Das sibend New wurd auff bes farnoffels tag bes spielers, dren frund nach mitternacht, vier minuten im gold, und ift der Mon in ein bosen zeichen, wan ber Man das weib schlächt: und hat junen ben laren seckel, ift gut lassen im haffenkubel, da die gedäwten linsen in liegen, die dem Schwaben seind entfallen, der sein karrens maffer mit vier jungen deglein daran verschlecket: Arguey gut in der juppen, aut baden im kuchenladen, da der frit

binein gutt, und man bie bund befpritt.

M Augft gibt es bigig lieb ban bie Sohn geht in die jungfram, bise zeit wurd so grausam hens sein, bas ein schwarzer Krebs, so man jn siedet, gang vot wurd, bas seind dan luftige todten, wie auch ein spinfarlein. Die in hunstagen nach dem hund lauffen sollen nicht gebiffen werden. Sauet Laurent ift der warmst lents. Augh soll [Gijb] sein ein Augentrost, Macht zeitig torn und Most. Es wurd sich nit bedörffen das man hund, fliegen vund junge fahrlein auff die hochzeit lad, sie werden on bas kommen. Das putsffer wird so feurgirig sein, das es von eim kalten stein und fulen eisen mag erzurnt werden. Hut died vor blevenen pillulein, sie möchten dir zustart sein. Die durren tuh werden meh Milch geben, band bie feigren ochien. Mon mab bie fijd mit ben banden faben obn Reigerichmals im berd gefalbe, Go

lieber tapp, greiff barmit in balg.

S. Das acht Rem murt auf bon Schwolnare tag, ber ben ichlegel frag, fred bafenipeung binber bem Roltoffen. But ift ber tag turp wann ber Ronn nicht babeim ift, wurd gut laffen in ber flapprebuchfen, ber ben alten Beibern, ju bem Sieman Schneiber in ber waffer gaffen: 3ft ber Mon im trebb, fo gut anichlag binber uch geben.

Der herbitmonat fieht in ber mag, ta murb er viel. wadelende weinenten geben. Badus murb auff ber firmes Zanet Dibmare fluidlein tauffen, ont barmit tauffen. Depffel und Bieren werben mit bem gegenichein bes ftarden winde groffen abfall leiben. Der Ranfflent glud murb in ber mag ftebn. Man murb nicht riet Regbuner amb wenig Cangapffen geben, aber viel Econeden ichalen murt man gablen. 3ft im Berbit bas wetter bell . Go bringt es wind im Binter ichnell. Ba fein Bangart ift, wurdt leicht tranben abgubrechen fein. In meinfaffern und gantelfaden, follen groffe freuten fteden. Mon wurd ten wein on leptern in ben balg ablaffen. Bor bem Berbft murbt man nicht balb moft trinden. Canet Brbans plag unt ber Mang, murb vielen maden tang. Die por bem burft trinden, Werben nicht balb in ein Dumacht finden. Auf eim Mogeren gefaß, mart auch fommen ein groß gefrag. Die Sadpfeiff murt nicht gebn fie fer ban voll. Derbalben auff bu Rebenbroll, es gilt bie roll ein boll, Go murft geittlich boll, put machft ben but voll.

9. Das neund New murd jo man alt ichnib beifcht, bund ift in eim bojen zeichen, so ber mann frin gelt bat, fieben fund neben ber spindelmegen, ben bem Ghigfast mach ber biergiochen. Bub ber Mon ift im bod, so er

bie geng ftogt.

[Gin ] D'emeil im Weinmonat bie Sonn im Seperion in, wird es manchem ben Magen vergibien, bas er außbrechen muß. Im Bever land werden auf ben Adern gang magen voll Raben wachten, im land zu Francken

wurd fein fliegen mehr fein, aber auf tangen bieren werben fie Bohmijd fengen machen. Dren weiber und feche Ganft werden ein flappermareft anrichten. Die hafen werden auff die dren flug fleigen, die but auff die topff, die stein werden bart fein, die floh schwart, wie and sonft die Nachtraben und finftere fnaben, die ben nacht traben.

10. Das zehend New wurd am grunen Mittwoch im finnern loch, da die Gulen ichnappen, Bnd ift der Mon in der geoß, hat jnen das mittel in der glocken, wurd gut laffen am freiden marcht, da man tolen mißt: bey der breck orgel, da die Saw zu Chor fingen, ein Kofigs auff der barillen, da man mit dem gjag durchguckt, am tag

als Gung Cambred gebn Bfingften reut.

Der Wintermonat wurd ben Sommer theur machen, put dem berbst bas berts abschiessen, auch ben sowiesen seirabend geben. Die himmel sebern werben zu fliegen aufangen, boch nicht so warm sein als sanet Martins gans sedern. Dem flachs wurd es voel gehn wurd er anderst nicht gerabbrecht. Es wurd viel plitzens und bennerens geben in Babsinben. Die von Schweinsert werben bie Alicheln mit der baut zahlen mussen, dann wurd es in ein guten naschiegert sein. Es werden sich je viel lieber spat niderlegen, dan fru auffiebn, Auss Sanet Martin übt man guten win, aber da erschrickt mancher baur und Ziuspmann, der nicht zahlen fan. Auss Martins tag der winter sält, wächset der tag so wächst die kält. Welcher sich auss Sanet Andres abend zu ted fast, der würdt noch disen Monat sterben mussen, verbelebt ers aber, and ihr noch eisse darzu, so würdt er und ein jar älter werden.

11. Das epifft Rem wurd an bem tag bes wurdigen lagenbesterers, ond in der Men im iconfeltorb, ba die fram bem herman ben fischberen ober den topff zog, zwischen Stocknaren ond wenden icbimpff, ond hat junen bas under theil der ftelgen: In gut lassen binden an der Misporten, in der underen Apotecken, da man das Balfam 16iij grabt, genandt in bid zu led ein: Argney gitt im binder iviegel, da man bie brieff mit gelb figelt.

In Wolfsmenat wurd der Strinbed die Somm aufferweden, ond so engestümm sein, das er bem jar den boden gar wurd ausstoffen. Das blam rom dimmel zwer lot, das grün oom Kegenbogen vier lot, ein frad von dem Nebel, das alles mit ein Affrenagel zusammen gebunden ist gut für den blamen baken. Were bisen Monat nit oberleben mag, dem soll niemants fein new Jar wünschen. An Lucie tag wochst der tag und ein sichbungs. Der erdere wurd den obelkeideren den kalten idweris zur nafen anktreiden. Goldwurt eingen nommen so viel genüg ist, für die armit gut.

12. Das gwolfft New wurt am tag Beinh lage ben Bapp, bes wurdigen Buritbuben, gwo funt gwiden Lond und Brichanfen. in bem Gulenflug. Bub geht ber Mon in bie Rarpffen, in ein bog griden, bab baben bir Naren junen, wurd gat laffen am tag Geit Tobtengrabers, vor bem gerner an ber grabifbauffel, innerhalb bes leich thacht.

onbre bem grabitein, bas ift bie lest taf im jar.

Ben fracten, Dbe, Wein, and anberm genafd und effensspeiß, und vieb und Thieren.

Dir gemein Mann so vil saur butter Mild, enjeitiges ops, ent pflaumen ist, wurd barnon burchfällig werden, eine alles ber jm eininden, out erfaulen.
Das getreed, forn vud wespen würd bem krimen am
tanff alzeit zu ibent ond bem Keichen zu wohleil fein.
Der wein wurd im Schwarzwald obel gerbaten, im Bib.
mer wald gar embfallen, aber in guten Weinlandern gimlich aniehen, auch viel leut ernibern von füllen, bänden
vond fliegen. Bolle fläsichen werden machen lare bäschen,
bose fleider von liecht finden und bänier. Das jeing bire
ist am besten, barinn om wenigsten wasse ist: Dis jan
mach es viel ferschen, pflaumen, fapffel und bieren geben,
nud werden wol gerabten aus bem obern Rarch in
Sostens, zu Angipung aus bem Berlach, zu Stroelung
wer dem Runser, zu Bamberg aus bet baben Benden.

Bon welchem feridengeneich viel leut bie ftein im leib befommen: Welche gur binbertbur follen aufpurgiert [Giiija] werden. 23mb bije geit fagen bie alten were De Mauren am besten, angeseben bas Morbel und ftein ben einander fein: Und fein bie ftein gebort gut gu marm fadlein bie bie Honnen under bie fuß legen, furnem= lich fo man fie auf bem bach ließt, ober binder ben gannen, nur aufigeflopfft ond bie fern gu ben Apotedern geschicht, bie miffen fie theur gu vertauffen. Wer ben mein nicht vermag, murd fich bas maffer gu trinden nicht verschmeben laffen. 2Ba bie Marren nicht brot effen, wurd man ben Roden molffeler meffen. Gelb und weiß Ruben, Rettich, 3wibel und frant murd man genng finden umbs gelt gu Strafburg ben ben fifcbanden, Bu Bamberg in ber fage lers gaffen und auff bem frautmardt. Die ichwarte fich werden weiffe Mild geben. Dig jar wurd bas groft theil von iped ichweinen fein. Die blueft an baumen wurd ben fruchten vorgebn. Wan ber armen leut wunsch vortgebt, jo wurd ein groffer pberflug bes Rorns and Weins fein. Man wurd big jar fein Rrebs im lufft fangen. Gin groffer mangel wurdt an biftelen fein, von wegen ber Giel mit ben furten Obren. Muff mot futern ift gut Rudern. Wer muß igt, wurd wol etwas mit muß erzehlen tonnen, furnemlich mann er ben brey im Dlaut bat. Wann ber fiein auff liegt murb ber brativif nicht meb lauffen. Rote boffel borffen auch wol wurmstichig fein, wie auch bie iconen jungfrawen. Ber ein Reiger fointet bat ein magern vogel. Bebit in bie Erbien, fo iffeft fein bonen. Drey tagig fifch, taugen auff fein Tifch, vil lieber frifd. Beffer ein Dlud im bonig, ban bunbert burnauffen on bonig, ban ma nicht ift fpeig, ba feind auch nicht Maug, und wer tobt ift empfind fein laug. Das fagt mir mol ein Darr, und bleibest bu weiß.

### Metall, Gold und Reichthumb.

Dus Silber wurd dem blev vorgehn, auch bem Englifden Zinn. Aber die Platner und ichloffer werben mehr eifen verschmieben ban filbers. Das fupffer wurd ja groffen Steen tommen, bon mans in viel Dang-butten jam Gilber beurbaten marb. Das geschmiert golb murb ungeschmirt nicht prob baben. Das beilig breng murd man auff ber gulben Ding werb bolten ont leiben, aber an ber fit- Billib inen wurd mand neiben. D bu benliges buraten corup, wie vripft ju frent vund geit. Man wurd meb beidnitten gelte finben, ban beidnitten finger. Die frenen weeben febr getrudt merben. Mon murt nichts balt fo fleinig bebatten, ale bie alten boppeln Bucaten. Gelt murt bringen gunft, aber fein funft. Die im Bergwerd graben werben meb ftein finden, baun gelt grunben. Welt einnemen murb big far fur ben Reichtbumb mebr im brauch ichmeben, bann bas aufgeben. Ge murt bleich feben gelb end gelb, vor feigen, bae man ibm fo febr nachftelt. Die reichen werben beffer geblen mogen (wann fie anberft mollen) ban bie Memen. Die Midimiften merben ben Merenrium broten ont fieben, ond im grund ben lopitem Spittal tauffeum ichmieben. Wier bas gelt veracht omb bee boien fedele willen, ben folt man mit Dum fallen. Ge murb gut fein, bas man meb vorrbat ichaff von geit ban von bew. Conn wiewel es theur ift, fo effen es bod nicht alle thier. Des E. Graneifci leiben vund Orben murt febr groß fein ben benen fo tein gelt baben. Ber gelt bat murb es ebn zweiffel marm balten, wer feine bat, barff fein fedel bargu tauffen, noch ju ben wechnlern lauffen.

# Bon Bugern erhörtem glad.

man boch weniger freied haben wurd, barob vennerbefften feuchten der schwangeren jungfrawen, ab welcher frucht lieine freied in, se bech nichte toftlichere ban ber Mensch auf erben reschäffen wurd. Ge werden Wielendere frucht grane baar qu ebren von einem alem alem feben fommen, besten fie fich auch fremen werden, wiewelle in ber jugend nicht fondten balb genug all werden. Ter hanenkrab wurd ben faulen Ragben nicht liet fein,

fürnemlich ber Lanen. Beffer ein weites glück auff bem Rud ban ein nabes ungluck im anplick.

#### Bemitter.

Dis Thonnern wurd meh gethümmels han, bann ber plit. Wann es regnet wurd es weniger beständt schüch geben. Haltet die Münch zu hauß, bann kommen sie auß, so regnets ober will anfangen brauß. Im grossen regen werden sich die weiber hinden aussteken, aus das sie das haupt verstecken. Wann der Hagel als erschlagen hat, So ist das Wetter läuten zu spaat. Man kent das [Dja] wetter an dem Wind, die fraw nach dem gesind. Den gebichten und gefürnisten Narren würd kein Regen schaden, es sey dan das sie warm baden.

#### Bon Nationen und Statten.

Dien und Bngeren wurd dif Jar groß Krieg fuhren mit bem ungeziffer. Sachfen, Meyffen und Thuringen wurd bas gering bier nicht gern trinden. Benedig, Strafburg, Coftent und Lindam wurd an waffer nicht leichtlich abgang haben. Aber ber gemein Mann gu Burh= burg wurd nicht fo reich fein, als beffelbigen orts ettliche Domherrn. Den Bapern und Schwaben wurd es wol gebn, wann fie fein mangel an ber notturfft betten. Die Statt werden ledig vom Tobt fein, jo bald man fie bat eingegraben. Untorff murd ungleiche tauff treiben. Bu Regenspurg murds maffer under ber Bruden binflieffen big gebn Conftantinopel ins Meer. Bu Augipurg werben Mang an ftatt ber Raten fein. Spanien wurd gunemmen wann es im nicht fehlt. Man murb ben Spaniern ond ben Bolen acht auff bie band haben muffen. Das Riber= land würd gufteigen haben will es in bas Dberland. Die Italianer werben febr die Gfel truden. Die Saracenen werden mechtig von ben Muchen veriert werben. E3 wurd viel nich im Meer geben, und niergend meh falt

ban in ber pfannen, vil Gam im Beperland, vil fant gu Murenberg ont hagenam, vil Rettid ent Ruben gu Strafe burg, vil wein ond bettler im Gliaf, vil Rorn in Belen, vil tub im Schweigerland, viel Cofen in Bugeren, vil Butter in Soland, viel Rag in Glanbern, vil Bangft in Friegland, vil bangapffen im Schwargwald, vil baring inn Seeland, vil Roft in Temmard, vil manbelen omb Speir, vil Bonig in der Cofel, vil Bopffen in Caren, viel Sped in Befrphalen, vil Gans im Abrblingergom, vil Beiffen in Beffen, vil Buselen im Algow, Bowen in Uffrica, Rummich in Malta, Maulbeerbletter ju Meffana. Schwars leur in Morentant, Weiß teut in Comeben. Ge rallen in Ggopten, Bimmet in Balon, pfeffer ent imber in Galieurb, Greiffen in India, Bantberthier in Bartbia, Tigertbier in Sircania, Berlin in Bernen, Morrben in Arabien, Ibuch von Antorff, Gewurt von Lifabona, Geiten von Benedig, Bardet von Blm, Gifenmerd von Rurenberd, Reif von Meilant, leinwat von E. Gallen, Baumwollen auf Eppern, Copref in Greta, Magneten in Da cedonien, gifft in Theffalien, guder gu Balerme fumpff in Maffow, fenwe im Bedelberg, Edbnee auff Alpengebirgen, Beltliner vom Chumerice, Rangempein pon Dann, bammelfleisch in Malta, Rungelein in Spanien, Arles von Arles. Gulen gu Arben, Ralt in Camegeria, Granatopffel gu Granata, Augstein in Preuffen, Schleben im 30 [Dib]deimerthal, Quedfilber im Edbubad, Ediff im Saaffen, Mumerochien in Bolen, Schiffbels emb Benna, Bullen in ber Buch, Brunnen in Burgunt Rrebs gu Pruntrant, Scorpion in Belichlant, Bandleug in Grandreich, Marmelftein gu Berona, Reinfal in Dofterich, Growerd in Loffland, Echleififtein gu Babenborn, gram bafen in littbam, Ufaffenburen onne Gfel ju Rem, Beig Baren ben ten Reuffen, Guaboly ju Bamberg, Rammetfager in Churmaten: Gurgwein in Corfies, Rreis ben auff ber Ecompagni, Rropff im Binbaem, Gilber in Iprolifden bergen, Warm maffer in ben Babern, Gals ju Sall, Dett ju Oger, Stodfifd in Mortwegen, Rainger in Lappenland, Bachs in ber Mejram, Echaff one thuch in Engelant, Stringaly gu Gradem, Beperfind in Befterich,

Seefiich im Bergew, Sanff in ber Mortnaw, Esigwein gu Ingelfiatt, Cichelen im Nordgam, Dangend pferd gu Reaples, Inden zu Francfurt, Muffelthier in Sarbinien, Bothopfiel omb Salthurg, Zwibeln in Francken, Gersten auff ber Allh, festen umb Heidelberg, Salmen in Schotten und Gand burch alle Land.

#### Rrandbeyten Artnepen und fterben.

Wun ber Bind nicht blafet wurd ein groß fierben in bem Spirtal in bie fibh fommen. Es werden jo vil geiftliche fterben, bas man niemands finden wurd tonnen, bem man die pfrunden verleibe, bermaffen bas jren vil zwo dren, vier und mehr bengen merben. Die blinden werden nicht einen fricen feben, Die tauben werben gar menig boren: ben podagramifden murd bas banten erleiden, die frummen werben ftillichweigen und bie bindende nich neigen. Bil Schaaff, Ochjen, Schwein, Bogel, Buner, Dauben, Bang, Enten, werben fterben in ben fuchen, und wurd ein folch fterben nicht under bie Uffen und Rammeltbier fommen, wiewel man ce fonft genam judt, bas auch bie Grojd unnb ichneden por groffem ichleden nit thieff genug ficher in ber erben freden. Bil munden werden onbeilbar fein. Gin Bundarst ber barmbertig ift, ein wund nur meh vermunt. Gin Urt verzagt, ber bie franden viel fragt, fie boppel plagt. Die Polnifden topen von gewürt, auch von Rettich und zwibeln bie furt, merten ben lufft vergifften: 2113 ban wann ein fterben Buder bie Gauch fompt, jo sperret fenfter unnd laden gu, es mocht jo balt ein unichulbigen treffen, bud bich gauch ber Rarr ift voll, zc. Werben fich bie jungen wie bie alten gu frerben entfegen. Rein Mild auff bie Sifd, fonder ein Rug erwifd. Mild auff wein in gift, Aber auff Mild ben wein, bas mag ein Argenen fein. Di fol andere Argnen guderen und ganberen, die die leut todien on icom: Aber die Argeney ift galgeniren, [Dija] Auch tan ich wol ermeffen, be topff= me erforbert effen, und bas Magenwee icheiffen bas barff

mich frin Theophraftift weiffen. Bub effen ent mit getrunden, ift io vil ale gebunden. Desgleich mer mol fcblafft, feicht, topt out furst, Bedarff tein Ach noch wurß. But fleifd macht fleifd, fiid madt nich, und turbled ift ein guter toch, erbalt ben bauren noch, ben Mpotedern ju fdmoch, end ben Doctorn gu poch. Gin fappen acht Menat alt, ich fur ein Reviere effen balt, wiewol ein Recheriperger Bant and mit If. Die flug und Catarebi werben big 3bar meb vom bauet fallen, ban bom gefan, bann auf bem fallen fein fint, fonber ef er es. Die gruns bigen werben fich felbit beiffen grammen ont freffen. Die blobigfeit ber augen murb bem genicht wer thun. Die pabagrammifchen werben fich bag an ben gabuen dan an ben beinen befinden. Die gefunden werden fich beffer gebaben ban Die franden. Die bas burchlauffen friegen, werben pfit ben fenigftul bejuden, and fell ibn in felden aufflauff erlaubt fein, mann fie fein wifd baben, bie finger pber bas bembt ju brauchen, ober, wie iche von eim leder gejeben bab, gieb ben einen ftrumpff ang, onb wifd inwendig bag gejag bran, Deren lungenfichtigen murd pom fechen ber Rugel in ber feitten vergebn. Das Grun murb in vertreiben fein mit bem ichmargen. Wann ein Bobagramifder ein Pferfichtern trudet bas er Del gibt, fo murb im geholffen. Die feuchten getreuwen Rafen werben vil ichludens und tendens beborffen. Das Alte wurd fein enbeilbar von wegen ber vergangnen jar. Ge murb bas leben toiten benfelbigen bie ba freiben und als ban werten fie fein bedelbanb meb beborffen. Rurpumb wir muffen one gules alle im bauftlin bebelffen, ba ber gibel big an bie nafen fiofit, ond wer ba frolich und friblich fabri baruon, ber wurd auch fribfam aufferftbon. Darauff borfft ich ichier fterben, bag im alfo fep, mann ce nicht web thet, und fein munt.

Run bas ich es erecht beschließ, bann fo bas ent gut ift, fo ift es alles gut, fagt ein mabl ein Herr febr Reich, mir ungleich, belegt er ein zwilchenen futtel mit borten von gulbenen fucten.

# Es fteht in Geclefiafte.

11 Er allzeit auff all wind will feben, Der angen ung jagen ober maben: Drumb nam ich Binbold bije mub, Bud prodet bife practid bie Das bie Sternblander vund fternichanber Betriegen nicht meb ftatt vund lander Mit falich Prognofticationen, Da fie ben Berren und Rationen Wollen vorsagen fünfftig fachen Bud lugen bas bie himmel frachen, Wollen die leut mit fternen fcbreden. Doch wer wolt glauben bijen geden. [Dijb] Beil fie offt in geringen bingen Gar haflich grob gujamen flingen. Und jegen offt ein Schanbenbut, Da wol ein filthut beffer thut. Da fie in folden fachen fehlen Wer will fie bann fur glaubhafft zehlen In ftuden baran meh gelegen Wann frandbent, frieg fich follen regen, Wa fie nicht fagen war bem Bauren, Wann er joll pflangen ober Mauren, Die wolten fies ban treffen gleich Mit Berrn und jrem tonigreich? Man lagt bie Sternfunft gelten ftat In jrer Generalitet Das ein groß neigung ban bejunder Die ober Corper gu ben undern, Aber man handelt viel gu ichnod In der particularitet, Die beut thun onfre Manniften Manes junger bes Wiberdriften, Welcher im felbit nicht fond verfunden Das in ein Perfer noch folt ichinden. Derhalben bleibt nur vnerschrocken, Wan fie icon bide proctid proden,

Ent lagt end nicht burch ibren ichein Grleiben weber bier noch wein.

Es ift ein laftrolugium,

Bud macht bie leut mit nichten frumb.

Das ift, gur ichalen von bem fernen.

Glaubt aber bit ich nun portan

Dem Mechien gitten erfahrnen Mann,

Welcher verzudt ift worten gar

Bis in den dritten himmel zwar Der fpricht, mann Gott bie fur one ift

Di fchate, wan fiche alle gen vne int

Wan mir tes ichopffers buld nur han Derbalb auff das man Gott gu ichnoch

Sold loppifd bing nicht halt zu boch,

Co hab ich bie bie Wetterhanen

Im ichimpff ein wenig wollen manen,

Das fie je practic und vorfagen Gin wenig bobeln und benagen.

Benagens wol je weiterschmeder

Im finftern ftern gibts rafe leder, Der wolt ir ben ben frebumb fiarden Co merben es bie Bauren merden,

Und ce nicht tonnen meh vertruden, Conber end lan in binbern guden.

Da gud bu fterngand, gud bu gand Bie blingelft? beift bich icon ber rand,

Bolber nun je Remgeitung framer,

Die Proctid murt ench angenemer Dan bet es Murnar Ragbod gitelt,

Dieweil es euch tragt ichmutig gelt. Welher taufit je newzeitung ichrener

Die ift mat nume vom Sternen gepee. 3d bit E. Glaus von Alten bulden

Das er euch 10000. gulben Ginfommens jarlich mell beideren

On liegend guter, bie euch nehren.

Das wer ein boß, das wer güt leben, Tieweil wir warn am wünschen eben, Winscht ich so mar ben rechten but, Weil mir eins wie das ander untt, Doch wann es war würd in eim schert, Wie würd dir lachen da bein hert, Bid wan es schon geht hinderwert So ift er nur gewünscht im schert, Wem nicht würd Nieren oder hert, Wem nicht würd Nieren oder hert, Nu ben bem schwant und stert.

3ch muß auffs gutunfftig auch etwas sparen, sonft wa ich es alles sagt, so wer es meh ban bas halb: Bnd euch vorthin weitter gurhoten, erwartet bie gutunfft bes hindenden botten.

6. B. Proctidproder und Sternendoder Beinboldt Seinblut von Narmur im Nebelichiff.

Getrudt gu Altennarren im land Narrenwiegen, burch ben Gulfus Cochlearicus Buchtruder gu Narrweiben.

# HORRIBILICRIBRIFAX

Scherzspiel

3 40 11

# Andreas Gryphius.

Abdruck der ersten Ausgabe (1663).

(Zweiter Druck.)

Halle. Max Niemeyer.

#### Vorbemerkung.

Vom Horribilieribrifax des Andreas Gryphias gibt es drei alte Ausgaben, die beiden älteren sind Einzeldrucke, die dritte ist in der von des Dichters Sohne, Christian Gryphius, veranstalteten Gesammtausgabe enthalten.

A. Die erste Ausgabe (Breslau ohne Jahr) ist die einzige zu des Dichters Lebzeiten († 1664) erschienene und liegt auserem Abdrucke zu Grunde. Sie ist in 8 %, besteht aus 6 nicht gezählten Blättern (Sign. 2 — 26) und 98 gezählten Seiten. Das ganze hat Columneniiberschriften, und zwar steht als Leberschrift über dem Briefe des Daradiridatumtarides auf Blatt 22 und 23 gujdrifit, auf Blatt 23 — 25 dagegen Borrebe. — Die Ausgabe wird durch eine ziemliche Anzahl von Druckfehlern entstellt.

B. Die zweite Ausgabe erschien nach des Dichters Tode. Die zweite Ausgabe erschien nach des Dichters Tode. Die zweite Breitau Bep Seit Jacob Treifern 1665. — Sie ist ein blosser Abdruck der ersten Ausgabe, und zwar ein Wort-, Zeilenund Seiten-getreuer; auch hier findet sich in den Columnenüberschriften der ersten Blätter der — in A offenbar nur auf einem Druckerverschen berühende — Wechsel zwischen Jujdrifft und Berrebe genau in derselben Weise wie in A. — Nur die Orthographie zolgt in Il geringfügige Abwebeunge avon A. so wird z. B. in A um, Reichtbum geschrieben, in B umb, Reichtbumb. In A steht im Wortanfange der Buchstabe II, in B statt dessen B (Brjade, Sub) u. a. m. Die Druckfehler von A sind in B zum allergrössten Teile verbessert, nur vereinzelt sind Druckfehler von A auch in B stehen größbere.

C. ANDRE & GRYPHII um ein merdliches vermehrte Teutiche corpique Mit Ranfert, und Churff. Bachfifden allerandbiaftem Prielloofo. Breklau und Lempia, In Berlegung ber Bellaiebelifcen Green, 1698 (vgl. Goedeke, Grundriss II S. 485). - Hierin steht der Horribilieribrifax auf Seite 753-838: - Der Text in C ist ein Abdruck von A, mit welchem er eine Reihe von Druckröhlern teilt, die B verbessert hat, z. B. Seite 19, 1) γεδον AC = σγεδον B; 35m l'mour AC = l'amour B; Ss. Trompetem AC. - Der Abdruck in C ist aber ein fahrllissiger and ungenauer. Er reigt Auslassungen einzelner Worre and ganz sweeklose kleine Aenderungen, die einer blossen Leichtfortigkeit des Setzers zu entstammen scheinen. Linigo Bolspiele mögen hier folgen: 16 ist eins der beiden lauter ausgelassen; 1716 und C = ober AB; 2000 wieber ausgeinssen; 2135 einen C = einigen AB; 35, Augenblid C = An: bint An: 10., befftig C - Aberbefftig AB; 11., wanice C permuntine AB: 49, jo ausgelassen; 52 bie C = ture AB: of oinmal weiner nicht! ausgolasson : is anbero C = mebr AB: 3br follet mich baben ausgelassen etc. - In erheblichere: Welso wird der Sinn gestört durch die Auslassung von beffer 48; ferner 35, wo C nur Meib statt Traurfleib hat 40% bat A durch Druckfehler bee ausgelassen. D emendiert dieson l'ohler richtig. C aber andert meider meinen Landromann A in weider mein ganbomann, wodurch ein völliger Unsinn entsteht.

In nouerer Zeit ist unser Stück wieder gedruckt in Dramatiiche Dichtungen von Andreas Groppius. Herausgegeben von Julius Tittmann. Beispig, Brochaus 1870 i Deutsche Zichter des sichtschaten Jahrhunderts . . . von R. Goedete und J. Ziitmann. Bb. 4). Darin ist der Horrib, auf S. 201 – 271 enthalten, jedoch ohne die Juschtifft und den Seprathe Contract. Der dasolbst gehotene Text ist unzwerfässig.

In apaern Abdrucke wird der Text der einzigen Originalangalm A mit allen Eigenheiten der Orthographie und interpanktion genau wiedergegeben. Nur folgende Druck-

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Citiert wird nach den Seiten - und Zeilenzahlen unseres Abdrucks; die Columnenüberschrift ist dabei nicht als Zeile mitgezählt.

tehler von A sind nach B, in wenigen Fallen nach C ver 'essert worden:

 A und B gemeinschaftlich, aber in C verleasert sind folgende Fehler: 47, tertheilej gebeile AE; Ing. idulten inchten AB; 71m meltej meltet AB; 82, Centreleimaderbeim AE.

2) Druckfehler von A. welche in B verbessert sind: 4. Realich; 9., 1009 fmt: 10. Ungungti; 11., 200000 2000ff; 12. better-lan; 14. 682t; 19. yeder; 20., Tarain; 23., Brebittiat; 26. Odio; 52. uchman; ab., Zelbel; 52. mirimut; 38., l'mour; 40., velder meinen (bet ausgelassen); 42., Janger; 12. Cvrill; 18., ninnacconcepte; 49. resolutio; 51., nicht nichts; 56., Placeila; 58., vernommen; 59., isomette; 62., von Zebe; 63., ibr) ibt; 66., er lebet; 66., Santrau; 81., nich; 83., werfmüffen; 88., frembem; 88., Trempeten; 90. ant.

Im Gauzen sind denmach 36 Druckfehler von A verbessert worden. Stehen geblieben sind dagegen solche Febler, die sieh in allen drei alten Ansgaben finden. Ausser Viego statt Diego 38, betrifft dies nur Wörter aus fremden Sprachen, wie z. E. eognoseinto statt cognoseinto 75,... Mox 1812 Nox 16,, tormire 76,... Solcherlei Fehler pflegt auch E. das sonst Druckfehler regelmässig fortschafft, ungeändert mit zu übernehmen. Diese Fehler im Druck zu verbessern würde auch sehon deshalb ohne siehere Gewähr gewesen sein, woll offenbar Sprachfehler in den fremden Floskeln besonders der beiden Bramarbase vom Dichter beabsichtigt waren. Es ist daher in diesen Fällen auch da die Lesart von A stehen geblieben, wo B einmal etwas relativ correcteres bietet. Sonat B z. B. das Lerbeux von AC 78, in Ler beaux (statt Les beaux) geändert, oder 72, das prouit von AC in arouit (bruit).

Vereinzelt finden sich noch in A Abkürzungen für n. indem dieses durch einen Strich über dem vorhergehenden Vocade ausgedrückt wird (10 mal) oder für nu und aus. durch Strich über einfachem n. m. (4 mal), einmal endlich nn für uns. Diese Abkürzungen sind in unserm Abdrucke auf-

Seit dem ersten Erscheinen dieser Ansgabe des Herribilieribrifax (1876) ist zu vorstehenden Bemerkungen belgendes nachzeitragen. f) Es ist von mir in der Vorbemerkung zu der Ausgabe des Peter Squenz (Neudruck No. 6) nachgewiesen worden, dass der Druck A des Horrib, im Jahre 1663 erschienen ist und zwar als Appendix zu der in diesem Jahre erschienenen Gesammtausgabe von Gryphius Werken. Es ist deshalb jetat die Jahreszahl 1663 auf den Titel unseres Neudrucks gesetzt worden.

2) In den letzten Jahren ist der Horrib. zweimal von H. Palm herausgegeben worden. Das erste Mal in seiner kritischen Ausgabe von Gryphius Werken für den Stuttgarter Litterarischen Verein: 'Andreas Gryphius Lustspiele herausg. von Hermann Palm. Tübingen 1878'. Darin der Horrib. S. 55 – 169 (Abdruck des Textes nach A mit den Abweichungen von B und C). — Das zweite Mal in der Auswahl aus Gryphius Werken. welche Palm als Band 29 von J. Kürsehner's Deutscher Nationallitteratur hat erscheinen lassen: 'Grpppius' Berte perausg. von Dr. 5. Balm. Bertin und Etuttgart, D. Spennaum (1883). Darin der Horrib. S. 237 – 328 (emendierter Abdruck der Ausgabe C).

Giessen, im November 1883.

Wilhelm Braune.

# ANDRE.E GRYPHII

# HORRIBILICRI-BRIFAX.

Teutid.

Brestam, Ben Beit Jacob Trefdern.



Dem Socheund Große Getelegebohrnen, Gefornen, Geftrengen, Mannfeften Herrn,

herrn

# Horribilieribrifax.

von Donnerfeil, auff Bufthaufen.

Unvergleichticher Camerade, be frandiger und treuer Greund!

All Einen zu Dofendleung feiner Ehre icharfigeichlisteiten und von Zog zu Zage ben nüchternem Morgen ansgebuhrten Tegen zuvor: 3ch befinde endlich, daß die Litoralis sich den hochmuttigen Reid is rieft bestien lassen, als iemable wir, die wir unsere Lebentage Maessel delli Campi gewesen, und unterstehen durffen, diesen lieblichen Furias Quar-Alie, liter zu geben. Ich dabe nunmehr in paar dougine Kahre unserm wenland befanten greunde vor zwen und brenfig tanjend Millionen gute Worte gegeben und geben lassen; umb die Beschreibung unser Wortressligseit. Zo er vor langst, und zwar bloß von der faust auffigesetet, al lucidus dies zu geben: aber bloß umbsvoß! unangesehen er auch auss Anstinnen Illustribus largu angebalten worden. Er hat aber alles,

ale wann er une por biefem nie burch ein zusprengtes Bolwerd angeseben, bochmuthig negligigeret: und ich weiß nicht was vor mirables exenses vorgewendet. Reulich aber babe ich meinen alten, nunmehr gimlich abgeriffenen, und fiets getreuen Major domo Signor Cacciadiavolo ans lauter impantionze gu ihm abgefertiget, und felbten mit instructiones genungsam habilibitiret: und burch selbten anbalten laffen. Er wolte nicht langer und unfer wolmeritiritires Lob mifigunnen: und die Totus mundus, welche langit Die Beitung unferer Bunberen Liebe, avanturados, und horribles choses zu wiffen begehret, affen und auffhalten: Sat fich ein unversebenes infortunium gu unferm besten ertfaret. Sintemabl mein Signenr [Miij."] Magior Domo nach feiner bochdesiderabten Bieberfunfft, prelatio ben mir, nach gebührender Complimentirung, ab geleget, und mich berichtet: Er batte unfern vorweilen guten Patronium nach ben und ben tito verwichenen Monden nach Mittage um 3. Uhr angetroffen: und zwar, nach bem etliche Gentil hvomini von ihm geichieben, vor welchen Er fich zimlich alterniret: were aber gleichwohl zu ihm eingetreten, da Er ihn bann noch unter vier ober funff, bem Unfeben nach, trefflichen Leuten gefunden: burch beren praesentiam er jo gleichiam chasmentiret, bag er nicht ein einiges Bort vorbringen fonnen. Go balb ihn aber aus bem gegantien feiner Bolredenbeit und ber nunmehr langgetragenen leporie unfer Freund ertennet: hatte er ihn Hamblementissime angenommen, demuthig angehoret, und fatt ber Antwort mit einem groffen Bocale Bein, von Pino de Hungaria bewilltommet, ibn zu figen exeeriret, und, propter Seriam, ad eras beichieben; In beffen batte er ibm nur muffen belieben loffen gu thun, was bem Wirthe gefallen. Mit welchem anwejende Chevalieers, bann er mufte gesteben al fe de Gentil houmine, baß fie Borrebe.

war benn biefen Tittu-feliff los verbienet, in unter ichiebenen Rebens Arten weitlaufftig discoursairet: unb beiner Opinationum nach follen fie wunderlich gerebet laben: bestund barauff, er batte wohl etmas aber gar nicht multus nimios versianden: glaubete boch, es mufte von enportanze gewesen seun, weil sie juweilen Facouche geleben, guweilen gelachet: Er batte fich in frembe Spandel nicht mifchen wollen noch follen, wie er bann uon mir nicht apprendiret, weniger bargu instruxiret: Cotte es aber in Beitlaufftigfeiten fommen jenn, folte ich mich ver fichern, bag er fich nicht wolte baben roubiginiren laffen: Inbeffen batte er ibm angelegen gehalten, redlich be fcbeid in thun, batte auch iebergeit benfelben, ber am eferiaften gerebet, mit einer brindlich befanfttiget, und alfoauten Grieden beforbern und ftifften belffen. Rach bem min auch biefe ibren Abidied bodiffreundlichft genommen, mare er zwar zu der Abend Mablzeit, von wenland wenem Freunde, inficiret morben; berer er auch bengemobnet Beil ihm aber bereite von ber mubfeligen Reife, und bem hochwichtigen porgegangenen Discours-us bas Banpt ichiver gewefen, mufte er nicht eigentlich zu nureiren, mas ben gebachtem Sonppe vorgegon [Milif lgen; obne bag er ibm Die eigentliche reflexion machete, es marr ein groffer gebrateuer bafe aufigetragen morben: welches gweifele obn nicht fo febr meinem Beren Ambanfadoren, ale mir bem Primesti felbft gemennet gewesen, bin aber mit bem Couspect vergnüget. Weiter mufte er nichte, ale ban er per imen Stunben devnat my die aus einem fanften Schlaff auffgeweifet, und alfobalb ju unferm mentanb lieben Patronium geforbert, welcher ibn avec une horrible caprice permahuet, Er folte uns benberfeits in icinem Ramen gröffen, und remainen nunmehr fing ju merben: ber bagatellen uns ju auffern; und wo nicht auff Gott, boch auff anfer Fietafiam ben Beiten gu benden: 3bn wunderte, bag wir die Thorbeiten feiner Jugend von ibm begehreten, in welchen boch nichte, als uniere eigene Schande ju lefen fenn murbe. Ho! Ho! caspita! und weil mein lieber Wetreuer vor Schreden Diefe Borte nicht to balb reprehendiren tomnen; hatt er fie ihm fo gar en les tableites, Die er ale gemejener Quartier-Pleifter, und dem ber Teuffel langit bie rothen Echarlach Sofen mit ben Gilbernen Galaunen gebolet, gedietioniret. Der herr Bruder bende, wie dem redlichen Miiij") Rerlen ben foldem Respect ju muthe worden: Beil er aber genothinet, bin gu ber Frühmablgeit zu verbarren, auch ihm Die Liefer Welber indeffen ju manginiren begonnen: Sat er fich eilends aus dem Gemache, und gwar in respiration einen Stoieidalischen Mord an fich ju begeben retteriret; Volla, aber mas geichiebet: weil ibn bas Schreden in Den Affterbarm eatologiret: eilet er nach bem Det, welchen mon non avec permission nennen barif: in welchem er benn, wegen vermeintlicher ungludjeliger Ambassade, mehr burdi bie Nasibus und Oculis, ale per derrire geweinet. In dem er fich aber etwas erholet, und nunmehr Stoff ju ber Reinigung von ihm desseriret wurd: erblidet er einen Sanffen deschirez collutulez & de gutte pampieres, ichwinget fid) berowegen mit Greuben auff diefelben: und in bem erften Grieff erblidet er meinen ichredlichen Ramen:

Jam Te-nos facimus Fortunus eam!

Er greiffet nach bemielben, und findet das gange Goneept unferer Liebe und Deversation: auffer baß es ver euriam temporia durch die übermittige non chalavee, unfers vorweiten Freundes bin und wieder Schaden gelitten, [Av] und was guvor hatte gesaget werden jollen, in so einen verächtlichen Ort verworffen: in welchem es freplich laugh, seinem Belieben und Willen nach, in tausen

mill innfend, ich darff nicht ichterben mos, bereitiger, uven es nicht Tempum Genium und Fortunum, end bis beloge Atropis, trop aller Beid erhalten: Und bisses beidt:

Qvam sepe summa medle in rule latent

Nach gefundenem fo gerften Schap tollet mein Don Caustallavolo brennat ben Grand, auf bem es gelegen, berbreget dieses längügemindichte Aleinab gwöcken Tell und dembbe: iffet bemnach fedlich mit dem, ber nicht meit, was wer eine Helenam ihm entlichent: und beinger and gebogenen unsen in mir, was ich der bermit mit embiblietem Ganpte fteben vondlieben:

In miß canfidiren, daß in dem Roriginal auf Unahrfamfeit, wo nicht Weid und Wifgunft des Antoribus die lette zwei Seizen verlanlet, aus welchen unfers Gegen parts Sempranius Testament abgesepiret geweset Ich habe aber diebe nicht innders geneint, well duffer unfer lieber Leind geweien, und Arf berewegen die Cete fa son fest ihiger Merkodibus nach mit \*\*\*\*\* begeidnet.

Gebabe bich wohl, unvergleichlicher Camerade! Smitelt im eber, als icht in vermache mir bech beine Repe: Kömbe, and beine lurge Webre, zu ftetomährendem Andenden: wiebe in perant in bleib Erhe au massa von meiner Parriane, die ich von dem ernebel, der jenem Herpog zu den ben And gegeben. Giermit verbleibe ich

Reines unvergleichlichen Comminen. Brubers. Arundes, unb

Jahr, un bem

Obliganter bin in has Osmi

Daradiridatumtarides Churlunden, von Taulend Wirth, and N. N. S. Cottlers, in and yn Windfach.

# [Avr] In diesem Schert-spiel werden eingeführet

Palladius.

Plorian. Gin fleiner 3bm auffwartenber Chelfnabe.

Bonosus.

Cleander.

Dionysius, Gein Diener.

Seleue. Eine bodmutbige, boch arme, Abeliche Jungfrau.

Antonia. Mutter ber Selene.

Sophia. Gine teusche, boch arme, Abeliche Junafrau.

Flaecilla, Mutter ber Sophien.

Calestina

Camilla, Abre Cammer Aunafer.

Eudoxia.

Don Daradiridatumtarides. Burn weiland refermirete

Mbp Don Cacciadiavolo. Diener bes Daradiridat.

Don Diego.

Harpax. Bage bes Horribilieribrifax.

Sempronius. Gin alter verdorbener Dorff Schulmeifter von

groffer Cinbildung. Isaschar. Ein Jude. Cyrilla, eine alte Kupplerin.

Die Bagen der Caelestine.

#### als Edweigenbe:

Das Frauen-Zimmer Cælestinæ und Eudoxiæ.

Die Pagen Cielestinie. Die Diener Palladii: Bonosi: Cleandri.

# 2Behlende Liebhaber, Scherk-Spiel.

### Der Grite Muffjug.

Capitain Daradiridatumtarides Bintbrecher von Tanient Mort. Don Lausladiasoco. Don Diego, beine Diener

Darad. Don Diego rudet uns ben Mantel gurechte, Don Caerindiavolo. Ich halte, bag bas Ditliche Theil bes Bartes mit ber Best Seiten nicht allguwol überein tomme.

Don Cace. Grofimachtigfter fr. Capiten, es ift fein Bunber! Die haare ber linden Seiten find etwas bertenger von ben Blipen seiner Geurschieffenden Augen.

Durn. Blip, Gener, Schwefel, Donner, Salpeter, Blen und etliche viel Millionen Tonnen Bulver find nicht fo machtia, ale bie wenigste reflexion, bie ich mir über Die reverberation meines Unglinds mache. Der große Chack Sess you Berles emittent, mean ich auff hie Unben terie. Der Jurdiiche Stuffen ber mir etlich mubl burch Welundten eine Offerte bon feiner Rron getban. Der widerhomte Mogul ichapt jeine retrenchemente nicht ficher bu mit. Africa hab ich vorlangft meinen Cameraden gar Beite gegeben. Die Pringen in Laropa, Die enwas mehr courtese balten Avenubicharit mit mir, mehr ous Auret, all [2] mobrer affortion. Und ber fleine verlederte Bern bluter, ber Rapuldmabel, Co bagre, Co larron, Co montour, Ce file de Patalny Ce transfre, Ce faqvia, Cebrutal, the linurream, the Chapillon bartle fide anterlichen feine Schiech an meinen Torberfriegen abgemilden Ha Ma De const morrille de mande adorable beautet

Uniberminbliche Echone! unvergleichliche Selene! wie lange woll ihr mich in der Courtegarde eurer Ungunit ver arrestiret halten?

Don Diego. Signor mio illustrissimo! Mich wundert undt wenig, daß ihr das Ballwert von Selene nech undt batt miniren fonnen. Die Domosetten diese Landes exiberden, wenn sie euch von Sviessen, Schlachten, Napsfaldbauen, Städte anzünden und dergleichen discuriren garen. Sie weinen, daß ihr todes los Diabolos in ter Berbruch, wie die Schweiper in dem Hofenlat, traget. Mich dundt Palladius eichte mit seiner annuthigen Courtesi weit mehr aus, als mir mit allen unsern Rodomantalen.

Dara. Palladius? Wenn er mir ihnnb begegnete, welte ich ihn ben ber aufferften Zebe feines linden fenfles ergreiffen, brennal umb ben hut ichtenberg, und barnach in bie hobe werfien, bag er mit ber Agien an bem geoffen

Sundeftern folte fleben bleiben.

Don Cacciad. Es were zu viel, daß er von solchen alttermassigen Handen sterben folle. Wenn er und gleich ihnnt in der furio begegnete, wolte ich ihm bloft in das Weichte spenen, er murde Ameifiels ohne balb in Afch und Stand verkehret werben.

Daen. Behitte mich der groffe Viteliputell, mas itt Das? Dort een erfebriuet von ferne eine nage, febr ich given brennende Fackeln uns entgegenkommen.

Han, Caos. Solla! ine Bewehr! ine Bemehr! Die

Racht ift niemands Freund.

3 Durad. En laft uns weichen! wir find auffer unferm Bortheil und mochten verratberlich überfallen werben. 3ch wil nicht von mir jagen laffen, daß ich mich ber Finfternift zu meiner Vietorie mifgebrauchet.

Don Cace. Ben ber Geel Des Coneral Ballenfteins,

fie blajen zu Sturm.

Don Diogo. En lait nus fteben bleiben! febet ihr nicht" es fit eine Rage, die alfo mit den Augen findelt. Don Caco. Es mag der Boelzebub wol felber fenn.

Darnd. So! ich bin vor ihm unerschroden. Der gange Leib gittert mir vom Born wie eine Gallart. Ich toode gand tu lauter Gerpe und tenne mich ichter felber nicht, ich ichwige per Begierde zu fechten. Voieus le bris qui rompt le cours de deatins de tous!

Don Diego. Des fous! und fabret ber Aurdt aus

ben Spien.

Darad. Bas logt Don Diegoz

Don Diego. Ich fage, ibm reiffen ber Ungehalt gu

warten bie Bofen entzwen.

Capitain Dara, pende ten Degen and: Est la! herne, heran, du sehest auch wer du seust! je benve la main des parques, ich habe wehl eher alleine breisig maht hendert taniend millionen Geister bestanden.

Don Diego. Minber eine bathe.

Don Carola. Esol mas geraß ift biefes? ver Madmidter beginnt ju fingen. 3br tieben veute laft euch jagen, und bergleiden

Darad. Ben meinem abelichen Ehren, ich halte bech. es geben Gespenster um. Bas ifts von notben, daß wir bie Beit is fruh auff ber Gassen zubringen. Derein, ber ein ins Gemach. Wer Unglud fuchet, ber verbirbet ba-

[4] Antonia. Sclene.

Antonia. Liebes Rind, es ift nicht ebn, ich bin beine Mutter, und wolte ben bie thun, was einer ehrliebenben Grauen und Mutter guftebet: bu bleibest aber auff beinem Ropif, und willt autem Rathe nicht folgen. Du weifeit, uniere Mittel find in bem Ariene gervonnen: Wir fteden in Schulden, und fo co mitodi mich, pratieren mir unfer übriges Credit. Die Rieber, Enles und Weidmeibr, in welchen bu Jerrin gebelt, achtern meiner Samelter, welche fie eher mirb abgutorbern miffen, ale mit vielleicht liet fenn mochte. Du weiffent, ball wir aber men gange Bembee nicht in unferm Bermbaen baten. Wer bid um oben beliebet, fotte mit meinen, mir batten ben ganben Suine Wmm wen Briffet erbeigen. Ber aber etwal ge-Manuer and and add girlet, both and reference, but and oller Bold, mas gleiffet. Du bift wicht ber Ringftet unter ben Schönften mirt min bid nicht berlierent und ich meh. muffe befte, was bin und werder an bir gu molliere ! Wall Burften barffft to nicht boffen? Das Rab mut Soul

Aleifen gilt int ichier mehr, ale Jungiern Aleifch. Drumb fiebe vor bich, und hilff dir und mir durch eine gliedliche Wahl

Solone. Fran Mutter! wohl bebacht, hat niemand Schaben bracht. Ich muß mit bem Manne feben, nicht ihr. Es ist balb genommen, aber nicht so leicht bavon zu kommen.

Antonia. Was mangelt Possidonio? Er ift reich, von hobem Anfeben, im blubenden Alter, hat vornehme Areunde, fiebet wol zu hofe, und liebet dich von ganger Seele.

Selon. Sa! Grau Mutter, folt ich meine Zeit mit. dem wunderlichen stopife ju bringen? lieber hattet ihr mich in dem ersten Bade ertrandt.

[5] Antonia. Man wird die mabien muffen, was der tigen folle. Cleander der dich vor begehrer, da er in geringerm Stande, wil dich ieht nicht, da er gestiegen, durch einen gubrochenen gann ansehen. Bas werden wir an l'alladio in tabeln haben? En siehest, wie bessen

Glude zu blüben beginnet.

Selono. Bobl gran Mutter! weil es blubet, jo mag es reif werben! Gefehrte: Berfehrte. Em Gebundlin Bidger, und ein Badetlin Rinber ift ihre gange Berlaffenicoffit. Bas tan eine Dame von Qualitat por contentoment haben ben einem folden Meniden? Des Morgens um vier, ober auch eber, aus bem Bette, und unter bie Bider, von bannen auff ben Soff, in bie Rirdie ober gu ben Megnden. Gie tranmen an ber Infiel, ober belegen die Teller wohl gar mit Brieffen. Den gangen Tag, fiedt ihnen ber feopff voll Mönfenefter, und imas ber Teuffel gar ift wemt fie um 12. Ubr wiebermu ju Bette tommen, to ichlagen fie fich mit tollen Webauden, machen Verse port fchiden bie fonff Ginne gar in Oft Indien. Unfere alte maiche Magb, die ichwarpe Dorahelle, welche lange ben einem Moniglichen Rath in Dienften gewesen, bat mich mit Und und Thranen verfidert, bag eine Bauer Greta piel beifer fich auff ben Etrofad befinbe, ale bee gelebrteften Mannes Frau auff Edmanengebern.

Antonia. Ete find nicht alle foldhe Trhumer. Unfere

Edwigeren Fran Sulpitis, ber fich noch niemals befrage: he be kanne von best hern beldenden ber Scheinvoben verselsen, die Keller londer Mangel, die Richen fiels lendstend. Die bergegen Fran Gertrad, die den trochen die derer gehemathet, bunger fiedet, und mehr Manlinichen als Arameispopel von chren Mann aus Fersten muß.

[6] Selen. Dem fen fal ich mel mer mich wer feinem beteren miffen. Gin Cant ftender fteine mit boffer an.

Antonia. Der feine Dunde lieber fobet, nob bie gerffe Bieb Magb über ficet, ale fein redich Bieb. Ich werft, bog bie bar Manl nach bem Marrodierier, bem Auflichnetber, Capitain Bigner, von ber Genekanteren, ftende

Selene. Warum, Arau Munter, buß fie den redlichen Conder bertleicht in beit beit den der bestehen, werk feine Berson zu prwsentiren, ift bei vornehmen Benten beriemm und beliebet. Er

- Antonia, Er hat bir virlleicht Bruff und Sugel

Aber fein Bermigen gegeben.

Seine. Was foll er por Urfach haben ein mehrere ben fich anfigigeben all fich in ber That befinden michte?

Autonia. Wer auff ber Buler wergebemes Meintelem frauer, befindet fich in bem Cheftaube mit lerern Santen.

Selen. Wechft, ale er ans in ben Marten tractinet, mar ja ber gange Tilch mit Wold und Silber beseigt. Er freuete Ducaten aus, als marens Stree Thater: Die Liamantone Gurichaur und bas liebende find allem ein zehn aber gwilfinniend Neichathaler werth.

Autonia. Tochter, Touter! oft febe bein Berferlun

our flagen.

toles. Fren Matterl Henet the mer måt belien, to burbert mid entid verstylv måt en meinen filled. De verbet midrements erfahren mallen, mas ends vidst tiel ift.

Antonia. Beie ben Eltern, bie ibre Tachierlers

policier in her Omgrab vergärtele!

delen. Erie ber Tidtern, bie nicht feller in belied [2] lechen, und ab mil ber truntenisben Minten Berfergt mitemenn follen.

#### Flaccilla. Sophia.

l'lacellla. Ach mein Lind! wenn ich bich entweder nie gebobren hette, oder wenn du in meiner Schooß ge storben werest: wie vielem Hersteid weren wir berde zeit lich entsommen? was nichet aus bobem Geschlecht entjorossen senn, wenn man nicht nur den Stand nicht subren, sondern auch das Leben nicht erhalten fan?

Sophia. Grau Mutter! es gebe jo hart zu als es wolle: man bleibet bennoch nicht von GOtt verlassen.

Flaccilla. Was wollen wir anfangen? womit wollen wir uns erhalten? alle Mittel sind hinweg: Dein Mannbares Alter ersobert einen Brautigam: Der Mangel aller Hilfe schueibet dir alle Hoffnung ab: deine Tugenden sind an diesem Orte ungangdare Minige: Die großen Beriprechungen, dich zu befördern, werden zu Wasser? der Vrincessin, die dich in ihren Hoff vor diesem anzunehmen gesinnet, ist dereits eine andere ausgederungen.

Sophia. GOtt forget bennoch fur uns, und bat mehr als ein Mittel, Die Seinigen zu erhalten.

Flaceilla. Diese Worte inllen ben Magen nicht, und tugen weber zu sieben noch zu braten. Wenn bu jenem Gbelman wereit enwas besser an die Hand gegangen, ober noch geben wolten, es ftunde bennemer um nich und bich.

Sophin. Ha! Fran Mutter, lieber bas Leben ver tohren, als die Ehre: lieber Hunger gestorben, als die Kenschheit hindan gesetzt.

Flaceilla. Man muß aus ber Noth eine Tugend machen. Solche grosse Worte stehen reichen Damen, nicht verlassenen Rindern, an. Wir baben zwen Tage [8] sonder kirchen Gebot gesastet, und wissen noch heute weder Brod noch Jugemuse. Wir haben nichts zwerfaussen, nichts zu verlegen, haben beyde tein gutes uleid, und alles, was du an dem Leibe trägest, ist mit Nadeln zusammen gesteckt, als die Schindeln aus einem Kirchen Dache mit den Rägeln. Wo du an den Bind tomst, so webet er der alle Tiede von der Kaut. Bas Rath ben diesem Justand?

en Nicht, meine Mutrer! warem mir mich eler en Mehre burch die Brüfte gestedet, als mich exwodunt um ber Lugend abzulehmt. Ihr and bei mit beiem bei zu ichandlich, so lasset uns einen unbelandten suchen!

Sophia. Bit haben nichte, ale une felbit zu verlegen aber zu verfauffen.

Planetta, Maff Jeries Bland pliegt nemand eided in leiden, es verffenet fich in gridgeinbe.

Sophia. Wohlan, ich habe noch etwas, bag ich auffer meiner Unre magen fan.

Flaceilla. Du haft vielleicht einen verborgenen Schap placen, und famft nur fur, vie bie Golde in bibie in bochfter Armuth von viel Tonnen Golbes zu reben wiffen.

Sophin. Der Schap ift offenbahr, ab er mohl nicht wert bertrucht ben bertruckt fie trgens einer beft Domen.

Placeille. Der Geminn von bieler Seuffmundhafft mitb fo groß nicht fenn.

polita Greine Sandeleitente muffen nicht gar gu proffen Geman besten Boff und ber freien Ruffichnb.

Flaceilla. E hichite Tagenb! mir anmenth beit im in diefem Armath, und wie angendytet in birfem Elect.

#### Sempronius.

Aubr Aerra giost, Sed omnia vincit Amor, Omnia, id est, omnes homines, & omnia pecora Campi, & nos audamns Amori, faget das Bunder ber Lateinischen Bocten Virgilins. Wer folte geglanbet baben, baft ich, ber ich ein Bunder bin inter eruditos hajus seculi, und nus mehr meine funff und sechtig Sahr eum summa reputatione erreichet, mich aufis neue folte per faces atque arens Cupidinis baben überwinden laffen? Ach Colestina! ach Colestina! tu mihi spes voti, tu mihi summus Amor, wenn ich beine rojenliebliche Wangen betrachte, werde ich verjunget, als ein ander Phoenix. Aber quid hac suspiria solus montibus & sylvis? Virgilius Ecloga 2. Warum greiff ich nicht zu Mitteln, und verfuche, mas zu erhalten. Hasce amoris mei interpretes Epistolas, Cicero ad Attieum, habe ich beute fruh (Aurora Musis amica) mit hochitem Indicio & ingenio guiammen gefetet, und warte nur auff Belegenheit, ihr felbige burch ein beguemes subject. wel- 10 des fie fenne, ju überantworten. in der Rabe wohnet eine beaueme Frau die alte Cyrille. die fich aar gerne zu jolden Logationen gebrauchen laft, & nisi me fallit animus, fo ift biefes ihr Bang. Sed eceum. Illa insa prodit, lait uns boren in hoc angulo, was vor excursus fie vorbringen werde.

#### Die alte Cyrille. Sempronius.

Cyrille. Ratterle, ichleuß das haus wohl zu, und mo die Braut kommt, der ich rathen jolte, so gib ihr das Wasser, wenn sie dir 3. Ducaten eingeliesert hat. Wird Don Diego nach mir iragen, so sage, daß ich in seinen Geschäften ausgegangen bin. Es ist ivpt alles theur: die Bett ist gar auff die Reige kommen: die Jungsern sind so geing, wie der Tenssell, und die Junge Gesellen haben lanter tauter Richts in dem Beutel. Es ist gar eine ander Welt, als da ich noch jung war: die Liebe ist gar gestorben. Bun muß ich gehen und sehen, ob ich beute was verdienen kan. Nu das walte, der es walten fan. Matthes gang ein, Pilatus gang ans, ist eine arme Seele

braus. Arme Seefe me fommit bu ber? Uch bas ift ein trofifich Gebet!

Sempron. Prolixam texit fabulam, interrumpam &

alloquar. Bona dies, bona Dies!

Cyrille. Ans Regen und Wind, und ans bem fenrigen Ring.

Sempron. Bona dies, Cyrille.

Cyrille. Bas fagt Berr Jonipis? o ja bie is.

Sempron. Ha! Bestia, verstehrstu nicht was ich sage? Cyrille. Ja freulich bin ich die beste, es ist in der ganhen Stadt teine so redliche fromme Frau. Herr Criseronies.

Sempron. Ego appellor Sempronius.

[11] Cyrille. Eb ich Semmeln oder honig ba? Ne Berr Grigories, ich verfanffe nicht nicht Dbft und Rafcheren.

Sempron. Ich lage end nicht von Semmeln oben Sonig, fonbern munbiche end einen guten Morgan.

Cyrille. Dem wird der Engel Uriel nehmen sein Born, und blaien brein Tit titu.

Sempron. 28as murmelt ibr?

Cyrille. Ich bete ein troftlich Gebet vors Aeber und boje Wetter.

Sempron. Seponamus ista.

Cyrille. Db ich Seiffe haben mufte. 3a freutich lieber berr Progreerie. Die Baiche toft viel Welb, man muß vor ein Minberhemblin einen guten Wroichen geben.

Sempron. En laffet uns bif bepfeite fepen! boret nur, ich jage euch augene. pure.

Cyrille. Da foll euch ber Teufiel bafür holen, sagt ihr, baß ich eine alte Hure bin? bas tan mir tein redlicher Mann mit gutem Wewiffen nachteben, bu alter graubariger ungebangener Tieb, bu barfift mir nicht viel, ich gate bir ben Bart aus.

Sempren. Un ihr berftehrt mid nicht ercht, ich rede Griechisch und Lateinisch alegene pure.

Cyrille. Saget mir nicht mehr ben ber alten hure ober.

Sempron. ein Dos, pure, das beift in der War-

heit, ich weiß boch wohl, daß ihr eine redliche Frau fend; bie gange Stadt haud negat.

Cyrill. Daß ich mirs handt gebadt, was gebet ber

gangen Stadt baran ab.

Sempron. Surdo narro fabulam.

Cyrille. En Berr, redt doch fein Polnisch mit mir,

ich versteh euch nicht.

Sempron. Ich rede nicht Polnisch, ich rede Lateinisch. Cyrille. En ihr send ein Doctoribus, und ich bin nicht [12] studiret, wozu dienet der Lateinische Umrath?

Sempron. Quid Gallo margaritam? Cyrill. Ja im Reller ift Margrite.

Sempron. Eine Sau fragt nicht nach Museaten. Cyrill. Museaten in warm Bier find gut vor die

Mutter-Brandbeit.

Sempron. καλώς με υπέμνησας.

Cyrille. Ja wenn ich falt aaß, fo nifete ich.

Sempron. zatayédas mov. Cyrille. Ja die geele Ruh!

Sempron. En nun ad rem tandem. Cyrille. Redet ich hab es verstanden.

Sempron. Horet Frau Cyrille, ihr tonnet mir übermassen besorderlich sein in einer Sachen, welche ift Grandis momenti.

Cyrille. Scheltet ihr von gog Elementen? je Berr, es ift groffe bittre Sinde.

sempron. Grandis momenti, heift eine Sache von Wichtigfeit. abla tarta kasoper.

Cyrille. Ja so meent ihr?

Sempron. Rein boch! plane non!

Cyrille. Ich bin feine Nonn. Sempron. Horet boch recht gu!

Cyrille. En herr, jo munt ihr reben, daß ich es versiehen fan.

Sempron. Ihr fennet Jungfrau Colestinum mohl, nostin'?

Uyrill. Berr, fie wohnt nicht gegen Diten, es ift gerade gegen Mittag.

Sempron. An Dirictle gabe un marn Broeff arm Importants, in beitellen.

Cyrille. Sabt ibr mit bevielben einen Zant zu be-

itellen?

Sempron. Ich fage, bag ich ibr bane Opistelam,

Cyrille. Ather ift airfer geftolior Brieff von Iongen? [13] Sempron, ogedor. Doch, er ift nicht vom

tangen, er ift vom lieben.

Cyrill. Aber wer hat ben Brieff geichrieben?

Sempron. Ego.

Cyrill. 3ch fenne ben guten Mann nicht.

Sempron. Σεμπρόνειος πεποίηκε, bas ift, ich in

Cyrille. Ihr Getehrten babt wunderliche Rabmen. Aber fiebet in dem Brieffe, baf ihr Jungfer Co-lestinum lieb habt?

Sempron. Divinavit.

Cyrile. Die Jungier fall nichts vom Abnig Toute. Sempr. Meine wehrteste Bierbe! redet mein beues, mas ihr in meinem Saufe begehren werbet, bas ift alles end zu Dienft. Tua sunt, posce.

Cyrille. Wie fprechet ibr, Pfui Sund, buite? Gerr Ceeronius werdet ibr meine Jahre auff dem Salfe haben ber werdet genung huften.

Sempron. Ich jage barvon nicht, ich bitte, ibr wollet meine Sache ben Jungfrau Cwlesting beforbern, und ibr beien Brieff de manu in manum überantworten.

Cyrill. Sa, ba nu merd ich, wo ber hale liegt. Jur wen febt ihr mich an? vor eine alie Ruppelbure? Salt ihr mir biß anmuthen? was hindert mich, baß ich richt aufrage geter juroffen, man ich biß auft meine alle Tage erleben? Sa! a! a! a! a!

Sempron. En Fran Cyrills was bildet ibr ends of Meinet ibr. bah ich solche Saden fürbabe? allier sates, fagt Plantes. Alsa society a Director.

Cyriffe Bas? foll ich mich an hals bangen?

Sempron. En nein doch, Ich bin ein ehrlich Mann, and ihr eine etrliche Frau, und habe etwas ehrliches für, beichweret euch nicht mir in dieser Sach be [14]hülflich zu sein. Ihr durstet derowegen in euren Geschäften nichts versaumen, und schauet, um daß ich euch den Morgen aufsgebalten habe, und vielleicht verhindert, so nehmet diese zweh Ducaten, aceipe.

Cyrille. Ach in Warbeit Herr Kikilorius, ihr fend ein lieber redlicher Herr, ihr sorget allein für das liebe Arnnuth. Guch zugesallen will ich gern den Gang auff mich nehmen. Einem andern thate ichs ben meiner Seelen nicht. Wo habt ihr euren Brieff?

Sempron. Dieser ists. Wie wolt ihr aber in bas hank tommen, quis recludet tibi Januam, wer wird euch bas Schloß erbifinen?

Cyrilla. Ummert euch nicht, fummert euch nicht! laft mich nur machen; Franen Lift, über alle Lift. Ich will Flache oder Schleyer Leinwand hin zuverkauffen tragen, oder schon sonst was erbenden.

Sompran. Bringet ihr mir gute Antwort wieber, so sollet ihr einen neuen Rock haben, und soll gelleidet werden a vertice ad talos.

Cypille. Biervig Thaler die sind gut mit zu einem neuen Rod. Ru, nu Herr Sendelhorins, es wird sich wohl schieden; Ich gehe gleich brauff zu.

Sempron. Toronfi verlaffe ich mich. Vale basilice, athletice, paneralice. Togene redenuoroz, das beift, guten Morgen.

Cyrille. Got ber berr bewahre end. Das ist ein gut Glud gewesen: Der Segen hat geholfien: es war boch in einem Wege mit ju Jungfer Sophien. Ru last uns weiter: Die heilige Sanet Margritte, die bitt ich, bas sie mich behate, inr Buffen, Jallen und vor Schlägen, unff ollen meinen Wegen. Ach du tieber beiliger Squentz, bewahre mir himer und Gans.

#### [15] Die andere Abbanbelung.

Horribilieribritax Connecteil. Harpax fein Page.

With? daß der Renier Friede gemockt habe leubet mich um Rath zu fragen? Oh gvarta! novella de spiriture il mondo!

Page. Go fagen fie, baß ber Mrufer Grieben gemacht

tabe mit bem Ronig in Schmaben.

Horrib. Mit bem Ronig in Schweben wift bu logen? Page. In Schweben ober Schwaben, os ift mer eens

Horrib. driede zu machen souder mich? a grantemodo il sal et nicht alle seine Vietorien mir zu daufen?
dab ich nicht den König in Schweren niedergeschener
bin ich nicht der König in Schweren niedergeschener
bin ich nicht den Sachien sein Zund einge man? bab ich nicht den Sachien sien Land einge man? bab ich nicht in Tennemard seider opputation eingelegt? was wer es aus dem Beisien Berge geweien, seuber mich? E che sama non m'acquistai, quando contesi col Gran Turea? Piui! trit mir aus den Augen, benn ich erzierne mich zu tode, wo ich mich recht erbittere, Viato de erzierne mich zu tode, wo ich mich recht erbittere, Viato de erzierne mich zu tode, wo ich mich recht erbittere, Viato de erzierne mich zu tode, wo ich mich recht erbittere, viato de erwiiche ich den Stephans-Thurm zu Wien der der Erner und berich ihn in ben bornieden ausgehret, als eine Grant Kanis.

Page. En, Signor mio, we welten mir benn fieben

bleiben?

Horrib. Non temere! Als wenn sich iemend fummen durste, der ben mir siehet! laft mich darver sorgen! aben, siehe da, meine Sonne! mein Leben! [16] meine dittin erscheinet. Signora mia, bella di corpo. bellissima d'animo!

Cerlestina. Camilla. Horribilieribritas. Ter Page.

Cwlestins. Bits möglich Camilla, baft fe inbrunftige Liche, die ich zu ihm trage, miffe vergebens fewn? ober M er aus allen labtichen Gemubtes Reigungen der einigen mit fabig, welche man die Wegen Liebe neunet? Mob ich, die ich vor diesen vielen bin unerbittlich gewesen, nun ersahren, daß ich von dem nicht geachtet werbe, den ich höher hatte, als mein Leben?

Camilla. Wenn er feine Gedanden anderswo hingefebet, wie fonnen wir ihn bewegen, nach uns zu feben?

Colestina. Seine Gebanden anderswo hingesehet? Wird Er wohl mehr auffrichtige und reinere Liebe finden tonnen, als ben mir?

Camilla. Warum nicht eben also, wie er gespielet? Solle ich mich wegen eines Menichen so hefftig tranden, dem ich unwerth, oder der nicht so viel Berstand ben sich hat, als nothig, eine teusche Gewogenheit zu erkennen?

Calest. D wiewohl tonnen wir Rath geben, wenn wir selber gesund sein!

Camilla. Still meine Jungfrau! ber Sauptmann ift verhanden.

Calest. Ich habe diesen Tag ein gewisses Unglud zu verhoffen, weil mir der Bogel zuerst entgegen kommt.

Horrib. Nobilissima Dea, Corresissima Nimfa. Ochio del mondo. Durchleuchtigste unter allen ichonen; berühmteste unter den intresslichsten, übernatürlichste an Bollsommenheit, unüberwindlichste an Ingenden, euer unterthäusgier Leib [17] eigner Selav, der durch die West berühmte Capitain Horribilieribrisax von Donnerfeil, Herr auff Bligen und Erbsaß auff Carthaunen Anall, præsentiret, nebenst Lerwündschung unserblicher Glücsligfeit, seiner Reuserin ben augehendem Morgen seine zwar wenige, doch jederzeit bereitwilligste Dienste!

Colost. Mein herr Capitain, er muß une so gewogen nicht senn, wie er vorgibt, sintemahl er une so bald

den Tod wündicht.

Horrib. Den Iod? La morte? lo rimango petrificato dalla meraviglia! En ba behute mich ber Blig von biefem glorwarbigsten Tegen fur bergleichen Gottes-lafterung!

Colest. Er vermundichte uns unfterbliche Bludfeligteit.

Horrib. Certo si. Nicht anders.

Carlest, Gelbige erlangen wir, wie ich weiß in bem ewigen Leben. Dazu aber fonnen wir nicht eingeben, ale burch ben Job.

Horrib. Meine icone ift unidermindlich is an Schriffinnigfeit, als Schonbeit. Quella fu buonissima e sapientissima dimostratione!

Camilla. Mein herr Capitalu liebet meine Jungfron mit biefem Bedinge, baß uie balb fterbe: jo muche er Erbe

ihrer Ginter und theilete ben Maub aus.

Horrib. Da Jungfrau Camilla, also mit mir an spetten? il vostro fü un ragiona troppo mordente. Sie fennet mein auffrichtig Gemathe, und weiß, wie fest ich in Liebe gegen meine Englische Coolestinam rendunden find. Deun mich nicht ihre Gegenwart afflier auffrielte, daten die Benetier Langst ben Tarden durch mich aus Canatantinopel vertrieben.

Cwlest. Mein herr Capitain, wir entichlagen ench biefes [18] Arreste bes gemeinen Bestene mearn. Bir wullen nicht Urfach feben, baft se eine ichone Getegen ist bas Uhriftenthum zu beforbern hindan geieget werde.

Horrib. Fermate vi in cortesin & ascokate mi per vestro bene, Anima min! Meine himmlische! mit fie em Problitid meiner Starde sehen, sie sage nur ein Wort, im mit eine gröffere That verrichten, als bie Vieturie ver Lepante auff ber See gewesen.

Colest. Sat fich mein herr Capitain auch ben leiben

to berühnten Treffen befunden?

Horrib. 3d mar bamahle bee Don Gionanne, Austria Laugotenente.

Colost. So muß mein herr eines giemlichen Altere bent, weil biefelbe Victori noch vor unfer Grofioater Zeiten relatten ift?

Horrib. En es ift je lange nicht, ich bin noch Assai Hierane e Galant huome gagliardo, robusto e die bonna oature, um jie meinen Engel zu bebienen!

Colost Mein herr Capitain, 3ch bin fo groffer

Girre nicht murbig.

Borib. Meine Princejjin, unico spechio di bellezra. Begins de gli astri, miraculo de l cieli, & honor della natura, wil sie Renserin von Trapezont, Rönigin von Morenland, Fürstin von Egypten.

Camilla. Churfurftin von neu Zembla, und Graffin

von Mirgendsbeim.

Horrib. Anzi herhogin über Bersen genennet werden? fie gebiethe! all biese kronen sollen inner einem Monat, dren Tagen und zwen Stunden, und vielleicht in quasto giorno, zu ihren Guffen liegen.

Colest. Dich mundert, herr Capitain daß er nicht felbft fur fich etliche aus gedachten Ronigreichen in Befig

denommen!

Horrib. Ha l'Honore e l'Avaritia non possono star in-[19]sieme! Ich bin allein vergnügt mit meinem Wind und Degen, als mit welchem ich alles tan zuwege bringen.

Onmilla. Das ift gut, bag man alles tan barmit jumgege bringen: unfer stoch weiß sonften aus Tegen teine

Bafteten gumachen.

Owlest. Und genüget, herr Capitain an unferm

Horrib. Final mente; wil meine Gottin fich anbeten laffen? fie winde nur, fie foll mich ftrads mit bem gutdenen Rauchfaß für ihr auff ben Anien seben.

Camilla. Der herr Capitain balt meine Jungfrau

für eine beilige auff bem Altar einer Mirchen.

Horrib. Gur eine heitige in meinem herpen, non r cosa pin ebiors, wil fie, bag ich ihr zu Ehren auff ber Spipe eines Bachs nach bem Minge reite?

Colest. Ich liebe meines Beren Gefahr nicht.

Horrib. Wit sie, das ich einen grimmigen Löwen im vollem Laus erwische, und ihm in ihrem Angesicht den Hals abreisse, cosi sara per corto.

Camill. Sofen, Berr Capitain, weren beffer.

Profest. Einen Longen, Berr Comitain, folle biff moiff

möglich fenn?

Fogr. D, mein herr hat mot geöffere Thaten verrichtet: wenn ich erzehlen solte, was er einmahl auff der Jagt mit dem König in Gersen zuwege gebracht; es würde weit anders lauten. Camilla. En ein icones Batt guftmmen! fo Gert,

Colest. Bieber, fait uns beren, mas es ibr eine Orthen That acresica!

Horrib. Ch ich wohl in meiner Gegenmurt mich undern rubmen taffe, auch meine Diener beremegen nicht falle, bennoch weil es mein Ungel gu millen begelret, geb ich bir Grenbeit biefes zu erzebten. Gite pute.

[20] l'age. Der Ronig hinte bie Cove meinen La-pitain neben fich auff bie Lagt gu führen. Das ES-Cowurd angetroffen, Die Sager eileten fo bie ale bar an fammen, ber Berft aber traff auff einen febr geoffen fri: iden. Mein Berr verfolgete benfelben nebenft bem Albning: Toch umfemit, weil er ju farrig auff bie gelie. = bie Pierbe allbereits ju mide.

Camilla. D meibe Meffer! D Jagerrecht!

Pare. Ale ber Berft etliche Bfeile vergebene abgeben Liven, ergeimmte mein Capitain, baß er bas Ihnerhorn ben feinem Salje rieß, und mit bemeelben nach bem Diriden warff.

Camilla. Damit wird er ibm gweiffets obn bas Gemidte in Ethden gerichmiffen baben.

Page. Gefehlt Rungfran Camilin! Denn bas Sorn How just been decide your doubers bloods, and well had Wild in vollen Garpen war, gab es fo ein wunderlich Wesley, but alle Dante bergs adapties tonce, unb bee hieiden anbielten, alio ward bas Bild gefüller. Cor estina und Camilla fangen an in laden.

Horrib. Du ungehobelter Galgenichwenzel, Cans -li-te! Farfante! Seimia di Rarbana, fosti bu benner Corre alfo ichimpffen!

Colest. En forr Capitain, er erziene fich micht.

Horrib. Wenn ich micht meines Schras Ginrebe utt Die liebt, fo mette ich bich, al prime entpo, mit ben Etabe gmalfi Gilen tieff in tiefe Dannen jagen, buft nichts ban bie bert, abn ber gechte firm, jufeben fern futte met meldem bur ben hut abgieben fanget, menn mein Treat error purities aireas.

Coelest. Herr Capitain, ich bitte um Bergeihung, daß ich ibm für diefes mabl nicht langer Gefollichafft halten fan.

Horrib. Meine Schone wird zum wenigsten mir zu laffen [21] fie zubegleiten. So ehe lo potere fare, per la commodita mia.

Coelest. Gur Diefesmal bitte ich zum hochsten um

Entschuldigung.

Horrib. Adio baun wenn es ja nicht anders iem fan, mein Engel, Adio meine Göttin, Adio mein Infienthalt, Adio mio bene, adio mia gloria, adio donna Celeste! adio!

#### Palladius. Cœlestina. Camilla.

Colest. Wott lob, daß wir bes verbruflichen Menichen log worben;

Camilla. Kont auch iemanden seines gleichen in dem Traum vortommen?

Colest. Diß ift unerträglich, bag er nicht verstehen will, baft weber Gunft noch Liebe für ihn zu finden fen.

Colest. Trit gurud! Palladius ift verhanden! D

Camilla. Es ist boch vergebens! Meine Jungfrau ift ben ihm in so groffem Ansehen, als ich beb bem Bringen von Peru.

Cwlest. Ich hoffe burch Standhafftigkeit meiner Liebe ihn gugewinnen.

Palladius. In dem ich mich auffhalte und bemuche andern zu rathen, vergesse ich meiner selbst. Herr Possidonius hat mir schier die Zeit gant zu nichte gemacht, welche ich viel lieder mit dieser zugedracht hatte, welche meine Seele gesangen halt. Doch was versaumt, ist nicht wieder zuholen! Ich wil nur bald zu ihr mich begeben, ehe mir ein ander Hindernuß vorsommen möchte: aber schau, von dem Regen in die Trausse! Coolestina kommet mir so recht entgegen, als wenn sie bestellt were, mir etwas in den Weg zulegen. Bas thu ich nun? sehr ich nun? bis solte zu rande scheinen. Ich wil nur ihr

aber, und fie mit furgen Berten [22] abfertigen. Der Jungfrauen meine Dienft!

Corlegt. Aich mein Berr Palladi, wie ift er fo frengebig mit Dienft Anbittungen, and fo felt mit ber Liefferung!

Pallad. Bas ich ber Lungfrauen versprochen, und versproche, bin ich stets willig au leiften, ob mir mobil bewalt, bas ihr an meinen geringschöfen Directon womig ober nichts gelegen.

Colest. Die mag fich wohl welig ichten, weiche winer Dienfte genieffen fan. Ich felbst wolle wie fic bie bochfte Gbre achten, mit berielben umangehn, is wurde ich

vielleicht ihrer Gilbefeligfeit in etwas theilbofftig.

Pallad. Die Jungfrauen halten ihr für Luft, met und ein wenig zu ichernen, und wir für uniere Ehr, von

Carlest. Und mein Berr Palladius fur feine Ergen-

ligfeit mit uns gufpotten.

Pallad. Ben mir ift hert und Junge in guter Vertrutigleit. Sie reben bende eine Sprache. Ich biefetbe im bereitenng, bochftwehrteste Jungfrau, daß ich biesetbe in ihren Gebanden verfieret: und besehle mich in bere fiets biebende Menwogenheit.

Colost. En Gerr Palladi, er eile boch nicht is befichig! befiehlet er fich in meine Gunft, und wil mir feine Gegenwart nicht einen Angenblid vergonnen!

l'allad. Ich fürchte ber Jungfrauen durch mein nundhes Geschwäg beschwerlich zu sezu, und daburch ihrer Bunft gang entsepet zuwerben.

Carlest. Ich will ihn verficheren, daß er bie Manit, die ich zu ihm trage, nimmermen verficern baut Sa wenig, als ich bir jenige, die er zu mar recht!

l'allad. 3ch vertiebe nicht, was fur ein Gebeimnun binter biefen Worten ftede,

Colest. Der herr lage: er wolle is nicht verfteben. Diese Gunt, die ich zu ihm trage, zu verlieren ift mit numbglich, well sie gu tiest in metu. Derst singe 22/margell: Deine gegen mit fan er nicht verlieren, weil er ist nicht vermals gehabt.

Pallad. Bie folte es benn meine Bunft fenn, wenn ich fie niemals gehabt batte.

Colest. Er bat Bunft genug, aber fur eine, Die

berielben nicht würdig ift.

Pallad. Benn fie gegenwertig were, wolten wir fie bariber vernehmen: unterdeffen ertenne ich noch, daß ich Innafran Colestine Bunft niemals murdig gemefen: nichts weniger wil ich mich bemuben felbige guverdienen, und verbleibe ber Bungfrauen ftetemilligfter!

Coelest. Roch ein Wort, herr Palladi, Pallad. Die Jungfran verzeih, ich feb bag eine

Berion fie ansprechen wit! Gie fabre wohl.

Colest. Bie faltfinnig zeucht er barvon. Ach! Camilla, Camilla, wie ichmerglich ifis auff unfruchtbaren Sand iden!

Camilla. Gie liebe, mas fie liebet, und laffe fabren, mas nicht bleiben mil.

#### Die alte Cyrilla.

Deus meus. ber beilige Sanet Andereus! beidere uns ein gutes 3abr, und guten Abgang zu meiner Wahr, Umen. Hodie tibi, cras sibi, Sanct Paulus, Sanct Bartholomous, Die gween Cobne Zebedwus, ber beilige Sanet Bengel und ber Seelige Stenzel, Die fenn gut vors falte Beb, und behuten fur Donner und Schnee. Den, ich bin ben Jungfer Sophien gewest, und babe Bogel gesucht in einem leeren Reft: Die wil nichts von Don Diego wiffen und boren. Wenn ich fo ichone mar, als fie, ich wolte meiner Beit beffer marnebmen: es fame boch bernad) ein einfaltig Schaaff, baß mich unter ber Mufterung burchgeben liffe. Run wir woln febn, wies ben Cwle-24|stinen geben wird. Sie ift icone, fie ift reich, fie ift jung, und ichoffert allein in ihrem Mopfi. Rach bem alten Ceremonigis wird fie wohl nicht feben, wo nicht fenn Welb mas ju wege bringt. Doch, die Liebe ift blind, und falt wie bie Soune, jo bald auff eine Grafe Dude, ale auff ein liebes Rind. Laft feben! hier wohnt fie: ich wil antlopfen. Gie flopfit.

Camilla, Colestina, Cyrilla, Ter Pagen unb Gefinde pen Colestina,

Camilla. 29cr floufit?

Cyrilla, INRL Memmentan mauri.

Camilla. Ber flopitt.

Cyrilla. The gate Brunhin, liste Taugler.

Camilla. Semirter, it thus self. Blas brieger its.

Cyrilla. Rich gar zu viel Jungfer Similie. In Imagiar Curlestine nicht angatreffen?

Camilla. Subt the etwas anzumelben?

Cyrilla. Ich babe etliche Stude ichlose Spigen gu

Camilla. 3d mil fie bennuffer fobers.

Cyrilla. Weht, geht, geichentade geht, liebes 8mb! Die freigen fielen Planeten, die triften und in allen Rothen! Hacens, Maceus, Bacens, die beilgen Wort, die bewohren und in allem Cet!

Culestin. Bulloumen Brau Cyrilla! mas bringet the une gate nears?

Cyrille. O liebes Rint! ach eure Matter ton eine fromme rebliche Grau! O GOtt leb ihrer Seelen genibig! O most bat fie mie guts gethon! ihr gleicht ihr in eine, als menn ihr ihr nus ben Augen geschnitten [25] mürrt. D lieben Nint! lieben Rint! meld eine gute Beit mer bematn!

Collect. Eleinet nicht, wemet nicht, Fran Cyrilla. Cyrilla. Seht co ift nu alles theur, man fantet

ein Stein Glache um einen Thaler, ben mann bo um acht gehn gute Grofchen friegte.

Colest. Man hat mir gesagt, ihr brochtet was juverfauffen. Wolt ihr und nicht euren Rram feben laffen?

Cyeilla. D jar gan gerne. harret nur, ich wil bie Brillen aufflegen. Denn febet, ich bin etwas überfichtig und habe trieffenbe Angen' Sebt, wie gefallen euch biefe Spipen? es ift recht Brabanbiich Gut.

Gelest. Es millig! bolet fir mer biefer Watterg."

Cveilla. Rein, ich babe noch unterichiedene: bas Berggen, gwen Berggen, bas Berggen mit bem Pfeil, bas Toben Roppigen, bas Salen Banichen.

Colost. Bie theur Die Elle von Diefer Gattung? Cyrilla. Nicht naber als um junff Bulben, feche

Coelest. Und von dieser 2(rt?

Cyrilla. Dieje fostet mit einem Bort, achtzehn Gilben und vierzehn Groichen.

Colest. En, Fran Cyrilla, ihr fend viel zu theur. Ovrilla. Die Litie wil ich euch um gehn Gulben laffen.

Colost. Behn Bulben, und nicht mehr geb ich für Die gedoppelten Berngen. Die Lilie ist nicht fechse werth.

Cyrilla. Cv, Bungfer Colestine, wo wolte ich bin? ich wurde zu einer armen Grauen baben. Gebt eilft Gulden und ein halben fur die gedoppelten Bergen! Go eine reiche Jungier muß nicht fo genau bingen! Unfer Berr Wott jegnet fie benn wieder mit einem reichen Manne.

Colest. Ihr icherget, Cyrilla. Nun, daß wir zu einem [26] Ende tommen: Giff Gulben wil ich geben.

Cyrilla. Gebet noch die funff Groichen bagu.

Coelest. Nicht einen Heller mehr. Cyrilla. Run, nun! um eines andernmahls Willen. Wie viel Elen wolt ihr haben.

Colest. Ich wil das gante Stud behalten, Wie viel helt ea?

Cyrilla. Gleich achtzehn Elen und eine halbe; bas macht gerade 203. Gulden, und ein halben. Sebet, ich wils euch in den Fingern ber rechnen. Gin Elle ift 11. Bulben. 2. Glen find 22. Bulben. 4. Elen 44. Bulben. s. Eten 88. Gulben. 16. Elen 176. Gulben. Den bie ubrigen gwo Glen fein wieder 22. Gulben. Die gu ben porigen gerechnet, machet 198. un bleibet noch die halbe Ele vor fechite halbe Gulben. Benn wir die nu gu ber porigen Summe nehmen, jo macht es gar gujammen, wie ich vor fagte 203. und ein halben Bulben,

Colest. Sie habt ihr Gelb.

Cyrilla. Tren, feche, neun, gwolff, funffnehn, 3ft ber Ducaten auch wichtig?

Coclest. Es ift abgewogen Golb.

Cyrilla. Geht liebes Mind, alte Leute Die ieren fich leichtlich, achten, ein und twannig, wier und gwannig. fieben und zwangig, breiffig, bar maugelt einer.

Colest ueblet noch einmahl, ich babe richt griebtet. Cyrilla. Es ift war: Ungriiche Gulben foll man

sweymal gehlen. Thunge, 10, 15, 20, 25, 30, 33, 1, Reigthaler, ein halben Meifthater, ein Batben. D Bermis Rind, habt mirs ja nicht vorübel! ich bin fo was vergentlicht: ich muß bas Wold in bie Tafche ichlieffen.

Colest. Camilla, Sole mir bie Gle.

Cyrilla. Reine liebe Jungfrau, well mir fo alleine find, muß ich eich mas erzehlen. Benn ibe es mir nicht wotter übel ober auffe argite aufilegen.

[27] Coelest. Mein gar nicht. Erzehlet fren, was

ibr wollet!

Cvrill. Alls ich heute aufgeben wolte, ift mir ein berr begegnet, ber such freundlich burch mich gruffen iaft. Coelest. Go weit.

Cyrill. Gin feiner ericher Mann, ber abermoffen in euch verliebet ift.

Colest. Bie heift Er?

Cyeill. 3hr werbet es moht aus biefem Brieffe feben.

Colest. Bo ift ber Brieff? Cyrilla. hier hab ich ihn in bem Aermel fieden. D hernes Rind, ench wird wohl mit bem Manne ge rathen jenn.

Camilla. Jungiran Colestino, bier bring ich bir Ulle,

Cyrilla. Wott ihr bie Spigen meffen?

Colest. Camilla enffe mir ftrad's ben Pagen. und bas Gefinde hervor! 3ch wil bir allen fentpelburrn ben Raden mit Bengeln meffen taffen; und wend ich betrer grauen haare nicht ichonete, folten bir bie Obren fo men wen einauben genagelt merben, ball man fie mit groeufeinbert Clafftern Binbfaben nicht folle gefermmen Inapften Ganen.

Camilla. Die bem Gefinde. Bie ifte meine Bungfrau?

ift bie Mag nicht vollkommen?

Coulout. Golteft bu altes Rabenfell bich unterfteben mit bervaleichen Schandbrieffen fur mein Geficht zu treten.

Camilla. Grau Cyrilla! Beift biejes Svipen vertaufft? Corleat. Echmieret bie alte bere jum tugen ob, baß mbere eine Abichen nehmen berogleichen au begeben.

Corlestina gebet baven.

Page. Bir wollen bem Befehl icon ein Genngen

ihnn, alte Bere, mas macht ber Teuffel?

Cyrilla. Ru, nu, laft mir meine Miche, ibr werbet mir bie Schaub in Studen reiffen. Il! meine Taiche, meine Taiche, mein Rorb.

(28) Der nuber Page. Schau, bas alte Ungebeur

hat eine l'eruque auffgesetet.

Cyrilla. 2! gebt mir meine Tafche wieber.

Page. Still, mir wollen ihr einen Bart bon Bed anichmieren.

Cyrilla. A! meine Tafche! meine Tafche! Camilla. Gebet ihr die Tafche, und laffet fie vor

ben Tenfiel lauffen!

Die l'agen ichmieren fie um und um mit Noth, und geben mit Camilla baven. Cyrilla bleibet fieben, wifchet bie Mugen ab. und fabret rebent fort: Ich mein Ropfi! mein Bauch! mein Muden! O mein Schleber, meine Dube! mein Rorblin ift gar in Studen. Sab ich auch noch meine Spipen gar, 1. 2. 3. 4. 5. 8. 12. Stud: ja bas beift Brieffe getragen. Aber ichant, bort tomt Don Diego, ber muft mirs wohl bezahlen.

#### Don Diego. Cyrilla.

Don Diego. Der Ropff thut mir meh uber bem unmaftigen Muffichneiben unferes Capitains, welcher bod in Barbeit nicht andere ift, ale ein gehelmeler Dafe wei ibn reben boret, meinet er were ber anber Horeules, ober ber groffe Roland. Go balb er aber in eine occasion gerathen, wil er fur Guecht gar gu trieffen. An ipo weif er fich fertig macht feine Belenime au befuchen, bab ich mich bon ihm meg gestofen, in Meynnug allbier ber alten Cyrille ju ermarten. Welche ich mi ju unterichiebenen mobien abgeferriget Jungfer Sophien au überreben.

Cyrilla, Bentribe: Sie Bungfer Sophien ju iderrotten. Don, Ding. But poh hunbert ill hides? my fesh the fe felet angeleuffen, Jose Cyrilla.

[20] Cyrille. 3d molte sad toobl frager, febri

enr mie mich eute Sophia abgemirpet bet!

Don Diego. Gie meit mobil bon beller fillerse im ends perfebren (it.

Cyvill. 3a, und the holt mid nod horse ontlader. Diego: Mir bas Wold it, in it ber Bieffert atter id for four glouber, bolt Soukia to unformberble will end umaratners.

Cyrille. Brider Truffel folls at least arthur between ber fie nicht treife gung ben fich im Baufe, bie fich ihrer

annebure.

Diego. Sir mobust for wit three Wester gamp. AGRICULT.

Cyvill. Blad took id, nor first ben ihr helyr, letter

mer ich facte Blat. Gir restore fich.

Diego. Pargiere bid Truffel, frif Blechtermacher, iden Giebeidrieber, wilde ben firt au Geuermeierfebert. Corelle. In total bab id its horses and Stand and

Dishoud.

Diego. Wer nicht weht leiefen fan, ben felder ! STATE OF STREET man bir Lauten am bess Ropffe entyren.

Credt. Das bedt ich

Diego. Beat ju frieben, fest ju frieben, Mutter Cyrill. and folget mirt ich mill ench ichm Salisfaction tium.

Cyrill. Orbet seems; id toll raid follows. Efrom mad lemant better wint, much lid fagers, ich for fir gelation. Dur ift fen is ben Bulbe ein Routen unt, bes bet for grideffen ber liebe WCZL C transpot Diles beiefte Beit! Die beit mit gewennen alle meine Genet. Webet betenb 10.

# Cinicol. Camilla.

Contest. Die thierider Silvers berfile fich unterfellen mir [20] beregteiden Briefe emptleffern!

Camilla. Laft uns boch feben, wie und von wem er geschrieben!

Colest. Da ift er: leset ihn, Camilla.

Camilla. Wenn er von Herren Palladio geschrieben were, wurde Cyrille vielleicht eine bessere Belohnung barvon getragen haben.

Colest. Was jaget ihr?

Camilla. Ich verwundere mich, daß die Aussichrifft so ichon gestellet: Dem himmlischen auff der Erden scheinenden Nordstern meiner Sinnen, dem großen Beeren meines Verstandes, der einzigen subtilität und höchstem Enti meiner Metaphysica, der würdigsten Natur in der gangen Physica, dem höchsten Gut alter Ethicorum, der Beredsamsten Phasussin dieser Welt, der zehenden Musu, andern Veneri, vierdten Chariti und letzten Parew, meines Verhängnisses, dem hocheden wolgebornen Fraulin Coelestine, meiner glorwürdigsten Gebieterin, ad proprias.

Coelest. Es blidet mohl an bem Bejang, mas es

für ein Bogel fenn muß.

Camilla. Si vales, bend est. ego antem valeo, jagt Cicero. Ich hergegen, D ihr einiger Schleiffitein meines Berftanbes -

Colest. Es wird ein Mefferichmidt ober Glagichneider

jenn, weil er von Schleiffen rebet.

Camilia. Si vales bend est: ego autem non valeo, das ist, ich ægrotire, melancholisire, decumbire, langvire, es sind mehr fremde Borte hierinnen, die ich nicht wohl lesen kan.

Calest. Bielleicht ift es Thrkisch ober Griechisch:

last uns das überschlagen.

Camilla. Berftehen wir doch das Lateinische nicht. Coelest. Woher konnet ihr aber jo wohl Lateinisch

Camilla. Ich habe in meiner Jugend in einem stiofter [31] Seiden stiden gelernet; da hab ich aus kurhweil diese Kunst von den Jungsrauen begriffen. Nun sie hore weiter! Ich langvire in dem Hospital der Liebe, in welches mich eure grausame Schonheit ein kuriret, und wie ein Krancker sich nach nichts sehnet, als nach seinem

Arst. Ita ego vehementer opto nur einen Anblid eurer Clomonta, welchen ihr boch handen and Rapen nicht mifgugonnen ufleget. Wiedrigen Jalls gebet der Schneiber ichen zu Werde, meiner Hoffmung, die nichts bat, als Bein und Knochen ein Transfleid zu machen; weil ich ganplich entschleifen bin mit dem eriten Schrift, welches Charon wird nach dem Lawpis Elystis abgehen laffen, mich von hie dahin gubegeben, ubt veteri respondet amore Siehwus. Dietes, wie euch möglich, verhüter und jend gegrüffet von

Dem, der die Erbe tuffet, auff welcher das Gras gewachien, Welches der Ochie aufigesien, ans dessen Leder eure Schuch: Solen geschnitten Titus Sempronius Caji Filius,

Caji Filius, Cornelii Nepos, Sexti Abnepos.

Colest. Ach armseliger sempronit wist bu vor großem Alter gar findisch werden!

Camilla. 3a woht, armfeliger Semproul! warum bift bu nicht Palladins! Bas wollen wir aber mit bem Brieffe thun?

Owlest. Stellet ihn unfern Roch gu. Tenn weil er fo voll feuriger Gebanden, tonnen wir etwas Solo gu bem Braten ersparen.

[32] Camilla. Ich furchte furmar, er wurde mit feiner Ratte alles Bene in der gangen Ruchen anfiloichen.

# Cyrilla. Sempronius.

Sempron. Lalysor.

Cevilla. Richt bie alle Quie.

Sempron. Et ille hat meinen Brieff angenommen? Cyrill. Nicht Camilla, fonbern Coelestina felber.

Sempron. Et qvid dixit?

Beriff. Die ichloff ihn nicht in bie Buchte, tonbern ftedte ibn in ben Schubfad.

Sempron. Ev., zalág, zálltota. Lachrymor prægaudio.

Cyrilla. Sa falt iste, und sie lachte bennoch bie

Haut voll.

Sempron. Ecqvis me felicior?

Cyrilla. In der Ede ift fie vorgestanden, und hat ben Brieff alleine gelefen.

Sempron. Aber was giebt fie Solatii?

Cyrilla. Ja herr Semororiis, Stehl hat sie hie, ihr must ihr was anders schicken!

Sempron. En, ihr verstehet nicht meum velle.

Cyrilla. En Serr, was foll es ihr mit Maufefellen, es muß Gold oder was berogleichen fenn.

Sempr. Auro venalia jura.

Cyrilla. Das veriteh ich nicht! heift ihr mich eine hure? meinet ihr, daß ichs ihr nicht geben werde.

Sempr. 3hr verstehet nicht meinen mentem.

Cyrilla. Bas Berstand darsi ich zu euren Enten? Sempr. Ich frage, was Jungfrau Cælestina mir

gur Antwort ichidet? Ecqvid responsi.

Cyrilla. Ja Herr, ich gewon sie, sie sah zwar erstlich ein wenig saur. Aber als sie euch nennen horte, muste sie lächeln, wie sehr sie es auch verbergen wolte.

Sempr. Sat est.

Cyrilla. Ja ich wil wol jatt effen, wenn ihr mir nur was geben woltet.

[33] Sempron. 3ch wil ichon geben zu effen und

zu trinden sine modo.

Cyrill. Nein Herr Sbrosemigis, mein Rod barff nicht nach ber Mobe sehn.

Sempron. Non intelligis.

Cyrill. Ich febs wohl, daß es helle ift, aber wenn ber Winter komt, ist ein ganger Rod beffer als ein zuschnittener.

Sempron. Rommet fommet sodes.

Cyrill. herr, ich effe nicht nur Sobt, es muß auch Fleisch brinnen fenn.

Sempr. Pruriunt ipsi dentes.

Cyrill. Gagt ibr, die Bure iffet hubiche Enten?

Sompr. En ich rebe Lateinisch, bas verstehet ihr nicht Ich rebe wie Marens Tullins zu Rom.

Cyvilla. Ge ichmedt nicht übel auff bem groffen

Stut, Mard und Robm.

Sempr. 3ch lage, buft ich dequatori, Lateinisch rebe. Cyrilla. 3a Robm iffet fie! Derr Viemonius, ich verliebe es wohl, ich weiß aber nicht ob für mich eine Dure beiffet.

Sompr. En nein, ihr leibt ein ehrtich Beib, ich meine

meine Cogyam, welche ber Teuffel gu reiten pflegt.

Cyrilla. Ja es ift wahr, daß ber Teufiel auf bem Bod ju reiben pflegt. Aber ich babe feine Gemeinschafft barmit.

Sempron. Conscientia mille Testes.

Cyrilla. Die Bestilengia unter ben Gullen, ift nicht bie beite.

Sempron. 3d jage, quod me haud intelligas.

Cyrilla. Da man ein Meilen Haupt auff bem Icller ofi?

Sempron. Auff beutsch! ihr verstehet mich nicht, hand capis me.

Cyrilla. Saupt Rapis ift mehr als eine Dleife.

Sempron. 3d rebe nicht von Gffen, nicht von edendo,

Cyrilla. 3a meint the behn bo.

[34] Sempron. Ihr verstebet ben Element, was ich wolle. Ich rede noch von Coelestina, was icht fie mich enblich wiffen, grid vult?

Cyrilla. 3a fte ift euch bulb.

Sempron. More?

Cyrilla. Was wolt ihr mehre?

Sempron. Recht jo, non fallis me?

Cyrilla. 30 Berr, ich fiele mehr, ale einmal.

Semprem Gend ihr trunden!

Cyrills Mein, Derr Secconies, ich bin nicht ertrunden, aber gar tieff in ben Dred gefunden.

Sempron. O misera!

Cyrilla. 3a es tom mich febr an.

Sompr Rolgel, folget, brinnen calences ad igno-Cyrill. Wenn man fabt ift, laft fiche idel finger Sempr. Die Thur ift viffen, folget hernach, wir mollen schon weiter, was zur Sachen bienlich, ponderiren.

Cyrilla. Enre, Mehl und Butter laffen fich am

besten unterrühren.

Daradiridatumtarides. Selenissa. Cacciadiavolo. Diego.

Dara. Mon Dieu! So giebt sich endlich meine bissher unüberwindliche Schöne auss Gnade und Ungnade ihrem werthen Freinde dem streitbaren und tapffern Daradiridatumtarides Windbrecher von tansendmord.

Selen. Ja, mein herr Capitain, mit biesem handichtag versprech ich mich auff ewig bie Seine zu senn, trop allen, ben es leid, und die mir diß groffe Glude

mißgonnen.

Dara. Graces aux Dieux! Vos avez mis mon Ame an plus haut degrez de la felicitè. Mit dieser gulbenen ketten, welche mir der unsterbliche Soldat von Pappenheim mit eigenen Handen an den [35] Hals gebangen, als ich zu ert mich auff die Magdeburger Mauren gewagt, verbinde ich mir meine Göttin, welche mir Gott Mars selber mit allen seinen Feuerspependen Eranaten und Tonnerschwangeren Canonen nicht absagen soll.

Selen. Ich bitte, mein werthofter Brautigam geruhe, als ein Beichen meines ftanbhafftigen Gemuths und reinen

Bergens, biefen Demant von mir anzunehmen!

Dara. Den wil ich nicht versieren, als mit dieser Faust. Ich gläube, daß Amor selbst seine Pfeile hierauss geschärsset habe. Wer ist auss der gangen Welt glüdsseliger, als ich? Don Cacciadiavolo, Don Diego, hersur wünschet eurem großmächtigten Capitain Glüd. Jay gaigne mon proces! Die Festung, die ich bisher so lange belägert, hat parlamentiret, der Accord ist geschlossen, und soll von uns benden auss kinstig unterzeichnet, auch bald darauss die Citadel in posses genommen werden. Vive l'amour & ma Deesse;

Caccia. und Viego. Vive l'amour & sa Deesse! Cacciad. Es ift fein Bluts-Tropffen in meinem gangen Leibe, der fich nicht in lauter fleine Feur Granaten verfehre, und mie burch alle Sinnen und Geifter ichmerme. Ich wundiche biefem neuen Marti und ber andern Voneni untergleichliches Glud!

Don Diego. Pallas und Bellona laffe big treiffiche Foor gludlich zusammen tommen, frolich benfammen leben, und langiam von einander geschieden werden.

Dara, Aus uns werden Kinder geboren werder, welche die Well bezwingen, die Hölle führmen, und dem Jupiter and dem hummel jagen werden, nicht andern els wie die Riefen, welche Berge auff Berge gesetet, durch die Bolden gedrungen, und die an die neundte sphart Starm gelanssen sind. Ich seine mein Geschlecht, und weist gar wohl, aus was für einer Art wir tommen. Misbald ich auf diese Belt gebohren din, had ich auft der Erben hermn gesprungen, ich habe meines Bauern Tegen von der Maur herunter gezogen nad damit seitterlich herum geschwermet, das ich der gebaummen den Kopff, und der Ainder Magd den Leib entzwen gehauen

Don Diego. Es brennet ben geiten, mas eine Reffel werben foll.

Dara. Minth tomt vor ben Jahren ben maderen Gemitern. Einen Chovallour nuft man aus dem Bart ucht astimiren. Cet assetz! Last uns herein, Don Diego, bas man die Trompeten bestelle, Don Cacciadiasolo, das man unfre Sochzeit mit einem Salve beren laste!

Don Diego. Es sol geschehen, Gestrenger Herr' großer Bott, hier ist zieit geweien hochzeit gumaden. Ben uns ift so viel Schuld, daß ich nicht weiß, die Waschern vor ein hemde zu sandern, zubezahlen. Bird bie Braut ein großes Seurath Gut mit lich bringen, ib wird es hoch von notthen sewn: wo nicht, so werden wir samtlich Cleud aus Gifig effen, mit Rangel betrunten, und in bittern Bermit arme Ritter baden

# Der britte Muffgug.

Bonosus. Palladius.

PAlladius. Es ift nicht anders, als wie ich erzehlet!
Selenissa achtet weber meines Standes, noch seiner Bortressligeit. Sie ist mit dem Großsprecher nunmehr sest. Wich schmertt nicht mehr, als daß wir, wegen der nichts werthen unbedachtsamen, solche heimliche Feindschafften und Berbit [37]terungen gegen einander getragen. Er hat die unvergleichliche Ariana verlassen, und ich habe die Sinnund Tugendreiche Corneliam geringe gehalten, ja schier gezwungen meinen Better zu heprathen, damit ich besto freuer bieser Bandelmitigen ausswarten tonte.

Bonosus. Solte es aber wohl moglich fenn, daß es geschehen?

Pallad. Des Capitains Diener, welcher bes meinen Landsmann und getreuer Camerade, hat anig in meinem Saufe ben gangen Zustand entbedet.

Bonosus. Unbesonnene! thorichte! leichtsertige uns

Pallad. Mein herr, laft uns nicht auff fie fluchen, ich trage ein herhliches Mittleiben mit ihr, fie barff feiner Straffe mehr, die durch eine folche henrath mehr benn überhefftig gestraffet wird.

Bonosus. Wo ich bem Capitain auff feine Hochzeit nicht einen sondern Schimpff erweise, so muffe die gante Stadt von meiner Zagheit sagen.

Pallad. Mein Herr, ber hat Schimpffs mehr benn zu viel, dem man teinen Schimpff mehr erweisen fan. Die gange Welt halt ihn für einen Landlügner. Er stedt in tausend Schulden vertäuffet bis über die Ohren. Selenissa hat auff der Welt nichts! wie fan man behden mehr linglücks wündschen?

Bonosus. 3ch fan mich nicht genung verwundern aber ber thörichten und unbesonnenen Jugend!

## Cleander, Bonosus, Palladius,

Cleander, Recht! Junte ich bie Bernen and webeteilte Greunde bir benfammen! 3ch habe Berren Palladium ben gangen Morgen gefucht.

Pallad. Mein Berr, Die Etre, Die er feinem geeingsten Diener erweifel, ift ju loch! med ich ben ichalbig

ibm auch fonter fein Begehren ftets auffgumarten.

[38] Cleand. Mein herr l'alladi, die Worte find unvonnüthen. Ich fomme aniet auf Befehl ihrer Durch lanchtigfeit, anierd gnabignen Jurien ihn auft dem Soff infodern, da er ben Eid, als von ihrer Jarill. Durchl. elbit erkobner Mareichall ablegen foll; ju selden von ihm mohl verdienten Erhähung ich ihm was er leibit bestren mag, von herven vermantliche.

Bonosus. Was bore ich, Berr Cleander?

Pallad. 3ch halte mein berr treibet ben Spott mit feinem Diener!

Cleand. Bas felte ich vor Ursach ju svotten haben in so wichtiger Sache. Ich bitte mein herr wolle bald fich mit auff ben hoff begeben, und nach abgelegter Bflicht mit, nebenst anderm werthen drennden, welche fich über diefer seinen Ehre hochlich ergeben, seine Begenwart in meiner Taffel gonnen! Mein herr Bonoaus wird, wie d anfie bothte ihn bitte, fein Bebenden tragen und Gesellichafft guleiften.

Bonoa Mein Serr Palladi ich erfreue mich bichftes iber feinem unverhofften, boch wohlverbienten Winde.

Pallad. Mein herr, ich weiß ben biefem Juftandnicht, wis ober wem ich juförberft zu banden verpflichtet: Tift einige ergeper mich, boft ich Mittel an die Dand betommen, ihnen in ber That zu erweisen, bag ich ihrer allerbocht verpflichtefter Tiener.

# Sempronius. Cyrilla.

Sempronius. Amor vianuque nihil moderabile eradent.

Creft. Edwades in Mild gefacht ift gut.

Sempron. Nihil ad Rhombum. Cyrilla. Michel worum brum?

[39] Sempr. Έγω σχόροδά σοι λέγω, συ δε zoonur extozoiretz.

Cyrilla. 3a frenlich muß man bas Morn lefen, wenn

es frum und nicht grine ift.

Sempron. 3ch rede de plaustris, ihr antworter de

Cyvill. 3br redet von der Plauge, die ich weg trag it?

Sempron. Ich rede von meinem Cordolio.

Cvrill. Jo ich hab den Rorb voll jo.

Sempr. Bon meiner Colestina, ben ber ihr um Antwort anhalten follet, wo es in fatis.

Crill. Ja ich foll fragen, ob fie Glaben ifft? Semp. Der follet ihr bringen biefe margaritas. Cyrilla. Das foll ich bringen meiner Margritte. Sempr. 3hr folt bie Berten Jungfer Colestinen

geben, jag ich, zu einem Mnemosyno.

Cyrill. Sol ich fie geben meinem Sohn? Semp. En nein boch, ihr follet fie guftellen Fraufein Coelestinen zum Mnemosyno.

Cyrill. Ja ich meine fo.

Sempr. Wenn feh ich euch rursus.

Cyrill. herr ihr vergeffet euch, ich beiffe nicht Urje.

Sempr. Eootáw. Cyrill. Gin rot Ange?

Sempr. Ego quæro, ego interrogo, ego sciscitor, das beift, ich frage euch, quando reversura sis?

Cyrill. Ilu feht nur Berr, ihr redet fo geschwinde,

und fraget immer ob Unne eine Bure ift.

Sempr. En mas ift mir baran gelegen. 3ch frage, wenn ihr wiebertommen wollet mit Antwort und guter Berrichtung.

Cyrill. So bald es moglich. Sempr. Exaye èiç èigévyv.

Cyrill. Sa, ja ich wohne hierinnen.

## Celestina Culti-

Colest. Man wit vergebene' norms for many of that (40) frimmel, much name private Early and entern to transform Madagana belefined members'

Camilla. Webnit unb jen; meetie Junefens, febert

und beiler alles.

Colest. Die Battle ift ju groß, auf ber Edwart

- Jenning

Camilla. Ich gland es geen, bob nichte berteift lichers und schündlichers, ols wann man terenz nicht mit lladand begegnet. Were was fan epen Bertingh bestein ben rechten King beingen, als wenn ihr iderleget, wie übel er mit ench bis anber gehandett.

Culest. Aber werum ichneid ich mir ielbit alle gwinung ab? liebesie Camilla, fuche bech wich einmacht Weitegen fest mit ihm gu veden, und ihm meine gerife Verwogenheit

m verfieben zu geben.

Canilla. Meine Jungirau, bat er ist utdet geachtet, ale er nuch im geringerm Stande geichwebet, was weit er iesimd thus, min er to unverfebend in bach geftiegen? Ebre andert die Gemither und macht aus Math Sachmath.

Dulest. Butte GDet, fie anderte fein ibemathe, ball er ein wenig beffer um fich febe and betrachtete, wer bufe

mare, bie er bernchtet.

Section 1

Camilla. Ich, weine Jungfrau! Ihr begebert ein Bunderwerd und eine zu nafern gerten unerhorte Sachel femet für Palladii unveranderlichen Berfap nicht! liber welte ich wilde, ju Selfen bewegen, als ibn, menn er einen Schluß einmal gefässet.

Colest. Wit einem Bert, ich ber nichte mehr nie

meine Berbamnuß in bem Mechteb, thet ber Liebe.

Camilla. Co tan birr nicht anbere fenn. Guer

Parlest Sift benn feine fornere Bernffung? tom

Canell. Bu ober vor men wollen mit bas ginn? [41] Curlest. Bu Paliadio feller: wolern meine Chickett, more Banele, men Stand, Sermine Tugenben, welche andere, ihrer Einbildung nach, ben mir reichlich antreffen, nicht feiner Bunft wurdig; wird ihm boch vielleicht meine unvergleichliche Standhafftigleit zu Gemithe bringen.

Camilla. Ich furchte gegentheils, er werde unjers Giendes spotten, und uns ans feinem eignem Munde horen laffen, was wir ichon ohne bist vernunffing muthmaffen

fonnen.

Calest. Ich bin bereit nicht nur aus seinem Munde das Urtheil meines Todes anzuhören, sondern wolte windsichen, wenn möglich, von seiner hand zu sterben; ja ich wolte mir solchen Untergang für die höchste Gludseligfeit und letzte Ervöllung alles meines Windschens halten.

Camilia. 3ch bin weit andere gefinnet. Aber, ich febe ben Capitain! laft uns benfeit, bag er meiner Jung-

frauen nicht verdrießlich falle.

# Capitain Horribilicribrifax. Harpax.

Horrib. Saft bu es glandmurbig vernommen? Harpax. Mit biefen meinen zwenen Ohren hab ich es gehovet.

Horrib. Und bu haft es gehoret?

Harpax. Ich hab es gehöret. Horrib. Du hast es gehöret?

Harpax. Ich, ich, ich hab es gehöret.

Horrib. Mit beinen Ohren?

Harpas. Go wol mit ben Ohren, als offnem Munde,

ja Gehirne und allen funff Sinnen!

Horrib. Tog Sempronius sich unterstehet seine Gebanden ba einzugvartiren, wo allein der unüberwindliche Horribilieribritas Winterläger halten soll?

Harpus. Signor Capitano, mird eure herrligfeit nicht ben Beiten bargu ihnn, so durfften noch mot andere, 42 als Sempronius ehe eine Beldichlacht albort liefern,

als er an bas Winterquarrir gebenden.

Horrib. Se mi monta il grillo nella testa, satò huomo da scannar Marte e Morte, e Sempronio, e far si, che di lei non si ragioni mai piu. Welch Bellerophon, Elmocerote, Olivir, Palmerta Raland, Galax Peter mit bem filbernen Echliftel, Protrant, Pontun bieffen fich unterfteben mir bergleichen Gade gugebenden, ichteren benn ind Werd juieben. 3d erbantigte mid gens unt Mr. 10 Phare bermedmiren fich in Editmon, Lie Angen erbeiden fich, Die Stirne bewebelt fich mit Comerfpeirnben Bilder. Dir Bangen find Alina und Mon (Risello, bie Arnefunden flieben mir aus bem Munde mer and bem Gedeiberge, ber Sals ftarret mie ber Thurm in Belgi, re blind me en hergen micht undere, ale wenn tanfend ferren Bletter barmnen gemacht banen. Bebweber Finger vertheilet fich in noch breiffig andere. Die Abffe ideeffen m jo viel Burgeln aus. Somma ich eizurne mich m tobe. In Sputo Archibasi, Piatolle, a faining, but me eicht einer von ben Diordvogeln entgegen geflogen tome, bah ich meinen Grimm an ibm auftlaben toute, mit einem Unblid welte ich ibn in lauter Nich verleben nicht andere, bie Granaten, wenn fie in bie Benicheber fliegen.

Harpan, Signor Capitano, Signore e Patron mie

gloriosissimo, barji ich euch unter Augen treten?

Horrib. Wegu Dienet Dieje Grage?

Harpax. 3ch furchte, ihr mochtet mich auch angunden,

ich bin eimas burre von Sunger.

Horrib. Sen junder Souge! meine Magenitiales alen Bernhaud. (Ivelli ele meco vivone, e che 5ere la persona mia ornata di tanti trofei e triomii, non vivono in pericolo.

[43] Harpen. Run ift Roth verlanden. Sespression famt jethit felber zu feinem Unglief E. Perringfen in die

plabe.

# Horribilieribrifax. Sempronius, Harpax.

Sempron. Omnes homines summa ope niti deset, no vitam abento manugant celuti pre ara salas. Conjuratione Catiline. Multa dies variusque laler matables avi rettulit in melius. Virgil lib. 9. Ala. Anna, annalit, annavit, anna let Jude Salasti bu Danyo.

dieser granen Afchen meines Ropfis, and liser canis, liegen noch viel gluende Roblen der Liebe verborgen, ignes suppositi eineri doloso. Horatius.

Horrib. Er ift verlohren! er hat gelebt! er ift tobt.

Harpax. En, En, Herr Capitain!

Sempr. Sed qvid sibi vult Pyrgopolynices iste qvi ita gladiatorio animo ad nos affectat viam?

Horrib. Wer bist bu? Sempron. Wer bist bu?

Horrib. Qvesta e una domanda impertinente, la quale merita per risposta una pugnatata vel cuore.

Sempron. Du magft wohl ein Bernhäuter in ber Saut jenn! haftu redliche Leute nicht lernen gruffen? Saluta libenter, faat Cato.

Horrib. Ich werbe rasend.

Sempr. Helleboro opus est homini! er ist toll.

Horrib. Bisogna, ch'io faccia in pezzi, chio ful-

mini, quæsto ladrone! Sag ihm wer ich jen!

Harpax. Mein Herr Sompronius thut iehr ubel, daß er sich an einem so herrestlichen Mann vergreisit! Er ist der Wett berühmte Capitain Norribilioribritax von Donnerfeil.

Sempr. Her Horribilieribritax von Donnerfeil, won 144] ich Sempronius vom Vetterleuchten, fama super eithera notus.

Horrib. Tu sei un Bufalo. Wo ich mich recht ergurne, so haue ich euch in fleine Stücken, daß euch bie

Umeiffen in zwegen Augenbliden wegtragen.

Sempron. Qvi moritur minis, illi pulsabitur bombis. Wer für Dränen stiebet, dem läntet man mit Efelsfurgen ans. Moddin urveze akker zödizos zul zeldeoz üzgar. Ober meinet ihr, daß ich in meiner Jugend auff der laiversität nicht auch habe sechten lernen? aodder exadzou! Huc si gvid animi!

Harpas. Ich verstehe nichts mas er wolle. Ich

glaube daß er gesonnen und zu beschweren.

Harrib. Ihr habt die unvergleichtiche Co-lestinam lieb. Sompe. Das ihn ich zu tron, euch und allen ben es leib ist, grid id ad te?

Horrib. 3d fage, daß ich ihrer Liebe murbiger bin.

Sempr. Meuticis. Tas bert auf beutich, es eit erlogen. Horrib. Oh qval' oltragio! Sel ich bis Wett Bern? was hindert mich, daß ich ench mot in einem Streich in bundert taulend Stüden gertbeite.

Sempr. Qvid mo retinet, bah ich nicht mit biefem meinem alten aufen Spanmichen Tegen, mit welchem ich auff so vielen Universitäten ben Bachanten Löcher gesichlagen, ben Küchern Schendel und Right abgehauen, die tellesten Teustel bintrünftig gemacht, die deues anst ber Gassen gusvalten, dem Rectori Magnisies die Fenders ansgestellen, ben Pedellen die Finste gelähmer, eine selche That verübe, daß die Sonne am himmel beider reichwarze, und die Planeten gurude lauffen, ner dum omnis berbeit effecto in Corpore Sangvis. Virgil.

Horrib. Eb ich euch wol mit diesem Tegen tonte auff andre Meinung bringen, (havent' io un giorno nel 45] amfteatro di Verona neciso dimia mano molto mille gladiatori) wil ich euch dach darthun aus eurer eignen Bissendchaft, daß ich beiter ien als ibr, damit ihr iehen sollet, daß ich eben wecht findiret bin, und in Artem Aratoriam Berhaud habe. Ihr fend ein Gelehrter, und macht profession von dem Buch, als ich von dem Lenen. It das nicht water?

Sempr. Rem acu!

Horrib. Rin wiffet ihr ja wohl, daß man bas Buch unter bem linden Arm tragt: und ben bloffen Degen in ber rechten Sand fahrer, Ergo geben bie Gelehrten unten und wir oben an.

Tegut auff er finden Selter trige, und ihr eine Beiter beiter gegen und der finden Selter trige, und ihr eine Beiter wenn man nicht die Geber sben auff den Haufte, welches ich weitläuftiger mit vielen syllogismis, Enthymematibus, Soritibus, ladar-tionibus, Elenchis, Mesosytlogismis, Argumentationibus, ryptus, Distinctionibus, Livisionibus, Exceptionibus, mittiren finte, nisi res esset favidissima per se, und flizer nis die Zenn in per die,

Hispan, Deffet und Mellen mein Derr, er janbert, er gentet ber finden Guider Strade.

Harris 16 me is dietal in aspent all pers of

nicht mit vielen Sonneten, Madrigalen, Qvadrimen, Oden, Canzonen, Concerten, Sarabanden, Serenaden, Aubaden, das Widerspiel deweilen könte; doch damit ich euch Scham röthe adzwinge, und deweile, daß ich ein bester Arator bin, als ihr: so wil ich eine Roration halten, die ich gethan, als Bappenheim Magdeburg einnahm, und man kurtz zuwor in dem Kriegsrath berum sottlirete. Habt ihr so viel Muhts, so beantwortet mir dieselbe Augenblicks.

[46] Sempron. Ego sum contentissimus.

Horrib. Harpax, Du sosst unterdessen General Tylli senn. Sept dich derwwegen bier nieder. Bildet euch nun ein, hir sibe teneral Tylli und neben ihm Acldmarichall Pappenheim, Hora, diamo principio alla narrativa! Es wurd deliberiret, ob man Magdeburg denselben Morgen antasten oder verziehen solte, diß unire Abgeordneten wieder ins Läger samen. Don Arias von Toleto, welcher in dem abrigen ein hurtiger Cavalier, aber in dergleichen actionen troppo ardito: batte vor mir geredet, ich richtete mich eon la grandezza mia superdissima è con meraviglia e tremore di tutti circonstanti, auf diese nicime marmorne Schendel, gab ihm einen unversehenen Bisch mit diesen zwegen brennenden Cariundeln, oder gtantern den Laternen dieses meines steischlichen Thurms. Die Frandesen neunen es une olliade.

Harpax. Ich zittere und bebe über diesem Angesichte!
Horrib. Nachmals als ich sah, daß ich dem Don
Arias ein Schrecken durch alle Beine gejagt; und sich die ganhe Compagnie über mir entsehete, wolte ich die Genuther etwas sansstigen, damit sie mich mit desto gebsieren Annuth bören möchten, derowegen prima d'ogn'altro, baeso le ginochia Ihrer Excellenizen. des Tylli und des Tappenheims, come si conviene. Nachmals, inchinai la testa gegen die umstehenden Herren, und sprach also:

Harpax. Herr Semproni! ihr habt ichon verlohren!

Ihr werdet diß nimmermehr nachthun.

Horrib. Sintemal Ihre Excellentzeste Excellentze, die Zeit sehr furt, in dem wir den deind vor der Stirne baben und eine Stunde, Minute, ja Augenblick uns die Victorie geben ober nehmen kan; diro ancor' jo qualele-

cosa, and not mit wenigem mein Gemath enthefen and fagen, bag ob es mobl uns [47] Cavaliren abel auftebe, mehr mit ber Zungen, als bem Denen ju reben, und bu mein berühmtes Schwerd, in min spada falminen, tagliente e fendente! Wenn bu eine Bunge botteft, eben bif fagen wurden: nichts beito weniger wil ich fagen, weil mir gu fagen gebubret, und bie Rene guingen an mich gelange! ift, und will nicht fagen, bag ich ju bewerfen willens, bag ich wohl und viel fagen tonte, fonbern wil auffe einfaltigfte por euch fagen, was mich bundet, bas gefaget werben mufte, und will nichts weniger fagen, als was gefaget ift von ben berühmteften Leuten, benn wenn ich etwas andere fagete, wurde ich fagen wiber Ariegemanier, nach beffen Gewonbeit ich auffgestanden bin, etwas guiagen. Und fo iemand unter bem Sauffen ift, ber fich einbildet, bag er mir fagen burfite, ich folte nicht alfo fagen, ber mache fich bering und fage es, ich weiß, daß er nicht andere fagen wied, ale mas ich lagen wil. 3ch lage benn mas bren Berfenen aus biefem ungehlichen und unabermundlichen Beere werben fagen, tonnen fagen, muffen fagen, wollen fagen, und fagen auch fonder ein Wort gufagen. Die erften Bwer find ihr excellentzeste Excellentz, und biermit machte ich einen Mevereng bie Tritte bin ich. Weil mir aber nicht wohl angiemet was gu fagen, jo ichweige ich aus Modestie, und remittire mich im übrigen auff biefelbe, die etwas geiaget haben, und noch iegen werben. Hor su, Finismo, la qvi. Ronte man mohl was ichoneus gejager baben,

Harpax. Das ift ein ichen untereinander gemijchtes Gefage! ware nicht eine Abichrifft barvon zu erlangen?

Horrib. Mi sara die sommo contento, gar fehr wohl, aber ju einer andern Beit! ipund laft uns beren, was biefer bargegen ju fagen habe.

[45] Harpan. Monsieur Sempronius, Die Rene etwas

ju fagen, ift mun an euch gelanget.

Sempren. Ich fage berewegen, gvod nibil dietum ill etum pris Gelegenbrit etwas zu lagen, welte ich lieber alle gelaget baben: ewzier einerer Armerez! Harpax, Soret Bunder! horet!

Sempron. Daß man mir nicht in die Rebe falle! 2 ihr burchlauchtiguen und unüberwindlichsten Heroës, welcher unvergleichliche Starde fich nicht aufhalten laffet in ben alten und gedrangen Grangen, Montium Pyrenegrum, Alpium, Atlanticorum, Apenniorum und Sarmaticorum, iondern meit über die Grangen, in welchen Calisto nicht auffachet, sose penetrat, und herum fahret burch ben gwolfftbierigen Areis des Titanis, penetrans die beschwartten Ethiopes, ftreiffet um bas Borgebirge bona Spei, foret durch die wolrichenden Moluceas, benget fich an die bepfefferte Bengala, gebet furuber ben benen, ihrer Ginbilbung nach zwen angichten Chinesern, und halt Mittags Muh in Japan. 3ch der ich nicht bin der andere Marcus Tullius Cicero, der nicht erreichen fan lactifluam eloqventiam Titi Livii, qvi non adspiro ad gravitatem Salustianam, negve assequor Cornelli Taciti divinam Majestatem, 3th, jage ith, ber ith gleichwol bieje Disenrsus por die treflichiten balte, bitires asoi negiotor τυγγάνουσαν όντες, και τούς τε λέγοντας λάλιστα Exidereriorde, will ench mit vielen Worten nicht auffhalten, cum alias die Zeit turg, & jus sit in armis: Remittire mich alfo auff Die, Die bifanber geschwiegen haben, und noch de facto ichweigen. Dixi. Bas halt Harpax ppu Diefer Oration?

Harpax. Sie war bei meiner Seel auch ichon: ob ich wol [40] fein Wort darvon verstanden habe. Herr Capitain es muß ein verdrießlich Ding senn einen General

abzugeben.

Horrib. O hime che parole son greste? Warum? Harpax. Warum? jolte er boch tolle werden, wenn er nur iedweden Tag jolcher zwey Rorationes horen muste.

Horrib. Tu non m'intendi? Va! Va! Du bift ein ignorant, und versteheft nicht Zierligteit ber Wohlredenheit.

Harpax. Dem jen, wie ihm wolle.

Sompron. Aber welches Oration war nu die beste? Harpax. Dir ift, als wenn ich ben einer Fürstlichen Taffel solfe, und nicht wuste unter den Gerichten zu wehlen, oder eins mit mir zu werden, welches das Schmachaffieste. Bertraget end felber unter einender. 3ch resignire end bie Racellents, mit fampt ber Tyllichafft und bem Gegerafat.

Sempron. Ergo fogeret, herr Capitain.

Horrib. Adio signor Semproni.

Harpas. So, ho, fie fommen ja bende noch lebend von einander.

Der Bube tragt ein filbern Giefbeden unter bem Utm, und bie Rame in ber Sant.

Rabbi Isaschar, Arau Antonia.

Italdi. En ben meinem Indischen Madda! ben meinem Ende! es ist nicht anders, als ich euch jage! mezzekenim ethbonam!

Antonia. So were ich bie elendeste Frau ausi bem gangen Erbboben. Anbere eeben gleichmol gar anbere

Rabbi. Lo jaden velo jafinu. Ihr werdet das in der That erfahren, benn ich sape ench nichts als die blosse lauter Barbeit! Bas hatte ich sar Ursech nich in betriegen? ich weiß, ihr send eine ehrliche dran, (50 es ist nicht anders, so wahr, ale ich Rabbl bin, und hente gebanicht babe.

Antonia. Es icheinet aber unglaublich zu ienn.

Rabbi. Unglaublich? warum unglaublich? es ge auchen wohl mehr berogleichen Sachen, und ihr termet bas geweine Sprichwort: Der Tob und Seprath entdeden alle Linge, wenn es nicht se ware, man wurde malenderen ben gehelen Tag sprider Erzgatt beschitten, spricht bei Gollander.

Antonia Mein lieber liabel, fent mir boch zu Tienfte mit gwen ober breufunderr Meidesthalern, nur ans weuige

Lage, gegen genugiames Pjand.

Habbi. Et warnat bas nicht lieb Fran auf ein Jahr und langer, wenn bas Chafol Tof und Thuf fit; lan mid es ichauen!

Antonia. Die bab ich es. Gebet welch eine freff

lice Mette mit Diamanten verfenet.

Rause, Go Fran Antonio? welch ichen Cing in body

Antonia. Es ift ein trefflich Stud, wie ihr felber febet, nehmte in eure Sande, und beieht fie gar wohl,

Rabbi. Frau Antonia, wir sind gute Freunde; ich habe euch mehrmahls gedienet, und thu es noch gern: Hoffe auch, ihr werdet mir erlauben, daß ich ein omer oder zwen mit euch reden moge. Wie viel begehret ihr, daß ich euch auff diese Chach leihe?

Antonia. Drenhundert Reichsthaler.

Rabbi. Wolt ihr, daß ich end mit einem nifo jage! Anton. En Rabbi Isaschar, machet die Sache nicht ichwer! die Rette ist aufis wenigste zwen tausend Ducaten werth.

. Rabbi. Fran Antonia! mit einem Wert ich wil euch auff diese Kette ichilen —

Anton. Wie viel?

Rabb. Junii Silbergroschen! und ift noch he ed ith. Anton. Was funii Silbergroschen? send ihr toll? [51] Rabbi. Mein, Frau Antonia, ich bin chachan,

[51] Rabhi. Mein, Frau Antonia, ich bin chachan, aber die Aette ist von Messing, und die Steinichen von Glaß. Das sag ich euch ben meinem Judischen Alah!

Antonia. Wie tan es möglich fem? es hat fie noch vor zwen Stunden der tavfferste Cavalier an jeinem Halje aetragen!

Rabbi. Traut meinen Worten, und gebt die Kette bem wiber, von dem ihr sie empfangen habet. Die Kette ift von Meising. Der braveste Cavalier? Des ist loachet geschehen! ihr sind mehr, die derogleichen Ketten tragen!

Anton. Go ift weder Treu noch Glauben in ber Welt!

Rabbi. Bon wem habt ihr fie geachagt?

Antonia. von Capitain Daradiridatumtarides.

Rabbi. Soh? es ift ber grofte maschgeh, Beicheiffer und Betruger in ber Belt!

Antonia. En Rabbi, bedendet ench! was faget ihr? Rabbi. Ich wolte es ihm in die Angen fagen, zu heteln, satiche Siegel nachzumachen, Handschriften zuverfälschen, Brieffe zu erdichten, ist seines gleichen nicht! Er ist mir achthundert Aronen ichuldig, und schier so viel neschoeh, und schweret alle Tage, daß ihn der Schet holen mochte. Aber ich sebe weber Zahaff noch Silber, noch Zinfe. Das beste wird fenn, buft ich ihm fasse Thousen, und in bas Esur steden.

Antonia. Es ift unmöglich!

Rabbi. Er ift mir nicht allein ichulbig; es ift tein Konaani, tein Aramer, fein Schneiber, fein Schulter, fein futmaber, ber ihn nicht auf feinem megillba ober Buche babe.

Antonia. Das jei Gott in dem hoben Simmel

geflagt!

Rabbi. Glid zu, frau Antonia, ich muß basek und biefes filberne aggan mit der Gentlanne etnichteisen. Schant biefe hat mir anch ein Cavalier, der den [52] Fürsten beute eingeladen, zu Bfande gegeben, gleich ale sich die Gofte gewischen, damit ich ihm Kesoph zu Beody liebe. Benn in werden Taffel gehalten baben, hat er mie verfprochen, das Salhiaß mit den Tellern und Schüffeln barnegen zu ichtigen, damit ich ihm das Beden wieder folgen lafte, das ihr sich nach der Mabliert mider Thabarn tommen.

Antonia. O das Herh mochte mir für Ungedult in taufend Sinden breiben; C mehre Tochter! meine Tochter! in mas Elend haft du bird und mich burch beine Unbeson-

nenbeit gefturget!

# Der vierdte Muffgug.

Bonosus. Palladius. Cleander.

Leander. Ich bitte die Gerren verichonen meiner mit berogleichen Bortgeprange: Sittlemal ich fie nach Burborn vor diefesmal nicht habe betwerten fonnen. Doch verhoffe ich mein guter Bille werde die Taffel, flat der Speifen besehet haben.

Palladins. Mein werthefter Cleander, ich bleibe ihm

emin nerbunben.

Cleander. Derr Marcichall ich iterbe der Schulge. Bonosus. Mein herr Cleander, ich bitte er wolle mir befehlen er fat mich bereihvilligst finden, ihm zu biesen.

Cleander. Mein Berr, ich bin gant ber Seinige.

Here Moreichall, er bend unferm geheim Gespräche etwas pach, Frönlin Endoxia ist eines Viebhabers von sonderbaren Borrefflichkeiten wurdig.

Bonos. Dem herrn meine Dienft!

Pallad. Mein herr, ich bleibe ber Seine.

[56] Cleand. 3d ersterbe ber herren bereitwilligfiund verpflichtefter Diener.

#### Bonosus. Palladius.

Rumsus. Bu mabrheit Berr Mareichall, bie Sprifen waren überaus toillich.

P'alladins. Der Stobthalter laft au Magnificente, nichte gebrechen, und berfeuret lieber feche Pfund Blut,

als eine serupel reputation.

Bonos. Aber, was jagen wir von Fraufin Eudoxia? Mein Gerr Marichall, erfeufiber! fie ift mot verwechselt mit Selenen, und gehet ihr an Stande, Schönheit und Geichlecht ein weites voran.

Pallad. herr Romosus ichernet nach feiner Mrt. Wir

wollen zu anderer Zeit bavon reben.

Bonos. Er ift getroffen, man merdt es aus allen feinen Geberben.

l'allad. Gein Diener, mein Berr!

Bonos. Ein glucieliges Wiberschen, mein herr Mareichall.

## Flaccilla. Cleander.

Flaceilla. D mertheites Pfand ber teuicheiten Secten, welches bie Ehre ber Schönesten guretten auffgeseiget wird. D haar, das nöheren Auhms wurdig, als das jenige, welches die ungüchtigen Liebhaber um die Armie winden! E haar, das zwar mit teinen Berlen, aber doch mit den Ehranen ber Reuschesten gegieret. D haar, das feinem Wolde der Well gleich zu ichähen, und boch geringer ge achtet wird, als Staub, von denen, die ihres großen Meichthums sich zu eigenem Berderb mishbranchen.

Cleand. Dionysi, nim den Degen, und folge mit den Paren. Diodor, permelbe bem Berren Marelchall, daß in bereit mient anner angendenen Gefell [44] dast ge

Phendia. All bert best der Stadinter! Deut 18, best ich meine Glaber lieber beit beiten melle als timm men und nicht meiner gelerfe dichner sied lein großen Etand den angareben, verbiederter ich verst den mit hab er einem mette-flichen fleibelte auf werde, melden befest sie angemeine Gefchweite feine mützt" gebe ich? beite ich? men der ich?

Cleanier, Clayer Origine, per in the rice terrain

Placella. Re' Or hat more rottift!

Cleans. Bub School fich mich enjanter? Trents

Plateille. M.S. galeiger Jim --

Chaint. Mebel marridavilles. Best treast for ellitor performen? See Ironest the mot biolon Deleve ber?

Placelli. An guitiger Berr, fie beit gererfachen. 36 im in tiefer Menung mit ben goff tunnen bi

amint wil ten Transmyoniër ingobietes.

Clauder. Ineffice handel 3d bere in De Jacob silms man ben Erstern Selle ein ben bliefen aus nahr Shrupaker denna. Bind einh man ben mit side in feije mit den hinter errängent leit bilaure eine Kramern. Dit it ein bildert hand mit ber Senn for annating side bei Billiter, mellen mer und mit m beier Schitter regeben.

Flavella. 38r elember theres door thebies are

bleich Heidenfr nicht unmgeschn ben-

Chard. Die miles um hinr titele, um in me mier Germjerhei auf eine Perles glage hitten, miebe mit je himr Kahle beliebe beden.

[M] Flasilla. Tie flemeliefen mitr lem firmen-

Street pleges brude gases me empelopies.

Chander Tir off an hen (bulges abgrinning other tim hen Granjolen unbgrierfen.

Planetta. 3d netlidett ette Bunben, bil-nen bislen

Delene eidts benefinden unsermatien

Chemiden. Mindage Schools labour bie Bielle parm

geben: und wenn ber Buche fraud wird, fo ftanbet ibm Der Bala.

Flace. Itd) -- - Idh!

Chand. Barun erfenifert ibr iv beffing? gefchichte vielleicht, weil ich ench die Warbeit fage?

Flaceilla. Ach 3bre Genaden irren in Diefem Stud

befftig!

Cleand. Barnm weinet ibr? Beffen find biefe Soure? Placeilla. 3de bitte bemutbigft, Ibre Genaben wolle meiner veridonen!

Cleand. Durchaus ich wille miffen' Gind fie nielleicht

einer Todten abgeschnitten worden?

Flaceilla. Ach ihr Genaden, Die Perfon ift ben Leben, und mol bie Benichefte bie in biefer Stabt gu finben. Cleamier. Sind fie irgend einer geiftlichen Jungfran?

Flaceilla. Ach! Cleander. Saget fonder Beinen beraus, weffen find fie?

Flaccilla. Alch Ihr Genaden, fie find - -

Cleand. Weffen? Min fort.

Flaceilla. Ach! meiner einigen Tochter. Cleand. Alio! weil ber Bogel nicht gelten will, fo vertaum ihr bie Gebern; betrabet ench nicht, meine freun! mich bundt, ich folle euch irgendema um biefem gefeben haben. 230 wohnet ihr?

Flaceilla. Ach! Uleander. Es nus rimas aufi fic haben, bag fie fich nicht [56] melbet. Wie ift euer Rame?

Flaceilla. 3d bin eurer Benaden Dienerin.

Cleander. Ich frage nach bem Ramen.

Placeilla. 21d cure Wennben, ich beiffe Placeilla.

Cleand. Und bie Tochter?

Flaceilla. Sophia.

Cleand. Bit nicht euer Chemann Possidippus genennet worden?

Flaceilla. Ad ja! Cleander. Bas treiber end folden Sanbel ju fuhren? Placellla. Die enfferite Roth, mein Leben, und ber Tochter Ehre guretten.

Count. But on from him Street to game ontional point sold second ride, and become to bin the Count.

Florida de rest le Origi Mantin Cortes

MARKET

Grand, Servill, fater for that these and belle the ten bapers Lauren publics. Descript our and sade and sale toy and sade and sale toy and sade and

# Circular Distyrate

Consider. Justif the River rat Pages! though

Discretis. Sale wild gradings fort, le it and trans. Der Berkinstellen Geldfeder: Deric Lander.

Country, Nat mer Ledter

though the Entrarts and tracks, by more expension; after, by paying by Males by modelets become tales.

Chend. The Bunglers but alle Smid. bent memmer

mit Gefchenden iber Fragen zufmartet.

Donys. Onliner four, he is in both out out sent scortfurt, but in their firsthiert nide pa parficts. On the sold present as inrepledes Rabustiers, he bes time tidden firmth the Golles group (17) printed have, and broard index enterright.

Cleand. Dalt ich fie nicht unreit grichen ?.

Mungema die blit fich mellich engegegen. Dech ergenere ich mich, beit fie ber bergen Lagen in ber Wiechen, mere Genden treft nigen über gebellen.

Count. Street in britis in Non rective Sances, and Montesia Miritary, and widow in hell bereat

Trage letter?

Design. Otten furfelly.

Chesch. Weil, wir trellen for and auf ber Pable lepen, Ich will ber Gelbe grunn verden laften. Gerfage bell und fente ju für, und verfache, ift be gabrungen.

ffenge. Geltiger fert, id vellicher Gute Graten, belt mie mit in bei Gent auft infen beit ober, me ich ig, als eurer Wenaden Diener, eingelaffen werde, und pon beraleichen Sachen zu reden anfange, eines gewiffen

Edimpfis werde gewärtig feun muffen.

Cleand. Thu was ich befohlen. Wofern fie fo feit auff ihrer Renichheit balt, jo falle bas Bans an, nim jie mit Gewalt beraus, und liefere fie uns auff den Soff. Meine Diener find ftard genung bir bengufteben.

Dionys. Genadiger Derr, Diejes Stud fiebet etwas

Cleand. Thue was ich befehle: Du versteheit meine Gebanden nicht. Berichte mich mit ehesten, wie es ab gotauffen. In bem Luftgarten werbe ich amptreffen fenn,

Dionys. Mein Berr hat die Gebern geschen, es icheinet er wit den Pavagon felbit haben. Doch ich bin ein Diener! Es ftebet zu feiner Berantwortung.

Corbest. Dan mon apfidien ibm und Wenulin Endoxia [58] eine Senrath ichlieffen wolle?

Camilla. Dig hab ich glaubwurdig vernommen.

Coelestina. Camilla gehe ju meiner Raterin, und fane, baft fie mir meinen angebingeten Sterfefattel verfertige. Embestie hobes Welchledit und pornehme greundichafft läffet mich nu nichts mehr hoffen!

Camilla. Werthe Jungfrau, es find mehr vortreff. fiche Manner verhanden als Palladius! man findet ja fernes gleichen noch! mitffen co benn lauter Mareichalle

Calest. Bas fageit bu von bem Mareichall? ich liebe nicht femen Stand, fein But, jem Beichlecht, fonbern mer ibn allem! ach, baft er der armfte auff ber ganpen Welt mare, und ich die gronefte Bemeenin, jo font ich ja vielleicht Mittel finden ibn ju meiner Liebe ju bewegen.

Camilla. 3ch glaube ben meiner Seelen Seeligfeit, und wolte barauff fterben, bag unter allen Jungfrauen in Diefer Etab: nicht eine, ja unter Willi Taufenben faum

eine gufinden, bie biefer Meberen gugethan.

I wiret. Bietleidie ift in biefer Stabt, ja unter Giln

tenfenden, uide eine, bie erikete, mid gefter Liebe beDit tiefen field. Sie testen Etom. Be tiefen fiber, onde nerm fir fick in chryn Etom betragte fishen, in mefetert fich bie franze tiefe in email@ntities Did. 36 bele his im Pullielle, mat tien him 360, french fibriken flepench, from Kransfielt, beie glatel referen fan, ernich brier Tagrat.

County. 3d tone tok as Patad a high dise from Jest few Being, from Educated girls primers and, when

Info ferrer bertrabdigte Unbandberber.

[50] Calcal. E. & fred letter! and indeed widbell id the eigh excepts acts?

Comition. Mall most or her Timere School action Juneform tends become Medigospheri fashers than manufactuber.

Palled. Ent ift rine fermibe Suche, bis mir ber Stabilistier erseitlet wer unberm Capitale Berndirk laturdurch beit er film beur Brant mit einer in inriliden 
Gulberen stelle verbuchent unbers migen habitur bie 
Lager leiter untitum hich ich ichter mit glaffeling, 
mit bem ich Ladaulen erhichte. Seh ich jener Buche in 
bricht erhöbiget merben. Mier, nos ih beien, ich becher 
mit eb mitche an Coloniane dielichte olcht bestar. Ten 
Januarium mehre Denite.

Carille. Mid verbreuft biefen Ednafpiel Unger

explicien. Bild jessen ber embliges Colombon'

Color. Meta ferr, ich baufe des sen formen die la peripe Anchieru, seb windige zu den sourriengen Eber une dem Allethichten ihre beza belitzingen Stind und immerbilienden Weldergeben

Falled Zer Blackit it air liberation supradus, and solve and supraduces, meno et side ait bisless

Braffiger, beliegeth tolers.

Colon. Job may weld budger. Jo nevers midde the nexts the behinds, weld piers weether Brauch to metabore.

Palled. Die Jengten ergebte, wen be wetelene, tot ich fielegenheit nebmen finne mein Dickelben gegen be zu ermeiben.

Culture Effect Over, id help the initid perfectors,

ein hoberer Stand hat mir ibn genabet! auch ift es vergebens, daß er mich femes Milleidens versichert; weit ich es nie damals von ihm hoffen [60] fonnen, da er noch der vorige Palladius gewesen.

Pallad. Mein Stand ift mir um feiner anderen Uriaden willen angenehm, als baft ich bereitene in und durch benfelben meiner Berthen nahr und angenehmere Dienite zu feiften.

Colest. Bolte GDtt, ich fonte berfelben feiner

Werthen auffwarten!

Pullud. Meine Zungfrau wofte dir benn felbft miffwarten.

Camilla. D faliche Wort! D verlarvetes Geficht!

Pallad. Bas jagt Jungfran Camilla?

Camilla. Richts, als daß ihre Genaben in dem Bahn, daß fie Frautin Eudoxien por fich haben.

Pallad. Warum das? verdienet Jungfran Endoxia

nicht aller Chrenpflicht?

Coelest. Mein Gerr, ich muß es gestehen, daß sie bechste verdiene: weil sie bem Wesallen, welchem nichte, als die Bollfommenheit selbst gesallen fan. Ich windschen nur, daß selbige ihm ewig gesallen moge!

Pullad. Sie gefällt mir nicht anbere, ale alle graufin von Tugend und Stande, welchen ich schuldig bin mit Darfehung meines Lebens zu bienen; und Jungfran Calestins hat nicht anders bon mir zu vermutben, als eine

auffrichtige Gewogenheit.

Coelest. D faite Worte! mein herr Palladi! ich bitte, er fen auffe menigite eingebend, balt Collectine fich glidfelig ichagen wurde, wenn mein herr Welegenbeit finben mochte, fich ihrer Buter und Mittel zu gebrauchen.

Pallad. Sabe ich nicht Urjach mich über Jungfrau Coelestinen zu beflagen, die mir ihre Guter andem und die Gunft verfaget, das ift, die Echalen anbietet, und die

Grucht vor sich behalt.

Coelest. Man überreichet die Frucht feinem, dem sie nicht [62] angenehm, vornemlich, wenn sie für fich felbst umverth. Solle sich aber Welegenbrit unden, in welcher ich barthun fonte, wie both Coelestine Pathallum ehre,

matte ich dem Bebeilden jungen, Diefer mein nymigen Lieben.

ner has frue malipires.

Pallad. D auftrichtigen Gemith! Tilanam left in meh länger meine eigene Santolion verlieten? weite in Dit, wertheite Junglan, mit were miglich ihr mit gleicher Stebe und Ghren Reigungen zu begegnen. Unterweien, gebe ihr ich mich fellit gu einem Binde ber von mit verligseitenen Dientie, und bitte fie, bie gesule zu giaulen, bat fie bie einige ien, welche barchans und allein bere Palladum geberten mag.

CALABIDA BEWEL

Camilla. Wem Serr Palladi, mir folen bie falea

Therte bee Bafes längit tennen leinen!

Paliad. Der Soff fabre folde Werte, mie er welle! meine Werte follen emig feste bleiben. Ich ichlinfie mit biefer Jauft, mit welcher ich bie ibre amfange, bie ich tabelangig thije.

Culest. Mein Dert Pullade, was werde ich ihm für fu werthes Geichend übergeben fonnen, baß ihm angeweim?

Pallad. 3d begeber nichts, nis ibre mir jurve ber-

practices discovered by

Camilla. Meine Jangican, ich bles Sold und mern. Cerlest. Ich bitte, mein Serr Pationi, trete etwas mit ab in mein Sank, in welchem er über alle zu gebetre.

### Selenissa. Antoria.

Antonia. 3ch bin bas allevelenbefte Web, bas auff

ber Erben leber!

[n2] selepiesa. Der Anfficherder! ber Coland!! ber Colon! ber Berenbeutet! ber Lanbidgner! ber Ubere-Tielt ben Arpferenfenter! Ich elende verlaffene Janafen.!

Antiele. Be geite, wenn men ber Ebren gnun

Rathe sidt felger tell.

Selemban. 3ch urll eine feine fofice unter mer ben

Antonia. Ohr mentet bentr ja Contitudens vertrer,

-

Selenissa. En frau Niutter! es ift noch Rath, Palladias liebet mich von ganger Seelen. Er wird fein Mittel unterlaften mich von dem Betrieger loß zu machen Bonound ift auch der meine, nehmet aur die Mühe auff ench, und redet ihn an, ich wil Gelegenheit juchen Palladinm zu finden. Es find ja Mittel vor alles Ubel, anffer dem Tode.

Antonia. Sol ich geben, und foll unfre eigne Schande an bie groffe Wiede ichreiben? Die bu vorbin jo liebertich verachtet halt, werden nanmehr viel nach bir fragen.

Selonissa. Fran Mutter, man muß das euferste versuchen! Ich wil mich lieber lebend begraben laffen, als mit diesem leichtfertigen Menichen vermählen. D sebet! sebet! das Glid selber wielet mit nus. Herren Palladii fleiner Bage tommet bort hervor, burch biesen tan ich ibm aufis beavemite meine Mennung wissen lassen.

#### Florianus. Antonia. Selenissa.

Florian. Hat bende Hande voll Zuderwerd, und taumelt von einer Seiten zu der andern: A sa! sa! sa! 3ch bin sticke wicke voll! daß ist ein [63] irdlicher Tag, ich wolte, baß die ein solle Bar nare, und biefes der erste Tag kenn solte! Der Harreschall wird Morgen ein treffilch Pandet halten. Deswegen hot er mich nach hanse geschilt. Daß ich es bestellen soll, wie ich aber die Thure beraus geben wolte, begegnete mit Jungier Rosnichen, die ließ conteet her aus tragen. Ich füssels fie einmal, und sie füllete mit alle bende Hosen Solen Lader Nasser.

Solvnissa. Bas faget er von bem Moreichall? Er wird ja nicht von bem Palladio abgefchafft morben fenn?

Florian. Sehet aber, was trug sich serner zu; es blieb ben biesem Glüde nicht. Jungfrau Camilla ruste mir zurück, und fragte ob ich nicht Durft hatte, und reichte mir eine grofte ülberne Konne von rotem sussen. Weine die sich sehen von rotem sussen Weine, die ich selbst. Ich erbarweie mich darüber, und trand aus allen weinen Kräfften, bis nicht ein Tropsien wehr barinnen übrig. hernach liest ich sort,

and lish had Jumpler Colescian on their clear This previous facts, no had gold and Seale in.

Selegiona. Phorentis, bet Sille. Phorina. He is ner milet mic'i

Seleplant. Hennelt ha soid side mele Plorian's

Photon C Bunglion releases, take the body green Company such tion Wagen beforement C. below both tree and Bussian' rise, parts, bern, mare, blocks

Photon Guten Mergen' gaten North, Atm.

Assessial

Antonia. Es il ja midt Mengen, ili sa bech lidjin ider Runag.

Florian. Jungivan Selenissa, twelt ihr ein paar übertagne Manbelferpen baben, oder ein Stude Marzi il pen, des Tropen tweeden is inde barnach werden.

Sedenista. We haft bu ju niet eandert befemmen? Florian. Bie' bei Jumphun Unterlieben ift bie gange Taffet voll gefestet. Wir verben Sudgest maden. Der Gerr Maridall und Jumphun Collection, und ich und Jumpfran Robertson.

Selepissa. Dienft bu micht mehr gerren Pallistle?

Florien. Merum folie ich nicht mehr ben ihm bienen, fentlerlich imm est in Battlich ben unt bergebet, mergen nicht er und allen neue Debes und Waard geben von gelben Sammet mit gekonn galteren Referenten.

Antonio Was madd to tens for the MicroCall's Plante. He job transfer, Jean Schwisse, and and the Jungler Antonia' trees of her from Pulladio lea, is less id in her ten Marridad' miles the mile, had not four it Maridad mother.

Antonia. E bif erferner WEtt in Wreighert Lechter.

Lables, but find negleties.

Setralies. Sterr Watter, es ill each eides side

Pleria. Surging Admissa? Buff series forms behind swiles not out cambre impos!

Administ the new few few and and the first-

Plorian Dein, nein! er wird mit Jungfean Colestina Sochzeit haben.

Antonin. 3ch rauffe mir bie haare aus bem Ropffe. Selenissa. Wer hat bas gesaget?

Florian. Ich habe es gesaget, mein Herr hat es gesaget, und Jungser Collection hat es gesaget. Ach! er hat Jungsen Collection eine Schnur Verlen gegeben siche Ruten lang, jedwede Perle war so groß, als mein kopfi, und einen großen guldnen Ring mit einem glangernden Steinlein, nicht [65] einen solchen Rind, wie ihr mir neulich verehret: Nein, er war mehr als zwölff Silbergroßen werth.

Selenissa. Was hat ihm Jungfrau Collectina gegeben?

Floring. Sie fusset ihn, daß es eine Lust zu sehen mar, gab ihm einen Haussen Rosinen, Feigen, überzogne Wandelsernen, überzogne Zienement, sie ließ die Musscanten hoten, und stadte ihm an den kleinen Finger ein so glantend Steinlin, mit einem Ringe, daß ich mich druber verwundern nusse. Ich muß ceies Worte singet ers bei megeben, heimgeben, lasset mich beimgeben, daß ich bald wiedertammen kan: Ich hore so gerne singe Christossen zu, der hat ein krummes Eisen von Messing, das stecket er in den Hals, und zeucht es immer aus und nieder, diß seine Gedarme zu schnurren beginnen.

Selenissa. Wilft bu nicht beinem herren ein fleines Brieflein bringen, welches ibm ein guter Freund geichidet.

Plorian. Gor gerne. Gebet mir ben Brieff ber.

Belenissa. Lauff nach haufe. Benn bu wiest vorüber geben, fo flopfie bir an: ich wil ben Brieff suchen.

Plorian. Guten Tag denn, Jungfrau Antonis, guten Morgen, Frau Selenissa!

Antonia. D Tochter! Tochter! welch ein Glücke haft bu muthwillig verscherhet? Cyrilla. Daradiridatam tarates. Sempronius.

Candle. Quibus, qualities cancins Haccabus. Surgite werte; fenitur sie judis. Ach Iniaph bu lieber Mann, but mein Corman Pater nisters gratible plen's.

Durad. Unite Giben eindrückenbe Edundel, fos porte-16] corps de moy means, trerben minmehr ben bet adea himmel meiner irrbiiden Jane, naber freten follen. Beit wir aber es an nothwendigen Epeifen nicht mieben ermangeln laffen; mollen mir unterheifen biefen Ming ju Piande fenen, big wir Gelegenheit haben felbagen miber an und inbringen. Wein Hiego bat die alte Cyrille, to diablesse des femmes, bieber bestellet, Die mollen mir nun erwarten, benn wenn fie ju uns in bas Bauf tommen felte murbe es nur Argwohn veruriachen.

Orilla. Der Radelthen Teumtraris bat mich auff Diefen Det erhitten laffen, er mith vielleicht, weil er Boch geit machet, meiner Sulfie von notben haben!

Daradiri. Cort tommet fie bergeichlichen.

Cyrilla. Da femmet er gegangen, Cosper, Baltaer. Meleber gart, Berobis batte einen langen Bart, fie liegen an Rollen am Mbeine.

Darad Bonjour, Bonjour, Madame, Cyrille,

Carilla. Blas laget thr. o furn. o Sure Blame Smille! od Den! od Jen WCit! beillen mid bod nan alle Lenty sine fours, for those mir good threschif on halte Catherle bat irgend mas gefaget.

Darad. Je vous recentre heuresement.

Cyrilla. Good ibr contra Band.

Darad. Qvoy? Cyrilla. Son! hou!

Parad. Comment your estes your porte.

Orelle Schrenet ibr über mich Morb und Web? C mein Releviena babe ich fein Mich umaebracht!

Duesil. Quay Diable.

Cyclin. Inft ich fir fabric. Durad. Ibr werfteher ben Truffel.

Coulde. Aft feer, of perfiche with mids mit bem Traffic. Bill in principals the man on Great 167 ero verbibns, mas erlebet man auff feine alte Tage nicht?

Darad. 3br verstebet mich nicht recht, Gran Cyrill. 3ch hab anders mit euch zu reden, Entendez vons.

Cyrilla. Zand zu ber Mub, Gerr eine gute melde

Ruh ist fein Tand.

Darad. En mit dem Narrenvoffen, Eentez ecutez, Fran Cyrilla.

Cyrilla. Ja herr, ich bin beut in ben Moth gefallen, bie ichelmischen Jungen bie Brodtichuter haben mich hinein gestoffen.

Darad. Ich darff nothig Geld. Cvrilla. Das fagt die gante Welt.

Darad. Könnet ihr mir nicht auff diesen Ring etwas zuwege bringen? Doch ihr mustet ihn in einen Ert tragen, daß er nicht erkennet wird.

Cyrilla. Das wil ich gar gerne thun. Aber Herr Muscetariis, wenn wolt ihr das Gelb haben?

Daradir. Moch heate vor Abende, si cela est dedans la sphere d'activite de vostre cognoissance.

Cyrilla. Es ist ein ichweres gehade, rothe Ener in die Mobnsangen. Toch will ich seben, mas ich tan zuwege bringen.

Darad. Rommet fein zeitlich wider, und lasset mich durch Don Diego wissen, was ihr verrichtet. Adieu.

Cyrilla. An ver liebe GCtt bewahre euch. Das jagen die sieben Siegel, das alle Liiche werden brullen, die Engel werden weinen, und wersien sich mit Steinen, die Wege werden schwimmen, die Wasser werden glimmen, die Wegleit werden glimmen, die Gräfilen werden gannen und alle hoche Tannen. Da tommet her Freephoniis, dem werde ich den Ning geben, nod werde sprechen, daß ihm Jungfrau Coelestina dieses Liebes Bsand geschicket. Die Berten will ich vor mein katterlein behalten, und den Kadelthen wil ich vor mein katterlein behalten, und den Kadelthen wil ich norwerts wo ich kan, sorthelssen.

(65) Sampron. Ut now longs qvibus mentitur amica diesqve. Horatius in Satyr. Tot sunt in amore dolores. Virgilius in Ecclog. 250 mag fich Cyrille to lange auffMrn, soperfur animus nessio qvid mail, videone Jam? fie ift es felbit.

Cyrilla. Im himmet, im himmet, fint Arraben fo mel, ba tangen bie Engelden und haben ibr Epiel.

Sempron. Expectata venis!

Cyrilla. Gragt the, ob Sped ju Webn vill D ich Un mein Lebenlang nicht borte gemeben.

Sempron. And it ofto founding izers.

Cvrilla. Rein, ber Teb bat mich nicht gefoffet.

Sempron. Non assequeris divinas ratio ination s meas, nee satis apic respondes ad quasita.

Cvr.lla. D werr, ihr redet gar ju geichwinde. 3ch meis nicht, ob ce Bobmich voer Bolnifc fen.

Sempr. Loqvar ergo tardius.

Cyvilla. Bober irgent ein Marber MY

Soppe. Antwortet pure. Cyrilla. Beum beilgen Creupe, ich leid es in bie Lange nicht! Lag mid mit ber huve ungeftidett, bin id eme, jo bin ichs vor mich! Bas ift euch baran gelegen? mir geschicht unrecht! ich bin fo reme, ale ich von Mutterleibe geboren worben bin! alle Leute beiffen mich beute eine Bure. Retterle, Retterle muß geichwager baben.

Sempr. Bilbet euch bech nicht bergleichen Webanden

me, about injurial

Cyvilla. Man lebet, the brillet mich eine Platfenbure.

und ich foll immer ichweigen.

Sompr. En nein boch, ich rebe Civeroniane, und ihr perfectet es nicht.

Cyrilla. 3d perftebe gennng, bag ibr mich fiidelt,

ab of jolippert.

er pr. 3d frage, qvid respondet Colestina?

Cynilla Ja, ja, fie fft vermundet Colostina, fie thi (cy ier eine einen freundlichen gnten Tag vermelben.

Sempron. Evas.

Cyoffle, Den Beer, es ift nicht Ridelade. Gie wie ber Berten, und bieng bie an ihren hals. Ald fie that to fromblind bas liebe slinb!

Scrapers Dane som!

Cyrilla. Gie gab fie nicht Mattheien um: fie behilt fie felber.

Sempron. Ovid me beatius?

Cyrilla. Sie sagte nichts von Pilatzius! Sempr. Aber, num gvid addidit?

Cyrilla. Db fie Bieh hutt?

Sempr. Thut fie mir foust fein præsent.

Cyrilla. 30 herr, fie tuffet euch die Band, und ichidet ench diesen Rind: Gie laffet euch barneben einen guten Abend fagen, und andeuten, daß ihr auff ben Abend um neune fie besuchen follet in dem binter Garten.

Sempron. Tuhr & vuira, & vuir.

Cveill. Gimen wird nicht auff Die Beit zu Saufe fenn.

Sempron. 3ch werbe raiend prae latitia atque 'gaudio.

Cyrilla. Macht ein Greub! Je behute GDII, Berr Fiefonys! ich bab es lange gedacht, daß er nicht muß flug fenn, weil er jo jelhame Borte im Reben gebraucht.

Sempron. 3ch bin nicht unfinnig, sondern es ift eine

Art also zu reden ben ben Lateinern.

Cyrilla. Ru wollet ibr denn auff den Abend tommen?

Sempr. Ασμένος ποιήσω.

Cyrilla. Richt gu Berr Asman, fondern gu Jungfer Cælestinen.

Cyrilla. Je Berr ift boch teine Biege bar!

Sempron. Ich will ichon ba fenn mellen.

Cyrilla. Berr fie wird euch feine Mertin geben.

[70] Sempr. Unterdeffen will ich geben, und auff biefen Rind hoe amoris pignus, hane fidei arrham. breiffig taufend Epigrammata, fiebenbundert Sonneten, Septenarius est numerus mystiens, und hundert Oden machen.

Cygilla. 3ch will auff ben Abend mich in ben Garten verfteden, dan Berr Sophonius glaubt, 3ch fen Calestine. und friegt er mich einmal, fo muß er mich behalten fein Lebenlang.

## Sophia. Flaccilla, Dionysius.

Turianii Gefinde mit bleffen Degen um ibn ber Dfontgalne bat bie Jungfrau auff ben Arm. Placeilla taufft benter therem ber

Soph's. Gewalt, Gewalt! C rettet! rettet! femmet mr je Bolffe bie ihr Ebre und Wesichteil echtet.

Placeilla. Rommet mir ju Salfie, rettet! rettet! Disnys. Sout the Braber, fort! fort! gebet Bese: two kemand founds

Sophia. D himmel, ift henn feine halffe mehr ver bunben!

## Horribilieribrifax. Harpax.

Horrib. 3ch bore Gemalt ruffen! find Die Bifiolen videla?

Harpes. Recht mol, gestrenger Bere! Horrib. Golte einer fich nnterfieben eine Gemali but mortifier, we ber groffe Horribilieribrifax (Essend' to persona d'altissimo affaret gugegen, ba muite ber Sim met brüber brechen, und die Erben in fanter Sund vertebret werben. Rommet, wir wollen folgen. Qvesta e di con decente al esser mio

Harpax. 3ch folge. 280 Noth verhanden, wird mein herr [71] gewiß ber fertigste zu bem Lauff fenn, und ich Ser notite hinter that!

## Der funffte Muffqua.

Florianus. Selenissa, Antonia.

A Steam of regaditet, such midst forber listed. birth bir nothis lener nicht grachtet.

Scientists. Et ill borno eichte gelegen menn Palladine and unley to

Autonia. Bill fürfilte mer merben ben Palladio on

fommen, wie wir verdienet! ich febe nichte, als unfer

hodftes Unglick in befter Bollfommenbeit.

Scienissa. Auffs wenigste hoffe ich Antwort auff mem Schreiben zu erhalten. Wich bundt, ich sehe ben fleinen Florian baher gesaussen fommen.

## Florian. jingend:

Lustig ihr Brüder: lasset uns leben! Lestia meine Freud' hat sich ergeben! Wer mich wil neiden, der misse zuspringen! Lustig ihr Brüder, es wil mir gelingen!

Do la! er jauthet eiliche mast nadeinander, nadmals fabret er weit: Buten Morgen, guten Morgen, Bungfran selenisen.

Selenissa. Es ift nunmehr Abend, nicht morgen. Florian. Um welche Beit des Abends wird es Abend.

Antonia. Wenn die Sonne wil untergeben.

Florian. O warumb geht die Sonne nicht alle Abend dreymal unter, so gienge ich mit meinem Herren sedwedern Abend dreymal zu Gaste.

Selenissa. Was machit du mit der Facel?

1721 Florian. Ich will seben, ob gut Better ift, Aungfran scienissa, um welche Zeit des Abends ichlagt es sechse.

Anton. Benn es vier Biertel nach funffen geichlagen hat.

Seleuissn. Bringest du mir feinen Briefs, mein Kind? Florian. Bin ich ener Kind? so send ihr meine Mutter: warum babt ihr mich denn feinmal gefüsset?

Selenissa. Wo bu mir einen guten Brieff bringft,

jo will ich dich zwenmahl tuffen!

Florian. Dich habe einen schonen Brieff mit rothem Lad zugesiegelt. In meines herren Schreibefammer ligen etliche tausend Brieffe; wo ihr mich fur jedweden fuffen wollet, wil ich euch morgen bende hofen Sade und mein hembe voll bringen, aber fur die groffen, an welchen die Schonen Siegel hangen, muffet ihr mich viermal fussen.

Selenissa. Daft du benn iehunder feinen Brieff

ben dir?

1.81

Flarian. Ju, ju, mein Gerr hat mir einen gegeren.
Selenissa. Laft mich ben Birefi leben!
Florian. Ibr miffet mir zuwer Tranfgelb geben.
Selen. In folt auff meiner Gechzeit mit mir tanner.
Florian. Mein, ich tanke nur mit meiner Kelinen!
die ist ber Briefi.

Anton. Es ift feine eigne Sand

Florian. Guten Tag, guten Tag! ich muß fort! Morgen um zwen zu Mittage, wenu Mitternacht ift, wil ich wibertommen, und mehr Beieffe mitbringen.

Antonin. Laft ichauen, was bat er geichrieben. Seleulesn. Dich bin bes Tubes!

Florian. Luftig ihr himmet, ich babe gewonnen Sie, die Durchtauchtigste unter ber Jonnen: Luftig ihr Sternen, ich werde fie baben: welche die Gotter und Gestler begaben.

75' Selenisse, tiefet ben Brieff: Wehlende und un besonnene Jungivan, die Zeit ist aunmehr aus, in welcher ich meiner Bernunfft beraubet, euch einig zu Gebore ge standen. Ist erfenne ich meine Ihorbeit, und scheres mit eurer Unbedachtsamkeit. Die allerkeuscheite und vollsem neste Seele Colestina dalt mich aus emig gebunden, und wünschet euch Glud zu eurer Hochzeit mit dem etenden Musichweider, welchen ihr euch allein zu stetem Schimpsie, wachen Gemütern vorgezogen. Gebabt euch mohl mit ihm, und bleibet von mir, weil ihr meines Genstes nicht.

S. len falt nieber, und wird obninatio

Autonia. Diefes Unglich find ich vor langer Beit als gegennerungig gefeben Selone! Selone! Gie gebet bie Techtes

#### Daradiridatumdarides. Don Diego.

Darad. O rage! o dese Spoir! Doft mielen fiebein hindert taufend Arangoien wolten, daß meine Brant to arm and ich nichts, als fauter Bettelen ben ibr ju antern: bas mare ein Fressen für Capitain DaradiriDan Diege. Was ich fage, bab ach aus glaubwur-

Digem Bericht.

Darad. Da bat pour dire le vraile ein Tenfiel ben anbeen beschiffen, wer wil fie nun beube wifden? Ha funeste object! ben ber Zeele bes (Brofivaters von Machamet Die Ergbestien gieben auff! ale lauter Beingeffen! es bleibet ben Taufenden nicht! man tommt auff bunbert taufend. Wenn man ce aber ben bem Lichte befinet, und man miteinander verfoppelt, jo find es oluigeiehe given Bapire, die Le Grand Diable des Juristes felber nicht gu Welbe machen ton 74 nen; und faum fo viel fahle mard bahres Geldes, daß man Aremifche barvon auffs Scheisbaus, und Schwefel Lichter in bie Ruchen fauffen tan. Doch, point du prouit, fie hat noch etipas von golbnen Retten und Berlen, bas muß bebreoifch fernen, Dir in Bertrauen entbedet, Fendions le vont Morgen weil fie noch ichlafft! mas nicht mitgeben wit, bas nehmen wir, und jeben, ob unfere Alepper noch bas Thor finden tonnen. Wir muffen anderswo unfer (Blud fuchen! falsons, solon le lieu, & le temps.

Selenissa, Antonia, Daradiridatumdarides.

Solonissa. Mit dem Alepper zu dem Ihore hinand? da foll dir der Teuffel ehe den hals brechen, ehe es dazu fommet. Ich wil ihn anreden.

Daradir. Voila, bort fommt meine Reiche.

Selonissa. Ainde ich meinen Brautigam fo hier allein! Daradir. Nonni, sondern vergesellet mit seinem unüberwindlichen Gedanden, aver un ceur d'un Mars. Bas machet meine Berthe hier vor ber Thuren?

Beienissa. Gie mun febr unwerth fegn, weil ihr Weichende fo gering genchtet, baft es nicht an feinem

Ginger mehr Plat haben fan.

Duradir. Mort de ma vie, es gilt hir eins ums ander weit fie unfre nette mon wurdiget an ihren Gals gubenden, fiehet uns auch ber Rind nicht an.

Selevinen. Bir find niemals gewohner, Avtren von

Meifing zu tragen.

Darader. Corquette arregante! Cult his bud from their tabejables. Ide and lieur Diviney has more even at the orlichen their! after bakt the mids more less their tes genomes? Ide balte bein sire "After blier, ells alle shriden Jampien Laden stram" bab ab for cult the getten peptien? Ide balte for tem blinger in Change 4 this brench Jahren mit ben Tattern congelation, and the Conserval genetics, mit merima stram (challen non tem full) and the conserval genetics, mit merima stram (challen non tem full).

in benient. Maber Link, neber Setten! wenn ich ibm ga urm, hätte er eine milgen in Calma bestellen, bie ellige nieugendie beblien blete.

been Angenblid baben. Die wenn mie nicht bie sein von Mon-potaga noch gestern burch einen eignen anne ihr Königreich batte anbieten faben, mit bem So-

Antin. Er briestle fie bene mit friere Biller,

and laufe mich und mein Rind unbetragen.

Dated 2002? mett tir mir die Gerente auffindigen? Ontrage paur l'entragel de fell euch der Leunertraf, von Carthauren durfür erföhligen! euch zu Trop mai ihr mich haben. Ihr iellen mich haben, und wenn all rich gleich mich finden welte, fo will ich dennach euch nunge debalten. Tamet der fellet dah est wilkt in erter, lendere in meiner Mocht firte mit eine geläuferten, gu fam mit gu laffen, zu ichatten mit just geläuferten, gu fam mit gu laffen, zu ichatten mit just geläuferten, gu eine mit gu laffen, zu ichatten mit just mehren ern derhalte, auft anderen, der fentlich ber beiten ein genähren, beim hat ist mehr erstlicher, gescher und ungelätzigter Teile Er gebe betreen.

Anderman. Ich voll niete Liden barne leten, und eine zuben, bie ich leiter lieft werben, ober ihm nem bem Plope gebende. Ich will bem Capiten Harri bestellt ich beiler mit eine pam Werte zu mir bitten fallen. Die mitt mir ichem zu biebem Stad befielberlich from

#### Coelestina, Palladius, Camilla,

Callest. Runmehr befinde ich mich in dem Besit höchter Gläckfeligkeit, nun ich seiner treuen Gegenliebe versichert.

Pallad. Welche in und um uns brennen und murden

joll, big unfre Leiber in Afchen verfehret.

Colest. Auch unter der Afchen der erblichenen Leichen jut sie noch glimmen, und unfre auffgerichtete Gradzeichen iollen nichts anders seyn, als Denamahte, der schlassenden Liebe, bis wir auff den Tag der groffen Bereinigung in Vollkommenheit der Liebe auffs neue ewig mit einander vermählet werden.

Pallad. Ge ift numehr Zeit, ben herren Stadthalter

zuersuchen. Bo sind die Diener?

Coelest. Camilla fomm und folge.

## Cyrilla mit iconen Aleibern angezogen, und auffgeflochtenen Saaren.

Cyrilla. Berwundert ench nicht, daß ich so schone din, die Aleider hab ich ben einer Judin geborget, um Herren Vizephonigis eine Nase weiß ich wol. Deswegen lan ich mich destone, das weiß ich wol. Deswegen san ich mich desto besser in ihrem Lust Garten versteden. Bo ich ihn diesen Abend recht betrüge, muß er mich sein Bebalten! Da komt der Rouden. Sen mir gnadig du neues Licht, sur das Fieder und auch die Gicht u. d. g.

## [77] Selenissa. Horribilicribrifax. Harpax.

Horrib. Sie zweiselt nicht, er ist tobt! es ist unmiglich, daß er teben kan, wenn sie sich meines Degens, mit welchen in rompe essereits, e kracasso armate, metro Spavento al Cielo, al more & al inferno, darzu gebrauchen welte. Za mit einem Anblick kan ich ihn von der Erden heben. Solke mich eine Jungkrau um ekwas answechen, das ich ihr versagen könte! Selmina. Er mati antimeter tall ima, der ich matjen dem meht leben, met halte ich de de auf ein Tagen ren segni faffen! Beber sommel metter auf bereit ge-Berben, als fein Pebenlang in Bennen und Glant aufscher.

Horri. Veramente persiere militario. Hab warem Bergegen? Die Jangieren glaube fichen, 7ml Storf

til fenber alle Gefabr.

Schwissen. Biren the pur nicesand maket.

Horrial. Was's mein ganges Bertannen is denne eingewestel. Tenn es ei bermentch beran ples. Ist man weite, wer die That wertiche Tran die gemeins Ausbickell von nomme Greinbeiteligert beiet al. deriebe auf. De balt, als die toelieben Manner an der Bertan auf. De balt, als die toelieben Manner an der bestehe anderen heiden weiden, ichtend man, dan de von dem anderen hand, als den der meinen dereiheren. De balt als die ver die meinigen ertennet werden, ist fan Menist, meilier Ragen, fein Frage, der etwas ablesen, fein Nobaris der etwas icheriben, fein Advocato, der den Prosess localiers, fein Etabl Diemer der angeriffen, kan Nichter der etwasiren. Ieus Edwistigt, die geschenen, fein Schafflichter der experieren Merike.

Harpas. Es ift nicht angere, als mie mem fert erzehlet. To Sich weiß mich noch wohl pursinnern, daß er, nach dem er einen niedergeitesten, fich aus einem fendern exprisio selber den dem Richter für den Abater angegeben habe. Der Richter aber, damit er nicht in Grant geriebte, gab für, als wenn er dem Causten keinen Glanten pubellete, damit er seiner mit mit Ehren bei werden fente.

Selenissa. Es in unglaublich.

Harpen. Nach ein audermat gab er fich für einen Bandito aus, und ließ fich zu dem Galgen führen. Est ist Wafer nich ein gestellt beiter bestellt ein der Schiff, und lass bestellt beiter ber Schiff, und lass bestellt beiter bereite beite augefnährlie.

Herrick Care catival terfente sonte ingege-

ro sonst an Delbenthaten mangelte, die ich verrichtet habe. Nam zu der Sachen! signora mia bellissima, sie entsichtliefe sich, auf welche Art sie ihn will binrichten lassen. Bill sie, dass ich ihn mit dem Arm no l'oria, in die Luste ichmeisse, dass er sich in dem Etementarischen Keiter anzinnde? will sie, dass er sich ich ihn mit einem zurnigen Unblid in einem Kelsen verwandele? will sie, dass er von dem Schnauben meiner Najen, als Schnez zurschwelten masse? will sie, dass er von dem erste das ich ihn pur le treceie ausschwelzen den zu Boden weisse, das ich ihn pur le treceie aussche den zu Boden weisse, das et in die Secha und dreissig mahl dandert tausend Stüde zerspringe, wie Glaß?

Selenissa. Dich tomme von mir felber über biefem Erzehlen, ber herr Capiten madie es auffe farpir, und

ichieffe ihm ein Biftol durch den Ropff!

Horribil. Die Jungtrau verzeibe mir, ich gebrauche mich feiner vortheilbaffen und berenhäuterischen Baffen. ber latet & assasslat, wenn ich etwas ver 70/richten will. Loid be, baft ich ich einen Nafenflüber gebe, daß ihm Stirne, Gehrene, Augen Nafe, Mant, Wangen, is untereinander gemenger werden, daß er fich fein Lebenlang nicht mehr kenne?

Selenissa. Ich ftelle alles in des Herren Capitens

Belieben, wenn ich nur feiner loß werbe.

Horrib. Or su! finiamola qvi, es foll icon gehen, wie es aut ift.

Selemissa. 3ch frelle nich und meine Ehre in feine Sande. Der Serr Capitain bleibe gesegnet.

#### Sempronius.

Mox erat & eœlo fulgebat luna sereno, inter minora sidera. Horatius. Speluneam Dido, Dux & Trojanus candom devonient. Virgilius Lib. 2. Encidos. Κορμίοδος ποτί τὰν Αμαρυλλίδα Theocritus. Daš heift, Şerr Sompronius wird an Jungitan Colostina grhen. Qvavolvit fortuna vices? Statius lib. 10. Thebaidos. Ber hatte dos hente murgen geqlaubt? Aber es heite tein pergagico pern trieget rine idioue Tam. Non per tormire poteris ad alta venire! Sed per studere poteris

ad aits endere. Mag, but grad brank host fants fant Luciaal sparge mante outer, killen thi dantes outer Vogdina in Eshapa.

#### Liver

The resolution is grader from Pallatine in the set Collection, and add bath Jacques best Employees and Eastern Man account recent, we also remained to be present the part bath and made last tender. Terminally, the best and so that the latter personal tenders are relief.

#### Daradiridatumda, idea. Harridle por live.

Horris. Hab wenn da mer bis in ben hinnel out entret, und ichen auf dem Linden Just des großen Gerren ferfelt, for weine ich dich bach mit dem gedern Sammleber erweichen, und mit gestem Alagern in den Berg ihren werten.

Daradir. Gurde vous l'eilastressal moment ha tan na ver bir gemidsen? unb neum ha bet großen Careli Crober, ter große Roland felbit, und mehr Thaten verrichtet bineit als Stanberbed, ju im bie gest un bestellt bineit

Herrit. 1867 its self für frier Soude empigen tentern tich in gress selt fickrepignal bestern tentent Eliste geripfinern, bish ha in einer Ere zum besonn rigern Wat erführn follen. Ju de vlass Ferbran u retti i Diaroli.

Dareder. Ich mit mehr Stüder von der beiden, als Sternen infante im bem himmel fielen, aus mit beit alle erzeitens beit bas Bird von bie fährer beit, bei bie oberin Sprige bes Birdplatzers berienen understen.

Bertle. For sen lander per eltre power special expertes arregames, tell top for gamps Pelligering non Trops will bir baries.

Darradie. Bab ich bie jierbierung zum dereitungen. Bierrich. da spire morte a terren, bech beit och der noch is viel Beit, befiehte beine Seele WDtt, und bete ein Bater unfer!

Darad. Sprich einen Englischen Gruff und hiermit ftirb.

Horrib. Du wirst zum wenigsten die reputation in beinem [81] Tode haben, daß du von dessen univerwindlichen Jaust gestorben, der den König in Schweden nieder geschossen.

Osendir. Trope dich mit dem, daß du ditech besien hand bingerichtet wirft, der dem Tylli und Lapvenheim den Rest gegeben.

Horrib. Go hab ich mein Schwerd aufgezogen in

e Schnacht vor Lieben.

Darad. Morbien, me voyla en colere! mort de ma vie! je suis fasche per ma foy. So hab ich zur Wehre gegriffen in dem Treffen vor Vergtingen.

Horrib. Eine folde positur machte ich in ber letten

Miederiage vor Leipzig.

Durad. Go lieff ich in ben Baal-Graben, als man Gloggu bat einbekommen.

Horrib. Ha! ift er nicht questo capitaino, mit

dem ich Augeln wechselte bei der Gula?

Darad. D! ift er nicht ber jenige Signeur mit ben ich Britberichafit machte zu Schlichtigheim.

Horrib. Da mon Signeur, mon Frere!

Darad. Ha Fradello mio illustrissimo!

Borrib. Behale 18001, welch ein Unglud batte balb geicheben follen!

Lived. Beich ein Bintvergieffen' massacre & affage.

wenn wir einander nicht erkennet hatten!

Horrib. Magnifici & Cortesi Heroi, fonnen leich: umviffend guiammen gerathen.

Darad. Lerbeux Esprits, fernen einander durch bergleichen recontre erfennen.

Dionysius. Daradiridatumdarides. Horribilieribrifax.

Itionysius. Welche Berenhäuter rafen bier jur unfern [62] Thuren? wiffer the Holunden nicht, boch man bes Gerren Stadthaliere Ballati unbers zu respectiven pfleget. Expline such tree hier, ever of they got broken states brilleting Britant was bee Diseas.

Herris. Ju rimargo petri, testa stalla merericlia.

Ert Capitale, Herritovarteine, but todays.

Daradin. Bul Mayetus you Toyaccini it's also be

Shorthy for his five all progress, that have, they diego

Darsel. He Venn ber Ders Stecker greite je bei

RANGE Considerate of prints. 30 left has

Person President Die Albert beid erfein Magnifia.

Datal. Stein Ders Grober, ich berbies ein Mittel. ci.M. er gilbt wennt. Deut trep discourier. Generalent. Deutsche die ber gem Studies fahrt fact, er lafte

the next permaters he revenies where

Diete. Drain, the Explanationers, its well such the Base leader Scotics and Parison performance.

Halvin Hal Patrone once special superclassic in

militis legislate

Hard. O moreous bre her Missiet, in 1917 1925, our rises Bereiffen au.

Herph dis aguer mis grations, 15 kin aguer Herrisdarfielder.

Discribes and Injury by Topic and Milgr by Second or his slight. Haffdorder, Exper. Streethister. Pougli Partnershader, Urpnamer, Majoren.

Birth. 25 or memoral, but a greate poor inferre-

to its groups, for Kapit bland one.

[43] Marris. If the Server, 35 male with 146

Der Erabbleiber bier welente-

Disays. Ballet cod, sher id will care alle publice. beh our rad our Browniger hill her her gliefe below.

### Supposite Cycla-

Somprise. Dijase Properties for Specimens open for Proceed Brain above Somition School open for the Specimen School open for the Specimen State of Specimen Specimen

Cvellla. Ja es beift un Zepffe, es beift, baft bu mich, jo behalte mich.

Sempr. Impura meretrix!

Cyrill. Ja die Sure ift fix, wer hat mich bargu genigcht, als ihr? Ihr muit mich nun wieder redlich machen, pher ber Sender foll ench holen!

Sempr. Arta xarara En da! da! Cyrilla.

Sempron. Me miserum!

Cyrilla. Sehre bin febre ber.

Sempr. Bas rath nun! Qvid facio!

Oveilla. Ein Baten Do. Nein, ich laffe mich jo nicht abmeisen.

Sempron. Est aliàs dives vetula.

Cyrilla. Beift ihr mich die beste Fettel?

Sempr. D du Hure!

Cyrilla. D du Schelm!

Sempr. D du Ruppelhure! lena fæda! Ovrilla. We Magdalenen? Du Chbrecher!

Sempron. Du Maadehandlerin! Cyrilla. Du Suignnen Bube.

Sempron. Du Teuffelsfettel! Cyrilla. Du Teuffelsbanner!

Sempr. Du Bileweiffin!

[84] Cyrill. Du Berenmeister!

Sempr. Du Bulver Hure!

Cyrill. Du Blen Schelme!

Sempr. Du Excetra! Cyrilla. Ja Zeter über bich!

Sempr. Du Furia! Cyrilla. Du Hurenjager!

Sempr. Du Erinnys.

Cyrilla. Ja darinn ists. Sempr. Ich wil dir die Haare aussreissen.

Cyrilla. 36 wil bir ben Bart augrauffen. Sempron. 3ch wil dir die Rase abbeiffen.

3ch wit dir die Alugen auffragen, und in Cyrilla. Die Lodier icheissen.

Sempron. 3d wit bir den Ars an beine Bunge miichen.

Cyrilla. 3ch wit bein Maul unter ein Scheiftbans magetic.

Sempr. Der Bender foll bir ben Maden mit Mnten

абривен.

Cyrill. Der Bender foll bir bie Epinnemeben mit Beien abtebren, und ben Bart mit bem breiten Meffer icheren.

Bie fallen über einander und ichlagen emanber jum anten

D mein Bart!

Cyrilla. D mein haar.

Sempr. D mein Ange.

Cyrilla. D mein einig gabn' vertragen wir une lieber in der Gite mit einander!

Sempron. Be meinethalben! was haben wir auch

tunifent ppr?

Cyrilla. 3ch tan trefflich gebrand Baffer mader, und Jahn Bufper vertauffen, und babe ein icon Emiffere Beller por mich bracht.

[85] Sempron. Wolan, unire Guter mogen gemein fern! ibr muft mich aber bubich balten, weil ich ein Ge-

Cyrilla. 3ch will ench alle Morgen eine marme Suppen fochen.

Sempr. Setter ihr bas also bald gesaget, fo bette es fo vieler Beitlaufftigfeiten nicht beburfiet.

Cyrilla. Go gebet mir benn eure Sand braufi!

Sempronius. Go find wir vertragen. Sie erat in fatis! Cyrilla. Ja in ber Stadt ifts. Nommet mit mir in mein Sans, ich will einen Notarigus bolen laffen, ber uniern Checontract auffieget, und uns, vor bie Gebubr,

ein in nominus macht.

Cleander. Bonosus. Endoxia. Palladius. Corlestino. Flaceilla Sophia.

Cleander 3ch bitte, fie treten emeas binter bie Saprie, und febren unferen Weben mit ibeball mit Dierreit ruffe bie Jungfran mit ber Midter berret.

bonh Wenn ich auffe wenigite bie Arenbeit in British entailler bie. Ichape ich mich gladielig, bas, in dem ich die Angli meines Lebens beichtieffe, auch ber Ehren die anbestedte Seiben meiner Reufchbeit mit ber Purpur biefes Blutes gufarben, und, badurch meine Anffrichtigfeit zu bezeugen, fahig worben.

Cleander. Ift Diejes eure Tochter, meine Frau, welcher Schone und Renichtett ihr jo jehr geruhmet?

[86] Sophia. Fallet vor ihm auff die Knie: Die ungladselige Schönbeit, gnadiger Detr, ift diß einzige, was mir, doch zu meinem Unglad, die Natur verlieben. Wenn sie mich und die Reinigfeit meines Gemüthes in Gesahr ichen soll wündliche ich eher die weissen Bruste mit meinem eigenen Blute zuerröten, als ein durch Unehr verlecktes Gesächt, vor Ener Genaden ausguheben. Ich ditte in diese Schranden in welchem mich Elend, Armuth und Gewalt dringet und herum treibet, Eure Genaden wolle mir dieses einzige erhalten und beschühren kloth nicht abzwingen tonnen, oder mitleidend gedulden, dass ich vor ieinen Kassen dem geängsteten Gestle den Weg durch diese Prüste isten.

Cleander. Meinet ihr, daß wir euren verstelleten Ihranen und fatiden Geberden so viel Glauben geben? Wir fennen der Weibes Berjonen Art und wissen, wie heiltg sie sich stellen, wenn sie ihre Wahre hoch außbringen wollen.

Sophin. Himmet, ende nun meine armselige Tage! bin ich noch tanger auff dieser Welt zu leben begierig, wenn ich Ramen und Ehre verlohren?

Cleand. Ramen und Ehre find eine hand voll Wind, und werben nicht gerühmet, als nur Scheines halber.

Sophin. E WETT! ist es nicht genung, baß ich ben allen in Argwohn gereihen bin: durch diese gewaltsiam: Hinweginhrung? Muß nuch meine Unschufd von bem in zweiset gezogen werden, welcher von ollen für den frafftigsen Beschüger elender und verlassener Maisen ge [87]halten wird? Gute Nacht Hinmet! sen zum letzen mahl gegrüsset Erde! Was verziehe ich weiter?

Ei, bolet aus mit einem bloffen Weffer. Cleandor faller ibr in bie Urmen: bie anbern fommen alle herzu gelauffen.

Cleander. Ernung meine nertheftel 3hil bericht bei bar mie ein lauteres Gold burch eine fo bertiebt ber Gedenng bewohnet werben mablen. Sie ift in blom hatt nicht burch Berluft ber Eleen gebrussen, sonien bestehe nach is limarun Berdennt prächtiger gelebner wieder. Der genante den und es, welche uns gefangen! Dech bir Menkaben bestehe und es, welche uns gefangen! Dech bir Menkaben bestehe bat biefe Bande feber gufanmen gezogen, welche wir beilige Che gwischen Mitr und Nur mentiteilich ber fungien fell. Dionysi, Thorrander, Longest, Penages, Penagen Rieder, Berlen und Demanu, im meine Schunktz also ankinfheiben, wie ihre Lugend und mier Stunderz serbert, ob sie well mehr gezieret wird durch biere abgeschnittene Haure, als durch alles Meichtbum diese Zuert.

Calestina. Werthe Jungirau sophia, Ich wind ide zu vieler annerhofften Gbe und Chre Ibr jo viel Wilads, als dero feniche Lugend verdienet, und ichige mich glied istig, in dem ich beute Ihre Kundichafft erhalte, von Ibr. ats dem vollfommenen Sviegel aller glucht, zu lernen, was

nus allen antitut

884 Sophia. Birt uen ben Sungirauen aufe praditutie gefleitet. Indeffen mimimen bie andern emanber alleriene milite

Cleander. Dionysius, welcher biefem unfern Berfatten fich die Sand gebeien, soll nicht sonder Lebn beier Teende benwehnen, wenn Jungfran Coelestina ihre Candliam ihm vermählen will, werden wir Wittel falen. De bende bester massen zu besordern; Und demit Ilerriddieribrian und Daradiridatumdarides nicht allerm den ber allgemeinen Freude sich mit Schlägen, wie uns erzehlet, behetisen dürsten, wollen wir dem Daradiridatumdarides bei nehr ans Witterden gegen die ungstätzlige Seie nissam, das Commando über die granison in dem nechten Flechen, dem Norribilieribrifax aber eine Corporalisasie Trassen, dem Norribilieribrifax aber eine Corporalisasie Trassen, die fladt auxweitet. Vollt to

Die Berjenen geben alle ab, bij ann Plecentin-

Florentin. Dochzeiten über Dochzeiten! was mitte Warcepan befommen! Laft ichanen, ich mei tetten

wie viel es heurathen fete! Ich und Rosina, bas ift bie Erfte; mein Berr und Colestina, bas ift bie Unber; Camilla und Dionysius, das ift die Tritte. Bonosus und Endoxia, bas ift bie Bierbte; ber ungebeure l'apitain mit bem Ramen von lieben Weilen, und Selenissa, merben Die funfite balten: 3a wol, es mangelt mir noch eine, en al fa! ber Stadthalter mit ber [89] fremben Jungfrau, Das ift bie Sechite. Wenn bodt neben mehren, fo fichten wir eine gange Woche voll Sochgeit! wolan! Capitain Hogelbilleribrifax mag nuire groffe, bide, berbe, alte, wieridrotige ungehobelte, trieffaugidite, fpignafichte, fcbluncttragende Edilenfferin nehmen, jo ift bie Reibe polltommen. 3br herren, Jungfrauen und Frauen, wo euch Sophia groumathige Reufchbeit, und Colestinon beständige Anmuth, inforderit aber Florentini (and ber bin ich) bober Berftond gefallen jo tommet alle mit auff bie Dochteit. jener große weitmanlichte Baur ber bort binten ftebet, mag mol jo baufe bleiben, Gr midte und ben Wein garaus lauffen, und alles auff freffen, bag bie Braut felbft bungerig in Bette geben muffe.

Der Auffrag wird beschloffen unter Trompeten und Seerpanden all einem Jan, in beschem alle Originen, mit auf Semprantinmit feiner Cyrilla ersbeinen. from Semprodi est Scene Greeke

In Somise Deserm Septialism 4. Fescentiauram.

Atten und gamellen fen tienet betreiten, den basin geleger, lot for mis Romane Pompile, "Sealest reserved to the Nation, mit and home buys otherers Bream, but Softlicheldelin Server Prier Squaters, reddeleden Scholardes per tierpell Bilden, und Experienten bes Pierr Anta befeith. auch ber meinerfichenen und ichneffichieben berter Papple Strengfuffers, burntenbutes Stelecturies and Delicemateric bel burdidriere from Custon ber Esteinurt, Birrer Befres und genft Blicemen Cinblere: The time and plantability from the company and and Strelation, distributes as Disk-Sart, Serve Sea Str. Frbreard, birles barless infiduction with any exceptation Astron. petrottick traffit Mileney, byr fictionships and identi leideles from Songraphy are Elemender. und Ampericia, Cheffer Imperior for California in Cobmissionies, Elizagest her Cologie or Burnissee.

. :

Bermelter bes Boll Amts zu Bliploch, und designireter Vice Gtabt Echreiber bes Moniglichen Gledens Schitftrob, neben ber Wohl Erbahren, wolgeachteten und Geftrengen Trauen Cyrilla, Sidonia, Procopia, Sergii Echtirenichtaffes von Abribentragen bimertaffener Bittib, welche fich beibericits für mir obengemelbeten in meinem Bemach, welches lieger in dem binter Saufe, gegen bem Garten, welche au bie Forgenmer Waffen anftoffet, mu man gegen ber Unten Seiten gu der gedten Sand flimin genet, angegeben, baft fie mit einander eingelaffen, mit allen benen solenniteten, ceremonien und Webrauchen, welche in ber gleichen Gallen, de jure ober consvetudine ablich, auch einer Morgengabe von fiebentanjend Doppel Ducaten, welche Berren Sempronio baar aufgegablet werden follen, wann fie verhanden, und bie ibm in feinen Rugen anguwenden, biermit übergeben, mit aufdrudlicher Bedingung, bag wo 192 Gerr Sempronius vor granen Cyrilla jonder Leibes Erben Todes enterden folte, welches bod micht geicheben wolle, geondite Prau Cyrilla mergebentandent geborgebachter Sorie boppel Ducaten eines Echloges, guvor and femer Bertaffenichaftt befomme, bas übrige Bermogen aber foll an Berren Sempromi binterioffene Blutopermandten decolviret werben. Doch alfo, baß Gran Cyrilla wiederum mit benjelben gu gleichem Theile gebe. Dafern aber aus folder Che Rinber erfolgen, welche benberfeits manbichen, wird fich Gran. Cyrilla mit threm gebührenber legition bergningen loffen. welcher bergegen ftatt Beibgebinges Derr Sempronius ein anbewerd an ber DitSetten ber Renftabt, gwifden Marens Blunden Sibelbogen Madjer, und 3br geftrengter Gerren, herren Marrenfopff von Allegenheim Gutern gelegen, biermit frafftigild veridreibet, nebeit 3abrlichen Menten bon Imbificaufent Meifthalern, melde ben einer Erbahren next he like not histor to be been as me and into Talantine will follow desput one make WHAT STREET STREET, STORY WATER STREET, MIN. OF THE to brother theshes may be place, and finite and disability British at Elect will feeler among whill them mer Schrieden von Grennen, men State serre, mit men Dan Alber Manufels and voter Balchilles -Design and Statester account, not read when the own Biddens Baltin wit class enhances from the Bells. part Seller Suley come Waterly) and core perbudous Shelve, and her below my friver billnesses himse landerer, one may below things the best blackers, and viscos Ultura Smirraras. Teda elle indi mit institutura her confidence Est which from Crotta from two production of the product of the second seco their first firmer has they arthurst, but Saddill the wie treden legs, dies bie abgrichenen Berte Jenten Marrier widerless. He Wales Sealer and ordings, by Margan alor you name Supre, they and Johns Stoppeder expendity evaluate presenting the fourt set his Bur vol midbung, ber Males wieter, per proof Schreitbuds on her Whitel Longs, and oldr Didd Super More Webbert autgestanden, in die Beier Aufrit Weier Depriest and first temperature, but for his silentes heriu. takes and bears and [44] For 2016 bring, her Sleen nicht mit Ebiler webliche, fein unbetreit für Odler dold-militage, and less pury Tibbyloger and Wirefor. Deliden nen Product but melly Soldiers, and Memory Mears was Missire Schieb, blace Uppurper Keter, franchild ballet Tre Septia, for in Irrery Emberdales. alle Margen feite Baller rinthreibe teffe, and fich in-Holey siler Kaplens, Welvindgers, Balleshimms. all be there Easte me stat mir selection and

onthalten, und als einer juenehmen Mannes Grauen gebahret, verhalten folte. Im wiedrigen Galle folle bas Requen Cyrillas permachte But, de facto perfallen und ber wohl Erbahren Bunfft ber Brieff Mahler, und Quem l'astores Edgreiber jugewendet werden. Bergegen wird nd herr Sempronius dabin befleiffen, daß er fein bentlich und Tentich ibr feine Memnung entdede, und aller fremb ben Worter fich enthalte, bift fie Gran Cyrilla guvor grund ich von ihm in dem Demosthenes und M. T. Cicero unter miefen. Sotte fie Grau Cyrilla aber ingleichen, wie wir alle fierblich, inr ihm obne Eb Segen babin geben, wird Serr Dempronius, feinem hoben Berftande nach, febon mif 95 ffen mit allen gubandeln, und der Sachen abzuhelffen. Diefen ihren Seprathe Contract babe ich unten geschriebener \*\*\*\*\* nach empjangener Gewalt extendendi publicum Instrumentum vel Instrumenta, ad consilium sapientis, & in omni meliore modo &c. post renunciationem &c. privilegiorum omnium, qvæ faciunt ad favorem dominarum &. auffgesenet, und mit meiner Sand und auffgebrudten Notariat Signet befräfftiget. Actum wie supra.

I.

Herr Sampronius von Wetterleuchten, deffen Wappen ein gevierder Schild, in dessen erstem Felde eine Fama um Tromveten, in dem andern ein Leuchter auss drey Dintensässen stehen, in dem dritten zwen Secht Degen Creupweise übereinander, durch welche ein Morgenstern, der gar zudrochen, wir ihn die Claudichen zu Leipzig führen; In dem nierbien, ein Wagen mit G. Rossen und auss demsetzen herr Sempronius selbst, und in der perspective seiner Borwerde, zu oberst ist ein offener Helm, aus demsetzen 26, drei halnschwape, und zwischen denen die drei ptopie des höllischen Cerbori, welche Fener speien.

#### 11

Arau Cyrille Sidonie Procepie erbetener Carator, herr Portins von Seinfellenacherberm, in beden Sonten ein Toppelter Schift, und geur in bem rechten eine Stillen bichie aufi dren Todten Nöpffen, barrauf eine Alle Tunant, jur linden aber ein altes Weib auff einem balt, in ebrien viffener Jelm, auff bemielben ein Kanntopff und ihrem mem Manle, aus besten Munde eine nieder hem Manle, aus besten Munde eine nieder hem bewert.

#### III.

Peter Squentz, beffen Signet ein gevierbter Schild, in beffen rechten Oberfelbe ein Ihnem mit einer M. Jen, welche Seer Squentz gencht, in dem Linden aber gweb Ruten Grenpweis übereinander, und in ber willen ein Cantorfieden; in dem unterften Gelbe gur rechten ift im Schauplag, auff welchen Piva- 97 mus und Trisfo. 311 der Linden aber ein Kopositorium voll Bacher.

#### IV.

Poppius Marrenfvoffer; fein Signet ift ein Affen novff, in besten aufigesperretem Schlund ein Schoff voll Marren fabret.

#### V.

Eine von Tadelmuth, sein Wappen für ein flopif, beffen Maul nach seiner Rafen beift. Anf bem mit Schlangen Jungen gefraneten helm liegen bren in am ander gewundene Rattern.

### VL

Radioment von Jenfterloch. Seffen Schild feinend, In dem mittern Belbe find I Maribanner, in bem rachten ein Soles voll gebengen Berchen, in bem Porfen ein Lacheropfi; unterst in bem rechten, zwen übereinander geforeinfte Falmen, durch welche eine Bartifane gehet: in bem linden ein Paar Heerpanden mit aller Zugehör. Anif (08) bem einen Gelm siget ein Asse, welcher mit einem Bistol nach einem auf dem andern Helm übenden water zielet, welcher sich stellet als wolte er den Schuft mit einem blossen Sebel pariren.

#### VII.

Romauns Pompilins, bessen Signet ist ein Gfel mit omer Schreibseber in Der einen, und einen Tintensaft in ber anbern Klauen.

Turpe est, difficiles habere nugas.

## An den christlichen Adel deutscher Nation

von des christlichen Standes Besserung

VIII

## Martin Luther.

(1520.)



Halle "/S.

Max Niemeyer.

1877.

Neudrucke deutscher Litteraturwerke des XVI, und XVII, Jahrhunderts No. 4. Martin Luthers Schriften siml durch eine grössere Auzahl von Ausgaben leicht zugänglich. In diesen ist jedoch
die sprachliche Gestalt der Texte Veränderungen unterworten
worden, und selbst die Krianger Ausgabe von Luthers Werken,
welche die Formen im allgemeinen unverändert lässt, hat
die Orthographie nach modernen Principien geregelt. Bei
der hohen Bedeutung aber, welche die sehriftstellerische
Tätigkeit Luthers für die Entwickelung der neuhoch
deutschen Schriftspruche hat, muss es für jeden von Wieh
tigkeit sein, Luthers Sprache und Schreibweise in völlig unveränderter Gestalt kennen zu lernen. Deshalb halten wir
es für geboten, in unsere Sammlung auch einige Neudrucke
besonders bedeutsamer Schriften Luthers aufzunehmen.

Das Sendschreiben Luthers 'An den christlichen Adel deutscher Nation von des christlichen Standes Besserung erschieu im Jahre 1520. Es wurde sewol in Wittenberg bei Melchior Lotter mehrmals aufgelegt, als auch durels Baseler, Leipziger und Strassburger Nachdrucke verbreitet Vergl Luthers sämmtliche Werke Erlangen 1832. Bd. 21. S. 213f. und besonders Weller, Repertorium typographicum S. 177. 178. Noch in demselben Jahre 1820 veranstaltete Luther eine aweite vermehrte Ausgabe, die ebenfalls in Wittenberg bei Lottes gedruckt wurde (Erlanger Ausgabe S. 215 No. 6 u. 7). – Zwischen der ersten und zweiten Reconsion erschien die Schrift 'Von den guten Werken' (Wittenberg bei Lotter 1820), welche Luther in einem Zusatze der zweiten Reconsion eitiert.

A. Unser Abdruck gibt die erste Keccusion wieder. Ke im demselben der Lottersche Druck au Grunde gelestwelcher in der Erlanges Amgebe als No. 5, bei Weiler als No. 1494 verzeichnet lat (Exemplat der Leipziger Universitätsbibliothek Kirchen-Geschiente 917). Dieser Druck enthält 113, Bogen in 49, mit den Signaturen 21—21, der Titel ist S. 1 unserer Ausgabe möglichst genau nachgebildet. Unser Abdruck gibt die eben genannte Ausgabe in allen Stücken genau wieder: nur die Abkürzungen sind aufgelöst worden. — Ausserdem wurden folgende (21) Druckfehler nach B verbessert: \*)

7, das erste Mal Concita;  $9_{20}$  gleich wia;  $12_{32}$  frume] frume;  $18_{38}$  Enbtchifts;  $27_6$  ertichten] ertlichten;  $28_{20}$  eyander;  $28_{36}$  hurhepher;  $34_{20}$  niemadut;  $36_{20}$  tepchfeetigen;  $39_{35}$  Bahri, Baft;  $42_{31}$  außrichtem] auffrichtem;  $47_{22}$  alfein] alfen;  $47_{30}$  vbirfallend;  $48_{20}$  ygitcher;  $51_{35}$  zeplich;  $57_{12}$  glefferep;  $60_{13}$  enthalmung;  $62_{17}$  Zum axxiii).;  $66_8$  zeplichen;  $66_{27}$  erfchitditen.

B. Die zweite Recension ist verglichen worden nach dem Lotterschen Druck von 1520, welcher in der Erlanger Ausgabe mit No. 7 bezeichnet ist (Exemplar der Leipziger Universitätsbibliothek Kirchen-Gesch. 949). Der Titel ist: 2m ben Chriftichenn | West beuticher Nation: | von bes Chriftichen | itanbes beilerung: D. Martinus | zuther. | Durch ohn ielbs ge: mehret und cerrigirt Zuittemberg. Der Titel hat eine Holzschnitteinfassung, in welcher oben das Wittenberger Wappen befindlich ist. Die Ausgabe umfasst 12½ Bogen in 4°; signiert N-M, wobei Bogen M 6 Blätter enthält mit leerer letzter Seite.

B unterscheidet sich von A hauptsächlich durch drei Zusätze Luthers. Die zwei umfänglicheren, welche eigene Abschnitte bilden, sind unserem Drucke an den betreffenden Stellen in Petitschrift eingefügt: 1) Seite 40<sub>47</sub>—41<sub>7</sub> (= § 4<sup>b</sup> (§ 1<sup>a</sup> in B). — 2) Seite 72<sub>32</sub>—75<sub>47</sub> (= £4<sup>b</sup>—M 3<sup>a</sup> in B). Hier besteht der Zusatz in einem ganzen Hauptstücke '3um grei'. Das folgende Stück (3um grei in A) trägt daher in B die Bezeichnung '3um grei'. — 3) Endlich ist gegen Ende in B noch ein Satz eingeschoben. Der Anfang des Abschnitts Seite 79<sub>35</sub> lautet in B (M 5<sup>b</sup>):

Das jeh dig mal gnug, dan was ber weltlichen gewalt und bem Abel juthun feb, hab ich mehns dundens gnugfam gefagt,

<sup>\*)</sup> Die Citate nach Seiten - und Zeilenzahlen unseres Drucks.

on buchten best es guten merdte, dan to tre er and eine terme dan en wer deftet kuchte, dech in hern greichen, weillicher much gerfüllicher mügreniche, wie im batelb annergt dass "de am auch er

Am Schlusse des Druckes B steht | 3u Einemberg, 3m 3ar B D m

Die übrigen Abweitenungen von B sind mehr sehr erhesifich. Auch die Orthographie ist in beiden Drucken hast ganz übereitsstimmend. Es zeigen i B. moere beiden Drucke in der Widmung (Seite 3 u. 4) nur folgende orthographische Differenzen:

31 seu A, 1001 B, sy leiner A, lenner B, 32 soort A, mirt B; 32 von A, comb B; 32 vernens A, wernens B (Drue's-febler); 3 - atronaut A, atronaut B; 3, weiters A, weiters B; 4, wollet A, woll B — In der weit fiber wiegenden Anzahi der fälle etimmen aber beide Drueke anch da überein, wie eine verschiedene Orthographie möglich wäre.

Die sonstigen wirklich abweichenden Lesarten von B worden im folgemien vollstämlig aufgeführt. Nur einige von ihnen können als Verbesserungen des Textes gelten. Luthers Tilligkeit bel der zweiten Ausgabe beschränkte sich also wol im wesentlichen auf die oben angegebenen Zusätze. sa wart A, mar B; 919 geiftliche A, gleiche B; 1212 mach A, madt B; 25 . sunor lieben A, autortroben B; 28, vollen fehlt B 28 fe lefterlicher A. lefterlich B., 28 m an ben tag A, an tag B, The man fields B; 32, and fields B the west bank; 34, feature mocht bes thun A. Aber biffe mocht man befolten B., 35,0 gunft fehlt B; 35 34 . 20 Rarrenn fe A, Sie narrenn B; 41 12 fenn A, fen B; 15 ... on eblich B (ein fehlt); 47:2. 13 geschwen A, fcmen B; 19 m es fehlt B; 53 m da es A, bas es B; 55 m fund gnug A, gnug fund B; 56 m biffer leutenn ergiften gent B; 57g machen fehlt B; 57, auß A, vng B; 60, mas A, etwas B; 60, recht A, am B; 65, ben A, ban B; 65 m mebr fehlt B; 71. Die Theotogische bucher B. 21 m benitgen die better B. 11, in idrifit B; 72 ... allericbidtiften B.

Wilhelm Braune.



An den Christlichen Adel deutscher Untion: von des Christlichen standes besserung: D. Martinus Luther.

Unittenberg.



# [1129] Dem Achtparn und wirdigen

berren, Er Dicolas von Amgborff, ber bebligen ichniste Licentiat und Tumbern ju Pitrenbreg, mennem befundern gunftigen freunde.

#### D. Martinus gutber.

Muab ent frit gottie inner, Aditpar, mitbiger lieber bere ond freunt. Die geit bes ichmengens ift vorgangen, and Die jeit gureben ift fommen, ale Gecleft, fogt, 3d bab pnierm furnehmen nach, jufammen tragenn etlich find Chriftliche fante befferung belangent, bem Gbriftlichenn Abel benifder Ration furgulegen, ob got wolt bod burd ben leven frandt feiner firchen belffen. Zeintemal ber geiftlich fant, bem es billider geburt, ift gant machtfam werten. Genbe bas alles ewr wirde baffelb jurichten, onnb mo es not ift, gubeffern. 3ch bebend wol, bas mord nit wirt onnerwernit blepbenn, ale vormes ich mich juled, bae ich verachter, begebner menich, folde bobr und groffe ftenbe thae angeben, in fo trefflichen groffen fachen, ale were fonft niemant in ter welt, ban Cetter Butber, ber fich bee Chriftenlichen ftonbe annehme, ont fie boduprftenbigen leutten rabt gebe. 3ch lon mein entidulbigung anfteben, vorwerf mire wer be mil. 3d bin villeicht meinem got put ber welt, noch eine torbeit ichulbig, bie bab ich mir ibt furgenommen, fo mnee gelingenn mag, erblich galen, onnb auch ein mal boffnar werten, gelongt mir nit, so bab ich boch ein vorteil; barf mir niemant eine fappenn fauffenn, noch ben famp beicheren. Ge gilt aber, mer bem anbern bie ichellen anfnupfit, 3ch mus bas fpridmort erfullenn, Bas bie melt guidaffenn bat, ba muß ein mund ber fein, and folt man abn bagn malen. Ge bat [22] wol mehr mal, ein nar weoflich geredt, vant viel mal wevie leut, groblich genarret wie Baulus fagt, mer bo mil mens fein, ber muß ein nar werben. And biewest ich nit allein ein naer fonbern and ein geidworner Doctor ber beoligenn ichrifft, bon ich fro, too no mit bie gelegenbert gibt mennem ent, eben in ber selben narn wenfe, gnug zuthunn. Ich bit, wollet mich entschuldigen, bey ben messig vorstendigen, ben ber vbirhochvorstendigen gunft und gnad, wenß ich nit zusnerdienen, wilch ich fo offt mit groffer nube ersucht, nw fort auch nit mehr haben noch achtenn wil. Got helff und, bas wir nit unger, sondern allein seine ehre suchen Umen. Zu Wittenberg, ym Augustiner Closter, am abent S. Johannis baptistae. Im Tausent sunffhundert und zwentsigten Jar.

3hefus.

[N34] Der allerburchlendrigiften, Brefmechtigiften Repferlichen Maiefeet, und Chriftlichem Abel beuricher Nation. D. Martinus Luther.

6 Rab ond fiere von Got junor, Allerbuichleuchtigifter, gnebigfte, liebenn bernn. Gs ift uit auf Taufter furmis noch freuel geichebenn, bas ich enniger armer menich mich onterftanden, fur emen boben wirben gu rebenn, Die not und beichwerung, Die alle ftend ber Chriftenbeit, juner bentide landt, brudt, nit allein mich, gontern pterman bewegt bat, viel mal guidrepen, ond bulff begeren, bat mich and ist gwungen guidreven, vund ruffen, ob got pemand ten genit geben molt, feine band gurenchen ber elenben Ration. Ge ift offt burch Concilia etwas furgewant, aber burd etlicher meniden lift, bebenbiglich porhondert und ommer erger worden, wilder tud und boubeit, ich ist, get belff mir, burdleuchten gebend, auff bas fie erfant, bonfurt nit mebr, fo bonterlich und icheblich fein mochten. Got bat une ein junge eblig blut jum benbt geben, damit viel bergen ju grofer guter boffnung erwedt, baneben, mil fiche gomen, bas onfer bagu thun, ond ber geit und quabe unglich brauchen.

Das erft, bas in biffer fachen furnehmlich gutbun ift, bas wir one obe furfeben, mit groffem ernft, ond nit etwas anbeben, mit vortramen groffer macht obber vornunffi, ob gleich aller welt gewalt onfer were, ban get mag ond wils nit lepten, bas ein gut werd werbe angefangen, in portramen, engener macht unt vornunfit. Ge froffet es gu poben, ba bilfft nichts fur, wie um .xxxiii, pfalm ftet, Ge wirt fein funig besteben, burch feine groffe macht, und fein ber burch bie große feiner fierd. Und auf bem grund forg ich fen es vorgenten fummen, [2134] bas bie theuren furften, tenfer Gribrich ber erft, und ber ander und eil mehr beuticher freger, fo iemerlich fein von ben Bepften mit fuffen tretten und porbrudt, fur milden fic bed bie welt furchtet, Gie baben fich villeicht vorlaffen auf phre macht, mehr ban auff get, brumb baben fie muffen fallen. Unt mae bat ju onfern geiten, ten blute

6 Shefus.

feuffer Julium feenndum fo bod erhaben, ban bas ich beforg, Francfreich, beutschen und Benedige haben auff fich felb bawet. Es fcblugen bie finder beniamin zwei und vierhig taufend Ifraeliten, barumb bas fie fich auff

phre fteret vorlieffen Jubic. rir.

Das ons auch nit fo gelinge, mit biffem eblen blut Carolo, muffen wir gewiß fein, bas wir in biffer fach nit mit menichen, fonbern mit ben furften ber bellenn banbelen, die wol mugen mit frieg und blut vorgiffen die welt erfullenn, aber fie laffen fich bamit nicht pberwinden. Man muß bie mit einem vorhag lepplicher gewalt, in bemutigem vortramen gottis, bie fach angreuffen, und mit ernstlichem gebet bulff ber got suchenn, und nichts anders in die angen bilden, ban ber elenden Chriftenbeit iamer und not, vnangegeben mas bog lent verbienet baben, mo bas nit, fo jol fiche ipiel wol laffen anfabenn mit groffem ichein, aber wen mann bonein fumpt, follen die bogen geift, ein fold vrrung gurichten, bas bie gant welt muft om blut ichweben, vund bennocht bamit nichts aufgericht, brumb laft vns bie mit furcht gottis und wevflich banbelen. Dbe groffer bie gewalt, phe groffer malut, mo mit in gottis furcht und bemut gebanbelt wirb. Saben bie Bepite und Romer bigber mugen burch teuffels bulff, die funig in einander werren, fie mugens auch noch wol thun fo wir on gottis bulff, mit onfer macht ond funft faren.

Die Romanisten haben brey mauren, mit grosser [214] bebendickeit, umb sich zogen, bamit sie sich bisber beschutzt, das sie niemant hat nugenn reformierenn, dadurch die gank Christenbeit grewlich gefallen ist. Zum ersten, wen man bat auss sie brungen, mit weltlicher gewalt, haben sie gesett und gesagt, weltlich gewalt habe nit recht, weir sie, sondern wiederunt, genstlich sew wer die weltliche. Zum andern, hat man sie mit der bepligen schrifft wolt frassen, sehen sie da fegen, Es gepur die schrifft niemant ausgulegenn, den dem Bapst. Zum britten drewet man und nit einem Concilio, so ertichten sie, es muge niemant ein Concilium bernssen den der Bapst. Also baben sie die drev rutten uns hemulich gestelen, das sie mugen vugestrasst sein, und sich in sieder beseinung dißer drev maur

Obelia 7

zeieht, alle baberer end bogbeit antrerben, die wir ban ihr feben, vab ob fle schon ein Goneilium nurften machen, haben fie boch basselb junor mat gemocht, bamil. bas fle bie fursten gunor mit erden vorostlichten, sie bieden gulassen, wie sie sein. barbu dem Bapst vollen gewalt geben wite alle vednung bes Conciliu, also bas gleich gilt, es sein soll Concilia obber fein Concilia, on bas sie one nur mit laruen vod spiegelsechten betriegen, so gan grullich turchten sie ber baut fur einen rechten freven Concilio, rud baben bamit tung vod freien ichochter gemacht, das sie glewben es were widder got, so man obn uit geboechte in allen selichen scholdvasstigen listigen spugnissen.

Nu belff one got ond geb one ber Bafaunen eine, bo mit bie mauren hiericho wurden ombworffenn, bas wir bije ftroeren ond paptren mouren auch ombblaffen, mit bie Christlichen rutten, fund instruffenn log machen, bestemfels lift und trug an tag zubringen, ann bas wir burch fraff ons bestern, vand feine buld widter erlangen.

[240] . Bollen bie erfte mant am erften angrenffenn. Dan bate erfunben, bas Bapft, Bifcoff, Briefter, Rlofter pold, wirt ber gewillich ftanb geneut, Auchen, been, banbtwerde ond aderleut, ber weltlich ftanb, wilde gar ein fern Comment ant glenffen ift, bech fel niemant barnb ichnichter werben, punt bas auf bem grund. Dan olle Chriften, fein marbafftig genftliche ftanbe, unnb ift unter bin fein onterident, benn bes ampis balben allein, wie Paulne it. Corint. rij. fagt, bas wir alle fampt era Corper feinn, bod ein valid glib fein ergen werd bat, bamit es ben anbern biener, bas macht allis, bas mir eine tauff, ein Guangelium, einen glauben baben, rund fein glerche Sbriften, ben bie tauff, Gnangelium ont glauben, Die machen allein geiftlich und Chriften vold. Das aber ber Bapit obber Bifcoff falbet, blatten macht, orbiniert, webe bet, anbere ban leven, flevbet, mag einen gleminer onb olgoben machen, macht aber nommer mehr, ein Gbriften obber genftlichen meniden. Dem nach fo werben wir allejampt burch bie rauff ju prieftern gewerbet, wie fanct Peter i. Bet. if. fagt, obr feir ein buniglich prieftertbum, und ein priefterlich tumigrend. Bub Appe. Du bait vild

Shefus.

gemacht burch bein blut zu prieftern und funigen. ban wo nit ein hober weven in uns were, ben ber Bapft obber Bifcoff gibt, fo wurd upmmer mehr burch Bapfts und Bifcoff wenben ein priefter gemacht, mocht auch noch meß

balten, noch predigenn, noch absolnieren.

Drumb ift bes Bijdeffs werben nit anbers, ben als wen er an ftat und perfon ber gangen famlung, ennen auf bem bauffen nehme, die alle gleiche gewalt baben, und vom befilb, die felben gewalt, fur bie andern auftus richten, gleich als wen beben bruter, funiges [B1a] finder gleich erben, einen erweleten, bas erb fur fie gu regieren, fie weren phe alle funige und gleicher gewalt, und boch einen guregieren befolen wirt. Bnb bas ichs noch flerer fag, Wen ein beufflin fromer Chriften legen murben ge= fangen unnd in ein muftener gefest, die nit ben fich betten einen gewenbeten priefter von einen Bijchoff, unnt murben alba ber fachen ennig, erweleten ennen unter phn, er mere eblich obder nit, und benilben um das ampt gu teuffen, meg balten, absoluieren, und predigenn, ber wer marbafftig ein priefter, als ob obn alle Bifchoffe und Bepfte betten gewenbet. Daber fumpte, bas in ber not, ein nglicher teuffen und absoluieren fan, bas nit muglich were, wen wir nit alle priefter weren. Solche groß gnad und gewalt ber tauff und des Chriftlichen ftands, haben fie uns burchs genitlich recht fait nidergelegt und unbefant gemacht. Huff biffe wenfe ermeleten porteiten, die Chriften auf bem bauffen phre Bijdoff und priefter, die barnach von andern Bijchoffen murden bestetiget, on alles prangen bas ist regirt, Ggo wart fanct Auguftin, Ambrofins Coprianus Bijchoff.

Die wepl ban nu die weltlich gewalt, ift gleych mit vas getaufft, hat ben felben glauben vand Enangelij, muffen wir fie lassen priester und Bijdoff fein, und pr ampt zelen, als ein ampt bas ba gehore und nuhlich fen, ber Ebriftens lichen gemenne. Dan was auß ber tauff frechen ift, bas mag sich rumen, bas es schon priester Biscoff und Bapft gewendet sen, ba wol nit einem pglichen zompt, selch ampt zuvben. Dan wepl wir alle gleich priester sein, muß sich niemant selb erfur thun, und sich unterwinden, an unßer bewilligen und erwelen, das zuthun, des wir alle gleychen

School Land

gemalt haben. Den mas gemeine ist, mag niemondt ein ber gemeine [BI\*] willen ind bereble an sich nebmen. Ind wo es geschebe bas vemandt erweltet zu solchem ampt, nat durch seinen misprand, wurd abgeieht, kie wette the gleich wie vorden. Drumt solt ein priestet kand nit anderes sein in der Gbristenbeit, dan als ein amptmag, weil er am ampt ist, gedt er vode, wa ehr abgeset, ist ehr ein bawe odder binger wie die andern. Also narbastig ist ein priester nommer priester, wo er abgesetz wirt. Aber um baden sie errichter Garacteres indelibiles, und schwerzen, das ein obgesetzt priester, dennacht, einsch andere sen, dan ein schlechter lepe. Ja sie treuweit. Est mag ein priester unwmer mehr andered den priester odder ein lie werben, das ein alles anered den priester odder ein lie werben, das sien alles anered den priester odder ein lie werben, das sien alles anereichen errichte rede und gesept

Sie folger aus biffem, bas leve, priefter, furften, bijdoff, ent wie fie fagen, geistlich und weltlich, fennen andern untreschent, om grund warlich baben, ben des ampis ebbes werds balben, ennt nit des ftands balbenn, ban fie fein alle geiftliche ftands wardaftig priester, bifcheff, end bepfte, abet mit gleiche einerlen werds, gleich wie auch unter ben priestern und munchen mit educelen werd ein palichee bat. Unnb bas in faner Paul Re. et. end. Gerint, eil, und Petens i. Bet. ii, wie ich broben gefagt, bas wir alle ein ropere fein bes benbts Jest Christi, ein gestellen ert er andern gliemas. Christis bat nit zwer noch wererfen art eorper, einen weltsich ben andern gestlich. Ein beubt ift, und einen corper bat er.

Gleich wie um die so mann ist geofelich berüt obder priester, dischoff odder derpt, sein von den andern Abriken nit wenter noch wiediger geschenden, [BZ"] dan das sie das wert gottes vand die jacrament sollen bandein, das in der werd vand ampt. Aliso dat die weltlich obieken, das schwert vand die ruttenn in der band, die bosen damit justassenn, die frummen tuschapen. Sin schwerzen schwiede, ein sowe, ein sglicher seins dandtwerde, ampt vand werd dat, nund doch alle gleich gewerdet reiner vand bischwe, dan die gleich gewerdet vereiter vand bischwe, dans die int mit einem ausge obder werd, den motten nuchtlich vand dernisch sein, das sille viellerier werd, alle in eine gemeen gerichtet sein,

0 Shefus.

lenp und fellen gufobbern, gleich wie bie glibmag bes

corpers alle epus bem anbern bienet.

Mu fich, wie Chriftlich bas gefest und gejagt fen, weltlich vbirfeit fen nit ober bie genftlideit, fol fie auch nit ftraffenn. Das ift eben gonil gejagt, bie banbt fol nichte batgu thun, ob bas aug groß nobt lepbet, 3fts nit onnaturlich, ichweng undriftlich, bas ein glib bem anbern nit belffen, feinem vorterben nit weren fol? 3a vbe ebler tas glidmag ift, phe mehr bie andern obm belffen fellen. Drumb fag ich, die weil weltlich gewalt von got geordnet ift bie bogen guftraffenn, und bie frumen guidugen, no fol man por ampt laffen fren gebn unnorbundert burd ben gangen cerper ber Chriftenbeit, niemants ans gefeben, fie treff Bapit, Bijcoff, pfaffen, munch, Monnen, odder mas es ift. Wen je bas gung were, bie weltlich gewalt gubondern, das fie geringer ift onter ben Chriftlichen empten, den ber prediger und beidbiger ampi, obber genft= lide fand, fo foit mann auch vorbondern, ben ichnevbern, iduitern, fregumegenn, bommerleutenn, foch, felnern, bawrn, und alle geitlichen banbimerden, bas fie tem Bapit, Bijdoffen, Prieftern, Munden, fein idu, fleiter, bang, effen, trinden machten, noch bong geben. [221] Leifit man aber biefen leven phre werd onnorbindert, mas machen ben bie Remifden ichrepber, mit obren gefegen, bas fie fid auftiben auf bem werd weltlicher Chriftlicher gewalt, bas fie nur frey mugen bon fein, ond erfullen mas fanct Peter gejagt bat, Es werden falich menfter unter euch erfteben, and mit faliden ertidten wortten mit end umbgeben, euch om fact zu vorteuffen.

Drumb fol weltlich Ebriftlich gewalt phr ampt phen frep ennorhundert, enangeseben obs Bapft, bischoff, priefter few den fie trifft, wer ichulbig ift ber lepbe, was geiftlich recht da widder gesagt bat, ift lauter ertichtet Remisch vormersenbeit. Den also sagt fanot Pauel allen Christen, Ein ogliche seele (ich balt des Bapfts auch) sol enterthant fein der obirfeit, den fie tregt nit ombsonft das schwertsenbert, fie dienet got damit, zur fraff der bosen, und zu leb ben frumen. Auch sanct Petrus, Sept unterthan allen menich- lichen erdnungen umb gettis willen, ber es fie baben wil.

38ehia 11

Er bate auch vordennber, bas fummen wurden fold meufden, bie bie weltlich vbirkeit wurden furachtenn if. Der, is, wie ban gescheben ift burch gewilled tribt.

Allie meon ich, biffe erfte paper maur lig barmber, ferntemal, weltlich birichafft, ift ein mitglib morben bes Chriftliden Corpers, pund wie wol fie ein lepplich werd bat, boch genitliche ftande ift, barumb obe werd fol feen unnorbindert geben, in alle glibman bes gangen corpers, ftraffen ond trenben, mo es bie ichulb vordienet abber ant fobbert, vnangeseben, Bapit, Biicoff, priefter, fie breven obber bannen, wie fie wollen. Da ber tompie, bas bie idulbigenn priefter, fo man fle in bas weltlich recht verantwortel, juner entirpt werben priefterlicher mirben, bas bed nit recht IB3-1 mere, wo nit junor auft gotlicher erbnung bas weltlich ichmert, obie bie felben gewalt bette. Ce ift auch guniel, bas man fo bod om geoftlichen recht bebt, ber geiftlichen frembeit, lemp unnb gutter, grab ale weren bie leven nit auch fie geiftlich gure Gbriften ale fle, obber ale geborten fie nichte gur fieden. BBarumb ift bein lepp, leben, aut ont ebr fie frem, ont nit bas meone, so wir boch gleich Chriften fein, gleich touff, glane benn, genft vnb alle bing baben? Birt ein priefter erfolagen fe ligt ein gand om Interbiet, marume oud nit wen ein bamt ericblagen wirt? mo fumpt ber folde groß entericebe, onter ben glerden Chriftenn? alleinn auß

 ber Bapit fo schedlich bog were, bas er gleich die selenn mit groffen hausten zum teuffel furet, kund man phu bennocht nit abseten. Aust diesen vorstuchten, teuffelischen grund bawen sie zu Rom, wund meynen, man sol ehe alle welt zum teuffel lassen faren, den phrer buberen widderstrebenn. wen es gung were doran, bas [B 36] einer vber den andern ist, barumb er nit zustraffen sey, must kein Christen ben andern itraffenn. Seintemal Christins gepeut, ein vglicher sol sich ben untirsten und geringsten halten.

We fund ift, ba ift schon kein behelff mehr widder bie straff, als auch sanct Gregorius schreybt, bas wir wol alle gleich sein, aber die schuldt mach einen unterthan dem andern. Ru sehen wir, wie sie mit der Christenheit umbsgabn. Nemen pho die freiheit, on alle beweysung auch etriffit, mit engenem freuel die got und die Apostel baben unterworffen dem weltlichen schwert, das zubesorgen ift, es sen des Enterbritis spiel, odder sein uehster vorlaufft.

Die ander maur, ift noch loffer und untuchtiger bas fie allein wollen meifter ber ichrifft fein, ob fie ichon phr leblang nichts bronnen lernenn, vormeffen fich allein ber pbirfeit, faucheln fur uns, mit unuorichampten wortten, ber Bapft mug nit prren om glaubenn, er fen bog obber frum, mugen beffelben nit ein buchftaben angengen. Da ber fompt es, das fouil fegerisch und undriftlich, ia unnaturliche ge= jet freben om geiftlichen recht, bauon ist nit not gurebenn, Dan bie weil fie es achten, ber beylig geift lag fie nit, fie fein fo ungeleret und bone wie fie funden, werden fie fune gujeben mas fie nur wollen. Bud wo bas were, magu were die beplige idrifft not obber nute? laffet fie ons vorprennenn, unnd benugen an benn ungelereten bern gu Rom, die ber beplig gepft, punenbat, ber boch nit ban frume bergen mag onnen babenn. Wen ichs nit gelefen bet, were mpra ungleublich gewegenn, bas ber teuffel folt gu Hom fold ungeschickt bing furwendenn, und anhang gewinnen.

[B4"] Doch bas wir nit mit wortten wibber fie fecten, wollen wir die ichrifft ber bringen. Sanet Paul fpricht i. Corint. iiij. fo vemant etwas beffers offenbar wirt ob ehr icon fitt, und bem andern guboret om gottis wort,

Divinos 8.3

fo fol ber erft ber bo erbt, fillichwengen end webchen, Was were bis gebot aub, so allein bem juglewben were, ber bo iedt odder oben anfigt. And Chrisius jagt Johan .vi. bas alle Christen jollen gelerer werden von got, so mag et obe geschen, bas der Bapit vind bie seinen bos sein, vind von die rechten borftand baben, widderumt ein geringer mensch ben rechten vorstand baben, wordend jolt man oben den nicht folgenn? bot nit der Bapit viel mal gepret? wer wolt der Edpriften beil beiffenu, so der Japit viet, we nit einem andere mehr dan obm glaubt wurdt, ber bie schrift fur nich beite?

Drumb ifte ein freuel ertichte fabel, vunt mugen auch feinen buchftaben auff bringen, bamit fie bewerenn, bas bes Barite allein fen, bie ichrifft anntinlegen, obber obr anglegung gubeftetigenn, Gie baben pbn bie gemalt felbe genommen. Und ob fie furgeben co mere fanet Beter bie gewalt gebenn, ba nom bie ichluffel feint geben, 3fte offenbar gung, bas bie ichluffel uit allein fanet Betre, fonbern ber gangen gemein geben feint. Dargu bie idluffet nit auff bie lare obbee regiment, fonbern allein auff bie funbe gupinden obber lefen gegebnet fein, und ift eptel ertichtet bing, mas fie anbere ent mentter auf ben ichluffel obn guidrepbenn. Das aber Chriffus fagt qu Beiro. 3d bab fur bich gebeten bas bein glant nit surgebe, mag fich nit ftredenn auff benn Bapit, feintemal bas mehrer tert [8 41] ber Bepft on glanben gewefen fein, wie fie felb betennen muffen, fo bat Chriftus auch mit allein fur Wetro gebetten, fontern auch fur alle Apollel ond Chriften, wie er fagt Johan .roif. Batter ich bitte fur fie, bie bm mir geben baft, vunt nit allein fur fie, fonbern fur alle, bie burch por mort glewben in mich, 3ft bas nit flar genug gerebi?

Dend bach ben bir felb, Gie muffen befennen bas frume Gbriften vnier von fein, bie ben rechten glauben, genft, vorftand, wort, end meynung Chrift boten. De marumb felt man ben, ber felben wort vand vorftant vorwerften, vand bem Bapft folgen ber mit glandenn noch genft bat? were boch bas, ben gangen glauben, vad bie Chriftenlichen freche vorlengnet. Item, Go mug be nit

Ihefus.

allein ber Bapft recht haben, fo ber articel recht ift, Ich gleub ein heplige Chriftliche firche. obber muffen alfo beten, Ich gleub in ben bapft zu Rom, und alfo bie Chriftliche firch, gant in einen menschen giben, wilche nit andere

ban teuffelisch und bellisch prtumb were.

Bbir bas, fo fein wir phe alle priefter, wie broben gefagt ift, alle einen glauben, ein Guangelij, einerlen facrament haben, wie folten wir ben nit auch haben macht, suschmeden und prteylen, mas bo recht obber vurecht om glauben were, wo blebbt bas wort Bauli .i. Corint .ii. Gin geiftlicher menich richtet alle bing, vund wird von niemants gerichtet. ond .ij. Corint .iiij. wir haben alle ennen genit bes glaubens, wie folten wir benn nit fulen fo mol als ein ungleubiger bapft, mas bem glauben eben obber uneben ift? Muß Diegem allenn und vielen andern fpruchen, follen wir mutig und fren werben, bund ben genft ber frenbeit (wie pon Paulus nennet) nit laffen mit ertichten wortten ber Bepit ab-[C 1ª]ichreden, fonbern frifch bynburch, allis mas fie thun obder laffen, nach buferm gleubigen vorstand ber fcrift richten, ond fie gwingen gufolgen bem beffern vund nit phrem engen vorftand. Mufte boch vortentenn Abraham feine Cara boren, Die boch phm bertter unterworffen war, ben wir pemant auff erden, go war bie efelunne Balaam auch fluger benn ber Bropheta felbs, Sat got ba burch ein efelinne rebet gegen einem Propheten, warumb folt er nit noch reben fummen burch ein frum menich gegen bem Bapft? Item fanct Paul ftrafft fanct Beter als einen prigen. Gal. ij. Drumb geburt einem nglichen Chriften, bas er fich bes glaubens annehm, qu= norfteben und vorfechten, und alle priumb gunordammen.

Die dritte maur fellet von phr selbs, wo diffe erste zwo fallenn, dann wo der bapft widder die schrifft handelt, sein wir schuldig der schrifft ben zustehen, phn straffen und zwingen, nach dem wort Christi Math. rviij. Sundiget dein bruder widder dich, fo gang hyn und sags yhm zwischen dyr vnmd yhm allein, horet ehr dich nit, so nym noch einen odder zween zu dir, horet er die nit, so sag es der gemenne, horet er die gemenne nit, so halt phn als einen hepden. Hie wirt befohlenn einem vglichenn

Abefus. 15

glid, fur bas ander gujorgenn, wieuil mehr follen wir bargu thun, mo ein gemenn regierent gelit abel bantelt, wilche burch feinen bandel viel ichaben und ergerniß gibt ben andern, fol ich obn ben verflagen fur ber gemeone,

go muß ich fie ia gufammenn bringen.

Gie baben auch feinen grund ber ichrifft, bas allein bem Bapft gepur ein Concilium guberuffen obber beftetigenn, ban allein obre engene geies, bie nit meptier gelten, can fo ferne fie nit iceblich fein ber Chriften [6 16] beit und gottis gefegenn, mo um ber Bapft ftrefflich ift, boren fold gefet icon auff, bie ment ce icheblich ift ber Chriftenbeit, obn nit ftraffen burch ein Geneilinm.

Gje leften wir Act. rv. bas ber Apoftel Coneilium nit fanct Beter bat beruffen, fondern alle apofiel, und bie eltiften. wo nw faner Beter bas allein bet gepurt, mere bas nit ein Chriftlich Concilium, fondern ein teprisch Conciliabulum gewegen. Auch bas berumptifte Coneilium Micenum, bat ber Bifcoff ju Rom ned beruffen noch bestetiget, joudern der fenger Constantinus, vund nach obm viel ander fepger beffelben gleichen than, bas boch die allerdriftlichnen Concilia gewegen fein, Aber folt ber bapit allein bie gewalt baben, fo muiten fie alle fegrifch gebapft gemacht bat, find ich nit beionders bas bepunen ift außgericht.

Darumb, ma es bie not foddert, ond ber bapft ergerlich der Chriftenbeit ift, fol bargu thun mer am erffen fan, als ein trem glid bes gangen corpers, bas ein recht frem Cons cilium werde, wild niemandt jo wol vormag als bad weltlich ichwert, fonderlich bie wevi fie un auch mitchriften fein, mitpriefter, mitgepitlich, mitmedtig in allen bingen, ond fol phre ampt pud werd das fie von got baben pbir pberman, laffen fren geben, wo es not und nut ift gugeben. Were bas nit ein vnnaturlich furnehmen, fo ein femr in einer fadt auffgienge, ond perman folt feille ftebenn. laffen fur pund fur brennen mas be brennen mag, allein barumb, bas fie nit bie macht bes Burgemenfters bettenn, obder bas femr villricht ann des Burgemenftere bang ans bube? 3ft uit bie einn valicher burger ichulbig bie andern

16 Shefus.

zubewegen unnd beruffen? wie viel mehr fol bas in ber [62a] genftlichen stad Christi geschehen, so ein fewr bes ergernis sich erhebt, es sey an bes Bapits regiment obder wo es wolle. Desselben gleichen geschicht auch so bie fehnd eine stadt vberfielen, da vorbienet ber ehr und banck, ber bie andern am ersten auff bringt. warumb solt den der nit ehre vordienen, der die hellischen seynd vorfundet, und die christen erweckt und berufit.

Das fie aber phre gewalt rumen, ber fiche nit gyme widderkufechtenn, ift gar nichts geredt. Es bat niemant in der Chriftenheit gemalt, ichaben guthun, obber ichaben zuweren, vorpietenn. Gs ift fein gewalt in ber firchen, ben nur gur befferung, Drumb mo fich ber Bapit wolt ber gewalt brauchenn, zuwerenn ein frey Concilium zumachen, damit vorhyndert wurd die befferung ber firchen, fo follen wir obn und feine gewalt nit anfeben, und wo er bannen und bonnern wurd, folt man bas furachten, als eins tollen menschen furnehmen, und phn, in gottis zunorficht, widderumb bannen und trepben, wie man mag, dan folch feine vormeffene gewalt ift nichts, er bat fie auch nit, und wirt bald mit einem fpruch ber ichrifft undergelegt, benn Paulus zu ben Corinthern fagt, Got hat uns gemalt geben, nit zuvorterben, fondern gubeffern bie deiftenheit. Ber wil vber biffen fpruch bupffen? bes teuffels und End= driftes gewalt ifts, die bo weret was gur befferung bienet ber driftenbeit, barumb phr gar nit gu folgen, fondern widdergufteben ift, mit lepp, aut, und allem mas wir vor= mugenn.

Bud wo gleich ein wunderheichen fur den Bapft widder bie weltlich gewalt geschehe, obder vemandt ein plag widdersfure, wie etlich mal sie rumen geschehen sey, sol man dasseln nit anders achten, dan als durch den tenssel geschehen, wud vnsers glaubens zu got gebrechen. [E 2b] wie dasselb Shriftus vorfundigt hat Matt. rriiij. Es werden kummen in mennem namen falsche Christein und falsche propheten, zewchen und wunder thun, das sie auch die angerweleten mochten vorsuren, und sanct Paul sagt den Thessalonicenn das der Endchrist werde durch Satanam mechtig sein, in

falichen wunderbenchen.

3befus. 17

Drumb laffet ons bas feit baltenn, Christliche gewalt, mag nichts wirder Christum, wie fanct Paul fagt, wir vernugen nichts wieder Christum, sondern fur Christo gutbun. Ihut fie aber etwas wider Christum, is ift fie des Endhrifts vand teuffels gewalt, ont folt sie wunder ond plagen regnen vand schlossen, wunder von plagen beweren nichts, sonderlich, in dieger lesten ergisten zeit, von wilcher falsche wunder vorfundet sein in aller schrift, drumd mussen wir vus an die wort gottis balten, mit festem glanden, so wirt der teuffel seine wunder wol laffen.

Die mit, boff ich, fol bos foliche lugenhaftige ichreden, damit und nu lange zeit die Romer babenn ichuchtee und blod gewiffen gemacht, ernuber liegen. Unnb bosfie mit vos allen gleich dem schwert onterworffen sein, die chrifft nit macht baben anithtlegen durch lautter gewalt en kunft, ond keinen gewalt haben ein Concilium eineren, obber noch oberen mutwillen pienden, vorpflichten, und feine frenheit nehmen, onnd wo fie bas ihnn, das fie warbafftig des Endichtifts und teuffeld gemeinschafft fein,

nichts von Chrifto, benn ben namen baben.

Den wollen wir febenn die find, die man billich in ben Concilien folt bandeln, und damit Bepft, Cardinel, Bifcoff, und alle gelereten folten billich tag und nacht embgabn, fo fle Chriffim enne feine firch lieb [6 30] betten, wo fie aber bas nit thun, bas ber bauff ond bas weltlich ichmert bargu ibne, nnangegeben por bannen obber donnern, ben ein onrechter ban, ift beffer, bann geben rechte abjolution. und ein unrechte abjolution erger, ban geben rechte ban. Darumb laffit ens auff machen lieben bent iden, und got mehr ben bie meniden furchten, bas wir nit terlbafftig werdenn aller armen feelen, Die fo fleglich burd bas identlich tenffelisch regiment ber Romer, por foren werden, onnd teglich mehr ond mehr ber teuffel gunompt, fo es anders muglich were bas feld bellifc regiment mocht erger werben, bas ich boch nit begreiffen noch gleuben fan.

Bum erfien, ifte grewlich und ericheedlich angufeben, das ber abirft in der Chriftenheit, ber fich Chrift Bicarium, und fanet Betere nachfolger rumer, fo weitlich und prechtlich feret, das phn darinnen fein tunig, fein feußer mag erlangen und gleich werden, wab in dem, der allerhepligist und gewillicht sich lesset nennen, weltsicher weßen ist, dan die welt selber ist. Er tregt ein derpfeltig fron, wo die hochsien funig nur ein fron tragenn, gleicht sich das mit dem armen Christo und sanct Peter, so isse ein new gleichen. Man plerret es sev fehrisch, wo man dawidder redt, man wil aber auch nit horen, wie undristlich und ungotlich solch weßen sev, Ich halt aber, wen er betten mit threnen soll, fur got, er nust uhe solch fronen ablegen, die weil unfer got, keinen hossart mag leuden. Nu solt sein ampt nichts anders sein, dan teglich wennen unt beten fur die Ehristenbeit, und ein exempel aller demut furtragen.

(55 fen wie ohn wolle, fo ift ein folder pracht er= gerlich, und ber bapit ber feiner feel felideit ichulbig phu abgulegen, barumb bas fanct Baul fagt, Enthaltet euch fur allen geperben, die to ergerlich fein. und Rof & 36]ma rij. wir follen guttis furmenden, nit allein fur gottis augen, fonbern auch fur allen menichen. Es were bem Bavit gung eine gemenne bijchoff fron, mit funft und beylideit, folt er groffer fein fur anbern, unnd bie fron ber beffart bem Endtdrift laffenn, wie ba than baben feine porfaren fur etlich bundert iaren. Gie iprechen, er feb ein berr ber welt, bas int erlogenn, ben driftus, bes ftathalter und ampiman er fich rumet, fprach fur Bilato, Mein reich ift nit von biffer welt. Es fan vbe fein ftathalter wertter regieren ben fein ber, Er ift auch nit ein ftatbalter bes erhebtenn, fondern bes gefreutigten Chrifti, wie Baulus jaot, 3d bab nichts ber euch wolt wiffen ben Chriftum, und ten felben nur als gecrentigten. Bud Phil .ij. Alfo folt obr end achten, wie obr febt in Chrifto, ber fich bat entledigt, und ein fnechtisch geperbe an fich genommen. 3tem .i. Corint .i. wir predigen Chriftum ben gecrentigtenn. Dim machen fie ben Bapit, ein ftathelter bes erbebten drifti um homel, und haben etlich ben teuffel fo ftard laffen in pon regieren, bas fie gehalten, ber Bapft feb vbir die Engel vm bomel, und ohn zugepieten babe, wilchs fein engentlich bie rechten werd, bes rechten Enbichrifts.

Sum anbern, wogu ift bas volg nut in ber driften=

Abefue. 19

beit, bas do benfiet die Garbinel? Das wil ich ter fagenn. Welfc vnnd beutsch tandt, haben viel er der floftet, ftifft, leben und pfart, die bat man nit wir bag gen Bem gubringen, ban bas man Carbinol macht, vnnd ben jelben, die Bifnamb, flofter, prelaturn guergen gebe, unt gotie bienft alse zu poben frieffe. brumb fibt man ist, bas welschlandt, fast wust ift, flofter vorzoret, bistumb vorgeret, prelaturn unnd aller firchen pinge gen Rem begen, Etet vorsollen, land und leut verterben, da tein gettie bienft nach prebig mehr gabt. [G 4-] warumb? Die Carbinal nach prebig mehr gabt. [G 4-] warumb? Die Carbinal nuffen bie gutter haben, fein Lurch het welschlants so mugen vorterben und gettie bienst noberlegenn.

Du welfc landt aufgejogen ift, tommen fie ong beutich landt, beben fern fenberlich an, aber feben mir gu, bentich landt fol bald, bem melfden gleich werben, wir babenn ichon etlich Carbinel, mas baronnen die Romer fuchen, follen bie trunden bentiden nit vorfteben, big fie fein bifrum, flufter, pfarr, leben, beller obter pfennig mehr babenn. Der Gubtchrift muß bie ichen ber erben beben, wie es porfuntet ift, Ge gebt baber, man icheumet oben ab con ben bifrumen, floftern, und lebnen, und weil fie noch nit alles thuren gar vorideinben, wie fie ten meliden than baben, branden fie bie weil fold beplige bebenbideit, bas geben ober zwengig prelaturen gujammen foppeln, and von einer iglichen ein ierlich frud renffenn, bas boch ein jumma brang merte. Brocbiten ju Birppurg gibt tanfent gulben, bie ju Babenburg auch etwas, Dens, Trier, und ber mebr, fo mocht man ein taufent gulben obber geben gufammen bringen, bamit ein Carbinal fich einem renden funige gleich balte gu Rom.

Wen wir nu bes gewonen, fo wollen wir brevfig obder vierpig Cardinel auff einen tag machen, und einen geben ben Deunchenberg zu Babenberg, und bas biftum zu Burbburg bargu, bran gebengt etlich renche pfarn, big bas firchen und fiet mußt fein, und barnach fagen, wir fein Gbrifti Bicarij, und birten ber ichaff Chrifti, die tollen

vollen beutichen, muffens wol lenten.

3ch rab aber, bas man ber Carbinal weniger mache, ober laf fie ben Bapft von feinen gutte neten, Ge were obrig gnug

Shefus.

an .rij. und ein nglicher bet bes iars taufent aulden eintenfommen. Bie tommen wir beutiden barbu, bas wir fold, renberen, ichinderen, vuferer auter von bem bavit [6 46] lenden muffen? bat bas funigreid gu grandreich fichs erweret, warumb laffenn wir bentiden ons alfe narren onnb effenn? Es were allis treglider, wen fie bas gut allein und alfo abitolen, die firchen pormuften fie bamit, und beranben die schaff Chrifti, phrer frumen bortten, und legen ben bienft und wort gotis upber, und wen icon fein Carbinal were, die fird wurd bennech nit vorfinden, fo thun fie nichts das zur driftenbeit bienet, nur gelt unnb badder fachen umb bie Biftum unnd prelaturen treuben fie,

das auch wol ein iglicher reuber thun fundt.

Jum britten, wen man bes bapfts boff lief bas hunderte tent blevben, and thet ab newn und newnsig teil, er were bennoch groß gung, antwort gugeben, in bes glanbens fachen. Den aber ift ein fold gewurm und ge= ichwurm in bem Hom, vnnd alles fich bepftisch rumet, bas 311 Babylonien nit ein folch wegen gewesen ift. Es fein mehr ban brev tanient Bavit ichrenber allein, wer wil bie andern ampt leut gelenn, fo der ampt fouiel fein, das man fic faumet gelen fann, wilche alle auff bie ftifft und leben bentichs landts wartten, wie wolff auff bie ichaff. 3ch acht bas beutich landt ist weit mehr gen Rom gibt bem Bapit, ban vor geptenn ben fenfern. Ja es mennen etlich bas ierlich mehr ban brevmal bunbert taufent gulben auf beutich land gen Rom fommen, lauterlich vorgebens und omb fonft, bafur wir nicht ban fpot und fcmach erlangen, und wir vormundern und noch, das furftenn, abel, ftebt, ftifft, land unnd leut arm werben, wir folten und vormundern, bas wir noch zueffen haben.

Die wepl wir ban bie in bas rechte fpiel fummen, wollen wir ein wenig ftil balten, ond one feben laffen, wie die deutschen nit fo gant grobe narn fein, bas fie [D 1ª] Romifche practict gar nichts miffen odber vor= fteben, 3ch flag bie nit, bas zu Rom gottis gepot und driftlich recht vorachtet ift, ban fo wol ftet es ist nit in ber Chriften= beit, fonderlich zu Rom, bas wir von folden boben bingen flagen mochten. 3ch flag auch nit, bas, bas naturlich

35 cfue 21

ebere weltlich recht ont vornnufft nichts gilt. Ge ligt noch alles fieffer pm grund. 3ch flag bas ier obr ergenn ertichtet gepftlich recht nit baltenu, bas boch on ohm felb, ein lautter tyrannen, gengeren, und zeptlicher pracht ift, mehr bann ein recht, bas wollenn wir feben.

Ge baben vorgenten beutide fenfler ennt furitenn verwilligt, bem Bapft bie Annaten auff allen lebenn tenticher Ration, einpunehmenn, bas ift, bie belifte ber bing, bes erften Bares, auff einem pglichen leben: bie porwilligung aber ift alfo geicheben, bas ber bapit burch fold greß geit folt famlen einen ichag, guftreptten mibber Die Eneden und unglenbigen, Die Chriftenbeit gufdengen, auff bas bem abel nit guidmer murb allein guftreittenn, fonbern bie prieftericant and etwas bargu thet. Colder antter, einfeltiger andacht ber teutschen Ration baben bie Bepfte bagu brancht, bag fie big ber, mebr ban bunbert 3ar fold gelt, eingenemmen und nu einen ichulbigen, verpflichten ging pub auffag, brang gemacht, punt nit allein nichts gefamlet, fonbern brauff gestifftet, viel ftent ennb empter bu Rom, Die bamit ierlich, als auf einem erbhing gubejoiben. Ben man um widder Die Eurden freettenn vorgibt, fo fenden fie erang botichafft, gelt gufamlen, viel mal auch ablas berauft geschicht, eben mit ber felben farb, wibber ben Turden guftrentten, mennent, die tollen bentiden follen vnendlich toditodnarn blepben nur omer gelt geben, prem enauffprechlichem gent [I 16] gung thun, ob wir gleich effentlich feben, bas mibber Unnaten noch ablas gelt, noch allie ander, einn beller mibber ben Eurden, fonbern algumal in ben fad bem ber poden auf ift, fumpt. Liegen vund triegen, fegen und machen mit ons bund, ber fie nit ein barbreit gubalten gebendenn, bas muß barnach ber beolig nam Chrifti ond fanct Betri allis than baben.

Die solte um bentiche Nation, Bifcoff und Jurften, fid and fur Chriften leut balten, und bas vold bas von befolen ift, in lepplichen und gestlichen guttern guregtren unt ichnbenn, fur folden repffendem wolffen beideirmen, bie fic unter den ichaffs flepbern dar geben, als breiten unt regierer. Bud bie weil bie Unnaten fio ichimpflich mispranchet werdenn, auch nit gebalten mas vorpunden ift,

22 Shefus.

phr landt und leut fo iemerlich, on allis recht, schinden und vorterben nit zu lassenn, sondern durch ein keygerlich odder gemeyner Nation geset die Annaten heraussen beshalten, odder widdenund abethun. Dan die weyl sie nit halten, was vorpunden ist, haben sie auch kein recht zu den Annaten, fo sein die Bischoss und Fursten schuldig, solch dieberen und reuberen zustraffen, odder phe zuweren, wie das recht soddert.

Darynnen dem Bapft besstehen und stercen, der villeicht solchem unfug allein zuschwach ist, odder wo er das wolt schutzen und handhaben, als einem wolff und tyrannen weren und widderstehen, den er tein gewalt hat, boses zuthun odder zuvorsechten. Anch so man phe widder die Turcken wolt ein solchenn schatz samlen, solten wir billich der mal eynst witzig werden, und mercken, das deutsche Nation, den selben baß bewaren kunde den der Bapst, seyntemal deutsche Nation selb volck gung hat zum streyt, so gelt surhanden [D22] ist. Es ist mit den Annaten wie mit anderm manchen Romischen furgeben

gewest ift.

I Stem barnach ift getenlet worden bas Jar zwischen bem Bapit und regierenden bijchoffen, und ftifften, bas ber bapit feche Monat bat um iar, einen umb ben andern, gunorlephen bie leben bie in feinem Monatt vorfallen, bamit fast alle leben bynein gen Rom werden gehogen, fonderlich die allerbesten pfrund vnnd bigniteten. Ind wilche ein mal fo gen Rom fallenn, die fummen barnach unmmer widder eraug, ob fie bonfurt ummmer in bes Bapfts Monat vorfallen, damit ben ftifften viel guturg geschicht, und ift ein rechte reuberen, die phr furgenommen hat nichts herauffenn gulaffen. Darumb ift fie fait renff, und hoch zeit bas man bie Bapft Monat gar abethue, unnd allis was baburch genn Rom fummenn ift, wibber erang repffe. Den Furften bund Abel follen brob fein, bas, bas gestolen gut werd widder geben, bie biebe gestrafft, und die phre vrlaube migprauchen, vrlaube beraubt werden. Selt vnnd gilt es, fo ber Bapft bes andern tags feiner erwelung, regel und gefet macht in feiner Cancellen, ba= burch unger ftifft und pfrundt geraubt werden, ba ber fein

recht zu bat, so fol es viel mehr gelten, fio ber fepfer Garolus bes andern tage seiner fronung vegel und geseg gebe, burch gant beutsche landt fenn leben und pfrund mehr gen Rom laffenn fummenn durch bes Bapits Monai, und was hyncin fummen ift, widder fren werde, und von ben Romischen reuber erloget, da zu er recht bat von ampt wegenn sennis schwerbis.

Ru bat der Remisch gent und ranbfint, nit modt ber zeit erwartten, bas durch bapft Monat alle leben [D 2 ] honein femenn, epnis nach dem andern, sondern eplet nach feinem unsettigen wanft, das er sie alle ausst turtit bonein rensse. Und bat abir die Annaten und Monat, ein sold fund erdacht, das die leben und pfrund, noch dreperlewense zu Rom behafft werden. Zum ersten, so der ein fren pfrund hat, zu Nom obder aus dem wege siebt, die selb muß ewig engen blevben des Nomischen (renbischen) stutis solt ich sagen, und wollenn den nach nit render bewsten, so solche renderen niemant obe geboret noch gesesen dat.

Bum andern, fo der ein leben bat odber vbirfump: ber des Bapit obder Carbinel gefindt ift, obber io er gnuor ein leben bat, und barnach bapits obber Cardinals gefindt wirt. Den wer mag bes bapfis onnd ber Carbinel gefind gelen, fo ber Bapit, wen er nur fpatieren rent, ber bren ober vier taufent maul rentter umb fich bat, tres allen fevgern und funigen. Den Chriftus und fanct Beter giengen gufuffen, auff bas phre ftatbalter beite mebr guprachten und prangen betten. Im bat ber gent wentter fic erfluget, sund icafft, bas auch berauffen viel ben namen baben, bepftlich gefinds, wie zu Rom, bas nur in allen ertten, bas blog ichaldbafftig wertlin, Bapfte gefind, alle leben an ben Romischen frul bringen ond ewiglich befften. Cound bas nit vordrienliche teuffelifche fundle. Seben wir gu, fo fol Ment, Magbeburg, Salberfiad, gar fennn gen Rom fummen, onnt bas Carbinalat theur gnug begalet werdenn. Darnach wollen wir all dentiche Bijdoff Carbinel madenn, bas nichts erauffen blepbe.

Bum brittenn, wo umb ein leben ein babber nich in Rom angefangen, wilche ich acht, fant die gemennift unnb groffift frau ift, die pfrunden gen Rom gubringen. Dan wo bie fein habber ist, find man ongehlich [D30] buffen zu Rom, die habber auß der erden graben, ond pfrunden angrevssenn, wo sie nur wollenn, da manch frum priester seinn pfrund muß vorlierenn, odder mit einer sunma gelts, den badder abefaussenn, ein zeht lang. Solch lehen mit habber recht odder vurecht, vorhasst, muß anch des Nomischen stuls ewig eygen sein. Es were nit wunder, das got vom homel schwebel und hellisch sewer regnet, und Nom in absgrundt vorsenst, wie er vorheytten Jodoma und Gomerren thet, was sol ein Bapit, in der Christenheit, wen man seiner gewalt, nit anders braucht, dann zu solcher heubt doßheit, und er die sellen schupt und handthabt. Debesn sielchen und hern, wie lang wolt yhr ewr sand und leut, solchen revisenden wolssen ossessen von fret und fret lassen.

Da um fold pradtid nit gnug mar, und bem gent bie zeit gulange wart, alle bistum bonein gurebffen, bot mein lieber gent boch jo viel erfunden, bas bie biftumb mit namen crauffen, ond mit bem grund ond bobenn gu Rom fein. Bub bas alfo, fein Bifchoff mag bestetiget werden, er tauff ban mit groffer jumma gelts bas pallium, und vorpflichte fich mit grewlichen ebben, zu einem engenen fnecht bem Bapft. Da ber fumpis, bas fein Bijchoff wibber benn Bapit thar bandeln, bas haben bie Romer auch ge= jucht mit bem ente, und fein alfo bie aller renchiten bistumb, in ichuld und vorterben fummen. Ment, bor ich, gibt .rr. taufent gulben. Das fein mir bbe Romer, als mich bundt. Sie habens wol vorteitten fest bm genftlichen recht, bas pallium umbfonft zugebenn, bes Bapfts gefind wenigern, habber mindern, ben ftifften und bijchoffen bbre frepheit laffen, aber bas wolt nit gelt tragen, brumb ift das blat umferet, und ift ben bischoffen unnd ftifften aller gewalt genommen, fiten wie die Gifren, haben wibber ampt, [D 3b] macht, noch werd, gondern regiernn alle bing, die heubt buben zu Rom, auch schier bes Gufters unnd Glodners ampt, in allen firchen. alle babber werben gen Rom gebogenn, thut pherman burche bapite gewalt, mas er wil.

Was ift geschehenn in tieffem Jare? ber Bifchoff gu Strafburg wolt fein ftifft orbenlich regieren und refor-

mieren, in gertis bienft, und fteller eilled gotlich und Chrifilich arridel bargu bieutich, 21ber meinn lieber bapft, onb ber beplige Romifche fint, font ju pobenn unnt verbampt fold beplige, geiftlich orbnung gant mit einanter, burd anlangen ber prieftericafft, bas benft bie ichaff Chrifit gewendet, fie fol man priefter wibber phren engen bifcoff freiden, und phren ungeborjam in gotlichen gefeben ichugen. Cold effentlich gottes febmad wirt ber Enbicheift, boff ich, nit vornehmen. Da babt obr ten bapit wie obr babt gewollet, warnmb bas? Op mo einn fird murb reformiert were bas einrepffenn ferlich, bas Rom muß villeicht auch bran, barnber folt man ebe fein priefter mit bem anbern emnis bleuben laffen, und wie fie bigber gewonet, furften und funig eneing machenn, Die welt mit Chriften blat erfullenn, bas obe nit ber Chriften ebnideit, bem bepligen Romifden fruel burd reformiern guidaffen gebe.

Bigber baben wir vorstanden, wie fle mit den pfreunden handeln, die vorfallen und loß werden. Ru erfellet dem gartien gent zu wenig loß, barumb bat er sein fursichtideit erpengt auch in die leben, die noch besiesse sein durch vore furwecher, das die selben anch loß sein nunfen, ob sie seinen nit loß sein, und das mancherlen wenße. Jum erften, lauret er wo sette prebendenn sein obber Bistumb, burde einen alten odder franden [24"] odder auch mit eines ertichten vniuchtideit besessen, dem selben gibt der beplige stuel, einen Geadinter, das ift, ein mithelffer, en seinenn willen vnnd band zu gut bem Goadinter, danumb das ehr des Bapits gesind ift, odder gelt drumb gibt, odder sonst mit einem Alemischenn frondiens, vordienet bat. Da muß den abgebn, frev erwelnug bes Capitiels, odder recht des der die pfrunden hat zuwer lieben, vnd allis nur gen klom.

Jum andern bepfiet ein wortlin Commenden, bas ift, wen ber Bapft einem Cardinal obber fonft seiner einen, ein reich, set Clofter obber firchen besitber zubehalten, gleich als wen ich bir bundert gulben zubehalten thet. Dis bernt bas Glofter nit geben noch vorlepben, auch nit vorsiorent, nach gotis bienft abethun, sondern allein zubehalten thun, nit bas erft bewaren obder bawen fal, gondern bie verson außtreben, bie gniter und ging einnnehmen,

vand prgent einen apostaten vorlauffen munch hynein seten, ber sunff odder sechs gulden des Jares nympt, und sitt bes tages in der kirchen, vorkausst den pilgern zeychen und bilblin, das widder singen noch lessen baselb mehr geschicht, ben, wo das hieß Closter vorstoren vand gottis dienst abethun, so must man denn Bapst nennen ein vorstorer der Christenheit und abetheter, gottis dienst, den er treybet es surwar mechtig, das were ein hartte sprach zu Nom, drumb muß man es nennen, ein Commenden, odder bessehlung das Closter zubehalten. Dißer kloster kan der Bapst, vier odder mehr in einem Jar zu Commenden machen, da eines mehr den sechst ausgent, vied odder hee sechst ausgent, vied odder nehr den sechs tausent guldenn hat eine kummen, Also mehren sie zu Rom gottis dienst, und erhalten die Closter, Das lernet sich in deutschen landen auch.

I Bum brittenn, fein etlich lebenn, bie fie benffenn [D46] incompatibilia, die noch ordnung genfiliche rechts, nit mugen mit einander behalten werden. 2113 bo fein gwo pfarren, zwey biftumb, und ber gleichen. Sie brebet fich ber beblige Romische ftuel und gent alfo auf bem geiftlichen recht, bas er uhm glogen machet, bie houssen, unio und incorporatio, bas ift, bas er viel incompatibilia in eynander leybet, bas eins bes andern glib fen, und alfo gleich als ein pfreund geacht werden, fo fein fie nhmmer incompatibilia, und ift bem bepligenn gehftlichen recht geholffenn, bas es nit mehr bindet, ben alleinn bes benenn, die folch gloßen, bem bapft unnb feinem Datario nit abefauffenn. Der art ift anch die unio, bas ift, voreynigung, bas er folder leben viel gufammen toppelt, als ein bund holt, umb wilchs toppels willen, fie all fur ein leben gehalten werden. Alfo findt man wol einen Cortifanen gu Rom, ber fur fich allein .rij. pfarren .vij. Prebsteven, vnnt .rliii. pfreunden barbu hat. wilche alles bilfft folch menfterlich glog vund helt, bas nit widder recht fen. Bas um Carbinel vnnd ander prelaten habenn, bebendt ein balicher felbs. Gzo fol man ben bentichen ben beuttel reumen, und ben futel vortrebben.

Der gloßen eine ift and, Abministratio, bas ift, bas einer neben feinem bistumb, Abtep, odder bignitet, habe, vund allis gut besige. on bas er benn namen nit habe, Abejus. 27

Den allein administrator. Den es ift zu fem gung, bas bie wortlin fich mandeln, mund nit die that, gleich ale, wen ich leret, die burwirtten folt burgemenfterin berffen, und doch blepbenn fo frum als fie ift, Sold Romifch regiment hat sanct Peter vorkundet, da er sagt if. Pet if. Ge werden faliche menftere fummen, die in geheren, mit erticben werten, obir ench handelen werden, obern gewinst zutreben.

[6 14] Ge bat auch ber liebe Romifche geng benn praud erbacht, bas man bie pfreund und leben vorfeufft und lebbet, auff foldenn vorteil, bas ber verfeuffer obber banttbierer, brauff bebelt, benn anfal ennt guiprud, bas to der befiger ftirbt, bas leben frem midber bemm fierbe bem ber ce porbon portaufft, porliben obber porlaffenn bat, bamit fie auf ben pfreunden erb gutter gemacht baben, bas nie mant mehr bargu fummen fan, den welchen ber vorfauffer baffelb vorfauffen mil, obber fein recht baran beidenbet an feinem tobt. Daneben fennt obr viel Die ein leben bem andern auffgeben, nur mit bem titel, daran er fein beller empfebet. Us ift auch nw alt worden, bas einer bem anbern ein lebenn auffgibt, mit vorbebalt etlicher fummen Berliche goufes, wilche vorgeitten Gimoner mar, ond ber findlin viel mehr, bie nit jurgelen fein, ond gebn alfo viel idenblicher mit ben pfreunden omb, benn bie bevden onter bem Grens mit Chriffins flenbern.

Aber allis was bisber gesagt, ift sast alt end gewenlich wurden zu Rom, Noch einis hat der geit erdacht, das ich boff sol das lett seinu darau ehr erwurg. Der Bapft hat ein edlis fundlin das berffet, Pectoralis reservate, das ist, seines gemuts furbehalt, et proprins motus, onnd ergener mutwil der gewalt. Das gehet alse zu. Wenn einer zu Rom ein lebenn erlanget, das ohm wirt fignist vand redlicher werße zugeschrieben, wie da der brauch ist, so fumpt den einer der gelt bringet, odder sonst vorreienet hat, da nit von zusagenn ist, ond begert dasselbig leben von dem bapft, Szo gibt er es ohm, ond nompts dem andern. Spricht man den er sev vurreit, so mit der alliebenligsite vatter sich entschalbigen, das er nit so offentlich mit gewalt widder recht handellen gestrasst werde, vand spricht, Sr bab [6 12] in seinem bergen vund gemut dasselb

Thefus.

leben, obm felbs und feiner vollen gewalt furbehaltenn, no er bod fein lebtag, guner nie bauen gebacht noch geboret bat, und bat un alfie ein alofflin funden, bas er in evgener perjon, liegen, triegen, und perman effen und narren mag, und bas allis unnoridampt und offentlich, and wil den noch bas beubt ber Chriftennheit feinn, leffit nich mit offentlichen lugen ben boffen genit regieren.

Diger mutwille und lugenhafftige furbehalt bes Bapfis, macht un gu Rom ein fold weffen, bas niemant bauon reden tan. Da ift ein fauffen, porfeuffen. wechfelin, taniden, raufden, liegen, triegen, rauben, ftelenn, prachten, bureren, buberen, auff allerlen menn gottis porachtung, bas nir muglid ift, dem Enddrift lefterlicher guregieren. G3 ift nichts mit Benedig, Antborff, Alfapr, gegen biegem Jarmardt und fauffs banbel gu Rom, on bas bort boch pornunfft und recht gebalten wirt, bie gebt es wie ber teuffel felbs wil. Bud auf bem meer, fleuffit nw in alle welt, gleiche tugent, folten fich fold leut nit billich furchten, fur ber reformation, und einem freven Concilio, und ebe alle funia und furften in ennander benden, bas phe nit burch obr enniceit, ein Concilium werbe. Ber mag levben. bas fold fein buberen an ben tag fomme?

Bulett, bat ber Bapft gu biffen allen eblen benbein ein engen tauffbaug auffgericht, bas ift, bes Datarif baug gu Rom. Dabon muffen alle die fummenn, bie bieffer werg nach umb leben und pfrund bandeln, ben felben muß man fold glogen unnd bandtbierung abfauffen, und macht erlangenn, fold beubtbuberen gutrenben. Es war vor= beviten noch gnebig gu Rom, ba man bas recht muit fauffenn, obder mit gelt nobber bruden. Aber ist ift fie go foitlich worden, bas fie niemant leffit buberen trepbenn, es muß mit fummen por [6 2ª] erfaufft werben. 3ft bas nit ein burhauf vbir alle burhemfer, die vemant erbenden mocht, fo weiß ich nit was burbemger benffen.

Saftu nu gelt, in biffem baug, fo fanftu gu allenn ben gefagten fruden fummen, ond nit allein gu ben felben, pondern, allerlen mucher wirt bie umb gelt, redlich, als gestolen, geraubt gut gerechtfertiget. Sie merben bie ge= lubt aufigebebet, bie benn munchen fregheit geben auf

Abefus. 29

ten erden jugebenn, bie ift fevlle ber ebelich fland bem gerftlichen, bie mugenn burn tinden eblich werden, alle beder vond ichand bie ju wieben fommen, aller bouet tavel vod mal bie guritter geschlagen, nund ebel wirt. Die muß sich ber ebelich fiand lerdenn, der in verpotten grad, odder sonft ein mangel bat. Dwild ein ichegeren onnt schinderen regirt ba, bad ein schow bat, bad alle gemitch gesep allein barund gesest sein, bas nur viel erinftel wurdenn, barant man sich muß loften, wer ein Sbriften sein sal. Ja bie wirt ber teuffel ein berlig ond ein got bahn, mad bymel ond erden nit bormag, bad ver mag dist bauft. Go berffen Compositioned, frenlich compositiones, ja consustances. Dwie ein schiechter schap ist ber zel am Repn, gegen biesem berligen bange.

Niemant sel achten, bas ich zunil sage, Ge ift allie offentlich, bas fie felb zu Rem muffen befennen, es feb greulicher ond mehr, ben vemant sagen knube. 3d bas noch ult, wil auch noch nit ruren bie rechte belgeund fittppen, von ben personlichen lastern. 3d rede nur von gemespnen leuftigen sachen, ond kan fie bennoch mit wortten nit erlangen. Es folten bischoff, priesterschafft, ont zunor ber Dectores ber Universiteten, bie barant besolbet fein, pres pflicht nach, hiewibber eintrechtlich geschrieben ont geschrieben. 3a went bas blat emt fie findistu es.

[C2] Es ift noch bas Balete babenbenn bas must id anch geben. Da nu ber vnaußmegliche gers, nech nit gnug ber, an allen bisten ichebenn, da billich nich brev mechtige tunige lieffen an benugen, bebt er nw an folde feine tendel, junorfepenn vund vorfauffenn, dem Zoder zu Augspurg, das nu bistumb vod leben zuworlevben tauschen, eine nauf ben rechten von bie lieben bandtbierung genklicher gutter erroben, ein auf ben rechten vir fi fummen, und nu aus genklichen vond weltlichen gutter, eine bandtbierung worten. Bin mecht ich gerne ein so boch vornunft beren, die erstenkenn mecht, was nur bynfurt funde geschen durch benn Komischen gers, das nit geschen ier, es were ban bas ter Zoder seine bende vond nur ernigen bandel auch vemaant vorsent, oder vorfaust. Im mern es sen

Tan was sie mit ablas, bullen, beichtbrieffen, butterstrieffen, und ander Confessionalibus, haben in allen landen gestolen, noch stelen vand erschinden, acht ich als sliewerch, vand gleich als wen man mit einem teuffel in die helle wurst. Dit das sie wenig tragen, den sich wol danon ersbalten kund ein mechtiger kunig, sondern das er gegen die obgesagten schehflusse, kein gleychenn hat. Ich schweyg auch noch zur zeit, wo solchs ablas gelt hyn kummen ist, ein ander mal wil ich darnach fragen, den Camposlore und bel videre, und etlich mehr ortte, wissen wol etwas drumb.

Die weil ben folchs teuffelisch regiment, nit allein ein offentlich rauberen, triegeren und tyrannen ber bellischen pforttenn ift, fondern auch die Chriftenbeit on lepp und jeel porterbet. Sein wir bie ichuldig allen pleig furgu= wenden, folch iamer und gurftorung ber Chriftenbeit que weren. Wollen wir widder die Turden ftrentten, fo laffet und bie anbeben, ba fie am allerergiftenn [@3a] fein, benden wir mit rechte bie biebe unnd fopffen bie reuber, warumb folten wir frey laffen ben Romifchen gent, ber der groffift bieb und renber ift, ber auff erben fummen ift, odder fummen mag, und bas allis in Chriftus und fanct Beters benligen namen, mer fang boch gulett lenben obber ichmengen. Es ift phe gestolen und geranbt fast allis mas ebr bat, das ift phe nit anders, wilchs auß allen hiftorienn beweret wirt. Es bat vbe ber Bapit fold groß gutter nit taufft, das er von feinen officijs mag auff beben ben geben bunbert taufent Ducaten, on bie obgenanten ichetgruben und fein land. Gjo bats phu Chriftus und fanet Beter auch nit auffgeerbet, fo hats phm auch niemant geben noch ge= libenn, fo ifts auch nit erfeffenn noch erieret. Cag bu mir, wo ber mag erg haben? baraug merd was fie juden und mennen, wen fie legaten erauf fentenn, gelt gufamlen, widder den Turden.

Die wol nu ich zugering byn finet furhulegenn, zu solches grewlichs wegens besterung bienlich, wil ich boch das narn spiel hynauß singen, vund sagen gouil mein vorsitand vormag, was wol geschehen mocht und solt, von weltlicher gewalt obder gemeinen Concisio.

Sum erfren, bas ein pglich gurft, Abel, Ctat, in

3hefus. 31

obren onteribanen frisch an vorpiet, die Annaten genn Rem jugeben, und fie gar abethne, ban ber bapu bat ben vaer broden, und fin gar abethne, ban ber bapu bat ben vaer broden, und fin den gemen deurscher Ilation, gibt sie seinen freunden, verfeust sie fun groß gelt, und nift official brans, brumb bat er bas recht bapu verleien, und firaft vordienet. Zzo in die weltlich gewall schulbig, auschusen bie vnichnlidgen, und weren bas vnrecht, wie sanet Banlus Ro rig, leret, und saner Peter i. Pet. ig, ia and bas gepitlich recht ivi. a. [G.30] vij. de filigs. Taber ro fummen ift, bas man sagt jum Bapft ond ben seinen In vie. In sells betten, som tenge vond ben seinen In vietege. Du solt schugen, in bem gemennen man, In labora. Tu solt erbeptten. Nit also, bas nit ein nglicher, betten, schugen, erbeptten, son es ist allie gepet, gestongt, speerbepttet, wer in sepnem werd fich vbet, kondern

bas einem validen fein werd gugerngent merte.

Sum antern, Die weil ber Bapft, mit feinen Momifchen pradtiden, commenben, abinterpen, referuation, gratije erpectatinie, Barito Menat, incorporation, enion, venfion, pallije, Cancellen regelen, und ber gleuchen buberen, all beutide ftifft, on gewalt ent recht ju fid jerffet, und bie felben ju Mom, frembben bie nichts in bentichen lanben bafne thun, gibt ound porfeufft, bamit er bie orbinarien beraupt phree rechten, macht auf ten bifcoffen nur Gifferen ond olgeben, und alge wibber fein engen genftlich recht, natur ent cornnnnt banbelt, bas gu legt babon fummenn, bas die pfreund unnb leben, nur groben ongelerrten Gfein und buben gu Mom, burch lantter geng porfaufft werten. frum geleret leut, phrer portienft ont funft nichts genieffenn, baburch bas arm vold beuticher Ration, gutter geleirter prelaten, muß mangeln pud porterben, fo fol bie ber ( billich abel fich gegen obm fegen, ale mibter einen gemennen fennt und guftorer ber Chriftenbeit umb ber armen feelen beel millen, bie burch fold mranner verterben muffen, fegen, gepieten, ond vorordenen, bas bonfurt fein leben mehr gen Rom gepogen, feing mebr bronnen erlangt merbe auff feinerlen menge, gonteru mibber von ber tyrannifden gewalt erang endt, berauffen bebalten, ond den Ordinarien phr recht und ampt widderstatten, solch leben gunveredenen, auffs best sie [C 4°] mugen, in deutscher Nation. End wo ein Curtisan eraus keme, das dem selben ein erust befel geschebe, abzusteben, odder in den Repu und das nehste wasser zuspringen, und den Romischen kan mit siegel und brieffen, zum kalten bade surren, so wurdenn sie zu Nom mercken, das die deutschen mit allegeit tel und vol sein, sondern auch ein mal Christen worden weren, als die den spot und schmad bes begtigen namens Christi, unter wilchem solch bewerer und seel vorsterben geschicht, nit mehr zulewden gedenken, got und gotis

ebre mehr achten, ben ber meniden gewalt.

3 Bum britten, bas ein fengerlich gefet ausgabe, feinen Bijdoff mantel, auch feine bestetigung prgent einer bigni= teten, furt an auf Rom gubolen, gondern, bas man bie ordnung bes allerbevligiften und berumptiften Concilij Niceni, widder auffricht, barnunen gefest ift, bas ein Bifdoff jol bestetiget werden von ben andern gween nebiten, odber vonn bem Erbbiidoff, wen ber Bapit fold und aller Concilia fatut wil gurenffen, mas ifts nut bas man Con= cilia babe? odder wer bat obm bie gewalt geben Concilia jo gunorachten und gurenffen? Ggo mehr thun wir abe alle Bijdoff, Erbbijdoff, Primaten, machen evtel pfarrer brauf, bas ber Bapft allein fen vbir fie, wie er boch ist ift, und ben bijdoffen, erbbijdoffen, primaten, fein orben= liche gewalt noch ampt leffit, allis zu fich revifit, und ohn nur ben namen und ledigen titel blevben leffit, fo weit auch bas burch fein eremption, auch die flofter Abbt und prelaten, ber ordenlichen gewalt ber Bifcoff entogen, und bamit fein ordnung in ber driftenbeit blebbt, barauf ban folgen muß wie erfolget ift, nachlag ber itraff und frenheit vhel guthun, in aller welt, bas ich furwar beforg, man mug ben bapit nennen, bominem peccati. [6 46] Wem fan man idult geben, bas fein gudt, fein ftraff, fein regiment, fein ordnung in ber Chriftenbeit ift, ben bem Bapft, ber burch fold fein engen vormeffene gewalt, allenn prelatenn bie bandt guidleuft, bie ruttenn nympt, und allen unterthanen bie bandt auff thut, und frepheit gibt obber vorfeufft.

Doch bas ehr nit flag er werde feiner vbirfeit beraubt,

Alan Til

folt voereibnet werben, bad mo bie primaten ebber fichbiicoff nit muchten tin fach angrichten, obber onter obnen fic ein babber erbub, bas als ban bie felb bem Bapft murb furtragenn, onnb nir ein ogliche flevne fach, wie vorgeniten geichach, ont bas bechberumpt Concilis Micenum gefeht bat, wos aber on benn Bapft fan anggericht were ben, bas feine beilideit nit mit folden geringen fadenn beidmeerd werbe, fondern phere gepete ont finbirn, mit forgen fur bie gant Chriftenbeit, wie er fich rumer, martten muge, wie bie Apofteln theten Art .pi. rund jagten. Us ift nit ercht, bas wie bas wort gottie laffen, ont bem tifch bienen, wir wollen an bem predigen pund gepet Langen, bund phir bae merd anbere pororbuenn. Aber nw ift Rom nir anders, ben bee Guangelij und gepere vorachtung, unub tiefd bienft, bas ift, gentlich guts, vund remmet fic ber Apoftel und Bauft regiment gujammen, wie Chriftus -ut Lucifer, bomel unnt belle, nacht rund tag, aut broit bed Chrifti vicarine, put ber Appfteln nochfolger.

Sum vierbenn, bas vororenet werb, bas feinn weltlich fach gen Mom gogen wert, fonbern bie felben alle ber weltlichen gewalt laffenn, wie fie felbe fegen in obren geiftlichen rechten, und boch nit balten. Denn bes Bauft ampt fol fein, bas er ber allergelertift in ber ichrifft, ennd marhafftig nit mit namen ber allerbepli-fa 1" fait, regiere bie fachen bie ben glauben onb benliges leben ber Chriften betreffen, Die Brimaten und Grybifcoff bagu balten, ond mit obn bronnen banbeln ond forg tragen, wie fanet Bant .i. Corint .vi. leret, und bertiglich frant, bas fie mit weltlichen fachen ombgiengen. Dan es bringt one treglichen ichaben allen lanben, bas gu Rom folch fachen merten gebandelt, ba große foit auff gabt, babu bir felben richter nit miffen die fptien, recht und gewonbeit ber lanbe, tas mehr mal, bie fachen gwingen ond giben noch phren rechten ond opinionen, damit den partepen min

vurecht geschehen.

Daben, mußt man and vorpieten in allen frifftenn, bie gerwlich fchinderen ber Officiel, bas fie nit mehr, ban bes glaubent fach bub gutter fitten fich annemen, was gelt, gue, and lenn abber ebre anreiffe, ben weltlichen 3befus.

richtern laffen. Darumb fol die weltliche gewalt bes bannen und trepben nit gestatten, we es nit glawben obber guttis lebenn antrifft. Gepftlich gewalt sol gepstlich gut regieren, wie bas die vornunst leret, gepstlich gut aber ift nit gelt noch lepplich bing, sondern gland und gutte werd.

Doch mocht man gonnen, bas fach, bie bo leben ober pfreund betreffen, fur bijdoffen, ergbijchoffen, Primaten gebandelt murben. Drumb wo es fein mocht, guichenben Die bebber und frieg, bas ber primat in Germanien ein gemen Confifterium bielte, mit aubitoribus, Cangelern, ber, wie gu Rom, fignaturas gratiae unnd inftitiae regiret, gu wildem burch Appellation bie fachen in beutschen landen murben ordenlich bracht und trieben. wilch man nit, wie au Rom, mit gufelligen geschenden pund gaben besolten muft, taburd fie gewonten, recht unnd unrecht vorfeuffenn, wie fie ist zu Rom muffen thun, barumb bas bon ber Bapit fein [& 16] folt gibt, leffit fie fich mit geschenden felbe meffen, ben es ligt phe gu Rom niemanbt etwas brau, mas recht obber unrecht, fonbern mas gelt obber nit gelt ift. fondern mocht bas thun von benn Unnaten, obber fonft ein meg erbenden, wie ban wol mugen, bie bedvorftenbiger unnd in ben fachen bag erfaren ben ich bin. 3d wil nur angeregt und priad jugebenden geben baben, benen, die bo mugen und genevat fein, beutscher Nation gubelffen, wibberumb Chriften und frey werben, noch bem elenden, hebbnifden und undriftlichem regiment bes Bavits.

Sum funfften, bas keine reservation mehr gelte, ond kein leben mehr behafftet werde zu Rom, es sterbe der besiter, es sey habber brob, odder sey eynst Cardinals odder Bapsis gesind. But bas man strenglich verpiete und were, bas kein Curtifan auff przent ein leben, habber aufabe, die frummen priester zu Citirn, tribulyrn, ond auffs contentien treyben. Und wo barumb aus Nom ein ban odder geistlicher zwand teme, das man ben vorachte, als weun ein die bemandt in ban thet, brumb bas man phn nit wolt stelen lassen, ia man solt sie hart straffen, bas sie bes bans ond gotliche namens fo lesterlich mis-

Shelve 25

prauchen, ober ernberer jafterden, und mit falschem ertichten bewern, buf trerben wollen babyn, bat mit feld lesterung getliche namen, ond migrrand Christischer gewall, fellen lerben und leben, und obere ichaldbeit ent get fellbafftig werden, so mit obe inderen fur got ichnibig fein, wie fanet Paul Ro it die felben frasst, sie fein bes tods wirdig, das sie mit allein soldes ibum, jantern auch bas sie verwilligen vad gestatten wiede ja sonn. Immer aber bie lingenhafftige Refernatio pectoralis in unlerdlich, da [A 2°] durch, die Christenbeit so leiter lich vand offentlich wire jan schmoch auf spor gesen, das bie vollester, mit offentlichen lagen bandelt, ont ome bas werflucht gute gunst oberman unwerschamps betreugt und narret.

Bum fechften, bas auch abtban werben, bie cufus referuatt, bie behalten fell, bamit nit aflein viel gelt von benn leutten gefchunden wirt, gonbern viel armer gemiffen bon ben mutteichten iprannen porfiridt ont pormirret, ju unteralidem icaben phres glaubens ju got. Cionterlid bie lederlichen, findifdenn fel, bie fie auff blagenn, mit ber bulla Genae bemini, bie nit wirdig feinn, bas mann es teglid fund uennenn folt, ichweng ban, be greffe fel, bie ber Bapft, mit fernem ablas nachleffit. als be feini, je nemant verbonbert, ein vilgeron gen Rom, obber bercht bem Burden meere ubber felicht bes Bapite brieffe. Marrenn fe rud, mit fo geoben, tollen unbebenben finden, Rebome wab Bomorra wurd alle fund, bie mibber gottie gebot geicheben, und geicheben mugen, fein nit cofus refernati. faber mas got nie gepotten bat, ont fie felb erbacht baben bas muffen cafus rejernati fein, nur bas man niemant bonbere gelt gen Rom gubringen, bat fie fur ben Lurden ficher in wolluft leben, ont mit obren logen, ommiten bullen und brieffe, bie welt in phrer iprannen behalten.

Soli um billich ein folch miffen bep allen prieftern obber ein offentlich orbenunge fein, bas tein beymliche bemorklagte fund, ein furbehalter fal ift. nad ein palicher priefter gewalt bat, allerier fund geempienben, wie fie einer geneuner werben, wo fie beymlich fein auch wiber [32] Abt, Bijcoff noch Bapft gewalt bat, ber eine bem Jhesus.

36

furhubehalten. und wo sie das theten, so helt und gilt es nichts, weren auch drumb zustraffen, als die, on befelh, in gottis gericht fallen, mund on ursach, die armen unsvertendigen gewissen vorstricken unnd beschweren. Wo es aber offentlich groffe sund sein, besonder, widder gottis gebot, da hats wol ein grund, casus resernatos zuhabenn, doch auch nit zumiel, auch nit aus ergener gewalt en urssach, Dan Christis hat nit tyrannen, sondern hyrten in seine kirche geseht, wie sanct Vetrus sagt i. Pet. vlt.

A Bum fiebenden, bas ber Romifche ftuel die officia abtbue, bas gewurm und ichwurm zu Rom wenigere, auff bas, bes Bapits gefind muge von bes bapft engen gut erneret werden. und lag feinen hoff, nit aller funigen hoff mit prangen und foften vbirtreten. angesehen, bas folch wegen nit allein nie gebienet bat gur fachen bes Chrift= lichen glaubens, gondern fie auch badurch vorhyndert, am ftudien und gepet, bas fie felbs fast nichts mehr wiffen vom glanben gufagen. wilchs, fie gar groblich bewenffet haben, in biffem legten Romifchenn Concilio, barinnen unter vielen findischenn leuchtfertigen articel, auch bas ge= fest baben, bas bes menfchen feel feb unfterblich, unnb ein priefter bbe ein mal ym Monat, fein gepet zusprechen idulbig ift, wil er fein leben nit vorlierenn. Bas folten Die leut, vbir ber Chriftenbeit und glaubens fachen richten, Die vor groffem gent, gut und weltlicher pracht, erftodt und vorblend, um allererft feten die feel fen vufterblich, wilch nit ein geringe schmach ift, aller Chriftenbeit, fo ichimpflich zu Rom mit bem glauben umbgabn. fie un weniger gut und prangen, fo mochten fie pag fin-Dieren und beetten, bas fie wirdig und tuchtig wurdenn, [F 3ª] bes glauben fachen gubandeln, wie fie vorgentten waren, ba fie Bifchoffe unnb nit funige aller funige gufein fich vormaffen.

I Zum achten, bas bie schweren, grewlichen eyte auffgehaben wurden, so die Bischoff bem Bapft zu thun gezwungen, on allis recht, bamit fie gleich wie die knecht gefangen werden, wie das untuchtige, ungelarte capittel, Significafti, von eygener gewalt und groß unnorstand sehit. Its nit gung das fie unns gut, lepp, unnd feel beschweren, Serins 37

mit vielen vhren tollen gesegen, babnich ben glanben geschwecht, die Ghriftenheit vorteibet, fie nemen ben auch gefangenn die person, pber ampt vand werd, barbu auch die Innæstitut, die vorgeitten ber deutschen fresser geweßen, und in Arandreich von etlichen funigerich noch der funigerin. Dar ober sie mit den kenfern greß frieg und babber gebabt ko lang bis das ile sie mit freder gewalt genummen, und behalten voben bisber, gerab als muften die bentschen, sur allen Christen auff erben, des Bapste und Romischen fules godel narn sein, ibun vnnd levben, was sonst niemant levben noch thun wil. Dieweil den die sind ertel gewalt unt renderen if, zu bundernisse bischofilider ordenlicher gewalt, und zuschaben der armen seelen. Ihr der beneicher gewalt, und zuschaben der armen seelen. Ihr der bereichen und siesen abel schildig, solch twranney zu weeren und straffen.

. 3mm nemnden, bas ber Bapft vbir ben Renfier tein gewalt babe, on bas er obn auff tem altar falbe ound frene, wie ein Bifcoff einen Knnig fronet, vnb phe nit ber tenffelifden boffart bonfurt jugelaffen werbe, bas ber fepfter bes bapite fueffe ting, obber gu feinen fuffen fise, obber wie man fagt, obm benn ftegrepff balte, ont ben jaum feines maulpferds, wen ehr auffitt gurentien. Noch viel weniger bem Bapft bulde [736] und treme antertenideit idmere, wie bie bepfte onnorichampt furnebmen sufobbern als betten fie recht barbu. Ge ift bae capitel Solite, baronnen bepftlich gewalt pbir fengerlich gewalt erbebt wirt, nit einis bellere wert, ont alle bie fic brauff grunden obder bafur furchten, Die ment es nit andere thut, ben die benligen gottie wort gwingt ond bringt, von obren rechten porftand, auff phr engene tremm, wie ich bas angeigt bab um latein.

Cold obiridmendliche, abirbodmutige, peiefreneliche furnehmen bes Bapfis, bat ber teuffel erbacht barunder mit ber gent, ben Endeftift eingufuren, und ben Bapft von get gurbeben, wie ban icon viel thun end ihan baten. Ge gepuer nit bem Bapft, fich unrbeben obir weltliche gewalt, ben allein in geiftlichen ampten, als be fein predigen vund abfolnieren, in andern finden fol er brunder fein, mit Partine iff.

38 Shefus.

leven, als ich broben gesagt habe. Er ist nit ein stathalter Shrifti ym hymel, sondern allein Christi aus erben
wandellend, dan Christis ym hymel, in der regierenden
form, darff feynis stathalters, sondern sist, sihet, thut,
weys unnd vormag alle ding. Aber ehr darff seyn, in
der dienendenn form, als er auss erben gieng, mit erbeyttenn, predigen, leyden und sterben, so teren sie es umb,
nehmen Christo die hymelisch regierende sorm, unnd geben
sie dem Bapst, lassen die beinende sorm gant untergehen.
Er solt schier der widderchrist sein, den die schrift bezistt,
Antichrist, geht dech alle sein wesen, werd und furnehmen
widder Christum, nur Christus wesen und werd zunor

tilgen und vorstoren.

Es ift auch lecherlich und findisch, bas ber Bapft auf joldem vorblendten, vorfereten grund fich rumet [74a] in feinem Deeretal, Baftoralis, er fen bes febgertumbs ein ordenlicher erbe, jo es lebig ftunde, wer hat es ubm geben ? hats Chriftus than ba er jagt, die furftenn ber benbenn fein bern, phr aber folt nit fo fein? Sats ohm fanct Beter auffgeerbet? Dich vordreuffet, bas wir folch vnuor= ichampt, grobe, tolle lugen muffen om genitlichen recht legen und leren, batu fur Chriftlich lere baltenn, fo es boch teuffelisch lugen fein. Wilcher art auch ift, bie vn= geborete lugen, De bonatione Conftantini. Es muß ein befundere plage von got gewesen sein, bas fouiel vor= ftendige leut, fich baben laffen bereben folch lugen auff= bunehmen, jo fie boch fo gar grob und unbebend fein, bas mich bundt, es folt ein trunckenn bawr bebenber und ge= ididter liegen funden. Wie folt bestan beb einem fepfer= thum guregieren, predigen, beten, ftubiern, vund ber armen warttenn, wilch ampt auffs aller engentlichft bem Bapft gufteben, vund von Chrifto mit fo groffem eruft auffgelegt, bas ehr auch vorpot, fie folten nit rod, nit gelt mit nich tragen. Seintemal ber faumend folder ampt wartten fan, ber enn ennigs bauf regieren muß, pund ber bapft wil fepgertund regieren, bargu bapft blepben. Es haben bie buben erbacht, bie buter bes Bapfts namenn gerne bern weren vbir bie welt, und bas vorftoret Romifch reich burch ben Bapit, vund namen Chrifti mibber auffrichten wie es por geweken ift.

Thrise. 39

Sam gebendenn, bas fich ber Bapft enthalt, bie bandt auß ber fuppen gibe, fich tennis titels unterwinde, bes kunigreichs ju Neapel unnt Seilien. Er hat eben fio viel recht brann als ich, wil bennocht Lebenberr brober fein. Gs ift ein rand and gewalt, wie fast alle ander feine gutter fein, brumb folt phin ber krufer [A4] folchs lebens nit gestatten, und wo es geschehn were, nit mehr vorwilligen, gondern phin die Riblien und betbuch bafur annengenn, bad ehr weltlich bern laffe land und leut regieren, genberlich bie phin niemant geben hat, und er probige und bette.

Sold mennnng folt auch gehalten werben, vber Bos nonien, 3mola, Bincens, Ranen, ont allis mas ter Bapit in ber Anconitaner Dard, Romanbiol, und mehr lenber melichis lands, mit gewalt eingenommen, vnnb mit vnrecht befist, babu mibber alle gebot Chrifti und fanet Banels fich brenn menget. ben alfe fagt fanet Paul, Riemant widelt fich in bie weltlichen geschefft, ber gotlicher ritterichaff wartten fel, Ru fel ber Bapft bas beubt ond ber erfte fein, in biffer ritterichaff, and menget fich mehr in weltlich geichefft, ben fein fenger noch funige, phe fie muft man obm erauß beiffen, end feiner ritterichafft marten laffen. Chriftus auch bes ftatbalter ebr fich rumet, wolt noch nie mit weltlichem regiment guidaffen baben, fo gar, bas er gu einem ber ein prieit von ohm obir feinen bruber begeret fprach, mer bat mich bir gu einem richter ges macht? Aber ber Bapft feret einbin onberuffen, unterwindet fic aller binge, wie ein got, big bas er felb nit mebr were, was Chriffus fen, bes ftathalter er fich auffe wirfit.

I zum erifften, das das fußtuffen des Bapfis, auch nit mehr geschebe. Es ift ein ondriftlich, ia Enderistlich erempel, das ein armer sundiger mensch ohm lesst feine fuß tuffen, von dem, der hundertnad beffer ift ben er, geschicht es der gewalt zueren, warumb thut es ber Bapfi auch nit den andern, der beplickeit zueren. Solt fie gegen ander, Christum und ben Bapft, Christum wuschen tungern die fuß ond trocknet sie, und die inngern wuschen fie ohm noch nie. Der Bapft als [68 1°] bober ben fie ohm noch nie.

Chriftus feret bas umb, vund leffet es ein groß gnabe feinn, bom feine fuffe gutuffenn, ber boch bas billich, fo es bemand von bom begeret, mit allem pormugen meeren folt, wie fanct Baul und Barnabas bie fich nit wolten laffen ehren als got, von den zu Lyftris, fondern fprochen, wir fein gleich menichen als bbr. Aber unfer ichmebchler habens ho boch bracht, und uns einen abtgot gemacht, bas niemant fich fo furcht fur got, niemant bon mit foldem geperdenn ehret, als ben Bapit. Das funnen fie wol leuben, aber gar nicht, fo bes Bapits prachten ein barbreit murd abbrochen, wen fie nu Chriften weeren, und gottis ehre lieber betten den bor engenn, wurd ber Bapft nommer frolich werden, wo er gwar wurd, bas gottis ehre vorachtet, und feine ebgene erhabenn were, wurd auch niemant laffen bbn ehren, big ber vormeret bas gotis ehre wibber erhaben, und groffer ben fein ehre were.

Der selben groß ergerlichen hoffart ist auch das ein heßlich stud, das der Bapst ohm nit lessit benugenn, das er reptten odder sarenn muge, hondern, ob er wol staret und gesund ist, sich von menschen, als ein abtgot mit vneerhorter pracht, tragen lessieber wie rehmet sich doch solch Lucisersche hossart, mit Christo, der zufussen gangen ist, vnd alle seine Abosteln? Wo ist ein weltscher zufussen gewegen, der ho weltlich vnd prechtig phe gesaren hat, als der seret, der ein heubt sein wil, aller der die weltlich pracht vorschmachen und slieden sollen, das ist, der Spriften. Vit das vns das der sewegen an yhm selbs, hondern, das wir billich gottis zorn surchten sollen, down solleder hossart schmehoften, vnd wnsen vordrieß nit mercken lassen. Es ist gnug das der bapst also tobet vnd narret. Es ist aber zuwiel ho wir das billichen vnd vordunnen.

Dan wilch Christen hert mag odder sol das mit lust sehen, das der Bapft, wen er sich wil lassen communiciern, stille sitt als ein gnad Jungher, vod lessit dhen das zarament von einem kniemden gebeugten Cardinal mit einem gulden rohr reichen, gerad als were das hebtig sacrament nit wirdig, das ein bapft, ein armer stinckender sunder aufsstunde, seinem Got ein ehr thet, ho doch alle andere Christenn, die viel hebtiger seinn den der allerhepligiste vatter der bapft, mit aller ehrbietung dasselb empfahenn. was were es wunder das vins got allesampt plagt, das vir solcher wiehre gottis sehdenn vod sohen in vosern presaten, duch offere seiner vordampten hoffart, was tehlhasstig machen, durch vober

schwehaen odder schmenchlen.

Mgo geht es auch, wen er das facrament in der procession vmbtregt, ohn muß man tragen, aber das facrament stet fur ohm

wie ein kandel wedenst auff dem tisch, furplich, Ebristus gilt nichts au Rom, ber dahe gilts alles lauper, ond wollen von dermoch bermoch wie vollen sold Endorfristide tadbet, billichen, prepsien und ehren, widder got und alle Christische lere, belff nu got einem freven Concilio, das es den Sapst lere, wie er auch ein mensch sen, wind nit mehr dan got, wie et sich untersstedet zu sein.

Agum zwelfften, bas man die walfarten gen Rom abethet, odder niemant von engener furwih odder andacht wallen lieffe, er wurd ban zuwer von seinem pfarrer, stad, odder vobirhern erkant, gungsam und redlich vesach haben. Das sag ich nit darumb, das walfarten bose sen, sondern das sie zu differ zeit voll geratten, dan sie zu Rom sein gut erempel, sondern extel ergernis sehen, und wie sie jelb ein sprichwert gemacht baben, obe nehr Rom, obe erger Christen, bringen sie mit sich, verachtung gottis und gottis geboten. Man sagt wer das erste mal gen Rom gabt, der sucht einen schaft zum andern mal sond er ohn, zum dritten, bringt er ohn mit eraus. Aber sie sein nw so geschickt wordenn, das sie die drev rens aus ein mal ausgeschicht wordenn, das sie die drev rens gold stucklin aus Rom bracht, es were besser, Rom nie geschen noch erkandt.

[ Und ob icon dieffe fach nit were, fo ift boch noch ba, ein furtrefflicher. Hemlich bie, bas bie einfeltigen meniden baburd vorfuret werben, in einem faliden mabn, und onnorftand gotlicher gebot. Dan fie mennen, bas fold wallenn fer ein feitlich gut werd, bas boch nit war ift. Es ift ein gering gut werd, gu mehr mallen ein bog porfurifd werd, ben got bat es nit gepotten. Er bar aber gepotten, bas ein man fennis wenbes und finder wartte, und was bem ehlichen frandt gugepurt, baben feinem nebften bienen und belffenn. Din geichicht es, bas einer gen Rom mallet, vorberet funffbig bunbert, mehr obder weniger, guldenn, bas phm niemant befelben bat, unnd leffit fein wend unnd find, obber phe feinen nehften dabermen nobt lenden, und mennet boch ber toricht menich, er wel folde ungeborfam und vorachtung gotlicher gebot, mit feinem engenwilligen mallen ichmuden, fo es bech ein lautter furwis, obder tenffels vorfurung ift. Da baben un quaebolffen die Bepfte mit obrem faliden, ertichten, 42 Shefus.

nerrischen gulben iaren, bamit bas vold erregt, von gotis gebotten gerissen, und zu phren engen vorsurischenn furschmen gehogen, und eben basselb angericht, bas sie solten vorpotten haben. Aber es hat gelt tragen, und falschen gewalt gesterckt, brumb hats must fortgaben, es seh wibber

got, obder ber feelen behl.

Solch falich vorfurischen glauben ber einfeltigen Chriften, außgurotten, und wibberumb, einen rechtenn vorstand gutter werd auffgurichtenn, solten alle wallefart nibergelegt wers ben, ben es ift fein guttis nit brynnenn, fein gepor, fein gehorsam, fondern ungehlich vrsach ber sunden, unnd gottis gepot zunorachtung. Daber fummen fo viel beiler, die burch solch wallen [32a] ungehlich buberey trebben, die

betteln on not leren und gewonenn.

Da fumpt ber, freh leben vnnd mehr iamer, bie ich ist nit gelenn wil. Ber nu wolt mallen obber mallen geloben, folt vorbyn feinem Pfarrer obber pbirbern, bie priach angengen, fund fiche bas erf thet, umb guttis werdis willenn, bas bas felb gelubt vnnb werd, burch ben pfarrer odder vbirbern, nur frifch mit fuffen treiten wurd, als ein teuffelisch gespenft. und ohn anbebat, bas gelt vind bie erbebt, fo bur walffart geboret, an gottis gebot vnnd taufentmal beffer werd angulegenn. bas ift, an bie feinen, odder feine nebite armenn. Wo erf aber auf furmis thet, land vund ftebt zubesehenn, mag man ohm fennen willen laffenn. Sat erf aber in ber francheit gelobet, bas man die felben gelubb vorpiette, vorspreche, unnb bie gottis gebot bagegen emporhebe, bas er bunfurt bom be= nugenn laffe an bem gelubd in ber tauffe geschehen, gottis gebot zu halten. Doch mag man bbm auff bas mal. fein gewiffen guftillenn, fein nerrifch gelubd laffen außrichtenn. Diemandt wil bie richtige gemenne ftrag got= licher gebot manbeln, pherman macht bbm felb new mea und gelubb, als bet er gottis gebot alle volupracht.

Darnach kummen wir auff ben groffenn hauffen, bie bas viel geloben, und bas wenig halten. Jurnet nit liebenn bern, ich menn es warlich gut, es ist die bittere unnd suffe warheit, unnd ist, bas man phe nit mehr bettel Closter bawenn laffe, bilff got, er ist schon viel zu viel.

Abefus.

Ja wolt got fie werenn alle abe, obter phe auff zween obter bret ordenn bauffet. Es hat nichts guts thann, es thut auch nommer mehr gut, nrebe lauffenn auff bem laubt. Drumb ift meinn Nabt, [68 24] Man ichlag zehen, obber wieniel phr not ift, auff einen hauffen, ond mach ernis brauf, bas gungfam vorsorgt, nit betteln burffer. Des ist bie viel mehr antzusehen, was gemennem bauffenn zur selfdeit not ist, ben was sanet Franciscus, Deminicus, Augustinus, obber phe ein mensch geseht bat, besondern went es nit geratten ist, ober mennung nach.

Bud bas man fie pberbebe, predigens unnd bepetens, Gs were ban bas fie von Bifcheffen, pfarrenn, gemepne, obber sbirkeit bagu beruffenn und begeret wurden. It boch auf foldem predigen end beschien nit mehr ban bert bag und nendt zwischen pfaffen von munchen, groß ergeniff und boudernif bes gemepnen volche, erwachsen bamit es wirdig wurden, und wel verdienet auffguberen, die wepl sein mag wol geratten werden. Es hat nit ein ungleich ansehen, bas ber beplige Romische stuel selch her, nit und sont gemehret bat, auff bas nit die priesterschafte und bistum, einer tyrannen unleptig, einmal phm zustard wurden, und ein reformation anstengen, die nit treglich seiner beplickeit were.

Daben solten and aufgehaben werdenn, go manderlen seeten und unterschend ewnerlen ordens, wilche zuwerlenn,
omb gar geringe prsach nich erhaben, vand noch viel geringer sich erhalten, mit unsaglichem bag und neud gegenander ürenttend, so boch nichts beste weniger der Christliche
glaub, der on alle solch enterschend wol bestat, auf bevoer
jevtten untergaht, unnd ein gut Christlich leben, nur nach
ben eußerlichen gesehen, werden und wensen geschaft und
ben eußerlichen gesehen, werden und wensen geschaft und gestucht wirt, bauon nit mehr dan gleusneren und seelen
vorterben solgen und erfunden werden, wie das fur außen
vorterben solgen und erfunden werden, wie das fur außen

[63 a] Es muft auch bem Bapft vorpotten merben, mehr folder orden auffensehn obter bestetigen, ia befolen werden, etlich abehuthun und in wenigere zal guzwingen. Seintemal ber glaub Chrifti, wilcher allein bas beubte gut ift, und on ennigerlen orden bestet, nit wenig fabre

lepbet, das die menschen durch souiel und mancherley werch und wepsen, leichtlich vorsuret werden, mehr auff solch werch und wepse zuleben, den auff den glauben zuachten. und wo nit wepse prelaten in klostern sein, die do mehr den glaubenn, den des ordens geseth predigen unnd trepben, da ists nit muglich, das der orden solt nit schedlich unnd vorsurisch sein, einseltigenn seelen die auff die werch allein achten baben.

Ru aber gu vufern zeitten gefallen fein, faft an allen ortern die prelaten die ben glauben gehabt und bie orben eingesett haben, gleich wie vorteiten ben ben findern von Mrael, ba bie vetter abgangen waren, bie bo gottis werd und munder erfennet hatten, fo balb anfiengenn phre finder auf vnuorstand gotlicher werd und glaubens, abtgotteren, vund engene menfchliche werd auffburichten. Alfo and ist levder, fold orden unnorftendig worden got= licher werd und glaubens, nur in phren engen regelen, ge= feben vund webgen fich iemerlich marteren, muben und erbeytten, unnd boch nymmer gu rechtem vorftand ebnis geiftlichen guttis lebens fummen, wie ber Apoftel .ij. Timot. iij. porfundigt hat und gefagt, Gie haben einen ichein einis geiftlichen lebens, unnd ift boch nichts babundenn, lernen ommer und bunner, und kummen boch nit babbn, bas fie wiffen, was warhafftig geiftlich leben fen, fo were es beffer, bas fein flofter ba were, wo fein gevillicher vorftenbiger om Chriftlichen glauben Brelat regieret, ben ber felb mag nit on ichaden und vorterben regieren, [636] und goniel mebr, fouiel er bebliger und ebnis auttenn lebens ichebnet, in feinen eußerlichen werden.

Es were meynis bedenckens ein nottige ordnung, beßondern zu onsern ferlichen zehtten, das stifft vand kloster widderumd wurden ausst die werste verordenet, wie sie waren om ansang, bey benn Aposteln und ein lang zeit hernach, da sie alle frey waren, einen oberman dronnen zublevben so lang es ohm gelustet. Dan was sein stifft und kloster anders geweßen, ben Christliche schulenn, daronnen man leret, schrifft vand zucht nach Christlicher werste, wand leut auss erhog, zu regieren vand predigen. wie wir legen, das sanet Agnes in die schule gieng, und noch 3brius. 45

feben, in etlichenn framen floftern, als ju Queellingborg unnb ber gleochen, furmar es folien alle nifft ond flofter auch fio frem fein, bas fie got mit frevem willen, und nit ge-

swungen bienftenn bientenn.

Aber barnach bat man es gesaffet mit gelubbenn, ond ein ewig gesendniß brauß gemacht, bas auch bieselbenn mehr bann bie tauff gelnbb wirt angesehenn, was aber fur frucht brauß in kummen, seben beren, legen ond ersaren wir teglich mehr und mehr. Ich acht vol solcher mein rabidlag sen auffs allertorlicht angesehen, ba frag ich ihr nit nach. Ich rabt was mich gur bundt, vorwerst wer es wil, ich sich wol, wie die gelubb werden gehalteun, genderlich ber senschent, die sie gelubb werden gehalteun, genderlich ber kenschet, die sie gemeen burch selch flester wirt, und boch von Christo nit gepoten, gondern fast wenigen geben wirt, wie er felb vind janet Paul sagt, Ich wolt gerne oderman geholssen sein, ond nit sangen lassen burd geste seelen durch menschliche ergene erfunden werbe und geses.

[6 4] Sum vierhebenden, wir seben auch wie bie priesterschafft gefallen, und mancher arme plass mit weib unto find obirladenn, sein gewissenn beschweret, da doch niemannt zu ihnt phuen zubelffenn, ob obn saft wel zubelssen were, lest Bapit vund Bischoff bie geben was do gebt, vorterben was de vortiebt, Szo wil ich erredten mein gewissenn, und das maul frev auffichun, es vordrieß Bapit,

Bifchoff, odder wen es wil. ond fag alfo.

Das noch Chriftus und ber Apostel einsegenn, ein agliche ftadt, einen pfarrer obder Bischoff sel haben, wie flerlich Paulus schreebt Tit. i. und ber selb pfarrer nit gedrungen on ein ehlich wend zuleben, sonder muge epnis babenn, wie sanct Paul schreibt i. Timot ül, und Lit. i. und spricht. Es sol ein Bischoff sein ein man der untrefflich sen, und nur epnis ehlichen werds gemalh, wilche findere, geborsam und zuchtig sein e. Den ein Bischoff und pfar ift ein bing ben sanct Paul, wie bas auch sanct Bierennmus beweret. Aber die Bischoff bie ist sein, wenß die schriftlicher gemenn, erdnung geseht, bas einer obie viel pfarr regiere.

46 Ihefus.

Also lerenn wir auß dem Apostel klerlich, das in der Christenheit solt also zugahenn, das einn ngliche stat auß der gemeynn, eynen gelereten frumenn burger erwellet, dem selbenn das pfar ampt befilhe, ond yhn vonn der gemeyn erneret, yhm frey wilkoer ließ, ehelich zu werdenn, odder nit, der nebenn yhm mehr priester odder Dyaconn hette, auch ehlich odder wie sie wolfen, die den haussen vond gemeyn hulssen regieren, [G4b] mit predigen und sacramenten, wie es den noch blieben ist, in der kriechschen streden. Da sein nu hernach mals da so viel worfolgung und streyttes war widder die ketzer, viel hepliger verter gewesen, die sich freywillig des ehlichenn stands worhenhet habenn, aus das sie desse bas studieren und berest weren auss alle sinnd, zum tod und zum streyt.

Da ist nw ber Romisch stuel, auß engenem freuel breyn gefallen, ont ein gemein gebot brauß gemacht, vorpotten dem priester stand ehlich zusein, das hat yon der teussel gehehssenn. wie sanct Paulus .i. Timot. iiij. vorkundigt, Es werden kummen lerer, die teussels lere bringen und vorprieten ehlich zuwerden zc. dadurch leyder souiel iamers erstanden, das nit zurgelen ist, vund hat dadurch vrsach geben der friechsen firchen sich abyusondern, ond vnendlich zwitracht, sund, schand, und ergerniß gemehret, wie dan thut, allis was der teussel ausgabet und treybet, was woln

wir nw hie thun?

Ich rad man machs wieder frey, und lag einem heglichen sein frey wilfore, ehlich odder nit ehlich zuwerden. Aber da must gar viel ein ander regiment und ordnung der gutter geschen, und das gant gehstlich recht zu poden gehen, und nit viel lehen gen Rom fummen. Ich beforg, der geht seh ein ursach geweßen der elenden, unkenschen kensche heit, darauf dan gefolget, das yderman hat wollen pfass werben, und yderman sein kind brauff studieren lassen, nit der mennung, kensch zuleben, das wol on pfassen stand geschehen kund, sondern sich mit zeptlicher narung on erbest und muhe zurneren, witder das gebot gottis Gen. iij. Du solt dein brot essen um schwenz denn in schwenz dennis angesichts, habenn phm eine farb angestrichen, als solt hhr erbeit sein betten und mes halten.

3being.

[614] Ich lag bie anstehen Bopit, Bischoff, nifft pfaffen, vand munch, die get nit eingesett hat, babenn fie ben selbs burden auffgelegt, fie tragen fie fie auch. Ich wil reden von bem pfar ftand, den got eingesett bat, der ein gemenn, mit predigen vand sacramenten regierenn muß, der phaen wonen, und gevilich bauß halten. den felben solt durch ein Christlich Concilium nachgelaffen werden frendeit, ehlich zuwerden, zuvermepdenn serlicheit und innd. den die weil fie get selb nit verpunden hat, sie sel und mag fie niemant verpindenn, ob er gleich ein engel vom bomel were, schwebg ban bapft, und was ba gegen om geistlichen recht geseht, sein lautter sabeln und gesichweb.

Wepiter rad ich, wer fich benfutt wenben leffit gur pfarr odder auch sonft, bas er bem Bischoff, in keinen weg gerede, kenscheit zuhalten, und halt ohm entgegen, bas er seld gelubb zusodern, gar kein gewalt bat, ond ift ein tenffelisch tvrannen solche zusodern. Ding man aber odder wil sagen, wie etlich thun, Luantum fragilitate humana permittit. he deutte ein peglicher bie selben wort frem negatine, ib est, non promitte casitatem, den fragilitäs humana non permittit caste vinere, sondern allein, angelica fertitude et celestis virtus, auff das er ein fren ge-

wiffen, on alle gelubb behalte.

Ich wil nit rabien, auch nit werren, bag fie noch nit werber haben, ehlich werden, obber en werb blepben, ftel das auff ein gemein Christlich ordnung, und einis nglichen beffern vorstand. Aber dem elenden hauffen wil ich mennen trewen radt nit bergen, und ohren trest nit vorbaltenn, die do iht ment vorbaltenn, die do iht mensen van find volrifallen, in schanden unnt deweren gewissen finenn, das man sie ein pfassenn bure, die find, pfassenn find schilt, und sag das fur mein bofferedt free.

[516] Dan findt manchen frummen pfarrer, bem fonft niemand fein tadel geben mag, ben bas er gebrechtlich ift, onnt mit einem werb zuschanden worden, wilch boch berbe alfo gespnnet sein in obres berben grund, bas fie gerne wolten mer ben epnander bleyben, in rechter eblicher trew, wen fie nur bas mochten mit gutten ge-

48 Shefus.

wissen thunn, ob sie auch gleich die schand mussen offentlich tragen, die zwey sein gewistlich fur got ehlich. Bud
bie sag ich, das wo sie so gespunet sein, und also in ein
leben kommen, das sie nur phr gewissen sprisch errebten,
er nehm sie zum ehlichen wehb, behalt sie, und leb sonst
reblich mit yhr, wie ein ehlich mann. mangesehen, ob das
der Bapst wil odder nit wil, es sey widder genstlich odder
fleischlich geset. Es ligt mehr ann deiner seelen selickeit,
den an den tyrannischen, engengeweltigen, freuelichen ges
setzen, die zur selickeit nit not sein, noch von got gepotten.
und solt eben thun, als die kinder von Ifrael, die den
flecht seinem boswilligen hern, seinen vordienten lohn, odder wie ein
knecht seinem boswilligen hern, seinen vordienten lohn suber

Wer den glauben hat folchs zuwagenn, ber folge mir nur frisch, ich wil phn nit vorfuren, hab ich nit gewalt als ein Bapft, fo hab ich boch gewalt als einn Chriften, mennem nehften guhelffen und radten, von feinen funden und ferliceiten. Bund bas nit on grund vund priach. Bum erftenn, Es fan phe nit ein palicher pfar ennis wenbes mangeln, nit alleinn ber gebrechlickeit, fondern viel mehr, bes haußhalten halben. Gol er ben ein webb halten, und phm ber Bapft bas guleffit, boch nit gur ehe haben. was ift bas anders gethan, [S 2a] ban ein man und wenb beb einander allein laffen, vnnd boch vorpieten, fie folten nit fallen, Gben als ftro und femr gujammen legen, und vorpieten es fol widder rauchen noch brennen. Bum andern, bas ber Bapft folche nit macht hat zupietenn, als wenig als er macht hat zunorpieten, effen, trinden, und ben naturlichenn aufgang, obder feuft werdenn, brumb ifts niemandt ichuldig guhaltenn, vund ber Bapft fculbig ift aller fund, die bawiber geschehen, aller feelen, bie baburch vorloren fein, aller gewiffen, die badurch vorwerret und ge= martert feinn, bas er wol lengift wirdig weere, wer phu auß ber welt vortrieben bette, fo viel elender feelen er mit dem teuffelischen ftrick erwurgt bat, wie wol ich hoff, bas vielen got an phrem end gnediger feb gewegen, denn ber Bapft an phrem lebenn. Es ift noch nie guttis, vnnd wirt uhmmer mehr auf bem Bapftum und feinen gefeten,

Berius. 49

fummenn. Bum britten, ob icon tes Bapfie gefet bawidder ift, fo bod einn eblich fand wirt angefangenn widder bes Bapfts gefes, ift iden fein gefes aus, vind gilt nit mehr, ban gottis gebot, ber bo gebeut, bas man und werb niemant ichenten fol, gebt wept pbir tes Bapits gefes, pund muß nit gettis gebet, omb bes bepftlichen gebottis willen guriffen werben vund nachblerben. Bie wol vil toller Juriften mit bem Bapft baben Impedimenta erfunden, und baburd vorbundert, gurteplet, vorwerret ten eblidenn fandt, bas gottis gebot ift brob gang enter gangenn. Bas fol ich viel fagenn, fein boch in bem gangen genftlichen Bapfts gefeg, nit zwo genllen, bie einen frummen Chriften mochten onterwenften, ond lenter goniel prriger und ferlicher gefet, bas nit beffer weere man mecht ein Rotten bauffen brauf.

[6 26] Sprichftu aber, Go fep ergerlich, ond muß gunor ber Bapit bronnen bifpenfieren. Cag ich, mas ergerniß bronnen ift, bas fen bes Momifchen fruels foutb, ber fold gefes, on recht onnd widder got gefest bat, fur got onnt ber begligenn ichrifft ift es fein ergernig. Unch mo ber Bapft tan bifpenfieren ombs gelt, in feinen geltfuchtigen, tprannifden gefegenn, fo fan auch ein veglicher Gbriften omb gettis vund ber feelen felideit willenn, eben in bem felben bifpenfierenn. Dan, Chriftus bat one fren gemacht von allen meniden geichen, junor wo fie mibder got ound ber feelen felideit fein, wie Gal. o. und .i. Corint. ri.

fanct Baulus leret.

Rum funfisebenten, Das ich auch ber armen flofter nit vorgen. Es bat ber bon genft, ber um alle ftend, burch menichen gefet vorwerret und ontreglich gemacht bat, auch etliche Gbte, Cbtiffen und prelaten bejeffen, bas fie pben brudern ond ichmeftern alfe vorfteben, bas fie nur balt gur belle faren, pund ein elend wenen auch bie furen, wie ban thun alle teuffels merterer. Remlich baben ne pbn furbehaltenn in ber beicht, alle obber obe etlime tobiund, bie bo bermlich feinn, bas bie fein bruber bem andern fol aufflogen, ber ban pund geboriam. Du findet man au allen ertten nit allegeit Engel, gentern auch flevid ent blut, bie ebe alle ban und brewen lepten, ebe fie ben prelaten und bestimpten beychtigern, phr heymtich sund wolten benchtenn, gebn drauff jum facrament mit solchen gewiffenn, badurch ben sie irregulares werden, und bes iamers viel mehr. Dblinde horttenn, v tolle prelateun, v renffend wolffe.

Sie fag ich, wenn bie fund offentlich ift obber befant. no ifts billich bas ber prelat allein fie ftraffe, und bie felben allein und fein andere mag er ubm furbehal- [ & 3ª Iten und außbiben, ber beymlichen bat er feine gewalt, weng gleich Die ergiften fund weeren, bie man findet, obber finden fan. Bund mo ber prelat bie felben außtenat, fo ift er ein Ipran, bat fein nit recht, grenfft in gottis gericht. Gzo radt ich ben felbenn findeln, brubern vund fcmeftern, wollen die phirften nit laub geben zu beichten die bemm= lichen fund, wilchem dw wilt, fo nom fie felber, vund flage fie beinem bruder odder ichwester, dem odder bo bu wilt, lag bich absoluirun und troften, gand vund thu brauff mas du wilt pund folt, gleub nur fest, bas bu fenit ab= foluirt, fo bat es nit noot. Bnb ben ban, irreguleritet, obber was fie mehr brewen, lag bich nit betruben noch prre machen, fie gelten nit wentter, ben auff bie offentlichen, obder befanten funden, fo die mant nit wolt befennenn, ce trifft bid nichts. Bas nympftu bir fur, bu blinber prelat, burch bein brewen bennlich fund guweren? lag farenn mas bu nit offentlich erhalten fanit, bas gottis gericht bund anabe, auch guschaffen babe mit ben bebuen. Er bat bir fie nit fo gar in beine band befolben, bas er fie gant auf feiner gelaffen habe. Ja bu haft bas weniger tepl unter bur, lag bein ftatut ftatut fein, und beb fie nit in den homel, in gottis gericht.

A zum sechtzehendenn, Es weere auch not, das die Jartag, begendniß, seelmessen, gar abethann, odder phe geringert wurdenn. Darumb, das wir offentlich sehen sur augen, das nit mehr, den ein spot drauß worden ist, damit got hochlich erhurnet wirt, vnd nur auff gelt, fressen und jauffen gericht sein. Was solt got sur ein gesallen drynnen haben, wen die elenden Ligilien und Messen, ho iemer-lich geschlappert werdenn, noch geleßen noch gebettet, vund ob sie ichon gepettet wurden, doch nit und gottis willen auß freyer liebe, [H33] fondern umb gelts willenn, vand vorpflichter

Shrink. 51

idulb, velnbracht merben. Hin ins boch nit muglich bas got einn werd gefalle, obber etwas ber pbm erlange, bae nit in freper liebe gefdicht. Gge ifte obe driftlich bae wir allie ab. thun, obder phe weniger machen, mas wir feben, in einen migpraud fummen, bund get mehr eegurnet ben verfunet. Ge were mir lieber, ja got angenehmer und viel beffer, bas ein frifft, firche obber flofter, alle phre irrliche mes and vigilien auff einen bauffen nehmen, one bielten einen tag, ein rechte Bigilien ond Deffe, mit berhlichem ernit, andacht unnt glauben fur alle pore woltbater, can bae ne por taufent und taufent alle Bar, einem ralidenn eine begondere bielten, on fold andacht und glauben. D lieben Sbriften es ligt got nicht an viel, gentern an wel beiten, 3a er pordampt die langen pund viel gepeeten Datt. ei. pund fagt, fie merben nur mehr penn bamit verbienen. Aber ber gens, ber got nit fann tromenn, richtet folch meien an, bat forge er muite bungere iterben.

Bum fibentzebenden, Man must auch abetbun etlich pene obder fraff bes geistlichen recht, sonderlich das Interdiet, wilch on allenn zwerffet der boß genft erdacht bat. In das nit ein teuffelisch werd, das man eine sund beffern wil, mit vielen vud groffern sunden. Ge ist obe groffer fund, das man gottis wort und dienst schwerzt obder niderlegt, ben ob einer zwenhig Bepfie bet erwargt auf ein mal, schweng den einenn priefter, obder gepftlich gut bedeltenn. Es ist auch ber parten tugent eine, die obm genftlichenn recht gesernte werden, den das gepftlich recht berfier auch barumb gepftlich, das es kompt von bem gevit, nit vonn dem bewiegen gepft. fondern von dem bogen gepft.

Den Ban mußt man nit ehr geprauchen, ben wo bie [h 40] ichrifft werftet zuprauchen, bas ift, widder bie bo nit recht glewben, odder in offentlichen funden leben, nit omba zevilich gut. Aber nw ifts ombferer, gleubt, lebt verman wie er wil, eben bie am megitenn, bie ander leut schinden vund scheichen mit bannen, end alle ban ist nur umba zevilich gut gangbafftig sein, wilche wir auch nurmant, ben bem bepligen gepflichen verecht zu banden habenn. Danon ich verbnu om sermon werter gesagt babe.

52 Shefus.

Die andern straffen und penen, suspension, irreguliritet, aggranation, reaggranation, deposition, bliren, bonner, vorsmalebevenn, vordampnen, untd was der fundle mehr sein, solf man hehenn ell tieff begraben in die erden, das auch phr nam und gedechtnis nit mehr ausst erden were. Der boß gepis, der durchs gepisich recht ift loß worden, hat solch grewlich plage und iamer, in das hymelisch reich der beyligen Christenheit bracht, und nit mehr dan seelen worterben unnd hyndern badurch zugericht. das wol mag von ohn vorstanden werden, das wort Christi Matthei rriij, weh euch schriftsgelereten, phr habt euch genommen die gewalt zuleren, und schlisset zu das hymelreich fur den menschen, ohr geht nit hynein, und weret den die bynsenschen, phr geht nit hynein, und weret den die bynsenschen.

ein geben.

Rum achtzebendenn, bas man alle feit abetbet, und allein ben Sontag behieft, wolt man aber phe vußer framen, und ber groffen bepligen feft haltenn, bas fie all auff ben Sontag murben verlegt, obber nur bes morgens gur Des gehalten, barnach ließ ben gangen tag, werdel tag fein. Briach, ben als nu ber migprauch mit fauffenn, fpiclenn, muffig gang, vund allerley fund gabt, fo er= burnen wir mehr Got auff tie bepligenn tag, ben auff Die andernn. Bund fein gant umbferet, bas hevlig tag nit berlig, werdel tag, berlig fernn, [5 4b] und got noch feinen bepligen nit allein fein bienft, fondern groß unchre geschicht, mit ben vielen bebligen tagen. wie wol etlich tolle prelaten mennen, wen fie fanct Stillen, fanct Barbaren, und ein veglicher nach feiner blinden andacht, ein feit macht, bab gar ein gut werd than, fo er viel ein beffers thet, wo ehr zu erenn einem bepligen, auf einem bepligen tag, ein werdel tag macht.

Dagu nompt ber gemenn mann zween lepplichenn schaben, obir biffen genstlichen schaben, Das er an sepner erbest vorseumpt wirt, bagu mehr vorgeret bann sonst. Ja auch seinenn lepp schwecht vund vugeschieft macht, wie wir bas teglich sehen, vund boch niemant zubeffern gewendt. Bud hie solt man nit achten, ob ber Bapft die fest eingeset hat, obber eine bispensationn und vrlaub haben must, Was widder got ift, und den menichen scheb-

3befus.

lich an lepp und feel, bat nit allein ein vallich gemenn, rabt obber obirfeit gewalt abgutbun, ond werren, on miffen und willen, bes Bapits obber Bifdeffe. Ja ift and idulbig ber feiner feelen felideit, baffelb gumeeren, ob es gleich Bapit und bifcon nit wolten, bie boch bie erften folien fein, folche gumeren.

Bud juner folte man bie firdwepe gang angrilgen, fenntemal fie nit andere fein, ban rechte tabernn, Sarmardt und fpiel boffe merden, nur gur mebrung gotis vnebre unb ber feelen mielideit. Ge bilfft nit bas man wil auff blagen, es bab ein gutten aufang, punt fer ein gut werd. Bub boch got fein engen gejet auff, bas er com bomel berab geben bet, ba es in einn migpranch porferet mari, onnd feret noch teglich omb, mas er gefest, supricht mas er gemacht bat, umb beffelben vorfereten migpranche willenn. wie om .rvif. pfalm ftet vonn obm gefdrieben, bu vortereft

bid, mit ben porfereten.

3um neungehenden, Das bie grad obber gelib [3 10] murben geentert, in milden ber eblich ftant mirt porpotten, als ba fein gefatterichafften, ber viert und britte grat, bas me ber Bapit gu Mom bronnen mag bifpenfleren ombe gelt, onnb idenbliden porfeufft, bas auch bafelbe, mua ein nglicher pfarrer bifpenfierenn, omb fonft onnb ber feelen felideit. 3a wolt got bas allis mas man gu Rom muß tauffen, ent ben gelt ftrid bas genitlich gefes, legen. bas ein valider pfarrer basielb en gelt mecht thun unnd laffen, als ba fein, ablas, ablagbrieff, butter brieff, megbrieff, und was ber Confessionalia obber buberen mehr feinn an Rom, ba bas arm pold mit wirt betrogenn onnd umbs gelt bracht, Dan fie ber Bapft macht bat, fein geltfirid onb geiftliche nes (geies felt ich fagen) gunorfauffen umbe gelt, bat gewißlich ein pfarrer viel mehr gewalt bie felbenn gurepffen, and omb gettis willen mit fuffen antretenn, bat er aber bas nit gewalt, fe but and ber bapft fein gewalt Die felben burch feinen ichendlichen Jarmardt gunorfeuffenn.

Daben geboret auch, bas bie faften murbenn fren gelaffen einem pherman, pub allerlen ipeng fren gemacht wie bas Guangelium gibt, ban fie felb ju Rom ber faften ipotten, laffen one banffen ole freffen, ta fie nit obr ichuch 54 Ihefus.

mit liessen schmieren, vorkeussen vas darnach, frenheit butter und allerley zuessen. Bo ber henlig Apostel sagt, das wir des allis zuwer frenheit haben auß dem Enangeliv, Aber sie habenn mit yhrem gestilichenn recht vas gefangen vand gestolenn, aust das wirs mit gelt widder keussen nursen, haben damit ho blod schochter gewissen gemacht, das nit gut mehr von der selben frenheit zupredigen ist, darumb das sich das gemennn volck ho fast drynnen ergert, vand achter fur grosser sund butter effen, den liegen, schwereen, wober auch [3 1 d) unkeuscheit kreyben. Es ist doch menschenn werk, was menschen gesetzt habenn, man leg es wo man bon wil, van eusselb nummer nichts auts braus.

Tum zwentigstenn, Das die wilden Capellen und feltfirchen wurden zu poden vorstoret, als da sein, da die newen walfarten hun gaben, Welfinacht, Sternberg, Trier, das Gromtal, und it Regenspurg, und der ausal viel mehr. O wie schwer elend rechenschafft werden die Bischoff mussen geben, die solchs teuffels gespenst zulassen, und genieß dauben empfangen, sie solten die erstenn sein, dasselb zuweren, so mennen sie es sen gotlich heulig ding, seben nit, das der teuffel solchs treubt, denn gent zusterken, falsche ertichte glaubenn auffgurichten, pfarr firchen zuschwechen, tabernenn und hurrres zumehren, unnuß gelt und erbest vorlieren, und nur das arm vold mit der naßen umb furen. Hetten sie die schrift so wol gelegenn als das vordampt genstlich geset, sie wisten den sachen wol zuradten.

Es hilft auch nit das winderhenden da geschehen, dan der bose geoft kann wol wunder thun, wie vand Christias verkundigt hat Matt rriitj. wen sie den ernst dazu thetten, und vorpotten fold weßen, die wunder solten bald auffhoren, odder weere es von got, es wurd sich nit hyndern lassen durch yhr vorpietten. Bud wen kein ander zeuchenn weere, das solchs nit von got sey, were das gnug, das die menschen, tobend on vornunst mit haussen, wie das siehe laussen, wilchs nit muglich ist auß got sein, so hat auch got nit danon gepotten, ist kein gehorsam, kein vordienst da, drumb solt man frisch breyn greissen, vand dem volst weeren. Den was nit gepotten ist, und sich treybt mehr dan geitis gepot, das [32a] ist gewislich der

39dat: 55

teuffel felbs. Auch fo geschicht ber pfarfirchen nachteil bran, bas fie weniger geehret werden. Summa fummarum, Ge fein gerchen einis groffen onglaubens om vold, bau wo fie recht glenktenn, betten fie alle bing in obien engen

firden, ba obn bonn gepotten ift gugeben.

Aber mas fol ich fagenn, ein palicher gebendt nut, wie er ein folch wolfart, in feinem frepft auffrichte vob erhalte, gar nichte forgent, wie bas vold recht glewbe unnt lebe, bie regenten fein wie bas vold, ein blind fuert ben andern. 3a we bie malfarten uit wellen angeben, bebt man bie benligen an gurbeben, nit ben bepligenn gu ebren, bie wol an por erhebenn gung geebret wurden, fondern geleufft vund ein gelt bringen auffpurichten. Da bilfft nw Bapft ond Bijdoff gu, bie regnent es Ablas, ba bat mann gelts gnug gu, Aber mas got gepotten bat, ba ift niemant forgfeltig, ba leufit niemant nob, da bat niemandt gelt gu. Ach bas wir go blind fein, und bem tenffel in fonnen gefpenften nit allein feinen mutwillen laffenn, gonbern, and ferden, onnb mebren. 3d welt man lieg bie lieben bepligenn mit fribenn, unnb bad arm vold ennerfuret. Bilder genft bat bem Bapft ge walt geben, bie bebligen gurbeben? wer fagte obm ab fie beplig obder nit beplig fein? feinn Bonft nit fund gnug auff erbenn, man muß got and porfuden, in fenn prient fallen, ond bie lieben bepligen ju gelt fugen auff fegenn.

Drumb rab ich, man lag fich bie berligen selbs erbeben. Ja got allein solt fie erheben, und veglicher blevbe
in sevner pfart, ba er mehr findt, ban in allenn waltirchen,
wen sie gleich alle ein waltirchen weeren. Die sindt man
tauff, saerament, predigt, vond beinen nehsten, [32] wilche
groffer ding sein den alle berligen vm hymel, den sie alle
sein durche wort gottis vand jaerament geberliget worden,
die werl wir den solch groffe ding vorachten, ist got in
seinem vornigen veterl gerecht, das er vorhengt dem tenssel,
der ous bon vand ber suret, walfart auffricht, Capellen
van birden anbebt, besligen erbebung zuricht, vand ber
narmverd mehr, damit wir, auß rechtem glauben in new
falsche mißglauben fabren, gleich wie er vorhentenn sein

salem, an untehlig ortter vorsuret, bech in gottis namen und guttem schein ber bepliceit, bawidder alle Propheten predigten und drob gemartert worden. Aber itt prediget niemand bawidder, Es solten phu villeicht Biscoff, pabst, pfassen und munch auch marteren. Der art muß itt auch Antoninus zu Florent, und etlich mehr heplig und erhaben werden, auss das here hepliceit zum rhum und gelt bienen mugen, die sonst allein zu gottis ehre vund auttem erempel

het gedienet.

Bund ob icon bepligen erheben vorgentten were gut geweßen, fo ifts boch ist ubmmer gut, gleich wie viel ander bing vorbebtten fein gut geweßen, und boch um ergerlich und icheblich, als ba fein feurtag, firchenichat und gierben. Den es ift offenbar, bas burch beyligen erhebung nit gottis chre noch ber Chriften befferung, Bonbern gelt vund rhum gesucht mirt, bas einn firch wil etwas begonbers fur ber ander fein und baben, unnd phr lebb were, bas ein ander bes gleuchenn bette, und por fortebl gemebn were, fo gar bat man gevilliche autter zu migprauch und gewinft zeht= licher gutter vororbenet, in biffer ergiften lettenn gept, bas allis was got felber ift, muß bem gept bienen. Auch fo bienet folch fortent, nur gur zweperen fecten und hoffart, bas [33a] ein firch ber anbern ungleich, fich unternander vorachten und erheben, fo boch alle gotliche gutter, allen gemein vund gleich, nur gur ennideit bienen follen, ba bat ber Bapft auch luft gu, bem lend weere, bas alle Chriften alebo vnb ebnis weerenn.

Sie horet her, das man abthun solt obder vorachten, obder phe gemen machen, aller firchen frenheit, bullen, wad was der Bapft vorkensst zu Rom ausst seinem schied. Den fo er Wittenberg, Halle, Benedig und zunor seinem Rom vorkensst obder gibt, Indulta, prinilen, ablas, gnade, sortens, facultates, warumb gibt ers nit allen tirchen in gemenn? Ift er nit schuldig allen Christen zuthun umb sonst und gottis willen, allis was ehr vormag, ia auch sein blut sur su zunorgissen, so sag mir, warumb gibt er obder vorkensst, diser firchen und der ander nit? obder muß das vorsucht gelt in seiner hepliseit augenn so ein groß untersichen machenn unter den Christenn, die alle gleich tauss,

wort, glaub, Chriftum, got, vant alle bing haben. Wil man und ben aller bing mit sebenden augen blind maden, and mit repner vernuufft toricht machen? bas wir selden gerb, bubered, und spiegel sedten sollen andetten. Er ist ein bertte, ia we du gelt bast, vand nit webtter, vad febenen sich bennech nit solch bubered mit ober bullen auf ben van ber surren. Es ist obn nur omb bas verstucht gest

guthun, ond fonft nichts mehr.

Eje rab ich bae, fie feld narn werd nit wirt abethan, bas ein palich frum Chriften menich fein augen aufftbu, unnd lag fich mit ben Romifden bullen, fiegel, und ter glepfferen nit perben, blent babenmen, in feiner frechen, ont lag bom fein tauff, Guangelt, glaub, Chriftum unnt got, ber an allen ortten gleich ift, bas befte fein, ont ben Bapft blepben, einen blinden furer [336] ber blinbenn. Ge fan bor wibber Gugel noch Bapft gouiel geben, ale bor got in benner pfar gibt, ia er porfuret bich vonn ben gotlichen gaben bie bu umb fouft baft, auff feine gaben, bie bu feuffen muft, and gibt bor bley ombe golt, fell ombe fleifc, ichnur omb ten beutel, mache ombs bonnig, wort ombs gut, buchftaben omb ben genft, wie bu fur angen fibeft, vnb wilts bennoch nit merdenn, folten auff feinem pergamenn unnb mache gen bomel farenn, fo wirt bir ber magenn gar bald juprechen, ond bu in bie belle fallen, nit in gottie namen. Lag birg nur ein gewiß regel fein, was bu vom Bapft feuffen muft, bas ift nit gut ned von got, ban mas auf got ift, bas wirt nit allein omb fonft gebenn, fonbeen alle welt wirt brumb geftrafft ond portampt, bas fie es nit bat wolt omb fonft auffnehmenn, ale ta ift, bas Guangeli, und gotliche werd. Cold vorfureren baben wir vorbienet omb got, bas wir fein bepligis wort, ber tauff anate porachtet baben, wie fanet Baulus fagt, Got wirt fenben, ein freffrige perung allen ben bie bie marbeit nie baben auffgenommen gu phrer felideit, auff bas fie glewben ond folgen ber lugen out buberepen, wie fie wirdig fein.

Jum .rri. Es ift wol ber grotten not erne, bas alle betteler abthan wurden in aller Christenbeit, the folt phe niemand unter ben Christen betteln gabn, es were auch ein lepchte ordnung brob jumachen, wen wir ben

58 Shefus.

mut and ernst dahn theten. Nemlich das ein oglich stad phr arm leut vorsorgt, und kennen frembden betler zuliesse, sie hiessen wie sie wolten, es weren walbruder odder bettel orden. Es kund phe ein oglich stadt die ohren erneren, und ob sie zu gering were, das man aust den umpligenden dorssen auch das volck vormanet dahn geben, mussen sie doch souit souiel landlausser vud boser [3 4°] bussen, vuter des bettelns namen erneren, for kund man auch wissen,

wilche marhafftig arm weren obber nit.

Szo muste ba sein ein vorweßer odder vormund, der alle die armen kennet, und was phn not were dem Nad odder pfarrer ansagt, odder wie das auffs beste mocht vorordnet werden. Es geschicht, mehnis achten, auff keinem handel soule leichtlich weren zunortreyden. Auch so geschicht dem gemeinen volk wehe, durch so fren gemeyn bettelnu. Ich habs odirlegt, die funst odder sechs bettel orden kommen des iaris an einen ort, ein vglicher mehr dan sechs odder sieden malen, dazu die gemehnen betteler, botschaften, und wallebruder, das sich die rechnung sunden hat, wie ein stad ben sechsig mal ein iar geschett wirt, on was der weltlichen odirektig spur, aussieh, und sche wirt, van der Monische sinel mit seiner war raubet, und sie vunntzlich vorzehren, das myrs der grosten gottis wunder einis ist, wie wir doch blevben mugen, und erneret werden.

Das aber etlich mennen, es wurden mit der wenße die armen nit wol vorsorgt, und nit fio groffe stennen heußer unnd kloster gepawet, auch nit so renchlich, das glaub ich saft wol, Ists doch auch nit not, wer arm wil sein, solt nit reich sein, wil er aber reich sein, so greiss er mit der hand an den pflug, und suchs ohm selbes auß der erden. Es ist gung das zimlich die armen vorsorgt sein, da ben sie nit hungers sterben noch erfrieren, Es sugt sich nit das einer auße andern erbeit mussig gehe, reich sen, und wollebe, ben einis andern vbel leben, wie ist der vorseren mißprauch gehet. dan sanct Paul sagt, wer nit erbeytet, hol auch nit essent. Es ist niemand vonn der andernn gutter zuledenn vonn got vorordnet, denn allein denn pres

3befus: 59

digenden und regierendenn prieftern, [341] wie fanet Bauins i. Corint ir. omb obrer geoftlichenn erbert, wie and Chrifins fagt ju ben Apofieln, Gin oglicher wirder ift

wirdig fennis lonhs.

I Bum .rrij. Ge ift auch gubeforgenn, bas Die viel Deffen, fo auff ftifft und floger gestifft fein, nit allein wenig unt fein, gondern groffen gern gottis ermeden, Derhalbenn es unglich were, ber felbenn nicht mebr fifften, fondern ber geftifftenn viel abethun, feintemal man übt, wie fie nur ale opffer onnd gutte werd gehalten werdenn, po fie bod facrament fein, gleich wie bie tauff vund bug, wild nit fur anderen, gondern allein bem ber fie empfebet uns feinn. Aber un ift es eingeriffen, bas Den fur lebenbig und todten werben gehalten, unnd alle bing brauff gegrundt, barumb por auch gonil gefrifft wirt, pund ein fold weffenn drauf worden, wie wir feben. Doch bis ift villeicht noch gufrifd unnt ungehoret bing, genberlich benen, bie burch folder Deffen abgang jorgenn, es werd phu phr bandwerg und narung undergelegt, muß ich wentter bauen gufagen fparen, big bas wibber aufffim rechter porfrant, mas onnd wo gu bie meg gut fen. Ge ift lender nu viel Bar lang, ein bandwerd gentlicher narung braug worden, bas ich bonfurt wolt radien, che ein borte obber fonft werdman, ebe ein priefter obder munch merben, er wiffe ban vorbon wel, mas megbalten fen.

Ich rebe aber bie mit nicht, von ben alten fifftenn und ihumen, wilch on zwepffel baranff fein gestifft, bas die west nit ein voglich find vom Abel, Erbs benger und regierer sein sol nach beutscher nation ütten, in den selben fifften mecht versorgt werden, und al da got frev dienen, sindirn, und geleret lent werden und machen. Ich rede von ben newen sifften, die nur auff gepet und mehbalten gestifft sein, durch wilcher exem [R 1 pel, auch die alten, mit gleuchem gepet und Weffen beschwerere werden, das die selben fein nut sein, odder gar wenig, wiewel es auch von gettis gnaden fempt, das sie zu letz, wie sie wirdig sein, fummen auff die hefen, das ift aus der Eboral jenger und orgel geschren, und fanlle, balte meß, damit nur, die zeutlichen gestisten zing erlanger und vorgehret werdenn.

Ihefus.

Ach fold bing folten Bapft, Bifcoff, boctores, befehen und beschreiben, so sepnt fie, bie es am menften treuben, laffens mmer ennber gabn, was nur gelt bringt, furet mmer ein blind ben ander, bas macht ber gent unnd bas

genstlich recht.

Es must aber auch nit mehr sein, das einn person, mehr den eine thumeren und pfreund hette, und sich messiges stands benugen liesse, das neben hom auch ein ander was haben mocht. Aust das abginge, der ensichultigung die do sagenn, Sie nuisen zu phres redlichen stands erhaltung mehr den eine haben, man mocht redlichenn stand so groß messen, es wer ein gant land nit gung zu sepner erhaltung, so leufft der gent und heymeliche mistraw zu got, gar sicher daneben her, das es offt wirt fur nobt des redlichenn stands anhogen, das lautter

gent bud migtram ift.

Maum rriif. Die brudericafften, item ablas, ablas brieff, butter brieff, megbrieff, bifpenfation, vnub mas bes bings gleich ift, nur allis erjeufft vund umbbracht, ba ift nichts guttis, tan ber Bapft bifpenfiern mit bor, in putter effenn, Meg boren ic. fo fol erg bem pfarrer and laffen funben, bem erg nit macht bat gunehmen. 3ch rebe auch von ben bruderichafften, barynnen man ablag, Deg vnnb gutte werd auftenllet. Lieber bu baft in ber tauff ein bruberfcafft mit Cbrifto, allen engeln, bepligen und Chriften auff erben an-[& 16]gefangen, halt bie felben vund thu bbr gnug, fo baftu gnug bruberichafftenn, lag bie andern glepffen wie fie wollenn, fo fein fie gleich wie bie galpfennig gegen bie gulben. Bo aber ein folche were, bie gelt gufammen gebe, arme leut gufpepfen, ober fonft vemand gubelffen, bie were gut, vnnd bet pbr ablas und vorbinft um bomel. Aber ist feinn es Collation unnd feuffereb braug worbenn.

Butor folt man furiagen auf beutschen landenn, bie bepftlichen botschafften, mit phren faculteten, die sie und umb groß gelt vorfauffen, bas boch lautter buberen ift, alfo ba sein, bas sie gelt nehmen und machen unrecht gut, recht, logenn auff die epbe, gelubd und bundt, zurepffen bamit und sernen zurepffen trem und glaub, unterenander

free. 161

jugejagt, iprechen ber bapit babb gemalt. Cas bevfer fie ber bofe genft reben, und portruffen und fo teuftlifche lere, nebmen gelt brumb, bas fie und funben leren und

gur belle furen.

Ben fein ander bouer tud were, ber bo beweret, bas ber Bapit ber recht Entebrift fep, fie weere eben bifes find gnugiam bas in beweren. Doreitn es bapft nit ber allee bepligft, fondernn der aller funbigit, tos get bepnen finel vom bomel auffe ichtreft gurfrore, ond in abgrund ber bell fend, wer bat bir gewalt gebenn, bich jurbeben whit bernen get, bas guprechen pub logen bas er geporten bat, ent Die Chriften, fenberlich beuriche Ration, bie con ebler natur, bestendig munt trem in allen biftorien gelobt fein, suleren, unbefientig, mennenbig, vorreiher, bofbicht, tremloß feinn, Got bat gebottenn, man fol ind ond trem balten and benn fennten, ont bu pnterminblit bid folde gepot gulogen, festift in bennen feprifchen, entebeiftifchen becretalen, bu babit fein macht, vunt lengt burch bein bale [R 2 ] und febter ber bog Catan, ale er noch nie gelegen bat, zwingft onnb bringft bie ichrifft nach beinem mutmillen. Ach Chrifte mein ber fich erhab, lag ber brechenn beinen inngfien tag, ond gurftore bee teuffele nebit gu Rom, bie fist ber menich banen Baulns gejagt bar, ber nich fal pbir dich erheben, ont in benner firchen figen, fich ftellen ale einenn got, ber menich ber funben und fun ber porbamnig, mas ift bepftlich gewalt andere ben nur fund ond boubeit leren ond mehren, unt feelen gue meibampnig furen, vuter beinen namen ond ichepn?

Die finder von Ifrael musten vorherten baltenn ben eet, ben fie ben Gabaoniten obren fevuden undewust ont betrogen than betten. Und ber funig Zedechias must temerlich mit allem vold vorloren werden, brumb bas er bem funig zu Babylonienn seinen eot brach. Dund ber vons vor hundert Jaren, der sevue funig zu Bolen end Bugern Bladislaus, leeder mit fo viel sepnis volde erichtagen wart vom Turden, barumb bas beich Bepfliche botschaft und Cardinal er sich ließ vorsuren, vnd ben seilgen nuglichen vortrag vond erd mit ben Turden gemacht, zurens. Der frum ferser Signund bet fein glud mehr

32 Thefus.

nach bem Concilio Constantien, barinnen er brechen ließ Die buffen bas gelent, fo Johan. bug unnd Sieronumo geben mar, und ift aller jamer gwijden Bebmen unnb uns barauf erfolget. Bub gu vufern gevtten, bilff got, mas Chriftlichs bluts ift porgoffen, pbir ben end und pund, ben ber Bapft Julius awischen bem fevfer Maximilian und funia Ludwig von Frandreich macht vund wiber gureiß. wie mocht ichs als erhelen, mas bie bepft baben iamer angericht, mit folder teufflischen vormeffenbeit, ebt und gelubd zwijden groffen bern gurebffen, barauf fie als ein ichumpff machen und gelt babu nehmen. [& 26] 3ch hoff ber inneft tag feb fur ber thur, es fann vnnb mag bbe nit erger werbenn, ben es ber Romifche finel trepbt. Gottis gepot brucht er unter, feinn gepot erhebt er bruber, ift bas nit ber Enbebrift, fo fag einn anter wer er fein muge. Doch banon ein ander mal mehr und beffer.

Rum .rriiii. Es ift bob gept, bas wir anch einn mal ernftlich und mit warbent ber Bebemen fach furnehmen, fie mit ons, ond one mit obnen gunorenigen. bas ein mal auffhoren bie grewlichenn lefterung, bag und neud auff bevder feptten. Ich wil menner torbebt nach ber erfte mein autbunden furlegen, mit vorbehalt ebug balichen beffers vorstand. Bum erften, muffenn wir warlich bie warbeit befennen, und vufer rechtfertigen laffen, ben Bebemen etwas quaebenn. Remlich, bas Johannes buß onnd Sieronymus von Brag, gu Coffnit wiber Bepftlich, Chriftlich, Revgerlich gelebt vund ebt, fein vorprant, bamit widder gottis gepot geschehen, und bie Bebemen boch gu bitterfept vormesacht fein, vnnb wie wol fie folten vol= fommen gewesen sein, folch schwere unrecht, und gottis ungeborfam von ben ungern gelitten baben, fo fein fie boch nit ichulbig gewegen, folchs zubillichen, und als recht gethan befennen. Ja fie folten nach bentigs tags brob laffenn lebb vund leben, ebe fie befennen folten, bas recht ien, fengerlich, bepitlich, Chriftlich gelend brechen, tremlog bamibber handeln. Darumb wie wol es ber Bebemen ungebult ift, no ifts boch mehr bes Bapfts und ber feinen fcult, all ber iamer, all ber priumb, und feelen vorterben, bas feunt bem felben Concilio erfolget ift.

3d wil bie Jobannis bus ortidel all richten, noch fein priumb vorfechtenn, wie mol mein porftant noch nichte prigis ber phm fundenn bat, vunt iche mag [R3+] frolich glanbenn, bas bie nichts gutife gericht, noch reblich vorbampe baben, bie burch phren tremlogenn banbel, Geriftlich gelend und gottie gebot obirtretten, on gwenffel, mehr vom bogen gerfi, ben vom bentigen genft befeffen gemefen feinn. Gs wirt niemant brann gwepffeln, bas ber benlig geift uit wibter gettie gepot bonbelt, fe ift niemonet to enwonfendt, das gelent out trem brechen, fer wiber gottie gepot, ob fle gleich bem tenffel felbe, fcwerg einem feber were augefagt, fo ift auch offinbar, bae Boban, bus und ben Bebemen fold gelend ift jugefagt und nit gehalten, fontern tarnber er verprenner. 3ch wil auch Johan, buf fennen bepligen noch Marterer machen, wie etlich Bebemen thun, ob ich gleich befenne, bas obm purrcht geicheben, ond fein buch und lere vuredt vorbampt ift, ban gottis gericht fein bemulich vund erichredlich, Die niemant ban er felb allein offinbarn ond augbrudenn fol. Das wil ich nur fagenn, er fen ein feger mie bog er pmer mocht fein, de bat man obn mit onrecht ond widber got verprennet, ond fol bie Bebemen nit bringenn folde gubillidenn, ebber wir fummen fonft uymmer mehr gur epnideit. Go mng onne bie offentliche marbent conis machenn, onnb nit bie engenimmideit. Ge billit nit bas fie an ber gept baben inrgewentet, bas conem feber fen nit gubaltenn bas gelent, bas ift eben fo viel gefagt, man fol gottis gepot mit baltenn, auff bas man gettis gepot balte. Ge bat fie ber truffel toll nund toricht gemacht, bas fie nit haben gesebenn mas fie gerebt obber gethan baben. Belend halten bat got gepoten, Das folt man baltenn, ob gleich bie welt folt untergeben, ichweng ban ein feger leg werben, fe folt man bie feger mit febrifften, nit mit femr phirminben, wie bie alten vetrer than babenn. Wen es funft mere, mit [R 34] feme feber vbirminbenn, fo weren bie bender bie geleretiften bortores auff erbenn, burfftenn wir auch nit mehr findierenn, fonbern wilder ben anbern mit gemalt obirmund, mocht thu per-Prennenn.

Bum anbern, bas Repfer ond Burften bonein ichidten

64 Shefus.

etlich frum vorstendig Bijdoff und geleretenn, ben lepb feinenn Cardinal noch bepftlich botichafft, noch febermenfter, ben bas volch, ift mebr ban anniel ungeleret, in Chrift= lichen fachen, und fuchen auch nit ber feelen bebl, fonbern wie bes Bavits beuchler alle toun, por epaen gewalt, nut unnd ebre. Gie fein auch bie beubter gewegen bifice iamere gu Coftnit. Das bie felben geschickten folten erfunden ben den Bebemen, wie es umb phren glauben ftund, ob es muglich were, alle phr jecten, in eine gubringen. Sie fol fich ber Bapft umb ber feelen willen, ein gest lang feiner pbirfeit engern, und nach bem ftatut bes allerdriftlichften Concili Niceni, den Bebemen gulaffen, einen Erbbifchoff gu Brag, auf obnen felbe gurmelen, milden bestetige ber Bijchoff gu Olmut; in Mehren, obber ber Bijchoff gu Gran in Ungern, odder der Bijdoff vonn Gnegen in Bolen, oder ber Biidoff gu Magbeburg in bentichenn. 3ft gnug wen er von biffen einen obter zween bestetiget mirt, wie gu ben gentten fanet Copriani geicab, und ber bapft bat folchs feinis zuwerenn, weeret er es aber, fo thut er als ein wolff unnd tyran, ond fol obm niemant folgen, ond feinen bannen mit einem widder bannen gurud trebben.

Doch ob man fanct Betere finel zu ehren wil folche thun, mit miffen bes bapfis, lag ich gescheben, fo ferne, bas bie Bebemen nit einen beller brumb geben, und fie der bapft nit ein barbreit vorpflichte, unterwerff mit [& 4a] enden vund vorpundnig feiner tvranneven, wie er andern allen bijdoffen widder got und recht thut, wil er nit laffen obm genugen an ber ebre, tas fein gewiffenn brumb gefragt wirt, fo lag man obn mit feinen enben rechten, gefeben und tyranneven ein gut Jar haben, und lag gnug fein an der erwelung, und bas blut aller feelen fo in ferlideit blevben, pbir feinen balg ichreven, ban niemant fol vurecht bewilligen, und ift gnug ber tyrannen bie ehre erboten. wen es bbe nit anders mag fein, tan noch mol bes gemennen volds erwelung und bewilligung, einer turanni= ichen bestettigung gleich gelten, boch boff ich es fol nit not haben. Es werden phe gu let etlich Romer obder frum bifcoff und gelereten, bepftlich tyranneb merden und meeren.

3d will auch mit gubtern, bab man fie guing, beiber geftale bee facramente abgutbun, bie men baffelb nit en-Ariffild noch fegeriid tit, Content, fie laffean bleiben ma fie wollenn, in ter felben merne, bod bas ber new bilden brob fer, bas nit pneomideit vmb folder werte fich erbebe, fonbeen fie guflich vetterweiß, bas frinis nit petume fer, pleich wie nit gwitracht maden fol, bas die priefter ander wept fic flepben punt perben, ben bie lenenn. Deffelben gleichenn ob fie uit wolren Romifche geftiliche gefes auffnebmen, fol man fie and nie bringen, fonbern jum eiften marnebmen, bas fie om glauben ent gotlider fdrifft recht mantrin, ben Gbriftenlicher giant mint fione mag met befton, on bed Bapito entreglidenn gerebenn. 34 er mag nit wol beftann, es fen ben ber Mumigbenn geirb meniger obber feine, wir feinn in ber tauff fren worbenn, vnnt allein gotlidenn wortten vniertbann, marumb fol und einn menfib in feine mort gefangenn nebmenn? [R41] mir faner Dan-Ins fagt, Ir fept frem morbenn, merbet phe nit fnecht ber menidenn, bas ift ber, bie mit meniden gefeben ergirren.

Wen ich mufie bas bie pigbartten feinen prtumb betten, om farrament bee Milarie, ben bas fie gleubten, es fee marbafflig brot ennt wein naturlich ba, bed brunber marbafftig flerich nut blut Chrifti, welt ich fie nit verwerffen, fentern onter ben Bifcheff in Broge laffen fummen, ben es ift mit ein artidel bee glaubens, bas bent ont wein megenlich und naturlich fer um facrament, wilche ein mabn ift fanett Thome vnnb bee Bapfis, fonbern bas ift ein artidel bes glanbene, bas in bem naturlichen best ond wenn, warbafftig naturlid fleifd unt blut Bbrifti fen, fo folt man bulben benter fentten mabn, big bas fie ernie wurdenn, biewent fein ferlidrit bean ligt, bu gleubit bas brot ba fen obber nit. Den wir muffen vielerlen werfe und orben lepben, bie on ichaben bes glaubene fein. mu fie aber anbere gleubern, welt ich fie lieber trauffen miffen, boch fie enterwerken bie warbeit,

Was mehr beibum ent zwispoleideit in Bebemen erfunden werd, folt man bulben bis ber Gegbischoff mibber einzeseinen, mit ber zest ben banffen wieder quiamenn bercht, in ein einzechtige lere. Ge mit funvor, nit mit Shefus.

gewalt noch mit trogenn, noch mit eylen, widder vorsamlet werden. Es nuß weylle, und sauffirmutickeit hie seinn, Minfre boch Christus go lang mit sepnen inngern umbgabn, und ohren unglauben tragenn, biß sie gleubtem seiner ufferstentniß. Were nur widder ein ordenlicher Bischoff und regiment drynnen on Romisch tyranneven, ich hofft es soll schier besser werden.

Die geptlichen gutter, Die ber firchenn geweßen fein, folten nit auffe ftrengift wibber fobbert werben, fon [& 1a] bern die weul wir Chriften fein, und ein valider bem andern iduldig ift guhelffen, haben wir wol die macht, omb emickeit willenn, phuen bie felben gugeben vund laffen, fur aut und ber welt. Dan Chriftus fagt, wo zween mit= ennander ennis fein auff erben, ba bin ich in phrem mittel. Bolt got, wir theten auff beyben feutten batu, unnd mit bruberlicher bemut einer bem andern bie band reuchet, und nit auff unfer gewalt obber recht uns fterdten, bie lieb ift mehr vund nottiger, ben bas Bapftum gu Rom, wilchs, on lieb, und lieb on Bapftum fein mag, 3ch wil bie mit bas menne batu than haben, byndert es ber Bapit obber bie feinen, fie werben rechenschafft brumb geben, bas fie mider die lieb gottis, mehr bas phr, ben phrs nehften gesucht haben. Es folt ber Bapit, fein Bapftum, alle fein gut pud ehre porliren, wo er ein feel bamit mocht erredten. Din ließ er ebe die welt untergabn, ebe er ein barbrent feiner vormenenen gewalt ließ abbrechen, und wil bennoch ber bepligft fein. Sie mit bin ich entschulbigt.

Sum erv. Die vninersiteten borfften auch wol eyner gutten starken resormation, Ich muß es sagenn, es vordrieß wen es wil. Ist doch allis was das dapstum hat eingeset und verdiniert, nur gericht, aust sum vond yrthum zumehrenn, was sein die Buinersiteten, wo sie nit auders, dan bisher, vorerdnet? den, wie das buch Machabevrum sagt, Gymnasia Spheborum et Grece glorie, darynnen ein frey leben gesuret, wenig der heptigen schrift und Christitiever gland geleret wirt, und allein der blind heydnischer nergier Aristoteles regiert, auch weyter den Christins. Sie were nu mein rad, das die bucher Aristoteles, Phiscorum, Metaphysice, de Anima, Ethicorum, wilchs bisher die

Spetial 67

beiten gebalten, gang mutben obihan, mit ollen anbern, bie von na [2 1 ]turlichen bingen fich rumen, so boch nichts berynnen mag gelerei werben, wibber von naturilichen noch geiftlichen bingen, bahn eine mewnung atmant bie, bei verftanden, und mit unnuger erbeit, ftudiern unt foll, beniel edler gert und feclen, omb sonit belaben geweien. Ich barfib sagen, bab ein topfter mehr kunft bat von naturlichen bingen, ben in benen bucher geicheiten fiet. Es ihnt mie webe in meinem bergen, bab ber vorbampter, bechmutiger, schaldbofftiger belbe, mit seinen laischen worten, soniel ber beiten Christen vorfuret, ond natret bat, got bat vos also mit obm plagt, vom unfer sind willen.

Beret bod ber elend menich, in frinem beften buch, be Anima, bas bie feel ferblich fep, mit bem Gorper, wie wol viel, mit vorgebenen wortten obn baben woll errebren, ale betten mir nit bie berligen idrifft, barinnen wie obier reidlich von allen bingen geteret werben, ber Ariftetiles mit ein flennften geruch obe empfunden bat, bennech bat ber lebte bente abirmunten, ent best febenbingen gettie buder vorbonbert, rund faft untertrudt. bad, wen ich folden iamer bebend, nit anbere achtenn mag, ber bofe geift, bab bas ftubiern berebn bracht. Erffelben gleichen, Das buch Gibicorum, erger ben fein buch, frade ber quaben gottie, und Chriftliden tugenben entgegen ift, bas boch auch ber bestenn einis wirt gerechnet. D nur went mit folden budern von allen Chriften, Darff mir niemant aufflegen, ich rebe juniel, obber vorwirff bas ich nit wiffe. Lieber freund ich wepft wol mas ich rebe, Ariftoteles ift mir fo wol befant, ale bie, ont bennis glenchen, ich bab obn auch gelegen unnb geboret, mit mehrem vorftant, ban faner Thomas obber Ccorne, bes ich mich en boffart rumen, and me es nobi ift, mol bewergen fan. 3ch acht mit bas fouiel bunbert iar lang, fouiel bober verftanb [22] bennnen fich erberttet baben. Cold einreben fechtenn mich nommer an, wir fie wol erwan than baben, feinte mal es am tag ift, bae wel mehr priumb, mehr bunden lar, in ber welt und onimerfteten bliebem fein.

Das mocht ich gerne lepben, bas Ariftoteles bucher con

68 Shefus

ber Logica, Abetorica, Boetica, behalten, obber fie in ein andere furt form bracht, nutlich gelegen murben, innge leut suppen, wol reden und predigen, aber bie Comment und fecten muften abethan, vund gleich wie Ciceronis Abetorica, on comment ond fecten, fo auch Ariftoteles logica einformig, on fold groß comment gelegen werden. Aber ist leret man wieder reden noch predigen brank, und ift gank ein disputation und muderen braug morden. Daneben ber man un bie fprachen latinisch, friechich, und bebreifch, die mathematice biseiplinen, bifforien, wilche ich befilb poritentigern, und fich felb wol geben wurd, fo man mit ernst nach einer reformation trachtet, und furmar viel bran gelegen ift, dan bie fol bie driftlich ingent, und unfer edlift vold, barinnen bie Chriftenbeit blevbt, geleret und bereitet werden. Darumb ichs acht, bas fein bepftlicher noch tengerlicher werd mocht geschehenn, ban gutte reformation der uninersitetenn, widderumb fein teufflischer erger mejen, ben vureformierte vniuerfiteten.

Die Erste lag ich ubr faculteten reformieren, Die Juriften und Theologen nom ich fur mich, und jag gum erften, bas es ant were, bas geiftlich recht von bem erften buch= fraben, big an ben letten, wurd gugrund aufgetilget, fonderlich bie Decretalen, es ift uns phria anng in ber Biblien geschrieben, wie wir uns in allen bingen halten follen, jo bundert folde ftubiern, nur bie bevligen ichrifft, auch bas mebrer teil eittel geit und hoffart febmecht, und ob icon viel guttis brunnen weere, folt es bennoch billich [226] untergeben, barumb bas ber Bapft alle geiftlich recht in fennis bergen faiten gefangen bat, bas bonfurt entel vunut findiern vund betrug ervnnen ift. Sent ift genitlich recht nit bas in benn buchern, fondern mas in bes bapits und feiner fcmeuchler mutwil ftet. Saftu eine fach, um geiftlichen recht grundet auffs aller beit, fo bat ber Bapit bruber Serinium pectoris, barnach muß fich lenden alles recht, vund bie gange welt. Din regieret baffelb ferinium, vielmal ein bube, und ber teuffel felb, und leffit fich prevffen, ber bevlig geift regier cs, fo gabt man omb mit bem armenn vold Chrifti, fest obm viel recht, und belt femis, zwingt ander gubalten, obter mit gelt gulogen.

Die went ben ber Born und bie feinen, felbn bas genes gepitlich tedt aufigebaben, nit achten, bund fich une nech obrem engen mutwil bolten obie alle melt, follen mir obn folgen, but bie buder aud vorwerffenn, warumb folten wir vorgebend benunen frubteren? go funben mir auch unmmer mebr, bed Bopit murwil, milde un genfilich nicht worden lit, anglernen. Er fo fall es gar baben in gonis namen, bas ung teuffels nomen fich erhaben bat, ant fer fein borter Deerrtorum mehr auff riben, hontern allein bortores ferinij papalis, bas fein, bes bapfin bruchler, Dan fagt, bae fein fronce weltlich regiment begent un. ban ber bem Turden, ber bed wiber gemitlich nech meir lich recht bar, genbern allein feinen Alferon, in muffen wir befrennen, bas nit idenblider ergiment ift, bann ber runs, burd genitlich ant weltlich recht, bae frin fant mebr gabi, notnelider vornnufft, idmeng ber bentigen ideifft gemeg.

Das meltlich recht, bilf gor, wie ift bas auch einn wilbnig worbenn, wie wol es viel beffer, tunfiltder, [V31] reblider ift, den bas gepftlid, an wildem obir ben namen, nichts guttis ift, be ift fein bed auch viel juniel werben. Aurmar, voruunfftige regenten neben ber broligen ichrifft, werran vbrig recht gung, wie fonet Bonet if. Borint eri. fagt. 3ft niemand unter end, ber bo mug feinie nebften fach richten, bas obr fur beponifden gerichtenn muffer babtem? Ge bundt mid gleich, bas lanbrecht und land fitten, ben fenferlichen gemennen rechten werben furgepogen, ond bie levgerlichen nur que not braucht, pub wolt got, bos wie ein balich land feine engen art ond gaben bat, algo and mit ergenenn furgen rechten geregiert wurben, wie fle geregiert fein gemegen, ebe fold recht feln erfunden, oud noch on fic ein lant regiet werben. Die mentleufftigen aut fern gefuchten recht, fein nur beichwerung ber leut, ond mebe bruibernis ben forberning ber fachen. Doch, ich boff, is fer bije fach, ichen von anbern bag bebacht ent angejeben, ban iche mag anbringen.

Meine lieben Theologen baben uich ang ber mube ent erbeit geseht, foffen bie Biblien wol engen, omit legen fentennas. Ich mennet bie fentenfie folten ber anfang 70) Shefus.

sein der iungen Theologen, und die Biblia ben doctoribus blepben, so ists umbkeret, die Biblien ist das erst, die feret nit dem Baccalariat dahin, und sententie sein das letz, die bleyden mit dem doctorat ewiglich, dast mit solcher heiliger pslicht, das die Biblien mag wol lesen der nit priester ist, aber sententias muß ein priester lesen, und kind wol ein ehlich man doctor sein in der Biblien, als ich sehe, aber gar nit in sentencijs. Was solt uns gluck widdersaren, wen wir so vorkeret handeln, und die biblien, das heusig gotis wort, so enhyndern sehen? Dahu der dang gevent mit vielen gestrengen wortten seine geseh, in den schulen und ges [23b]richten zulesen und prauchen. Aber das Enangelij wirt wenig gedacht, also thut man auch, das das Enangelium in schulen und gerichtenn, wol nutssig unter der dand hm stawb ligt, aus das des Bapsts

fcebliche gefet, nur allein regieren mugen.

Cio wir ben baben ben namen und titel, bas wir lerer ber bebligen ichrifft bebffenn, folten wir warlich gezwungen fein, bem namen nach, bie bebligen ichrifft und fein andere leren, wie wol auch ber bochmutige, auffgeblagner titel zuviel ift, bas ein menich fol fich rumen, unnd fronen laffen, ein lerer ber bebligen ichrifft, boch were es zu bulben, wen bas werd ben namen bestetiget. Du aber, fo fententias allein birichen, findt man mebr bevonische und menschliche bundel, ben beblige gewiffe lere ber ichrifft, in ben Theologen. wie wollen wir obm nn thun? ich weng bie feinen andern radt, ben ein bemuttig gepet zu got, bas uns ber felb, Doctores Theologie gebe, Doctores ber funft, ber Ertnen, ber Rechten, ber Cententias, mugen ber bapft, Repfer, und Bninerfiteten machen, aber feb nur gewiß, ennen Doctorn der hepligenn fdrifft, wirt bir niemandt madenn, benn allein ber beylig gebit vom bomel, wie Chriftus fagt Johann. vi. Gie muffen alle von got felber geleret fein. Du fragt ber beylig genft nit nach robt, brawn panethen, obber mas bes prangen ift, auch nit ob einer inng obber alt, lep obber pfaff, munch obder weltlich, Junpfram obder eblich fen, Ja ebr redt vorbeitten burch ein Gielon, mibber ben Bropbeten ber brauff rent. Wolt got wir weren fein wirbig, bas

3bejus. 71

one fold bocteres geben murben fie meren, is lepen ober priefter, ehlich ober innpframen, wie wol man in ben bepligen gepft zwingen wil, in ben bapft, bifcoff, ont bocteres, fo boch fein zerden noch fcein ift, bas er ben phuen fen.

[84\*] Die bucher muft man anch wenigern, ont erlegen die besten, dan viel bicher machen nit geleret, vil
legen auch nit, gondern gut ding, vand offt legenn, wie
wenig fein ist, das macht geleret in der schrifft, vod frum
daßn, Ja es sollten aller bevligen vetter schrifft, nur ein
zert lang werben gesesenn, da durch in die ichrifft summen, sie legen wir sie nur, das wir darinnen blevben, ond
unmmer in die schrifft summen, damit wir gleich benen
senn, die die wege zenden ansehen, vind wandeln benn weg
dennoch unmmer. Die liebenn vetter haben vas wollen in die
schrifft suren, mit obrem schrepben, sie suren wir vas damit
erauß, sie dech allein die schrifft vosser wedngart ist. dar
vannen wir all solten von oden ond eeberttenn.

Aur allen bingenn, folt in ben boben unnb nobern idulen, Die furnebmit und gemeonift lection fein, Die benlig idrifft, unnb ben jungen fnaben bas Gnangelij, Und molt get, ein palich ftabt, ber and ein marbidulen, barunnen bes tags bie menblin ein frunt bas Guangelium boretenn, ce mere gu bentich obber latinifc. Aurmar bie ichulen, man vund framen Glofter, fein vorhentten brauff angefangen, gar auf loblider, Chriftlider mernung, wie mir legenn von fauer Manes, onnb mehr bepligenn, ba murbenn berlige Junpframen vund marterer, vund ftund gang mol in ber Christenbeit. Aber un ift nit mebr, ban beiten rub fingen brang werbenn. Golt nit billich ein palid Chriften menid, ber feinen nemn obber geben iaren, miffen bas gang benlig Suangelium, ba fein namen gut leben onnenn fter, Beret bod eine fponnerin punt netteronne phe techter baffelb banbwerd in inngen iaren, Aber un miffen tas Guangellum, and bie groffen gelereten prelaten ont bijdeff felbs uit.

[E 41] D wie ungleich faren wir, mit bem armen iungenn bauffen, ber und befohlen ift, zu regleen und unterwenfen, und ichwere tronnung bafur muß geben werben, bas wir phu bas wort gottle nit furlegenn, ge-

ichicht pheen, wie hieremias sagt Trenn. ij. Mein augen sein vor wennen mud worden, mein epugewehd ift ersichvorken, nein leber ist ausgesichut auff die erben, wuhdes verterbens willenn der tochter mepnis volcks. da die iungen und kindlin vortorben, auff allen gaffen der gaugen stadt, sie sprochen zu phren muttern, wo ist brot und wein, und vorschmachten als die vorwunten, auff der straffen der stadt, und gaben den geist auff, un schop uhrer mutter. Diesen elenden iamer sehen wir nit, wie igt auch das iung volk, mitten in der Spristenheit vorschmacht, und erberms lich vortirbt, gebrechens halben des Euangelij, das man mit obnen vonner trebbenn und voen solt.

Wir folten auch, wo die boben ichnlen flebifig weren in ber bevligen idrifft, nit babyn ichiden vberman, wie ist geschicht, ba man nur fragt, nach ber menige, unnd ein pber wil einen boeter baben, gondern allein bie aller= geschicktiften, in ben flebnen ichulen vor wol erkogen. baruber, ein furft ober rabt einer ftabt folt acht baben, unnd nit gulaffen gufenden, ban wol geschickte, wo aber Die beblige ichrifft nit regieret, ba rab ich furwar niemand, bas er fein find byn thuc. Es muß vorterbenn, allis mas nit gottis wort en unterlag trebbt, barumb feben wir auch, mas fur vold wirt vund ift, in den hoben ichulen, ift niemand fculb, ben bes bapfts, bijchoff und prelaten, ben fold bes inngen voldes nut befohlen ift. Dan bie boben ichulen folten ertiben entel bochvorftendige leut in ber idrifft, bie bo mochten, Bijchoff vund pfarrer werden, an ber fpigen fteben, [Di 1a] wieber bie teger unnb teuffel, und aller welt. Aber mo findt man bas? 3ch bab groß jora, bie boben foulen, fein groffe pfortten ber bellen, no fie nit emfiglich bie bevlig ichrifft vben, und treuben vuß innae volck.

<sup>[240] ¶</sup> Zum .xvi. Ich webs wol, das der Romische hausse, wir furwenden, vand hoch auff blahem, wie der Bapst habe, das beptlige Romische reich, von dem friechichen kehrer genunmen, vand an die deutschem bracht, sur wisch ehre von wolthat, er billich vaterthenickeit, danck, wad alles gut an den deutschem vordienet und erlanget haben sol. Derhalben sie villeicht allerseh furnehmen, sie zuresormieren, sich vaterwindern werden, in den wind zusichten, und nichts lassen anschen, dan solchs Romische rehchs

Listine.

begabungen. Auf histen gemit baben in office manifest themen bepper to nationalise and abunmatic perfolged and portraite, bak dance off palagent. Ind mit derfeiden behendiden (Mis) fich feld ha ublebern gemade aber neitiger gewale und oberfeit, wilder das begigg Cuangelis, barumb be and baum oden und

Da nu der Bapie die fereiben vons den lessen aus intantonopel, der erdich Romischer fenkeu war, als nocht nach feilem mutwillen goingen, dat er ein folde fundlim erbacke, ohn bestellem tepele und namenne berauben, vond den teutschen, die im der teutfrerstdar vond guttie geschrer ried waren, judienden, demit ist des Komischen revold genalt dunker sich berechten, dem bestellt und den gleichen gesengt. Dab ist auch allen geschen, dem bestellt und heinstlere gugescherkeren, sein dunkt der dahme forde und den bestellten gugescherkeren, sein dunkt der dahme forde und den fin nu ein ander Remisch erich, des bestellten das auf ein zulässen. Dabalbet, den themes das erft, ist langis, wie gesagt, untergangen.

Alfio hat nu ber Momisch ftuel seinen munvillen, Nem eingenummen, den deutschen fenter erauft trieben, and mit word beplitelt, nit winen im Kom sowenen. Sal Komische terber fein,
und bernech Rom nit hinnen haben, dathu allegelt, eins dapite und
ber seinen mutwillen hangen und weben, das wir den namen
haben, [M 16] und sie das land und siedt, den sie alueit unger
einstellt nichtpranche haben au uhrem whitmur wie trennen.
und benfen und tolle bentichen, die sied eben und namen laten
wie sie wollen.

 74 Ihejus.

Alle bie auff erben wenen, fennd fur feinen augen als bas nichts ift, und er hat gewalt in allen rebchen ber menichen, fie zugeben

wilchem er wil.

Die wol mu ber Bavit, mit gewalt und pnrecht, bas Romiich rebch, odber bes Romijden revde namen, bat bem rechten febfer geraubet, bind bing beutidenn gugemendet, fo ifts boch gewiß, bas aot die Bapfts bogbeit, burynnenn bat gepraucht, beutider Nation ein fold reich zugeben, bnd noch fall bes erften Romischen renche, ein anders, bas ist ftebt, auffturichten. Und wie wol wir ber Bepfte bogbeit burbnnen nit vrfach geben, noch phre falich gefuch bud mehnung vorstandenn, baben wir boch, burch Bepftijde tude bnd ichaldent, mit bnbeblichem blut vorgiffenn, [Dl 2a] mit onterdruckung unger frebbeit, mit jufat und raub aller bufer gutter, fionderlich ber firchen und pfreunden, mit bulbenn unjeglicher triegeren bund ichmach, fold rench, lebber alku themr bebalet. Wir haben bes rebchs namenn, aber ber Bapit bat buffer gut, ehre, lepb, leben, feele, und allis mas wir haben. fo fol man die deutschen teuiden, vand mit teuschen, teuschenn, bas baben bie Bepit gefucht, bas fie gerne febfer weren gewest, bud bo fie das nit babenn mocht ichidenn, baben fie fich boch bber die fevier acfest.

Die wehl ben, durch gottis geschief vnd boher menschen gesuch, on voher schult, das repch was geben ift, wil ich nit raten dasselleren gutassen, das repch von geben ift, wil ich nit raten dasselleren gutassen, bendern, in gotis forcht ho lang es him geselt, redlich regierm. Den wie gesagt, es ligt him nichts dran, wo einn repch her kumpt, ehr wils dennoch regiert habenn. Habens die Bepit vonredlich andern genummen, ho habenn wirs doch nit workdich gewunnen. Es ist was durch dochwillige menschen auf gottis willen gebenn, den selben wir mehr arzichem, den der vond mehr den kenker zu sehn, durd doch wir mehr arzichem, den der vond mehr den kenker zu sehn, durd vons nur mit dem namen effen und hottenn. Der tunig zu Babblonien, hatte sein rehch auch mit rauben vond gewalt genummenn, dennoch wolke got dasselb geregiret haben, durch die hehligen sursten Daniel, Unania, Klaria, Nisael, wiel mehr, wil er von den Christen beutschen surstenn, dißes rehch geregirt habenn. Es habs der Bapft gestolen odder geraubt, odder vonn news an gemacht, Se ist alles gottis ordnung, wilch ehe ist geschehen, den wir drumb habenn gewist. Derhalben, mag sich der Bapft und die sennen die sennen gewist.

Terhalben, mag sich der Bapst und die seinen nit rumen, das sie deutscher Nation saben groß gut than, [M2b] mit vorleuben bises Nomischen reiches. Zum erstenn darumb, das sie nichts gutis und darpnnen gonnet haben, sondern haben wiser einseltsdeit darbn mispraucht üben vorm den den dern Romischen keiser zu Constantinopel zusterden, dem der Bapst solch genommen hat, widder got von recht, das er kein gewalt hatte. Zum andern, das der Bapst dadurch nit vns, sondernn him selbs das kepherrumb zueigenn gesucht hat, ohm zu unterwerssenn all unser gewalt, freibeit, gut, seih den der, vond durch unß swo got nit bet gewehret) alle welt. wie das klersich in seinem Decretaln

3beius.

er felb ergeiet, bud mit manchen bofen tieden an vielen beutschen kepfern porsucht hat. Also sein wir beutschen bubsch beutsch geleret, da wir vormennet bern zu werben, sein wir der aller littigtisten tyrannen Inecht worden, haben ben namen, titel, vinnt wahen best kepferthunds, aber, den ichas, gewalt, recht wich frenheit est selben bat ber Bapft, fie frist der Bapft den lern, fie ihielen wit mit

ben lebigen ichalen

Sa bein ens got, der sold reid imis gesagt pno durch littige tyramen dat gugeworffen, und in regieren besolen, das wir auch dem namen, tiel und wapen solge thun, dund under rechten, die Romer ein mat lassen seben, was wir durch se von get empsangen daben. Rumen sie sich, sie daben und ein lenderrumd gugewendel. wolan, ho sen es also, last in leinn, sie ged der Rapst der, Rom und allie, was er dat wom teistertum, das enfert land fren von seinen ontreglichen schem mit schieden, ged wieder pusser freiheit, gewalt, aut, ehre, leid und seile, und las sin keine tumb sein, wie einem kehzertumb gepurt, auf das seinen worten dat frageden gung geschohe.

Wil er aber das nie ihun, was spiegelsicht er dem IR 3- mit seinen sallchen errichten wortten von gespugnissen sit seine nu grung gewesen durch seinel hundert iar, die oble Ration zo groblich mit des nasen und zusuren, on alles ausschen. Es solger nit, das der Bapti selt doir den kepper sein, darumd das er ohn kroner odder macht, dan der propher sant Samuel salbet end kroner odder macht, dan der propher later Samuel salbet end kroner den konig Saul und Danid, auft gotsichem brielh, und waren doch ohn unterthan. Annd der propher Natan salbet den konig Salomon, war darumd nit odir ohn gesett. Atem sante Elisus, ließ seiner knoch einen salben den firme, dem sante einsehe hendelt einer knoch einen salben den knoch in aller vollt, das der obir den kunig weere, der ohn weehde odde kreuet, dan allein durch den einigen Bapti.

Bum .ervi. [ervij.] Des fer gnug gejagt, een ben genftlichen geprechen, man wirt ont mag por mehr finden, we bije murben recht angeseben, wollen auch ber

76 Thesus.

weltlichen einis toplf angengen. Bum erften, were boch not, ein gemenn gebot und bewilligung beuticher Ration, mibber ben phirschwenglichen phirfing, und foft ber fleudung, baburd foniel Abel und reuchs volde vorarmet. Sat boch got und, wie andern landen gnug geben, wolle, bar, flachf, und allis bas zur zomlicher, erlicher flevbung einem valichen frandt redlich bienet, das wir nit bedurfften, fo grewlichen groffen ichat, fur feuben, fammet, gulbenftuet, und mas ber außlendischen mabr ift, fo genbifch vorschutten. 3ch acht, ob icon ber Bapft, mit feiner ontreglichen ichinderen, und beutschen nit beranbet, betten wir tennoch mehr ban guniel an biffen benmlichen reubern, ben fenben und fammet fremern, Gjo feben wir, bas baburch ein hglicher wil ben andern gleich fein, und bamit boffart und neud unter uns, wie wir vordienenn, erregt unnd gemehret wirt, wilche allis und viel mehr iamer wol nach blieb, fo ber furwit, vus ließ, an ben guttern von got geben, bandbarlich benngen.

Deffelben glehchen were auch not, wenigern specirey, das auch der groffen schiff einis ift, darhnuen das gelt aus deutschen sanden gesturet wirt. Es wechst uns phe von gottis gnaden, mehr essen von trinden, vod ho tossische vielsteicht nerrisch und vonmuglich dinkstrucken, als wolf ich den groften handel, kauffmanschafft nyder [M 1 1] legen. Aber ich thue das meyne, wirts nit in der gemehne gepessert, ho besser sich seiner sich sich seiner sich sich seiner sich sich seiner sich seinen, die phe in ein land kommen sein, durch gutter sitten, die phe in ein land kommen sein, durch kauffmanschafft, und got vorheiten sein volck von Jirael barund von dem mehre wonen ließ, unnd nit viel kauff-

manschafft trebbenn.

Aber das groffist unglink benticher Ration, ift gewißlich der zons kauff, wo der nit weere, must mancher fein seyden, sammet, guldenstuck, specercy, und allerley prangen wol ungekaufft lassen. Er ist nit viel obir hundert iar gestanden, und hat schon fast alle surften, stifft, stet, adel und erben in armut, iamer und vorterben bracht, soll er noch hundert iar stehen, so were es nit muglich, das bentich land einen pfennig behielte, wir musten uns gewistlich untereinander fressen, der teuffel bat ohn erdacht, wind der

Chelina 77

Bapit webe gethan, mit feinem besteitigen, aller welt. Darumb bit ich, vub suff bie, febe ein oglider feine ergen, beiner find bund erben verterben an, bas obm mit fur ber thur, sondern schen von bang rumort, ond ibn barbu lewert, fursten, been, vand ürdt, das ber fang nur auffo schrit werde vordampt, und boufurt erwert. mangeseben, ob ber bapit und all fein recht oberr sneicht bawibber fer, es sein leben obber fifft brauf gegennber. Es ist beste niere far, mit reblichem erhantlern obber bing gestifft, ben bundert auff ben ginflauff. Ja ein leben auff bem ginflauff, erger vand schwertr it, can zwengtg auft erhauftern. Turwar es muß ber ginflauff, ein nane vond angeven sein, das bir weit mit schwerru sunden dem teuffel vortaufft sen, das jugleich, zentlich ent gepftlich gut vas muß geprechen, noch meiden wir nichts.

Die muft man werlich auch ben Audern, und bergleochen geselfcafften, ein gamm ong mant legen. Bie [Di 20] ifte muglich, bas feit gotlich onne recht jugeben, bas ber ennis menichen leben, folt auff einen bauffenn, fo groffe funiglich gutter bracht werbenn? 3d wens bie rechnung nit. Aber bas porftebe ich nit, wie man mit bunbert aulben mag bes farif erwerben gwengig, ta ein ault ben andern, und bas allis, nit auf ber erben, ebber von bem fibe, ba bas gut nit in menichlicher wis, fonbeen in gottis gebenebennug ftebet. 3d befilb bas ben melt verftenbigen, 3ch ale ein Theologue, bab nit mehr bran auftraffen, ben bas boge ergerlich aufeben, bauen fanet Baulus fagt, Sutter euch fur allen bogen aufeben obter idern. Das meng ich mel, bas viel gotlicher weere, ader werd mehren, and fauffmanichafft montern, and bie viel beffer thun, bie ber ichrifft nach, Die erden erbentten, ont obr narning braug fuchen, wie ju ond out allen gefagt ift, in Mbam, pormalebenet fem bie erbe, wen bu bronnenn erbentift, fie fol bir biftel ound bornen tragen, ont in bem ichmenft bennis angefichts foltu effenn bein brot. Ge ift noch viel lannot, bas nit embirieben und geebret ift.

Folger nach ber migprauch freffens ont fauffens, bauon wir beutiden, als einem gonbeen lafter, nit ein gut gefchren baben, in frembten landen, wildem mit prebigen

bynfurt nymmer zuratten ist, so fast es eingerissen und oberhandt genommen hat. Es were ber schad am gut tas geringst, wen die solgende laster mord, ehbruch, stellen, gettis niehre und alle untugend nit folgeten. Es mag das weltlich schwert bie etwas weren, sonst wirts gehen, wie Christus sagt, das der iungst tag wirt kummen, wie ein beymlicher strick, wen sie werden trinden und essen, bewen und pslausen, kaussen und vortaussen wie es dan ist gebt, so start, das ich furwar hoss, der iungst tag ser jur der thur, ob man es wol am

wenigsten gebendt.

(M2) I du lest, ift das nit ein vemerlich bing, bas wir Christen, unter uns sollen halten freve, gemeyne framensbeußer, so wir seynt alle zur keuscheit getausst. Ich weuß wel was eklich dasst sagen, und nit eynis volcks gewonsbeit werden ist, auch schwerkich absubringen, dasst bestein solche, dan ehlich und inupfraw personen, odder noch ehrlicher zuschanden machen. Solten aber hie nit gedenden weltlich und Christlich regiment, wie man dem selben, nit mit solcher heydnischer wenß mocht sursummen. Sat das volck von Irael mugen bestehen, on solchen unfug, wie solt von Irael mugen bestehen, on solchen unfug, wie solt das Christen volck nit mugen auch soniel thunn? Ja wie haltenn sich viel steht, mercht, sted und volffer, on solche heußer, warumb soltens groß stedt nit auch baltenn?

Ich wil aber bamit, ond andern oben angehengten finden, angesagt haben, wie viel gutter werd die weltlich obirkeit ihun mocht, ond was aller obirkeit ampt sein solf, dadurch, ein vglicher lerne, wie schrecklich es sep, zuregiern ond oben an sigenn. Was hulffs bas ein vbirher, so berlig were sur sich selbs, als sanet Peter, wo er nit ben onterthanen, in dissen studen, slepffig zuhelssen gedenckt, wirt ohn doch sein obirkeit vordammen dan obirkeit ist schuldig der ontertanen bestes zu suchen, wen aber die obirkepten drauff becht, wie man das iunge volk ehlich zusammen brecht, wurde einem vglichen die hoffnung ehlichs itands, sast wol helssen tragen und weeren der ansechtungen. Aber itz gabt es das iderman zur pfasseren und muncheren gesogen wirt, onter wilchen ich besorg, der hundirst kein

36da). 19.

ander verach bat, ben too geinch ber narung, rill zwerfiel von eblichen leben fich erhalten, brumt fein fie gunor wild jung, vannt wollen (wie man jagt) aushubena, so siede viel mehr bonein tubet, wie die erjaum, werbiet, 3c bei fR 3 find bas sprichwort warbaffing, bas vor werbiets machet bas mehrer eert mand vand plassen, rumb gabt out fichte auch, wie gen feben.

3d wil aber rabten tremlid, emb vieler fund, bie groblich einrenffen, ju menten, bas wibber fnab noch mentlin, fich jur tenideit niber gebillichem leben verrmbe, per bernftig faren. De ift and ein fentere gnab, wie fance Bouel fagt. Darumb wilden got nit fonberlich bugu bringt, laft fein genitlich werben und geloben annebenn. 30 mentter fag ich, wen bu got fo wenig tramit, bas bu bid nit mugift om ehlichen ftanbt erneren, ond allein omb beffetben migtrowen, will genftlich werben, fo bit ich bich feft fur bein engen feele, bu moltift ia nit genftlich merten, fonbern werbe ebe ein bamt, ober mas bu magift, ban we einfeltig tram ju get feine muß, in zeitlicher narnng gurdangenn, ba muß ferplich gebenfeltigen tramen fein, in genitlichem ftante gublepben. Tramifin nit, bae bic get muge neren gentlich, wie wilen ym tramenn, bas er bich erbalte genitlich? Ich ber angland unt migtram, porterbet all bing, furer one in alle jamer, wie mir in allen ftenben feben. Ge were wol viel von bem elenten weiten unfagen, bie ingent bat niemant ber fur fie forget. Ge gebt poce bon, wie ce gebt, ont fein ben bie pbirfepten iben fontel nut, ale weren fie nichte, fo boch bas fole tir furnebmit forg bee Bapite, Bifcoff, bericafftenn, anb Concilia fein. Gie wollen fern ond went regieren, mund boch frin nut fein. C wie felgam wiltpret wirt, omb biffer fachen willen, fein ein berr onut oberer, om bomet, ob er icon ger felb, bunbert firden bamet, ont alle tebren auffwedt.

Lad fer bis mal gnug, 3ch acht auch wel, bas ich bod gesungen bab, viel bings furgeben, bas ennuge [UN 3"] lich werb angeleben, viel find zu icharff angelffen, wie fol ich im aber thund 3ch bin es ichulbig gusagen, kuntich, bo wolt ich auch alle thum. Es in mir lieber

bie welt zurne mit mir, ben got, man wirt mir phe nit mehr, ben bas leben tunden nehmenn. Ich hab bisher, viel mal frib angepotten, mehnen widdersachern, aber als ich sehe, got hat mich durch sie zwungenn, das manl wurer weytter auffguthun, ond ohnen, weht sie vinnufsig sein, zureden, bellen, schregen und schreyben gung geben. Wolan, ich weph noch ein lidlen von Rom und von ohnen, indet sie das ohr, ich wiss ohn anch singen, und die notten auffs hocht symmenn, vorstehst mich wol liebes Rom, was ich mehre.

Und bab ich mein ichrepben, viel mal auff erfentniß und porbor erbotten, bas allis nit geholffenn, wie wol auch ich werft, fo mein fach recht ift, bas fie auff erben muß portampt, und allein von Chrifto um bomel gerechtfertiget werdenn, ben bas ift die gant idrifft, bas ber Chriften und Chriftenbeit fach, allein von got muß gericht werben, ift auch noch nie eine, von menschen auff erben gerecht= fertigt, gondern, ift albeit wiederpart gu groß und farch geweßen. Es ift auch mein aller grofte forg und furcht, bas mein fach mocht vnnordampt blebben, baran ich gewislich erkennet, bas fie gotte nach nit gefalle. Darumb, lag nur frifch ennber gabn, es jey Bapft, Bijchoff, pfaff, mund, obber gelereten, fie fein bas rechte vold, bie bo follenn bie warbeit vorfolgen, wie fie albeit than baben. Got geb uns allen einen Gbriffliden vorftand, und fonderlich dem driftlichen Abel beutscher Ration, einenn rechtenn genftlichen mut, ber armen firchen bas beite gutbun,

N & N.

# Der Flöhhaz

VIII

# Johann Fischart.

Abdruck der ersten Ausgabe (1573).

Halle <sup>a</sup>/S.

Max Niemeyer.

1877.

Heinrich Kurz hat den 'Flöhhaz' im H. Bande seiner sämmtlichen Dichtungen Johann Fischarts nach der Ausgabe von 1578, der letzten bekannten von der Hand des Dichters, zum Abdruck gebracht.

Kann man dieses Verfahren hei einer kritischen Ausgabe und gegenüber einem bis au seinem Ende rastles besaernden Antor im Allgemeinen nur billigen — und vom Fischart wird doch wel Niemand behaupten wollen, er babe seine ursprünglichen Schöpfungen, etwa wie J. H. Voss die Homer-übersetzung allmählich durch Ausfeilen nur verschlechtert —; so ersehlen es uns andererseits vom literarbistorischen Standpunkte aus zweckmäszig und für die Kenntuiss der Entwicklung des jugendlichen Humoristen wichtig, auch noch nicht abgerundete und gewissermaszen nur skizzierte Werke, so wie er sie in der Eile das erste Mal auf den Markt brachte, hier vorzuführen.

Gerade der Flöhhaz von 1513 dürfte besonders instructiv sein, da er zu den wenigen relativ selbständigen\*) Dichtungen

<sup>&#</sup>x27;I Auf das Vorbild des Fibhazes und einen Aulass der Dichtung habe ich gelegentlich in J. M. Wagners Archiv I (1873) S. 419 und 415 ff. hingewiesen: die Wolfskiage des H. Sachs (v. Keller III, 554) schwebte unsern Humoristen im ersten Feile unverkennbar vor und auch die des Heiartschmer ist öfter gestreiß. Sonderhar hleife aber tortadem das Loc. welches er S. 60 V. 143 bis be(r) Riche flag ihr guffert spendet; dass er jedoch eine andere als seine eigen meint, wird man schwerlich annehmen dürfen. Uebrigensspricht er sich a. a. O. V. 151 ff. über die Tendem seiner Dichtung einigstmassen aus dabei durf der Spott über die seiner Zeit geläufigne Form der Satire V. 150 und 127, mit anerkenne awerter Belescaheit har er ja wirklich einen ganzen Haufan libergrinistorisch interessanter Beispiele zu sammen gebrachte – nicht überschen werden werden werden werden werden werden.

des seine überraschende Vielseitigkeit und naturwüchsige Originalität zumeist in der Ausgestaltung bedeutender und unbedeutender Vorbilder bekundenden universellen Geistes gehört.

Aus den bei Kurz im Anhange mitgeteilten Lesarten, welche zum Teil nicht einmal mit den Versen des zu Grunde gelegten Textes in Beziehung gesetzt sind, kann man sich kaum eine genügende Gesammtvorstellung machen.

In den Messkatalogen erscheint Fischarts Flöhhaz zuerst auf der Frankfurter Fastenmesse von 1573 und dann wieder zum zweiten Male auf der Fastenmesse von 1577\*): die von E. Weller wiederholt behauptete Ausgabe von 1575 (N. Originalpoesieen Fischarts S. S., Annalen II, 380 und Anzeiger für Kunde der deutschen Vorzeit 1857 Sp. 37) ist nirgends zu finden und beruht wahrscheinlich nur auf der falschen Jahreszahl irgend eines Buchhändlerkatalogs, wie denn die Angaben dieses um unsere ältere gedruckte Literatur wol verdienten Bibliographen in Bezug auf Fischart leider sehr unzuverlässig sind.\*\*)

ver) Vor Allem gilt dies von der Einleitung zu den "neuen Originalpoesieen": ich glaube das hier constatieren zu sollen, da man E. Wellers unbewiesenen und unbeweisbaren Behauptungen trotz Vilmars Warnungen in neuester Zeit vielen Glauben zu schenken scheint. Z. B. führt Bobertag fast alle von Weller behaupteten Gargantta-Ausgaben auf, während dieser auf directe Anfragen wegen der Drucke von 1577, 1580, 1551, 1593, 1596, 1612, 1620, 1626, 1651, 1657, s. a.

<sup>\*) ...</sup> Georgii Willeri ... Berzeichnus der Newen Bücher, welche seidher der nechsturrschienen Serbstmeß, so viel mir bewust, in offentlichen Truct außgangen, und zu Frankfurt diese Fastenmeß mehrer theiß seit gehabt worden sind. Getructt zu Frankfurt a.M., bey Peter Schmid. Anno M. D. LXXIII. in 4° (Berliner Messkat. 18) Bl. D 16: "1573. Fibhat, Beiber trath, der wunder wnrichtige Rechtshandel der Flő mit den Weibern. octavo. Straßburg". — .. GEORGH WILLERI .. Berzeichnuß fast aller neuwer Bücher .. gegenwertige Frankfurter Fastenmeß .. Geduckt zu Frankfurt a.M., deh Georg Raben M. D. LXXVII. in 4° (Berl. Messkat. 26) Bl. D 2a: "1577. Ein schön neuw Geleß, von dem wunder wurichtigem und spottwichtigen Rechtshandel der Füch mit den Weibern, durch Hulter ich Elloposeleron, S. Etraßburg, deh Bernhard Zobin." Vgl. auch Willer, Collectio (1602) II, 348. 352. Cless, Elenchus (1602) S. 274. 278.

Wir haben demnach nur folgende Drucke des Flühhazes anzusetzen: 1973, 1577, 1578, 1564, 1661, 1619, Andere habe ich noch nicht gesehen; 1860 besonz Kupitsch.

A. Das von Feifalik in Naumanns Scrapeum XIX (1838) S. 284 ausführlich beschriebene Exemplar des Wiener Gastwirts Franz Haydinger wurde in der Verstelgerung seiner an allerfei seitenen Büchern reichen Samulung am 23 Mai 1876 (Katalog I, 1 S. 27 Nr. 413) von der kgl. Bibliothek in Berlin in dankenswerter Weise erworben und Herrn von Meusebachs Fischartsammlung einverleiht. Es trägt jetat Signatur Yh 4059, St und liegt dem nachfolgenden Abdrucks zu Grunde.

Herrn Bibliothekar Dr. Julius Schrader bin ich für Erleichterungen bei Benutzung dieses seltenen Buchs zu besonderem Danke verpflichtet.

Der volle durchweg schwarz gedruckte Titel ist Seite i mit allen Abkürzungen zeilengetren reproduciert, die dort angedeutere Einfassung besteht aus zusammengesetzten Randleisten Bernhart Jobins und zeigt unten in der Randung eine Iorbeerbekränzte Profilbüste, nach links gekehrt, mit der Umsehrift:

#### MERCURIUS CAPITOLIN.

 bekanntlich das Signet dieses auch auf dem vorletzten Blatte genannten Straszburger Druckers und Verlegers der meisten Schriften und Schriftehen Fischarts.

Die 44 Blätter (= 51/e Bogen) dieses ersten Flöhhazes

und anderer Ungeheuerlichkeiten unter Verweisung auf die Messkataloge erklätte: "alle seine bereits zum Abdruck gelangten Papiere verbrannt zu haben und darum keine weitere Miteilungen machen zu könner". Denmach hat man E. Wellers durch Nachweise nicht belegte oder anderweitig belegbaren Behauptungen in Bezug auf Fischart vor der Hand zu bezweifeln, umsemehr als gerale die Messkataloge auf die er sich wiederholt berufen hat, in den meisten Fällen keine Bestätigung gewähren. Nebenbei bemerkt, wäre ich für gefälligen Nachweis unbekannter (nicht in Gödekes GR. verzeichneter) Gargantus-Ansgaben sehr dankbar.

in 8° sind unpaginiert\*), haben aber Signaturen, Custoden, und Columnenüberschriften. Auf der Rückseite des Titelblattes steht das lateinische Epigramm: "Leetori. M. H. H. M. El. Mija — Bviija: Des Flohs flag, Bl. Bviijb leer, Bl. Cja—Dva: Berantwortung ber Beiber und Bl. Dvb—Eiijia ohne Absatz weiter gehend. nur durch veränderten Columnentitel bezeichnet: Der Flóh Brtheil: Demnächst folgen Bl. Eiijib—Evb: Recept für die Flóh, Bl. Evja—b: . . . das alt gemein Flőhen Sieb und Evija—Fijb: das mit dem Anagramm J. (ohann) F. (ischart) G. (enant) M. (entzer) bezeichnete Schlussgedicht: Briach der Flóhjchacht u. s. w., (die Überschrift S. 65). Bl. Fija und iijb: die S. 71 und 72 zeilengetreu reproducierten Schlussschriften, Bl. Fiva—b blieb leer.

Einer weitern Beschreibung glaube ich hier mit Rücksicht auf die von Feifalik und Kurz gegebenen überhoben zu sein, zumal der nachfolgende Abdruck die Einteilung des Textes, auch in den Ueberschriften der einzelnen Stücke, genau wiedergiebt.

Auch sonst sind dem in diesen Neudrucken adoptierten Principe gemäsz nur grobe Druckfehler — dasselbe gilt von der Interpunction — verbessert und die Abkürzungen aufgelöst. Ferner rührt die Verszählung von mir her.

Druckfehler. V. 14. vň] vn; V. 286. herrn] herr, auch das Komma hinter fam ist von mir hinzugefügt. V. 343. bie] hte; V. 539. Der] Den, 1577/1578 etc. — V. 1601 haben denselben Druckfehler; V. 559. Jû bem] Jûm bem; V. 614. entfluhen] entfluh en; V. 616. jrb in] jrbin; V. 889. Drumb] Drumb; V. 891. bir] wir; 1107. am] an; V. 1344. Daß] Deß; V. 1822 man] Mam; V. 1841. Anb] Bub; V. 1945 Maab] rab; S. 65, 4: Frb[che] Frb[che] S. 48/49 ist die Columneniberschrift ge- ändert gegen das irrtümliche: Der Weiber berantwortung u. s. w. im Original, auch die variierende Schreibung berantwortung

<sup>\*)</sup> Die Blattbezeichnung durch Zahlen bei Kurz ist nicht im Original, sonst ist seine Beschreibung II S. V ff. aber genauer als Feifaliks. Wo unsere abweicht, ist diese zuverlässiger, so z. B. S. VI tristeque l. tristesque — coepit arundo; S. VII haben zwischen vor | ben Raupen und getrudt, | bann Teilungstriche zu stehen, auch wedn l. wedt. Feifalik giebt irrtümlich S. 285: cuprata — AZELOS — vo für vo u. s. w.

vorher immer nur mit einfachem i gegeben. Aus Mailichen Rücksichten wurde in den Ueberschriften im Text vor V. 23 und 76 Bloch statt Blob und vor V. 43 und 81 Rud für Rudh gesetzt, innerhalb des Textes aber nie geändert, wenn auch die Reime dazu herausforderten — wie V. 3, 5 flob ; peck. V. 35, 36 briben : triben u. s. w. Druckfehler ist ferser wol V. 328 mir — keit und vielleicht auch V. 1470: Cantibliffem Scutfreffern — 1575, V. 3546: Cantibliffen Scutfreffern Kurz II. 94, vgl. Geschichtschrift 1575 Bl. D Sb: Cantiblifte Pentreffer. Verständlich wird schlieszlich V. 451 durch Tilgung des Punkts.

Abkürzungen: ē für en (170 mal). ē für en (5 mal), n für nn (57 mal), m für nm (63 mal), m für me (4 mal), ä für an (7 mal), ü für un (3 mal), ü für um (5 mal), ö für en (10 mal), ö für en (3 mal); b; für bas (23 mal), w; für was (2 mal), vñ für ond (60 mal), -b' für -bec (17 mal), s; = que (3 mal).

Trota zweimaliger Correctur nach der Vorlage haben sieh leider im Reindruck bei der Nachprüfung noch folgende Druckfehler ergeben: V. 77 frechbeit für frecheit, V. 128 fumb an für fumban, V. 360 bas für ba, V. 428 giell für gefell, V. 434 bin für bie, V 514 fich für fie, V. 544 lautei für leunet, V. 640 ich für ichs, V. 707 gefahr für gjahr, V. 788 sprüren für spüren, V. 904 Bon für Bom, V. 929 beichmärben für bigipuren, V. 1020 große für große, V. 1232 unsummafeit für unsummisseit, V. 1207 baß ihr für baß ir, V. 1523 Qunlein für günlen, V. 1536 Scheeppit für Scheepfit, V. 1918 wieber für miber, V. 1073 Canglucht für Zanglucht, V. 2025 baß für bes und S. 63, 12 bie für ein.

B. Fischarts zweite vielfach erweiterte, im Vershau, Reim und Stil durchweg verbesserte\*) und durch umfangreiche Episoden und Bilder, insbesondere im ersten Teile ganz umgestaltete Recension des Flöhhazes ist in allen spätern

<sup>\*)</sup> Die glücklichgebildeten Flohnamen, welche hier fast sämmtlich zuerst erscheinen, tragen viel zur Belebung des Ganzen bei.

Ausgaben enthalten. Es kann hier nicht meine Aufgabe sein, alle diese Drucke von Neuem zu beschreiben, von denen übrigens manche wirkliche Titelausgaben sein mögen insbesondere die beiden ersten von 1577 und 1575, welche Seite für Seite bis auf kleine Druckverschiedenheiten mit einander stimmen. Ich gestehe aber, dass für mich Schnorrs von Carolsfeld kürzlich im Archiv f. LG. VI, 511 Anm. ausgesprochene Hypothese von jahrelanger Conservierung des Satzes nach vollendetem Abdruck und Benutzung desselben zu weiteren Titelausgaben wenig überzeugende Kraft hat: die Typenverschwendung wäre eine zu ungeheuerliche, als dass ein so umfangreiches Druck- und Verlagsgeschäft wie das B. Jobins sich diesen Luxus hätte gestatten können. Und ferner: gerade von Jobin lässt sich beweisen, dass er zuweilen recht schnell seine Typen wieder anderwärts verwante und das Gesetzte nach Abdruck auseinander warf: ich verweise hier auf den zweiten Druck des "Glückhaften Schiffs', der schon Anfang 1577 in seiner Officin wieder neu ohne Mitwirkung des Dichters bei der Correctur gedruckt wurde, und auf meine Bemerkung dazu in Birlingers Alemannia V.

Floh Haz, Weiber Traz | Der wunder vnrichtige, | vñ spotwichtige Rechtshandel der | Floh mit den Weibern: Uin Neu geläs, auf | das ober furzweiligst zu belachen, wa anders | die Floh mit stechen aim die furz weil | nicht lang machen. | Durch Hultrich Elloposcleron, auf ain | neues abgestofen und bechobelt. (Holzschnitt: Weiber und Kinder, Flöhe suchend! Wer willsom komen will zu Haus, u. s. w. dieselben Verse, wie bei der Ausgabe von 1573, in reicher Randverzierung. Die Drucke 1577 und 1578 unterscheiden sich auf dem Titel nur durch die Jahreszahlen; das gesperrt Gedruckte ist rot.

Bl. Nija: Glück zu on schrecken, | Das vos die Flöh nicht wecken. | Hultrich Elloposeleros — Kurz II, 3 ff., das in A noch nicht befindliche einleidende Gedicht.

Bl. Aiija: Erneuerte Floh flag, Wider | der Weiber Plag. Kurz II. 4 ff.

Erneuert' ist hier s. v. a. umgearbeitet; im andern Sinne gebraucht Fischart das Wort auf dem Titel seines modernisierten Staufenberg: "Ernewerte Be: | jchreibung, ber Weigebend wirrigen Alten dur warzaften i vernemberichen Gelchicht. Nem Serven Perern von Enzah jenberg genam Diem vmger, auf bet Errenau bei Rein, Kiterra Bu Errafburg bei Berubardt Jobin, 1088 j. in 8°. Wie weitgebend diese Emarbeitung war im Verkältniss zur Kecension & argeben folgende Zahlen:

A. V. 1, 2 = B (Kurz II, A. 781 ff. = B 2181 ff. LET V. 47, 48. south - Breiting - B 33, 34 6, 6 831 ff. - B 2239 ff. B 49, 50 779, 780. 847 ff. = B 2291 ff. 51 ff. - B 783 ff. 893 ff. - B 2493 ff. 89 ff. - B 547 ff. 951 ff. = B 2565 ff. 111 ff. - B 949 ff. 961 ff. = B 2581 ff. 127 ff. == B 973 ff. 971 ff. = B 2621 ff. 159 ff. = B 1039 ff. 979 ff. = B 2653 ff. 20% (f. - B 1055 ff. 1019 ff. - B 2700 ff. 213 ff. == B 1067 ff. 1025 ff. = B 2731 ff. 215 ff. = B 1085 ff. 1071 ff. -- B 2795 ff. 219 ff. = B 1099 ff. 1203 ff. = B 2957 ff. 219 ff. = B 1167 ff. 1215 ff. = B 3019 ff. 257 ff. - B 1199 ff. 1229 ff. = B 3037 ff. 313 ff. = B 1227 ff. 1239 ff. = B 3125 ff. 329 ff. = B 1249 ff. 1291 ft. = B 3197 ff. 371 ff. = B 1305 ff. 1297 ff. = В 3209 ff. 373 ff. = B 1325 ff. 1312 ff. = B 3259 ff. 383 ff. = B 1351 ff. 1327 ff. = B 3295 ff. 423 ff. = B 1463 ff. 1331 ff. = B 3331 ff. 437 ff. : : B 1473 ff. 1339 ff. = B 3345 ff. 387 ff. - B 1528 ff. 1383 fL = B 5/95 fL 507 ff. = B 1571 ff. 1417 ff. = B 3427 ff. 529 ff. = B 1591 ff. 1447 ff. = B 3463 ff. Shad - Bistaff SATTE - B Bain 575 ff. = B 1639 ff. 1557 ff. = B 3633 ff. 580 H : B 1678 H 1693 H. B 376931. 538 ft - B 1723 ft 1885 ff - B 3939 ff. 809 ff. - B 1149 ff. 1965 E = B 4041 fL 648 ff - B 1819 ft. 2005 ff. - B 4087 ff. 674 ff. - B 1991, 1997 ff. 2085 E. = B 4159 E. 701 H - B Z 131 H.

Umgekehrt ist das Verhältniss der beiden Recensionen im Schlussgedicht S. 65, indem B aus A die Verse 37, 38, 53—58, 63—66, 95—174 (dafür drei neue: 83, 84, 85), 180—195 (dafür zwei neue: 91, 92) fortgelassen hat.

Das S. 63 von Fischart gegebene Flohlied ist, wie er selbst sagt, nicht von ihm: einen ältern Text mit Literaturangaben und Musiknoten giebt F. M. Böhme, Altdeutsches Liederbuch. Leipzig 1877 S. 582 Nr. 467.

Steglitz bei Berlin.

Camillus Wendeler.

# Glob Bay, Beiber Trag.

# Der munder vnrichtige, vn

spotwichtige Rechtshandel ber Albh mit ben Weibern: Gin New geläß auff bas vber furpweiligen gubelachen, wo anders bie Albh mit fiechen einem bie furpweil nicht lang machen.

Wer willtom tomen will zu Sang Ranf feim Wrib big Bud ju voraus, Dann hierinn find fie weg und mittel Wie fie bie glob ang Belben schuttel. Une hat fich jedermanniglich Ben ber Rich vugnad, bis und frich, Das er big Wert nir nach wol machen, Weil noch itt anfigfahrt feind die sache Dann ber Tlab Appellation Mag noch in furpem nacher gobn.



# [M jb] Lectori . M . H . H . M .

Qui dulces risus, qui scommata dulcia damnas, Fronteque caprata, dulcia cuncta legis. Hinc oculos flectas, tristesque assume cucullos, Corpore vt in viuo, mortua membra geras.

- 5. Nulla nefanda cano, legat hæc puer atque puella, Seria deponens, liberiora dedi: Vixque trium horarum spatium mihi cessit in illis, Quas cernis, nugis, motus amicitia Et precibus, quorum instructissima cura deumbrat
- 10. Bella cruenta, quibus fœmina quæque furit. Non semper magnis horas insumere rebus Par sit, cum et Socratem cœpit arundo leuis.

# PSYLLAE. AZILOS PLVTOS.

[21 ija]

5.

# Des Flobs flag, von der 28ei-

ber Tobichlag, in eim geiprach mit ber Muden fürgebracht, gufeben wie vnichulbig man fie ichlacht.

## Die Mucf.

With geoffer flag, was groffen gichrer Sor ich? Mich wundert wer ba fen Der fich so machtig voel gheb, Db es fen todt, ober obs leb.
Sich ja es ift mein Gell ber floh, Wie springt er nur baher so boch Mit schresen weinen und auch flagen.
Nüß zu jhm was er News thi sagen.

# Der Floch.

D Jupitter bu ftarder Geld,

10. Welchen erzittert alle Welt,
Rumm mir mit beinem gwalt zubuln,
In notten ich jet zu bir gilff,
Brauch beinen straal vod schieß berunder Grwürge balb mit Plit wub Tunder Unff Gre bas gant Weibliche gschlecht
Die mich verfolgen wider Recht,
Und mich nit sicher lassen bleiben
Wo ich nur bin, besonder treiben Mit mir ein sollichen hochmut 20. Das es ein Stein erbarmen thut.

#### Muct.

Das ficht bich an Floh Freunde mein Das fo groß ist bie klage bein.

#### [Aijb]

# Floch.

D Bruber bu feliges Thier Mein vnfall fanft nit glauben mir,

25. Darzu bie groß icanb unb unbill.

Dann an mir Ritter werben will
Gin jedes Weib, eine jede Magt,
Gin jebe Jungfram mir nach jagt,
Die alten Betteln nit allein

30. Sie lehren auch die Kinder flein Mich zbringen umb das leben all, Wie kann entran ich jegumal.
Dann ein Jungfram fehr wuniglich (Welche folt ban erbarmet fich

35. Nach gwonter miltigkeit der Weiben Solt kein solch Tyrannen han triben) Mir mein Batter und Mütter hatt Und sonst viel freund auff einer statt Ohn all Erbärmbb, gant jämerlich

40. Erwürget also frauenlich, Hetten heut meine Juß das best Nicht thon, mit mir wers auß geweßt.

#### Much.

Juppiter bas feind grewlich sachen Die eim vertreiben balb bas lachen, 45. Lieber sag an, wie ifts boch gangen Welchen hat man erftlich gefangen.

#### Floch.

Trawt mein, ich fan bir nicht verhalen Die warheit muß ich bir erzelen, [Mijs] Bud wann ich bann bir Recht foll fagen 50. Go bringt one mutwill omb ben tragen Dann bifen gangen Summer lang Saben wir ghabt ein fichern gang Ber ben Mägten im Gunerbang,

Uns thei auch fein groffen vertruf Die Rochin und bie Rinbes Meib, Beil fie faul waren alle beib. Gaben wir schon einer ein zwid Co war es nur 3 thun umb ein Rud

Das man und f fleisch jog auf ben janen 60. Daffelbig thet und gant verwehnen, Dann wir feift wurden, bargu frech, Rein was bie befftig nach vne fiedt Buber bem lieberlichen Gfind.

Darumb wir ombber fprungen gidwind. 65. Gerenles, ift's nicht ein groffer jamer, Pluto ber trug mich in ein fammer Cebr berelich icon und wol zugricht, Darinn fein gierbe manglet nicht

Bon Seibin, Sammat end von Golbi,
70. All ding hergleißten, (ja ich wolt
Das ich ein schendel an der Stett
Abgfallen wer ohn als gesphit
Wie ich die Kommer erstmals sach!

## Mucf.

Darumb mein Aloch ift bas gemade 75. Dir alfo hefftig bann gumiber.

[21 iija ]

80.

Mloch.

Sich gu es gittern mir bie Gliber, Wenn ich an meine frechheit bend. Warnmb bat nit im Bab ertrendt Mein Dutter mich, ebe bann ich hab Gie mit frauel bracht in bas grab.

#### Mucf.

Das ift es bann, nun jag mir ber Das bir begegnet ift fo fcwer.

Dann ich allzeit viel lieber bin, Ge fteht auch all mein gunt und finn 3a toftlichen und iconen bingen,

85. Zu toftlichen und schonen bingen,
Wo ich was schons zu weg mag pringen
Da set ich mich zum ersten bin
Wiewol ich nit stat willtomm bin.

## Floch.

Ich will bird fagen, laß vns fiken
90. Dann du sichst wie vor forcht ich schwitze
So bin ich auch so hefftig gsprungen
Das mir schier zerrint an der Lungen.
Als ich kam in selbigen Saal,

Gin schone Jungfram allzümal

95. Fand ich sieen ben einem Bett,
Ihr gwand sie abgezogen hett,
Und wolt sich legen da zu rhü.
Ich schowet ihren seissig zu,
Nam ab ben ihrem leib so weiß

100. Sie wurd haben ein gartes Fleisch, [Niva] Die täglich Speiß war mir erleibt, Spewt schier wann man mir etwann seit

Bon den Magten und alten Weiben, Ich wolt bei jrem gftand nimm bleiben, Meint wolt kein rindfleisch nit meb effen

105. Meint wolt kein rindfleisch nit meh effen Eins Wiltprets het ich mich vermeffen. Jedoch war mir bas Bett gu hoch, Wie offt ich baran auff hin kroch. Dann ich fül allweg wider runder,

110. Der Fürniß war mir zwider bfunder So hett sie auch all ihr gewant Hoch hangen bort an einer Wand. Dazu hett man auch ihre Schü Hin tragen, als sie kam zu rhü.

115. Das ich fein glegenheit mocht finden, Das ich mit ihr hett effen kunden. Ich bacht, ich wolt mein Eltern sagen Die gschicht, sie borfftens villeicht wagen Mit mit, und einen Rath erfinden 120. Das wir bis Wilbs genieffen funten. Gin follich mufchen ent auch feren, Was auch bafelbst, baß ich mich nebren Mußt gar in einem fleinen spalt Sonst bettens mich gefangen balbt,

125. Deffen ich ver nit war gewen Da ich in Ställen umb thet gen. Darumb ich gu meim Batter fam, Mein Mutter mich ven fund an nam An ihr liebliche schwarze arm,

130. Sprach, Sun wie wart bir also warm. 3ch sprach, D Mutter trawtes bert Es ift furwar mir gar fein schert,

[Nivb] Dann ich gewesen bin an orten Da mich tein mensch nit sach noch berte -

135. Pfey bich Ruchin und Sunerhauf 3ch bab ein Bett, Strofact wol auß! Erzehlt jon also alle sach Was ich hett gseben, barauff sprach Mein Batter ber viel greise Man,

140. Sun, Sun fcham was bu fabest an, Dann es fich nit will laffen schergen Mit Golem gmit onb boben Bergen, Die Jugent facht offtmalen an Das ein Alter nicht bett gethan.

145. So band wir auch fo ftarete Zeind Un Weibern, bas wir ficher feinb Auff ganger Welt an feinem ort, Dein lieber Gun vernimm mein Wort, Bnd bleib ben bijem ichlechten leben.

150. Bei ons ba magftu aller wegen Diel ficherer bann borten sein. Ich bend felb an bie jugent mein. Dann ich mich auch einmal befand Gar ftolg in einer Inrftin Wewand,

155. Bud meint ich wer schon felb ein herr. Da was mir zwar mein End nit ferr. Dann wol zeben Magt eilendt tamen. Das Gwand zu ihren banden namen Jerichlügen, klopfften, flochten bas, 160. Kein Ratlein vor ihn ficher was. Dann ja sie meinten mich zufinden, Da thet ich jhn heimlich entrinnen, Erschrocken und aller verzagt

Saß ich balb einer Kammer Magt In bas Bram, so sie hat am Rock, Bub hill mich sieller bann ein Stock. Hab mich barnach von ihr gethan, Also ich von bem Lermen kam. Bub griff gleich barnach jü ber Eh

170. Damit mire besto besser geb.
Bin sicher nie so ted gewesen
Das ich mir solch Ceut bett erlegen
3û meinem Weidwerck, bann allein
Als Kindtbet bich bie Mutter bein,

175. Wolt ich unbsehen nach ein schleck, Und thete mich von hinnen weget, Bermeint noch ferners guerfahren, Mit meim schaben thet ichs gewaren, Wiewol bein Mutter mich vast warnt,

180. Die dann sehr viel auch hat erarnt. Als ich aber wolt bleiben nit, Sprach sie, mein Hauswirt, ich dich bit Sey bhutsam und schon selber bein, Die Weiber gmeinlich liftig sein

185. Ond tonben spannen eim bie Geil, Ift einer bann so frech und geil Das einer eilends einhin plumpt, Er warlich in groß leiben tumpt. Dann etlich feind ber liften voll

190. Das fie ein Fled von langer Woll
In Busem steden, setht bich brein,
Gar balb sie bann vorhanden sein,
Und lausen bich herauser gichwind.
Etliche also truglich find

195. Das fie ben Busen lassen offen Damit fie gruft sevend gum bossen.

[21 v'] Es fan auch feiner fegen an

Co feinbe vorbanben, ift getban.

Gilich bie Sofenbanbel luct

200. Bubinben, ond werffen ju rud Ale bann bas Gwant, wann bu will flieben, Das hofenband fie bag gugieben, Bift bann nit gidwint, fo mufiu brau.

Etlich ein andre gwonheit ban

205. Das fie fiat haben eine Cant Under bem Furthuch und Gewand: Co bald ein Floblin nur berichmedt, Bon funban ift es niberglegt.

Gtliche baben lange ichlis

210. Dauernen gerab ver bem Rit, Die feind allein bazu gemacht Das vufer Gichlecht werb unbgebracht, Und fie geschwind ben Kreps errappen Eb er recht nach ber Gul thut ichnappen.

215. Noch bin ich ben feind ob ihn allen Die ba erbacht band bie Albhfallen, Das ift boch ober alle pein.

Darumb folin fürsichtig fein.

Rrend auch feiner gar in fein Obr

220. In werft fonft ein gwifacher Thor.
3ch fchweige fill und reifet fort,
Ram ein Gellichafft ber besten fort

Die alle gern gogen mit mir. 3d muß nur bie ergeblen bir

225. (Ont folt mir abermal geichmachen, Als mir geschach ob ber Seichfachlen, Da pus bie Rochin abber fprengt

Bon ihrn Schendlen, baran gbend) Was unglude mir allea geschach,

[Nvi\*] Was unglude mir allba geschach,
230. Rit ein Gellen ich lebendt bracht
Wider zu hauß ang aller Summen.
Dann ich selb schwerlich bin entrunnen.
Schw als wir femmen in ein Statt.

Die von uns felb ben Rammen batt

235. Und Pulicana wirt genent, Ebetten wit end giam an ein Got. Rhatichlagten wo wir eritlich wolten Die fach angreiffen, als wir folten

Damit vne befto bag geling.

In Rhat funden wir aller bing. 240. Das wir ein Sauptmann wehlen theten Bas ber bien alle andre fotten Kleißig volleiften. Man warffs log Das glud auff meine feiten flog,

Dan ich bie Sauptmannschafft befam, 245. Aleiffig nam ich bie fachen an. Bebacht mich bin vnd ber febr lang Die ich machte ben anefang, Bud weil ich allweg bett gebort.

250. Wann man fam an ein frembbes ort Solt man erftlich gu Rirchen gon, Da baucht es mich gant wolgethon Das wir gu Rirden gogen auch,

Ich abacht, dieweil es wer ber branch 255. Still gant gu fein und nur gubetten, Un foldem ort, villeicht fo betten Wir befto beffern plat füran

Das wir mochten bie Rarung han, Die andacht wirt fo groß auch fein

Wann icon einer ins Aleisch binein 260. [21 vib] Gar ichluffe, bas bes niemandt acht, Borab wann bas Umpt wurd vollbracht

> Also wir nach all vuferm luft Möchten buffen Sunger und Durft.

265. Und bamit ich best sichrer wer Ram ich ein Selmlein und ein Speer, Gin Seitenwehr befigleichen auch, Die bann ift eines Sauptmanns brauch. Dieweil ich aber Rog nit batt

270. Dam ich bald einen an ber ftatt Dom gmeinen Bold, ber fterdit furwar Der underm ganten Sauffen mar, Den brauchet ich fur einen Gaul, Er iprang gwaltig und was nit faul.

275. Berufft banach bie gante Omein But jeigt ibn an ben anichtag mein, Die giut ibn all, ich jog furan Wie fich bann einem hangemann jam.

280. War batt justurmen wir begunden Den Beibern under b Belt baber.
3d bacht bieweil ich Sauptmann wer Gepurt es fic bas ich mich thet.

285. Wie es ungeng, auff b Raupel tam, herrn Joseph under d Rutten sprang, Bud macht ibm Gllemenis gut thuch, Er bett schier fallen lan bas Bud Alio ibet ich ibm obertrang.

290. Doch bancht mich, mad ims nit julang Das er bich nit in grimm erwufch, Dann ibm bie Reb gestanben ift

[Wviia] Breenmal, ale er beimlich nach mir Sat griffen mit grimmer begir.

295. Darumb ich mich ba bannen thet Wolt feben wies mein Ariegern gebt.
3a wel anbacht, ich schweig Gebett,
Reine mehr acht auff b Predig bett,
Wann fie fich bett gwennal gefrumbt

300. Bud medt fie belffen bennocht nunt, So was bie andacht nit so groß

Das fie bas Floben underloß, Senber griffen bin allenthalben Bub munichten uns an liechten Malgen,

305. Das also in ber Kirchen zwar Meins Bolcks bleib nit ein kleine ichar. Ein guter bog allba geschach Ein Weiblein bett fich allgemach

Sienban gesett nach bei ber ibur, 310. Das fie ben lufft bett fur und für, Uuff eim breubeinen Stul fie fag,

3d weiß nit wie fie ihr vergaf. Das fie gant fanfftiglich entichlieff. Giner auf vns bale gut ihr lieff

Bud fitlet fie in einer feit 315. Das Beib vberlaut Och ichreit. Und wie fie eilendt wolte guden Go falt fie binbernich an ruden Das ir i Wwand vbern Ropff abbiena 320. Menialich lacht ob bifem bing. Gie erichract aber nit fo febr Das fie nit griffen bett gur Bebr Grhaicht ben Alob, marff in gebn boden Berfnischt ibn mit bem ftul obn gnaben, [2[viib] Darnach ich beimlich ließ anzeigen, Belder wolte beb leben bleiben Der folt nich machen auf bem Sas, Dir wolten aufbin auff ben Blas, Um Mardt mochte uns bag gelingen, 330. Da bann bie Beiber vufer bingen Bor ibrem aidwes nit murben achien. Dann eb fie ein balb ftund gelachten, Bub Scheren ichliffen eine ftund, Da in nit gitebet Sand noch Mund, Gb fie ibrn Gfatrin betten gfeit Die viel ibr Sennen haben gleit, Und wie viel Dann ibr Rate fiena, Und wie es ibr Nachpaurin gieng Rachten ba ibr bas Aleiich anbran, Und wie voll gwesen fen ihr Dan, 340. Das holdfeligen Rind fie bet, Die viel Bochen fie tragen thet, Bud wie ibr Magt bie Bafen brach, Und wie holdselig fen ber Rnecht 345. Die viel fie Garn gespunnen hab, Bud wie viel fie bem Beber gab, Die viel Schleber fie bab im Troa, Die menglich ibr Saufhaltung leb, Much wie fie ipar und gamen frat 350. Bub babe ein verborgnen Schat, Und wie fie jest in Sundstagen Die Aloh fo leiben vbel plagen.

Bud noch ber bingen taufent meh

Bir is fonft allenthalben geb, 355. Werb fie nit achten onfere bis 3d meint bie fach mer gar gewis,

(N eilig") Man wurd im gidwet fo ernftild fein Das man nit achtet gebffer pein. Bas lebet noch, bas zug mir nach

360. An Mardt, dos pas ens also gad. Do ftund Weiber ein groffer bauf, Ich ftund fill put läger auf Wie ber ichtungs wolre geben ab, Bald ein burtiger ichwarzer Knob

365. An eine rant, noch fünff mit ibm. Das Weib bas funte schweben nimm. Es mügt guter thun einen griff,

Da fie bann zwen fambafft ermufdt, Ibbt fie geichwind auff ihrem Rorbe.

370. Die bren bett fie auch balb erworben, Berfnifcht fie mit beiffem grimm, Sprach, nun werd jr mich beiffen nimm. Gin anbre fag und bette feil

375. Die loffung war ibr nicht bermaffen

Anglegen, bas fie mochte laffen, Sie mußte gwifchen beibe Bein Dit groffem ernft greiffen binein, Bub jagen bas fchwarpe Wilbprer.

380. Das fich im Forft gesanler bet, Gie wußt fein vir die guerschlagen, Beift ticht ip fie auff einem Laller, Gie Magt jo einem Brunnen tom

Terfelben ich eilends war nam, 385. Gefacht bo bofin bein bergweil Dann weil fie schöpffer in ber eil

Rantu bein Magen fpeifen wol Rein leib bir miberjabren foll,

[A vij'] Der Eimer was nir halb beruff, 390. Da gob ich ihr ein fatten puff Rach ber ber Weich, ba es mas fiej. Den Gimer fie balb fauffen lies

Bud bub fich fchnell hinden auff, big, Man ihr fach die Rerben gewiß, ich maret ben boffen fprang binban, 395. Gin andern aber fie befam Der mußt bas junge Leben fein Da laffen auff bem falten Stein. Schaw einer gu wie illud fich welst. Gin alt Beib bett ein laten Belt 400. Um Gumpelmardt, nach irem prauch, Bas inmendia und auffen rauch, Darein thet fich ein groffe Schar, 3ch mein fie famen in ein afar, 405. Dann fie fie bes nicht ließ genieffen Gie gandt mit band, mit arg, mit fuffen, Mit beiben fauften griff fie gu Bud ließ bus nirgent gar fein rhu. Gin alten Safen für bie falt 410. Dit alut fie under fich bett aftelt, Darein warff fie welchen fie fand, Es war fürwar ein groffe ichand. Dann wann einer pfenft in bem Femr So lacht bas alt Weib vngebemr 415. Das man ihr big an baurgel fach, Rein Ban bamit fie nicht außbrach, Doch mocht ich ein bing feben gern, Dhugferd gieng ihr an bie Cauern Bon dem Fewr, das fie bald auffur, 420. Und taufent Theuffel bargu fchwur. [Bi3] Alljo bald machten fich bauon Das fpringen fund und mochte gon. Gin Beurin wol befleid mit 3wilch Die hett ein groffen haffen Milch 425. Bor ibr ftan, ben fie bette feil, Bu ber ba schlich in schneller eil, 2113 fie ein wenig was entmudt Gin gut gfell, gab ihr ein trud, 21m ort ba fies nit hette gern 430. Es mas nit weit vom finftern ftern. Sp entpfand es, gar balb erwacht

But war fo machtig engeschlacht, Das fie ben fun flude firedi con ibr, Bas ich bin fag, folt glauben mir,

435. Rein feiner fursweil ich auf Grb Die fach, bann fie ohn als gefert Den hafen mit ber Mild ombfließ Gin groffen furt bargu fie ließ Bud fdmur ben ibres Bauren bing,

440. (Bor laden mir ichter bieel anngieng)
Luf inn ein windel fchnell und bhend
Ent bube auff bas unberhembb Sucht hinden und bauernen hart Die Milch fie befftig tauren wart.

413. Ergeiff gleift einen bey eim fuß, Rumm ber bie Mild mir galen muft Sprach fie, und nam ibn gwifden tjan, Jermalt ibn flein. Ich bab birs gan. Alle nun ber bing viel giengen fort,

450. Bub ber Mardt nun icbier mas am ort Bnb mich. Als billich folt eim haupt Der groffe wifall boch betaubt

[Bil Das fo viel bliben auff bem plat, Dacht ich, Wolan, gerabs fo grabs,

455. Du wilt bein Boldlein nemmen flein Bub wilt zu einem Sauft binein. Ob jor mocht haben beffer gmach, Es ift viel ficherer zu tach Dann auff ber weite! Blieg ein born

460. Und ließ ruffen, man wolie morn Gin andern weg nemmen fur bhand, Fru follen fommen allesampt So noch in leben sepen har,
Der aber wund und beinischrot mar

465. Mocht bleiben in bem Spital, big Er wiber grab wurd und genlest. Bey ben Laufen haben fur gut Da wurdens fein in ficher but. Die nacht wir also auff ber Erd

470. Bergogen, ba ber morgen werb

Serfürer trat. Aurora schon Mit Rosensarb schon angethon, Stund ich auff weil bie lange nacht Ich wenig schlieff, all bing betracht,

475. Die wir weißlich angriffen bfach, Weil wir nun mehr warn also schwach. Ich ruftet mich verzog nit lang Gebacht bu wilt thun einen gang

Bub bfeben die gelegenheit,

480. Dann guten rath man allweg seit Den soll man nemmen vor der gichicht, Das es ein barnach rewe nicht. Nam zu mir eilend zwen Trabanten, Beißbart sie da den einen nauten.

[Bij"] Zwieffi ber ander hieß mit Nam. 3û einem hohen Sauß ich fam Da gieng mir von ftund gu ein grauß Oben gu einem laben rauß,

Gin Weib hinden und vornen bloß 490. Manch unschuldiges blut vergoß. Dann fie eilend fam bar gerent

Bud jeucht die Floh auf jrem hembt, Spranget fie von bem laben ab,

Biel frummer schendel es ba gab.

495. Wann sie bann einen sonst ergriff,
Sie ihm ben Bengenawer pfiff,
Und fnilt jon mit so groffer gir,
Kachlein bets nit gessen barfür.
Darnach so gieng sie auff und ab

In der Kammer so nadend gar Lag auff all Floh, die sie mocht finden, Bud jur an dichendel theten springen,

Die streifft sie barnach alle sampt In ein Waffer mit ihrer hand

505. So sie in einem zuber het,

Bud ausst diß kurhweil warten thet.

Da dasselbig auch was vollend

Kombt sie eilend zum bett gerent

Bud würfft bie beckin bin ond wiber,

Am Bett flider fie auf und urbei. 510. Die tuffen, leilach und bie bed Sie ale fleifig erinden thet. Go balb unr einer fürber ichnapt Mit beib banben fich nach ihm tapt. Leat barnach an ein frifdes bembb. 3d badt bu wilt nit an bas enb. [804 Dann all bing find auff bolob geruft Mls ob es wer im Berchenfteich, Dann fie bie Rammer fleifig fprengt, 520. Igele ichmals fie barein auch bendt, Dengleich viel junger Gbrlin gweig, Damit ber glob behangen bleib Wann er ungferb fpringe baran, boien erfuctes auch ihrem Dan 525. Dargu ben leibrod und bas bembb, 3ch macht mich banon bannen bbent Dacht, allba babt ibr feinen plas. Mle ich nun wenig furbag fast Da tam ich an ein anter ort Biel Rinber ich ba weinen bort. Bald ful mir ein bas wer ein fach Gur uns, bann ja bie Rinber ichmach Sid murben fonben nit faft wehren Darumb ibet fich mein boffnung mebren Vick eilend lauffen bie trabanten Das fie bas Boldlein gamen manten Diefelben bann auch gar balb famen Mit bores frafft bas baug einnamen Der nachften einer einem Rnaben 540. Thet unben unbere gwandtlein traben, Brigleichen ber anber und ber britt Das Bublein mochts erleiben nit Conber frumbt fich gleich einem murm

Bub fchrey als ob man lauttet finrm, 545. Rufft bie Großmutter herhlich an, Dieselbig eilendt frachen tam, Sprach, liebes Rind wo ift bir web. Es sprach mich beiffen fehr bie Albb. [Bijja] Balb hub fie ihm bas ärstein auff
550. Mit seim kopff zwischen bbein jr schluff,
Da sücht ihm ab die alte schell
Die Floch allsammen wunder schnell,
Bub tobt sie bas keiner entran,
Es was fürwar der rechte ban,

555. Dann fie ber Fuchs mehr hett geschunden Ir tag manch barten bis entpfunden. Gin wiegen frund in einem gmach Darinn ein Kindlein schlieff und lag,

Bu bem sprungen auch ettlich bin,

560. Es erhub fehr bie ftimme fein Und schrey so laut es jmmer fund, Gin Meidlein fam gur felben ftund Wiegt lang, es wolt furgumb nit schweigen Und wolt nit in ber wiegen bleiben

565. Darumb bas Meiblein es hub auff
Es was fleisig und legt zu hauff
Die thuchlach und die windlein flein
Lugt was boch mocht die vrsach sein
Das bas Kind also vbel thet.

570. Bald es die Floh ersehen hett Schry es und sagt, nun sich ich wol Warumb bas Kind schrey jet zumol, Nams Kind in bschoß, es war jhm gach Wie es die Floh nur alle sach,

575. Lestert sie sehr, hieß Dieb und Schelmen, Bud wunscht ber hender solt sie helmen. Da ich nun sach ben grossen Mort Mocht ich nimm bleiben an meim ort Sonder nam einen grossen schwanck.

580. Dem Meiblein in ben bufen fprang

[Biij] Stachs wie ein nabel in ein feit Das es auffhupfft und Awe schreit, Laßt bas Kind fallen auff die Erd. Als solches nun die Mütter hort,

585. Lieff fie bergu gornig und gah Wolt bas Rind nit auffheben eh Dann fie bas Meiblein ben bem fragen Sett gurmmen, ant es gning geichlagen. Biet Beiber maren in ein gmach

Bil jamere, leibe, one and ba gicach. Dann wir ja migent ficher maren, Gine thet ben bem tijd binfabren Dit ber band rieff onber bas tleib,

Die bruft ein andre fürher leit

595. Ent fücht bargwifden auffer b fibb. Enbern armen berfürer goch Gib viel anbre. Da was tein faler, Bertnitichten fie gleich auff bem teller.

Dber rudten bas tijdebuch bin

600. Meggens auff bem plat, wie bichwein. Die brit griff auff bin big an Nabel, Am balg bie vierbt bat ein gezabel. Die Gretel mocht auch nimmer fpinnen, Wans am ruden ber Flob ward junen,

1005. Mit ber hand fie gidwind guber fal, Bas fie erwuicht, wurgts auff bem fiul, Mit eim Burtel fo fie gertnirscht, Der frachs mit ber Spindelipis. Die sechft ihr nahmere warff bevieit

610. Sucht die Floh buber ihrm fleid Berichnit fie als bann mit ber fchar, Damit fie nur gnug gernig mar.

[Bill] Die fibent jagt fie in ter ftuben Derumber, wann fie ihr entfluben.

613. Zerrat fie barnach mit ten fuffen.
Go hart muft man bie jed in buffen, Gine auf ber Rannen trand Rrabt im gfag mit ber andern hand.

3n ber Ruchin bie Rochin auch 620. Bar offt griff vornen an ben banch Boche fein berfur, auff bhafen bed Die ibn ale bann febr jornig legt, Opffert ibn gleich Bufiribe.

Alfo bas alle meine Albb 620. Und gfellen, wurden bis an ein Din mich, erwürget all in gwein. Dann bBeiber nit allein nachtapten, Die hund auch grewlich nach vus schnapten

Da ich alfo gant einig ftund

630. Ond was auch an eim füß sehr wund, Dann ich ghabt hett auch bose glüft, Was einer gieffen auff bie bruft Die bann eilends nach mir greiff Kurwar, sie braucht kurhen ombschweiff,

635. Wer ich fo hurtig nit gewäsen beit ich vor ibr nit moaen anasen.

Doch an eim füß sie mich verlett Ich was erschrocken und verhett

Das ich schier hungers gstorben war, Weil ich borfft wagen nimmermehr. Zog also hin wider zu hauß,

Dein Mutter trug ab mir ein grauß Das ich so ellend wiber tam.

Das ich jo ellend wider kam. Darumh mein Son ich bic

Darumb mein Son ich bich verman [Biiijb] Laß dich beins glücks benügen gar Das dir nichts vhels widerfahr

Wann bu bich gebest heir gu bloß, Du bist nit hoher Leut genoß.

Bleib hie beh Kundel vuser Magt 650. Da fanstu weiden vnuerzagt.

Dann fie ift also mechtig faul. Ich glaub wann auff fie trett ein gant

Sie wendet fich nit vmb ein har.

So ift fie auch fein fett fürwar, 655. Kanft wol ein biffen beb ihr finden Du wolft banornen ober hinden. Dann fie znechst bep bem fewr entschlieff,

Die supp all in die aschen lieff So bran ihr auch die Jupp am loch,

660. Dan wolt sie nit erwachen boch, Big dkatz ben Praten nam vom spiß, Ich mein ich sie bamalen biß,

Macht ihr ein groffen roten fleck. Mein Son lag bir bas fein ein schleck

665. Beger nit ander speiß ber Zeit Das vns nit bringest all in leibt.

## Mud.

Burwar bein Batter bir recht riet, Bas haftu für ein toll gemüt, Das bu nicht folgst ber lehre fein Und beibest bey ber Kundel bein.

670.

## Floch.

Das will ich bir erzehlen auch, 3d mas ein junger frecher gand [By4] Bien bie fach ein weil ruwig bleiben Bebulff mich mit ben faulen Beiben. 675. Dann bas foltn gewißlich wiffen Der Rundel ichendel maren bichiffen Allweg, mit einer hallenparten Bet man barein gemacht tein ichaeten. Co was jo ichmutig auch ibr leib Das ich allweg behangen bleib Ghet. Wann ich ben ibr wolt narung ban, Deboch muft ich mich bnugen lan. Weil ich nit beffers wuft ber geit Dann nur ein Meuntig jarig Beib 685. Der mas die bant fo bart eingichmert Die rungeln phereinander bort. Wann fie ben leib gufammen gob Das fie gerfnitichen fund ein Rlob, Dit einer achft bett feiner nit 690. 3br geben tonnen einen ichnit. Drumb als einmal ein Sochzeit war Bon toftlichem Bold gant und gar, Dagn bie Jungfram and mas glaben Deren ich gern bett ibon ben ichaben, 695. Bu band ich ju meim Batter fprang Sprach, Batter ach nun eilend gang Bub fich bie eble Greatur Trugleich erschuff nie bie Maint, Das ift bie bauen ich bir fagt, ZIML. Balb frech berfur ber wolbetagi Sprach, Gon bu bift furwar fein ged,

740.

Dein augen feind bir nit mit fved Gingfest, bu fenft wol garte leib, Das ift gant ein icon junges Weib [3 vb] Go alt bin ich nit bifer ftunden Mich frewet, folt ich fie verwunden, Aber die gefahr die ift fo groß Das weger ift man unberloß. Ach mein Batter, fprach ich guftund, 710. Mein bert ift gegen ihr vaft mund, Dann wann ich fie nur aneplick So geb ich ihr gern einen gwid, Dann fie ift garter bann ein ichmalb, Ich wag omb fie furwar mein balg, 715. Wiltu mir nit bebulfluch fein Will ich felb magen mich binein. Als mein Batter bort folde wort Gieng er mit mir bin auff ein ort, Sprach, Con, ach bu mein einigs Rind, 720. Dieweil bu je babin bift gfint, Bnd wilt bein beil baran jet magen, So mag ich feines wegs vertragen 3ch will samhafft ber Dutter bein Allzeit neben und beb bir fein 725. Damit bu nit feveit gufrech. Dann wo bir einig leid geschech, Co fund ich in mein alten tagen, Dich nimmermehr gnugiam verflagen. Dann ich auf zwentig Rinbern zwar 730. Dich nur alleinig jetund gar Roch hab. Doch bitt ich noch einmol Lag bein amut fallen, bas nit foll. In fumma Batter, ich ba fprach, Dem leib bem will ich fegen nach, 735. Und foftet es gleich fopf und bart, Rein afabr foll mir ba fein gubart. [B vja] Wolan, der alt herwider faat, Muß es bann je fein fo gewagt So vola boch bie ber lebre mein

Damit bu mogest bhutsam fein.

36 fagt Batter all beinen willen Will ich mit ghorfam gern erfullen, Allein bas bu mir belffit babin

Dar mich treibt all mein gemat onb finn.

Dann ich bin nit alleinig bar, 745. Der folder garter leib begar. Dann alle Ribb auff ganger Erben Die aller iconften leib begeren. Da gab ber Batter bijen rath,

750. Dieweil man jet gebn Rirchen gath Co wurt man von frundan gum effen Darnach. Das lag vus nit vergeffen So wollen wir bann alle beib

Campt ber Mutter, merd ben beideib,

Bub etlich anbern unfern Freunden, 755. Seben bas wir nit bleiben bhinden. Dann bie Jungfram bie wirt febr praugen, Wann fie bann alfo ift im gange, Co wollen wir ibr in bas awand

760. Bu unberft figen alle fampt, Wann fie bann fommet gu bem tifch Co wirt fie nicht fein alfo frifd, Das fie ein fingerlein thu rhuren. Graffen wir ibr bie balben Dieren.

Dann fie gant guchtig fill muß fein, 765. Alfo magin ben willen bein Bollbringen, wir auch werden fatt. Go balb man aber bann auffirat

[Bvi"] Lua gu bas wir uns bann balb paden, 770. Gie borfft fonit beimlich nach uns gmaden, Das uns bann fommen mocht gui leib Bald bupfit ich auff vor groffer freut.

Thet al io mich mein Batter bien Cest mich bin in bas fleib fo fun,

775. Big nach viel prangs gu tijd ne jag, Rein biffen fie mit ruwen ag, Dann ja fein ort an ibrem leib Bor mir gentlich nit ficher bleib, Co waren bie anbern umb bie fing,

780. Ind theten ihr auch viel vertrieß. Deboch war fo groß zucht und icham Das fie fich bmb fein bar annam Alls ob ihr etwas leibs gefchech. Wann es ettwann gab ein gesprech, 785. Ober bas man ibr leget fur Briff fie barnach mit iconer gier, Bub rudet bann ein wenig mit Doch bas man fundte ipruren nit Damit fie mir bie fpeif abbrech, 790. Ich aber fur fur wiber frech. Wann fie wider ftill fag mit rhu Als man bette geffen nu Bnd jederman vom tifch auffitund Mein Batter mich gu warnen gund 795. (Ach warumb volat ich nit ber frift. Sich wie es gehet wa ba ift Rein volg ber Rinden ihrer alten) Er fprach ich folt ein gnugen halten Mit bem luft ben ich bat gehapt. Mit frauel ich herwider schnapt 800. [Bvija] Sprach, er wüste nit was er fagt Bum tant wurd jetund gan getrabt Die Jungfram, da hett ich noch weil Mich ferner guerluften, eil 805. Wer ba wol, wer will ber gang Allhie ift mir bie geit nit lang. Der alt erseuffit und blib auch fleben Bud andre meine Freund barneben. Run leiber bor mas ba geschach, 213 man ftund prangen im gemach 810. Gab ich ihr manigmal noch bick Gin icharpffen tieffen guten gwich, Alfo bas fie gletft gar ergurnt Und thet als ob fie wer erfürnt. 815. Stug ein finger beimlich in bnafen,

Daffelb die rechten boffen wafen, Dan macht ihr felb zuschweissen bie, Sprach eilend, ach was geschicht mir hie. Stlaubet mir ich muß bin gon \$20. Gin wenig biß mire blur that fion, Als bann will ich bald widerferen. Man ließ fie gebn mit groffen Abren. So bald fie nur fam für bie Thur

Luff fie mit wunder ichneller gir, Sobr Rammer gu als ob es brandt, Ich fag noch oben im gewandt Meint nit bas es were guthun

Bmb vus, fo bald fie tame nun, 3am Bett, fie fich gar ichnell auftlogt

830. Ihren gangen leib allba entblogt Bar fchnell in einem augenblid. D bu betrogens bojes glud

[Brij | Mit beiben banben fur fie ber, Grwufcht erftlichen mein Batter

83b. Ohngwarnt, die Multer fie auch fand Rob baselbit fiten an bem rand, Die metget fie mit herten luft. Als ich bas fach, ich balb entwuscht

Auß bem fragen, barinn ich faß,
Sein fprung mein lebtag tam mir bag.
Zwen meiner Freund wollen mir nach,
Aber fie was auff fie fo gach

Das fie fo mit ihr garten handen Allbeid ergriffe an ben manben,

845. Ond lag bir bas ein marter sein, Sie thet ihn nicht an gwonlich pein. Sondern fie an ein Rabel fredt, Darnach zu einem liecht fie legt, Da muften fie braten ellend.

\$50. Sie was fo graufam wunder bbend Als ich mein lebtag feine gfach, Ich wer nit tommen auf bem gmach bett fie nicht ein flein Sundlein gbapt Bu bem ich mich gang eilendt paci,

555. Ent faß ibm bupfdlich vnber bred Das trug mich aufhin bazumel. Demnach als ich fam fur bie ebur

880.

Da sprang ich eilendt für und für, Big ich ber tam auff difes ort.

860. Mir liegt noch fiets im finn ber Mort, Bub ift mir anderft nit furwar Dann als fie gleich gegen mir fahr, Bub fahe mich gu einer rach,

Ober wie sie mir lauffe nach.

[Bviija] Alfo mein Bruber ifts ergangen. Es folt bich warlich schier verlangen Wann ich wolt horen auff gusagen. Wer bleibigt ift, berselb thut klagen.

Wo foll ich auf, wo foll ich ein 870. In der Welt ich nit ficher bin,

Noch bennoch muß ich geffen han Weil ich fein anber handtwerd fan, Mir fieht barauff gleich leibs gefahr Wann ich nur faug an einem har,

875. Also groß wacht und hut die Weib Fru und spat hand auff unser leib, Sie geben auch ein groß summ gelts Das wir ihn nicht tamen in bBelt! Wo soll ich auß, wo soll ich an

Ich ellender verjagter Man?

#### Muct.

Wolan bein ichmerten ift mir leib,
Wir werben warlich alle beib
Faft angefochten allenthalben,
Man wunicht uns bEheuffel und ben galgen,

Man wunicht uns dTheuffel und den galgen, End feind alfo auf ber gal beren

885. Und feind also auf ber gal beren Die onbern Feinden sich ernehren.
Das nuß man leiden mit gebult,
Bun geiten man es wol verschullt.
Orumb kunn mit mir ber in mein bauß

890. Biğ bir bas leib machft etwas auß. Was ich gats hab ich mit bir theil.

Wer weißt, wo noch ftedt unfer beil!

### 1631 Die Nürwendige vnd Bo-

ftanbige Berantwortung ter Beiber, auff bie unbanbige flag bes Belyftieberiiden, Blurbiebifden Alb Bruft. leins, jampt beffelbigen aufführlichen ent rechtgeburlichen Betbeil onnb vertrag, gestellet auf vollgegebner macht ber Beiber und Jupiters, burch ben Riob Canpler, auch Oberften Glob: arbt, gu troft ber Gramen= weiß, und gutrot bem

Wibh geschmeiß.

Bes Lauf je Alob, fliecht all von binnen Un Weibern werb jr nichts gewinnen. 895. Ir fecht am bat bie ben fie treiben

Das fie noch emre Erspfeind bleiben. Derbalben tonb ibr bupffen, fpringen, Co mocht ir end von bannen ichwingen,

Das will ich ruch ihr Schwarze Knaben 900. Mit groffem ernft gerhaten baben. Wiewol ich erft bab bije tag

Bernommen ewer groffe Rlag, Die ibr gu Jupiter bann thaten Ben Beibergichlecht, Die ench febr ichaben.

Aber ibr faliche Alob fompt ber 905. 3d will end fein ber Jupiter Und bas recht von feintwegen fprechen Auch ober end ben fab nun brechen.

Dann ich bin ber Rlob Cantler worben Der ench foll bringen in ein orben, 910. Der Weiber Art, Rotarins [Gib] Ihr Kuriprech, Gecretaring. Mit Donnerwurt und Rinberichmals Sab ich mich icon gefpictt, gefalbt, Das jr mir boch nicht ichaben mugen, Wann ibr icon alle mit mir friegen. 920. Wann ihr icon icone Rechtiprung thut Troft ich mich meiner hinderbut. Supfft ber, je werd mich boch nit bemmen Wann ir bie gang zu bilff auch nemmen, 920. Dann mein hembb ift beftrichen leiß Mit Saffran auff bie Schottisch weiß. Bud wiewol ich befuget wer Auf voller Macht vom Jupiter Das ich euch gleich fprach ben fentent. 925. Doch bas ich big gericht ergent, Bud feben mocht, wie unbetrogen Wir ewer fachen ban erwogen. Darneben auch ber Weiber beschwarden, 930. Die wir bann taglich von ibn borten, So will ich vberweisen ench Ch ich euch ichred mit vetheil gleich. Wolher, fo will ich bisputieren Guch in die Schul ein wenig fuhren. 935. Was ift benn ewer groffe flag. Tit bas nicht ewer eigne fag Das euch babin ber mutwill bring, Das man ench alfo tobt und tring, Geit nicht benuget an geringen, 940. Conber wolt allzeit bober fpringen Tracht von ber Mang gleich auff ben Sund, Bom Sund gleich auff bas Beib gur ftund [Gija] Wolt von ber Biehmagd auff bie Fram.

Die ench dann suchet fehr genaw,
945. Tann fie mehr weil hat, bann die Magb,
Das fie ench auß den kleibern jagt.
Berführt ench also ftolh und schleck

Mail bes Side seekringung. Das man euch alfo plad und eind. Bann ibr ber emern Sunblein blieben, Murben ibr nicht fo umbgerrieben. 950. Aber es ift end wie ter Spinnen, Die and ju Dof molt gros beginnen, Spant im Palaft ibr Deplein aug, De tam ein Retichjungfeam berauft 955. Die ibr gerflort ibr funftlich Bipunft Dit einem Bejem gar on Runit. Mife molt ibr ben Beibern fteden In Belgen, Sembbern und in Roden, Daraug fie end bod mandmal idreden, Gleich wie bie Safen auf ben Beden. 960. Sie baben ewer fein genab Roch ftedt ibr ben ibn fra und fpat, Gie ban ench lang Rrieg angejagt, Much ewer Borfahrn all geplagt, Rech merb ibr nicht auf icaben meis, 365. Conber bleibt ibn ga trut mit fleig, Co thun fie end nicht vurecht gwar

Das fie euch jo verfolgen gar Bub machen jes ftus wiber trus,

Das end vor fiels ber band nit freng. 970. 3a, fagt ir ichwart fraubburtig Riefen, Bin Beib, bas folt nicht Blut vergiefen.

Dann ed fep miber ibre art,

Die gmeinlich ift barmbergig, gart. Er ja man folt end bargu lenen Bub emer weiffen baut bran iconen. Bas, foll mon nicht ein Dorber richten, Bub jeben Freuler mit recht gudten, Zoll man bem Wolff erit lan bas ichnaff

980. Und folt empfangen brumb frin itraan, Bas wer auff Erben fur ein leben, Da wirt bie Grechtigfeit ba ichweben, Mann jebes Freuel, arge lift

Gebult wirt, ond nicht auch verbunt,

983. Wann mutwill, raub vab freche mocht Birt file ein billicheit geacht.

Da wirt bist Lieb billich gesungen Die Billigfeit hats schaaff verschlungen.

Alber bu schnobe Creatur,

990. Du würst nicht baffern bie Natur, Welche vons hat von find auff glehrt Das man sich gegen unbill wehrt. Was theten wir sonst mit den handen

Wann wir gur Leibschut fie nit wenden.

995. Was thet die Hurnauß mit dem angel
Wann er jr schirms halb wer ein mangel.
Es ift fein Burmlein nicht so klein,
Er krümpt sich, wurft man brauf ein stein.

Der Sund erleid nicht ewer ftich

1000. Er schnappet nach euch zorniglich.
Und Weider die zart fleisches sein
Solten erleiden ewer pein.
Und durch so schlimm verächtlich thier

Bebont und gfrupfft fein fur und fur, D Rein, nur auff die hauben griffen,

1005. D Nein, nur auff die hauben griffen, Big jr euch auf bem Land verschlieffen. [Ciija] Weiber feind brumb teine Morberin

Wann fie ichon richten Morber bin. Sonft mußt auch ber Bapit Julius

1010. (Danns flein groß gleichnuß gröffen muß)
Ein Hur sein, weil er huren pfend,
Was wer bas für ein Argument.
Der wird nicht Blutdurftig gesprochen
Der vnschulbig blut hat gerochen,

1015. Dann man foll bas Bog unbertrucken Unff bas bag Gut mog für her rucken, Das bog man von ber Erben thu Unff bas mit rhuw, bas gut nemm gu. Was, folten wir, aller gicopff gier

1020. Nicht mehr macht haben weber jhr,
Und jhr Blützapffer nempt die macht
Das jhr biß auff das Blüt vns schlacht.
Wir aber solten solchs nicht dörffen
Da vns Gott als thet underwerffen.

1025. Das megt jor ench gu ben gewalt

Der end gar nicht ift jugeftalt, Dann ibr folt bhelffen euch im Cinnt Gleich wie bie Rangen in bem Bant, Dieweil ibr auf bem ftanb entipringen. 1030. Aber wann ibr molt weiter ringen, Wie Raupen, bie nicht allein pfegen Am tanb, fonber auch Grudt verlegen So that man wie ben Raupen ench. Bub tobl euch wie bie Ranber gleich. Bewichreden feind vnnuge Bait, Roch bleiben fie in ihrem neft. Ben ibrem tham, barang fie tommen, Bub baben ibn nie fürgenommen 16071 Das fie uns pherlaftig maren 1040. Um Beib, vut vnier Blut begaren. Gebt gun Beifen Omeifen bin Die auch wie ibr feind flein und bunn, Secht wie fie tragen, tetiden, lupffen, Und nit wie je viel bupffen, ftupffen. 1045. Und wann icon bie Bemidreden and Was ichablich feind nach frem brand Co mart es boch nur burch ben Summer 36r aber ibut auch an viel fummer Den Weibern in bem Binter falt, Und bendt euch ben ju an mit gwalt, 1050. Berfiedt end bev ibn allenthalben. Dech nit ber meinnng wie bie Edwalben. Die fill ins Dur im Binter liegen, Das fie auffn Commer witer fliegen, 1055. Dber gleich wie bas Murmeltbier Co ichlafft ben Binter für ond für. Conber bas ibr fie plagen, nagen Und fie offt in ben Barnifch jagen. Colt man nit bem unrbumig Wichouff Berfnitiden alle Darm und Rouff. Gud an ben Salf ein Dulfftein benden Und in bem tiefften Rein ertrenden. 3a man folt ruch vier 3bb anthun, Beil ibr icaben ben Mon und Gunn,

32 Bud nicht allein ben tag angreiffen, 1065. Sonder wie Dieb ben nacht umbichweiffen. Ben nacht ichabigen febr bie Ragen Ben tag ber frucht viel mehr bie Spaten, Alber ir feins braucht tag und nacht Bleich wie ihr foldes vbermacht. 1070. Ich weiß wol was ihr für werd fehren [Civa] Das nemlich jr euch fo mußt nehren, Bub bas bag Blut fen emer fpeig. Alber folche hat fein mag und weiß. Dann Jupiter hat euch gugeben 1075. Das ibr vom Thierblut follen leben, Bon Maufen, Ragen, Sunben, Ragen, Die ench bann fonnen wiber fragen, Dder vom Todtenaak und Rleifch. Daruon Thier leben allermeift, 1080. Bud nit vom Menfchen, ber ben leben Ift feinem Thier gur fpeig nit geben. Dann fo der Jupiter nicht wolt Das ihr bie Bferd angreiffen folt, Dieweil fie und feind bienftlich, nut 1085. Wie viel mehr hat er vns in fchut, Und will nicht bas ihr vns viel ftechen, Beil wir und boppel tonnen rechen, Und euch alfo grobelich ftralen Das ewer mit ber weil viel fablen. 1090. Und gwiflich, wa nicht ewer Gichlacht, Bar vberichwänglich faamen bracht, Co wer icon ewer Stamm gerkniticht, Mlfo ban Weiber euch gepritscht. 1095. Aber wo fie bie neun erlegen, So machfen geben bort bargegen, Die Berculis tobt Bafferichlangen Muß benen andre gleich entsprangen.

Welche anzeigt ewer Narrheit zwar, Das ihr euch gebt in offne gfahr, 1100. Bud wolt euch nehren under Teinden Da man fich beut faum nehrt bein Freunden,

Jedoch ifts wie ihr felber fagt [Civb]

Das ihr ichledshalb euch alfo magt, Und wolt furgumb nun Wildpret ichmeden, Das fuß frifc blut muß beffer ichmeden, Gleich wie bem Gfel, bem am ranb Das maffer nit mehr ichmedt gu lanb,

Conber trat in ein Schiff barauff, Das er auf mittelm Reine fauff.

1110. Das er auß mittelm Reine fauff.
Aber was gidad: loß gieng bas feil,
Gefauft ben Schiffmann Gfelgeil.
Alfo gehts auch ench Betegeiln Gfellen
Bann Renidenblut je ichluden wollen

1116. Das end bas ichleden, wirr jum ichreden Und bie Rotfleden jum robt ftreden, Dann mann die Rat will hafen leden Go bust man jhr ben luft mit fieden. Waber es aber fompt mochft fragen

1120. Das Albb fich ju ben Weibern ichlagen, Das will ich einem fürhlich fagen. Es hat fich alfo gugetragen. Da Ena nun viel Kinder beit

Und aber darzu gar tein bett,
1125. Bund fies in ibr Belhwerd bewart,
Bnd legt fie warm jum feur bein barb.
Da nun bie Kinder auff bie Erb

3hr blaglein offt han außgelart, Lind barauff ichten bie Coun febr beiß, Da marb baraus bas Albhgeichmeis,

Welchs balb vurhamig ward ent fprang, Weil Ena jhren Kindern fang, Meinten bas man ju bang jhn fing, Weil fein Bewichted ungfungen ipring.

[Cv-] Schleffen bemnach jur warme gleich Ju Belb, bieweil fie waren fencht, Da wuchfen fie mit groffem hauffen Beil niemand fie thet vberlauffen. Dann weil fie niemand nit beschwarten

1140. Bub fic im wift von Belgen nebeten, Ge ward jon niemand barumb gramm. Big bas gu lebft ein Sundefteb fam,

1130.

Den Gua hund hett fürgezogen Mit ftoffung feiner Elenbogen,

1145. Der war gewont ber grewlicheit

Bud biß bem Kind rot fleden breit,

Dann jm schmedt bas jung Kindsblut sehr,

Hadt brein, als ob es hundsfell wer,

Bud lebrt bie andern Alob behaleichen,

1150. Die willig ihm nach theten freichen, Beil fie ihn großhalb, in ihrm Reich Für einen König schähten gleich, Berhofften auch so groß guwerben,

Stachen die Kind, die sich nit wehrten.

1155. Welchs dann die Kinder schreben macht,
Das Eua nicht viel schlieff bey nacht,
Biß morgen besah sie die Kind
An den sie aleich Not slecken sind,

An den sie gleich Rot steden find, Da wußt sie nit darauf zuschliessen

1160. Meint purpeln wurden drauß entspriesen In dem ersicht sie zwen schwart Morder Die mit dem stich anhalten hartter. Sih, seit je hie je klein schwart Teuffel, Ir kommet von der Schlang on zweiffel

1165. Das ihr die Kind stecht und vergifft, Ihn in dem schlaaf solch vnrhum stifft.

[Cvb] Bub gornig gleich reigt fie bie Windel, Sticht nach bem Sundefloh mit ber fpindel Er aber entsprang beb bem barb,

1170. Sie auff ber spur eilt nach unbschwärt, Und jagt ins Feur ben Kinderpfeter Das er verbrant gleich wie ein Keter, Und als er ließ ein groffen knall, Meint sie er spott ihr in dem fall.

1175. Biß sie ben andern auch aufftrieb, End jon lang zwischen fingern rieb, Und legt ihn barnach auff ein Brett, Zusehen ob er zan auch hett, Und meint nicht anders er wer tobt.

1180. In dem sie ein weil ben jhm stoht Da wischt er auff, und floh baruon,

Ach, fprach fie, bas ift wol ein hon, Bom flieben, will ich Blob bich nennen, Dich allenthalb berennen, trennen.

1185. Dann wer ba fleicht, ben foll man jagen, Bub wer verzeicht, ben foll man ichlagen. Bieng baranf an, burchfucht bie finber, Aber bie Albb warn viel geschwinder,

Aber die Aloh warn viel geschwinder, Sie sprangen von eim Belt in andern,

1190. But theten all ju Ena wanbern,
Da bett bie gut Fram wol gumehren,
Dann weil sich bie Albh machtig mebren,
Must fies ihr lebtag triegen, morben,
Dieweil sie taglich arger werben.

1195. Daber fompis, bas ihr Beiberftieber Roch taglich feint benn Beibern lieber, Beils erftlich theten ench verjagen, Und noch bie Belg fast an ihn tragen.

[Cvi\*] Sabt noch vom ersten Ena streit
3un Weibern einen alten neib.
Was borfft ihr Schwart Beltiftieber bann
Die Weiber unbills klagen an.
Ihr habt es erftlich angefangen

Dud feit bes noch nicht muffig gangen, 1205. Billich, wer Grewlicheit thut üben An bem wirt Grewlicheit getrieben, Froid muffen einen Storden baben Raubijd Nachtraben, die Galguraben.

Unch nimmer nicht die Blut vergieffen 1210. Können eins guten ends geniessen, Darumb nuß die Blutmud gerspringen Bann fie will Blut vom Menschen zwingen, Bub under ewer Schwarzen Roit

Nimpt feiner nicht ein rechten tobi.
1215. Was dörfft ihr bann verwundern ench Das Weiber, so seind mild und weich Eweren hochmüt trucken under, Sie han mehr vrsach, das sie wunder Wie in solden Taubkleinen Sacken

1220. Ronn fo große Grewlicheit fteden.

Seind Framen bann, wie ihr fagt, gart Warum beift ibr fie bann fo bart. Bud feind emer Beidwerd allein. Aber big wirt bie priach fein, Dieweil ihr wift bas ewer Spieß 1225. Sie mehr bann ein Bauren verdrieg. Da ficht man bie Salfitarriafeit Die als ben Beibern thut gu leib. Bud fo ich recht die Barbeit rurt 1230. (Wie fich eim Aloh Cantler geburt) Co muß ich ichier erschreden bent [ ( vib] Wber ewer unfinnigfeit, Das ihr ench magen borfft fo frijch Sinder ein Bold bas liftig ift, Ja gar bas liftigit, borfft ich fagen, 1235. Wann Beiber mochten big vertragen. Dann bendt ibr an bie Albhfall nicht Die fie beut haben gugericht. Ober auch an die gulbin Ratten Daran fie ench geschmibet batten, 1240. Dber an Gifen, fchwere Plod Da fie ench ichlugen in die Stock, Dber ans Salfband und Gebig Die etwann fie anlegten big 1245. Ginem ewerer Rottgefellen, Den fie gum Schamspiel theten ftellen, Und führten ihn herumb im Land Gleich wie die Moren ben Belffant. Ober wie Gaudler beut handtieren Die Abler, Lowen umbher fuhren. 1250. Man führt ibn aber in eim Belt Bnd bub man von ihm auff viel gelts, Dann jeder feben wolt ben Affen Der Beibern gibt fo viel guschaffen, Und frewten fich feins unglücks all 1255.

1255. Bub frewten sich seins ungluds all
Das man dig wild Thier bracht in stall.
Ach biser hon solt euch abschrecken
Das jhr nit mehr die Weiber wecken,
Wa jhr nicht gar halßstarrig waren,

1260. Bub maiwillig ben tobt begaren. Aber ihr rhamet ewern lift Der boch nichts gegen Weibern ift,

[Cvii\*] Sie feind ench gar gu liftig viel Sie richten auff ench alle giel,

1265. Ung was für erfach meinet ihr Das fie Belt tragen für end für, Warlich nur brumb, bag ihr brein ichlieffen Ond fie ench barnach brinn ergriffen. Dann Belt put Bruntbuch feint bee male

1270. Carinn fic bas ichwart Bilbpret balt. Darumb bat ibene Gbelfram Auff bas fie euch nur wol verbam

3men Belt getragen unbeschwart Und bas rham fein gufamen febrt.

1275. Auf mas für vrfach haben fic Die Gundlein ben jon spat und fru, Und wenden so groß foften dran Das fies auf Malta bringen lan? Kurwar nur brumb, bag bie Miftbellen

1280. Und fangen auf in ibren fellen.
Und barnach euch bie garten Weiblen
Recht hanblen und beraber flaublen.
Warumb lan fie bie Bufen offen,
Als warn jung huner brank geschloffen.

1285. Rur das fie fahren auf und ein But euch erbafchen ber ein bein.

> Warumb han fie bie finger gipiti, Bnber bem Furthuch in bem Schlit. Rur brumb bas fie ende gleich erbappen

1200. Geben mit Aingerbut ein ichtappres.
Die alten Weiber, brab mir graußt,
Die ziehen fich eb nadenb auf,
Das fie nur end Belgfielger finden,
Es fen ba vornen oder binden,

[Cvijb] Bor welchem Afpeet ich erichtaad Als ber ein Wolff ficht, und wirt gag. Manche ift auch fo Meisterlog Das fie ftebt vornen binben blog

Um Laben, und iprangt euch berab Acht nicht ob ibr falt Schenfel ab. 1300. Ober in Ropff falt locher, beulen, Ober wie jamerlich ihr beulen. Die ir felbit foldes von Beibern flaat Bud nicht beit minder fie noch plagt. Rondt ibr nit an bie Sundstag benden, 1305. Da fie bie Belt für blaben benden. Da ihr mußt, wann ihr nit wolt fterben, Abibringen, euch Narung gumerben, Warlich ich will ench nicht nachsteigen 3ch mußt fonit fprung, wie ir erzeigen. 1310. Manche zeicht für ihr lange Bruft Rur bas fie euch Blutbalg erwifch, Bud matigt ench bann auff bem Tijd, Ja auff bem Taller, brauff fie fifcht. (83 fan fie nicht fo febr ergeben 1315. Das icherenichleiffen und bas ichweben Wann fie fich gu ben Guattern feten Und gar ein alte ichart aufweten, Sie greiffen nach ench, fo ihr ftecht, Bud richten euch nach ihrem recht, 1320. Amiiden ber beiben Roten Danmen, Muff bas fie ihrem Berten ranmen. Dann mas borfft ibr fie baran binbern Wann fie reben von ihren Rindern, Dber aufrechnen ihre geit, 1325. Wie ihr Rindthauff werd fein bereit, Es ift ein groffer onnerstand [Cviiia] Aufflosen an bes Nachsten Wand. Darumb that ibene Jungfram fein Beide emer Blutmelder ein 1330. Und also auff bem Mardt erwischt Und in ihr fadlein ftieg fo frifch Trug ibn im Thurn beim für ein Risch Leget ibn ba gleich auff ben Tijch, Bracht an ibm ein ibr groß gebult 1335. Bud richt ibn wie er hett verschuldt,

Remlich flempt ibn gwischen die Thur

Das er von ihm ftredt alle vier, Biewol ihr nun feit vortheilhafft 1340. Bie ihr euch rumpt ber eigenschafft

Seit ihr boch nie fo bog gemafen Sie fendeen euch ben fnopif aufflofen. Dann feit ihr nicht ein arg geschöpff

Dann feit ihr nicht ein arg geschopff Das ihr bie Dago, fo maffer icoufft,

1345. Greifft hinden an, ond pfehet fie, Buber bes fie hat groffe mub. Aber fo fteiff halts nicht bas feil 3br mußt ihr werben boch gu theil,

2350. Sie last ihr eh in hindern guden Muden But bas fie euch bol von bem Muden Und freiftein, Weil ihr als fiein viel harter fein.

Auch billich, ftrafft man bifen Dan Der ein greifft binberwertig an,

1355. Und alles plagt, ichlagt ond verjagt Eb er einem ben Krieg aufagt, Wie ir bann balt fold gwonbeit ftard, Alfo bas ibr auffm Grempelmardt

[Cvij] Die Weiber, so ihr fram anbieten
1360. Bud ober ihren Gafen bruten
Angapsten, wie alt fie auch seven,
But ab dem grawen haar nit schewen,
3ch gland ihr meint, bas fie bas schinden
Richt aust ber alten baut empfinden,

1365. Aber mit gfabr, werd ihrs gewar Wann fie ench haiden also par, Ond werffen ench bog miggewächig In glut gubrennen wie ein her, Berbrent also ein Ger bie ander,

1370. Cas enber befen bie Rach manber, Bann ibr bann fnilt wie Bulfferthuchlein, Darfur ag fie nit Stranbleintüchlein, Dieweil ibr fie habt wollen plundern Und am gelt tofen ichanblich binbeen.

1375. Sold pein thun end bie Rodin and Die end erfieden in bem Raud.

Dann weil wie Scorpion mit ichreden Ihr Lent vergifft mit Roten flecken. Co muß man billich euch fo peinigen Bud wie vergiffter burche femr reinigen, 1380. Dieweil bie glut, bewart bas gut Das unrein vom rein icheiben thut. Manche bie halten euch geringer Alfo bas wann ibr Meidleinzwinger 1385. Gie trett, und fie ench greiffen muß, Bertritt fie euch nur mit bem fuß. Dann wann ein Reind fich merdt veracht Bergebt ibm fein bodmut und pracht. Defaleichen thun auch bife Deiblen, 1390. Die euch in bie Saichkachel beutlen [Dia] Bub brinn erfauffen und verbelben. Wiewol ibr faum feit ward benfelben. Dieweil es Junaframmaffer ift Darnach bie Loffler febr gelüft. 1395. Was rumpt ihr ewer liftigfeit, Dieweil ibr alfo thorecht feit Das ihr ichliefft einer in ein obr. Dann thut fie nur bie band baruor Co feit ihr Beltfifch icon im Det, Da richten fie euch nach bem Gfet 1400. Welche laut, wer fich rumpt liftig faft, Bud wirt vom liftigern vberraft, Des spott man sein rhumnichtig freud Bud ftrafft fein unfürsichtigfeit. Drumb wann man icon gu tobt euch fpait 1405. Sabt ibr end felbit folds guberait. Wann aber ich von ftud gu ftud Sett ewer unfürsichtig bud Die man noch taglich an euch fpurt. Und aber auch bargegen rurt 1410. Die Bortheil, fo bie Weiber treiben, Co fond ichs nit ben tag beschreiben. Derhalben will ichs halb lan bleiben Bud ewer Bund nit viel auff reiben. 1415. Aber eins muß ich gulebit funden

Daran allein ben Tobt ibr ichlinben, Bind fag bad ober bie beidreueb Co ich bie oben bab erflart Dig cinia find end allejammen

1420. Bum tobt folt pribeiln und verbammen, Damlich bas ihr beib Berr und Rnecht. Beil Gram und Dagb, beib boch und ichliecht

[D] 1 Berbinbert an ibren geschäfften Bub fie beraubet ibrer frafften

Durch Blatfangen und ploglich fiich 1425. Die ein eridreden ichnelliglich. Seit jeber faft ein vberlaft Ge fen ben baft ober ben raft.

Dann wie mand Lodier ant mant magt

1430. Die gern wolt fpinnen ungeplagt, Und jegund an ber arbeit in Bwidt ibr, bas ibr vergebn bie lun. Dieweil fie end nachniden muß Bub brumb aufflegen eine bug,

1435. Unter bes fpan fie ettlich Saben, Mljo bringt ibr bie Fram in ichaben, Dies bann ber Dagt fagt grob ju Sang Wann fie nicht fpint fr tagwerd auf,

Und ift fie boch unidulbig bran, 1440. Alfo fpint ibr nur haber an. Colt nicht bas gange Saufgefind Erwischen Webr, und was fie find,

Bud end verfolgen vbers Meer Muff bas ibr mebr nicht tamen ber,

1445. Solt nicht ein Dagb ergornen nich Das fie ombe Rind fam lieberlich, Ober an ench por grimm und bis Berftache alle Spinbelipis. Ober wie ibene Tochter that

1450. Die vbern Glob lieg gebn ein Rab. Ja wann fie end Rabbrechen, Senden Rondt ich fie nit barumb verbenden. Wann fie icon betten einen finn

Bie etwann eine Raberinn,

[Dija] Die ewer Kammerjundern etlich Steckt an ein Nabel (warlich spottlich) Bud briet sie barnach bey dem Festr. Das war ein that sehr vngeheur Aber es heißt hart wiber hart

1460. Eine harte schwart, wirt hart geschart.
Was schiebs, bet sie ench schon gestäffen
Wie wir von Boldern in Lybia lasen,
Welchen fein Lauß noch Floh entgiengen
Wann sie berselben ettlich siengen

1465. Die nicht die Kopff dahinden liesen,
Dann sie hans jhn vor ab gebissen,
Auff das sie jhn all hoffnung nemmen
Das sie einmal nicht wider kamen.
Dis ist ein fein Eremvel awar

1470. Welchs herodotus beschreibt klar, Auff das die Weiber volgen disem Das Geschmeiß verwiesen und zerrissen. Doch lehr ich kein zu essen das Dieweil es ist unsauber mas,

1470. Ond ghort nur für die Affenmauler
Ond Efelische Distelgeiler.
Sonder man knitsch sie und zerschneid
Mit Scheren, was man hat zur seit.
Aber wann es schon eine that

1480. Bud biß ihn ab die Köpfflein ståt,

Wolt ich nicht sein darwider sehr,

Dieweil sie nicht die erste wer,

Sonder an den vorigen Frawen

Mag wol ein trostlich Vorbild schawen.

1485. Welches sie nicht auß fürwit thaten Sonder groß Not lehrt sies errhaten,

[Dijb] Das fie bie Bett und Kleiber spinnen Sie burch ein wenig bemmen funnen. Biel anders ift mit ben Laufpreffern

1490. Als mit Cantiblifden Leutfreffern, Dann bife haben folds gethan Auf Grewlicheit und bofem wahn, Ihene aber fich gumehren Und ibr Beind bieburch abgutebern.
Lerbalben niemand nicht verwunder Wann beut geschab icon mas bestunden Bub auch Flobrefferin entiftunden,
Weil je Flob euch mit bauffen finben,

Und nicht allein wie Morderfranber
1500. Am Leib beschädigt alle Weiber.
Sonder wie frantheit, Froft und Wintter
Sie an ihrer arbeit bindert,
Wie solches oben furgebracht
Und nun wirt weiter auch gebacht.

1505. Das namlich ihr bas Sausgefind, Welchs en bas nicht in zu geschwind, Erft noch mehr machet hinderstellig Mit ewrem figlen ungefällig. Alfo bas ihr auch in ber Anden

1510. Die Rodin ben bem Gerb ba fuchen, Treit fie, wann fie foll Schuffeln fpielen Dad fie ench Stupffein nach muß mulen. Bub macht alfo feprabent fpater,

Das richt nur an ibr Bbeltbater. 1515. Ja offt wann fie anrichten foll

Die Supp unds Muß eingiefen wel, So gebt jr Schelmen ihr ein zwid Das fie muß greiffen gleich gu rud,

[Dilj\*] Und euch verjagen ver all bingen,
1520. Als bann jr in bie Speiß ba ipringen,
Ond in ben Pfesser euch vermischt,
So tragt man euch als dann zu Tisch,
Da ist die Fraw euch auff bem Hunlein
Vieleicht für Freigen und Roffielen

15:25. Bub vumiffend euch Aloh verschlind, Wie etwann Threftes fein Kind, Darauf schwar frandbeit fempt alltag Die fein Arst nicht errhaten mag. Seit also ibr recht Ungludeftiffter

1530. Recht Morber, Bett und Liedvergiffter, Die man nach Ravierlichem Rocht Mag brennen, bruten, fieben ichlecht. Und fo viel mehr heimische Feind Alls frembde Feind guhaffen feind,

1535. So viel mehr foll man ench Bettspinnen Berfolgen, und fein san entrinnen, Es wer fein wunder bag auch heut Die Weiber, wie lang vor ber zeit

Das Boldflin in Mhuscia 1540. (So liget im Land Achaia, Welchs plag halben ber Schnaden, Muden

Thet in ein ander Land verruden) Anch ziehen vber Meer wie Schwalben Der taglichen Albumartter balben.

1545. Weil jhr Blutmauser end nicht massen Das jhr sie rhuwig schlassen lassen, Sonder ben Nacht sie offt erschrecken Und ohn ein hanen gichren erwecken. Kondt ben Nacht minder rhuwen, raften

1550. Dann ein bichloffen Mang im Brottaften.

[Dijjb] Es ist fein Bett und Lägerstatt
So hoch, gefürnißt, rein und glatt
Ihr könd hinauss on Lähtern fliegen,
Auch on Hüffeisen, Stassel, Stiegen.

1555. Da fondt ihr fein rham haben nicht, Schreppft ihn das mans auch morgen sicht. Ja je Blutscherher seit so wütig, Das ihr auch handelt sehr ungutig

Mit Jungfrawn fo prangen follen,
Die zähfft ihr vornen, hinden an,
Nur das sie da in schanden stahn,
Wie jhr den trieg von ench selbst saget
Aber voer den Sieg sehr klaget,

1565. Weil sie, wann sie vom Brauttisch kummen Die Belt klopffen gleich wie die Trummen Und brauchen da die beide Daumen Raumen was sie vor theten saumen. Ond thun euch recht ihr Schabenfro,

1570. Dieweil ihr fie wolt ichanden fo. Dann wer zuschänden ein gebendt

Denfelbigen bie iconb felbit frandt, Bub mer beißt euch bad Deiblem pfegen 3rd Bulen pfes mage mehr engegen. Aber bas jurt Jungframlich Blut 1575. Out also wal in ginen thur Das euch jegunber nicht mebr fcmed? Der Biebmagb binbern, mus fie legt, Roch and ber alten Trumpeln Bruit Bind mad bes gmeinen Beidmente ift. 1580. Conber ibr feit auch fo vermeffen Bind borfft euch alfo grob vergeffen Das ibr euch gielt gum bedien Stamm [Div\*] Die Rogered unber Depffeln ichmamm, Wolt fteden auch ber bobem Ctanb, 1585. Bub ichliefft auch in ein gurftin gwant Rift alfo auch in Gold und Ceiben, Die warlich euch nicht lang erleiben. Dann weil fie febr viel Rleiber ban, 1590. Bieben fie taglich frifde au, Gie ban viel Dagt bie end erichlagen But burd bie Spieg euch tonnen jagen Mljo fond ibr gu Gof nichts gwinnen Bleich wie bie oben auch bie Spinnen. Red torfft ihr ewern Dedmut zeigen, 1595. Und erft auch in ein Dondofut fteigen. Aber mas gelte ibr toubt wol flichen Wann fie eim Tobten bie angieben, Welche man brumb bed Gelig ipricht, Bub ibr wolt felig werben nicht, 1600. Michts ift ein Freund, ber nicht in Rot Ja in bem Tob auch ben eim ftobt. Aber bas allerargfte ift Das ihr and in bie Rirden nift, Mot nicht, obe Berenlie Tempel fer 1605. Daxein fein Dand borffe fliegen fres, Bind ba bie frommen Beiblein binbert An ibrer anbacht bie ibr minbert, Dann wie ift ba ein Anden, buden, Gin fdmuden, Juden, nann je juden, 1010.

Ich wie ein fnappen und ein ichnappen, Gin fappen, grappen und erdappen. Sa feiner Andacht ift fo thieff Gie thut ein griff, bas fie euch ftrieff, Much wann der Bfaff icon eleniert, [Divb] Die hand fie rurt, wann fie euch fpurt. Und wer ifts bers euch gern vergift Wann ibr Blutfpiffer einen fpint, Es geht eim gar burchs bein ond Marcf Co gifftig feind die ftich und ftard. 1620. Die manche Mutterlein in ber Bredig Bolt ichlaffen, wer fie ewer lebia, Aber ba ift furkumb fein rbum Ihr wedet fie ftats immergu, 1625. Und bindert ihre gute Traum Bud machts viel grober bann babeim, Die mir folchs offt bie Weiber flagen, Das ibr fie allgeit viel mebr plagen In der Rirchen, bann je gu Sauf. 1630. Glauben berhalben vberauf Das euch allda der Theuffel reut Wa ihr nicht felbst bie Theuffel seit, Bnd wer wolt ichier baran auch zweiffeln Beil ir Schwart anlich feit ben Theuffeln, Und wolt die Frommfeit allba hinbern 1635. Beid ben den Alten und ben Rindern. Rein wunder ifts, fprach mal ein Beib, Das eine auf ber Rirchen bleib, Bud bett im Schlit bie Sand gu Sauf 1640. Wann in ber Rirchen allzeit brauß Muß einem Alob noch neun entstehn Und alfo grob gu Acter gebn. Die red entipringt auf ungebult Und legt nicht recht auff bRirch bie ichulb, 1645. Jedoch wer fan bargu auch betten Wann ihr ein jo barmbertig tretten.

[Dva] Es solt eim Beib noch widerfahren, (Wie bann soll gschehen sein vor jaren) Das ein Fraw ein dreybeinigen stül 1650. Warff nach eim Flob, ber for entful, And in ber Richen, nur von grimm. Dann aller jorn ift ungestämm Wann er bricht auß, und nit wirt graumpt Wie fiche an bifer Frawen reimpt.

1655. Aber mann mir jebund bie Framen Fein volgen wollen ond vertramen, Will ich fie gu ber let jest lebren, Das fie fich auch en Bern wel wehren, Und lachends Munds on Sand anlegen

1660. Gud Blutidrepffer tobt feben mogen, Wie ihr gu ent folde horen werben Gud Meibleinfreiglern gubefcmarben, Wolauff fo raufpert euch barauff. Salt bas mir feiner nicht entlauff.

1665. Es traumpt in icon vom Theuffel gwar, Dann ibr gewiffen trudt fie gar. Wiewel ich bab ench bart verbant Das ihr mir nit fpringt vor die wand. Dann bife grub ift icon besprangt

1670. Mit Geigblut, ond mit Kol vermengt, Und mein Mercurisch Richterstab Mit Igelschmalt ich gidmierer bab, Darmit ich ench Floh fillen mag

Das ihr werb finmm, und baub und gag, 1675. Wie Mercurius mit feim Steden

Kondi ichlaffen machen und erweden. Wolauff fo boret fleiffig auff Wie es fich jet gom enbe lauff,

[Tv'] Ge wiri nun an bindriemen gebn,
1680. Man wirt auffn schwant ber Schlangen fieber
Ich will ench jes vom Thenffel prodigen
Die Weiber, ober gar erledigen
Der sie boch fein underweisen
Wie fie euch bringen in die Epien.

1685. 3ch bin ihr Furferech nicht allein, Conber ihr Albh Arpt in gemein, Dam ich all amorer bab von Jone Bom ber Flob megen an feim hofte, Der hat mir all macht zügestelt
1690. Das ich hierinn bas vrtheil falt.
Die sach hab ich recognosciert
Bub hin und wider wol justiert,
Ewer Blütsauger tlag vernommen,
Auch ist mir auff ber Kost zütommen

1695. Der Weiber ihr verantwortung
Und klag von ewer bschäbigung,
Wie ich euch die hab nach der lang.
Hie vor erzehlt on als gepräng.
So sind ich nun zu einem theil

1700. Biel unichuld, welche jm bient zu Heil. Erftlich bas alle Weiber gern Auch von Natur zufrieden wern (Es feb bann gar ein bofer Mut

Die gern hat, das fie ber Mann but)
1705. Aber ihr groffe Friedsamkeit
Sibt ench Stanbjundern glegenheit
Das ihr fie plagt nach ewern willen,
Ewern Blutburft an ihn gu thlen,
Betrübt also ber Krawen gbulb

1710. Das fie ihr Hand mit Blut verschuld. [Dvia] Dann Weiber forchtsam seint von art,
Bub schemen am Blut jeder fart
Also bas viel im Frawenzimmer
Mit bloser hand euch tobten nimmer,

1715. Sonder fie knitichen ench so fett Zwischen dem Bettbuch oder Brett, Oder fie ziehen Sandschuch an Bud branchen Fingerhut baran. Darauß man sicht ihr zartlicheit

1720. Das Blut verguß nicht ift ihr frend. Aber ihr zwinget fie barzu Und laßt ihn tag und nacht kein rhuw Big etlich fie mit Blut bestecken Dardurch bie andern abzuschrecken.

1725. Zum andern, wann sie schon vieleicht, Machen ihr hand im Flohblut feucht, So thun sie solches nicht mit willen, Bit alfo ein Reimebr ju beiffen,

1730. Gin Biberftant fie nicht gabriffen. 3a ift ein Belprettung ganennen Gwer Belprennen mit jabremen. Gin Romebr aber, wie man fagt,

3ft ein Tobiwebr, wann mand nie wagt,

1735. Dorumb mann fie fich icon vergeffen Und ench ju grob vieleicht auch meffen, Drachts, bas fie in ber Notell baften Tann Rot tann nicht auf Abot viel raften,

1740. So ift auch billich bas ihr gbendt Die ihr ibn vor babr eingesichtudt, So nemmet bran auch ewern gwin. Wie man ein fucht fo find man ibn.

[Dvj ] Bum britten, ift es nicht eim Beib Co fant ga than umb ibren leib,

1745. Me omb ber Rinter gater baut, Die ibr offt bafflich grob gerhawt, Ent macht fit bei Nacht weinen febr, Darner fie nicht fan ichlaffen mehr, Ja welchs am meiften fie gerrutt

1750. So wedt je auch ben Mann barmit, Der meinet bann bas Rind fen frand, Und fangt mit ihren an ein gand. In ihr macht bas bie Nachbaurichaft Bor bem geschren nit ebiprig schlaft,

1755. Alfo ift auch mit ben Jungframen Diefelben auff ihr Bulen ichawen. Dann fie besorgt wann bie erieben Das fir viel just ent greift nach Jibben, Co febewen bie fie an gufprechen

1760. Auff bas fie nit glob werben mochten. Gedt folden famer eicht for an. Wie fan ich ab ben Weibern fiabn. 3ch tann biermit nicht anbere fprechen,

1765. Dum bas fie fich febr billich rechen, Ibr lieb jum Kind ond ihrem Man,

Bind wolt gern wie ber Bellican Mit ibrem Blut fur alle ftabn. Rum vierdten ift ibr angelegen 1770. Das ibr die Saughaltung bewegen Bnd bringet ein vnordnung brein, Dieweil ibr pfetet in gemein Beid Fram und Magd, beid Knecht und Rind Sindert alfo bas Sankgefind [Dvija] Wann es an feiner arbeit ift Das es nach ewern itiden wifcht. Wie ich folchs oben hab bewart Bnd euch besonder por erflart. Der wolt bann folde Saufgeritorer 1780. Leiden, und fold Gefindverfehrer. Solt man ibn nicht bas Land verbieten, Ich aschweig bas Sauf, barinn fie muten. Diemeil an eins jeden Saunbaltung Stehet bas Beil ber Landsverwaltung. 1785. Bu let, bas ihr furt mogen ichamen Die groß Rechtfartigung ber Framen, Sag ich, ber fich viel mehr geburt Das ein Weib vber euch regiert Und ftraffet ewer arge Werd, 1790. Bleich wie ben Froschen thun bie Storch Als bas ihr vber fie gebieten Und wider bas Ebelft Gidopff muten Beil je Aloh nit in boob feit aschaffen, Sonder im Staub bmb follen gaffen. 1795. Run habt ibr gar ben ganten Rleiber Bon ber Rechtfartigung ber Beiber.

Jest lagt und ewer fach befaben Warumb biefelbig wir verschmaben, Und euch die ganglich sprechen ab, 1800. Und end verbammen big ins Grab. Gritlich barumb, weil offenbar Das es ein alter Reid ift gar,

> Gin Belthaß, ben ihr all in ench Muß Gua Belt habt gfogen gleich Gant liederlich und unbefugt,

1805.

Ramlid, well man such bat befriegt

[Doigh] Und emern mutwill nide geleffen. Gonber aus Belben end rertieffen.

Darium ibr groffen bochmut abten,

1810. Ond bait bie Rinter erft betrübten. Welche gewondeil ibr noch halten. But voiget boglich ewern Alexa Die alle friegern ein bos ent,

Beide rud noch nicht von Brubeit went.

1815. Darumb ift end ber Lobt bereit Bu lon ewer balgitarrigfeit. Bub wer wole end Belgneibern boch Bas gurt ban jugerramet noch,

Dieweil ibr ewer grewlich jangen

1820. An Rindern gleich babt angefangen. Dann thut man arge ben jungen Zweigen Was wirt ben alten man erzeigen. hierumb weil jbr halt ewern Reib

Bhalten bie Weiber ihren ftreit, 1825. Und wer bann ift am meiften ichwach Der gieb bie Rag bann burd ben Bad.

Birm andern jo migfalt mir mehr Das ihr feit alfo frauel febr,

Ond ubt gewalt, ber bann gemeinlich 1830. Durche Schwerd wirt niber ghamen peinlich, Und reibt ench an ein jebem Stant,

Thut jeber an groß ichmach und ichand Alfo bas ihr manch Fram verfieren Wann fie ift in ihrn groften ebren,

1835. Bud macht bas fie mus greiffen offt An beimlich berer venerhofft. But fuchen euch wa ihr fie fucht

Gud ftraffen umb felde ungudt. [Driff" ] 3a ibr borfft fie fo boch bemuben

1840. Das fie fic nadent aus mus gieben But machen einen bofen plich Geint bas nicht augt Bubenftud!
Darmit ibr Weiblich icham erolen

But ibrer bede fie entplofen.

1845. Fürwar biß seind solch Schelmenzotten Die mit bem Feur wern außgurotten. Wie solt ich euch bann ledig sprechen, Ich wolt euch eh bas Rab gutrechen. Jum britten, sag bu Schwarze Berd,

1850. Ift nit bein groffer Blütdurft werb, Das man folch blütig Brtheil sag Das Blut ober beim Kopff außschlag. Dann fintenmal ench Mörber all Nicht die Natur strafft in bem fall,

1855. Wie die Blutschnack, so mit gewalt Entzwey borft vom Blutsaugen bald, So seit ihrn Weibern vorgeschlagen Das sie ench auf dem Blutbad zwagen. Dann kein Mord bleibt lang vngestrafft :

1860. Wann er ein weil schon rhumt und schlafft.

Das aber jr recht Morber heisen

That ich hierben oberweisen.

Ja bas ihr auch vergiffter seit

Hab ich bie oben außgeleit.

1865. Zum vierdten, ihr ench felber schant.
Weil ungebannelt ihr betant
Das schleckshalb ihr seit also wutig,
Und wagt ench in Tobt so bollmutig,
Dann vberfluß, schleck, geil gefüst

1870. Die Gin verwuft und gant verduft [Dviijb] Und Geit und vnerfattlicheit

Geburt im Gmut vnfinnigfeit. Weil jhr bann feit verrudt im Ginn Gebt jhr euch felbft in Tobt babin.

1875. Wer aber sich selbst bringt ombs leben Der fan andern die schuld nit geben, Wolan so gebt euch selbst die schuld Das ich zu euch trag gar kein huld. 3um funften, solt michs nit verbriessen

1880. Das jhr Bettstrampler so gestissen Mit ewerm piden, griffen, zwiden, Dem Hanguatter sein Gfind abstriden, Bud von ber arbeit gar entwänen,

Mann es fid mor nad euch miel banen. 1885 Die fan ich euch bie fallen ber Bub leben folde Meiteren. Rurgumb es ift mir gat entgegen, Ran es meber beben noch legen, Dann jebem frommen Dann gefolt 1890. Das man ben Sautirieben erbalt, Belden ibe Deibleinfrigler all Ru boben richten ond gu fall. Man fagt beffer ein fenfter aus, Donn bag ju grund gang gar bae bang 1895. Alfo mer beffer bas ibr fterben, Dann bas fonft wirt ein ganbverberben. Leglich, weicht ibr Belgaumper auch Bon ewer Speig und altem brauch, Der einbielt, bas je Thierbiat ichludten, 1900. Bub nit bas Weiber vold viel trudien, Aber ibr wolt nur Menidenblut Belds nie feinem fam gu gut. [0]-] Wie fan euch bolb fein bann ein Beib Beil je tracht nach jem Blut und leib. 1905. Bu bem fo vbermacht ibrs gar Dit bem Blut gapffen immerbar. Bub weil ibr bielt fein mag barinn Stalt ich fein mag im ftraffen ibn, Beboch bas bifer gfabrlich ftreit 1910. Richt mit ber geit wuchs gar gu weit Sab ich mir jesund fürgenommen, Dit bem Bribeil folds far gufommen,

But felde auff raube mag gar nicht Conber vertrage weiß jugericht. 1915. Ramlich bas fein Alob fein foll beiffen

Er wie bann auch ichnell aufgerriffen, Rein Alob fein Fram foll zwingen, fringen, Er weiß bann wieber zuentipringen Go lieb ibm fein Leib, Leben ift

1920. Dann fo er vieleicht wirt ermifcht Mil ich bem Meib febr gunnen wol Das fie gu robt, ban bigelo foll.

Dargegen follen and bie Framen Kleiffig in bem fall für fich ichawen 1925. Ind feinen tobten, bann fie miffen Das ber fen, ber fie bat gebiffen Dber bie Weiber muffen nun Gin widerruff ibn als balb thun Bud ibn nach Westphalischem Recht Rom Galgen nemmen, ift er afcmecht. 1930. Much bas fie ibn bie Ban befichtigen Bud ben Berbrecher alsbann guchtigen Bnd ober ibm die Ban außtlemmen Ober ibm fonft ben Angel nemmen Gleich wie man thut ben groffen Bramen, [Gib] Dber am linden Rug ibn lamen. Das feind miltlinde plagen, ftraffen. Die nit bestminder auch mas ichaffen. Rnd das Albbburitlein auch erschrecken Beil fold vein fich zum tobt auch ftreden. 1940. Dann fo ftrafft man auffrburifd gauren Gleich wie Die Ditmarfifden Bauren Das man ibn lamt und blend bie Bferd Nimmt ju all Webr, Spieg, Buchs und ichwert, Ober machts, wie ber turd vor Raab 1945. Samt ibn ben rechten Daumen ab. Dann lieber wie ift ber geruft Der lam, blind und unwehrhafft ift. Miso mocht aller Reid bud ftreit Werden on Blutverauf gerleit, 1950. Bud werden angericht ein Bucht Die fonft ift viel gut febr verrucht. Aber auff bas ibr Alob tondt feben Das ich billicheit nach thu ipaben, Go will ich euch breb ort erlauben 1955. Da ibr bie Beiber mogen ichrauben. Gritlich nur auff die gange Bung Welches ihr Wehr ift und thabigung, Darmit fie febr bie Mann bethoren Mann fie nit ichweigen und auffhoren 1960. Auff bas ibr ibn bas gange Blut

	Gin wenig außber ichrepffen thut.
	Biewol ihr werben haben mub
	Weil fie bie uben fpat und frub.
1965.	Darnach wans vieleicht auch nit icab
	Bapffis an im Mibermab und Bab.
(Fija]	Aber ta lag ich end für forgen
-4.3	Die ibr barein fompt wol verborgen.
	Bud fecht bas ibr end ba nicht nest
1970.	3br fliegt fonft wie ein naffe Bes.
	Bum britten, mocht ibr auch im bang
	Ben ibnen magen recht bie ichans
	Muff bas ibn bie Danffucht vergeb,
	Sie figeln an ber linden Beb
1975.	Und auffm binbern Rugbaden beiffen
	Dann ba empfinds fein gluend Gifen.
	Secht feind ench bas nit vortbeil groß
	Das ich end fell bie Weiber blog.
	Beboch gebiet ich euch beim Bann
1980.	Das ibre greifft vorbermartig an,
	Und por bem fic por allzeit ichreven
	Muff bas ibr nicht Berrbater feven.
	Beboch rufft nicht gu laut und bell,
	Bub nicht wie Rardelzieher ichnell,
1985.	Die erft alsbann auffjeben, ruffen
	Wann fie ein ftoffen, und por buffen.
	Ber aber weiter fdreiten welt
	Dicht fein geberfam, wie er felt,
	Den will ich ber Freiheit beranben
1990.	Dem Bogel in ber lufft erlauben
	3bn auf bem Fried in unfried fegen
	3bu gar preif geben gunerleten,
	3bn ban verbotten feinen Freunden
	Bub gar erlaubet feinen Teinben,
1995.	Das alle Beiber brauden mugen
	Mile Globfallen bie fie friegen,
	Und fie barinn auffbenfen bann
	Bu einem fpott vor jeberman,
(Fijb)	Gleich wie ben Thanfferifden Ronig
2000.	Johann von Beiben widerspennig

Der zu Münster im Käffich hengt Das man bes Nabel Königs gbenett. Ober wie man lehrt in viel Statten Bog Leut im Narrenhanglein betten.

2005. Ich borfft auch zwar erzörnen mich Wann jhr mir nicht volgt eigentlich Das ich bie Weiber lehret flicken Die Flohgarn und die Flohnet ftricken, Auff bas ihr scharen weiß bebangen

2010. Gleich wie wir Fisch und Bogel fangen.
Ich dorfft sie auch Flohangel weisen
Und die blinden scharpsten Füßeisen
Ja, wann jr nicht thut nach meim wunsch

Will ich fie lehren bie new Kunft 2015. Mit hafenleim, fo heut erbacht,

Das man darmit bas Bilbprat facht, Also bebörst man mit ber weil Jum jagen weber Garn noch Seil Welchs ift ein kunft zum Wilbpret schlecken

2020. Die Wolffssleisch in Rafteten leden Defigleichen auch fur Fuchssleischschwäder Aber nicht fur bie Hasenschreder, Die ihren luft im jagen suchen. Bub nicht bie Notlicheit ber Kneben.

2025. Auch möchten das die Weiber gniesen Das sie euch bemmen on Blütuergiesen, Jedoch, man soll kein gnad beweisen, Dem, der mütwillig kompt in dEpsen,

Dann ein verwanten Bbertreter

2030. Strafft man für boppeln Bebelthater [Eija] Derhalben wann ench Stubenstäuber Umb ben vnghorsam schon bie Beiber hart straffen, und am Blut sich rechen Bill ich sie boch brumb lebig sprechen.

2035. Ja ich will sie gewarnet haben Das sie euch liegen lan unbgraben, Und euch nicht trawen, wann jhr euch Stelt ob jhr seib ein Tobtenleich, Sonder wann sie zu tobt euch schleiffen

2040. Collen fie vor ben Duls euch greiffen, But fulen ob berielb noch ichlag Ch es ein leben noch vermag, Dann gwiflich wann er mirt erftebn Co mit er miberumb and gebn. Darumb mann meine liebe Framen 2045. Dem Berobote wolten mamen Co mer ber forgen nicht von noren Das wider lebten bie fie tobten. Bann fie bie flob all topfften par 2050. Das ift, Die Ropff abbiffen gar. Dann bem bund minbert auch bie pein Wann er beift allgeit in ben Stein Dan man ibm nach geworffen bat. Beil je bie Rach muß werben fatt. 2055. Bub leglich wann ench alles big Micht will bewegen faur nach füß Co werb verurfacht ich baran Gin ghoti wiber euch gan ju tan, Gleich wie in Engelland geschaben 2060. Wiber bie groffe mang ber Rraben Das man ber lonet, bie ench tobt, Weil wol bas ganb on euch beftebt. Bub bas ibr recht vernemmen funt [GHI] Die ich fen gegen ench gefint Ce bin ich gant und gar bebacht 2065. Dann je big alle nicht babt rollbrant: Gud ju verbannen gar mit ichant Sinein ins falte Lappen ganb Da febr bie falt ift ewer Reint, 2070. Wiewel Die Bels ba wolfeil feint. 3a ich will euch verbannen rund Bu bem Solliiden Retienbunt Das Gerbert Acurrote baut Ger emer Ader ben ibr bamt. 2075. Dann ber tau emer Acafeur fein But ewer plag unt grofte pein. Ober ibr mitt jun Saringeipeifern Bun Gveridmeifern, boffelvfeifern

Und gu ben ewig Frentagspreifern Ru ben Beltwarmen Monchs Cartbeufern 2080. Dann ben ban, wie Carbanus fcbreibt Rein Bandslauf noch fein Rlob nit bleibt. Donn weil ib fein fleisch fpeisen thut Schmadt end nit jr fiichichmadenb Blut. Derhalben fo euch ift gurbaten 2085. So folat bes Ranglers Albgenaben. Bnd nempt an ben Bertrag, wie amelt, Die ber ein fleins bie bor ift aftelt. Molt aber ibr nicht ftillftebn nun Bud babt meh vorderung guthun 2090. Mocht ibr noch ewer Recht wol werben An die Weiber und ihre Erben, Gim jeben fein Recht vorbehalten Beid an die Jungen und die Alten. Darneben das big Inftrument [Giva] Sein frafft gewinn und werd vollend Bendt bin bas Gigel unfer Gnaben, Doch mir, mein Rachtommen on ichaben. Siemit fo will ichs jetund enben Den Bauberftab nun von euch wenden 2100. Und euch gar auf ber Gruben laffen. Dun fpring ein jeber feine Straffen. Bnd gruget, bitt ich, von meintwegen Die erst Fram, fo euch tompt entgegen, Dann ba find ibr fein Igelsichmals 2105. Sunder gart Ralbfleifch ungefaltt. Wolan die Aloh die feind bauon. Run muß ich thun Brouision Euch Deibern wie ein Flohart auch, Dann big ift mein Ampt und mein branch 2110. Derwegen will ich nun gulet Euch geben Albhartneh Gefet, Die ibr bie Alob on Blut verauf Sinrichten, und on vberdruß. 2115. (Dann ich furtumb nicht feben fan Das Weiblich hand mit blut vmbgabn)

Bnd feind die Artenen probiert

Die ich fie bie bab eingeführt. Darumb mann fie end belffen merben 2120. Go bandt mir and omb mein beidmarben,

> Aber bie iconen Recept Seind alfo betrept und gefiept.

[&ivb]

1.

### Die Floh auf ben Rammern gunertreiben.

Rimm burrwurt ober Donnerwurt, foch es inn Waffer, befpreng bemnach bas gemach, fo macht es ben Floben ihr fach.

2.

Birdet befigleichen auch ber Senfffamen, und Oleander, wann mans braucht wie bas ander.

3.

#### Aloh gu tobten.

Nimm ungeleschten Rald, mach jon burch ein Sieb, besprang barmit bie fauber gefegt Kammer, so richt es an ein groffen jamer.

4.

Nimm wilben Kummich, wilbe Cucumer, ober Coloquint, toche es in Waffer, bespräng barmit bas hauß, so macht es ben Klohen ben gar auß.

5.

### Floh und Mantel gunertreiben.

Nimm Wermut, Rauten, Stabwurt, wilbe Munt, Sergentraut, Außlaub, Farnfraut, Lauender, Raben, grun Coriander, Pfilienfraut, lege bise Kreutter alle, oder ein theil bauon, under die füßpfulwen, oder toche sie in Morzwibelen Essig, besprenge sie barmit, so geht keine meh kein tritt.

[0 40]

(60

# Auff ebene weiß, far bas vorig

Rimm Waffernus ober Morbifteln, ober flobifrant, ober Coloquint, ober Bromberfrant, ober Abl, tod es inn Waffer, beforeng bamie bie Bemach im Dang, fo lauffen fie all brauf.

7.

36 fast ein gute bie Glob auf ben Deden ober Riebbern gubringen, fo man Geigblut inn ein Gimer ober Saglin thut, onnb es onber bie Bereftatt ftelt, bann ba fammlet fich bie gang Albhwelt.

S.

Schreibt Carbanus, tas von Sibben, Muden, Schnaden, ont Wangen, fonne ein jegliches von feim eignen ranch, fo man es brent, werben getobt ond gefcant, berbalben mach man viel Albbrauch, fo verreibt es bie Albh auch, gleich wie ein bog Weib ben Bauch.

9.

## 3ft bas allerbeft, barmit bie Beiber fonnen treiben ibr feft.

Namlich bie 31bh auff ein ort gufammen gubringen. Dache under bem Bet ein grub ober ein loch, full barein Geigblut, fo werben fich alle Glob barin anbenden, bie mocht ihr als bann ertranden, ober fonft bem Theuffel gum newen Jar ichenden.

[Gvb]

10.

#### Dber auff ein anbere weiß.

Rimm ein hafen, ftelle ober grabe ibn inn ein loch, alfo bas er bem Berb ober Boben gleich und eben flante, idmier ibn allenthalben mit Rinberichmalt, fo werben fic alle Albb babin malgen, bie tan man als bann icon einfalgen.

#### 11.

#### Die Albh guuertreiben.

Nimm Holber, baiß, ober fied es in waffer, und befpreng alsbann bas Flohig ort barmit, so tobt es bie Floh und Mucken, bas fie niemand trucken.

### 3um 12.

Soll bewart fein, das wann einer Pfilienfraut ober Flohfraut, dieweil es noch grün ift, in ein hauß traget, so verhindert es das kein Floh darinn wachse, noch Ever gachse.

#### 13.

## Das lüstigest barmit bie Fram mag ihr mutlein fulen.

Schmiere ein Steden mit Igelsschmalt, stelle ihn mitten in die Kammer, so tommen die Floh alle an den steden, die brat als dann fur Schnecken, wer weißt, sie mogen vieleicht eben so wol schmecken. [Cvj\*] Better gu Troft den Reibern, muß ich bas alt gemein glo: ben Lieb hieber fepen, fich barmit guergehen, und baffelbige gufingen, wann fie bie Belh schwingen, bann fie werbens gar schon in Tact bringen.

Und ift im Thon, Entlaubet ift ber Balbe, ac.

1. DIG Weiber mit ben Floben Die han ein fidten frieg Sie geben auf groß Leben Das man ne all ericbliea

5. Bub ließ jhr fein entrinnen Das wer ber Beiber brauch. So hettens rhuw beim spinnen Bud in ber Kirchen auch.

Der frieg hebt an am morgen
10. Und werd big in die Nacht
Die Weiber ihn nicht borgen
Und beben an die Schlacht.
Und jo fich die Schlacht fahet an
Werffen fie das Gewand darnan

15. Und allweil fie gufechten ban In bem freit fie nadend fabn.

> Und wiewol man flagi febre Das fie feind ichuldig dran

Das sich das Flöhgschmeiß mehre
20. Weil sie Belt tragen an.

Sag ich, es seh erlogen
Dann Gott hat End balb
Im Garten Belt anzogen.
Wer ist der Gott je schalt.

25. Ja hett ich allweg pare

Gin Gulben in der Hand
Als offt die Weiber fahren
Rach Flohen unders Gwand
Ich wirt ein reicher Knabe.

30. Hett ein koftlichen Boll,
Ich wolte gar balb haben
Ein gange Truben voll.

Und köndt ein Mönch verbannen Die Floh so ungeheur 35. Mit brieffen treiben bannen Dis Weiber Fegeseur, Verstieß die Floh so bose Hin in die Hollen recht Der wirt sehr viel Gelt lösen 40. Bon dem Weiblichen gschlecht.

Der big Lieb bat gefungen

Trägt ein mitleiben groß
Mit Weibern hart getrungen
Bon Flöhen vber b moß,
45. End wünscht bas alle Künste
Gedächten auff all wäg
Das man gür Frauen bienste
Der Flöhen mütwill leg.

[Gvije] Friden vund rhum bor den Bloben, Schaben und ganfen: ver ben Raupen, Schnaden vund Alebermaufen. Bon Burmern, grofden unnt Echneden. Bon Ratten, Echlangen, Spinnen vund Bewidreden. Bunichet bem gafer

3. N. G. Dt.

Somerus ber Boeten Liecht Bub ber Gurnemft von Runftgebicht Der bat und mollen underweisen Den Rrieg ber Ribide mit ben Manfen.

5. Dengleichen ber Bergilius Sat beidrieben mit guter muß Die flag ber Echnaden von ben geuten Die fie ihrn frich jo vbel beiten. Co bat auch ber Duibins

10. Bestelt wie fich beflag bie Dlug. Ja ber Kantaftifch groß Boet Sat fich gewünschet all gu ichneb Bu einem Aloh, bas er mit fug Ben feinem Bulen fred genug.

Das wer ben Meiblein gubegeren 1.0. Das alle Glob Duibijd weren Co murben fie nicht fo gepfett Wie man fie fonft ban weg verlett. 3d aber municht bem felben Geden

20. Das er pie fote vil pfunt must ichleden, Bint bas ims Lieb berg beinnen ichmimm

Hart, Flöhhatz.

So wer fie bann gestectt in ibm.

Beiter bat Kanorin bewiesen [& vijb]

Des Riebers unichuld, unds gepriefen

Auch fait globt ben Buflat Therfitem 25. 2113 ob ibm Chr fen guerbieten. Bleich wie auch Lucianus that Ders Schmaroben entschuldigt bat, Mls ob es feb ein feine funft

Weil man bamit friegt viel ombfunft. 30. Sat auch die Mud berfür gestrichen Sie gar bem Glefant verglichen.

Bub Spuefins lobet fren

Das die Ralbeit gu munichen fen. Mas lehrt Aesopus burch all Thier 35. Dann bas fie meifer feind bann wir. So haben etlich auch befchrieben Im Grammatick frieg wie worter ftieben.

Degaleichen hat man folde Runden

Bu vufer zeiten auch gefunden, 40. Mls Borcium ben Campoeten

Der weißt wie Schwein einander tobten Ind Grafmum von Roterdam

So rumpt ber Thorbeit groffen ftamm Marippa auch von Retterfibeim

45. Lebrt wie schon fich ber Gfel gaum Und das er nicht fen faul und trag Sonder bedachtsam auff bem mag. Cardano ift febr angelegen

Das er beb Lenten bring gumegen 50. Das man nicht meh ben wuft ber Welt Neronem ein Thrannen ichelt.

[Eviija] Scaliger von Subtilen ftuden

Schilt fehr die Sund von falichen duden

Und lebrt bas fie meh untrem feind 55. Dann bas fie feind bes Menichen Freund Welchs boch Carbanus widerficht Sie wie ein Sundsfürsprech verspricht.

Sat nit von Strafburg Doctor Brand Im Narrenichiff aftrafft jeden ftand 60.

Bein Rarren groffe Weinbeit glebri, Weil man nit ernitbafft bing gern bort. Defigleichen auch Gbr Cofpar Cheir

Der beft Reimift gu onfer geit 65. Sat er nicht icon im widerfpiel

> Erhebt bie Grobianer viel. Bas foll ich vom Gulnreimer melben Der vor eim Jar im Gulenhelden

Den Gulenspiegel ftedt gum gwed

70. Allen Schalden im Bubened.
3m groffen Bubened ber Welt,
Tann Schald erfullen Statt ent Balbt.
So hat ber Gigler Rappenfcmibt
Erbebt ber Navren Rappen fitt.

75. Auch Docter Enauft eammt ble Omeifen.
Und thut bie faul Rott gu jon weifen.
Und wer hat nicht gelesen heut,

Die Wolffstlag, wie er flagt ond ichreit Das man ibm gibt fein Ruttelfied

So. So trieg er teine ichaaf hinwegt, Bud bas er fich im ftegreiff nehr Dieweil man ibn fein Sandwerd lebr.

[Cviji ] Ber not nicht was fur felham freit Bnfer Brieffmaler malen beut

85. Da fie fuhren gu Telb bie Ragen Wiber bie Gunt, Mang und bie Ragen. Wer hat bie Safen nicht gefahen Wie Jager fie am Spig umbbraben. Ober wie wunderbar bie Affen

90. Des Buttraframers tram begoffen? Bud andre Prillen und fonft grillen Darmit beut fast bas Land erfüllen Die Brieffmaler und Patronierer Eie Lagbriefftrager und Saufterer?

95. Wer weist nit tas icon Lieb und muster Bie ein Schneiber und ein Schneibe gent ein Schneie Lung vor bem Rotmilifchen flechten.
Bmb bie Beiß, mem fie gehör, fechten, Alba ber Schufter fie gewan

130.

100. Das er bas vorber theil soll han, Der Schneiber ber Beiß hindern Speck, Das er die Nabel barein steck. Dekaleichen auch bes Sewsacks streit

Wetgleichen auch des Sewjacks streit Mit einem Stockfisch, welcher schreit

Das auff jhn schmad ein güter trunck,
Der sewsack spricht bas schafft sein schunck
Der Stocksich sagt von grossem handel
Wie er durch ferre Länder wandel,
Und das die Saw seind offt voll Pfinnen.

110. Das laßt ihn nit ber Sewsack gwinnen, Bnb spricht die stockfisch sein voll Maden Darumb hat keiner sein genaden

[Fja] Und wann man jon schon effen muß So schafft es nur bie Fastenbuß.

115. Wer hort nicht singen die New Mar Bom Buchsbaum und vom Felbiger. Der Buchsbaum singt, ich bin so rein Auß mir macht man die Krantelein Der Kelbiger sagt, ich bin so fein

120. Auß mir macht man die Multerlein Auß bem Buchsbaum die Loffelein Auß Felbiger die Fäffelein Auß Buchsbaum die Bacherlein

Nuß Felbiger die Sattelein 125. Auß Buchsbaum die Pfeiffelein Der ander steht am Brünnelein. Bnd wann man alls besicht allein

So feind es boch nur Baumelein. Das heißt anrichten gand und ftreit Da gar feine baber ift noch Neib.

Gleich wie auch thun die Unstat beib So zwey grobe Lieder han bereit Vom streit der Filh mit Kleiderläusen Und wie sich Roß und Kutreck beissen,

135. Dem wunicht ein warmen ich auff bflenen So kondt am gichmad ben ftreit er trennen. Aber diß Lied kan ich nit schmaben Welche laut: Die Weiber mit ben Floben Die baben einen fiaten frieg Gie geben auß groß Leben Das man fie all erichlug, re.

[Rjb] Defgleichen muß ich loben febr Gie bes Flobs flag jum JuBiter. Der feim Commergiellen ber Dinden

145. Rlagt wie man ju gar wol vertruden, Wie voel jom befommen thut Das Welberfleisch und Jungframblut, But was für ichteden bring bas schleden Dem, so fein gwont speiß nit will ichmaden,

150. Dann bije beibe ban verftanben Den ernften Flebat in all Lanben, Bnd bas er nicht guftillen fiebt Dann burch Alagred und Gegenreb.

Derhalben bifem Rrieg guwebren Und bem Weibergeichlecht zu ehren, Und bas wir icherhweiß auch was lebren Auch ben vorigen bauffen mehren,

Der burch bie obgemelte bing Diewol fie icheinen febr gering,

160. Offt etwas bobers ban gemeint Wiewol es mandmat nicht erscheint. So haben wir vns fürgenommen Auff bas geringfte Thier gufommen, Dieweil wir under boben Leuten

165. Auch die geringsten nur bebeiten, Und borffen uns bas nit beschamen Welchs thaten Leut von groffem Namen. Und ban erwehlt das gmeinfte Thier Welchs jeder ichier fublt fur und für,

170. Auff bas wir mit gmein bing embwandeln Dit bobers vnvermöglich banbeln.

[Bija] Und ban wir folde Thier furgeiest Welche brumb, weil Beiber es verlest, Berhaft ift faft ben jeberman.

175. Auff bas wir burch fold Weg und Ban Richt allein Weiber bulb erlangen Carumb man fonft bricht fpies und ftangen,

Sonder ber Manner auch ond Giellen Die ihre buld erhalten wollen. Dann ichs febr wol im Magen fühlt 180. Wann ich gu Freund die Wirtin bielt. Und wer ber Beiber buld will baben Muß nit gu Sof mit Kapmercf traben, Sonder aufmandig fie bedauren Tragt er inwandig icon ein Lauren. 185. Dann Beiber haben bie genad Das was ihn leibs guhanden gabt Macht es die Leut mitleidig mehr Dann wann es ein Mann vieleicht wer. 190. Dann ibr anaboren Lieblicheit Reitt gu ber Lieb auch ander Leut. Drumb weil die Beiber ich vertrett Sofft ich bas ich folch Gunit bie bett. Und wann ich fie schon auch nit hab 195. Bud nur befomm undand barab, So troft ich mich ber Schnacken grab Welchs Vergiling fo aufgab. Ich arme Schnack lieg bie begraben, Undancfbarfeit bats Grab erhaben. Dann weil ich weckt mit meinem ftich 200. Gin Sirten vom ichlaaff gwarfamlich Mis im ein Schlang ftelt nach bem leben [Fijb] Satt er mir bifen band bie geben, Sat mich mit feiner hand gerrieben 205. Das ich für die Schlang tobt bin blieben, Allio gar hat undandbarfeit Die Welt eingnommen weit und breit Das fie auch erreicht bus flein Schnaden Mit ihrn untrewen Rlawens hacken. 210. Derhalben wann ichon auch vieleicht Undandbarfeit Die Glob erichleicht San fie fich gu verwundern nicht Beils auch jen Commerbrudern afdicht. Dann weden gidicht allzeit mit ichreden 215. Drumb beitens vbel febr bie Geden.

Mir aber thut es beffer ichmeden

Can mich bie Albb und Schnaden weden Dann bas mich Rab und Schlangen leden Cann bort vergebt gar balb ber ichreden

220. Bub machen nur Rot fleine fleden.

Dife aber voll ontrem fieden Bud thun gar gu bem Tobt ein ftreden. Wem aber alfo wol will fchmeden Das binben fragen, vornen leden,

225. Der wijd bas Gibt gar an bie Beden Bub weich bas Unblib gleich im Beden, Bub feb welchs im will beffer ichmeden. Wolan, ein glob thut mich ichen ichreden Das ich auffberen foll gu geden.

230. But Racht, big mich ber glob wiber weden.

( . . )

## [811] Bu flein Flobingen.

Mit ber Albh Gnaben geiruct, bann wer ben Bengel gudt, acht nicht ob jon ein Floh truck, bies weil man im ruden, schmuden, wat buden, ben Flohen mag leichtlich bie Speiß entzuden, bas beißt bann schluden, on fuden, und schlinden on gründen, und finden.

Im Jar.
M. D. LXXIII.

End bes Flohrechtens, burch-

[vij] Getruckt zu Straßburg, durch Bernhard Jobin.

Anno M. D. LXXIII.

# Peter Squenz

Schimpfspiel

von

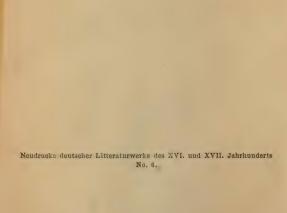
### Andreas Gryphius.

(Abdruck der Ausgabe von 1663.)

Halle A/S.

Max Niemeyer.

1877.



Der Peter Schenn, das wegen seiner Benehungen au Shakespeares Sommernachtstraum bekannteste Lustspiel des Andreas Grephins, ist an Labzeiten des Dichters () 1804) sweimel gedruckt. Die Ausgaben sind Einzeldrucke, die aber meist mit Gryphius Werken auszumengehanden sorkommen. Goedeke (Grandriss II S. 455) nemerki daeu! "Zwei Drucke, die, mit Ausnahme des Letternealess, gain

übereinstimmen."

Diese Drucke (A and B) sind ohne Jahressahl and ohne Angube des Verfassers, Druekorts und Verlegers. Man war daher in Ungewissheit über das Jahr der ersten Veröffentlichung des Stileks. Zwar setzte G. G. Bredow in sciust Biographic des A. Gryphius (Nachgelassene Schriften berausgeg v. Kunisch. Broslav 1816. S. 1061 den ersten Druck in das Jahr 1857, aber Koberstein-Bartach (tirundriss d. Nat. Lit. H.S. 235, Anm. 23) ortsilt: "doch ist die Angabe Bredows night gans sigher, da der Druck ohne Jahresnahl und nur einer Ausgabe von Gedichten aus jenem Jahre in demselben Format and Druck angebunden ist. Und Titunaun (Dramat, Dichtusgen von A. Gryphius S. LIV) setzt ohne weiteres die Abfassung des Squenz in das Jahr 1660 und awar nach der geliebten Dornrose.

Eine Untersuchung der beiden Drucks ergibt aber, dass in der Tat der erste Druck (A) im Jahre 1657 gedruckt wurde, und ferner, dass der aweite Druck (B) aus dem Jahre 1663 stammt. Die Ausgabe der Werke des A. Gryphius vom Jahre 1663 hat nämlich in 4 mir bekannten Exemplaces sters den Druck B des Squenz bei sich. Den Druck A. den Bredow an ein Exemplas der Weeke von 1851 angebunden fand, keune ich an dem Berliner Exemplace eines Ausgabe von 1658 's. Diese Ausgabe ist abez nur eine Titelauflage der von 1651"). Dass nun der Squeux A wirklich 1657 mit den Werken zugleich gedruckt wurde, und ebenso Squene B mit der Ausgabe der Werke von 1663, geht uns mohreren Gritaden hervor. Das Papier von Squess A und II

Parrie-

N) Die Neilewellung diese im Graduke wirds spellimine Kraptie verlagte im der Freuerfährlich der Moren Dr. 1: Wendeler, "in Dass Gerinner Symmens mit dem Krainitzer von mit im zeine im

ist seiner Qualität nach auffällig verschieden, stimmt aber zu demjenigen, welches zu den betreffenden Ausgaben der Werke verwendet ist. Im Squenz kommen zwei Randleisten zur Anwendung (eine zweimal und die andere einmal: Seite 2(2a. 2(3a. 2(3b)). Diese Randleisten sind in B ganz andere als in A, aber die von A kehren in den Werken von 1657, die von B in den Werken von 1657 immer wieder. Endlich stimmt in orthographischen Eigenheiten A zur Ausgabe der Werke von 1657, B zu der von 1663, so z. B. indem in A im Wortanfang in Minuskelschrift stets v (z. B. vut) ge-

braucht ist, in B dagegen u (unb).

Es ist also der Squenz sicher im Jahre 1657 zuerst gedruckt und muss sonach seine Abfassung spätestens in dieses Jahr gesetzt werden. Auf die gleichen Gründe gestützt wage ich jetzt auch zu entscheiden, dass der erste, ebenfalls undatierte, Druck A des Horribilieribrifax (herausgegeben als No. 3 der Neudrucke) aus dem Jahre 1663 stammt und zu der Ausgabe der Werke dieses Jahres gehört, welcher er auch in der Regel angebunden ist. Ueberhaupt scheinen mir die mangelhaften Titelangaben nur darin ihre Erklärung zu finden, dass diese Einzeldrucke gewissermassen als Anhänge zu den mit ihnen zugleich gedruckten und wol auch ausgegebenen Werken betrachtet wurden.

Ausser A und B kommt für die Kritik noch in Betracht der Druck des Squenz, welcher in der 1698 von Christian Gryphius besorgten Ausgabe der Werke seines Vaters (daselbst Seite 715—752) enthalten ist (C). C ist ein Abdruck von B, mit Verbesserungen von Druckfehlern und einigen kleinen Textabweichungen. Weggelassen ist jedoch die Melodie des Brunnenliedes (S. 30—32 unserer Ausgabe).

Die beiden Drucke A und B haben genau die gleiche Seitenzahl (2 Blätter Vorst. und 42 Seiten in S), auch der Inhalt der einzelnen Seiten stimmt genau überein, mit Ausnahme einer kleinen Differenz auf S. 29 und 30, die aber

von S. 31 an wieder ausgeglichen ist.

A ist an Druckfehlern reich. Die meisten derselben verbessert B, einige sinnstürende Fehler von A sind jedoch auch von Druck B beibehalten, welchem sonach A zu Grunde liegt. Diese noch in B verbliebenen Fehler werden erst durch C beseitigt. B unterscheidet sich von A hauptsächlich in orthographischer Hinsicht, die sonstigen Differenzen sind ganz geringfügig.

Unsere Ausgabe ist ein Abdruck von B. Da Gryphius die Ausgabe seiner Werke von 1663 selbst veranstaltete, so ist die Möglichkeit, dass einige der kleinen Abweichungen des Textes B von A auf ihn zurückgehen, nicht ganz auszuschliessen. In einem Falle ist mir die Annahme sogar wahrscheinlich. A nennt in dem Personeuverzeichnisse

Von der Ausgabe B ist nur abgewichen durch Beseits-

group folgender (11) sinnstörender Fehler:

1) Fehler in AB, durch C totheasert; b. Esposituria resul Petiturei AB. E. euers B. C; 7, arrimatilides AB, exembolique C; \*, the arrive AB, the mater C; 12, m. AB, mater C; 18, eine San AB, tems S. C; 23, teden AB, letter C.

2) Druckfehler son B., die auch U wieder verbessert

18. benfelben AC bemfelben B. m., beur AC, ber B.

30 fehler von B. die C nieht verbessert: 20., allen eine guie Racht A., alle guie Racht BC; 20., wird er erscheinen A. wird erscheinen BC; 28., den A. denn Bt.

Aussorden wurden die wenigen sorkommenden Abkon-

anngen anfgelöst.

Die Abweichungen des Druckes A von unserem (beriehtigten) Texte B sind, abgeschen von rein orthographischen Versehledenheiten und von den zahlreichen Druckfehlern in

A, folgende (14):

5. Eubudus A. Eubudus BC. 11., usites A. seden BC. 53. generies, out Julius A. sub fishit BC. 13. the mids simulated A. sub fishit BC. 14. the mids simulated A. deer B. BC. 17. general A. deer B. BC. 14. the debt BC. 16. substituted A. sur fishit BC. 17. is fish A. a. fi BC. 2. fish A. sur fishit Br. 15. fibrillati fie fie ten Sbusen A. date sine its fishit BC. 15. fibrillati fie fie ten Sbusen A. date sine its fishit BC. 15. substituted A. molecul fishit BC. 15. substituted and also die richtigeren anxionerkennen sein.

Am C sind, who oben angegeben, chaigs breiles asserts. Traine surrighest movies. Als Verbesseranges des Tantos kounte man etwa mesh folgende, sicht aufgrannen Les arten von C beneichnen, i, Herrithilleriteitan Alt, Herrithille

<sup>&</sup>quot; Chair and said takes had follow coarse District.

cribrifan C:  $6_3$  Beters Squent AB, Beter Sq. C:  $13_{17}$  wir sollen es beisen AB, wie sollen wir es b. C:  $16_{20}$  Meiside AB, wie sollen wir es b. C:  $16_{20}$  Meiside AB, wie sonstigen Abweichungen von C sind ohne Bedeutung, es sind kleine Auslassungen (z. B.  $29_{32}$  und fehlt C,  $31_{19}$  wie fehlt C,  $41_{23}$  gute fehlt C), oder Fehler (z. B.  $41_{24}$  zehnmal 12. statt zehnmal 15. in AB,  $41_{37}$  außgelerner statt außgelernet AB).

Spätere Ausgaben des Squenz sind, soweit mir bekannt,

folgende vorhanden:

1) Einzeldruck aus dem Jahre 1750. Herr Beter Squenz, in einem furzweiligen Luft: Spiel vorgestellt. Frankfurt Ben Lorenz Felphich 1750. Abdruck von C mit entspreechend geänderter Orthographie und allerhand kleinen Verbesserungen. Nach Will (Nürnbergisches Gelehrtenlexicon III, 657 s. v. Schwenter) in Altorf gedruckt.

2) Deutsches Theater. Herausgegeben von Ludewig Tieck.

2 Bbe. Berlin 1517. Darin Squenz Bd. 2, S. 233-271.

3) Dramatische Dichtungen von Andreas Gruphius. Herausgegeben von Julius Tittmann. Leipzig, Brochaus 1870. Darin

Squenz S. 165-200.

4) Absurda comica ober Herr Peter Squenz. Schimpfipiel in brei Aufzügen von Andreas Gryphfius. Hir die heutige Lefermett herausgegeben von Karl Pannier. Leipzig o. J. (1877) — Reclam's Universalbibliothek No. 917.

Die Ausgaben 2-4 sind modernisierende Bearbeitungen des Druckes C. In 3 und 4 ist die Vorrede weggelassen.

Endlich verfasste G. G. Bredow eine freie Umdichtung des Squenz, welche in seinen nachgelassenen Schriften (S. 119—204) gedruckt ist. Bredow hat daselbst auch die sonst nur in A und B enthaltene Melodie des Brunnenliedes mit aufgenommen.

Wilhelm Braune.

### Absurda Comica.

Oder

Herr Peter Squents, Schimpff:Spiel.





## [n24] Großgunstiger Hochgeehrter

Befer.

Der nunmehr in Deutschland nicht unbefante, und feiner Mennung nach Sochberühmble Berr Beter Cquent wird bir hiermit übergeben. Db feine Anichlage gleich nicht alle fo fpigig, ale er fich felber bunden taft. find boch felbie bigber auff unterfcbiebenen Schanplapen nicht obne fendere Beliebung und Gelnftigung ber Bufeber one genommen und belachtet worben: Barumb benn bier und bar Gematter gefunden, welche fich vor gar feinen Bater auszugeben weber Echen noch Bebenden getragen. Worinnen er weit gludfeliger gemefen, alfo nicht menig Rinder biefer Reit, Die auch leibliche Gitern, wenn fie vernebulich etwas gu frube antommen, vor bie ibrigen nicht ertennen me ?-Damit er aber nicht langer Frembben feinen Briprung in banden babe, fo miffe; Dag ber umb gang Dentichland wolverdienete, und in allerband Sprachen und Mathematifden Biffenicafften ausgeübete Dann, Daniel Comenter, felbigen jum erften gn [# 26] Altborff auff ben Coans plas geführet, von bannen er je langer je weiter gezogen, big er enblich meinem liebften Freunde begegnet, welches ibn beffer ausgeruftet, mit nenen Berfonen vermebert, und nebens einem feiner Traurfpiele aller Angen und Betbeil vorftellen laffen. Weil er aber brenach, ale felbter mit wichtigeen Cachen bemuber, von ibm gont in Bergeffen gestellet : Dabe ich mich erfühnet, ibn Geren Beter Egneng aus gedachten meines Greundes Bibliothea abguforbern, und burch bffentlichen Drud bir, Broggunftiger und Dochgeehrter Leser, zu übersenben, wirft bu ihn mit beiner Begnügung auffnehmen, so erwarte mit ehistem ben unversgleichlichen Horribilieritrifan, von bessen Pinsel abgemahlet, bem herr Peter Squent die lette Struche seiner Bollfommenheit zu bancken, und bleib hiermit gewogen beinem stels Dienst ergebenen

Philip - Gregorio Riefentob.



### [M 3"] Spielente Berfonen.

Dere Beier Courns, Schreiber und Schulmeifter ju Mumpeld. Rirchen, Prologus und Epilogus. Didelbaring, bes Roniges linftiger Rarb, Piramus. Mrifter Reis, aber unt über, Schmiet, ber Monte. Meifter Bulla Butain, Blafebaldmacher, tie Mand. Meifter Klipperling, Lichter, ber Vowe. Meifter Vollinger Veinweber und Meifter Canger, ber Brunn.

Meifter Rlog - Beorge, Spulenmacher, Thisbe.

#### Bufebende Berionen.

Theodorus, ber Ronig. Serenus, ber Pring. Cassandra, bie Rouigiu. Violandra, Princegin. Eubulus, ber Maricald. garante en la reprise reprise y la tra tra la reprise de l

[21 3b]

#### Absurda Comica.

ober

### Herr Peters Squentz.

Erfter Auffzug.

Peter Squentz, Bidelharing, Meister Kride über und über, Meister Bulla-Butan, Meister Klipperling, Meister Lollinger, Meister Klop-George.

#### B. Squent.

Dler, Woledler, Hochebler, Wolebelgeborner herr Bidelharing, von Bidelharingsheim und Sals-

Pidelh. Der bin ich.

D. Sq. Arbeitsamer und Armmachtiger Mefter Rricks, über und über, Schmieb.

M. Rrids über. Der bin ich.

B. Sq. Tugendsamer, auffgeblasener und windbrechender Mefter Bullabutan, Blafebaldenmacher.

Bullabutan. Der bin ich.

B. Sq. Chrwurdiger, burchschneibenber und gleichmachenber Meiter Klipperling, Bollbestellter Schreiner bes weitberühmbten Dorffes, Rumpels-Kirchen.

M. Klipperl. Der bin ich.

B. Sq. Wolgelahrter, vielgeschwinder und hellstimmiger Mefter Collinger, Leinweber und Mefter Sanger.

Loll. Der bin ich.

P. Sq. Trenfleisfiger, Wolmurdenber, Tuchhaffter Mefter Rloge George, Spulenmacher.

M. Rlot : George. Der bin ich.

[3] P. Sq. Verschranbet end burch Juthuung ener Fuffe und Nieberlaffung der hindersten Oberschenctel auff herumbgesette Stuhle, schluffet die Repositoria eners Gehirnes auff, verschliffet die Mauler mit dem Schloß bes Stillschweigens, fest eure 7. Ginnen in bie Salten, Derr Beter Cquent (enm titulis pleutmimis) bat

etwas nachbendliches angumelben.

B. Ja, ja, herr Peter Squent ift ein Liefffunigee Mann, er bat einen Anichlagigen Ropff, wenn er bie Ereppen binunter fallt, er bat fo einen ansehnlichen Bart, ale wenn er Ronig von Neu-Jembla ware, co ift nur ju bejammern, bag es nicht mabr ift.

13. Ca. Rach bem ich meiffels obn durch Juthuung ber alten Phaebusain und ibere Tochter ber grommalichen Rean Fama Bericht erlanget, bag 3hr Mojen. unfer Beftenger Junder König ein greffer Liebbaber von allerler innigen Tragodien und prachtigen Comodien sep, als bin ich willens, burch Juthuung euer Geschichtigfeit eine jammerlich schone Comodi zu tragiren, in Hoffnung nicht nur Ehre und Ruhm einzulegen, sondern auch eine gute Berebrung fur und alle und mich in spocie zuerbalten.

B. b. Das ift ericbredlich mader! ich fpiele mit, und

folte ich 6. Wochen nicht arbeiten.

4. D. Ge wird über alle maffen foone fieben! wer wolte nicht fagen, bag unfer Ronig treffliche Leute in feinem Dorffe batte.

D. R. aber und aber. Was wollen wir aber vor eine troftliche Commedi tragiren?

B. Eq. Bon Piramus und Thisbe.

M. Rt. 19. Das ift übermaffen trefflich! man tan allerbant icone Lebre, Troft und Bermabnung brauf nehmen, aber bas argefte ift, ich weiß bie Siftorie noch nicht, geliebt es nicht G. herritgfen biefelbte

zu erzehlen.

D. Sq. Gar geene. Der Beil, alte Liechen Lebrer Oridius ichreiber in feinem iconen Buch Memorium
phonis, bas Piramus bie Thinbe ju einem Brunnen
bestellet babe, in [4] mittelft feu ein abideulicher
bestlicher Lommen, vor welchem fie aus Jurcht
entlauffen, und ihren Maniel binterlaffen, barauff
ber Lome Jungen ausgebertet: als er ober meggegangen, finder Piramus bie bluttige Schanbe, und

meinet der Lowe habe Thisben gefressen, darumb ersticht er sich aus Verzweisselung, Thisbe kommet wieder und sindet Piramum todt, derowegen ersticht sie sich ihm zu Trop.

- P. S. Und ftirbet?
- P. Sq. Und ftirbet.
- P. H. Das ist trostlich, es wird übermassen schon zu sehen sehn: aber saget Herr P. Sq. Hat ber Lowe auch viel zu reben? P. Sq. Nein, ber Lowe nuth nur brüllen. P. H. G, Gy so wil ich der Lowe sehn, benn ich lerne nicht gerne viel außwendig. P. Sq. Gy Nein! Mons. Pickelbering nuth ein Hauptperson agiren. P. H. Hatelbering nuth ein Hauptperson agiren. P. H. Hatelbering nuth ein Kapffgeren zu einer Hauptperson? P. Sq. Ja frehlich. Weil aber vorsnemlich ein tapfferer ernsthaffter und ansehnlicher Mann erforbert wird zum Prologo und Epilogo, so wil ich dieselbe auff mich nehmen, und ber Vorsreder und Nachreder des Spiles, das ist Ansang und bas Ende sehn.
- M. Kr. über und über. In Warheit. Denn weil ihr das Spiel macht, so ist billich, daß ihr auch den Anfang und das Ende dran seitet. M. Klip. Wer sol denn den Lewen nu tragiren? Ich halte er stünde mir am besten au, weil er nicht viel zu reden hat. M. Kricks. Ja mich duncket aber, es solte zu schrecklich lauten, wenn ein grimmiger Löwe hereingesprungen kame, und gar kein Wort sagte, das Frauenzimmer wurde sich zu hefftig entsehen. M. Klops G. Ich halte es auch dafür. Sonderlich wäre rathsam wegen Schwangerer Weiber, daß ihr nur bald aufänglich sagtet, ihr wäret kein rechter Löwe, sondern nur Meister Klipperl. der Schreiner.
- P. S. Und zum Wahr Zeichen laffet bas Schurtfehl burch bie Lowen Sant hervor ichlendern.
- [5] M. Loll. Wie bringen wir aber bie Lowenhaut zu wege? Ich habe mein lebtage horen fagen, ein Lowe sehe nicht viel anders aus als eine Kate. Ware es nun rathsam, daß man so vil Katen

ichinden lieffe, und überzüge end nachent mit bem noch bluttigen Fellen, bag fie besto fester anklebeien?

IN. Rt. über und über. Gen recht. Ge mare ein fcbner handel, find mir nicht mehrentbeile Zumffemaffige Leute? wurden wir nicht wegen bes Rogenfcbindene unreblich werden?

DR. B. Ge ift nicht anbere. Darge babe ich gefeben, bag bie bowen alle gelbe gemachet werben, aber

meine lebetage feine gelbe Rope gefunden.

B. Eg. 3d bobe einen andern Ginfall, Wie werben bod bie Commedi ber Lichte tragiren. Rim bal mich mein Genatter Mefter Sitlen Ochien gus, welcher unfer Nathbang gemablet, vor biefem berichtet, bas Grane ber Lichte gelbe icheine. Mein Werb aber bat einen alten Red von graf, ben wil ich ench an frat einer Lowenbaut umbbinben.

D. Rr. Das ift bas befte fo guerbenden, nut er muß

ber Rebe nicht vergeffen.

D. Rl. G. Rummert end midt barumt liber Schmager, Gere Beter Couen b ift ein gescheibener Dann, er wird bem Lowen wol ju reben machen.

Defere Rippiel. Rammert ench nicht, fammert ench nicht ich wil fo lieblich brullen, bag ber Ronig und bie Ronigin fagen follen, mein liebes Bowichen bralle

ned cinmal.

M. D. Sa. taffet end unterbeffen die Maget fein tang machfen, und ben Bart nicht abicheren, fo febet ibr einem komm beite ebnlicher, nun ift eines difficultet abgebolffen, aber bier wil mie bas Maffer bed Berfanbes ichten bie Mubleider beid Gebinnes nicht mehr werben, ber Riechen Leber Ovidins ichreibet, bas ber Monden geschienen babe, nun wiffen mit nicht, ob ber Monte auch icheinen werde, wenn wir bas Spiel tragiven werben.

D. D. Das ift, berm Element, eine ichmete Cache.

[6] M. Krids. Dem ift leicht zu beiffen, wir muffen in Galenter feben, ob ber Monte benfelben Jag icheinen wird.

D. RL G. 3a wenn wir mur einen batten.

M. Loll. Sier habe ich einen, ben habe ich von meines Groß-Batern Muhme ererbet, er ift wol 100 Jahr alt, und berowegen schier ber beste. Eh Junder Bickelh. verstehet ihr euch auffs Calendermachen, so sehet boch ob ber Monde scheinen wird.

B. H. Je folte ich bag nicht tonnen, Luftig, luftig ibr herren, ber Mond wird gewiß scheinen, wenn wir

fpilen werben.

M. Kricks. Ja ich habe aber mein lebetag geboret, wenn man schon Wetter im Calender findet, so regnets.

M. Rl. G. Drumb haben unfere lieben Alten gefaget;

du leugest wie ein Calender-macher.

P. Sq. Cy bas ift nichts, ber Mond muß barbeh fenn, wenn wir bie Comædi fpielen, fonft wird bas Ding zu Waffer, das ift bie Comædi wird zu nichte.

- M. Kricks. Sort was mir eingefallen ift, ich wil mir einen Pufch umb ben Leib binden, und ein Licht in einer Latern tragen, und ben Monden tragiren, was bundet euch zu ber Sachen.
- B. S. Behm Belten bas wird geben, aber ber Monde muß in ber Sobe fteben. Wie bier gu ratben?
- P. Sq. Es solte nicht übel abgeben, wenn man ben Monden in einen groffen Rorb sette, und denselben mit einem Stricke auff und ablieffe.
- M. Kricks. Ja! wenn ber Strick zurieffe, so fille ich herunter und brache Hals und Bein. Beffer ist es, ich stecke bie Laterne auff eine halbe Picken, daß bas Licht umb etwas in die Hohe kommet.
- P. Sq. Nee ita malè. Nur bas Licht in ber Laterne muß nicht zu lang sehn, benn wenn sich Thisbe ersticht, muß ber Mond seinen Schein verlieren, bas ist, versfinstert werben, und bas muß man abbilden mit Berleschung bes Lichtes. Aber ad rem. Wie werden wir es mit ber Wand machen?
- [7] M. Klipperl. Gin Mand auffzubauen fur bem Ronige, bas wirb fich nicht fcbiden.

B. S. Was haben wir viel mit ber Wand zu thun?

- 1. Ca. Or ja boch Piramus und Thube muffen mill einander burch bas loch in ber Band reben.
- Di. Ripperl. Dich bunder, es mare am befien, man beschmiereie einen umb unt umb mit teinmellern, und fedte ibn auff bie Bubne, er mufte fagen bag er bie Manb ware, wenn nun Piraman erben foll, mufte er ihme gum Manle, bad if jum Loch binein reben, Wenn nun Thisbo was fagen welte, mufte er bas Manl nach ber Thisbe febren.
- D. Sq. Nihil ad Rhombum. Das in: nichts jut Gade.
  Thisbe muß bem Piramus ben Liebespfeil burch tas
  Loc ansgieben, wie wollen wir bas ju wege bringen?
- D. C. Laffer und bennoch eine Papierne Band machen, und ein Loch barburch bobren.
- D. B. B. 3a, Die Wand fan aber nicht reben.
- Dl. Krids. Das ift auch mabr.
- D. B. b. 3ch wil mir eine Papierne Band an einen Blindelbmen maden, und weil ich noch freine Perfen babe, fo wil ich mit ber Band auff ben Blat tommen und fagen, bag ich bie Band fen.
- D. Sa. Appoaite bas wird fich ichtden, wie eine Barings-Plafen auff einen Schwaben Ermel, Junder Pidelbaring ihr muffet Piramus fenn.
- B. S. Birnen Doft? Bas ift bas fur ein Reit.
- B. Sq. Ge ift bie vernemfte Perfen im Spiel, ein Chevalieur Solbat und Liebhaber.
- D. Ri. G. 3a Bidelbaring ift bie furuemfte Berfen im Spiel, er muß bas Spiel gieren, wie bie Bratwurft bas Sauerfraut.
- 1. D. Gin Coldot und Buler, jo muß ich lachen und fauer feben.
- D. Ca. Aber nicht bepbes auff einmabl.
- D. Das ift gur! benn ich fan nicht jugleich lachen und weinen, wie Johan Potage. Ge fiebet auch einer fo vornehmen Berfon, wir ich bin, nicht an, fondern ift Rarrifch nicht [8] Auritich. Rnr ich bitte euch umb Gottes Millen, madet mir nicht viel Lateinifch in meinem Titul, bie Borter find mir gu

Canderwellisch, und wir verwirren bas gante Spiel. Denn ich weiß, ich werde fie nicht behalten. P. Sq. Es wird fich wol schicken. Ja nun wil mir

bas Berte gar in bie Bofen fallen.

M. Rl. G. Ch warumb Chrenvester Berr Beter Squent.

B. Sg. Bir muffen eine Thisbe haben, wo wollen wir bie ber nehmen?

- M. Loll. Das tan Rlot-George am besten agiren, er hat als er noch ein Knappe war, die Sufanna gefpielet, er machte ihm die Augen mit Speichel nag, und fab fo barmbertig ans, bag alle alte Beiber weinen muften.
- P. Sq. Ja und bas gehet nun nicht an, er hat einen groffen Bart.
- D. S. Ohne Schaben: Er mag ihm bas Maul mit einem ftude Specte fcmieren, fo fibet er befto glatter aus umbs Munbftuck, und fan mit einer fcmutigen Gofden gum Kenfter aus fuden.

D. Kricks. Frehlich! nehmet bie Berfonen an zu gutem Glud, man weiß doch wol, daß ihr die rechte Thisbe

nicht fend.

Bullabutain. 3hr muffet fein flein, flein, flein reben.

M. Kl. G. Allo?

P. Sg. Noch fleiner!

M. Rl. G. Alfo benn?

P. Sq. Noch fleiner.

M. Rl. G. Run nun, ich wils wol machen, ich wil fo flein und lieblich reben, bag ber Ronig und Ronigin an mir ben Darren freffen follen.

M. Loll. Was foll benn ich fenn?

B. Sq. Beim Glement, wir hatten fchir bas notigfte vergeffen, ihr muffet ber Brunnen fenn.

M. Loll. Bas ber Brunn?

B. Cq. Der Brunn.

[9] M. Loll. Der Brunn? bas muß ich lachen, ich bin ja einem Brunn nicht ehnlich.

P. Sq. En ja verstehet eine Waffer-Kunft.

B. S. Freylich, fend ihr ener lebenlang nicht gu Dantig gewesen, ober zu Angspurg, bie Maifter-Sanger reifen ja fonft gimlich weit, babt ibr nicht gebout, bas ber Ravier ju Angipurg auf einem Brunn fieber, und ju Dangig Clinetunus.

DR. Coll. Aber wie fol ich Baffer von mir forigen.

It. S. Gept ibr io alt und miffet bae nicht? ibr maffet, vornen.

B. Ca. Bolla! Bolla! Bir muffent Grbar machen filt bem Grauen Zimmer. 3br muffer eine Biegtanne in ber Sand baben.

B. S. Recht recht fo mablet man bas Baffer unter ben 9. Freven : Runften.

P. Co. But mun and Blaffer in bem Mund haben und mit umb euch fprigen.

IN. RI. 15. Bie wird er aber reben tonnen?

P. Co. Mar mol, wenn er einen Berg gereber bat, fo muß er einmal fprigen. Run gu bem Gienl biefes Spieles, wir follen es beiffen eine Comordi ober Tragædie.

M. goll. Der alte berühmbte bentiche Poet und Meifter-Ganger Sane Care ichrribet, wenn ein Spiel trauelg ausgebet, fo ift es eine Tragwelle, weil fich aun bier 2. erftechen, fo gebet es traurig aus, Ergo.

B. S. Contra. Das Spiel wird luftig ausgeben, benn bie Tobten werben wieder lebenbig, fepen fich gue fammen, und trinden rinen guten Raufd, fo in co benn eine Comædie.

B. Ca. 3a es ift noch in weitem gelb. 2Bir miffen noch nicht ob wir bestehen werben, vielleicht machen wir eine San und friegen gar nichte, barumm ift ed om beffen, ich folge meinem Ropff und gebe ibm ben Eitnl ein foon Spiel luftig und trourig, ju tragiren und gu feben.

Boll. Doch eines. Wenn wir bas Zoiel tragiren. werben, wollen wir bem Ronige ein Megifter übere geben, barauff allerband Commdien verzeichnet, und biefe gum lesten feben, bag er austefen mag, mas er feben mil. 3ch weiß, er floj wirb bech feine begebren als die lehte, unterbeffen werben mir für geichidte und bochgelebete Leute gebalten merlen.

- P. Sq. Gut gut! ihr herren lernet fleisfig, morgen mache ich die Comodi fertig, so friget ihr die Zedel übermorgen, ich wil unterbeffen M. Lollingern ben Meister-Sanger zu mir nehmen, ber wird mir schon helffen einrahten, wie ich die Endungen ber Spliben wol zusammen bringe, unter besse foblen.
- B. S. Ehren, Wolchren und Sochehrenvester, tieffgeslehrter, spiffindiger herr P. Squent groffen band, eine gute Nacht.
  - Die andern nehmen alle mit allerhand Cerimonien von einander ihren Abscheid, Bidelharing aber und Beter Squent nötigen einander voranzugeben, so bald aber Squent voran tretten wil, zeucht ihn Bidelharing zuruch, und laufft selbst voran.

#### Der Ander Auffzug.

Theodorus. Cassandra. Violandra. Serenus. Eubudus. P. Squentz.

Theoborus. Wir erfreuen uns hochft, bas wir ben nunmehr vergangenen Reichs : Tag glucklich geenbet, auch anwesende Abgesandten mit guter Bergnugung abgesertiget, mit was Kurgweil herr Marschalch

passiren wir vorftehenden Abend?

Enb. Durchlänchtigster Konig, es hat sich verwichene Tage ein Seichtgelehrter Dorff Schulmeister nebens etlichen seines [11] gleichen ben mir angemelbet, welcher willens vor ihrer Majestät eine kurhweilige Comwell zu agiren, weil ich denn dieselbe sehr ans nehmlich besunden, in dem ich dem Bersuch berges wohnet; habe ich die gange Gesellschafft auff diesen Albend herbeschieden, und zweiffele nicht, ihre Majestät werden sich ob der guten Leute Ginfalt und wunderslichen Ersindungen nicht wenig erlustigen.

Cassandra. Bir feben febr gerne Comodi und Tragodien, Bas Inhalts bes Spieles laffen fie anmelben.

Enb. Durchlauchtigfte Princeffin fle haben mir ein groß Regifter voll überreichet, aus welchen Ihrer Majeftaten

fren ftebet aufjulefen, mas fie am angenehmften bundet.

Seren, Lefet une bod bie Bergeichnus,

Eub. Gin icon Spiel von ber Berftorung Jerunalem. Die Belägerung von Troja. Die
Commis von det Susanua. Die Com von
Sodom und siemerka. Die Trag, von Rieter
Petern mit dem Silbernen Schläffel. Bom
Nittet Pontus. Bon der Melasius. Ban
Artus und dem Oftwied. Bon Carolus
quinque. Die Commis von Julius unns.
Bom herzog und dem Leuffel, ein schön
Spiel luftig und traurig, furs und lang,
ichtedlich und erferulich. Ben Piramus und
Thisbe hat hinten und fern nichts, niemals
ver tragiret und nech nie gedeucht, durch
Peter Sonenin Schulmeinern daselbit.

[12] Seren. Ge icheiner bie guten Schluder tonnen teine ale bie leste, barumb fie benn folche fonberlich außgeftrichen, ruffet nur ben Principal felber berein, ich

muß mich mas mit ibm unterreben.

Gub. Durmiduchtigfter Surft, es in ein ichlechter gufre Mann, er wird fich zweifels obn entsehen, und bamit tommen mir umb bie Commedi und verboffte Luft.

Beren. Bobert ibn berein, wie wollen icon miffen mit

ibm umbzugeben.

Und. Diefes ift bie bewufte Perfon, Durchlaudiigfter Fuejt.

Seren. Sept ibr ber Author ber Comedi.

D. Co. 3a mit gudbren ju melben Junder Ronig.

Thoobor. Bon mannen fend ibr?

P. Ga, Tugenbfamer Gere Ronig ich bin ein Ober-

Thenbot. Be babt ibr studient?

D. Ca. 3m Dagbefteden auff bee Renftab.

Thenbot. Bad babt ibr studiret.

P. Sa. 3d bin ein Universalem, bas in in allen Biffenichafften erfahren.

Theodor. Wo baltet ibr euch auf.

P. Sq. Bor biesem bin ich wolbestelter Glockenzieher bes Spittelglockleins gewesen, weil ich mich aber über biese massen auff bie Musie bes Glockengeklanges verstanden, bin ich nunmehr zu Rumpel-Kirchen wolbestelter Handlanger bes Bortes Gottes, das ist Schreiber und Schulmeister auch Expectant bes PfarreUmpts, wenn die andern alle werben gestors ben seyn.

Theodor. Cent ihr benn auch tuchtig bargn?

D. Sa. Ja freylich, in ber gangen Belt find 4. Theil, Europa, Asia, Africa und America, unter biefen ift Europa das vornembite, in Europa find unterfcbie= bene Konigreich, als Spanien, Portugall, Franctreich, Dentichland, Moichtan, Engelland, Schottland, Dennemarch und Boblen, unter allen aber ift Ober-Land bas vornembite, weil es über Rieberland, Dberland wird getheilet in Groß = und Rlein = Oberland. Groß Derland hat den Borzug, [13] dannenhero heist es auch groß. In groß Ober-Land find unterschiedene Creiffer, als ber Riefiche, Gryllifche, Bur-mifche mit ihren vornehmften Stabten, als Forgenbeim, Narrenburg, Beigfischhausen, Ralberfurt, Magbefleden. Dieje lettere ift die trefflichfte, benn Die Magblein ober Jungfern haben wieber ben Borgug, benn fie gehen voran. Bu Magbefleden gibt es unterschiedene Gaffen, als die lange, bie breite, bie enge, die rechte, die frumme, die Rogmarien Gaffen. Die Graupen = Gaffe. Die Rerbe = Gaffe. Die Lilien = Baffe, welche andere mit Berlaub aus Saf und Neud bie Dred-Baffe nennen, unter allen ift die Lilien-Gaffe bie trefflichfte, benn auff berfelben wohneten vor Zeiten viel vornehme gelehrte Leute, als Meifter Girge Sadenband, Mat Strofchneiber, Meifter Bulla-Butan, Meifter Rricks über und über und Meifter Klipperling, unter allen aber mar ich ber vornehmste. Ergo fan es nicht fehlen ich bin ber vornehmite Mann in ber gangen Belt, bas ift in Europa, Asia, Africa und America, ist mir nic= mand gleich.

Theober. Bie nebmen mit bochfer Bermuberung en, mas the contringer, and externen und, bai mir to ftatliche und trefliche Leute in unferm Conde baben,

Green. Ans fo bielen Comaden, bie ihr ju meiren millens, begebren 3bre Majeftat bie erfte ju feben, von ber Berftdeung Jerufalem.

D. Ca. Dob fanjent felten.

Geren Bos fagt ibr torju? nun mie febet ibr io. mas frammert ibr langt im Rooffe ?

W. Go. Die wollen wir wol tragiren, ater ibt mad und juvor Bernialem laffen bauen, ba molben wie es jufferen und einnehmen.

Beren. Bie fiebeis benn mit ber Belagerung von Trojaf

I. Co. Ge ift ein Ding.

Ceren. Bud mus macht benn bie icone Sufanna?

P. Sa. Bie wolten bie mol trugiren, aber es murbe übel fteben vor bem grauen Bimmer, mann fich bie Susanna nadent baten folte.

[14] Seien. Bas fagt ibr benn ju Cobom unb Wemerrha!

P. Ga. Die molten wie mol tragiren, aber es minbe niel Reuerwerd baju geboren, mir machten melleicht ben Teuffel gar anganben.

Gefen. Bas fol man benn mit Rittern Beter machen! I. Go. Die wolten wir wol tragiren, aber ihr maffet

noch 14. Tage barauff barren.

Green. Bie fiebete benn mit Nitter Ponine?

B. Co. Die molten mir mol tragiern, aber Ritter Ponton. ift und baraus gestorben.

Erren. Ronnen wir bie Melusinen feben?

B. Co. Das bar Deifter Lollinger miber mein Diefen und Billen baju gefeget, ben laffe iche verommotten. Erten. Gal benn Artas und ber Offmint mit em

puber fechten?

It. Eq. Die molten mir mol tragiren, aber ben, ber ben Cimind tragiret, ift ist jo Schlieren Echlaff noch Bolle gezogen, Binnet ibr getulb boben, bis er mieber tome, ip wollen wir feben, wie mir bas Emiel gu wege bringen.

Seren. Das ift benn Carolus quinque vor einer gemefen?

B. Sg. Er ift feines Nahmens ber Erfte gewesen, Julius unus ber Andere, aber zu bem erften mangeln uns bie Rleiber, und in ber anbern Comodi ift gu viel Lateinifch. Es murbe bem Geftrengen Franen-Blimmer nur verbruglich fallen.

Seren. Ronnet ihr benn ben Bertog und ben

Teuffel einführen?

3. Sq. Das tonten wir wol thun, aber es murbe er-fchrecklich seyn, wenn ber Teuffel kommen solte, bie fleinen Rinder wurden fo bruber weinen, bag man fein eigen Wort nicht vernehmen tonte.

Seren. Mun ich febe, ihr fend fehr wol ausgeruftet, es mangelt nun nichts mehr als bie lette von

Piramus unb Thisbe.

P. Sq. Die wollen wir euch ben Augenblid hermachen. Seren. Ihre Majestat versteben ben Titul nicht wol, tont ihr uns benfelben nicht etwas erklaren?

P. Sq. Das fan ich beffer als ber Cangler. [15] Theobor. Ben Gott P. Sq. bundet fich feine Sau

gu fenn.

P. Sq. Gin icon Spiel, icon wegen ber Materie, fcon wegen ber Comædianten und fcon wegen ber Buborer, luftig und traurig, luftig ifts weil es von Liebes-Sachen handelt, traurig weil zwen Morde brinnen geschehen, furt und lang, furt wird es euch febn, bie ihr gusehet, uns aber lang, weil wir es außwendig lernen muffen. Schredlich und ers freulich, ichredlich weil ein groffer Lowe, fo groß als ein Affe brinnen ift, babero es auch wol Affen= theurlich heiffen mag. Erfreulich, weil wir von Ihr Geftr. eine gute Berehrung gewertig find, hat hinten und forn nichts, ihr fehet wie bie Comædi gebunden ift, fie hat vornen nichts und hinten auch nichts. Niemals vor tragiret und noch nie gebrudet. Ich bin erft vor 3. Tagen mit fertig worben, berowegen ift nicht glaublich, baß fie zuvor tragiret ober gebruckt feb.

Deobor. Sie wird ja aber in funftig gebrudet werben. P. Co. Ja freplich, und ich wil fie Ihrer Majeftat declieiren, burd P. Co. ber bis ich, Schulmeifier bafelbft, bas ift ju Rumpels-Rirchen.

Caffantra. Ber wolte tas erratben?

P. Sq. Wer es nicht tan, tem ftebt es fren, bas er es bleiben laffe. 3ch richte mich nach bem Conglen Stylo. Renlich befam ich einen Brieff, ber mar untreschrieben dutum Runrathebeim burch Peier Richern, Stabtichreibern baselbit. Bin ich nicht sa gut als er?

Beren. 3br babt euch febr mol verantwortet, Gert Marichald man laffe fie in beffen tractiren. Nach vollenbeter Ubenbmalgeit fteller ruch mit enren De-

bulffen auffe fertigfte ein.

B. Eq. Ja, ja Junder Ronig, Ja.

Errenns. Ber Gott herr Maricald, ihr babet ftatliche Kurpweil angerichtet, wo bie Tragodi jo ammuttig, wie fich ber Anfang anlaffet, wird unter ben Infebern niemant eines Schungindes ju Merindung ber Thranen beburffen.

Caffanbra. Ge mare benn bag fie im gaden berbet

bringen,

Gnbub. 3bre Dajeftat werben Bunber feben und horen, ich [16] batte felbft nimmermehr vermeinet, bag fo vertreffliche Beididligfeit in herren Beter Caueng vergraben.

#### Der Dritte Auffzug.

#### Die Berfonen alle.

Throbbind. Bufere Commdianten vergeben gumlich lange,

Coffanbra, Gut Ding wil Beit baben.

Serenns. 3d zweiffele, bag ber ibnen bas erfte, berewegen balten fir fic an bas leste, vielleicht mirb aus ber Tragordi von Piramo ant Thinbe ber Carolus quinque ober Julius anns. Diolandra. Herr P. Sq. schiene soust ziemlich leichte: Wo ihm die andern nicht Gegenwage halten, durffte ihn der Westwind so weit hinwegführen, daß er von Ritter Arto nicht leicht zu erenten.

Enbub. Dich bedaucht fie fommen. 3ch bore ein ge=

polter vor der Thur.

Seren. Gs ift nicht anbers, herr Beter Sq. beginnet fich gu reufchpern.

Bioland. Die Morgenrote bricht an, bie Sonne wird

balb auffgeben.

Theobor. Man schaue und wundere sich. Wenn man bes Wolffes gebendet so tomt er. Was wil der alte Lappe mit dem holhernen Ober-Nocken?

Enbub. Den traget er an ftat bes Zepters, weil er fich gum Borreber bes Traur-Spiels auffgeworffen.

Seren. Ga ift fein Rinberwerd, wenn alte Leute gu Marren werben.

Peter Squent beginnet nach gethaner altfrandischen Chrerbittung fein traurig Lust-Spiel.

B. Sg. Ich wundsche euch allen eine gute Nacht.

[17] Diefe Spiel habe ich herr Peter Sq. Schulmeister und Schreiber zu Rumpels-Rirchen felber gemacht.

Seren. Der Vers, hat schredlich viel Fuffe.

P. Sq. So fan er besto besser geben. Ihr werden noch mehr bergleichen folgen: nun stille! und macht mich nicht mehr Irre.

in die falten gericht.

Doch mangelts wol umb einen Birnenstiel. Fünff Actos hat bas schone Spiel. Daran hab ich brey selber erdicht Die andern 2. hat M. Collinger ber Leinweber

Ift ein Meister Sanger und kein OX, Bersteht sich wol auf Equisox, Bir haben gesessen nanche liebe Nacht, Eh' wir die froliche Tragsedi zu wege bracht. Nu was des Spiels Summiren summarum sep. Sag' ich euch bier mit grossem Geschrer.

hierauff verstummt er und fratt sich im Kopff.

Galfantia. Ber biefem Weidern fan man noch wol.

D. Sa. Nach tonaem killiomeigen Je bu bieblichen Ropff! baft bin ben Dred benn gar muffen vergeffen! Ran bas ift bie erfte Sau, ber Commedianten fint 7, Wenn ein jedweder eine macht, so haben wir ein balb Zugend weniger zwo. Go berger leber heber gere Ronig, babet mir bad nichts für übel, ich babe es zu Panie schlappermentsch well gelbent, ich milt meinem Weibe und allen Mitgrieden bezeugen. Er. Go. Go. Go.

Or fuchet eine lange weile ben gettet, als er ihn gu lest in bem linden Ermel funden, ba fest er bie britte auff, und [18] fibet auffe Bapier, barnach fabret er fort.

Gin tubner Degen beift Piramus.
Der Tragiret ben erften Actus.
Die Liebe, ber rentidte ichabidte hund.
hat ihm feine 5. Sinnen verwundt, Er flaget über die liebliche Pein,
Und wolte so gerne erloset sevn.
Die Thisbe find sich ben ber Manb,
Und rebet burch bas Lech mit Berftanb.

Cerenus. Siff Gott bas fint treffliche Vern. Caffandra. Rad Art ber alten Beitichmeifter Remmen. Ibeotorus. Benn fie beffer maten, marben mir fa febr nicht briber lachen.

D. 34. Thiebe jeucht aus in ichneller Get Dem Piramus seinen Liebes-Pfeil, Und flaget ihm bag ihr die Lieb Gefruchen in ben Bauch so trieb. Als fie geschlaffen unter bem Baume faul, Und auffgelaffen ihr groffes Maul, Piramus verspricht ihr zu beiffen, Bagt, fie solte nicht io geliffen, Bestellet fie zu einem Brunnen. Bes bem Mondenichein, nicht ber ber Sonnen. Als fie tabin fich nun begeben Kommet ein grimmiger Löwe eben.

In bem thut Piramus auch herwallen, Bub weil sich ber Lowe auff ben Mantel gestreckt Bud Jungen droben außgeheckt, Findet er ben kluttigen Mantel, Das macht ihm gar einen bosen Haubel, Er meint der Lowe habe Thisben gefressen, Darumb wil er nicht mehr Brod effen,

9] Er ersticht sich und bleibet todt,
Genade ihm der liebe Gott.
Thisde last sich dadurch betrügen,
Denn als sie ihn sindet todt liegen,
Fallt sie in sein Schwerdt auch
Und ersticht sich in ihren Bauch.
Ihr durfft euch aber nicht entsetzen,
Wenn Thisde sich so wird verletzen,
Sie ersticht sich nicht, es ist nur Schimpff!
Wir wollen schon brauchen Glimpff.
Auch last euch gar nicht dis betrüben
Wenn der schreckliche grimmende brullende Low
wird einber schieben.

Im übrigen jag ich ench big furmabr, Es fol nicht fehlen umb ein Saar, Wo ihr bas Lachen nicht werdet laffen, So werd ich ench ichlagen auff die Tafchen: 3ch fag ench bas, ihr Allten und Jungen 3ch werd euch schlagen auff bie Bungen. Spehet aus und rauschpert euch zuvor, Bud gebet uns benn ein liebreiches Dhr. Ihr werdet bier ichone Sachen faffen, Wenn ihr euch nur wollt lebren laffen: Nun mangelts nur an biefem allein, Dag ich euch weise bie Comædianten mein. Rompt beraus liebe Comcedianten, Die liebe Zeit ift nun verhanden, Dag wir unfere icone Gebicht, Mit ber Zeit bringen an bas Licht Dinn gebet brebmabl auff und nieber Stellt end an Diefe Seite wieber. Mun tretet noch einmahl berumb,

Deifter Monbidein er gebet nicht fo frumb! Reifter Bullabutan, tommet jur band Ent vertrit in bem Spiel bie Bant,

- [20] Denn tommt Piramus unverbroffen Huch Thinbe macht ibm Bunber Boffen. De. Rride aber unt aber ift ber Maub, Gr fcbeint und leucht im boberen Ihon. Der Bome aber ftebet noch in jener Oden, Damit ibr ja nicht burfit eridreden, Gr wird aber ju rechter Beit mol tommen Gb' ibr es meint, bort ibr ibu nicht icon brummen? Meifter Bollinger wird Brunnen fenn, Schant nur wie fein er gebt berein! Mun tretet nur wieber an euren Ort Bnb fprecht bernach wol ans alle Bott, 3cb babe ist nicht mebr gu verricbien, Mle, ban ich fine in tiefem Bindel tidten, Bub gebe mot acht in meinem Buchelein, Db fie bas Epiel tragiren fein.
  - Beter Sq. feber und auft einem Schemmel, nimt bit Celle, ieget fie auft bie Rajen, als er aber fein Erempfar aniesen mit, ibbffer ein Sofebiener an ben Schemmel, bat Beter Sq. über und über fallt, als er anfgefinden, fprifit er miber ben fichnig.
- D. Co. Berr Ronig, es giebet leiber viel Rarren auff eurem Sofe.

Gubub. Gett lob! ba fommt bie Banb.

Caffant. Treffliche Erfindungen! Gerenus, gaft und boren, ob biefe Bant auch erben werbe?

M. Bullabut. 3br herren boret mir ju mit affnen Dbren,

3d bin bon ebrlichen Leuten gezeuget. Wein Beofe Bater mort gefangen und gefunden

[21] Bub mie man fager, fo ift Er abgezogen. Mein Bater mar ber Beitler König, Er bat mir warbofftig gelaffen nicht gat viel, Meiner Mutter bat es wol gelicht, Tag man fie bat nach feichen gefant.

3ch babe in meinen jungen Jahren Barbafftig febr viel und mancherlen gelernet, Meine Schwester bat eine icone Stirn Bnb barauff einen Alecten wie ein Apffel. Es wolte fie ichier teiner nehmen, 3d barff mich meines Befdlechts nicht verbrieffen. Als ich nun herumb lieff wie ein Bracher, That man mich zu einem Blafebalde Erfinder, Mis ich ba gelernet in meiner Jugend, Beigheit, Berftand und groffe Runft. Sat mich herr P. Squent tuchtig erfant, Dag ich fol fenn in biefem Spiel bie Maure, Mun fteh' ich bir auff biefem Blan, Ihr burfft nicht fo ansehen mich, 3d bin die Maur bas folt ihr miffen, Bub folt es ench allen mit einander leib febn.

Piramus gehet etliche mahl ftillschweigend auff und nieder, endlich fraget er P. Squengen.

Piram. Was fol ich mehr fagen? B. Sq. Das ist bie ander San.

Bir. Das ift die ander San. Aber nein, es ftehet nicht fo in meinem Zebel.

D. Sg. Gleich wie.

Pir. Ja, ja, ja, ja, Gleich wie, Gleich wie,
Gleich wie die Kuh Blum auff dem Acer
Berwelckt, die früh gestanden wacker
So trucknet aus der Liebesschmerh
Der Menschen ihr gar junges Herh.

[22] D Basser! D Basser! ich brenn, ich brenn!
Daß ich mich selber nicht wehr kenn,
Ja Cupido, du Beerenhäuter,
Du hast verderbt einen guten Reuter,
D süsse Liebe, wie bistu so bitter,
Du sihest aus wie ein Moßkewitter
Ey, Ey wie krübelt mir ber Leib,
Nach einem schönen jungen Beib!
Die Thisbe ist, die mich so plaget,
Nach der meine arme Seele fraget,
Ich weine Thränen aus, wie Flüsse

Die ungebeure Wafterguse, Bind fan fie boch nicht ipreden an, Die Mandt bat mit ben Poffen gethar Du lose Botts verftuchte Wandt Ich wolfte bas bu warit verbrandt. Du leichtfertige biebische Wandt Warremb bist bu nicht in Seiden gerand?

Biefandt. Das muß eine fromme Bonbt fein, bas fie fich gar nichts ju verantworten begebret.

M. Bullab. 3a ich babe nichts mehr auf meinen gebel, barft and nichts mehr fagen, ich woll es ibm fenft auch wol unter bie Rafen reiben.

Die. Du lofe ehrvergeffene Band. Du ichelmifde, biebifde, leichtfertige Banb.

- D. Butlab. Er Bidelbaring, bas ift wiber Chr und Rebligfeit, es fieber and in bem Spiel nicht, bu tauft es aus beinem Zebel nicht beweifen. 3ch bin ein Junfitmaffiger Mann. Mache, baf es ju erblevben ift, ober ich ichlage bir bie Want amb beide ungewaschene Guiche.
- Piram. Du ropiger Blafebaldemachericher Dieb! Colft bn mich buben? weift bu nicht, bag ich ein Ronig- licher Diener bin? Echan, bas geboret einem folden Golunden.
  - |23| Packethäring ichtiger Bullabutin in ben halb, Bullautin follger im bereiten bie Eine und ierren in is friegen einenber ber ben baaren und ierren in burrig miff bem Schauplar berumb, wordber tie Diene ichter ann in Stüden gebet. Beter Jauem facter fie zu licherben.
- B. So. Das muffe Goer im himmel erbarmen! bas ut bie 3. Sau. Je fcamet ibr euch benn nicht for bem Könige? Meiner ibr, bas er eine hundefutie ift? borer auff in aller hender Ramen, barei auff, horer auff, fage ich, Stellet euch in bie Debung, febet ibr nicht, bas Thisbe becein fompt?

Bullinbutht tritt mit ber jerriffenen Bant merber an ich nen Crt.

Thisbe. Wo sol ich hin, wo tomm ich her?
Ich sinne beh mir die långe und quer Mein gantes Herz im Leibe bricht,
Bertunckelt ist mein Angesicht,
Die Liebe hat mich gant besessen
Bud wil mir Lung und Leber fressen,
Ich weiß nicht, wie sie mir ben Bauch
Gemacht so pucklicht und so rauch!
Ach Pyramus du edles Kraut
Wie hast du mir mein Hertz zuhaut,
Ach! Ach! fount ich doch bet dir sehn
Mein hertzes liebes Schätzelein.
Ach, daß ich einmal beh dir war!

[24] Caffand. It wird es wieder über die arme Mand

gehen.

Seren. Ich mochte die Wand nicht febn in diesem Spiel. Thisbe. Doch schau, was seh' ich hier vor mir,

Ein Loch so groß als eine Thur. Du liebe holbselige Wand! Gebenebeyet sey die Hand, Die ein solch Loch durch bich that brehen. D tont ich boch nun Piramum sehen Doch schau! er fommt gegangen Mit einem Degen gleich einer Stangen, Ich hore seine Sporne klingen Die Music thut so lieblich singen Ach seht sein schobnes kleines Maul, Das gruselt wie ein Acker Gaul.

Biramus. Pog! bor' ich ba nicht Thisben fprechen? Ich muß bas Loch noch groffer brechen.

P. Sq. Brecht ben Teuffel eure Mutter, es ift ja vor au ftoffen und gu brochen genug.

Piram. Liebste Thisbe sehet ihr mich nicht? Thisbe. D ja! Du Königliches Angesicht. Biramus. Wie gehts boch, mein tausend Schatz? Thisbe. Sehr wol nun hier auff diesem Platz Piramus. Ach aber ach! ich bin so frank, Thisbe. So legt euch nieder auff die Bank. Biramnt. Rich Thinbe beiffe eb' ach verberb,

Thinbe. Das ichate end bed, me thuis end meb ? Diramus. 3d bin fo beig ale Diergen Schuee.

Die Liebe macht mir munberliche Poffen, Gie bat mich gar ine Berg geichoffen. Ach gibt mir ane ben batten Bietl, Conft fterb ich in geichwinder Gol.

Thinbe. Boll woll treter une fur bae Lad, Und bebt ben Sindern mader bod, Das ift ein Pfeil fich lieber fic.

[25] Biram. Gul erl erl erl wie fomerhi es mich! Ibiebe. Gebulb! Gr wieb balb baufen fern.

Sept ibr min beil mein Juder Duntelein ! Gich lieber Pfeil bifin ju fielh Bud reuchft bech wie Copreffen Solt.

Biram. 36 fuble warlid nicht viel Comergen;

Thiebe. Wir ift end unn genung getban? Piram. Ep fest noch einen Ruf baran. Thiebe. Run wel, ich hab es and verrichi. Piram. Run fahl ich weiter Schmergen nicht.

Thisbe. Wer aber beilet meine Bein? Biram. 3d, id mein Inrieltanbelein.

I bieber. 3d babe geschlaffen mit offnem Mnnb

Bud Cupido ber ichlimme Gund In mir gefrochen in ben Leib Uch weh! mir armen jungem Weib!

Seren. 3ch meinte es ware eine Jungfrou P. So. Os ift generaliter, bas ift in late eignistentione greebet.

Piram. Sib bich zu frieden meine Seel,
So bald ber Mond and feiner Soll
Bird mit blutgelbem Angesicht
Auffrfeiffen fein burchländetig Licht
So wellen wir bewm Brunnen allein
Jufammen kommen und reben fein
Jud mil end euren Schmeig verweiben,
Abr foller meine Liebste bleiben.

Thisbe. Bebm Brunnen binter jenem End?

Biram. Beb Nachbar Runten Soffgewend Thisbe. Gott geb' euch unterbeffen gute Nacht.

Biram. Mein halbes Bert im Leibe lacht.

[26] Thisbe gehet wieber gurude und fpricht. En Biramus, laft euch nicht verbruffen. Dag ich euch anfanglich nicht fonte gruffen.

Biram. Bergeiht mir auch herbliebe Magb, Dag ich euch feinen guten Tag gefagt.

Thisbe fommt not einmal surude.

Das mach ich in beffen mit bem Pfeil? Piram. Stedt ibn in Schmeer in ichneller ebl Co gefdwillet nicht bie Bunbe mein.

· Thisbe febret wieberumb.

Die lange muß er brinnen fenn? Ifts gnug ein Tag zweb ober vier? Biram. Dret ift genug, bas glaubet mir. Thisbe. Run gutten Abend big auff bie Nacht:

Piram. Schlafft Liebste, big ihr aufferwacht.

Gine Person fiehet eine ziemliche weile burch bas Loch nach ber andern, biß fich Piramus jum erften verleuret.

Bullab. Abe ich zieh' nun auch babin. Gott lob daß ich bestanden bin. Abe, Abe zu gutter Racht;

Dehmt unterbeffen eu'r in acht.

3ch bitte ben Konig mit feinen Rnaben Er wolte mir nichts fur ubel haben.

Serenus. Blafebaldmacher, butte bu bich, bag bu barinnen nicht Sandel mit bem Biramus anfangeft, Die Comodianten irre macheft, und bas Spiel verberbeft, fonst wird ber Thurm nach bir schnappen.

Bullab. 3ch habe nichts mehr zu fagen, herr Peter Squent bat nichts mehr auff meinen Bebel gemachet. [27] Bulla Butan trit ab, Meifter Rrids fomt gegangen.

Caffandra. Behut und Gott, mas fol biefes bedeuten? B. Sq. Tugendsame Fran Ronigin, Diefer ift ber Monde. Theodor. Ift biefer ber Monde! und fibet fo finfter ana?

U. Eq. 3a Derr, er ift noch nicht in bem erften Blertel. Throbor. Go wolfe ich wundlichen ben Boll-Mant ju feben, fage mir boch mein lieber Monte, warumb baftu feine gröffere Rergen in bie Luterne geftecket?

M. Rr. über und über. Dos Spiel ist turt, barumb muß bas Licht auch furt fern, benn wenn fich Ibisbe ersticht, muß bas Licht ausgeben, benn bas bebentet, bag bee Monbe feinen Schein verlobren, bas in verfinstert worden.

Geren. Dir find aber berichter, ber Rond tonne nicht verfinftert werden, er fen benn gang voll.

D. Rr. über und aber. Das mag Gere Beier Genenn verantwerten, benn biefem bar es alfo beliebet.

B. Ca. 3e ein Mais fan mebr fragen, ale bunbert weife Leute antworten.

Bioland. Dafern biefer Mont verfinftert wird, mirb es ein erichredlich Schaufpiel fenn.

Di. Er. über und über. Grevlich, aber baltet tie Greffen ju, und boret mas ich fagen merbe.

Ihund tom ich berein gebunden, Ach lieben Leut ich bin nicht trunden, Ich bin gebohren von Conftant, Tinopel ift mein Saterland, Ich furchte es werb' mir immer gebn, Wie meinem Bater ift geschehn. Derselbe hatt bose Fuse Der bieg nicht gern harte Russe. Die Augen werben mir so tundel Sie sehen aus wie zwer Carfundel, Ich schmiede wader frue und spat Bud sage, Gott gib guten Rath,

[25] 3ch schmiede und schlage tapffer ju, Was ich ihn muß mein Knecht auch ehrn, Nun nehm ich an ein neuen Orben, Bat die ber beilge Mondschein worden, Ber biesem Glang soll Thisbe sich, Griechen bender nar an mich, Eo schein, so schein bu lieber Mon, Der feische Brunn tommt einber gabn.

M. Loll. Brunn.





3d babe fo gelauffen Pur, pur, pur, pur, pur, Es mochten all erfauffen. 3br fonnt bier alle trinden, Sabt ihr nur gute Schinden, 3br fonnt euch alle laben 3br follet Daffer gnug baben Tor, por, por, por, por, por, Mus meinen Griftallen Robren Ber, per, per, Ront ihr Baffer lauffen boren 3br tonnt Waffer boren fpringen Dlach meinem fuffen fingen, Bie ich finge nach ben Doten Co fallen bie Baffer Rneien. Ber, per, per, per, per, per. So lauff bu belles Baffer Buri, Ipri, Ipri, Ipri, Ipri. 3d bin firmar tein Braffer. Der Baffermann im himmel Dacht fein fo groß Betammel [30] Die Baffer the auf Geben Dag nicht jo icone merten. ton, Ipri, Ipri, Ipri, Ipri,



Theodor. Diesen Waffermann solten billich alle Calender-macher ad vivum in ihre Wetterbucher seben laffen.

Seren. Ihr Liebben? ber Berr Bater fan ihm ponsion anpræsentiren, vielleicht laft er fich in unsern Lustgarten verdingen.

Caffand. Das ist bas vor ein Thier mit ber grunen Dece?

D. Sa. Das ift ber grimmige Lowe.

Ent. Ep, man hatte ibm billich einen Zettel follen ans befften, bag er zu nennen mare gewesen.

M. Kl. 3hr lieben Leute erschrecket nicht. Ob ich gleich hab ein Lowen Gesicht Ich bin kein rechter Low beh traun Ob ich gleich habe lange Klaun.

(monstrat manus)

Ich bin nur Klipperling ber Schreiner, Ep Lieber glaubts ich bin sonst keiner hier ift mein Schurtfell und mein Hubel. (monstrat praecinctorium)

Macht boch nicht einen solchen Trubel. Ich bin boch ja ein armer Schinber Bub habe bas hang voll fleine Kinber, Die mir mit ihren Brobtaschen Das Gelb in zwolff Leib vernaschen; Die goeffe Meit bat mid bieber gerrieben. Es mir fant wel anter wegen illeben, Drumt best ich anfer hem Konig,

[31] Der mert igant angreifen fic. But und armen Comerdianten Dafere mir nicht beftehn mit Schanben, Gin fiene Berebrung geben Definigen tengie ich beu Limen.

Thenbore. Der Bone fan ber Gett feine Rethburft met melben, mir boten in bieler Commell, mas und unfer lebenlang meber vor Belichte noch Obren femmen, fage bone baft bu noch eiel ju erben?

DR. Rt. New, ich mus nur brallen.

Ibithe. Gott lob, bie faffe Racht ift nan fommen! D bart ich bod nun meinen Piramus vernommen.

We find ich ihn? we ift er bin? Rach ibm fiebt all mein hers und Eine. Ge Ptramns mem Anftentbalt, Go bielb nicht lange! tom nur balt, Ber tiefem Brunnen wird er reicheinen, Noch eher als man sol vermennen, Ich wil mich bier was nieherießen Ond mich mit willer Rub ergegen. Dilf Gott, was ieh ich bier vor mit Gin grimmer Löw ein boles Thier!

Der Lowe fånget an ju mauen wie eine Rabe.

Thinbe, Dier bleib ich nicht es ift gen laufen.
D himmel, ich fall über ben banfen.
D lieber bome, laß mich leben!
Ich wil bie gerne meine Schaabe geben.

the net his Schaubt magnetifer, fan aler with, herb in a beite amprovation, all the cubicly his Universe metries, in the province and ben Ropel, and laure hance foreyears.

[11] C meb. O meb! mir bang is mit. C batt ich nur ein Tründlein Bire Weie matted Bern bawe in laten. Wir in als mer ich ichen begenben.

- Thisbe entlaufft, ber Lome stehet auff, nimt bie grune Dede gleich einem Mantel umb bie Achsel, und bie Schaube in die Sand und tritt neben ben Monben.
- M. Kricks. Lowe bu möchteft nun wol hinein geben. Weist bu nicht bas herr Peter Squent gesaget, es stehe felham und Barenhanterisch, wenn die Comcedianten auff der Buhne stehen, selber zu sehen, und Affen sehl haben wollen!

M. Klipperl. Rein ichau! was ift bir baran gelegen.

Dir zu trot wil ich hier fteben.

M. Kr. über und über. Du haft ein Maul, man möchte es mit Saubred fullen, und mit Cjelsfurgen verbramen. Gebe vor ben hender hinein, ober ich wil dir Beine machen.

Mefter Klipperl. Du lahmer Frangbfifder Schmieb! Du wilft mir Beine machen, ich febe ber Comedi fo gerne gu als bu ober ein anderer, trop bir ge-

faget!

M. Coll. Saltet, haltet ftille! ihr werbet mich umbstoffen, und mir bas Waffer gar verschutten!

M. Krids. Was ift baran gelegen?

Der Mond schlägt dem Lawen die Laterne umb den Kopff, der Lowe erwischet den Monden bet den haaren, in diesem Gefammel werssen sie den Brunnen umb, und zerbrechen ihm den Krug, der Brunn [33] schläget betyden die Schärben umb die Ohren, P. Sq. wil Fride machen, wird aber von allen drehen darnieder gerissen, und bestommt sein theil Schläge auch barvon.

M. Loll. Gy es ift fcade umb meinen fconen Topff, er toftet mich 8. weiffe Grofchen und 3. Sel.

P. Sq. Friede, Friede, Pax vobis! schamet ihr ench nicht! haltet inn, haltet inn, Meister Mondenschein lasset geben, Meister Brunn stehet auss. Haltet inn, sage ich, wer nicht aufshöret, sol keinen heller bestommen. Schamet ench doch vor ehrlichen Leuten. Meister Lowe von hir! von hir. Meister Mondensschein tretet wieder in die Ordnung, Thisbe bolet einen andern Arug heraus. Meister Mondenschein lausset geschwinde, und gundet das Liecht wieder an, bas war eine erschreckliche San!

Seren. Der Mont bat ben tomen gemlich beleuchiet, ich balte er weibe morgen brann und blan auffeben.

Subut. Der Moute ift in tem Beiden bes lowen gewefen, und mit vielleicht auch nicht lees anngegangen fern.

Bielant. Es ift eine erichrechiche Monten Ginftermaß im bem Lomen geweien. Dir mochten miffen mas

fie bedeuten murbe.

B. Co. Bas fol fie bebeuten? ben Truffel ben elenben!

und gutte Echloge.

Theob. Bir ftunben in Mornung, ber bome marbe auff ber Thisbem Manrel junge tomen gebaten, wied biefes nicht auch juseben jepn.

D. Co. Meifter Ripperling vermeinte, er batte beine junge komen in bem Leibe, berowegen binte er and

feine außbeden.

Theot. Wie ind herr Caueng. Wo bleiben bie Berfonen? Birb niemand mehr bernor fommen?

P. &4. Do Piramus! Piramus Piramus bo! macher bech [34] fort, wir muffen ben Ronig nicht worten faffen wir einen Rarren.

Thisbe. Piramus ift nicht bier. Gr ift bimmier gegangen, und hat nur einmal trinden wollen. Darin

rieg es ibn fo febr im Leibe.

D. Sa. Das wird mieber eine rechte San werben, Cy berber lieber herr Ronig, babt mire boch nicht von übel, ihr febet ja, bag es meine Schuld nicht fen, berein Pirumus, bag euch ber Beber wieber binans fubre.

Piram. Tif in die froliche Stund,
Darvon ich Thinde beinen Mund
Necht fuffen sol dinten und vorn,
Ich mein' fle figt der jenem Bern!
Bie werd ich dich mein Schaft umhfangen
Nach dem mich fange ibat verlangen,
If sie nicht die ber biesem Born
Bas bab' ich mich so viel verworn!
The biese Seunt ankommen ift,
Dirn mit ich fürzlich sonder Lift

Sie faffen in ben garten Arm Bud bruden, daß ihr Bert wird warm. Die ift bag nicht ibr Mantel bier, Das gilts fie ift noch gar albier? D lieber Gott mas fol bas febn! Der Mantel blutet wie ein Schwein. Daß man ist abgestochen hat Selfft lieben Freunde, was nun Rath? Gin grimmes Thier bat fie erbiffen. Mir ift als hatt' ich in die Hofen gesch. Du grimmiges, bofes wilbes Thier Batteft bu nur Dred gefreffen bafur, Co wer birs Maul nicht febrig worben Gh! Ch! bas ift ein bofer Orben, En was werd ich nun erdenden! Ich werbe mich fur Angit erhenden,

[35] Eh nein, der Strick ist viel zu teur,
Der Hanst ist nicht gerahten heur,
D hatt ich meinen Degen beh mir Mein Bauch den wolt ich geben dir,
Die Liebe hat mich so besessen,
Daß ich nein Schwerdt daheim vergessen.
Ich mag doch länger nicht hie bleiben,
Ich werde mich gewiß entleiben,
Ich lausse mich ben Kopste wider die Wand
Ober ersteche mich mit der Kand.

Er laufft und fallt über seinen Degen.
Nein lieber sich was sol das seyn, Hab ich doch hier das Schwerdte mein.
Allons! nun ists mit mir gethan Mein lieber Hals du must daran.
Eh es ist warlich schad und mich, Krisch auff mein Hers und dich erstich.

Er zeucht ben Degen aus, wendet fich gegen ben Zusehern und fpricht.

Erschrecket nicht lieben Leute, ich ersteche mich nicht recht, es ist nur Spiel, wer es nicht sehen kan, ber gehe hinans ober mache die Angen zu, bis ich die schreckliche That verrichtet habe.

Denn gelegne bich Goft frinden und effen, 36: Brenen und for Beoffel, ich mus eurt vergeffen :

Abe Abe all ale und jung.

Der Tobt thut nach mit einen Sprung Beiegn' ruch Gott fiein und groß. Der Lobt gibt mit ift einen Stof.

Er gefelet eine lange welle mir bem Dagen, bernach wentet et fich su ben Jubotern und fpricht

36 Or Lieber fürchtet boch ruch nicht fo, es bat nichte ju bebeuten, Gebt, ich mit mich nur mit bem Rnopfie criteden.

bernach macht er bas Wainbit auff, fepet ben Senrul -Die Bruft, Die Spipe an bie Mober, ball mider, faber bernach mieber auff, thifft umb bas gange Iberatrum freumb und fanget an.

Denn bab ich mich getban vom Brod, Cebt Lieber febt, ich bin frein 100 Ad wie wird Thister mid beflagen, Go Lieber, laffte ibr boch nicht fagen.

M'e mein Seben bat ein Bud

Die fall ich auff Bouch, Lopff und Sant,

Er fallet wieder nieber, beuler eine lange weder, vertebiet bie Augen en Ropffe, und fibreiget enblich, ber Manten lefchet fein bidt aus.

Theoter. Das ift ein erichredlicher Ipb, wer ibn nur recht beweinen fonte.

Thiobr. Gage Mont, wo in bein gulbner Ertein binfommen.

Wie baft bu fo febr abgenommen? Borbin mareft bu lieblich und flar, 381 bin bu finfter gang und gar. Bo werd ich ben Piramus finden? 3d feb ibn noch nicht bort babinten, Ich bobe mich fo mube gelauffen, Wich burn io : mocht ich mut eine faurfen.

[37] 36 md ibn fuden in bem istras Cert ben bem Brunn mas in bae !

Cle (List fiber Ptramum, fieht auff mit beitert ibe.

Silff Gott! es ift mein Piramus, 3d wil ibm stehlen einen Ruß, Dieweil er schläfft in bieser Eden Und sich ins grune Graß thut streden, So tan ich sagen unverholen, Daß ich ihm einen Schmaberling abgestoblen.

Sie fliffet ibn, Piramus ichnappet nach ihr mit bem Maul.

Thisbe. Schant Lieber wie ist er so talt,

Bud hat so eine bleiche Gestalt;

Schaut wie ihm hangt der Hals und Kopff
Ach er ist tobt der arme Arops!

Ch Lieber, er hat sich erstochen
Furwar ich hab es wol gerochen.

Ach, ach, ach, ach, was fang ich an!
Ach Thisbe was hast du gethan?

Die Har wil ich außraussen mir.

Sie greifft unter die Armen. (ridet)
Bud dich beweinen für und für,
O Piramus du ebler Ritter,
Ou allerschönster Muscowitter,
Sy Piramus bist du benn tobt?
Sy sage mir doch für der letzten Noth,
Nur noch ein einiges Wörtlein

Piram. Ich habe nichts mehr in meinem Zebelein. Bioland. Das gehet noch wol hin, wenn bie Tobten reben tonnen.

[38] P. Sq. Beym S. Stentel, Piramus ihr fepb ja todt, schämet euch fur bem Teuffel! ihr mußt nichts fagen, sonbern stille liegen wie eine todte Sau.

Piram. Ja, ja, ja ich wils schon machen! Thisbe. Was mach ich benn nu auff ber Welt? Ich achte nun kein Gutt und Gelb Ich werbe mich wol auch erstechen Ober mir ja ben Hals entzwey brechen. O hatt ich nur ben Pfeil allhie, Ich stäche mir den in die Knie, Doch er ist weit baheim im Schmeer Schaut, bier liegt Piramus Gewehr.

Guire Nacht liebes Matteelein,
Os mus einmal gesorten fern ;
Gute Nacht lieber alter Dater.
Ihr allerichniter gemet Kater.
Mein Pleanus id folge bie Wie bleiben bepfammen für auf für,
Met mein liebes Mänfelen.
Ich ierbe mich in mem Ferghäuselein.

Eie fiede fich mit bem Tenen meter ben Rud, mirfie bernuch ben Tegen weg, und illt und Piramum, fyridt Schant alle, num bin ich berichieben Bint lieg' allbiet und ichiad im Arieten.

Pirem. Go Thinbe, et ichich fich nicht alle, bie Beiber moffen meten liegen.

Coffant, Gebarmicher Bufall, ich babe gelacht, bag mir bie Amgen übergeben.

Stelend, Ber mird benn bie Indien begroben? Biram. Benn bie Como-dianten abgegangen find, mil ich Thisben felber mes tragen.

[39] Der Mont und Brunnen geben fille baben, Pframus fichet auff, Thisbe fpringet chu: auff bie Achfeln, Pframus tragt fie mit hinnes.

B. Es. Borbin war ich ein Prologus Ihunt bin ich ber Epilogus hiermit entt fich bie icone Comordie, Chee mie mand bein bie Tragurdie Larous the alle full nebmen an Lebr, Troit und Barnung jeberman Permet bieraus, mie gut es fen Das man von Liebe bleibe frei. Pernet aud, menn ibr babi eine Bunt De ubi ben Bieil benaus gur mund, Dal fiedet ibn in eine Bedmefte, Es beilt es balt, ibr lieben Gabe Dat ift former ein ichler Lebr. the ticker lagt, wat mote the webs? Tod millet end bag et fer idlie, Brem man bie Zobten fibt aufftebn. The Baroghames erheart tra in all in

Bub biese Warnung wol betracht:
Daß wenn ihr im Graß schlaffen wollt,
Ihr nicht ben Mund auffmachen sollt,
So frencht bie Lieb' euch nicht in Hals
Die Liebe bie verberbet all's
Weiter sol sich auch niemands wundern,
Das Wand, Low, und auch Brunn besondern,
In biesem Spiel haben geredt
Mit wolbedacht man dieses that,
Der Kirchen-Lehrer Æsopus spricht
Daß ein Topff zu bem Topff sich gericht

1401 Ind ibm Befellichafft angetragen Aber ber eine wolts nicht magen. Much narriret ber Low ben Schafen Und thut fie umb Muthwillen ftraffen; Derhalben fan es gar wol febn, Dag bier rebet, gow und Brunnen fein. Daß wir es fo getichtet haben, Dan ein Tobter ben anbern bearaben, Daffelbe ift geschehen mit Kleiß, Merdet bievon was ich weiß. Gin Chrifte trug einen tobten Juben, Den fie ibm auff bie Schulter luben, Bub als er nun ging feinen Weg Ram er zu einem engen Steg, Beim felben ftund ein tieffer Brunn, Der Chrift mar beiß vom Jub und Conn, Drumb wolt er trinden frisches Daffer, Aber ber Jube, ber lofe Braffer, Bbermug und gog fo fein, Den Chriften mit inn Brunnen nein, Co bat ber tobte Jube begraben, Den lebendigen Christen-Rnaben, Drumb glaubt, bag man es wol erlebt, Daß ein Tobter ben andern begrabt, G3 fen Winter, Commer ober Lent,

Gs fey Winter, Commer ober Lent, Bunbicht euch zu guter Racht ber Schulmeister und Kirchichreiber zu Rumpels-Kirchen herr Beter Squeng.

Telos, Amen, dixi, finis, Enbe.

Theorem En bat min birte Tragonole ein Onte.

D. Es. 34 Bolebelgeborner Derr Ronig, und mangeil nichte mehr ale bos Trandgelb.

Ibrober. Bie, menn wir es mit bemfelbten Arts machten, wie ihr mit ber Geburt ber jungen fomen? bas ift, benfelbien gan auflieffen.

[41] B. Ga. Op bas mufte ber Tenffel baben! Wie Dert Ronig, was Rattet ibr ruch viel? 3d mris mel ibr tonnett nicht laffen, ibr merdet uns ia mas geben maffen !

Theeter. Den Squens, mir feben bog euch bigweilen

Bin gebricht.

B. Co. Beiter Junder Ronig, Belb aud.

Ebrodor. Rim wie wollen feben, wie ber Gaden gu rathen. Laffet une boten, mie biel Gau ibr gemacht in cuter Tragordie.

B. Ca. Derr Ronig, ich weiß nicht wie viel ibr gezehler baber: 3ch tam mit ber Rednung bis auf geben.

Thenborus. Bas toftet rine Gau fo groß ale ibr im eurem Durffe?

B. Sa. Gine Gan Gime Cau fo groß ale ich? tie. tofter, log icomen, wie viel gieber man vor eine Cauf gwolffe auch 13. gute Bolben.

Theobox. Run fager mir; gebamabl 15. wie viel macht

bas Bulben?

D. Eg. Balt, balt, vergiebet, ich wil es in bie Regal detri fesen, eine Con umb 15. Walben, wir boch tommen geben Gane?

Er ichreibet mit Kreibe auft bie Bühne, bernach sanger er un, auft ben Juffen kommer, für.

Stren. Ge febler nicht umb ein haar, lebret ibr benn ricer Scholer nicht rechnen !

D. Co. 34 freplich! Bolmeifer Jumder, von men neber the mid on?

Ceren. Bas baltet ibr benn por eine Beife!

B. Ga. Wenn fie Bonen I. mal L ift eine, mit T. mal 2, ift fieben, fo gebe ich ibnen aufgelernet, und mache fie ju Rechemmeinern, fo gur als Erdennig und Rham Rufe.

Seren. Dif muffen vortreffliche Leute werben. P. Cg. Co ichlimm als fein Rentmeister.

[42] Theobor. Bol wol! Marichald man befehle bem Schatmeister, bag man ben Comcedianten fo vielmal 15. Gulben gebe, als fie Saue gemacht.

P. Sq. Groffen band, groffen band lieber Herr König, hatten wir bieses gewust, wir wolten mehr Sau gemachet haben. Doch ich hore wol, wir bekommen nur Trandgelb für die Sau, und für die Comosedi nichts. Aber es schadet nicht. Wir sind hiermit wol vergnüget. Gute Nacht Herr König. Gute Nacht Frau Königin: gute Nacht Jungfer, gute Nacht Jungfer, gute Nacht ihr herren alle mit einander, nehmet ver dieses mabl mit unsern Sauen vor gut, aus ein andermahl wollen wir derer mehr machen, und so groffe, als der gröffeste Bauer, der unter dem ganten Saussen

Theobor. Kurgweils gung vor biesen Abend, wir find miber vom Lachen, als vom Zusehen. Daß man bie Fackeln angunde, und uns in bas Zimmer be-

gleite.

## (§ 9) D (§.

# Volksbuch vom Doctor Faust.

Abdruck der ersten Ausgabe (1587.)

Halle & N. Mez Niemeyez.

# Volksbuch vom Doctor Faust.

Abdruck der ersten Ausgabe (1587.)

Neudrucke deutscher Litteraturwerke des XVI. und XVII. Jahrhunderts

Max Niemeyer.

Von der "Historia von 2. 3ebann Rauften" sind bis jetzt die nachstehenden Drucke des 16. Jahrhunderte bekannt geworden. Sie sind sämmtlich in 8°, etwa 14,8 : 9,2 Cm.

#### A. Die erste Ausgabe und ihre Sippe.

A', Edit. princeps, 1587 bei Johann Spies in Frankfurt a. M., wie nicht aur der Titel sondern such die Schlussschrift angiebt, letzzore durch das beigesetzte Druckerseichen

des Joh. Spies noch besonders beglaubigt.

Titel: HISTORIA | fion D. Joball | Fauften, bem weitbeichreuten | Zuberer vend Schwarzfünftler, | Die er fich pegen bem Touffel auff eine bes nandte seit verschrieben, Mad er btergerichen für jeihams Abentheuwer geschen, felde angerichtet voh getrieben, bis er endelich fei | nen mot verdenien gehen nemfangen. | Rederricheila auf feinen ergenen bier bei laftenen Schriften, allen bestrogenden, fürwippen wir beiteren Renschen gung ihrerlichen Berfried, aller bestrogenden, fürwippen wir beiteren Renschen gun ihre bei beringen gung ihrer gegenen bier beiter Renschen gun foredieben Benfret, abideumitieben Erwerel, wid treuw- | bergiger | Barnung zusammen desse | gen, mit in ben Druck ver fertiget. | I AGOBI IIII. | Best Gott embertbanig, widersieben dem | Teuffel, so lieubet er von sich. CUM GRATIA Er PRIVILEGIO. | Gebrucht zu Franchiert am Rapu, burch Johann Spies. (roter Strich) | M. D. LXXXVII. Dus Gosperte beideutet hier wie in den folgenden Titelangaben roten Druck.

Der "Historia" vorangehen 11 Bl. Vorstoss, odes andesthalb Bogen, deren letstes, leer gebilebenes Blatt sich in einem Exemplare (dem Birselschen) noch erhalten hat. Der erste (volle) Bogen ist signirt mit )7(, der aweite (balbe) mit ()) Von diesen 11 Bl. enthält das erste den Türl. Bürkestie leer dam folgen 7 unbezilferte Seiten mit dem Dedicationsschreiben, dessen Seitenüberschrift abet "Borrete" lautet, biernach, auf der Rückseite beginnend, 12 unbezilferte Seiten mit der "Borret an ben Christisten zeite"; dies ist aus kleinerer Behrift gesetzt, die Seitenüberschrift auch bier "Borrete"; die letzte Seite ist ber geblieben.

Hieran schliesst sich die Historia selbst, 227 bezifferte Seiten mit der durchgehenden, auf die beiden aufgeschlagen liegenden Seiten verteilten Seitenüberschrift "Siftoria | von D. Fausten". Am Schlusse auf S. 227 noch in 5 Zeilent, I. Pet. V. Seht nüchtern 2c." Auf der Rückseite beginnt dann das Register, das 8 unbezifferte Seiten einnimmt. Die letzte Seite enthält Druckangabe, Druckerzeichen und Jahreszahl, wie es der Abdruck unten wiedergiebt. Die Siftoria umfasst also 118 Blätter, oder 143/4 Octavbogen, die richtig mit 21—\$\Pi\$ signirt sind; zwei Blätter des letzten Bogens blieben unbedruckt und sind in dem Wiener Exemplar noch vorhanden.

Der Druck trägt Spuren der hastigen Herstellung, z. B. in der Vorrede an den Chr. Leser heisst es (S. 7, unseres Abdrucks) "als bie lieben heplige Engel im himmel find, bie in irer angeschaffenen Berechtigfeit bund Reunigfeit bestanden, nicht bienen Laffen"; letztere Worte gehören nicht in den Zusammenhang. Weiterhin heisst es bei der Anführung aus Levit, 19 [Vs. 31] (S. 8,6): "bund forschet nicht an ben Zeichenbeutern" statt bon. Im Register sind 68 Capitel gezählt, während die Historia deren 69 enthält, indem zwischen 44 und 45 ein Capitel (44ª, S. 87fg.) unbeachtet geblieben ist. Auch finden sich in den Ziffern Fehler, so steht z. B. bei Capitel 45 als Seitenzahl 182 statt 162. Nur éin vollständiges Exemplar ist bekannt, in der Bibliothek des Buchhändlers Hrn. Heinrich Hirzel in Leipzig, defecte finden sich auf der Kaiserlichen Hofbibliothek in Wien und auf der Bibliothek der Akademie der Wissenschaften in Budapest.

Wie sehr das Werk der Stimmung der Zeitgenossen entgegenkam, beweist der Umstand, dass, obwohl das Dedicationsschreiben erst vom 4. September datirt ist, doch noch in demselben Jahre mehrere Nachdrucke erschienen:

a', ein Frankfurter ohne Nennung des Druckers, a. E.: Gebruckt zu | Francfurbt | am Mehn: | im Jar | M. D. LXXXVII.

Titel: HISTORIA | Bon Doc. Jo | hann Fauften, bem weithe | fchrepten Zauberer vnd Schwargs | funftler, Wie er sich gegen bem Teuffel auff eis | ne benandte zeit verschrieben, Was er hier: | zwischen fur felhame Abenthewer gefes | hen, felbe angerichtet und getries | ben, bis er endlich seinen wol | verdienten

Lohn em | pfangen. | Rebrertheile aus feine eigenen binberlagemen Schriften, allen bechtragenben, | fürmipigen und Gertlofen Menfchen jum fdreck- | lichen Bebibtel, abidentlichen Errmpel, und | tremberpiger Marnuss gufammen gege- gen, und in Druck ver- | ferriget | IACOBI IIII. | Seib Gott miertheile, miberflebet bem | Teuffel, fo fleshet er von end. (schwarzer Strich) | M. D. L.XXXVII.

Rückseite leer, dann 4 unbezifferte Seiten Bedeutions schreiben mit der Seitenüberschrift "Bereite", 10 antweifferte Seiten "berreb an ben Christifichen lefte", mit dersellten Seiten überschrift. Also Titel und Vorrede auf einen Octavbogen zusammengedrängt, der mit a signirt ist.

Dann die historia, wie A' 127 bestifferte Seiten, am Ende der letztes auch noch der Spruch aus dem ersten l'erribriefe, Seitenüberschrift "historis ven T. Sausten", im Ganzen A' ziemlich genau Seite für Seite entsprechend. Auf der Rückseite beginnt das "Reuster t.", S unbozifferte Seiten, auf der Rück-seite des letzten Birs, die oben angegebene Druskangabe. Also, wie A', 14', Bogen, ebemso signirt, die 2 unbedruckz geblieben Blätter des letzten Bogens noch vorhanden.

Die oben bei A' angegebenen Finchtigkeitsiehler sind sämmtlich in a' übergegangen.

Ein Exemplar auf der Herzogl. Bibliothek in Wolfenbüttel, das bisher fülschlich für identisch mit der Umarbeitung C galt.

at, ein Hamburger Nachdruck von Heinrich Binder.

Titel: HISTORIA | Ben D. Johan Sauften, bem weitbeschrenten | Jauberer vand Schwarzsaussten, | Wie er sich gegen dem Teuffel auf ein benant it zeit verschrieben, Dias er steuvischen bis er nettlich jein wolverbierten Schu zwar und getrieben, die er weitbereit jen sich er einen Schu zwarfungen. | Mehrertheits aus seinen einen bin dertieben Bergeren Schriften, allen bochtragenden, fürwigigen von destliefen Berschen zum schen die Bergereit, abscheitigen von destliefen Bergertiger Warnung zusammen gegonen, von in den Trud dertertiger Warnung zusammen gegonen, von in den Trud derfertiger. | IstO DI 1111. | Sept Gest vonterbining, webeschieben | Teuffi, je fleucht er den euch ; CVM CRATIA &T. PRIVILEGIO. weitwall ju hamburg, durch ferings Binder. | (roter Strich) | M. D. LXXXVII.

Rückseite leer, dann 7 unbezifferte Seiten Dedicationsschreiben (also genau wie in A¹) mit Seitenüberschrift "Borzrebe", darauf die Borrebe an ben Spifflichen Zeser mit derselben Seitenüberschrift, wahrscheinlich wie in A¹ 12 unbezifferte Seiten enthaltend, von denen in dem einzig bekannten Danziger Exemplar aber nur die ersten 7 vorhanden sind, indem die 3 (resp. 4) Blätter des zweiten Bogens verloren sind. Der erhaltene erste Bogen ist signirt mit ):(.

Dann die Sifteria, hier 231 bezifferte Seiten umfassend (mit der Seitenüberschrift: Sifteria | von D. Fauften), also nicht seitengetreu A¹folgend. In Wirklichkeit sind es nur 230 Seiten, da die Ziffer 129 ausgefallen ist und von 130 an die graden Ziffern auf der Stirnseite der Blätter stehen, die ungraden, und so auch die letzte 231, auf der Rückseite. Es folgen dann noch 4 unbezifferte Bl. Register; ein Blatt ist unbedruckt geblieben, also auch hier 15 Bogen, die mit ¾ bis ¾ signirt sind.

Die angegebenen Fehler von A¹ finden sich in der Vorrede auch hier; im Register aber ist man, da die Ziffern der Seiten seit Cap. 20 nicht mehr mit A¹ übereinstimmen und man sie also auf den neuen Druck reduciren musste, auf das fehlende Capitel aufmerksam geworden und hat den Fehler insoweit verbessert, als man zu Cap. 44 zwei Ziffern (159. 162) setzte, und wenigstens so auf das übersehene Capitel hinwies-

Ein Exemplar auf der Stadt-Bibliothek in Danzig. Es fehlt, wie angegeben, der Schluss der Vorrede (3, resp. 4 Bl.). Ein dritter Nachdruck erschien im folgenden Jahre 1588:

a3, ohne Nennung des Ortes und des Druckers.

Titel: HISTORIA | Bon D. Johañ | Fauften, bem weitbeschrehten | Zauberer vn Schwarzkünstler, Wie | er sich gegen dem Teussel auff eine benandte | zeit verschrieben, Was er hiezwischen für selsame | Abenthewer gesehen, selbs angerichtet, und getries | ben, biß er entlich seinen woluerdiens | ten Lohn empfangen. | Mehrerteils aus seinen eigenen hins | dergelassenen Schriften, Allen hochtragens | den, fürwizigen und Gottlosen menschen zum schreck | lichen Behspiel, abschewlichen Exempel, und trewbers | tiger Warnung zusammen gezogen, und in Druck versertiget. (Holzschnitt: links vom Beschauer in der Ferne holt der Teussel, als Franziskaner, gestügelt und mit Schwanz, den Faust, der die Kleidung eines Vornehmen mit

spanischem Mantel trägt; rechts im Vordergrunde beide, in gleichem Costüm, in schwörender Stellung, der Teufel mit einem Rosenkranz, Faust mit dem unterslegelten Vertrag in der Hand) | M. D. LXXXVIII.

Rückseite leer, dann fehlt das Deslicationsschreiben; die Borreb an ben Chriftlichen Lefer nimmt 6 unbezifferte Blätter mit der Seitenüberschrift "Borrebe" ein, also umfasst der Vorstoss nur 7 Blätter, das letzte unbedruckte des Octavbogens, der mit )( signirt ist, ist entfernt.

Darauf die historia, 230 bezisterte Seiten mit der Seitenüberschrift: "historia | von D. Jausten", dann 4 unbezisterte Bl. Register, also an Umfang a" gleich, auch hier wie in den vorigen Drucken mit M bis B signirt.

Die Fehler von A' finden sieh auch hier. Auch im Register, obwohl in ihm von Cap. 27 an die Seitenzählung nicht mehr zu A' stimmte, also selbständig anzugeben war, ist nicht eine Correctur, wie z. B. in a', vorgenommen; aber es ist die Ueberschrift von Cap. 44 hier mit dem Verweis auf 44\* versehen (161, während Cap. 44 selbst auf S. 15\* beginnth.

Ein Exemplar befindet sich auf der Königlichen Bibliothek in Berlin.

In diesem Jahr ersehien auch eine neue Originalausgabe:

A², in Frankfurt a. M., im Verlag von Joh. Spies, wie die Schlussschrift besagt: Gebruckt zu Frankfurt | am Mapn, burch Benbel | Hom, in Berlegung Jos | hann Spiessen. | (Druckerzeichen wie in A¹) | M. D. LXXXVIII. Der Titel stimmt buchstäblich und zeilengetreu, auch in Betreff des Rothgedruckten und des Namens des Druckers zu A³, nur in Z. 7 v. o. schreibt A² "Menthewer".

Rückseite des Titels leer, dann, wie in A'. 7 unbezifferte Seiten Dedicationsschreiben mit der Seitenüberschrift "Berrebe", dann 17 unbezifferte Seiten "Berreb an den Chriftlichen Leit", ebenfalls mit der Seitenüberschrift "Berrebe", lichen Leit", ebenfalls mit der Seitenüberschrift "Berrebe", lieran schliesst sieh ein Zusatz: "Beugnuß der D. Echrift, von den derebettenen Janderfinsten", 3 Seiten engen Druckes, letzte Seite leer. Der Vorstoss besteht hier also aus 2 vollen Octavbogen, die mit )? ( und (:) signirt sind. Da man sich einmal der Zeugnisse wegen auf mehr Raum einrichten

musste, als A<sup>1</sup> in Anspruch genommen hatte, so druckte man die Vorred an den Christlichen Leser in derselben splendiden Weise, wie in A<sup>1</sup> nur das Dedicationsschreiben gedruckt war.

Die Historia 227 bezifferte Seiten, wie in A¹ mit der Seitenüberschrift: "Giftoria | von D. Fausten", meist und namentlich auf den ersten 100 Seiten fast absolut genau, selbst buchstäblich, zu A¹ stimmend, nie um mehr als einige Worte in Abtheilung der Seiten differirend. Der Vers I. Petr. 5 nimmt in stattlicher Grösse die Rückseite von S. 227 ein, und das Register beginnt erst auf der folgenden Seite, 9 unbezifferte Seiten umfassend; die letzte Rückseite wird von der angeführten Druckangabe eingenommen. Im Ganzen also 14<sup>7</sup>/<sub>8</sub> Octavbogen, die mit A bis B signirt sind; das letzte leere Blatt ist noch erhalten.

Dass auf diese Ausgabe mehr Sorgfalt verwandt ward als auf die oben erwähnten Nachdrucke, beweist auch der Umstand, dass die oben erwähnten Fehler der Vorrede verbessert worden sind; statt "nicht bienen laffen" ist gesetzt "unnb verharret", statt "nr" das richtige "von". Doch das Register ist genau abgedruckt, das Fehlen eines Capitels nicht bemerkt worden, auch der Druckfehler 182 mit herübergenommen. In der Ueberschrift des Dedicationsschreibens ist sogar ein neuer Fehler hinzugekommen. Sie lautet hier: Den ehrnhafften, Bolachtbaren unnb Fürnemmen, Churfurstiebens uns Reinhäften Cafvar Rolln Ambtfcreibern. And Sievonbung 2c.

Die dieser Ausgabe eigentümlichen "Seugnuß" sind im Anhang I des nachstehenden Abdrucks (S. 126-128) mitgeteilt.

Ein Exemplar befindet sich in der v. Ponickau'schen Bibliothek auf der Universitätsbibliothek in Halle a. S., auf der Königlichen Bibliothek in Berlin, nach Goedeke auch in Dresden und nach Reichlin-Meldegg in München.

In demselben Jahre 1588 erschien auch bereits eine niederdeutsche Uebersetzung, gedruckt in Lübeck durch Johan Balhorn:

Titel: HISTORIA | Ban D. Johan | Fauften, bem whthberomeben | Touerer vnd Swartfunstener, Wo | he sick hegen ben Dunel vp eine benomebe thot | vorschreuen, wat he hhr twischen bor munberlite | Gelichte gesehen, saluest angerichtet und gebre | une, beth bat be them lesten jon med | vordenebe Lohn ente fans | gen best. | Rehrendeels vih sonen egenen bins | bew latenen Schriften, allen hourrigen, vor | wipigen und Sebtlosen Minichen thom ers | ichrestlisen Grempel, von trau bertiger warninge | thosamen getagen, von op den Drust vorserbiget. | Ru erst vih dem hochbussechen un | vose Zassischen Ernst eine fitte | auergesettet. | IACOBIIII. | Weset Gabe underbanich. Webberichth | dem Dauel, so flacht de von junt. | Gebrustet the Ludest, barch | Zahan Balhorn.

A. E. unter Balhorns Druckerzeichen, zusammen mit diesem die untere Hälfte der letzten Seite einnehmend: Gedrückt on der Kepferlis len from Rocks Stadt Lübeck, derch Johann Balhorn, mans | hafftich on der hörs | ftraten. | Anno Domini | (sehwarzer Strich) | M. D. LXXXVIII.

Auf der Rückseite des Titels zwischen 2 Druckerleisten steht ein Epigramm von 6 Distiehen (s. u.). Dann folgt auf 7 unbezifferten Seiten die Dedicationsschrift des Joh. Spies, dessen Name hier in Speth übertragen ist; Seitenüberschrift "Börrebe". Rückseite frei. Dann beginnt die "Börrebe an ben Chriftliten Erfer", 11 Seiten umfassend, mit derselben Seitenüberschrift, die letzte Rückseite leer. Der Vorstoss beträgt also auch hier, wie in A. 11 Bl. oder 1½ Octavbogen, die mit ):( und (:) signirt sind und deren letztes unbedrucktes Blatt entfernt ist.

Die Historia umfasst 226 bezifferte Seiten, incl. des Spruches aus dem Petribriefe; Seitenüberschrift: "Difteria pan D. Haufie"; dann beginnt das Register, 5½ unbezifferte Seiten einnehmend, auf deren letzter die untere Hälfte von der oben angegebenen Notiz über den Drucker ausgefüllt wird. Also 14½ Octavbogen, die mit M-B signirt sind. Eine besondere Eigenheit der Uebersetzung ist, dass die Capitel im Texte gezählt sind, am Schluss der Ueberschriften, z. B. "Dat Erfte Capittel" u. s. w.

Von den aus A' sich fortschleppenden Fehlern findet sich auch hier: "nicht benen laten", während das Citat aus Levit. 19 frei übersetzt ist. Das Register enthält auch nur 68 Capitel, aber 44° fehlt nicht, sondern steht als 44 an seiner Stelle, während dem Cap. 44 des hochdeutschen Werkes hier Cap. 43 entspricht. So haben alle voraufgehenden Capitel eine Ziffer zu wenig bis incl. Cap. 8, das dem Cap. 9 des Hochdeutschen entspricht. Cap. 7 stimmt zum Original. Was im Register des Originals als Cap. 8 steht "Mcfderleh gestalt ber Teuffel Fauste erscheinet", sehl in dem der Uebersetzung, und eigentlich mit Recht, denn im Texte entspricht ihm auch im Original kein besonderes Capitel.

Ein Exemplar befindet sich auf der Königl. Bibliothek

in Berlin, nach Engel auch in Wolfenbüttel.

Das angeführte EPIGRAMMA lautet:

Qvisquis es, ingentes qui vis cognoscere technas
Dæmonis, hunc librum perlege; certus eris.
Offeret hic etenim tibi FAVSTI tristia fata,
Squalida quem vivum traxit in antra Draco.
Testis eris multo paries maculate cerebro,
Dentibus et mixto fæda cruore domus.
Membra, animam secum raptans, collisa reliquit,

Insculptum busto que breue carmen habent: Hac lacerum FAVSTI corpus requiescit in urna,

Spiritus est Stygij raptus in antra Ducis. Exemplo quiuis moniti coluisse Tonantem

Discant: blasphemos pæna maligna manet.

Astra Fides Penetrat.

Es möge hier nebenbei bemerkt werden, dass auch die englische Uebersetzung nach A¹ gefertigt ist. Die Zeit ihrer Entstehung ist noch nicht genau constatirt, doch fällt sie wohl noch vor 1590.

Das Vorhandensein eines Druckes aus dem Jahre 1589 ist nicht sicher festgestellt, obwohl Bibliographen einen solchen anführen (s. u.). Auch eine öffentliche Anfrage ergab kein Resultat. Die nächste Ausgabe ist nachweisbar erst aus dem Jahre 1590 und sie enthält einen erweiterten Text.

### B. Erweiterung des ursprünglichen Textes.

B1, Berliner Druck v. J. 1590. Ohne Schlussnotiz. Titel: HISTORIA | Bon D. Johan | Fauften, bem weit beschrie: | henen Zauberer und Schwarzfunfter, wie er sich gegen bem Teuffel auff eine benan: | te zeit verschrieben, Bas er hierzwijchen fur seltgame | Ebenthewr gesehen, selbs angerichtet und ge | trieben, bis er enbelich seinen wolverbien ien Erbn empfangen. | Medrertdeile aus feinen eiger nen binterlassenen ichristen, allen hoch | tragenben, gurvohigen von Gortelofen Nen- ichen zum ichrestlichen Begeitel, abstonnischen Spenpet, bond trewbergiger Abarming zafanen gegegen, bund in den Trusf verferiger | hard b. 2 Bod Gest unterthenig, widerliebet bem | Teuffe, fe fleubet er von euch | verferige. | ANNO (treuwwaren Strich) | M. D. LAXXXX.

Auf der Rückseite steht dasselbe Epigramm (Quisquis ea), welches auerst in der niederdoutschen Ueberschaung von 1587 ersehien (s. o.). Das Bedicationsschreiben fehlt, wie in a<sup>3</sup>; die Vorrede an den Christlichen Leser (mit Seitenliberschrift "Rorrebe") nimmt 7 Blatter ein, so dass der Vorstoss gerade einen Bogen umfasst.

Die Historia enthält 251 besifferte Seiten mit der Seitenübersehrift "hifteria | ven D. Rauften", worauf das "Raufter ber hifterien" auf 4½ unbezifferten Seiten folgt. Auf dem Best der leizen Seite steht der frilber unmittelbar nach der Historia sich findende Vers aus dem Petribriefo (I. Pat. V.). Historia und Register nehmen also gerade 16 Octavbogen ein, die zusammen mit dem Vorstoss (also 17 Bogsn) mit 26 bis 3t signirt sind.

Die Fehler der Vorrede wie in A<sup>1</sup>, das Register aber ist selbständig gemacht (s. u.).

Ein Exemplar befindet sich auf der Bibliothek des Herzoglichen Gymnasiums in Zerbst.

Diese Ausgabe enthält eine Erweiterung des ursprüngliehen Werkes, indem hinter Cap. 50 seehs Capitel eingeschoben sind, von denen das erste in Leipzig, die übrigen füuf in Eriurt spielen; ungenau pflegt man diesen Ernschub als "die Erfurter Geschichten" zu eithen. So enthält diese Erweiterung 15 Capitel, die in dem Register richtig aufgruählt werden, indem nunmehr auch Cap. 44° richtig als 45 erschwint.

Die Ausgabe ist entstanden aus A\*, nicht etwa aus a\*, mit der sie sonst das Fehlen des Dedicationsschreibens teilt. Es ergiebt sieh dies aus einer Anzahl kleinerer Abweichungen zwischen A\* und a\*, in denen B\* auf der Selte von A\* sieht.

Die eingeschöbenen Capitel sind als Anbang II au dem nachstehenden Abdruck mitgeteilt (S. 126-140). Von dieser erweiterten Ausgabe ist der folgende Nachdruck bekannt:

B2, Frankfurt 1592, ohne Schlussnotiz.

Titel: HISTORIA | Bon D. Jo- | hann Fausten, bem weitbe- | schrigenen Zauberer und Schwarz- | fünstler, Wie er sich gegen dem Teuffel auff eine benante zeit vorschrieben, Was er hier- | zwischen für seltzame | Ebenthewr gesehen, | selbs angerichtet und getrieben, dis er | endtlich seinen woluerdienten | Lohn Impsangen. | Mehrertheils aus feinen ei- | genen hindereassenen schrieben, allen | Hochtragenden, Fürwizigen und Gottlo- | sen Menschen zum schrecklichen Behspiel ab- | schwlichen Trambertsiger | Warnung zusamen gezogen, und | in den Druck versertiget. | Zacob. 4. Seid Gott unterthenig widerstehet dem | Teuffel so seichet er von euch. | Frankfurdt. |

Die Rückseite enthält das Epigramma, wie B¹; 7 Bll. Vorrede an den Christlichen Leser, zusammen 1 Bogen, signirt mit X. Historia 251 bezifferte Seiten, dann 4½ unbezifferte Seiten Register, am Schlusse der Spruch I. Petri V, signirt mit B-R, also genau mit B¹, auch in den Seitentiberschriften, stimmend.

Ein Exemplar, früher im Besitze von Jacob Grimm, jetzt in der Bibliothek des Hrn. Heinrich Hirzel in Leipzig.

### Ueberarbeitungen.

Wir kennen zwei Ueberarbeitungen, von denen die eine von A' ausgeht, die zweite von B'. Ich nenne die erstere C, die letztere D.

Die erstere erschien noch in demselben Jahre, in welchem das Original herauskam.

C, Frankfurt a. M. 1587, angeblich bei Joh. Spies. Ohne Schlussnotiz, der Titel nahezu buchstäblich übereinstimmend mit A¹.

Titel: HISTORIA | Bon D. Johan | Fauften, dem weits beschrehten | Zauberer und Schwarztunstler, | Wie er sich gegen dem Teuffel auff eine bes | nandte zeit verschrieben, Was er hierzwissen sich | seltzame Wenthewr gesehen, selbs angerichs | tet von getrieben, biß er endstlich seis | nen wol verdienten Lohn | emspfangen. | Mehrertheils auß seinen ehgenen | hindertassenen

Schriften, allen hochtragen ben, jurwipigen wend Gettlofen Menichen gum ichredli- den Benfviel, abscheinlichem Crempel, bund trem- | herbiger Marrung gusammen gezo- | gen, vied in Drud ver- | fertiget. | LA COB I III L. | Dept Got in mberthania, widerfrebet dem | Zeuffel, | so fleubet er von end, | Coo Guarta er Parrungio. | Gebeucht zu Frankling und Johann Spied. | (rother Strich) m. D. LXXXVII.

Rückseite leer, danach auf 5 unbezifferten Seiten das Dedicationsschreiben, dann auf 9 unbezifferten Seiten die Vorred an den Christlichen Leser, beide mit der Seitenüberschrift "Serrebe"; das Vorstück macht also gerade einen

Octavbogen aus, der mit ): ( signirt ist.

Die Historia steht auf 249 bezifferten Seiten mit der hergebrachten Seitenüberschrift "Diftoria von D. Faufton.", unten auf der letzten Seite der Spruch I. Pet. V., dann auf 7 unbezifferten Seiten das Register, die Capitel ungezählt. Also im Ganzen 16 Bogen, die mit 2 bis C. signirt sind.

Die Fehler der Vorrede wie in At, das Register selb-

ständig (s. u.).

Der Druck ist sauber und wäre der Spiesschen Officin nicht unwürdig, doch spricht das Fehlen des Druckerzeichens entschieden gegen diese.

Ein Exemplar auf der Stadtbibliothek in Ulm.

Diese Ausgabe verrät schon durch die erste Randnotiz den Bearbeiter. Diese lantet zu der Stelle, wo Rod
als Fausts Geburtsort genannt wird: "Anbere ichreiben ven
Runtlingen". Da diese Ausgabe von Scheible im Kloster in
der achten Zelle (S. 933-1072) wieder abgedruckt ist (leider
freilich recht obenhin, und ehne die Randnotizen), so kann
hier von einer ausführlichen Collation abgesehen werden.
Nur auf die hauptsächlichsten Abweichungen möge bingewiesen werden.

Zunächst ist in der Mitte die Reihenfolge der Capitel wesentlich umgestellt, wohl in der Absicht, das näher Zusammengehörige an einander zu reihen. Es stimmen überein Cap. 1—35 und am Schluss die letzten 10, also A<sup>5</sup> 59 ns. Dazwischen ist die Reihenfolge der Capitel nach A<sup>5</sup> die folgende in C: 56, 37, 44, 44°, 45 u. s. w. bis 50, 30, 40, 42, 43, 39, 38, 41, 51, 58, 55, 54, 52, 53, 57.

Sodann sind 8 neue Capitel zugesetzt, an zwei Stellen, 6 hinter A¹ 41 (also zwischen A¹ 41 und 51): es sind dies die im Kloster S. 1038—1043 abgedruckten; sodann 2 hinter A¹ 53 (also zwischen A¹ 53 und 57), abgedruckt im Kloster S. 1052—1054. Demnach ist die Zahl der Capitel 77, die aber weder im Text noch im Register gezählt sind.

Endlich sind auch manche Capitel interpolirt und umgearbeitet, so z.B. A<sup>1</sup> 42 (Kloster S. 1033 fg.), A<sup>1</sup> 44a (Kloster

1021 fg.) u. s. w.

Dieser Text ist wenig verbreitet worden. Wir kennen nur diese eine Ausgabe, doch ist die französische Uebersetzung des Victor Palma-Cayet aus ihm entstanden. Der älteste Druck dieser scheint aus dem Jahre 1598 zu sein.

D. Die zweite Bearbeitung, welche, wie angegeben, aus B¹ hervorgegangen ist und auf die bisher wenig geachtet ward, ist mir nur in einer Ausgabe o. O. und J. bekannt geworden; auch eine öffentliche Anfrage gewährte kein Resultat.

Hier bezeugt bereits der Titel, dass wir eine völlige

Umarbeitung vor uns haben:

HISTORIA | Von Doct. Jos | hann Fausti, bes auße bündis | gē Zauberers von Schwarztünstlers Teuffs | lischer Bersschreibung, vondristlichem Leben | von wandel, setzamen Woenthewren, Auch | vberaus grewlichem von erschrecks | lichem Ende. | (Holzschnitk, zum Theil frot überdruckt, verschiedene Scenen, teils im Vordergrunde, teils im Hintergrunde darstellend.) | Zeht auffs new vbersehen, von | mit vielen Stücken gemehret.

Auf der Rückseite ein lat. Epigramm, aus 5 Distichen bestehend (s. u.). Das Dedicationsschreiben fehlt wie in B<sup>4</sup>, die Vorrede an den Christlichen Leser umfasst 8½ Seiten mit der Seitenüberschrift "Borrebe", schliesst also auf der Stirnseite des 6. Blattes. Auf der Rückseite beginnt die "Histori" von 1 an beziffert, so dass allemal die Stirnseiten die graden Ziffern tragen, bis 157; Seitenüberschrift: "Erster (Under, Dritter) Theil | D. Fausten Histori". Darauf das Register auf 5½ undezifferten Seiten, hiernach auf dem Rest der letzten Seite und auf der Stirnseite des folgenden Blattes "Ein schließ und anbechtiges Trost Gebett, wider des Teussfels

Pfeile und Anfechtungen. D Starder, Gatiger und Bermbertiger Gott, himlischer Bater, wir heren aus beinem Getilichen Wort . . . . . . benn bu bift unfer helffer, Der bu lebest und regierest jmmer und m Ewigfeit, Amen." Rücksolte laer. Also im Ganzen 11 Octavbogen, die mit A - 2 signirt sind.

Die Fehler in der Vorrede sind berichtigt, aber unabhängig von A\* ("nicht bienen laffen" ist einfach anagelassen).

Die Zahl der Capitel stimmt nicht gans mir Bt. es ist nämlich Cap. 28 ausgefallen, im Texte wie fü dem Register; dieses zählt also nur bis 74.

Der Druck ist roh, bunt durcheinander sind verschiedene Typen verwandt, Papier und Druck sind schlecht.

Exemplare auf der Stadtbibliothek in Ulm, und auf der Königlichen Bibliothek in Berlin.

Das lateinische Gedicht auf der Rückseite des Titels lautet:

Dixeris infausto non abs re sidere natum

Qui se spiritibus datque vovetque malis.

Est Magis infaustus cui tam diram atque cruentam

Et miseram intentat Dis homicida necem.

At longe aute alios est infanstissimus omnes,

Sub Styge in omne avum quem stata poena manet.

Fallitur ergo nimis qui sub Plutone tyranno

Somniat, heu genio tempora fausta suo.

Der Text ist fast durchweg stilistisch geandert, doch auch sachlich zuweilen abweichend, wie eine Anführung des Eingangssatzes beweisen mag. Dieser lautet in D: "Doctor Jauftus ift eines Banren Sohn gewesen, zu Roba ben Jhena, Beimarischer herrschafft zustendig, burtig im Jahr nach ber Geburt Christi, Tausenbt, vierbundert, ein und neunnig, welcher zu Wittenberg eine große Freundschaftt gehabt."

Diese Angabe des Geburtsjahres 1491 hielt man bisher für eine Eigenheit der niederländischen Uebersetzung. Jetzt ergiebt sich, dass der niederländische Druck diese Angabe nur teilt, weil er unsere Ausgabe zu Grunde gelegt hat, wie denn ältere niederländische Drucke zuch das Epigramm "Dixeris infansto" bieten. Unsere Ausgabe (D) verdient jedesfalls eine gemane Collation mit B).

Ebenso ist die flämische Ucherseteung nach unserer

Bearbeitung gefertigt, d. h. sie ist wohl nur eine leise Ueberarbeitung der niederländischen. Beide Uebersetzungen erschienen bereits 1592.

Noch ist auf einen Punkt aufmerksam zu machen.

Mit ganz demselben Titel, wie unsere Bearbeitung ihn trägt, führt Ebert im Bibliographischen Lexicon unter No. 7372 eine Ausgabe vom Jahre 1589 an. Wäre diese Angabe zuverlässig, so fiele nicht nur unsere Bearbeitung D schon ins Jahr 1589, sondern dann müsste auch B, dessen ältester uns bekannter Druck der Berliner vom Jahre 1590 (B¹) ist, mindestens auch bereits 1589 entstanden sein, es müsste also noch mehrere Drucke gegeben haben, die in obiger Aufzählung nicht berücksichtigt worden sind. Aber es ist mir nicht geglückt, trotz wiederholter öffentlicher Anfragen, ein Exemplar von 1589 nachweisen zu können, und so bezweifie ich einstweilen seine Existenz, obwohl es allerdings einigermassen auffallend ist, dass nun im Jahre 1589 gar kein Druck herausgekommen zu sein scheint.

Dass die Bearbeitung D spätestens 1592 fällt, beweist das Datum der niederländischen und flämischen Ueber-

setzungen (s. o.).

#### E. Die gereimte Umarbeitung.

Eine solche erschien ebenfalls bereits im ersten Winter 1587/88 in Tübingen bei Alexander Hock; beschlossen ward sie, wie eine Schlussschrift hinter dem Texte des Gedichts angiebt, am 7. Januar 1588. Daraus erklärt sich, dass das Titelblatt die Jahreszahl 1587, die Schlussnotiz das Jahr 1588 nennt. Ein Exemplar befindet sich auf der Kgl. Bibliothek in Kopenhagen, das mir aber nicht zugänglich war. Ein Neudruck ist besorgt von Scheible in dem Kloster, 1853.

E. Titel: Ein warhaffte vnb erschröckliche Geschicht: Bon D. Johann Fausten, bem weitbeschreiten Zauberer vnb Schwarztunftler, wie er sich bem Teussel mit Leib vnd Seel, auss Lang mit seinem eigen blut verschriben, Was er hierzwischen für ein Gottloß Epicurisch leben gesührt, vnb was für selsame Alben thewer er getrieben, bis er endlich von dem Teussel nach verlauffener zeit jämmersich umbgebracht vnd hingesützt worden. Allen Gottlosen, Wbermütigen, vnd Fürwizigen Menschen zu einem erz

schrödlichen exempel und trembergigen warnung an tag geben, und auß dem vorigen getrucken tentschen eremplar in zehnen verfasset. 1. Betri 5. Gept nächtern und wachet, dann einer Albersacher ber truffel gehet bindher wie ein drüllender Lowe, und sucht welchen er verschlinge, ic. Anno M. D. LXXXVII.

A. E.: Getrudt ju Tubingen, beb alleranber bod, im Jar

M. D. LXXXVIII.

Das Dedicationsschreiben fehlt. Dann folge au Stelle der Vorrede an den Christlichen Leser ein Brief: "Dem Christlichen refer gind, heil, fegen, und alles guts vom Geren. Christlicher lieber Leser, Gs vermahnet u. s. w." Darnach "Utliche ichen spräch, von ben Bauberern und Binrjagern, aus beiliger und Gortlicher schrift", die vielleicht die Veranlassung zu dem Zusatz in A' geworden sind. Dann beginnt das Gedicht, das durchaus nach A' gearbeitet ist. Es umfasst 288 Seiten, und daran sehliesst sich das Register, das einige Capitel in mehrere Unterabteilungen zerlegt und so 76 Abteilungen anführt, ohne sie freilich zu lählen.

Am Schlusse des Gedichtes stehen die Buchstaben: M. I. M. G. F. S. G. S., zweifelsohne die Aufangsbuchstaben der Reimschmiede. Dass dies Studenten der Universität Tübingen waren, beweisen die Senatsprotocolle vom 15. April 1358. Unter den Beschwerden, welche damals herzogliche Commissarien aus Stuttgart beim academischen Senat vorbrachten, befand sieh auch die folgende : "p. p. historiam Fausti. bod Buchbruder bab auch mighanbelt, foll geburlich Ginfebens mit geburenber ftraff bollnfaren [werben, auch ?] Inngegen ben Authoribus, und baffelbig on omgestell und machleffig; und bie weil er arm, und ber fedel nit leiben mag, fol 3me nit idaben, bağ er 2 tag incarcerieret werbe, und mochte er mer (d. h. noch ausserdem) ftrefflich geridt (d. h. gerügt, getadelt) werben." Der Senat beschloss: "Hockium melle man fambt benen authores fo historium Funsti [gemacht ?] einsepen und barnach einen guten Bils geben." Vgl. Serapeum 7 (1846), 233.

Eine Uebersicht über die aufgezählten Ausgaben nach der zeitlichen Reihenfolge ergiebt also das folgende Bild, dem ich gleich in Klammern den Aufbewahrungsort der nachweisbaren Exemplare beigefügt habe. 1587: A¹, Frankfurt bei Spies (H. Hirzel, Wien, Budapest); a¹ Frankfurt (Wolfenbüttel); a² Hamburg bei Binder

(Danzig); C, Frankfurt angeblich bei Spies (Ulm).

1588: E, Tübingen bei Hock (Kopenhagen); a<sup>3</sup> o. O. (Berlin); A<sup>2</sup> Frankfurt durch W. Homm, in Verlegung Joh. Spiessen (Berlin, Dresden, München u. Halle); niederdeutsche Uebersetzung (Berlin, Wolfenbüttel).

1589: vacat (s. o.).

1590: B1, Berlin (Zerbst).

1591: vacat.\*)

1592: B2, Frankfurt (H. Hirzel).

o. O. u. J., doch spätestens 1592: D (Ulm u. Berlin).

Seit dem Erscheinen des Wagner-Buches 1593 wandte sich das Interesse hauptsächlich diesem zu. Da es eine Quartausgabe dieses vom Jahre 1594 giebt, und das Wagner-Buch sich auch hier auf dem Titel als "Ander theif D. Joh. Faufit Sifterien" bezeichnet, so legt sich die Vermutung nahe, es habe auch eine dazu gehörige Quartausgabe des Faustbuches v. J. 1594 gegeben. Aber eine sichere Spur einer solchen ist bisher nicht hervorgetreten, und die beiläufige Angabe v. d. Hagen's (Germ. VI, 307), die sich dann fortgepflanzt hat, ist jedesfalls mit Vorsicht aufzunehmen.

Die verschiedenen Gruppen des Textes in ihrer Abhängigkeit von einander veranschaulicht die nachstehende Uebersicht.

A', Ed. princeps (Frankfurt 1587, bei Joh. Spies). Aus ihr sind abgeleitet:

 einfache Abdrucke: a¹ (Frankfurt 1587), a² (Hamburg bei Binder 1587), a³ (o. O. 1588; doch fehlt hier das Dedicationsschreiben).

<sup>\*)</sup> Eine Ausgabe vom J. 1591. 8. wird aufgeführt 1602 in "Catalogi librorum Germanicorum . . . sec. pars" S. 233 und soll bereits in dem mit gleichem Titel versehenen Werke von 1592 S. 302 stehen. Wenn G. Draudius in der Bibliotheca librorum Germanicorum classica (1611) S. 543 auch noch Hamburg 1600. 4. nennt, so ist damit die Bearbeitung von Widmann gemeint, wie das eben genannte Werk von 1602 beweist, das offensichtlich von Draudius als Quelle benutzt worden ist.

- die niederdantsche und die engilsehe Uebersetzung (auch etwa die d\u00e4nische?).
- mit Vermehrung durch die Grugmt A. (Frankfurt bei Wendel Homm, in Verl. Joh. Spiessen).
- mit Vermehrung um 6 Capitol, doch unter Fortissung des Dedicationsschreibens: B' (Borlin 1990), B' (Frankfurt 1992).

Hieraus ging hervor:

- 1) die Courbeitung D to Q. u. J., mit Ausfall von Cap. 25), und hieraus:
  - 2) die niederländische und flämische Uebersetzung.
- 4) unter Umerdanur guraer Uspitefreihen, Interpolation mehrerer, u. Zusatz von 8 neuen Capiteln: C (Frankfurt 1587, angeblich bei Joh. Spics).

Hieraus ging hervor die französische Hebersetaung.

6) die gereinte Bearbeitung, unter Fordassung des Dedicationsshreihens und Essetzung des Vorrede durch eine neue mit Hinzafügung stüder führer (präst: J. (Tubingen bei A. Hock).

Ich schliesse diese kurze bibliographische Skizze, die hoffentlich Veranlassung zu zuverlässigen Nachtragen giebt, mit dem Ausdrucke des Dankes an die Vorstände der betr. Bibliotheken in Berlin, Danzig, Halle, München, Ulm, Wien, Wolfenblittel, Zerbst sowie an das Kgl. Sächs. Cultasministerium und an Herrn Buebhändler H. Hirzel für die mir gewährte entgegenkommende Unterstützung. F. Z.

Im Anschluss an vorstehende Bibliographie der Fausbücher, welche mir Herr Professor Zarneke freundlichst zur Verfügung stellte, habe ich nur noch wenige Bemerkungen über den von mir besorgson Neudruck der Originalausgabe At hinzuzufligen.

Die Ausgabe A', von welcher ich die Exemplare des Herrn II. Hirrel und der K. K. Hofbibliothek in Wien benutzen konnte, ist im folgenden müglichst getren wiedegegeben. Als Abweichungen vom Originate sind folgende Punkte hervorzuheben: 1) Die Abkürzungen, welche die in Drucken jener Zeit üblichen sind, wurden aufgelöst.

2) Hinzugefügt sind den Capitelüberschriften (in eckigen Klammern) die aus dem Register übernommenen Capitelzahlen. Das im Register ausgelassene und daher unbezifferte Capitel ist mit 44° bezeichnet, im Register dagegenist die betreffende Capitelüberschrift aus dem Texte in Petitschrift und eckigen Klammern eingefügt (123 22 - 24).

3) Die Randschriften des Originals sind in unserm Abdrucke aus praktischen Gründen in den Text eingerückt, jedoch so, dass sie sich deutlich von demselben abheben.

Vgl. S. 11. 12. 13 u. s. w.

4) Folgende grobe Druckfehler von  $A^1$  wurden beseitigt:  $4_{28}$ \*) Freunbichaff;  $38_{29}$  nur] nun =  $A^2$ ;  $43_4$  falche;  $66_{18}$  Túrd] Túrd;  $67_{16}$  Eintl] Eatt;  $68_{39}$  wubgefchrecet;  $89_6$  Fafius;  $95_{17}$  war foarb;  $97_4$  barbierer;  $99_{28}$  bem] ben;  $101_{28}$  [fclug] fchlugs;  $108_{23}$  niemantb;  $121_6$  Urt;  $123_{27}$  162] 182 =  $A^2$ . — Diese Fehler sind in  $A^2$  verbessert worden, mit Ausnahme von  $38_{29}$  und  $123_{27}$ .

Unser Faustbuch ist in neuerer Zeit schon einmal zum Abdruck gebracht worden unter dem Titel: Das älteste Faustbuch. Mortgetreuer Abbruck der editio princeps des Spies!schen Faustbuches vom Jahre 1587. . . . . Mehst den Barianten des Unicums dem Jahre 1590. . . . Mit Einleitung und Ansmerfungen vom Dr. August Kühne, Oberlehrer am Herzoglichen Franciscanum zu Zerbst. Berbst. E. Luppe's Buchhanblung 1868.

Der daselbst gelieferte Abdruck lässt hier und da an Genauigkeit zu wünschen übrig. Indem ich die vielfachen kleineren, nur einzelne oder mehrere Buchstaben, Kommata u. dgl. betreffenden Abweichungen vom Originale übergehe und in Bezug darauf nur im allgemeinen unserem Abdrucke grössere Genauigkeit vindiciren möchte, führe ich doch diejenigen Stellen an, in welchen bei Kühne ganze Worte vom Originale abweichen, indem dadurch zugleich auf unsere Lesung ausdrücklich als auf die genauere hingewiesen wird. Zugesetzt ist bei K. 320 ich; 9321 anber; — 148 ein mil,

<sup>\*)</sup> Citate, wie immer, nach Seiten und Zeilen unseres Abdrucks.

indem je durch Conjectur sino Emendation der im Originale verderbten Stelle gegoben wird, welche jedoch von den spätern Ausgaben genau in der Fassung von A' bellehalten ist. Ausgalasson sind bei E. folgesale Worte des Originals: 17<sub>20</sub> ju; 28<sub>20</sub> jiv; 31<sub>40</sub> beite; 31<sub>40</sub> lang; 61<sub>40</sub> Gefinit (Randschrift); 67<sub>20</sub> in Galiten; 70<sub>20</sub> cmb berab iteien; 50<sub>20</sub> ber but; 56<sub>20</sub> wie er mil; 57<sub>30</sub> untb Radruchter mot., 59<sub>30</sub> mb; 101<sub>27</sub> aud; 107<sub>30</sub> fampt bem Garten.; 111<sub>40</sub> genunglem; 114<sub>40</sub> ba.

Endlich bemerke ich noch, dass die am Schluss als Anhang I und II gegebenen Zusötze der Ausgaben A\* und B\* (vgl. oben S. VIII. u. YI.) aus den Exemplaren der Bibliotheken

nu Halle (At) und Zerbst (B') abgedruckt sind.

W. Brause.



## HISTORIA

# Von D. Johann

Fauften, dem weitbeschrepten Zauberer vnnd Schwarpfunftler, Wie er fich gegen dem Teuffel auff eine benandte jeit verschrieben, Was er bierzwischen für selbame Abentbenwer gesehen, selbe angerichtet und getrieben, bif er enbtlich sein men wol verbienten Lohn empfangen.

### Mehrertheils auf feinen engenen bin-

derlassenen Schrifften, allen hochtragenden, furwisigen und Guttlofen Menschen zum ichredlichen Bevipiel, abideuwlichen Grempel, und treuwsbergiger Warnung zusammen gezosgen, und in ben Drud versfertiget.

#### IACOBI IIII.

Sent Gott unberthanig, wiberftebet bem Teuffel, fo fleubet er von euch.

CVM GRATIA ET PRIVILEGIO.

(Bedruckt zu Franchint am Mann, burch Johann Spies.

M. D. LXXXVII.



[ ) ? ( ij = ]

# Den ehrnhaffeten, Wolachtbaren vnnd

Furnemmen Cafpar Kolln, Churfürftlichem Mennhischen Amptichteibern, Bat hieronome Soff, Rentbmeistern in ber Graffichafft Konigftein, meinen insonders gunftigen lieben herrn und Freunden.

Sties Gnat, meinen Geng ond Dienst guvor, Gbrenhafte, Wolachtbare, gunftige liebe herren ont Freunde, Rad bem nun viel Jar ber ein gemeine ont geose Sag in Teutichlandt von Doct. Johannis Fausit, bes weitbeschrenten Zauberers vnub []?(ij"] Schwarpfunklers manderler Abentbewern gewesen, und allentbalben ein groffe nachfrage nach gedachtes Fausit historia ben ben Gastungen und Oriellschaften geschicht. Desgleichen and bin und wiber ben etlichen newen Geschichteitern vieses Jauberers ben etlichen newen Geschichteitern vieses Jauberers vnub seiner Teuffelischen Kunft vnd erschrecklichen Ender wundert, bab ich mich seibt auch zum aftermal verwundert, bab is gar niemandt diese schreckliche Geschicht verbentlich verfassete, und ber gangen Christenbeit zur warnung, eurch ben Teuf mittbellete, bab auch nicht

unterlaffen ben Gelehrten und verftandigen Leuten nachzufragen, ob vielleicht [)?(iija] bieje Siftori icon allbereit von jemandt beschrieben were, aber nie nichts gewiffes erfahren tonnen, bie fie mir newlich burch einen auten Freundt von Speper mitgetheilt und zugeschickt worben, mit begeren, bag ich bieselbige als ein ichrectlich Erempel beg Tenffelischen Betrugs, Leibs und Seelen Morbs, allen Chriften gur Warnung, burch ben offentlichen Drud publi= cieren und furstellen wolte. Dieweil es bann ein merdlich unnd ichredlich Erempel ift, barinn man nicht allein beg Tenffels Reit, Betrug und Graufamteit gegen bem Menich= lichen Geichlecht, jeben, fonder auch augenicheinlich inuren fan, wohin bie [)?(iijb] Sicherheit, Bermeffenheit unnb furwig leglich einen Menichen treibe, und ein gewife Brfach fen ben Abfalls von Gott, ber Gemeinschafft mit ben boien Beiftern und verderbens zu Leib und Geel, bab ich bie Arbeit und Roften jo viel befto lieber baran gemenbet, unnd verhoff hiemit allen benen, jo fich wollen warnen

laffen, einen wolgefälligen Dienft zuerzeigen.

Dife Biftori aber, Chribaffte, wolachtbare, gunftige liebe herrn und Freundt, hab ich G. G. und A. bedicieren und gufdreiben wollen, nicht ber Mennung, als folt bie= felbige biefer Dabrnung fur andern beburffen, benn mir, Gott lob, G. G. und Al. fonderlicher ernft und [)?(iiija] Giffer gu Gott, ber maren Religion, Chriftlicher Befandt= muß, und gehorfam auß taglicher Behwohnung und Grfahrung gnugfam befandt, Condern zu einem öffentlichen Reugnuß ber fonderlichen Lieb und Freundschafft, Die fich amifchen uns gum theil in ber Schul gu Briel, gum theil auf vieler Beywohnung bud Gemeinichafft angefangen, und noch auff ben beutigen Tag erhalten, auch, ob Gott wil, bie vbrige geit vnfers Lebens bie auff Erben unnb in bem ewigen Batterlandt mabren und besteben foll. Wie ich benn fur meine Perfon bargu gant geneigt bin, auch G. G. vund A. alfo gefinnet weiß, bag fie an allem bem. was [)? (iiijb] gu erhaltung biefer unfer wolhergebrachten Freundschafft bienen mag, nichts werden erwinden laffen. Ich erfenne mich zwar schuldig, G. G. und 21. in anderm unnd mehrerm ond mit allem bem, mas ich vermag, gu

willfahren vand ju tienen, Beil ichs aber auff bismal beffer nicht hab, auch G. G. und A. burch Gottes Segen an geitlicher Nahrung und leiblichen Gutern bermaffen gesichaffen nob begabet weiß, daß fie meiner bierin nit beräuffen, hab ich dannoch G. G. vond A. aus meiner Leudered mit diesem geringen Budlein verebren wöllen, Sonderlich dieweil mir aus vorigen Gesprächen bewuft, daß G. G. vud A. auch vor []?(v) langen dieselbigen wollen mit diesem geringen Menfram auf bismal von mit für gut nemmen, und mein günftige herrn und Freundt sepn und bleiben. Ihne G. G. vud A. sampt verselbigen gangen Gaußbaltung in den gnäbigen Schut vund Schirm des Allmächtigen befeblen, Datum Frankfurt am Moun, Montags den 4. Sept. Anno M.D.LXXXVII.

E. E. onb M. Dienstwilliger Johann Spies, Buchbruder bafelbit.

#### [)?(56] Borred an den Chriftlichen Lefer.

Sewol alle Gunde in ihrer Natur verdammlich find, unnd ben gemiffen Born und Straffe Gottes auff fich tragen, jo ift boch von wegen ber ungleichen Umbitande immer eine Gunde groffer und ichwerer, wirdt auch bendes bie auff Erden, vand am Jungften Tag ernftlicher von Gott geftrafft, benn die andern, Wie unfer SERR Chriftus felber faget, Matth. 11. Es werde Ipro, Epcon, und Codoma am jungften Tag traglicher ergeben, benn Cho. ragim, Bethfaida und Capernaum. Dbn allen zweiffel aber ift bie Bauberen und Comartfunftleren tie grofte unnd ichwereite Cunde fur Gott und fur aller Welt, Das ber auch Camuel bie grobe unnd vielfaltige Cunte beg Ronias Cauls [)?(6ª] ein Bauberen Cunbe, Abgotteren und Wogendienft nennet, 1. Cam. 15. und weiß ber 5. Beift alle Cunbe Cauls nicht anbers gubefdreiben, benn mit ben zweben Worten: Abgotteren und Bauberen, baburd fich ein Menich aller bings von Gott abwendet, nich ben Goben und Teuffeln ergibet, und benfelben an Gottes fratt mit gantem Willen vnnd Gruft bienet. Die benn Saul von Gott aar abtrunnia wirdt, alles wiber fein Bort und Befeld mubtwilliger weiß vund wider fein evgen Bewiffen furnimmet und banblet, big er enbtlich aar an Gott verzweiffelt, ben Teuffel felber gu Enber, ben ber Warfagerin rabtsfraget, 1. Cam. 28. 3ft es aber nicht ein grewlicher und erichrectlicher Sanbel, bog ein vernunfftiger Denich, ter von Gott gu feinem Gben= bild erichaffen, und an Leib und Geel jo boch geehret und Borrebe. 7

reidlid begabet, bemfelbigen einigen maren Goft unnb Echopffer, bem er alle Ghr ound Geborfam fein [)7(G) Lebenlang idulbig ift, fo icanbellich verlaffen, unt fic an einen erichaffenen Weift, bargu nicht an einen guten und beeligen Beift, ale bie lieben beplige Ongel im himmel find, bie in jert angeicaffenen Gerechtigfeit nund Repnigfeit beftanben, nicht bienen laffen, Genber an einen bifen verfluchten Lugen und Morbtgeift, ber in ber Borbeit ond Berechtigteit nicht beilanten, punt feiner Gante balben auf bem Simmel in ben Abgrund ber Gellen verfieffen werben, mit Leib vund Ceel ju geitlider unnt emiger Berbammung ju ergen ergeben. Was fonnte boch grem-lichers und ericherdlichers von einem Menichen gefaget merten? Go ift auch ber Tenffel nicht allein fur fic ein abtrunniger, verfehrter und verbampter Beift, burch feinen Soffart und Abfall von Gott worben, Conbern ift and ein abgunftiger, liftiger unb verführifder Beift, Gottes ound bee Menichliden Weichlechte miffentlider und abgefage 138 (7" Iter Beindt, ber weber Gott frine Gbr bem ben Meniden, noch ben Meniden Mottes Bulbt ound Cellgfrit gunnet, Conber tas in alle Weg nach feinem beften Bermogen binbert, ont ben Deniden von Gott abwenbig machet. Wie er foldes balb nach feinem Rall mit ber That felbft lepber all ju gefdwind an onfern erften Gitern ermiefen bat, in bem er nicht allein Gettes auftradlich Gebott obel ent anbers, ale ob gemennet, beutet, onb Gott befchulbiget, ale ob er ben erichaffenen Menichen bie bochfte Seligfeit mifigunne, Sontern reipet auch Gnam eben barburd jum Bugeberfam gegen Gett, und lenget end freuget fo lang ont viel, big er enblich nit allein Gnam, fonbern unch burch bas Weib Mbam fethft gu Aall bringt, und fo viel an im ift, nicht allein fie bebbe, Conbern auch bas gang Menichtiche Beichlecht ins geitlich ond emig Berberben fintget. Bund ob mol bernad Gett fic wiber ober bie Menichen []?'[7"] erbarmet, ent inen burch bei Beibe Comen ju recht gebolffen, auch genichen ber Teuffelifden Schlangen eine Reinbichafft gefest, fo laffer bod ber Truffel nit nach, bem Menichlichen Beidlicht nachzuftellen, wund fie ju glien Ganten, gettlicher onnb

ewiger Straff gu reigen, vund zuverführen, wie 1. Bet. 5 ftebt: Gwer Wiberfacher ber Teuffel gebt ombber, wie ein brillender Conwe, und fuchet, welchen er verfchlinge. Ja wenn er gleich einmal beb einem Menichen feblgeichlagen und abgewiesen, ober wiber aufgetrieben worben, jo laffet er boch nicht nach, sondern suchet wider an, und wo er einen sicheren Menschen antrifft, nimmt er sieben argere Beifter zu fich, fehret ein und wohnet ba, und wirdt mit einem folden Menschen arger als vorhin, Luc. 11. Derhalben uns auch ber getreme Gott so treulich und ernstlich fur beg Teuffels Grieffen, Listen, und sonderlichen vor ben Bauberischen Schwartfunften wahrnet, und und [)?(8ª | bie= felbige ben bochfter unnd eufferfter Straff verbeut, bag unter feinem Bold fein Banberer febn, feiner auch bie Banberer rahtsfragen foll. Leuit. 19. 3hr folt euch nicht wenden gu ben Barfagern, vund forschet nicht an den Zeichenbentern, bag jr nicht an inen veronreiniget werbet. Denn ich bin ber SERR ewer Gott. Deut. 18. Du folt nicht Ternen thun bie Grewel biefer Bolder, bag nicht unter bir funden werbe, ber fein Cobn ober Tochter burchs Reuwer geben laffe, ober ein Beiffager, ober ein Tag= wehler, oder ber auff Bogelichren achte, ober ein Banberer over Beschwerer, oder Barfager, oder ein Zeichenbeuter, oder ber bie Tobten frage, Denn wer solches thut, ber ift dem SERRN ein Grewel, und umb folder Grenwel willen vertreibet fie ber BERR Gott fur bir ber. Es brawet auch Gott ben Zauberern und Schwartfunftlern und jren Unhangern die bochfte Straff, vund befilcht ber Derigkeit dieselbige an jnen []?(8b] zuerequirn. Leuit. 20. Beim ein Mann ober Beib ein Marfager ober Zeichenbeuter sehn wirdt, die sollen best Todts sterben, man soll ste steinigen, jr Blut sey auff jnen. Wer auch jemals Biftorien gelefen, ber wirt befinden, wenn gleich tie Dbrig= feit jr Umpt bierin nit gethan, bag boch ber Teuffel felbit zum Bender an ben Schwartfunftlern worden. Boroaftres, ben man fur Mifraim, beg Chams Cobn, belt, ift von bem Teuffel felbit verbrennet worden. Ginen andern Banberer, ber fich vermeffen, bie Berftorung ber Statt Troia einem furmitigen Furften gu reprefentieren

unnd fur die Mugen gu fellen, bat ber Teuffel lebenbig binmeg in die Lufft geführet, Jeannes Francifcus Biens. Dengleiden bat er auch einem Graffen von Matifcona pber feiner Bauberen gelobnet, Suge Cluniacenfie. Gin anderer Bauberer gu Galgburg, wolt alle Echlangen in ein Gruben beichweren, mar aber von einer groffen und alten Echlang mit [)?(| in bie Gruben gezogen unb getobtet, VVierus de præstigijs Dæmonum lib. 2. ea. 4. In Summa, ber Tenffel lobnet feinen Dieneen, wie ber Bender feinem Ruecht, vand nemmen bie Teuffelbbefdmeirt felten ein gut Gube, wie auch an D. Johann Saufte infeben, ber nech ber Menichen Gebachtung gelebet, feine Berichreibung unnb Bundtnug mit bem Teuffel gebabt. viel felgamer Abenthemr und grewliche Echantt ont Lafter getrieben, mit freffen, fauffen, Gureren und aller Uppigfeit, bif im gu lest der Teuffel feinen verdienten Yohn gegeben, und im ben Sale eridredlicher weiß ombgebrebet. Da mit ift es aber noch nicht genug, fondern es folgt auch Die ewige Straff unnb Bertammnuß, bag felche Teuffele beidwerer entrlich gu frem Abgott bem Teuffel in Abgrund ber Bellen fabren, end ewiglich verbampt fenn muffen. Bie Paulus Galat. 5. fagt: Wer Abgotteren und Jan [(:)|b] beren treibe, merde bas Reich Gottes nicht ererben. Bund Apocal. 21. Der Banberer, Abgottifden ond Yngener Theil werbe fenn in dem Pful, der mit Teuwer und Schweffel brennet, welches ift ber anter Tebt. Das beiffet bann fein geschertz ond gefurgweilet mit bem Teuffel unnb bas fuchet ber Schabenfro bag er bie Den ichen burch fein Banberen an Leib und Geel ichante unnb verberbe. Wie foll und fan es auch wol anders geben, wann ein Menich feinen Gott ond Echopffer verlaffen, Shriftum feinen Mittler verlaugnet, ben im S. Jouff mit ber S. Drepfaltigfeit anffgerichten Bund vernichtiget, alle Onaben and Guttbaten Gottes, vand fein engen Gepl onnd Wolfabri gn Beib und Geel in bie Echang ichlaget, ben Tenffel ju Gaft labet, Banbnuffen mit im auffrichtet, und alfo ben bem Lugen und Morbgeift Warbeit und Blauben, ber einem miffentlichen unnt abgei [(:)if )fagten Reind anten Rabt und lebr, ont ben bem verbampten

Borrebe.

Selledrachen einige Soffmung, Glud und Segen suchet, Das ift ja fein Menichtliche Schwachheit, Thorbeit und vergestlichkeit, oder, wie es S. Paulus nennet, eine Menschliche Versuchung, Sondern ein recht Tenffelische Bosheit, ein mubtwillige Bussunigfeit und grewliche Verstochung, bie mit Gedanken nimmermehr ergründet, geschweige dann mit Worten ausgesprochen werden fan, darob auch ein Christenmensch, wann ers nur nennen horet, sich von

Bergen entseten und erschreden muß.

10

Fromme Christen aber werben sich für solchen Bersführungen vod Blendungen beß Teuffels wissen zuhüten, vand ben dieser Sistorien sleiseig bedencken die Vermahsnung, Jacob. 4. Seit Gott vnterthänig, widerstehet dem Teuffel, so fleubet er von euch, nabet euch zu Gott, so nabet er sich zu [(:)ijb] euch. Und Eph. 6. Seit stard in dem HENNEN, vand in der Macht seiner Starde, ziehet an den Harnisch Gottes, daß jhr bestehen konnet wider die listige Anläuss deß Teuffels. Sollen jhnen auch fürstellen das Exempel Christi, welcher den Teuffel mit Gottes Wort von sich treibet, vand alle Ansechtungen pherwindet.

Damit aber alle Christen, ja alle vernünstige Mensichen den Teuffel und sein Furnemmen besto besser tennen, vand sich dajur hüten lernen, so hab ich mit Raht etlicher gelebetrer und verstendiger Leut das schrecklich Erempel. Johann Fausti, was sein Zauberwerd für ein absichenwlich End genommen, für die Augen stellen wöllen, Damit auch niemandt durch diese Gistorien zu Kurvit und Nachfolge möcht gereiht werden, sind mit sleiß umbzgangen und außgelassen worden die formæ coniurationum, unnd was sonst darin årgerlich sepn [(:)3n] möchte, und allein das geseht, was jederman zur Warnung unnd Besserung dienen mag. Das wölles du Christicher Leser zum bessen verstehen, und Ehristlich gebrauchen, auch in surgem des Lateinischen Er

emplare von mir gewers tig seyn. Siemit Gutt befos [1] Diferta senn D. Johann gauffen, bes weite beidereten Zanberers, Geburt und Studija.

Octor Saufine ift eines Bammern Cobn gemeft, au Meb, ben Berimmon turtig, ter ju Bittenberg ein groffe Grunbichafft gebabt, beigleichen feine Sitern Bottfelige vund Sbriftide Leut, ja fein Detter, ber in Wittenberg fegbafft, ein Barger und met bermagene geweft, welcher D. Jauften aufferjogen, onb gebalten wie fein Rinb, bann bieweil er obne Geben mar, nam er blefen Sauftum ju einem Rind pub Giben auff, lieft ibn auch in bie Coul geben, Theologiam 14 finbieren, Gi aber ift von biefem [2] Gettfeligen fin nemmen abgetreiten und Gettes Wert migbeancht. Derbalben wir folde Gitern unnt Greundt, Die Genfalle gern alles gute und bas beit gefeben betten, gang ber Elwie foldbes alle fromme Eltern gein feben, men Don BRUBL ent bargu qualificiert feint, obne Labbel ben loffen, und fie in bie Historiam nicht mifchen follen, Co baben and feine Offern biefes Gottlofen Rintes Grewel nit erlebt noch gefeben. Denn einmal gewir, bas tiefe Gliern bes D. Baufti (wie menniglich ju Wittenberg bewugt) fich gang berglich erfremet baben, bas je Better in ale ein Rintt auffname, one ale barnach bir Oltern ich trefflic ingenium sunt memorium an jus frusten, ift gemiglich erfolget, bag birfe Gliern groffe Abriceg für ibn getragen baben, gleich wie blob, am 1. Copit. fur fein Rinber geforget bat, bamit fie fic am DONNN nicht verfunbigten. Go folget borneben auch offt, tal fromme Gliern Bottlofe, ungerabtene Rinter baben, wie am Coin, Ben. 4. An Ruben, Benef. 49. Am Abfolon, 2. Meg.

[3.] 15. und 18. gufeben ift. Das ich barumb erzehle, bieweil je viel geweft, fo biefen Eltern viel Schuld unnb Buglimpff furmerffen, bie ich biemit excufirt wil baben, bag fold garnen bie Eltern nicht allein als ichmebehafft, fonbern als bette Rauftus von feinen Eltern gefogen, ba fie etlich Articel furgeben, Remlich, fie baben im allen Mutwillen in ber Jugend zugelaffen, und ihn nicht fleiffig zum ftubieren gehalten, bas ift juen ben Eltern auch verfleinerlich. Item, ba bie Freundt feinen geschwinden Ropff gefeben baben, und er zu ber Theologia nicht viel Luft gehabt, vund bargu befandt, auch offentlich ein Ruff unnd Sag geweft, Er gebe mit ber Banberen umb, in ben geiten folten gewarnet und barvon abgemabnet haben. Soldes alles fenn somnia, benn fie hierinnen nicht follen verkleinert werben, bieweil an inen fein Schulb ift. Rur

eins, ad propositum.

Mls D. Fauft eins gant gelernigen und geschwinden Ropffs, gum ftudiern quali= [4] ficiert und geneigt war, ift er bernach in feinem Examine von ben Rectoribus fo weit tommen, bag man in in bem Magiftrat examiniert, unnd neben im anch 16. Magistros, benen ift er im Bebore, Fragen unnd Gefdicfligfeit obgelegen und geffeget. Alfo, bag er feinen Theil gnugfam ftubiert bat, war alfo Doctor Theologie. Daneben bat er auch einen thummen. vnfinnigen vnud hoffertigen Kopff gehabt, wie man ju benn allezeit ben Speculierer genennet hat, Ift zur bofen Befellichafft gerahten, hat die S. Schrifft ein weil binder bie Thur vund unter bie Band gelegt, ruch und Gottlog gelebt (wie benn bieje Siftoria bernach gnugfam gibt) Aber es ift ein mahr Sprichwort: Bas gum Teuffel wil, bas lant nich nicht auffbalten, noch im meh= D. Kauftus ren. Bu bem fand D. Kauftus feines gleichen. legt sich auff die Zäube: bie giengen mit Chalbeischen, Berfifchen, Arabijden und Griedijden Borten, figuris, characteribus, coniurationibus, incantationibus, vund wie folde [5] Namen ber Beschwerung und Banberen mogen

genennet werden. End bieje erzehlte Stud waren lauter Dardaniæ artes, Nigromantiæ, carmina, veneficum, vaticinium, incantatio, vund wie folche Bucher, Worter vab Namen genennt werben mogen. Das gestel T. Jaufte wol, speculiert vnb findert Racht und Tag barinnen, wolfe fich bernacher feinen Theologum mehr arnnen laffen, ward ein Beltmensch, nandte fich ein D. Medleion, warb ein Astrologus vnnb Mathematicus, ent jum Glimps ward er ein Arpt, balff erillich vielen Leuten mit ber Arbenen, mit Krantern, Burgeln, Boffern, Iranden, Recepten und Cliftiern, darneben obne Anhm war er Rebsprechig, in ber Göttlichen Schrift wol erfahren, Er wuste die Negel Christi gar wol: Wer ben Willen bes DERNIG weiß, und thut ju nicht, der wirdt awpfach geschlagen. Item, Niemand ban zwenen herren bienen. Item, bu soll Gott den HERNICH nicht versuchen. Eiß alles schlichiger in Wiltel, seht seine Erel ein weil vber die Beerthur, barund ben jhm fein entschliegung sepn sol.

#### [3]

Doct. Saufine ein Arpt, und mir er ten Tenffel befchweren bat.

Je obgemeldt werden, finnbe D. Joulit Datum babin, bas gulieben, bas nicht zu lieben war, bem trachtet er Tag vod Nacht nach, name an fich Ablere Flügel, wolte alle Grimd am himmel und Erben erforschen, bann sein gürnet, frepheit vod Leichterugfeit stade vonabriste ibn alfo, daß er anff eine zeit etliche zanberiste vonabrala, beuras, characteres ond conducationes, ba Z Jaufind mit er ben Teufel vor sich modte sorbern, bed erreit ins Werd guseen, und zu probiern im süre den Teuffel name. Nam alfo zu einem biden Balbt, am reiten wie eiliche auch sonft melben, ber den Bitt tenberg [7] gelegen ift, ber Epeffer Walt genandt, wie kann D. Zaufind selbs bernach befandt bei. In biesem Walt gegen Abend in einem vierigen Weglichte machte er mit einem Stad reiliche Giedel bernamb, und neben zwen, bas tie zwen, so oben finnben, in großen

Circlel hinein giengen, Beschwure also ben Teuffel in ber Nacht, zwischen 9. vnnb 10. Bhrn. Da wirdt gewißlich der Teuffel in die Kauft gelacht haben, und ben Kauftum den Sindern haben feben laffen, und gedacht: Bolan ich wil bir bein hert und Muht erfahlen, bich an bas Affenbancklin feten, bamit mir nicht allein bein Leib, fondern anch bein Seel zu Theil werbe, vnd wirst eben ber recht fen, wohin ich nit (wil) ich bich meinen Botten sens den, wie auch geschach, vund der Teuffel den Faustum wunderbarlich afft unud zum Barren bracht. Denn als D. Faustus den Teuffel beschwur, da ließ sich der Teuffel an, als wann er nicht gern an bas Ziel und an ben Reven fame, wie bann ber Teuffel [8] im Wald einen solden Tumult anhub, als wolte alles zu Grund gehen, daß sich die Baum biß zur Erden bogen, Darnach ließ ber Teuffel fich an, als wann ber Malbt voller Teuffel were, Die mitten und neben beg D. Kaufti Gircfel ber bald barnach ericbienen, als wann nichts benn lauter Bagen ba weren, barnach in vier Eden im Balb giengen in Girfel gu, als Bolben und Stralen, bann balb ein groffer Buchfenicug, barauff ein helle erschiene, Und find im Wald viel loblicher Inftrument, Mufic unnd Ge= jang gebort worden, Auch etliche Tante, barauff etliche Thurnier mit Spieffen und Schwerdtern, daß alfo D. Faufto bie weil jo lang geweft, bag er vermennt auf bem Girckel gu lauffen. Lettlich faßt er wider ein Gottlof und verwegen Furuemen, und beruhet ober frunde in seiner vorigen condition, Gott geb, was darauß möchte folgen, hube gleich wie zuvor an, den Teuffel wider zu beschweren, barauff der Teuffel ihm ein fold Geplerr vor die [9] Augen machte, wie folget: Es ließ sich feben, als wann ob bem Girdel ein Greiff ober Drach fcmebet, und flatterte, wann bann D. Faufins feine Beschwerung brauchte, ba firrete bas Thier jammerlich, balb barauff fiel breb ober vier flaffter boch ein fenweiger Stern berab, verwandelte fich gu einer feuwrigen Rugel, beg bann D. Kauft auch gar hoch erschracke, jedoch liebete im sein Fürnemmen, achtet jons hoch, daß jom der Teuffel unterthänig sehn folte, wie benn D. Faustus beh einer Gesellschafft sich

felbften berühmet, Ge fene ibm bas bochfte Saupt auff Grben ontertbanig und geberfam. Darauff bie Stubenten antworteten, fie mußten fein bober Saupt, benn ben Rey fer, Bapft ober Ronig. Drauff fagt D. Rauftus, D bes armen bas Sanpt, bas mir onterthanig ift, ift bober, Dienfie und bezeugte foldes mit ber Gpiftel Bauli an Geborfams. bie Opheier, ber Rurft biefer Welt, auff Grben und unter bem Simmel, ec. Beichwur alfe biefen Stern jum erften, andern, und brittenmal, bar- [10] auff gieng ein Gemerftrom eines Manns bod auff, ließ nich wiber berunber, vnud wurden fechs Liechtlein barauff gefeben, Sinmal fprang ein Liechtlin in Die Sobe, benn bas anter berniber, big fich enderte ond formierte ein Beftalt eines fewrigen Manns, Diefer gieng omb ben Girdel berumb ein viertheil Stund lang. Bald barauff enbert fich ber Teuffel und Beift in Bestalt eines graumen Dunchs, fam mit Raufto gu fprach, fragte, mas er begerte. Darauff war D. Faufti Beger, bag er morgen omb 12. Bben qu Nacht ibm ericbeinen folt in feiner Bebaufung, beg fic ber Teuffel ein weil wegerte. D. Fauftus beschwur ibn aber ben feinem Beren, bag er im fein Begern folte erfullen, ond ins Berd fegen. Welches im ber Beift gu lett zusagte, und bewilligte. [11]

#### [3]

Folget bie Disputation D. Faufti mit bem Geift.

Deide Fanftus, nach bem er morgens zu hauß fame, beschiebe er ben Beift in soine Rammer, als er bann auch erschiene, anzuberen, was D. Fauft begeren were. Und ift fich zu verwundern, daß ein Geift, wo Gott die Handt abzeucht, dem Menschen ein solch Gestere fan machen. Aber wie bas Sprichwort lautet, belieberert ben folche Gesellen muffen doch den Teuffel endlich Deuffel zum seben, die oder bert. D. Faustus bebt sein andernannt.

16 Hiftoria

Gaudelspiel wiberumb an, beschwur jn von nemem, legt bem Geift etliche Artidel fur:

1. Erstlich, daß er ihm solt unterthanig und gehorsam sehn, in allem was er bete, fragte ober gumuhte, biß in sein Fausti Leben und Tobt hinein. II. [12] Daneben solt er jm das jenig, so er von im

forfchen wurd, nicht verhalten.

III. Auch daß er im auff alle Interrogatorien nichts

unwarhafftigs respondiern wolle.

Darauff im ber Beift folde abichlug, megerte fich beffen, gab fein Brfachen fur, er bette feinen vollfomm= lichen Gewalt, bann fo ferrn big ers von feinem Berrn. ber vber in berrichete, erlangen tonnte, und fprach: Lieber Faufte, Dein Begeren gu erfullen, ftehet nicht in meiner Rur und Gewalt, fondern zu dem bellifden Gott. Ant= wort D. Kauftus barauff: Die fol ich bas verfteben, biftu nit machtig gnug bifes Bewalts. Der Beift antwort, nein. Spricht Fauftus wider zu ime: Lieber, fage mir bie Brfach? Du folt wiffen, Fauste, sprach ber Grift, daß unter uns gleich so wol ein Regiment und herrschafft ift, wie auff Erben, bann wir haben unfere Regierer unb Der Teuffel Regenten, und Diener, wie auch ich einer bin. Regiment. vund unfer Reich nennen wir die Legion. Dann ob wol ber verstoffen Lueifer auf Soffart und Bber-[13] mubt fich felbit zu Kall gebracht, bat bifer ein Legion unnd ibr viel ber Teuffel ein Regiment auffgericht, ben wir ben Orientalischen Fursten nennen, benn feine Berrichafft hatte er im Auffgang, Alfo ift auch eine Berrichafft in Meridie, Septentrione und Occidente, und bieweil Lucifer, ber gefallene Engel, feine Berrichafft vnnb Rurftentbumb auch unter bem Simmel hat, muffen wir und verenbern, ju ben Menichen begeben, benfelben unterthanig febn, Denn fonft tondte ber Denich mit allem feinem Gewalt und Runften ihm ben Lucifer nicht onterthanig machen, es fen bann, bag er ein Beift fenbe, wie ich gefandt bin. Zwar wir baben bem Menfchen bas rechte Aundament unferer Wohnung nie offenbaret, wie auch bufer Regierung und Berrichafft, bann nach Absterben bes verbampten Menfchen, ber es erfebrt und innen wirt. D. Kauftus

entjest fich barob, ont fprach: 3ch wit barumb nicht verbampt fenn, omb beinet willen. Untwort ber Gein:
[14] Wiltu nit, so hats boch fein Bitt,
hats benn tein Bitt, so musin mit,
helt man bich, so weifin es nit,
Dennoch mustn mit, ba bilfit fein Bitt,
Dein verzweiffelt hers bar bied vericherpt.

Darauff fagt L. Saufins, bab bir E. Beitind Grieft und Grifam, beb bich von cannen. Da nun ber Geift eutweichen wolt, ward D. Jaufins von fund an eines andern zweiffelhaftigen Gemunts, und beschwurz ju, baff er ibm auff Geiper zeit widerumb allba folte erscheinen, und anboren, was er im weiter warde fartragen, Das im der Geift bewilligte, und alfo vor ibm ver D. Jaufins ichwande. Ge ift bie zu sehen best Gottlofen Beschweret Jaufin Berg und Opinion, da der Teuffel ibm, bem Tenfrel wie man sagt, den armen Judas fang, wie imm beittener in ber Dell sepn mufte, und bed auf feiner mal.

[15]

#### [4]

Die andere Difputation ganfti mit tem Beift, fo Mephoftophiles genenner wirdt.

Bendts oder omb Besperzeit, zwischen drep und vier Bhren, erschien der fliegende Geist bem Saufts wider, der erbotte fich ibm in allem Unterthänig und geborsam zu senn, dieweil im von seinem Oberften Gewalt gegeben war, vund sagt zu D. Tankto: Die Antwort bring ich dir, onnd Antwort nuffn mir geben. Doch wil ich zuvor boren, was bein Beger sen, dieweil du mir aufferleget haft, auff diese Zeit zu erscheinen. Dem gab D. Tanktus Antwort, jedech zweistelbafftig und feiner Seelen schlich, denn fein Tatum unnbe andere nit, bann daß er fein Menich mochte senn, sondern ein Leibhafftiger

18

Tenffel, ober ein Glieb barvon, und begert vom Geift wie folat:

D. Faufti begeren an ben Geift. Form vnnd Gestalt eines Geistes mochte an sich haben vnd bekommen.

Bum andern, bag ber Beift alles bas thun folte,

was er begert, und von ihm haben wolt.

Bum britten, bag er im geflieffen, unterthanig und gehoriam febn wolte, als ein Diener.

Bum vierdten, bag er fich allezeit, fo offt er ju forderte

und beruffte, in feinem Sauf folte finden laffen.

Jum funfften, daß er in feinem Saufe wolle unfichtbar regiern, und fich fonften von niemandt, als von im feben laffen, es were benn fein Will und Gebeiß.

Und leglich, bag er ibm, fo offt er ibn forberte, unnb in ber Geftalt, wie er ibm aufferlegen murbe, ericheinen folt.

Auff biese sechs Puncten antwort ber Geist bem Fausto, bag er ihm in allem wolt willfahren und gehorssamen, so feren bag er im bagegen auch etlich fürgehaltene Artickel wölle leisten, und wo er solches [17] thue, sol es weiter kein noht haben, und seine big barunter beg Geistes etliche Artickel gewesen:

Deg Teuf: Griftich, bag er, Fauftus, verspreche und fels begeren schwere, bag er fein, beg Geiftes, engen senn

an D. Fau= wolte.

ftum. Bum andern, bag er folches zu mehrer Befrafftigung, mit seinem engen Blut wolle bezeugen, und fich barmit alfo gegen jm verschreiben.

Bum britten, bag er allen Chriftglaubigen Menfchen

wolle feind fenn.

Bum vierdten, bag er ben Chriftlichen Glauben wolle verlaunen.

Bum funfften, daß er fich nicht wolle verführen laffen,

fo ihne etliche wollen befehren.

Singegen wolle ber Geift ihme, Faufto, etliche Jahr zum Biel feben, wann folde verloffen, foll er von ihme geholt werden, Bud fo er folde Puncten halten wurde, foll er alles das haben, was fein hert belufte und begerte, und foll er alsbaldt fpuren, daß er eines Geiftes gestallt und [18] weife

haben wurde. D. Jaufins war in feinem Stoly onnb Bochmut fo verwegen, ob er fich gleich ein weil besunne, daß er boch feiner Seelen Seligfeit nicht bedenden wolte, jondern bem bofen Beift foldes baridluge, und alle Artidel zuhalten verhieffe. Er mennet der Leufel wer nit so ichwark, als man ibn mablet, noch die Bell fo beif, wie mann davon fagte, 1c.

#### [5]

Das britte Colloquium D. Taufti mit bem Geift von feiner Promifsion.

Ich bem D. Fauftus bife Promifeion gethan, forberte er beg andern Tags gu Morgen frue ben Beift, bem aufferlegte er, bag, je offt er ju forberte, er ju in gestallt und Rleybung eines Grancifeaner Munchs, mit einem Glodlin ericeinen folte, und guvor etliche Beiden [19] geben, damit er am Gelaut tounte miffen, wenn er Daber tomme. Fragte ben Weift barauff, wie fein Rame, unnd wie er genennet werde? Untwortet ber Geift, er bien Mephostophiles. Gben in biefer Stundt fellt biefer Gottlog Mann von feinem Gott und Schopffer ab, ber ibne erichaffen batt, ja er wirdt ein Glied beg legbigen Tenffels, annd ift biefer Abfall nichts anders, bann fein folber Sochmubt, Bergweifflung, Bermegung und Bermeffenbeit, wie ben Miejen war, barvon die Boeten bichten, bag fie bie Berg gufammen tragen, ond wider Gott friegen wolten, ja wie bem bofen Engel, ber fich wider Gott feste, barumb er von wegen feiner Soffahrt unnd Ubermnbt von Gott verftoffen wurde, Alie wer boch ftepgen wil, ber fellet auch boch berab.

Rach biefem richtet D. Janitus, auf geoffer feiner Berwegung ond Bermeffenbeit, bem bofen Beift D. Jauft fein Inftrument, Recognition, brieffliche Berbund verschreibt und Bef20 tanntung auff, Diefes war ein fich gegen grewlich und erschredlich Berd, und ift folde bem Leufel.

Siftoria

Obligation, nach seinem elenden Abschied, in seiner Behausung gefunden worden. Solches wil ich zur Warnung
und Exempel aller frommen Christen melben, damit sie
dem Teuffel nicht statt geben, und sich an Leib und Seel
mögen verkürzen, wie dann D. Faustus baldt hernach
seinen armen kamulum vund Diener auch mit diesem
Teuffelischen Werd verführt hat. Als diese behbe Partheven sich miteinander verdunden, name D. Faustus ein
spitzig Messer, sicht jhme eine Aber in der linden Hand
auss, und sagt man warhastig, daß in solcher Hand ein
gegradue und blutige Schrifft gesehen worden, O Homo
snage, id est, D Mensch sienhe vor jhme und thue recht, 2c.

#### [6]

D. Faustus last ihm bas Blut herauß in einen Tiegel, seht es auff warme Rolen, und schreibt, wie bernach folgen wirdt.

Ca Ch Johannes Maufins D. befenne mit meiner engen Sandt offentlich, zu einer Bestettigung, vund in Rrafft big Brieffs, Rach dem ich mir furgenommen bie Elementa gu fpeculieren, und aber auf ben Gaaben, fo mir von oben berab bescheret, und gnedig mitgetheilt worden, folde Geschickligfeit in meinem Ropff nicht befinde, unnb foldes von ben Meniden nicht erlehrnen mag, Go hab ich gegenwertigem gesandtem Beift, ber fich Mephostophiles nennet, ein Diener beg Gellischen Bringen in Orient, mich untergeben, auch benfelbigen, mich foldes guberichten und gu lebren, mir erwehlet, ber fich auch gegen mir ver= iprochen, in allem unterthenia unnd [22] gehorfam gufenn. Dagegen aber ich mich hinwider gegen ihme verspriche und verlobe, daß fo 24. Jahr, von Dato big Brieffs an, berumb und furuber gelauffen, er mit mir nach feiner Urt und weiß, feines Befallens, guichalten, malten, regieren,

febren, gut macht baben folle, mit allem, et jen Leib, Seel, Fleisch, Blut vud gut, wut noer bebut, bas in sein Gwigfeit. Dierang absage ich allen beneu, so ba leben, allem himmlischen heer, und bas muß senn. In feinem Befundt wind mehrer Befragtigung, hab ich difen Neces eigner Sand geschrieben, underschrieben, wub mit meinem biefür gerendrem engen Blut, meines Sinns, Kopfis, Medanden vund Willen, verfragelt und begenget, ie.

Subscriptio,

Johann Faufens, ber Ers fabrne ber Glementen, und ber Beifiliden Doctor.

#### [7]

[23] Wider D. Saufte Berfiedung, in biefer Berg.

Bnd barunen fucht fein greund vob Mehrt, Bnd alles bem Teuffel nach ibut, Der macht vber ibne ein engen Rubt, Bnb tompt enbilich umb Geel, Leib und Gut.

tem:

Wer allein bas Zeitlich betracht, Bud auff bas Ewig bat fein acht, Ergibt fich bem Teuffel Tag vnt Nacht, Der hab auff seine Seel wol acht.

Item:

Ber fic bas Fenwer mubiwillig lagt brennen. Ober wil in einen Bennen fpringen, Dem geschicht recht, ob er feben nicht fann entrisore.

[24]

[8]

Im britten Besprach erschiene bem Faufto Der Teuffel fein Beift und famulus gant frolich, und erideint D. mit biefen gestibus und Geberben. Er giena Kaufto. im Sang umb wie ein feuriger Mann, bag von im giengen lauter Remerstramen ober Stralen, Darauff folgete ein Motter und Geplere, als wann bie Minch fingen, vnnd wufte boch niemand, mas es fur ein Wefang mar. Dem D. Kaufto gefiel bas Gaudelfpiel wol, er wolte ibn auch noch nicht in fein Lofament forbern, big er febe, mas endtlich baraug wolt werben, und mas es fur ein Aufgang gewinnen unnd haben wurde. Balb barnach wurd ein Getummel gebort von Spieffen, Schwertern und andern Inftrumenten, bag in bundte, man wolte bas Sauf mit fturmen einnemmen. Balb miberumb murb ein Bejagt gebort von Sunden und Jagern, Die Sund triben und hetten einen Sirfden, big in D. Kaufti Stuben, ba marb er von ben Sunden nibergelegt.

Darauss erschiene in D. Fausti Stus [25] ben, ein Löwe und Drach, die stritten mit einander, wiewol sich der Löuw tapsser wehrete, ward er dannoch vberwunden, und vom Drachen verschlungen. D. Fausti Famulus sagt, daß er einem Lindwurm gleich gesehen habe, am Bauch geel, weiß und schezheil schwark, ber balbe Schwank, wie ein Schneden Hauf, krumblecht,

barvon bie Stuben erfullet, sc.

Wiber wurden gesehen hinein geben ein schoner Pfaw, sampt dem Weiblein, die zandten mit einander, und bald warben sie vertragen, Darauss sahe man einen zornigen Stier hinein lauffen, dem D. Fausto zu, der nicht ein wenig erschrack, aber wie er dem Fausto zurennt, fellet er vor im nider, unnd verschwindt. Sierauss ward wider gesiehen ein groffer alter Aff, der bot D. Fausto die Handt, binaug. Bald geschichts, daß ein groffer Nebel in der Stuben wirdt, daß D. Faustus vor dem Nebel nicht sie [26] hen kundte, so bald aber der Nebel vergienge, lagen por jome zween Sat, der ein war Goldt, und der

anber Gilber. Leglich, ba erbub fich ein lieblich 3ne frument von einer Orgel, bann bie Bofitiff, bann bie Barpffen, Lauten, Gengen, Bofaunen, Edwegel, Rrumbborner, Zwerchpfeiffen ond bergleichen cein jegliche mit vier Stimmen) alfe bog D. Bonfins nicht anberft gebachte, bann er mer im Simmel, be er bod ben tem Teuffel mar. Coldes wehrete ein gange Ctund, bas alfo D. Zauftne jo balgftarrig war, bas er ibme furnam, ce bette ine noch niemale geremet. Und ift bie gufeben, wie ber Teufel fo ein fuß Weplerr macht, bamit D. Sauftus in feinem furnemmen nicht mochte abgefebrt werben, fonbern vil mebr, bag er fein faruemmen noch freudiger mochte ine Werd fegen, ond gebenden: Run bab ich bech nie nichts bofes noch abideuliches gefeben, fonbern mebr Luft unnd Greumbe. Darauff gienge Mophontophiles ber Beift gu D. Raufte in Die Ein- [27] ben binein, in Beftallt vund form eines Dunde. D. Rannne fprach ju ibme, bu baft einen munderbarlichen Aufang gemacht, mit beinen Weberben und Enberungen, welches mir ein groffe Areumd gegeben, Wo bu alfo barinn wirft verbarren, folt bu bich alles gute ju mir verfeben. Antwort Mephostophiles, D bas ift nichts, ich foll bir in anbern bienen, bag bu frafftigere und groffere Birdunge wund Weiß an mir feben wirft, auch alles bas bu von mis forberft, allein bag bu mir bie Promifeien onnb Bufagung beines Berichreibens leifteft, Sauftus reichte ime Die Cbligation bar, und fagte, ba baft bu ben Brieff, Monhostophiles name ben Brieff an, unnt wolte bed von D. Sanfte baben, bag er eine Copen barvon nemme, bas that ber Goitlog Raufins.

[28]

#### [9]

Bon Dienftbarfeit beg Beiftes, gegen D. Faufto.

23 D. Fausins solchen Grewel bem bosen Geist mit seinem eignen Blut und handschrifft geleistet, ist gemisslich zuvermuhten, daß auch Gott und alles himmlisches heer von ihme gewiechen. In dem hat er nun sein Thun angerichtet, nit wie ein rechter Gottseliger hausvatter, sonder wie der Teuffel, wie Christus der hand von ihme sagt, der ein solche Behausung und Tabernacul hat, wo er in einem Menschen wohnet, Der Teuffel hat ben ihme einforiert, und gewohnet, wie auch zwar nach dem Sprichwort D. Faustus den Teuffel zu Gast gelaben hat.

D. Fausti famulus. Behausung junen, wie ers bann ime auch im Testament vermacht hatte, ben ihme heit er täglich ein jungen Schüler [29] zum famulo, einen verwegnen Lecker, Christoph Wagner genannt, bem gesiele dieses Spiel auch wol, desgleichen jue sein herr tröstete, er wolte einen hocherfahrnen und geschickten Mann auß ihme machen, unidt wie die Ingendt vorhin mehr zum bosen, denn zum guten geneiget, also war diesem auch. So hat D. Faustus, wie oben gesagt, niemands in seinem Haus, als seinen samulum, und seinen bosen Gest Mephostophilem, der immerbar in gestallt eines Monchs vor ihme wandelte, den beschwur er in seinem Schreibstüblein, welches er jeder zeit verschlossen hatte.

Der Teuffel Sein Nahrung und Proniandt hatt D. tregt D. Jau- Faustus vberstüssig, wann er einen guten sto zu. Wein wolte haben, bracht jme der Geist solchen auf den Kellern, wo er wolte, wie er sich dann selbst einmal horen lassen, er thete seinem Herrn dem Chursuren, auch dem Herbogen auß Bayrn, und dem Bischoffen von Salzburg, viel Leyds in den Kellern, So

batte er taglich [30] gefochte Speif, bann er funbte eine folde gauberifche Runft, baft fe balt er bas Zenfter aufftete, ond nennet einen Bogel, ben er gern wolt, ber floge ihme zum Benfter binein. Defgleichen brachte ihme fein Beift von allen ombligenden Berricoften, von Ruften oder Graffen Bofen, bie beite gefochte Speif, alles gant Rurftich, Gr ond fein Jung giengen ftattlich geflevbet, welches Gewand barzu ihme fein Geift zu Nachte, zu Nurmberg, Angfpurg ober Frankfurt einkanffen ober fteblen munte, bieweil bie Kramer ben Rachts nicht pflegen im Kram juffben, So muffen fich auch die Gerber vand Schufter also leiben.

In Samma, es war alles gestolne ond entlebnete Wahr, onnt war also ein gar erbare, ja Gottlefe Debaufung ond Narung, Wie Christus ber HORR burch Johannem, ben Teuffel auch einen Dieb und Morber nennet, ber er auch ift.

Noch bat ime ber Tenffel versprochen, [31] er welle ime Wochenilich 25. Kronen geben, ibnt bas 3abr 1300. Kronen, bas marb fein 3ars Bestallung.

#### [10]

#### D. Faufins wolte fich verhenrathen.

Octor Zaufins lebt also im Epicneischen Leben Lag und Racht, glaubet nit daß ein GDIt, Dell ober Tenffel were, vermeinet Leib und Seele sturbe miteinander, vund stach ibn seine Aphrodisia Lag und Nacht, daß er ihm furname sich Gbelich juverberraten und zu weiben. Fragte daranst ben Geist, welcher boch ein feind best Gbelichen fiands, so Gott geordnet vund eingesett bat, ist, ob er sich verbepratben mochte? Autwortet ihme ber bisse Geist, was er aus ihme selbe machen wolle? Liem, ob er nicht an jeine Julage gedender Unad ober bieselbige nicht halten wolle? da [32] er verbeiffen.

Gott und allen Menichen feind gufenn Bu Der Teuffel bem, fo fonnte er in feinen Cheftandt geraberleibet D. ten, biemeil er nicht zweben Berrn, als Gott Faufto ben ond ihme, bem Teuffel, bienen tonnte. Dann Cheftandt. ber Cheftand ift ein Werd beg Sochften, wir aber feind bem gar zuwider, benn mas ben Chebruch und Buaucht betrifft, bas fommt uns allen ju gutem. Derohalben, Fauste, sehe bich fur, wirst bu bich versprechen guverebe-lichen, jolin gewißlich von vne zu fleinen Studen gerriffen werben. Lieber Fauste, bebende selbsten, mas unruh, Wiberwillen, Jorn und Bneinigkeit auß bem Ehelichen standt folget? D. Faustus gebacht jeme bin unnd wiber nach, wie aller Gottlofen Berten nichts guts grunden fonnen, und ber Teuffel biefelbigen levtet und fubret, Enbtlich im nachbenden forberte er feinen Munch, ba obne bas ber Munchen und Nonnen art ift, fich nit zuverebe= lichen, fondern verbieten vielmehr biefelbige, Alfo anch D. Faufti Munch trieb ibn ftetias bavon ab. Darauff fagt [33] D. Fauftus ju ihme: Run wil ich mich Berzeblichen, es folge brauf gleich was es wolle. In jolchem Kurbaben gebet ein Sturmwindt feinem Sauf gu, als wolte es alles zu Grunde geben, Es fprangen alle Thuren auff auf ben Angeln, in bem wirt fein Sauf voller Brunft, ale ob es gu lauter Afchen verbrennen wolte. D. Kauftus gab bas Ferfengelt bie Stiegen binab, ba erhaschet ju ein Mann, ber wirfft ju wiber in bie Stuben binehn, bag er weber Sanbe noch Juffe regen funbt, Bmb ibn gieng allenthalben bas Fenwer auff, als ob er Berbrennen wolte, Er ichren seinen Geift umb Gulff an, er wolte nach allem feinen Bunich, Raht und That leben. Da ericbiene ibm ben Tenffel Leibhafftig, boch fo grawfam und erschrecklich, bag er ju nicht anseben fundt, 3m ant= wort ber Tenffel, fagende: Dun fage an, mas Ginns biffu noch? D. Fauftus antwortet ibm furglich, Er habe fein Beriprechen nicht gelebstet, wie er fich gegen ihm verlobt, vnnd habe foldes fo [34] weit nicht aufgerechnet, bate umb Onab vund Bergeihung. Der Catan fagt gu ibm mit furgen Borten: Bolan fo bebarre binfort ba= rauff, 3ch jage bire, Bebarre barauff, und verfdmante.

Nach biesem tame ber Beist Mephosto- Teusselische philes zu ime, und sagte zu ihme: We du Bulicafte. binfure in beiner Zusagung bebarren wird, sibe, so wil ich beinen Wolluft anders erfättigen, baß du in beinen Tagen nichts anders wünschen wirft, und ist bieses: So bu nit tannst Kensch leben, so wil ich bir alle Tag und Nacht ein Weib zu Bett führen, welche du in dieser Statt, oder anderswe ansichtig, und die du nach deinem Willem zur Butenschebeit begeren wirst, In selcher Gestalt und Korm sol sie ber dir wohnen.

Dem D. Jaufte gieng folde alfo wol ein, bag fein herr fur frewben gitterte, and rewie in, was er anfänglich batt furnemmen wollen, Geriebte auch in eine folde Brunft und Bngucht, daß er Tag und Nacht nach Gestalt ber iconen Weiber [35] trachtete, bag, so er beut mit bem Teuffel Bugucht triebe, Morgen einen andern im

Ginn batte.

#### [11]

grag D. Raufti an feinen Beift Mephostophilem.

Ich foldem, wie oben gemelbt, Tect. Faufens die schandtliche und grenwliche Buzucht mit bem Teuffel triebe, obergibt ihme sein Geift bald ein groffes Buch, von allerlen Zauberen und Nigromantia, barinnen er fich auch neben seiner Teuffelischen Che erluftigte, Diese Dardanias artes, bat man bernacher ben seinem famulo, Christoff Wagner, funden. Bald sticht in ber Kauwis, sorbert seinen Geist Meplostophilem, mit dem wolte er ein Gespräch balten, und sagt zum Geist. Mein Tiener, sage an, Was Geists bisu? Ihme [36] antwort ber Geist, und sprach: Mein herr Fause, 3ch bin ein Geist, und ein sliegender Geist, where bem himmel regierendt. Wie ift aber bein herr kniefer zu kall temmen? Der Geist sprach: Gere, Wie mein Gere, ber Kom Jast. Lueiser, ein schoner Gngel, von Gett er Lucifers.

28 Hiftoria

ichaffen, ein Geschöpff ber Seligfeit gewest ist, so weiß ich so viel von ihme, daß man solche Engel Hierarchias nennet, vnnd jrer waren breh: Seraphin, Cherubin, und ber Thron Engel, der erst Fürsten Engel, der regieret das Ampt der Engel, ber ander die erhalten und regieren oder schüben die Menschen, der dritte, die wehren und stewren unserer Teuffel Macht, und sind also Fürsten Engel und Krafft Engel genennet, Man nennet sie anch Engel grosser Bunderwerd, Bertünder grosser Ding, und Engel der Sorgfältigkeit Menschlicher Wart. Also war auch Lucifer der schonen und Ert Engel einer unter jnen, und Kaphael genannt, die andern zween Gabriel und Michael. Bund also [37] hast du fürstich mein Bericht vernommen.

#### [12]

Ein Disputation von der Hell vund jhrer Spelund.

Em Doct. Taufto, wie man zusagen pflegt, Traumete von der Helle, und fragte darauff jeinen bojen Geist, auch von der Substant, Ort und Erschaffung der Hellen, wie es darmit geschaffen seve. Der Geist gibt Bericht, So balb sein herr in Fall kam, und gleich zur selbigen Stunde war jeme die Helle bereit, die da ist ein Finsterung, allba der Lucifer mit Ketten gebunden, und also verstossen und vbergeben ist, daß er zum Gericht behalten werden solle, darinnen nichts anders zu sinden als Nebel, Feuwer, Schwefel, Bech, und ander Gestant, So können wir Teuffel auch nit [38] wissen, was gestalt und weiß die Helle erschaffen ist, noch wie sie von Gott gegründet und bis sift mein kurter Bericht.

## [13]

Gin anber Grag D. Jauft vom Regiment ber Tenffel unnb ibrem Principat.

or Beiff muste Zauftum auch berichten von ber Tenffel Wobunng, Regiment und Macht. Der Beift respondierte, und sprach: Mein herr Sauste, bie Gell und berfelben Refier ift unfer aller Wobunng und Bebanfung, die begreifft se viel in fich, als die gange Welt, vber der Bell und vber der Welt, bist unter ben himmel, bat es zehen Regiment und Konigreich, weiche find bie Oberften unter viel, und bie Gemaltige [30] ften unter sechs Regimenten, und find nemlich bie:

- 1 Lacus mortis.
- 2 Stagnum ignis.
- 3 Terra tenebrosa.
- 4 Tartarus.
- 5 Terra oblinionis.
- 6 Gehenna.
- 7 Herebus.
- 8 Barathrum.
- 9 Styx.

10 Acheron. In dem regieren die Tenffel, Phlegeton genannt. Tiese vier Regiment onter ihnen find Ronigliche Regierung, als Lucifer in Orient, Beelzebnb in Septentrione, Belial in Meridie, Affaroth in Occidente, vant diese Regierung wirdt bleiben, dis in das Gericht Goties. Also haftu die Grzeblung von unserm Regiment.

[40]

#### [14]

Grag, in mas Geftalt die verftorbenen Engel geweft.

Det. Faufens name im widernmb ein Befprach fur, mit seinem Beift gu balten, er solte jm sagen, In was gestalt fein herr im himmel gegiert gewest, und barinnen gewohnet. Gein Beift bath ibn auff bismal

30 Historia

omb drep Tag auffgug, Um britten Tage gab im ber Beift biefe Antwort: Dein Berr Lucifer, ber jegunder alfo genennt wirt, wegen ber Berftoffung auf bem bellen Liecht beg Simmels, ber zuvor auch ein Engel Gottes vund Cherubin war, ber alle Werd und Geschöpff Gottes im himmel gesehen hat, Er war in solcher Zierd, Gestalt, Bomp, Authoritet, Wirde und Bohnung, bag er vber alle andere Beicopif Gottes, vber Golt und Ebelgeftein, unnd von Gott alfo erleuchtet, bag er ber Sonnen Glant und [41] Stern vbertreffen thate. Dann jo balbt ibn Gott Griduff, jeste er ibn auff ben Berg Gottes, und in ein Umpt eines Kurftenthumbs, daß er volltommen war in allen feinen Wegen, Aber jo balb er in Bbermut und Boffart itiege, und vber Drient fich erheben wolte, wart er von Gott auf der Wohnung beg Simmels vertilget, und pon feinem Git gestoffen in einen Remrstein, ber ewig nit erlischt, sonder immerdar quellet, Er war gezieret mit der Rronen aller Simmlischen Bomp. Bud Dieweil er alfo miffentlich und vermeffentlich wider Gott gewesen ift, bat fich Gott auff feinen Richterftuel gefest, vnb in auch aleich zur Sellen, barauf er in Swigfeit nit mehr ent= rinnen mag, vervrtheilet vund perdammet.

D. Kauftus, als er ben Beift von bifen bingen hatte gebort, Speculiert er barauff mancherlen Opiniones und Grunde, gieng auch alfo barauff ftillichweigendt vom Beift in feine Rammer, leget fich auff fein Beth, bub an bitter= lich zu weinen und [42] feufften, und in feinem Bergen gu ichreben, Betrachtete auff diese erzehlung beg Beiftes, wie ber Teuffel und verftoffene D. Kauften fommet ein Reut an. Engel, von GOtt fo herrlich gezierdt war, und wenn er nit fo Tropig und Sochmutig wider Gott gemesen, wie er ein emiges Simmlisches mesen unnb wohnung gehabt bette, und aber jegunder von GOtt ewig verstoffen febe, und iprach: D web mir immer webe, alfo wirt es mir auch geben, benn ich bin gleich fo wol ein Beicopff Gottes, vund mein vbermubtig Fleisch und Blut hat mich, an Leib und Geel, in Berbammlichfeit gebracht, Mich mit meiner Bernunfft und Ginn gereitt, bag ich als ein Geschopff Gottes pon ime gewichen bin, und mich ben

Tenffel bereben laffen, bag ich mich ibme mit Leib ond Seele ergeben, pnb perfaunt babe, Darumb fan ich feiner Gnabe mehr hoffen, Conbern werbe wie ber gneifer in Die emige Berbammnug und Webe verftoffen, Ach webe immer mebe, mas geibe ich mich felbft? D bag ich nie geboren were morben ! Diefe [43] Rlage führte D. Zauftus, Gr wolte aber feinen Glanten noch Coffnung icopffen, bağ er burd Buß mochte gue Gnabe Bottes gebracht merben. Denn wenn er gedacht bette: Ilun ftreicht mir Der Zeuffel jest eine folche Rarbe an, ban ich barauff muß in himmel feben, Run fo wil ich miber ombfebren, und Gett omb Gnabe und Bergeibung anruffen, Denn nimmer thun, ift ein groffe Bug, bette fich barauff in ber Chriftliden Gemein in Die Rirchen verfugt, punt ber bepligen Lebre gefolget, barburd alfo bem Teuffel einen wiberftand gethan, ob er im icon ben Leib bie bette laffen muffen, fo mere bennoch bie Seele noch erbalten worben, Aber er wardt in allen feinen opinionibus punt Mirnungen gweiffelbafftig, unglaubig und feiner Soffnung.

[44] .

## [15]

D. Saufins bifputirie ferners mit feinem Beift Mephostophile, von Gewalt beg Teuffels.

Detor Faufens, nach bem ihme fein Enmuht ein weung vergienge, fragte er seinen Geist Mephostophilem von Regierung, Rabt, Gewalt, Angriff, Bersuchungen und Tpraunen beg Teuffels, vnnt wie er solches aufänglich getrieben babe? Darauff ber Geist sagte: Diese Lation und Frage, so ich bir erklaren solle, wirt bich, mein derr Fauste, etwas zu Unmuht und Nachbenden treiben, zu bem solltu solche von mir nicht begert haben, benn es trifft wier Deimligkeit an, wiewol ich nicht binüber kan, So solltm wiffen, bag jo balb ber verftoffene Engel in Fall kam, ift er Gott vund allen Menschen Feind werben,

32 Siftoria

und fich, wie noch, unterstanden allerlen Thrannen [45] am Menfchen zu vben, wie bann noch alle Tage Angen= ideinlich guschen, daß einer zu Tobt fallt, ein ander Er= hendt, Grirandt, ober Erfticht fich felbs, ber Dritte wirt erftochen, Bergweiffelt und bergleichen. Wie barneben auch guieben ift, als ber erfte Menich von Gott volltommlich erichaffen warb, miggonnet ibm folche ber Teuffel, fatte an in, pud bracht alfo Abam vund Enam mit allen ihren Rachfommen in Gunde und Buanade Gottes. Dig find, lieber Kaufte, Angriff und Thranneb ben Saibans, Alio thate er auch mit Cain, vud brachte gumegen, bag bas Ifraelitifche Bolf frembde Gotter anbetete, benfelben opf= ferte, pund mit ben Sebbnifden Beibern Untenschheit tricbe. Co baben wir auch einen Beift, ber ben Saul getrieben bat, vund in die Bufinnigfeit gebracht vund ge= reitt, bag er fich felbft getodtet. Noch ift ein Beift Afmobeus genannt, ber bat fieben Dann in Butenicheit ge= tobtet, Dengleichen ber Beift Thagon, welcher 30000. Men= [46] iden in Bufall brachte, daß fie erschlagen, vnnd die Arche Gottes gefangen wurde, Die auch Belial, ber bem Danib fein Hert reitte, bag er fein Bolf begundte gu gehlen, barüber 60000. Menschen furben, So that auch vnser Geift einer bem Konig Salomon ein solchen Reit, bag er bie Abgotter anbettet, ac. Bub find alfo vufer ber Geifter ungehlich vil, bie ben Menfchen bentommen, nie gu Gunden reiten und bringen, Alfo theilen wir uns noch in alle Welt auf, versuchen allerien Lift und Schaldbeit, werffen die Leuth abe vom Glauben, vud reigen fie gu Gunden, pub frarden uns auff bas befte wir tonnen und mogen, find wider Ihefum, durchachten im die feinen, big in den Todt, Befigen bie Bergen ber Ronige vnnd Fürften ber Welt, wider Jeju Lehr und Buborer. Bub big fauftu, Berr Faufte, beb bir abnemmen. D. Fauftus sprach zu jm: So hastu mich auch Besessen? Lieber sage mir die Warheit? Der Geist antwortet, Ja, warumb nicht? Denn fo bald wir bein Bert befahen, [47] mit was Gebanden bu vmbgiengeft, und wie bu niemands fonften gu beinem folden Furnemmen unnd Werd fondteft brauchen und haben, bann ben Teuffel, Gibe jo machten

wir beine Gedanden und Hachforichen noch frecher und feder, auch fo begierlich, bag bu Log vunt Dacht nicht Rube betteft, Conbern alle bein Tichten onnt Trachten babin funbe, wie bu bie Bauberep ju wegen bringen modien, And ba bu one Befdwurrft, machten wir bich fo Brech one Bermegen, bag bu bich ebe ben Teuffel betteit binfubren loffen, ebe bu von beinem Becd mereit abgeffanten. hernach beberbigten wie bich noch mebr, big wir bir ind Berg pflangten, bag bu von beinem Rurnemmen nicht mochteft abfteben, wie bu einen Beift mochteit su megen bringen. Leglich brachten wir bich babin, bog on bich mit Leib und Geel und ergabeft, bas fangen alles, Berr Raufte, ber bir abnenmen. Ge ift mar, jagt I. Rouftus, nun tan ich im nimmermehr thun, Much babe ich mich felbit gefangen, [48] bette ich Gottfelige Webanden gebabt, pud mich mit bem Bebeit ju Gott gebalten, auch ten Teuffel nicht fo febr ben mir einwurpeln laffen, fo were mir folche Wbel an Leib unnd Geel nicht begegner, Ge was bab ich gethan? Untwort ber Meift: Da fibe bu

# [16]

Gin Disputation von ber Bell, Gehenna genandt, wie fie erichaffen und geftalt fepe, auch von ber Bein barinnen.

Detor Jaufins batte wol immerbar eine Rem im Bergen, und ein Bebenden, was er fich boch geziegen bette, bag er fich feiner Seelen Seligfeit begeben, ond dem Leuffel also umb bas Beitliche zu eigen verlobt batt, Aber fein Rem war Gains unnd Jube Renn ond Buf, [40] ba wol ein New im hergen war, aber er verzagte an ber Onabe Gottes, und war im ein unmöglich Ling, bag er wiber zur hube Gottes fündte fommen. Gleich wie Gain, der also verzweiffelte, Seine Sunde weren gröffer, denn daß fie ihme verziehen mochten werben, Also

and mit Indas, ic. Dem D. Kaufto mar auch alfo, er fabe wol gen Simmel, aber er tondte nichts erfeben, Es Traumete ime, wie man pfleget gu fagen, vom Teuffel ober pon ber Sellen, bas ift, er getachte mas er gethan batte, pud mennet immerdar burch offt und viel bisputieren. Fragen und Gesprach mit bem Beift, molle er fo meit tommen, daß er einmal zur Befferung, Rem und Abstinent gerabten mochte, Aber es war vergebens, benn ber Teuffel batt in zu bart gefangen. Sierauff nam D. Kauftus im widerumb fur, ein Befprach und Colloquium (bann ime abermals pon ber Bellen getraumet batt) mit bem Beift 311 balten. Fragte bermegen ben Beift, mas bie Selle fen? Rum andern, wie die Selle [50] beschaffen und erschaffen fepe? Bum britten, mas fur Webe und Rlagen ber Berbampten in ber Belle fepe? Bum vierdten vund letten, ob ber Berdampte wider gur Gulbe Gottes fommen tonne, und von ber Gellen erlofet mochte werben? Dem gab ber Beift auff feine Frage Untwort, und fprach: Berr Faufte, bein Fragen und Disputation von ber Sell und irer Wirdung, mochitu wol unterlaffen, Lieber was machitu auf bir felbs? Bud wenn bu gleich in Simmel fteigen tonbteft, wolte ich bich boch wiber in bie Belle binunter fturben, benn bu bift mein, vund geboreft auch in biefen Stall. Darumb lieber Raufte, lag anfteben, viel von ber Belle gu fragen, frage ein anders bafur, Dann glaube mir barumb, ba ich birs erzehle, wirdt es bich in folche Rew, Bumuht, Rachdenden vnnd Rummernug bringen, bag bu woltest, bu betteft bie Frage unterwegen gelaffen, Sit berhalben noch meine Debnung, bu laffeit es bleiben. Doctor Kauftus fprach: Co wil ichs miffen, ober wil [51] nicht leben, bu muft mirs fagen. Wolan fagt ber Beift, 3ch fage bir, es bringt mir wenig Rummer. Mas die Du fragest, mas die Selle fepe? Die Sell Selle febe. bat manderleb Rigur und Bedeutung, bann einmal wird bie Belle genannt Bellig vund Durftig, bann ber Menich zu feiner Erquickung vund Labung fommen fan, Man fagt and recht, bag bie Belle ein Thal genannt wirt, fo nicht weit von Jerufalem ligt, Die Belle hat ein folde Weite und Tieffe beg Thals, bag es Jerufalem, bas ift, bem Thren bes himmele, barinnen bie Ginmebner bes himmlifden Berufaleme feon ent mehnen, weit entgegen ligt, alfo ban bie Berbampten im Wufte bei Thale immer wohnen muffen, pub bie Bobe ber Etatt Bernfalem nicht erreichen tonnen. Co wirbt bie Belle auch ein Blas genannt, ber fo weit ift, bag bie Berbampten, fo ba mob. nen muffen, frin Onde baran erfeben mogen. Co ift bie Belle auch genannt bie brennente Bell, ba alles angeben ont brennen muß, mas babin fempt, gleich wie ein Strin in [52] einem femmigen Dfen, ob wol ber Stein com Beumer glaenbt wirbt, fo verbrennt ober pergebet er fich bennoch nicht, pund mirt nur barter bavon. Alfe wirb bie Geel beg Berbampten immertar beennen, ont fie bed bas Remer nit pergebren tonnen, fontern nur mebr Bein fablen. Co beift bie Bell and ein ewige Bein, Die weber Anfang, hoffnung noch Onbe bat, Gie beißt auch ein Ginfternuß eines Thurns, bo man weber bie Berritg. feit Gettes, ale bae Liecht, Conn ober Dont feben fan, Wann benned allba nur ein Gelle ober Liecht, wie ben tuch bie finftere bide Racht, fo bette man boch bie boff nung eines Edeine. Die Belle bat auch eine Rlufft, Chaima genannt, gleich eine Grobibeme, ba er beun anfibffet, gibet er eine folde Rlufft onnt Dide, bas unergrundlich ift, ba ichuttet fich bas Grbreich von einanber, pub ipuret man auf folder Lieffe ber Rlufften, ale ob Minte barinnen mebren, Alfo ift bie Belle auch, ta co ebenmafeigen Muggang bat, Best weit, [53] bann eng, bann miber weit, und fo fortan. Die Bell wirbt auch genannt Petra, ein geiß, onnb ber ift auch eilicher maffen geftalt, ale ein Saxum, Scopulus, Rupes put Cantes, alfo ift er. Dann bie Belle alfo befeftiger, bag fle meber Ceben ned Steine umb fich bar, wie ein Relf, Conbern wie Wott ben himmel befestiget, alfo bat er auch einen Grundt ber Bellen gefest, gans bart, fpisig unt raud, wie ein bober Relf. Gie wirtt and Carcor genannt, ba ter Berbampte emig Wefangen febn muß. Beiter mirt fle genennet Damnatio, ba bie Geele in Die Belle, als in ewige Gefangnug, Bernribeilt punt Berbampt mirt. Dann bie Bribeil alfo, wie au offentlichem Wericht, pler bie Bbelthater vnnd Schildigen gesprochen wirdt. Go beißt fie auch Pernicies, put Exitium, ein Berberbnuf, ba bie Seelen ein folden Schaben lenben, ber fich in Ewigfeit critrectt. Alio auch Confutatio, Damnatio, Condemnatio, und bergleichen, ein Berwerffung ber Seelen, ba fich ber [54] Menich in eine folde Rlufft vund Tieffe felbs binab wirfft, gleich wie einer, ber pff einem Relfen ober Sobe gehet, vund zu Thal herab fibet, bag ime schwindelt. 63 gebet aber ber Denich, ber Bergweiffelt ift, nicht ba= bin, bag er bie Begend bejeben mochte, boch je bober er aufffteiget, vund begert fich berab gu fturgen, je tieffer berab er fallen muß, Alfo bat es mit den verdampten Seelen auch eine Bestalt, die in die Belle geworffen werben, je mehr einer fundiget bann ber ander, je tieffer er binunter fallen muß. Endtlich ift bie Belle alfo beschaffen, bag es vumbglich, fie aufzuspeculieren, und zubegreiffen, Wie Gott feinen Born alfo gelegt habe, in ein folchen Orth, ber ba ein Gebaum unnd Erichaffung fur bie Berbampten ift, also bag fie viel Ramen bat, Als ein Schandt= wohnung, ein Schlund, Rach, Tieffe unnd underfte ber Belle, bann bie Geelen ber Berdampten muffen nit allein in Webe und Rlag beg ewigen Kenwers figen, fondern auch Schand, Spott und Sobn tra- [55] gen gegen Gott und feinen Sepligen, ba fie in Wohnung beg Schlunds und Racbens fenn muffen. Dann auch bie Selle ein folcher Schlund ift, ber nit zu fattigen, fondern giennet immer noch mehr auff bie Seclen, Die nit Berbampt, bag fie auch Berführet und Berdampt mochten werden. Alfo muftu es D. Kaufte verfteben, Dieweil bu es je baft haben wollen. Unnd merde, daß die Selle ift ein Selle beg Tobes, ein Sit beg Fenwers, ein Finfternug ber Erben, ein Bergeffung alles Guten, ber Enben nimmermehr bon ODit gebacht, fie bat Marter und Bebe, und ewig pner= leichlich Fewer, ein Wohnung aller Bellischen Drachen, Burme und Bugegiffer, Gin Wohnung ber verftoffenen Tenffel, Gin Stand vom Baffer, Schwefel vund Bech, vund aller hitigen Detall. Bud big fen mein erfter und anderer Bericht.

Bum britten, fo banneft bu mich, vnnd wilt von mir

boben, Die einen Bericht ju thun, mas fur Wiebe unb Rlage Die Bers [50.] bampten in ber Sell haben ober baben merten. Da folin eiman, mein Derr Gaufte, Die Edrifft anfeben , benn es mir verborgen ift. Aber wie bie Belle jammerlich angufeben und qualificiert, alfe ift ench barinnen ein puträgliche Bein ent Marter, Dorumb ich bir beffelben bericht thun wil, Ge wirdt ben Berbampten, wie ich oben mit allen Bmbfianben ergeblet babe, alfo begegnen. Tenn es ift mar, wie ich bir perfprich: Die Belle, bei Growen Bauch, put bie Grben werben nimmer fatt, Mife wirdt fein Onde noch Auffhoren nimmer ta fepn, barauff werben fie Bittern onnt Webeflagen ober fre Gunte onnt Bogbeit, And ober ben Berbampien enn? Beflifden Grewel beg Stands, verbinbernug und Edwachbeit. Edrepen und Bebetlagen. Da mirt enffen gu Gett fepn, mit Webe, Bittern, Jogen, Bilifen, Edreven, mit Schmergen onnb Trabfall, mit Beulen out Weinen, Denn fulten fie mit Webe ichreven, Bittern ond Bagen, biemeil alle Greaturen unnd Me- [57] icopff Mottes wiber fie fepn merben, und fie ewige fcmad, bergegen aber bie Bepligen ewige Gbr und Grembe tragen werben! Bnb es wirt boch ein Webe ont Bitteen viel gebffer ont febreeter fenn, ale bas anter, unb bas baber, Diemeil bie Gunbe ungleich, fenn and Die Straffen ungleich. Die Berbampten werben auch flagen vber bie onleibenliche Ralte, vber bas pnauftridliche gener, pber bie ontragliche Ginfterung, Meftand, pber bie emige Mitten, ober bie Mefichter ber Teuffel, ober bie Bergweiffelung alles Buten. Gie werben Rlagen mit weinenben Augen, Rniriden ber Ranen, Stand ber Rafen, Jammeen ber Stimme, Gefchredung ber Cheen, Rittern ber Sant ont Rufi. Gie werben fur greffem Edmergen jer Bungen freffen, fie werben ibnen ben Tobe munbiden, punt gerne Sterben wollen, Gie mogen ober nit, benn ber Tobt wirdt von inen flieben, ibre Marter onnd Bein wirt taglich groffer onnb ichwerer. Alfo, mein Bere Bonite, bofin biemit bie britte Ara- [35] ge, bie mit ber Erften vund Unbern pherein fimmet.

Bum vierbien unnd lehren, wiltu von mir auch eine Rrage haben, bie in WDit Rebet, De Gott bie Bier-

bampten wiber gu Gnaben auffnemme ober nicht? Aber bem feb nun wie ihm wolle, jo wil ich auff beine Frage bericht gu thun, gunor bie Belle und ir Substant aufeben, und wie fie von Gottes Born erschaffen ift, was melben, und feben, ob wir auch etliche Kundamenta grunden fundten. Wiewol lieber Berr Faufte, foldes beiner Promifsion und Gelubenuß ftrads zu wider febn wirt, Geb bir boch bierauff biefer Bericht gethan. Du frageft leklich, ob die Berdampten wiber gur Gulbe vnnd Gnabe Gottes tommen tonnen? Darauff antworte ich, Debn. Denn alle, die in der Belle find, fo Gott verftoffen bat, bie muffen in Gottes Born vnnt Bugnabe ewig brennen, barinnen bleiben und verharren, ba feine Hoffnung nimmermehr ift, Ja wenn fie gur Onabe Gottes fommen tonbten, wie [59] wir Beifter, bie wir alle Stund hoffen und warten, fo murben fie fich freumen, unnd nach folcher Beit feuffben. Aber fo wenig bie Teuffel in ber Belle tonnen ibren Bufall vund Berftoffung verhoffen gur Bnabe gu tommen, Go wenig fonnen bie Berbampten auch, bann ba ift nichts zu boffen, es wirt weber ir Bitten, Anruffen noch Seufften erhort werden, und wirdt inen ir Bemiffen auffwachen, und immer unter bie Augen ichlagen, Mls ein Rebier, Ronig, Furft, Graff ober fonften Regenten werben Rlagen, wann fie nur nit Thrannifiert betien, und bie im Leben nit allen Mutwillen getrieben, fo wolten fie gur Sulbe Gottes tommen. Gin Reicher Mann, wenn er nur nicht Gegeißet bette, Gin Dochfertiger, wenn er nur nit Bracht getrieben, Gin Chebrecher vnnb Buler, wenn er nur nit Bugucht, Chebruch und Butenichheit geubet, Gin Weinfauffer, Freffer, Spieler, Gottestafterer, Debn= endiger, Gin Dieb, Straffenranber, Morber, und bergleichen, wird gebenden, [60] Wann ich nur mein Banch nicht taglich mit Bppigfeit, Wolluft vund Bberflug ber Speif und Tranck gefüllet, wenn ich nur nicht Bespielet, Gott Belaftert, ein Mehnebet gethan, Beftolen, Beraubet, Gemordt, ober bergleichen Lafter getrieben bette, fo tonbte ich noch Gnabe hoffen, Aber meine Gunde find groffer, benn bag fie mir fondten vergeben werben, barumb ich bieje Bellische wol verdiente Straff und Marter lenten,

emiglich Berbampt fenn ning, ent fein Gulb ben Gott

ju erlangen, guboffen babe.

Darumb folin, mein bert ganfte miffen, bag bie Berbampten auff fein Biel ober Beit guboffen baten, barinnen fie aus biefer Quaal eribgt merben mochten, 3a mann fie une eine felde hoffnung baben fonbien, bon fie taglich nue ein Tropffen Baffer auf bem Dieer beraus icopffen, bif bas Dere gar truden marbe, Cher ba ein Cantbauff fo groß were bif an Dimmel, onb ein Bogefein alle 3abr nur ein Rornlein einer Bonen groß barpon bins [61] weg truge, bog aletonn nach vergebrung beffelbigen, fie erlogt werben mochten, jo murben fie fich beffen er freumen. Aber ba ift frine Soffnung, tas Wett an fie gebenden, ober fich jeer Gebormen meete, Contern fie werben in ber Bellen liegen wir bie Tobtenbein, ber Tobt bund ibr Bemiffen wiret fie nagen, ihr bart Buverficht onnb Bertraumen, fo fle eift ju Gott baben, wirt nicht erbort, noch an fie gebacht werben. 3a wenn en bich foon in ber Belle tonbteft verbergen, big bag alle Berge gufammen pber einen bauffen fieten, ond pon einem ort jum andern verfeht murben, Ja bif alle Stein im Meer truden murben, Go wenig ein Glepbant ober Camert burch ein Mabelobr geben tan, Bund alle Tropffen best Regens gegeblt werben mogen, io ift boch fein hoffnung ber Gre lofung vorbanden. Alfo furblich, mein berr Aaufte, baftu ben vierbten onnt letten Bericht, Unnt folt wiffen, fragita mid ein anber mal mebr von folden Dingen, fo folin fein Webbr ben mir [62] baben, benn ich bin bir fol.Des gufagen mit foulbig, ound lag mich nur mit folden gragen onnt disputationibus weiter gu frieben.

D. Janfind gieng abermale gang Melandolisch vom Geift binmeg, wartt gar Bermitret ont Zweisselbafrig, gebacht jest ba, bann beribin, trachtele biesen bigant bay pund Racht nach, Aber es batte fein bestandt ben june, Condern wie aben gemelbet, bat ibn der Truffel zu bart Besoffen, Bernodt, Berblendt unt Befangen. Ju bart, wann er icon allein war, und bem Weit wellende wollte, idmudet fich ber Truffel in gestalt einer iconen Framen in ime, baller in, unt rieb mit im

all Duzucht, also bag er beg Gottlichen Worts bald versgaß, und in Windt schluge, unnd in seinem bosen Fursbaben fortsuhre.

[63]

#### [17]

Gin andere Frag, fo Doct. Fauftus mit bem Geift gehabt.

Det. Kauftus beruffte feinen Geift wiber, vund beaerte von ime ein Frage, die folt er ine auff bigmal geweren. Dem Beift war foldes gar zu wiber, jeboch wolt er ihm digmal geborden, vund wie er vorgesagt, fo habe er im big gant und gar abgefchlagen, jest fomme er widerumb, Redoch wolle er ibn bigmal noch gewehren, und bas zum letten mabl. Run was begerftu von mir, iprach er zu Faufto? 3ch wil, fagt Fauftus, bein Ant= wort ober eine Frage von bir anboren, als nemlich: Wann bu an meiner ftatt, ein Denfc von Gott erschaffen wereft, was bu thun wolteft, bag bu Gott unnd ben Menichen gefallig wurdeft? Daruber lachelte ber Beift, und fagt, Mein Berr Fauste, Wann ich ein Mensch erichaffen [64] were, wie bu, wolte ich mich biegen gegen Gott, allweil ich einen Menschlichen Athem bette, unnd mich befleiffen, bag ich Gott nicht wiber mich zu Born bewegte, feine Lehr, Gefet vund Gebott, fo viel mir moglich, halten, in alleine Anruffen, Loben, Ghren vund Preifen, barmit ich Gott gefällig und angeneme were, unnd mufte, baß ich nach meinem Absterben, die ewige Fremde, Glori und Berrligfeit erlangte. D. Fauftus fagt bierauff: Go bab ich aber folchs nicht gethan. Ja frehlich, fagte ber Beift, haftu es nit gethan, Condern beinen Schopffer, ber bich erschaffen, bir bie Sprach, Geficht vund Gebor gegeben bat, bag bu feinen Billen verfteben, vund ber ewigen Seligfeit nachtrachten folteft, ben haftn verlengnet, bie berrliche Gab beines Berftants migbraucht, Gott und allen Meniden abgefaget, barumb bu niemanbi bie Edulbt au geben baft, ale beinem ftelpen unt frechen Mentwillen, baburd bu alfo bein beftes Rleinot punt Bierbe ber Bufincht Gettes ver- [65] loren, Ja big ift lepber mar, fagt Deeter Saufens, woltentn aber, mein Dephoftopbiles. bas bu ein Meufch an meiner ftatt merrit. 30, fagte ber Beift fenifhenbt, punt were bierinnen nicht viel bifpurierend mit bir, Denn eb ich icon gegen BDEE alfo gefdinbiger, wolte ich mich bech witerumb in feinen Onoten erbolen. Dem antwort D. Sauftus, Go were ce mit mir auch noch frab gung, wann ich mich befferte. 3a, fagte ber Beift, Wann bu auch por beinen groben Gunten aut Gnabe Gottes tommen fonbieft, aber es ift nun gu fpat. wund rubet Gottes Born vber bir. Van mich ju frieben. fagt Doeter Sauftus zum Geift. Antworr ber Weift, Co lag mid foribin and zu frieden mit beinem gragen.

[66]

# Folget nun der ander Theil

biefer Sifterien, von Saufti Abenibemren und anbern Fragen.

# [18]

Der, Sanfrus, als er von Gottseitgen Fragen vom Geift feine Aniwert mehr bekommen tontte, munt ere auch ein gut Werd fen laffen, fienge bemnach on Galenter zu machen, ward alse berfelben zeit ein guter Artonomns ober Astrologus, gelehrt und Chefabren, von feinem Geift in ter Sternfund, put Practiden schrecken, wie manniglichen wel bewuff, tag alles, was er geschrieben, weit eine Anthematicis bas Leb larven gebracht. So

stimpten auch seine Practicken, die er Jursten vund groffen Hers [67] ren bedicierte, oberenn, Denn er richtet sich nach seines Geistes Weissaungen vund Deutungen zu-künstiger ding vnd Fall, welche sich auch also erzeigten. So lobte man auch seine Calender vnd Allmanach vor andern, denn er setzte nichts in Calender, es war jhm also, als wann er setzte Nebel, Bindt, Schnee, Feucht, Warm, Donner, Hagel, 2c. hat sichs also verlossen. Es waren seine Calender nit, als etlicher Bnersahrnen Astroslogen, so im Binter Kalt vnnd Gefroren, oder Schnee, und im Sommer in den Hundstagen, Warm, Donner oder Ungewitter setzen. Er machte auch in seinen Practicken Zeit vnd Stunde, wann was Künstiges geschehen solt, warnete ein jede Herrschaft besonder, als die jeht mit Thenwrung, die ander mit Krieg, die dritte mit Stersben, vnnd also forthan, solte angegriffen werden.

[68]

#### [19]

Cin Frag oder Disputatio von ber Runft Astronomia ober Astrologia.

As nun D. Fausins seine Practicam und Calenter zweh Jahr gerichtet, und gemacht hatte, fragt er seinen Geist, was es für eine gelegenheit hab mit der Astronomia oder Astrologia, wie die Mathematici zustellen pslegen? Dem antwortet der Geist, unnd sprach: Es hat ein solch Judicium, daß alle Sternseher unnd himmelguder nichts sonderliches gewiß Practicieren können, Denn es sind verdorgene Werck Goltes, welche die Menschen nicht, wie wir Geister, die wir im Lusst, unter dem himmelschweben, die Verhängung Gottes sechen, und abnemmen, ergründen können. Dann wir sein alte vund erschwen Geister in deß himmels Lauff, Ich köndte die auch, derr Kauste, Practica und Casender zu 1691 schreiben oder

von ber Natinitet zu erforschen, ein ewige Auffzeichnung thun, ond affo ein Jahr omb bas ander, wie du geschen haft, baß ich bir nie gelogen hab. Ge ift wol war, baß bie vor alten Zeiten, so b. ober 600. jar erleht, solche Kunft geunblich erfahren onnb begriffen baben. Dann burch so viel verloffene Jahr wirbt bas groffe Jar erfället, baß sie solches Erfiaren, onnd Cometen mittbellen fonnen, Aber alle Junge ond Bnersabrne Astrologi machen sprechten ach gutem Bohn ond Gutbunden.

# [20]

#### Bom Winter und Commer.

Dieser Welt Winter end Sommer erichaffen, Rimpt ihme berhalben fur ben Geift zu fragen, wober ber Sommer vnnb Winter ihren [70] Briprung baben? Antwort ber Geift gar furt barauff: Mein herr Fanste, Kanft bu solches als ein Physicus, nicht selbsten seben, vund abnemmen nach ber Sonnen? So soltu wiffen, cas von bem Mond an, big an bas Gestirn, alles Feuwrlg ift, Dargegen ift die Erben talt vnnb erfroren, Dann je tieffer bie Sonne scheinet, je heister es ift, bas ist ber Briprung beg Sommers, Stebet die Sonnen boch, so ist es Kalt, ond bringet mit sich den Winter.

# [21]

Bon beg Simmels Lauff, Bierbe und Briprung.

Deter Tanfins borfite (wie vorgemelbt) ben Beift von Gettlichen and Simmlischen bingen nicht mehr fragen, bas thate ibm webe, und gebacht ibm Tag und Radt nach, bamit er von Gott [71] licher Greatur ennt Greichaffung beffer gelegenheit bette eine Farbe angutreichen,

vund mit glimpff herumb gu fommen, Fragte er nicht mehr, wie guvor, von ber Freuwde ber Seelen, von ben Engeln, vnnd von dem Wehe der Bellen, Denn er mußte, daß er hinfaro von dem Geift fein Audient mehr wurbe erlangen, mufie berhalben fingieren was ibn gebauchte, bas er erlangen mochte. Nimpt im bermegen fur, ben Beift zu fragen, unter einem glimpff, als ob es zu ber Aftronomia ober Aftrologia ben Physicis bienstlich fepe, vund notig zu wiffen. Fragte ben Geift hierauff, wie folget, Remlich, von beg himmels Lauff, Bierd, vnnb beffelben Briprung, bas folt er ihn berichten. Mein herr Faufte, fagt ber Beift: Der GOtt, ber bich erschaffen bat, bat auch die Welt, unnd alle Elementa unter bem Simmel erschaffen, Dann Gott machte anfanglich ben Simmel auf bem Mittel beg Baffers, und theilet bie Waffer vom Waffer, bieg bas Firmament ben Sim= [72] mel, Go ift ber Simmel Rugledt vund Scheiblecht, auch · bewealich, ber vom Waffer geschaffen, zusammen gefüget, und alfo befestiget ift, wie Criftall, vund fibet auch oben im himmel wie ein Criftall, barinnen ift gehefft bas Geftirn, und burch folde runte beg Simmels, wirb bie Welt in vier Theil getheilet, als nemlich, in ben Auffgang, Nibergang, Mittag unnb Mittnacht, unnb wirbt ber himmel jo fchnell umbgeweltt, bag bie Welt gerbreche, mo es bie Mlaneten mit ihrem Gang nicht verhinderten. Der Simmel ift auch mit Fenwer erschaffen, bag, mo bie Wolden nit mit ber Ralte beg Waffers bmbgeben weren, wurde bas Feuwer ober Site bie untern Clement angunden, junerhalb beg Firmaments, ba bas Geftirn beg himmels ift, find bie fieben Planeten, als Saturnus, Jupiter, Mars, Sol, Benus, Mercurius vund Luna. Bund bewegen fich alle Simmel, allein ber Fewrige rubet, Bund wirdt alfo bie Welt in vier Theil getheilet, als beg Fenwers, [73] Lufft, Erben unnd Waffers, alfo ift Diefe Sphær bund Greatur formiert, nimpt ein jeglicher Simmel fein Materi vund Gigenschafft barauf, nemlich ber Oberfte Simmel ift Fenwrig, ber Mittel und Buterft find Liecht, als ber Lufft, ber ein Simmel ift fcheinlich, ber Mittel vund Bnierft find Lufftig, In bem Oberften ift

bie Warme, vant bas Liecht von nabe wegen ber Sonnen, ber Unterst aber von Widerscheins wegen beg Glantes, von ber Erden, vad wo in der schein beg Glantes nicht erreichen fann, ifts Ralt vand Tundel. In diesem tundeln Luft wohnen wir Geister vand Tenffel, und find in biesen tundeln Luft verstoffen. In biesem tundeln Luft, da wir wohnen, sind Bagestummigkeit, Donner, Schag, Sagel, Schner vand bergleichen, da wir dann die zeit beg Jahrs, und wie es Wittern sol, wiffen konnen, Und hat also ber Himmel zwölff Umbtreig, welche die Erde ennd das Waster underingen, se alle mögen himmel genannt werden. Es [74] erzehlete ihm and der Geift, wie ein Planet nach dem andern regierte, vand wie viel gradas ein jeglicher Planer voer ben andern habe.

# [22]

Gin Frage Doctor Saufti, wie Gott bie Welt erschaffen, und von ber ersten Geburt deß Meuschen, barauff ime ber Geift, seiner art nach, ein gant faliche Antwort

Deter Fanste, in seiner Trawrigfeit und Schwermut, ist sein Geist erschienen, jon getroftet, und gefraget, was für Beschwerung und Anliegen er bett. Doctor Faustus gab ime keine Antwort, also daß der Geist bestig an ibn sebte, und begeret ibm gründtlich sein Anligen zu erzeblen, wo möglich, so wolte er ihme hierinnen bedülfflich senn. Doctor Faustus antwortet: Ich babe did als eis [75] nen Diener auffgenommen, unnd dein Dienst fonnet mich thenwer an, dennoch kann ich von die nicht haben, daß du mir zu Willen werdest, wie einem Diener geziemet. Der Geist sprach: Mein Derr Fauste, du weißt, daß ich dir noch nie zu wider gewesen, Sondern eb ich dir wol offtermals auff deine Frage zu antworten nicht

fculbig war, bin ich bir boch jederzeit zu willen worden. Co fage nun, mein herr Faufte, was bein Begeren und Unliegen febe? Der Beift bette Doctor Faufto bas Bert abgewonnen, ba fragte D. Kauftus, er folte ihme Bericht thun wie Gott die Welt erschaffen bette, und von ber erften Geburt beg Menfchen. Der Beift gab Doctor Faufto hierauff ein Gottlofen und falichen Bericht, faate. Die Welt, mein Kaufte, ift vnerboren unnd unfterblich, Go ift bas Menschliche Geschlecht von Emig-Leugft, Got- feit bero gewest, und hat Anfangs fein Brfprung gehabt, fo hat fich bie Erben felbiten tes Wort nehren muffen, vnnb bas Meer bat fich von Tert anders ber Erben gertheilet, [76] Ginb alfo freundt= lich mit einander verglichen geweft, als wenn fie reben fondten. Das Erbreich begerte vom Deer feine Berrichafft, als Gder, Diefen, Balbe, und bas Graf ober Laub, vund bargegen bas Baffer bie Fifch, und was barinnen ift, Allein GOtt haben fie gugeben, ben Menichen unnb ben Simmel zu erschaffen, alfo bag fie leglich Gott unberthanig fenn muffen. Auf biefer Berrichafft entsprungen vier Berrichafften, ber Lufft, bas Kenmer, Baffer und Erbreich. Anders vnnd furber fan ich bich nicht berichten. Doctor Fauftus fpeculierte bem nach, vnnb wolte ibme nicht in Ropff, Sondern wie er Benefis am Erften Capitel gelefen, bag es Mopfes anders erzehlet, alfo bag er Doct. Kaufins nicht viel barwiber faate.

[77]

# [23]

Doct. Faufto murben alle Gellifche Geifter in jhrer Gestalt furgestellet, barunter fieben Furncmbste mit Namen genennet.

Det. Fausti Furst und rechter Meister kame gu D. Fausto, wolte ihn visitieren. Doct. Faustus erschrad nit ein wenig vor seiner Grewlicheit. Denn vnangesehen, bag es im Commer war, so gienge jedoch ein solcher kalter

Lufft vom Tenffel, bag Docter Saufins vermeinte, er muste erfrieren. Der Leuffel, jo fich Belial nannte, sprach: Doct. Fauste, wmb Mitternacht, als bu erwachte, babe ich beine Gedanden geseben, und seind biese, bag bu gern etliche der furnembsten Dellischen Mitter benn michten, bo bin ich mit meinen furnembsten Rabben vont Dienern erschienen, daß bu fie auff bein begeren besichtigen solten. D. Kanftus antwer [78] tet, Wolan, wo find fie nun?

Darauffen, fagt Belial.

Belial aber ericbien Doctor Saufto in geftalt eines gotteten und gang folichwargen Baren, alleine bag feine Dbren ober fich ftunben, ond maren die Deen und Raffel gang brennend Robt, mit boben foneemeiffen Bauen, und einem langen ichwant, brey Gien lang ungefebrlich, am Salf batte er brey fliegenber Glugel. Alfo fom gu D. Raufte ein Geift nach bem andern, in die Einben, ba fie nicht alle figen fundten. Der Belial aber geigte D. Raufto einen nach dem andern, wer fie meren, ond wie fie genennet murben. Ge giengen aber erftlich binenn fieben furnemme Beifter, als Lucifer, Doctor Saufti rechter Berr, bem er fich verfdrieben, in gestalt eines Dlanns bod, unnd war Barig und Bottig, in einer Sarb wie bie roten Cochbornlein feind, ben Edmant gant oberfich babend, wie die Cochbornlein. Dannach ber Brelgebub, ber batt ein Leibfarbs Saar, vund einen Cofentopff, mit [79] ameren eridredliden Obren, auch gant Bottig vund Barig, mit zwepen groffen Rlugeln, und fo icharpff, wie bie Difteln im Gelbe, balb Grun vund Welb, allein bag pher ben Mingeln Tewerftremen berauf flogen, batt einen Rubichmany. Miteroth, tiefer tam binepn in Westalt eines Burmbs, ond gienge aufim ichwant auffrecht binepn, batte feinen Auf, ber ichwany batt ein Narb wie bie Blindicbleichen, ter Band mar gar bid, oben batt er gween furger Rus, gar galb, und ber Banch ein wenig weiß unnt galblicht, ber Rude gang Reftenbraun, eines Fingerelang fpipige Stachel und Boriten baran, wie ein 3gel. Darnach tom Catonas, gant weiß und gram, gottig, und batte ein Gfelstopff, onb bech ber ichwans wie ein Rogenichwang, unnt Rlaumen einer Glen lang. Anubis, biefer batte rin Suntefopff,

fcmart und weiß, im ichmarten weiffe Tapfflen, und weiffen ichmarte, Sonften batt er fich und hangenbe

Ohren, wie ein Sund, er war vier Glen lang.

[80] Nach biefem Dutbicanus, war auch ben einer Glen lang, fonften geftalt wie ein Bogel und Rephun, allein ber Salf war Grun vund Schattiert. Der lette war Drachus, mit vier furten Ruffen, Gelb und Grin. ber Leib oben Braun, wie blaw Fewr, und ber Schwant rotlicht. Die fiben mit bem Belial, beren Rebelführer ber achte, waren glio mit gemelbten Karben gefleibet. Die andern erichienen auch gleicher Weftalt, wie bie vnuer= nunfftige Thier, als wie die Schwein, Rabe, Birichen, Beeren, Bolffe, Uffen, Biber, Boffel, Bod, Beiffen, Gber, Gfel, 2c. und bergleichen. Golder Farb unnd Bestalt ericbienen fie ime, alfo baß etliche auf ber Stuben muiten binauf geben. Doct. Faufind verwunderte fich febr ob bem, und fragte bie fiben Bmbftebenbe, warnmb fie nit anderer Geftalt erichienen weren? Gie antworten im, und fprachen: bag fie fich in der Selle anders nicht verandern fonnten. Da= rumb feben fie Sellische Thier vund Burn, wiewol fie grewlicher und icheng= [81] licher feben, bann ba, Jeboch tondten fie bendes Menichen Gestalt und Geberd an fich nemmen, wie fie wollen. D. Fauftus fagte bierauff, Es were gung, wann fie fiben ba meren, ond bate, ben andern Brland gu geben, bas geichabe. Darauff begerte Kauftus, fie folten im ein Brob feben laffen, beg ward er gewehret, Bud alfo verandert fich einer nach bem andern, wie fie guvor gethan haben, in aller Thier gestalt, auch wie bie groffen Bogel, Schlangen und friechenbe Thier, vier und zwehfuffige. Das gefiel D. Faufto wol, vund fragte, ob ers auch fonnte, fie fagten Ja, und wurffen im ein Zanberbuchlin bar, er folte feine Brob auch thun, bas that er. Dun fundte D. Kauftus nit furuber, guvor als fie wolten Brlaub nemmen, fie gut fragen, wer bann bas

Wer das Bnziffer erichaffen heti? Sie sagten, nach dem Bnziffer erichaffen seit? Sie sagten, nach dem Hall des Menschen sen menchen Vagen von Schaden thun soll. So können wir und eben so wol zu mancherley Bnzifer verwandeln, als zu andern Thieren.

[52] D. Aaufins lacht, ent begert folde gufeben, bas geidad. 218 fie unn por im veridwunden, Da ericbiene in beg D. Saufti Gemach ober Stuben allerlen Bngifer. ale Dmeiffen, Ggel, Rubfliegen, Grillen, Beumichreden, re. Alfo, daß fein ganges Sang voller Ungifer mart, Conterlich war er ober big ergaent, verbroffen ond vumillig, bas unter anderm Bugifer ibn auch etliche plagte, ale bie Omeiffen befeichten ibn, Die Bienen ftachen ibn, Die Duden fubren im enter bas Angeficht, Die Albbe biffen in, Die Immen bie flogen omb ibn, bas er gu mebren batt, bie Lang verterten in auff tem Ropff und Dembb, Die Gpine nen fubren auff in berab, Die Maupen frochen auff in. die Weipen fachen in. In jummo, er marbt allenthalben genug mit Bugifer geplagt, ale bag er recht fagte, 3ch glaube bag jr alle junge Teuffel fest. Derbalben D. Aanfine in ber Stuben nicht bleiben fonnte. Ale balb er auf ber Ctuben gienge, ba bette er feine Blage noch Bugifer mehr an im, ent veridwanten auch ftrade brauff jugleich mit einanber.

[83]

## [24]

Bie Dort. Jauftus in bie Bell gefahren.

Det. Fanitus war auff bas achte Jar tommen, ond eritredet nich aise sein Ziel von Tag zu Tag, war and bie zeit best meiften theils mit Forschen, Lernen, Fragen und Disputiern ombgangen. Unter bem traumete ober graumete im aber vor ber helle. Er sorbert also feinen Diener, ben Geist Mephostophilem, er solte im feinen herrn Belial ober Lucifer fordern ond tommen laffen. Sie ichiden im aber einen Teuffel, ber nannte nich Beelgebub onter bem himmel, der fragte D. Fauftum, was sein begeren ober anliegen were? De er nicht vermbchte, daß ihn ein Geift in die hell hinevn führete und witer berauf, daß er ber hellen Qualitet, Aundament und Engenschafft, auch Substant mochte seben, und abnemmen. Ja,

antwortet im Beelgebub, omb Mitternacht wil ich [84] fom= men, und bich holen. Alls nun in ber Nacht, und ftief Finfter war, erichiene im Beelgebub, hatt auff feinem Rucken einen Beinen Seffel, unnd rings hernmb gant augeschlossen, barauff faß D. Faustus und fuhr also bavon. Du boret, wie in ber Teuffel verblenbet, vund ein Affenfpiel macht, bag er nit anders gemeinet, benn er febe in ber Belle gewest. Er fuhret ibn in bie Lufft, barob D. Faufins entichlieff, als wann er in einem warmen Baffer ober Bab feffe. Balb barnach tompt er auff einen hoben Berg, einer groffen Infel boch, barauf Schwebel, Pech und Fewrstralen schlugen, vnud mit solcher Ungestümb und Praffeln, bag D. Faustus darob erwachte. Der Teuffelische Wurmb schwang in folche Klufft binebn mit D. Kaufto. Kauftus aber, wie hefftig es brannte, fo empfunde er fein Site noch Brunft, fondern Denn es war nur ein Rufftlin, wie im Deben ober Fruhling, er borte auch barauff allerlen Inftrumenta, ne lauter beren Rlang gant lieblich mar, und fonnte Phantaseh ober traum. boch, fo bell bas Re- [85] wer war, fein Inftrument feben, ober wie es geschaffen. Go borffte er auch nit fragen, wie es bamit eine Gestalt bette, benn ime folches zuvor ernftlich verbotten war, bag er nit fragen noch reben foll. In bem ichwungen fich zu biefem Teuf= felischen Burmb und Beelgebub noch andere breb, auch folder gestalt. 2118 D. Fauftus noch beffer in bie Klufft hinab fame, und die bren benannte bem Beelgebub vorflogen, begegenete D. Kaufto in bem ein groffer fliegender Birich, mit groffen Sornern und Binden, ber wolte Doct. Kauftum in die Rlufft binab fturgen, barob er febr erichracte. Aber bie bren porfliegende Burme vertrieben ben Birich. Als nun D. Fauftus beffer in die Spelund binab fam, ba fabe er omb fich berumb febn nichts, bann lauter Un= gieffer und Schlangen ichweben. Die Schlangen aber waren vnfaglich groß. Ihm famen barauff fliegende Baren gu bulff, Die rangen und tampfften mit ben Schlangen, und siegten ob, also bag er sicher und besser hindurch fame, und wie [86] er nu weiter hinab kompt, sahe er ein groffen geflugelten Stier auf einem alten Thor ober

Yed berauf geben, und lieff alfo gant jornig und bruffend auff D. Bouftum gu, ond ftief fo ftard an feinen Etnel, tag fich ber Stuel gugleich mit bem Burm onnt Gaufte ombgewendet. I. Souft fiel vom Stuel in bie Rlufft jmmer je tieffer binanter, mit großem Better ond Webgeichrer, bann er gebachte, nun in es mit mir auf, weil er and feinen Beift nicht mebr feben tomnte. Doch ermifcht in leglich wiberumb im binunter follen ein alter runt. lechter Affe, ber erhielt und errettet jn. In bem pbergoge Die Bellen ein bider finfter Debel, bag er ein weil gar nichte feben tonbte, auff bas thate nich eine Wolden auff, barauft zween groffer Draden friegen, und gogen einen Wagen nach ibnen, barauff ber alte Mff D. Rauftum feste. Da folget etwart ein viertel Stundt lang ein bide Rinfternnft, alfo ban D. Ranfins meder ben Wagen, noch bie Drachen feben ober begreiffen tonbte, ond fubr boch immer fort bin- [87] onter. Aber fo balb folder bider, ftindenber und finfterer Rebel verichwandt, fabe er fein Roff; und Wagen wibernmb. Aber in ber Lufft berab ichoffen auff I. Kanftum jo viel Straal und Bliben, bag ber Redeit, wil gefdweigen D. Koufins, ericbreden und gittern muffen, In tem fempt D. Saufins auff ein groß und ungefrumb Waffer, mit dem fenden fich bie Drachen binonter, Gr empfand aber tein Waffer, fonbern groffe gib vund Warme, Und ichlugen alfe bie Stremen und Wallen auff Doct. Fanftum gu, bag er Roffe und Bagen verlobt, und fiel jmmer rieffer und tieffer in Die Graumfamfeit ben Waffers binein, big er endlich im fallen ein Rlufft, Die bod und fpisig mar, erlangte. Darauff fag er, ale wann er balb tobt were, fabe umb fic, funbte aber niemanb feben noch boren. Er fabe immer in bie Rluff: binein, barob ein guffillin fich erzeigte, omb in fabe er Baffer. I. Jaufins gebacht, nu wie mufftt im thun, bieweil bu von ben Bellifchen geiftern verlaffen bift, entweber bu mußt [58] bich in Die Alufft ober in bas Baffer frorgen, eber bireben verberben. In bem ergurnet er fich bareb, unnt iprang atfo in einer rosenten unfinnigen gordt in bas femrige Loch binepn, ont iprach: Mun ibr Geifter, fo nemmer mein wolverbientes Opffer an, fo meine Geel

verurfachet bat. In bem er fich alfo vbergwergs binein geffürket bat, wirt fo ein erschrecklich Rlopffen und Ge= tummel gebort, bavon fich ber Berg und Relfen erichuttet, unnd fo febr, daß er vermennt, es feben lauter groffe Gefchut abgangen. Als er nun auff ben Grund fam, fabe er im Remr viel stattlicher Leut, Repfer, Ronige, Fürsten vund herrn. Item, viel taufent geharnischte Griegfleut, Um Fewer flosse ein tules Waffer, darvon etliche tranden, und fich erlabeten und Babeten, etliche lieffen vor Ruble in bas Feuwer, fich zu marmen. D. Fauftus trat in bas Renmer, und wolte ein Scel ber Berbampten ergreiffen, und als er vermennte er bett fie in ber Sand, verichwande fie im widerumb. Er fondte aber vor Site nicht [89] langer bleiben, und als er fich umbfabe, fibe jo fompt fein Drach ober Beelgebub mit feinem Geffel wider, und fag er brauff, fuhr alfo wider in bie Sobe. Dann Doct. Fauftus tondte vor bem Donner, Bngeftumb, Nebel, Schwefel, Rauch, Kewer, Froft und Sit in die lange nicht verharren, fonderlich ba er gefeben hatt bas Better= gefchren, Bebe, Grifgrammen, Jammer und Bein, 2c. D. Fauftus, ber nu eine gute Zeit nicht anheimbs gewefen, auch fein Famulus nicht anders gemeinet, bud abnemmen tonnen, weil er bie Bell hat begert gufeben, er werde mehr gegeben haben bann im lieb fen, und ewig auffen bleiben. In foldem Bohn tompt in ber Racht D. Kauftus widerumb gu Saug, Beil er nu feithero auff bem Seffel geschlaffen, wirfft jon ber Beift alfo ichlaffenbt in fein Bett binenn. 2118 aber ber Tag berben fam, und D. Kauftus erwachte, bas Liecht bes Tages fabe, ward int nit anders, als wann er ein zeitlang in einem finftern Thurn gefeffen were. Dann er febthero nichts von [90] ber Sellen gefeben batt, als bie Fewerstromen, und mas bas Keuwer von fich geben batt. D. Fauftus im Bett ligend, ge= dachte ber Bellen alfo nach, Ginmal nam er im gewißlich fur, er were brinnen gewest, und es geschen, bas ander mal zweiffelt er barab, ber Teuffel bette ibm nur ein Geplerr vnnd Gaudelwerd für bie Augen gemacht, wie auch war ift, Dann er hatte bie Sell noch nicht recht gefeben, er murbe fonften nicht barein begert baben.

Diefe Sifioriam und Weichicht, was er in ber Beile und Berblendung gesehen, bat er, Doct. Jaufins, felbs auffgeschrieben, und ift nach seinem Tott folch ichreiben in einem Zettel, seiner eigenen Danbtichrift, und in einem Buch verichloffen liegenbt, binter im gefunden worben.

[91]

## [25]

Die Doet. Saufins in bas Befitrn binauff

Defe Geschicht bat man auch ben im funden, so mit feiner einen Sandt ceneipiert und auffgezeichnet worden, welches er feinem guten Gefellen einem Jone Victori, Medien ju Leippig, jugeschrieben, welches ichreibens Inn-

balt war, wie folgt:

Infondere lieber Berr ont Bruber, 3d weiß mich ned, beggleichen je auch, ju erinnern vniere Edulgangs ven Jugenbt auff, ba wir gu Bittenberg mit einanber Studierten, punt ihr end anfanglich ber Medieine, Astronomie, Astrologie, Geometrie befliffen, wie ihr bann auch ein guter Physieus fendt, 3ch aber euch ongleich war, and wie ibr wol wift, Theologiam finbierte, fo bin ich euch bod in biefer Runft nech gleich werben, bemnach fr mich etlicher fachen umb Bericht [92] rabts gefragt. Dieweil ich nun, wie auf ewerm ichreiben que Dande fagung vernommen, nie nichts bab geweigert, noch ju berichten verfagt, bin ich beffen noch prhietig, follet mich auch allgeit alfo finben und beimfuchen, Omere Dlubms und Lobs, fe je mir jumest ond gebt, ibu ich mich gleichefalls bebanden, nemlich bag mein Calender ont Practiden fe weit in bae geb fommen, bag nit geringe Prinat Berfonen, ober gemeine Bargericafft, fonbern Sarften, Graffen und herren meiner Braetica nachfragen, biemeil alles, was ich gefest ond geschrieben, alfe mabrhafftig fol obereinstimmen. In emerm ichreiben melbet ibr auch

bittweiß von meiner himmelfart onter bas Gestien, so je, wie je mir zuschreibt erfaren, euch zuberichten, ob jm alfo, seve ober nicht, und euch solchs gang unmöglich buncht, to es boch einmal geschehen ift. Ihr auch baben seget, es musse etwan burch ben Teuffel ober Zuberen geschehen sein. Ja wett Fritz: Es sen jhm aber wie jhm wölle, ift es endlich geschen, und solcher gestalt, wie ich [93]

ench auff ewer bitt nachfolgends berichte.

Als ich einmal nit ichlaffen fondte, und baneben an meine Calender und Bractica gedachte, wie boch bas Firmament am Simmel qualificiert und beschaffen were, tag ber Menich ober bie Abbuci foldes bierunten abnemmen tonnten, ob fie gleich jolchs nicht fichtbarlich, fonder nach authunden, und den Buchern ober ben opinionibus, bifponiern und erforschen tonbten. Gibe, fo bort ich ein ungeftumb braufen bud Wind meinem Sauf gugeben, ber mein Laden und Kammerthur alles auffichlug, barob ich nit ein wenig erschrack. In dem horet ich eine brullende Stimm, die sagt: Wolauff, beins Berben Luft, Ginn und Begierligfeit wirftu feben. Da= rauff fagt ich: Wann big gufeben ift, fo ich erft gebacht, und digmal mein grofte begierde ift, fo wil ich mit. Er antwort wider, jo ichame gum Laden herauß, jo wirftu bie Fuhr feben. Das that ich, und fabe ein Wagen mit gweben Drachen herab fliegen, ber war Gellifder Flam-menweiß gu feben. Alls aber ber Mond baffelbige mal [94] am Simmel ichienc, bejabe ich auch meine Rong vnb Bagen. Dieje Burme waren an Alugeln braun bub fdmart, mit weiß gesprengleten tupfflen, ber Ruck auch alfo, ber Banch, topff und half grunlecht, gelb und weiß gesprengt. Die Stimm ichren wider, jo fit auff und wandere. 3ch fagt, 3ch wil bir folgen, boch bag ich alle Bmbftanbe fragen borffe. Ja, antwort bie Stimm, es fen bir bigmal erlaubt. Darauff fliege ich auff ben Rammer= laben, iprang auff meine Ritifden, vind fuhr bavon. Die fliegende Drachen fuhrten mich empor, ber Wagen batt auch 4 Raber, vnb rauschten, als wenn ich auff bem Lande fuhre, boch gaben bie Raber im umbber lauffen immer Kemritromen, und je bober ich tame, je finfterer

bie Bell mar, vand Sandte mich nicht aubere, ale wenn ich com bellen Seimentag in ein finftere Loch fubre. Cabe alfo vom Simmet berab in Die Belt. In foldem fabren raufchte mein Buit onnt Diener baber, munt fibt in mir auff ben Wagen. 3ch jagte ju im: Dein Wephe-[95] ftopbiles, mo muß ich un binaug? Das lag bich nicht jeren, ipeach er, onnb fubre alfo noch bober binanff. Ru wil ich end erzehlen, was ich gefeben bab, Dann am Binftag fubr ich nue, nunt fant am Binftag wiber in Sani, bar waren acht Lag, barinnen that ich nie fein Schloff, war auch fein Echlaff in mir, rund firbe gans unfichtbar. Ale re nu am Morgene frab am Lag unnb bell marte, fagt ich ju meinem Beift Merbuftopbili: Lieber, wie weit febn wir icon gefahren, bas fanftu miffen ? Dann ich mol an ber Welt abnemmen fan, bag ich biefe Racht gimlich gefahren bab, auch fo lang ich auffen mar, frinen Durft noch hunger gebabt. Mephoftopbiles fagt: Dein Gaufte, glaub mir, baf bu biftbero icon 47. Meilen in bie Bobe gefabren bift. Darnach fabe ich am Jag berab auff Die Belt, ba fabe ich viel Ronigreid, Burftentbumb unnt Boffer, alfu bas ich bie gange Belt, Mnam, Apbricam vunt Guropam, gungfam feben tonbte. Unnb in folder Gobe fagt ich ju meinem Die [98] ner, Go meife ont zeige mir nu an, wie big und bas land und Meich genennet werbe. Das that er, pund fprach: Gibe, big auff ber linden Sand ift bas Ungerlandt. 3tem, big ift Brenffen, bort ichlimbe ift Steilia, Bolen, Dennmard, Italia, Tentfdland. Aber Morgen wirfin feben, Mnam, Aphricam, 3tent, Berffam und Zargaren, Indiam, Mrabiam. Bub weil ber Bind binber fich ichlagt, fo feben wir jegund Bommern, Meuffen und Breuffen, Defigleichen Bolen, Tentichlante, Bugeen und Oftereich. Am beitten Tag fabe ich in bie groffe unnd fleine Theden, Berfiam, Inbiam und Aphream, Bor mir fabe ich Conftantinopel, ond im Berfifden aund Conftantinopolitanifden Weer fabr ich viel Ediff und Rriegabere bin mint wiber ichmeben ant fabren, Ge mar mir aber Conftantinopel angufeben, ale wenn toum bers Banfer ba meren, ond bie Meniden ale einer Spannen

lang. 3ch fuhr im Julio auf, mar gar Warm, warff auch mein Geficht jest bier, jest [97] borthin, gegen Auffgang, Mittag, Nibergang ond Mittnacht, ba es bann an einem ort Regnete, an bem anbern Donnerte, bie ichlug ber Sagel, am andern Ort war es ichon, fahe auch endtlich alle bing, die gemeiniglich in ber Welt fich gutrugen. Als ich nun 8. Tage in ber Sobe mar, fabe ich hinauff von ferrne, bag ber himmel fo fcnell fuhr und maltte, als wenn er in taufend Studen gerfpringen, ober die Welt gerbrechen wolte. Go mar ber Simmel fo bell, bag ich nit weiters binauff feben fonnte, und fo bitig, wann mein Diener feine Lufft gemacht bette, bag ich verbrennen muffen. Das Gewulde, fo wir unten in ber Belt geschen, ift fo fest und biet, wie eine Mawer unnd Relfen, flar wie ein Criftall, und ber Regen, fo barvon fompt, big er auff bie Erben fallet, fo flar, bag man fic barinnen erfeben fan. Go bewegt fich bas Bewuld am himmel fo trafftig, bag es jmmer laufft, von Often big gen Weften, nimpt bas Geftirn, Conn und Mond mit fich. Daber (wie wir feben) fompt, bag [98] fic vom Auffgang jum Ribergang laufft, unnb gedauchte mich, bie Conne beb und were faum eines Ragbobems groß, Gie war aber groffer bann bie gante Welt, bann ich fondte fein End baran feben. Co muß ber Mond gu Nacht, wenn bie Conne untergebet, bas Liecht barvon empfangen, barumb icheint er gu Racht fo bell, wie es auch am Simmel hell ift, Bund alfo zu Racht ber Tag am Simmel, unnd auff Erben finfter und Racht ift. 3ch fabe alfo mehr bann ich begerte. Der Stern einer mar groffer bann bie halbe Welt, Gin Planet fo groß als bie Belt, und mo ber Lufft war, ba waren bie Geifter unter bem Simmel. Im berab fahren fabe ich auff bie Belt, bie war wie ber Dotter im En, und gedauchte mich bie Welt were nicht einer Spannen lang, und bas Waffer war zweb mal breiter angujeben. Alfo am 8. Tag gu Nachts fam ich wiber zu bauß, und ichlieff bren Tag nach einander, richtet hernach alle meine Calenber und Practica barnach. Dig hab ich ench, auff ewer begeren, nicht [99] wollen verhalten, vund besehet also euwer

Bud fest von mir freundlich gegruffet.

Doctor Fauftus ber Bestirnfeber.

[26]

D. Saufit britte Sabrt in etlide Ronigreich unnd Surftenthumb, auch furnembfie ganber und Ctatte.

Det. Rauftus nimpt im im 16. jar ein Meng ober

Bilgramfabrt fur, ond befiblt alfo feinem Beift Des phostopbili, daß er in, mobin er begerte, lepte, onb fubre. Derbalben fich Dephoftopbiles ju einem Pferde verfebret unnb veranderte, boch batt er flagel wie ein Dromebari, ent fubr alfe, wobin in D. Jauftus bin landete. Faufrus burdreifete und burdmanbelte mand Burftenthumb, als bas gandt [100.] Pannoniam, Ofterreich, Germaniam, Bebem, Schleffen, Codffen, Deiffen, Duringen, Frandenlandt, Comabenlandt, Beperlandt, Littaum, Liefflandt, Breuffen, Mofcowiterlandt, Griegland, Bollandt, Weftphalen, Ceelanbt, Brabandt, Alandern, Grandreid, Sifpaniam, Bortugall, Welfdland, Belen, Bugern, vunt bann wiber in Duringen, mar 25. Jag auffen, barinnen er nit viel feben fontte, bargu er Quit bette. Terbalben name er ein Biberfubr, und ritte auff feinem Pferte auf, tam gen Trier, bann im biefe Trier. Statt eritlich einfiel quieben, weil fie fo alte frandifd angujeben mar, ba er nichte fonberliche gefeben, bann einen Ballaft, munterbarliche Berde, welcher auf gebaden Biegeln gemacht, und fo feit, bag fie frinen feind ju furchten baben. Darnach fabe er bie Rirchen, barinnen Eimeon und ber Bifdeff Copo begraben mor, welche aus unglaubliden groffen fteinen mit Gpfen gujammen gefüget,

gemacht ift. Darnach wendet er fich gen Barif Parif. in grandreich, und gefielen [101] im bie Studia vund bobe Schul gar wol. Bas un bem Faufto fur Statt und Landichafften in Ginn fielen, bie burch= mandert er. 2013 unter andern auch Mebnt. Mebnt. ba ber Dann in Rhein fleußt, er faumpt fich aber ba nicht lang, und fam in Campanien, in bie Statt Meapolis, barinnen er unfäglich viel Meapolis. Rlofter und Rirchen gefeben, und jo groffe bobe und berrliche gegierte Saufer, ban er fich barob verwundert, Bund barinnen ift ein berrlich Caftell Caitell. ober Burg, jo new gebawet, welches fur allen anderen Gebawen in Stalia ben preif hat, ber bobe, bide und weite balb, mit mancherlen Bierd ber Thurn, Be= manmer, Ballait vund Schlaftammern. Daben ein Bera ligt, Vesunius genannt, ber voller Beingarten, Delbaum und etlicher andern fruchtbaren Baume, und folden Wein, ten man ben Griedischen Wein nennet, fo Benedia. berrlich und gut. Balb fallt im Benedig ein, verwundert fich, bag es gerings berumb im Deer lag, ba er bann alle Rauffmanichafft und Rotturfft gur Menich= lichen [102] Buterbaltung gegeben, babin gu ichiffen fabe, und mundert in, bag in einer folden Statt, ba ichier gar nichts machet, bennoch ein Bberfluß ift, Er fabe auch ab die weite Sanier und boben Thurn und Rierde ber Gottshaufer und Gebam mitten in bem Baffer gegrundet und auffgerichtet. Weiters fompt er Welichlandt gen Babua, bie Schul ba qu benichtigen. Diefe Statt ift mit Babua. einer brepfachtigen Mawer befaftiget, mit man= derley Graben, vund umblauffenten Baffern, barinnen ift eine Burg und Befte, und ir Gebam ift mancherley, ba es auch hat eine icone Thumbfird, ein Rabthauf, welches jo icone ift, bag feines in ber Belt biefem guvergleichen febn fol. Gin Rirche C. Unthonij genannt, ift allba, bag jres gleichen in gant Italia nit gefunden wirt. Furters fam Rom er gen Rom, welche ligt bey einem Klug Tyberis genannt, jo mitten durch bie Statt fleuft, und jenfent ber rechten Seyten, begreifft bie Statt fieben Berg vmb fich, bat eilff Pforten und Thor, Vaticanum, ein [103] Berg, barauff

E. Betere Dunfter ober Thumb ift. Daben ligt beg Barite pallaft, welches beretich mit einem iconen guitgarten ombfangen, baber bie Riechen Laterauennis, barinnen allerler Depltbumbe, ent Apoitelifche Rird genannt mirt, welche auch gemig eine toffliche nund berühmbir Rirchen in ber Welt ift. Deggleichen fabe er viel Geponifche verworffene Tempel. Item, viel Genlen, Strigbogen, tc. meldes alles ju erzehlen zu lang were, alfo bag D. Saufins fein guft wund furgweil bran fabe. Gr fam auch vunichts bar får beff Bapfte Ballaft, ba fabe er viel Diener und Boffidrangen, und mas Richten und Roften man cem Bauft anffrenge, und fo vberfluffig, bag D. Jauftue baenach ju feinem Beift fagte: Bfub, warumb bat mich ber Lenfiel nicht auch gu einem Bapft gemacht. Doet. Jaufins fabe auch barinnen alle feines gleichen, ale pbermut, folk, Sodmut, Bermeffenbeit, freffen, fouffen, Surereb, Chebruch, vand alles Mottlofes Befen ben Bapfis und feines [104] (Beidmeiß, alfo, bag er bernach weitere fagte: 3ch mennt, ich were ein Edwein ober Cam beg Teuffele, aber er muß mich lauger gieben. Diefe Schwein gu Nom find gemaftet, end alle geitig ju Braten und ju Rochen. Und Dieweil er viel von Rom gebort, ift er mit feiner ganberen bret tag punt Racht, enfichtbar, in ben Bapfes Ballaft blieben, onnb bat ber gute Berr Sanftus fenthere nicht viel Gute geffen, noch getrunden. Stunde alfo vor bem Bapft unfichtbar einmal, mann ber Bapft effen wolt, jo macht er ein Greus vor fic, fo offt es baun gefcabe, blieg D. Saufrus ibm in bas Angeficht. Ginmal lachte D. Sauftus, bag mans im gangen Caal borete, bann wennete er, ale wenn es im ernft were, vud muften bie Muffmarter nit mas bas were. Der Papit berebet bas Befinde, es mere ein verbampte Geele und bete umb Ablag, Darauff ibe auch ber Bapit Buffe aufferlegte. Deet. Saufine lachte borob, ond genel jm folde Berblendung wol. Mis aber bie lette Michten und feiten [105] auff ben Bapfte Tifd tamen, ont in, D. ganftum, bungert, bub er, Saufrus, feine Sand auff, ale balb flogen jm Richten und Roften, mit fampt ber Echaffel in bie band, pud veridwand alfo bamit, fampt feinem Beift,

auff einen Berg gu Rom, Capitolium genannt, affe alfo mit Luft. Er ichidte auch feinen Beift wiber babin, ber muft im nur ben beften Wein von ben Bapfte Tifc bringen, fampt ben filbern Bechern und Ranten. Da nun ber Bapit folche alles gefeben, mas im geraubt worben, bat er in berfelbigen Nacht mit allen Gloden aufammen lenten laffen. Auch Deg und furbit fur bie verftorbene Geel laffen halten, und auff folden gorn beg Bapfte, ben Faufinm ober verftorbenen Geel in bas Tegfenwer condemniert und verdampt. D. Faufins aber bette ein aut fegen mit beg Bapites Roften und Trand. Colche Gilbergeichirr bat man nach feinem Abichiedt binber ibm gefunden. 2113 es nun mit Mittnacht ward, und Kauftus fich von folder fpeif gefattigt hatt, ift er mit feinem Geift [106] miberumb in die Sobe auffgeflogen, und gen Meyland in Italiam fommen, welches in ein Menlandt. Meplandt. gefunde Wohnung bauchte, bann es ift ba fein anzeigung ber hipe, auch find ba frijche Waffer, ond 7. gar icone See, auch bat er ba viel ander icone Rlug und Waffer gezehlet und abgenommen. Es find auch barinnen icone fefte wol erbauwete Tempel vund Ronigliche Baufer, doch altfrancfifch. Ihme gefiele auch die bobe Burg ober bas Schlog mit jren Beften, ber foftliche Spital gu vnfer Framen. Florent besichtiget er auch, er munberte nich biefes Biftbumbe, ber funftlichen Bierbt von ben iconen Schwibbogen und Gewelben, beg iconen gezierten Baumgarten gu G. Maria. Der Rirchen, fo allba im Schloß ligt, mit iconen toftlichen Ombgangen befleibet, auch einen gant auffgerichten Marmelfteinen Thurn, bas Thor, ba= burch man gebet, mit Gloden ober Ergipeif gemacht, barinnen bie Siftorien beg alten und newen Teftaments gegraben, bie Gegend barumb tragt guten Bein, auch [107] funftliche Leut und Sandtierung barinnen. 3tem, Leon in Frandreich, zwischen zweben Bergen ligend, und zweben Fluffen umbfangen, baben ein Tempel trefflicher murdigfeit, baneben auch ein berrliche Geul, mit iconen gebawen Bilbern. Bon Leon menbt er fich gen Colln am Reinstrom gelegen, Cölln. barinn ift ein Stifft, bas bobe Stifft genannt, ba bie 3. Ronig, fo ben Etern Chrift gefucht, begraben ligen. Mle D. Raunus folde fabe, fagt er: D ir gute Danner, wie fept ibr fe jer gereifet, ba je folt in Baleninam gen Betblebem in Indea gieben, und fest bieber fommen, ober fent villeicht nach ewerm tobt ind Deer geworffen, in Reinstrem gefioft, ont ju Gollu aufigefangen, out allea begraben morben. Alba ift auch ber Teufel ju E. Befinda mit ben 11000. Jungframen. Conberlich gefiel jm ba bie iconbeit ber Beiber. Dit weit baven ligt bie Statt Ich, ein finel ben Repferd, in biefer Etatt ift Kd. ein gang Marmelfteiner Tempel, fo ber gron Rrofer Carolne fol gebamt baben, ond geordnet, bag alle feine Rachtommen bie [108] Rron barinnen empfangen follen. Bon Golln ont Ach lendt er fich miber ine Beliche Land gen Genff, Die Ctatt gu befichtigen, welche in ein Statt in Capbon, ligt in ber gegend beg Edmeinerlande, ein icone und greffe Gewerbftatt, bat gute fruchtbare Beinmadig, end went ein Bifchoff ba. Er fam auch gen Strafburg, ond bat D. Rauftus erfaren, warumb es Strafburg genannt mirt, nemlich, von vile ter Bege, Gingang und Straffen, bavon fie ben Ramen befommen, bat allba ein Biftbumb. Bon Etrafburg fame er gen Bafel in Schweit, ba ber Mbein ichier mitten burch bie Statt rinnet, ond wie er von feim Beift berichtet, fol biefe Ctatt ten Ramen von einem Bafiliffen, fo allba gewont, baben. Die Dawe ift mit Bigelfteinen gemacht, ond mit tieffen Graben gegieret. Ge ift and ein weit fruchtbar gand, ba man noch viel alte Bes banme fibet, ba ift auch eine bobe Schul, und genel ibm fein icone Rird barinnen, benn bas Carthauer Saug. Bon bannen fam er gen Coftnis, ba ift ein icone Ceimis. [109] Bruden von ber Statt Pforten ober ben Rein gemacht. Difer Gee, fagt ber Beift ju Sonfto, ift 20000. fdritt lang, ond 15000. fdritt breit, bife Statt bat von bem Conftantino ben Ramen empfangen. Bon Coffnit gen Bim, ber Ramen Vima ift vom Relb. Bir. gewachft entiprungen, babin die Donam fleuft, aber burch bie Statt geht ein fing, bie Blam genannt, bat ein icone Munfter, ont Pfarefirchen gu G. Maria,

bat Anno 1377. angefangen ein zierlich, toftlich und tunft= lich Gebam, bergleichen faum gefeben wirt, barinnen find 52. Altar, und 52. Pfrunden, fo ift auch ein tunftlich und toftlich Sacrament Sauf barinnen. Als nu D. Kauftus von Bim wider umbferen, und weiter wolt, fagte fein Beift gu im: Mein Berr, febet bie Statt an, wie ir wollet, fie bat breb Graffichafften mit barem Gelt an fich bracht, und mit allen jren Brinilegien und Frenheiten erfaufft, Bon Blm auf, als er mit feinem Beift in die Sobe tam, fahe er von ferrnen viel Landschafften und Statte, barunter auch eine [110] groffe Statt, und baben ein groffes vund festes Schlog, babin landt er fich, und war Burgburg, bie Bijchoffliche Sauptstatt in Francen, baneben ber Klug Mann ber fleust, da machst guter starcter wolschmackender Wein, und sonsten von Getrepde auch Fruchtbar. In difer Statt hat ce viel Orben, als Bettel Orben, Benedictiner, Stephaner, Carthauser, Johanser unnd Tentschen Orben. Item, es hat allba bren Carthauferische Rirchen, on bie Bifcoffliche Thumbfirchen, 4. Bettel Orben, 5. Framen Ribfter, vnd 2. Spital gu G. Maria, bie bann am Thor ein wunderbarlich Webam hat. D. Fauftus, als er bie Statt vberall befichtiget, ift er gu Rachts in beg Bijchoffs Schloß auch tommen, bas allenthalben befeben, und allerleb Proniant barinnen gefunden. Alls er nu bie Relfen be= fichtiget, fabe er ein Capellen barinnen gehamen, unnb als er allerlen Wein versuchte, ift er widerumb bavon gefahren. Und gen Nurenberg tommen, ba fagt ihm ber Beift unterwegen: Faufte, wiffe, bag Rurnberg ber [111] name von Claudio Tyberio Nerone entspringt, und von Nero Rurnberg genannt worden. Darinnen find 2. Pfarrfirchen, S. Sebolbt, ber ba begraben ligt, und S. Lorent Kirchen, bar-innen hangt beg Kepfers Zeichen, als ber Mantel, Schwerdt, Scepter, Apfel und Kron, beg groffen Reufers Caroli. Es hat auch brinnen ein ichonen vbergulten Brunnen, ber icon Brunn genannt, fo auff bem Mardt fteht, barinnen ift ober fol febn ber Gper, fo Longinus Chrifto in die Septen gestochen, und ein flud vom S. Greut.

Diefe Grait bat 528. Goffen, 116. Ecopfibrunnen, 4. groffer und 2. fleiner Seblogoben, 6. groffer Ther, ond 2. fleiner Iberlin, 11. fteinern Bruden, 12. brige, 10. georenete Daret, 13. gemeiner Sabfenben, 10. Riechen barinu mon pretigt. In ber Ctatt bat es ils. Mulreber, fo bas Daffee treibt, 132. Saupimannichaffi, 2. groffe Mingmowrn onb tieffe Graben, 380. Ebarne, 4. Bofteven, 10. Abeteden. 68. Bachter, 24. Conben ober Berrabter, 9. Stattfnecht, 10. Dortores in Juer, ont [112] 14. in Mebicina. Bon Runberg gen Augipurg, ba er morgend frue, Mugipura. ale ber tag erft anbrach, bintame, fraget er feinen Diener: Dio Augfpurg fren namen ber babe. iprad : Augipurg bie Start bat etliche namen gebabt, bann fie erftlich, ale fie erbawen, Vindelien genannt werben, barnach Zigaria, bann Gnienburg, und enblich von Augufte Detautane, bem Repfer, Augusta genannt worben. Bub bieweil fie D. Sanfine guvor and gefeben, ift er furuber gefahren, und fich gelendt gen Megenipurg. Diemeil I. Raufine auch furuber wolte repjen, fagt ber Beift in ibm Dein Berr ganfte, biefer Ctatt bat man 7. namen geben, ale nemlich Blegenfpurg, ben namen, jo fie Reachipurg ned bat, jonft Tyberia, Quadrata, Hyaspolis, Reginopolis, Imbripolis, ent Ratisbona, tas ift, Inberine Augusti Cone. Bum 2. Die vierrdet Ctatt. Bum 3. von wegen ber groben Sprach, ber nachgebenben Plachbarfchafft. Bum 4. Germanos, Tentiden. Bum 5. Ronigeburg. Bum 6. Regenfpurg. Jum 7. von Albffen und [113] fdiffen bafelbiten. Dife Statt ift feft, fard ent wel erbawt, ben je laufft bie Donam, in welche ben 60. flug tommen, ichter alle ichiffreich. Da ift Unno 1115, ein funfiliche, berumbte, gewalbte Brud auffgerichtet worben, wie auch ein Rird, die gu rubmen ift, gu G. Remigien, ein fanfilich werd. D. Jaufus ift aber balb miber fortgerudt, ent nich nit lang ba geseumbt, allein bat er einen Diebftall gethan, pnb einem Birt jum boben Buiche ben feller befucht, barnach fich gewend, ond fommen gen Dunden ins Beverland, ein recht garftlich Land. Die Ctatt ift new anzufeben, mit idenen weiten Baffen, und wolgegierbien Saufern. Ben Dunchen ong

64 Hiftoria

gen Salbburg, ein Bijchoffliche Statt im Salsburg. Beverland ligend, welche auch anfangs etliche namen gehabt. Dije Gegend bat Beber, ebene Bubel, See, Berge, barvon fie Bendvogel und Bildprat befommen. Bon Salbburg gen Wien in Diterreich. Dann Mien. er fabe die Statt von ferrne, und wie in ber Beift bericht, fol nit bald ein alter Stat gefunden werben, und vom Klanio bem Land= [114] vogt also genennt febn. Diefe Statt bat einen groffen weiten graben, mit einem Borichutt, bat auch im umbfreiß ber Maurn 300. fcbrit und wol befestigt, die Baufer find gemeiniglich all gemalt, und neben ber Repferlichen wonung eine bobe ichul offgericht. Dife Statt hat gur Oberfeit nur 18. Berfonen. Stem, man braucht gum weinlefen 1200. Pferdt, fo hat biefe Statt auch weite ungegrundete feller, Die gaffen mit harten fteinen, Die Baufer mit luftigen gemachen und ituben, weit an stallungen, und sonst mit allerlen gezierden. Bon Wien reifet er in die bohe, bud fibet bon ber bobe berab ein Statt, die boch ferrn lag, bas war Brag, bie Sauptstatt in Bebem, bieje Statt Brag. Prag. ift groß, und in brey Theil getheilt, nemlich alt Prag, new Prag und klein Prage, klein Prag aber begreifft in sich bie linde fevten, und ber Berg, ba ber tonigliche hoff ift, auch S. Beit, die Bijchoffliche Tumbfirchen. Alt Brag ligt auff ber chne, mit groffen ge= waltigen Graben geziert, Auf biefer Statt fompt man gur fleinen Statt Prag vber ein Bruden, bije Brud hat 24. fcmib. [115] bogen. Go ift bie new Statt von ber alten Statt mit eim tieffen graben abgefondert, auch rings omb mit Mawren verwart, bafelbit ift bas Collegium ber hoben Schule, die Statt ift mit einem Ball ombfangen. D. Kauftus reifet auff Mitternacht gu, und fichet wider ein andere Statt, und ba er fich von einer ebne berab ließ, war es Cractaw, die Sauptstatt in Polen, eine icon und gelehrte ichul allda. Dife Statt ift die Ronigliche Wonung in Bolen, vnd bat von Graco bem Bolnifden Bertogen ben Namen empfangen. Dife Statt ift mit hohen Thurnen, auch mit Schutt unnd Graben umbfangen, berfelbigen Graben find etliche

mit Aifdmaffern ombgeben. Gie bat 7. Bforten, und viel iconer greffer Gottebaufer. Dije gegent bat groffe machtige bobe Relfen und Berge, brauff fich D. Zaufens berunter gelaffen, beren einer fo boch ut, bag man mennet, er halte ben himmel auff, allba D. Tauftus auch in bie Statt bat feben tonnen, bot alfo D. Fanftus in biefe Statt nit einfebret, fonber vunidithar emb bie Statt berumb [116] gefabren. Bon biefem Bubel, barob D. Ranfins etliche Jag gernbet, begibt er fich miber in bie bobe, gen Crient gu, put reifet fur vil Ronigreich, Statt put Lante icafften, manbelte alfo auch auff bem Dleer etliche Jage, ba er nichte bann himmel und Baffer fabe, unb tame in

Ibraciam ober Griechenlandt, gen Conftanti-nopel, Die jegundt ber Turd Teueres nennet, allba ber Turdiiche Revier Soff belt, und vollbracht bafelbit viel Abentbemr, wie bernach etlich erzeblt

novel.

werden, fo er dem Turdifden Revier Colis Bolimanmanno gugefügt. Confiantinopel bat jeen nus ift An-Diefe Statt ift mit weiten Binnen, Thurnen Regiment

fommen.

and Gebawen auffgericht and gegiert, bag mans wel nem Rem mag nennen, and fleuft neben an benben orten bas Meer. Dije Statt bat 11. Pforren, 3. Roniglide Banfer ober wonungen. D. Jauftus bejate erliche tage beg Turdifchen Repfere macht, gewalt, Bracht und Sofbaltung, und auff einen Abent, als ber Turdifde Revier ober ber Zafel fag und affe, macht im D. [117] Raufins ein Affenipiel and Abenthemr, benn in beg Turdifden Repfere Caal berumb giengen groffe Temeritromen, bag ein jeglicher gulieff gu leichen, in bem bub es an gu Donnern und Bligen. Gr verganbert auch ten Eurdischen Regier fo febr, bag er meder auffiteben ober man in vou bannen tragen fonbt. In bem murbe ber Saal fo bell, als wann bie Sonnen barinnen mobnete, Bud D. Fauit Beift tratt in gestalt, gierd und geichmud eine Bapite fur ben Repfer, ond fpricht: Megruffet femitu Repfer, ber je jo gewurdiget, bag ich bein Dabomet por bir ericbeine. Mit folden furgen Werten veridwandt er. Der Revier fiel nach biefer Beganberung auff bie Rnie uiber, rufft alfo seinen Mahomet an, lobt vnb preift in, bag er ju fo ge-wurdiget, und vor im erschienen were. Morgen am anbern Tage fuhr D. Fauftus in beg Rebfers ichlog ein, barinnen er feine Weiber und Surn hat, und niemand bafelbit innen mandeln barff, als verschnittene Knaben, jo bem Framenzimmer auffwarten. Diefes Schlog vergauberte er [118] mit einem folden biden Rebel, bag man nichts feben funtte. D. Fauftus, wie auch vor fein Beift, namen folde gestalt und mefen au, und gab fich vor ben Mahomet auß, wonet alfo 6. tag in biefem Schloß, fo war ber Rebel fo lang ba, als lang er ba wonete. Wie auch ber Turck bigmal fein volck vermanet, biefe Beit mit viel Ceremonien gubegeben. D. Kauftus ber affg, tranck, war gutes muts, hatt seinen Wollust, vub nach dem er solchs vollbracht, suhre er im Ornat und Zierde eines Bapsis in die Hohe, daß jhn manniglich schen kondte. Als nun D. Faustus widerumb hinweg, vnb der Nebel vergangen war, hat sich ber Turck in das Schloß verfüget, seine Weiber gesordert, vund gefragt, wer allba gewesen were, baß bas schloß so lang mit einem Nebel umbgeben gewest, Sie berichten in, es were ber Gott Mahomet gewest, und wie er zu Racht bie und bie geforbert, fie beschlaffen, unnb gesaget: Es wurde auf feinem Camen ein groß Bold und ftreitbare Gelben entspringen. Der Turd nam folchs fur ein groß Geschenck an, baß [119] er im feine Beiber befchlaffen, fraget auch bierauff bie Weiber, ob er auch eine gute Prob, als er fie beschlaffen, bewiesen? Db es Menichlicher weise were zugangen. Ja antworten sie, es were alfo zugangen, er hett fie geliebet, gehalset und were mit bem Werd wol gestaffiert, fie wolten foldes alle Tage annemmen, Bu beme, fo were er nackendt beb inen geschlaffen, und in geftalt eines Mannsbilbs, allein fein Sprach betten fie nit verfteben tonnen. Die Briefter beredten ben Turden, er folte es nit glauben, daß es ber Mahomet were, fonder ein gespanft. Die Weiber aber fagten: Es febe ein gefpanft ober nit, er hette fich freundtlich zu juen gehalten, und zu Racht einmal ober fechs, und je mehr fein Prob meisterlich bewiesen, und were in fumma wol gestaffiert, 2c.

Bolde machte tem Turdifden Mepier viel nachtendens, bağ er in großem zweiffel ftunbe. I. Sauftus wenbet nd gegen Mitternacht ju in bie groffe Sauptfatt Alfair, Die vormale Chaprum ober Demphis genannt morben, barinnen ber Gapptifche Colban fein Ecbleg ober [1207 Soffbaltung bat. Da ibeiler nd ber Glus Milus in Sgopten, ift bes gebite Glug in ber gangen Belt, und fa bie Conne im Rrebe gebt, fo begeußt und befenchtigt er bas gange Lant Gappten. Darnad wenter er fich wiber gegen Auffgang onnb Mitter nacht werte gen Cfen, vunt Sabab in Ungern. Cfen bieje Ctatt in und mar bie Ronigliche Sabuk. Danptftatt in Bingern, big ift ein fruchtbar Sand, allba bat ce Baffer, wann man Gofen barein fendt, ie wirdt es in Rupffer. Ge bat gruben allba von Golbt, Silber und allerlen Metall. Die Statt nennen Die Ungern Start, welche auff Tentich Ofen genannt, ein groffe Beite, und mit einem trefflichen ichonen Schloft gegieret. Ben bannen mantte er fich gen Dagbeburg ond Magben-Lubed in Cadiffen. Magbenburg ein Bijdoff. hura. licher Stnel, in biefer Statt ift ber 6. Rring einer Bubed. auf Cana in Galilea, barinnen Chriffine Wein auf maffer machte. Lubed ift auch ein Bifchofflicher Stul in Sachfen, ic. Bon Yabed fam er in Du-Expfuxt. ringen gen Grfurt, ba ein bobe Coul ift. Ben Gr. [121] furt lenbet er fich wiberumb auff Bittem. berg ju, und fam alfo ba er anberhalb jar auffen mar, wiber beim, und batt alfo viel ganbichafften gefeben, fo

[27]

nit alle anbeichreiben finb.

#### Bom Parabeig.

Deter Sanfine, ale er in Ggopten mar, allto er bie fiatt Alfair befichtiget, onnt in ter bobe ober riel Ronigerich ont Lanter reifete, ale Engellant, hifvaniam, Frandreich, Schweben, Belen, Tennemard, Indiam,

Aphricam, Berfiam, ac. Sit er auch in Morenland fommen, und neben jmmerdar auff hohe Berg, Felsen und Insulen sich gelendt und geruhet, ist sonderlich auch in diefer furnemmen Infel Britannia gewest, barinn viel Britannia. mafferfluß, marme brunnen, menge ber Metall fenn, auch ber ftein Gotts, und viel andere, fo D. Kauffus mit sich berauß gebracht. Orchades sind Insel beg groffen Meers, junerhalb Britannien gelegen, und find beren 23. in ber Bal, beren 10. find muft, und 13. wonhafft. Caucasus zwischen India und [122] Schthia, Bera Cauift die bochste Jusel mit seiner bobe und cafus. cafus. gipffel. Darob D. Fauftus vil Landichafft und weite deß Meers vberfeben, allda find fo vil Pfeffer= baume, wie beb vne bie Bachholber Stauben. Greta bie Iniel in Griechenlandt, ligt mitten im Gan-Infel Crebischen Meer, ben Benebigern guftanbig, ba ta. man Maluafier machet. Diese Infel ift voller Beiffen, unnd mangelt ber Sirfden. Gie gebiert fein ichablich Thier, weder Schlangen, Bolff noch Ruche, allein groffe gifftige Spinnen werben allba gefunden. Diefe und viel andere Infeln mehr, fo ihme ber Beift Mephoftophiles all erzehlte, und gewiesen, hat er aufgespehet und bejeben. Bub bamit ich ad propositum komme, ift big die vrsach gewest, daß D. Faustus sich auff solche Soben gethan, nit allein daß er von bannen etliche Theils beg Meers, vnnd die umbligende Ronigreich und Landschafften vberfeben, ic. Sondern vermebnet, bieweil etliche bobe Insulen mit ihren Gipffeln so hoch seben, wolle er auch endlich bas Paradeiß sehen konnen, bann er hatt seinen Beift [123] nit barumb angesprochen, noch ansprechen borffen, und sonderlich in ber Infel Caucajus, welche mit jren Gipffeln und Sohe alle andere Infeln vbertrifft, vermeinte, es solt jm nit feblen das Paradeiß zusehen. Auff biesem Sipffel der Insel Caucasi, sihet er gar das Land Indiam und Schthiam, und gegen Auffgang, sahe er von ferrne von der hohe hinauss, biß zu der Mitnächtigen Linien ein Belle, gleich wie ein bellescheinende Sonne, ein Fewerstromen als ein Fewr auffgeben, von ber Erben big an ben himmel umbgeschrenctet auff ber Erben, gleich

einer fleinen Infel bech, er fabe auch in tem Thal onb auff bem gante vier groffer maffer fpringen, eine gegen Inbien gu, bas anber gegen Cappten, bas britte gegen Armenien, ond bas 4. and babin. In foldem, fo er gefeben, beit er gern fein Sundament und Briprung gemift, berbalben ibm furname, ben Geift brumb gu fragen, bas that er bed mit erichrodenem bergen, ond fragt alfo feinen Weift mas es were? ber Beift gab jm gute ante wort, und fagt: Gs were bas Barabeig, fe ba lege [124] gegen Auffgang ber Connen, ein Gart, ben GEit gepflanget bette, mit aller Buftbarfeit, ont biefe feuwrige Etromen were tie Dawr, jo Mott babin gelegt, ten Marten guvermabren und ombzuschrenden, Dort aber (fagte er meiter fibefin ein pherbelles Liecht, bas in bae feumrige Edwerdt, mit welchem ter Engel bifen Marten verwart, ond bait noch fo meit babin, als bu jmmer je geweft bift, bu baft es in ber Sobe beffer feben tonnen, aber nit mar genommen, ic. Diefes Waffer, fo fich in 4. theil gertheilet, find bie Baffer, jo auf bem Brunnen ber mitten im Parabeig ftebt, entipringen, als mit namen Ganges oter Bhifen, Giben ober Milus, Togris und Gupbrates, und fibent jest, bag er unter ber Wag und Wibter ligt, reicht big an Simmel, und auff biefe femrige Dawren ift ber Gnael Cherubin mit bem flammenten Edwert, foldes alles guverwaren geordnet, Aber meter bu, ich, noch fein Menich fan bagu tommen.

[125]

#### [28]

#### Bon einem Cometen.

Il Gisteben ift ein Comet gesehen worden, ber munder groß war. Da fragten etliche seine gute Freundt D. Fauftum, wie bas zugieng. Antwert er inen, und sagt: Ge geschicht offt, dog nich der Mond am himmel verwandelt, und bie Genne unterbalb ber Erden ift.

Wann bann ber Mond nahe hinzu tompt, ist die Sonne so frafftig und starke, daß sie dem Mond seinen schein nimpt, daß er aller roht wirt, wann nu der Mond widerzumb in die hohe steigt, verwandelt er sich in mancherley Farben, und springt ein Prodigium vom höchsten drauß, wirt alsdenn ein Comet, und sehn der sigur und bedeutung, so Gott verhängt, mancherley. Sinnal bringet es Ausseruhr, frieg oder sterben im Neich, als Pestilent, Gehentod, und ander senchten. Item, wassergüß, woldenbrüch, brunst, thewring und bergleichen. Durch solche Zusammensügungen und verwandelungen beß Monds und der Sonnen wirt ein Monstrum [126] als ein Comet, da denn die bösen Geister, so die verbängung Gottes wissen, mit jren Instrumenten gerüst sind, disser Stern ist gleich wie ein Hurenkind unter den andern, da der Batter ist, wie oben gemelbt, Sol & Luna.

## [29]

#### Bon ben Sternen.

In furnemmer Doctor N. B. B. gu halberstatt, lude D. Kauftum gu Gaft, bud ebe bas effen gugeruft war, fabe er ein weil jum fenfter binauf an Simmel, ber bann bagumal als im Berbit voller Sterne war. Bud biefer Doctor war ein Medieus, barneben ein guter Astrologus, ber vrfachen er, vnb bag er von D. Kaufto etliche verwandlung ber Planeten und Stern erfundigen mochte, D. Fauftum fonderlichen beruffen hatt, lennete fich berhalben gu D. Kaufto unter bas Kenfter omb die belle beg Simmels, ond vile ber Stern von im querfundigen, und als er fabe, wie fie fich bubten und berab fielen, fragt er D. Kaufrum, wie es ein [127] Condition und gelegenheit bamit habe. D. Kauftus antwortet: Mein Berr und lieber bruber, ir wijt zuvor, bag ber fleinest ftern am Simmel, jo uns bier= unden faum wie vnfere groffe Bachfliechter gebundet, groffer ift als ein Aurstenthumb. Go ift es gewiß, wie

tebs and geseben bab, bag bie weite ond breite bes him mels, großer ift, bann 12. Gebbebein, wie bann am himmel fein Geben guschen ift, so ift mander Stern gröffer, benn bif lant, einer so greft als bie Statt, jensent ift einer so groß, als bas gezirde beg Mon. Reichs, bifer so groß als bie Tunter, von bie Allaneten, ba ift einer so groß als bie gange Welt.

## [30]

Gin Sage von gelegenbeit ber Beifter, jo bie Deniden plagen.

Me it mar, faget biefer D. mein Bere Saufte, Bie 1 bar e aber ein Beftalt omb bie Beifter, bieweil man fprid, bag fie nit allein ju tag, fouber auch ju Racht (128) bu Dleniden plagen. Antwort D. Faufins: Die Beifter, iemeil fie ber Connen nicht onterworffen febn, fo mobne pub wandeln fie onter bem Bewulde, pund je beller te Conne icheint, je bober bie Meifter jee moe nung babn, ond fuchen, benn bas Liecht ont ber ichein ber Connu, ift ihnen von Gett verbotten, und nit gegonnt nod jugerignet, aber gu Racht, ta es gestidt finfter ift, wonen fie onter one Meniden, bann bie belle bee Connen, otffe icon nit ideint, madt ben erften Simmel fo bell wieber tag, bag alfo in ber bide ber Racht, ob Die Stern fon nit icheinen, bennoch wir Menfchen ten bimmet erfren tonnen. Daber benn folgt, bon bie Beifter, Diewil fie ben anblid ber Sonnen, welcher in bie bobe offgeiegen, nit erbniben noch leiben tonnen, fie fich nabe gu no auff bie Grben thun ben one meniden wonen, Diefelben mit ichweren tranmen, ichreven ond ericeinen graumer und ericbredlicher gefiolt angitigen, bann wan je fiter ent one Liecht binaus gebt, fo fallt end vil idreden u. jo babt ir beb nacht auch viel phane tafenen, welches b [120] bem Sag nicht geichiebet. Bu bem, fo erichtidt ger im Schlaff, mepnenbt, es fese ein

Geift ben jom, er greiffe nach jm, gebe im Sause, ober im Schlaff umb, und ander dergleichen. Dieses alles begegnet uns barumb, bieweil uns die Geifter beg Nachts nabe seind, und uns mit allerlen Bethorung unnd Bers blendung angftigen und plagen.

# [31]

Gin ander Frag, von ben Sternen, fi auff bie Erben fallen.

Db ber Stern Wirdung, so sie erleuchtet, and herab fallen aust die Erden, ist es nichts newes. sondern begibt sich alle Nacht. Wann es nun als Funcken oder stammen gibt, seind es Zeichen, so von der Sterner sallen, oder wie wirs buten nennen, die seind zel, schwent wud halb grünlicht. Aber daß ein Stern fallen solt, sit allein der Menschen gedüns [130] den, vod sibet man ost ein grossen Fewrstrom bey Nacht herab sallen, das seind nicht, wie wir vermehnen, fallende Stern. Dam ob wol ein Buten viel grösser ist als der ander, vervrsaht solches, daß auch die Stern ein ander vogleich senu. Ind sällt kein Stern, one Gottes sondere verhengung, vor himmel, es wölle dann Gott Landt vod Lent strasser, alsdann bringen solche Stern das Gewölst deß Himmes mit sich, dardurch solget groß Gewässer, oder Brunst vod versderbung Land vod Lent.

[32]

#### Bom Donner.

M Augitmonat war zu Wittenberg Anbts ein groffes Wetter entstanden, bag es tiffelte nd sehr Wetter-leuchtet, und Doctor Fauftns ob bem Markt bei andern Medicis ftunde, bie von jhm Bach und Gelegen-

beit biefes Betters in miffen begerten. Denen gab er Antwert: 3ft jm nicht alfo, je ju geiten, [131] mann ein Wetter einfallen mil, fo mirt of anner minbig, Aber letlich wenn es ein weil gewittert bat, rebeben fich graffe Blagregen. Coldes fompt baber, wann bie pice Dinb bes himmels gufammen ftoffen, wirbt bas Gemble bass burch gufammengetrieben, ober bringt ban Wewold an erft baber, ond mifchet alfe an einem ort, einen Regen ober ichwary Cembid, wie benn bo ouch ju feben, bag pher Die Ctatt fo ein fdmary Bewold gebet. Darnad wenn Das Gewitter fich erhebt, mifchen fich Die Weister baronter. und fechten mit ben pier orten bes himmele, alfo bat ber himmel bie Ctog erwedt, ond bae nennen mir Done nern ober bolbern. Wann banu ber Bind fo groß ift, wil ber Donner niegenb fort, febet an, ober aber ce treibet gefdwint fort, barnad merdt an neldem Ent fic ber Bind ermeffet, ber treibet bas Bewitter, alio bag offt ven tem Mittag ein Gewitter taber femet, je im Auffgang, Mibergang punt Mitternacht.

[132]

# Folgt der dritt unnd lette Theil

von T. Jaufi Abenthemer, mas er mit feiner Nigromantia an Potentaten Sofen gethan und gewirdet,

Lenlich auch von feinem jammerlichen erichtedlichen End vnnb Abidiebt.

#### [33]

Ein Siftoria von D. Faufto und Repfer Garolo Quinto.

Chier Carolus ber Runfft biefes Namens, war mit feiner Goffhaltung gen Infibruct tommen, babin fich D. Faufins auch verfüget, vnnd [133] von vielen Frenberrn und Abelsperionen, benen fein Runft und Geschickligfeit wol bewuft, fonderlich biefen fo er mit Artney unnd Recepten von vielen namhafften Schmerten und Rrandbeiten geholffen, gen Sof jum Gffen gelaben und beruffen, gaben ibm bas Gelebot babin, Welchen Renfer Carplus erfeben, vund Achtung auff in gegeben, wer er fepe? Da ward im angezeigt, es were D. Fauftus. Darauff ber Rebfer fcwige, bif nach Gffens geit, bif war im Commer nach Philippi und Jacobi. Darnach forberte ber Kebfer ben Faustum in fein Gemach, hielte im fur, wie ibm bewuit, bag er ein erfahrner ber fcmarten Runft were, pund einen Warfager Beift bette, were berbalben fein begern, bag er in ein Brob feben laffen wolt, es folte ibm nichts widerfahren, bas verhieffe er ben feiner Rebferlichen Rron. Darauff D. Kaufind irer Rev. Man. onterthanigit gu willfahren fich anbotte, Run fo bore mich, fagt ber Revier, bag ich auff ein zeit in meinem Lager in Geban- [134] den gestanben, wie por mir meine Boreltern und Borfahren in jo boben Grad und Authoritet gestiegen gewesen, bann ich und meine Nachkommene noch entspringen mochten, pub sonberlich bag in aller Monarchen ber großmachtige Repfer Alexander Magnus, ein Lucern und Bierd aller Repfer, wie auf ben Chroniden gubefinden, groffe Reichtbumb, viel Konigreich und Berrichafften unter fich gebracht, welches mir und meinen Rachtommen wider zu wegen zu bringen ichwer fallen wirdt. Demnach ift mein gnebiges begern, mir fein Alexanders, und feiner Bemablin Form, Bestalt, Bang, Beberbe, wie fie im Leben gewesen, furzustellen, bamit ich fpuren moge, baß bu ein erfahrner Meifter in beiner Runft febeft. Allergnabigfter Bert, fagte Sauftus, Gwe Repf. Dan, begern, mit fueffellung ber Berion Alexandei Magni und feines Gemable, in Form und Geftalt, wie fie in fhern Lebgeiten geweffen, untertbaufgite Rolg gu thun, wil ich, fe viel ich von meie [135] nem Beift vermag, Diefelbige fichtbarlid ericeinen laffen, boch follen Gro. 2Vab. miffen, bag for fterbliche Beiber nicht von ben Tobten aufferfieben, eter gegenwertig febn tonnen, welches bann onmaglich ift. Mber bie phralte Beifter, welche Aleranbrum onb fein Cemablin gefeben, bie tonnen folde Form pund Meffalt an fich nemen, put fich barein vermantelen, burch biefelbige mit ich je Map. Aleranbrum worbafftig feben laffen. Darauff Sauftus auf beg Rrpfere Bemach girng, fich mit feinem Weift ju befprechen, nach biefem gieng er miber jum Repfer binein, jeigt im an, wie er im bierinnen millfabren wolte, jebed mit bem gebing, bag je Ren. Dar. ibn nichts fragen, noch erben welten, welches ibm ber Ropfer enfagte. D. Ganftus thete Die Thus auff. Balb gieng Repfer Alexander binein, in aller germ vand Grwalt, wie er im geben gefeben, Remlich ein wolgefeptes bides Dannlein, rebten ober gleichfalben und biden Barie. robt Boden, und eines ftrengen [136] Angefichts, ale eb er Bafilifden Augen bett. Gr trat binein in einem gangen vollfommen Barnifd, jum Repfer Carolo, pub neigt fich mit einer tieffen Menerent. Der Rrrfer molt auch offftebn, ond in empfangen, aber D. Saufine wolte im foldere nit geffatten. Balb barauff, nach bem fic Mleranter wiber neiger, und ju ber Thur binauf gieng, gebet gleich fein Gemabl gegen im berein, bie ther bem Repfer auch Reucreng, fle gieng in einem gangen Hamen Cammat, mit galben Studen onb Beelen gegieret, fie mar and phriauf iden unnt rebibader, wie Dild onnt Mut, lenglicht, ond eines eineben Angefichte. In bem gebachte ber Repfer, nun bab ich zwe Berfonen gefeben, bie ich lang begert babe, sub ten nicht wel feblen, ber Geift witte fic in folde gehalf vermanbelt baben, ond mib nit betriegen, gleich mie bas Weib ben Beepheten Samueln erwedt batt. But bamit ber Regier felde beite gemiffer erfabren modte, gebachte er ber im Rim bab ich om gebort, 76 Hiftoria

baß fie [137] hinden im Naden ein groffe Warten gebabt, und gieng hinzu zu besehen, ob solche auch an diesem Bild zu finden, und fandt also die Warten, benn fie jhm, wie ein stock still hielte, und hernacher wiberumb verschwandt, hiemit ward dem Keyser sein Begeren erfullt.

## [34]

D. Fauftus gauberte einem Ritter ein Sirich Gewicht auff fein Ropff.

Y 28 Doct. Kauftus bem Repfer fein Begeren, wie ge= melbt, erfullet, bat er fich Abendts, nach bem man gen Sof zu Tifch geblafen, auff eine Binne gelegt, bas Sofgefind auf und eingeben gu feben. Da fibet nun Fauftus binuber in ber Ritter Losament, einen ichlaffendt unter bem Kenfter liegen (benn es benfelben Tag gar beiß war) die Berfon aber jo entschlaffen, hab ich Erat Baro ab mit Ramen nicht nennen wollen, benn es Hardeck. ein Ritter und ge= [138] borner Frenherr war, ob nun wol diefe Abenthemer im gum fpott gereicht, jo halff boch ber Beift Mephostophiles feinem Berrn fleiffig, und treuwlich bargu, und gauberte ibm alfo fchlaffendt, unter bem Tenfter ligend, ein Sirichgewicht off ben Ropff. Als er nu erwachte, und ben Ropff unter bem Kenfter neigende, empfandt er bie Schaldbeit, wem mar aber banger, bann bem guten herrn. Dann bie Kenfter waren vericoloffen, und fondte er mit feinem Birfcgewicht weber hinderfich, noch fur fich, welches ber Renfer marname, barüber lacht, vnd im wol gefallen lieffe, big endt= lich D. Kauftus ibm Die Bauberen widerumb aufflofete.

# [35]

Wir fich gemeibter Ritter an T. ganne miber rechen wolte, ibme aber miglunge.

Cetor Sauftus name feinen Abicbiebt miber von Sofe. ba ibme beueben ber Repierlichen, nund anberen mebr Condungen, aller guter Billen bemiefen morten, ale er nubn auff anberhalb Dent mege gereifet, nimpt en fiben Bfeebr, in einem Balb baltenb, gewahr, bie auff in freiffeten, Us mar aber ber Mitter, bem bie Mbeitheums mit bem Birichgewicht ju Sof wiberfahren war, tiefe ertannten D. Rauftum, barumb enleten fie mit Grobren ftreichen, vnnt auffgezogenen Sanen auff jon ju, Beeter Aauftus nimpt foldes mabr, thut fich in ein Solplein binein, onnd rennet balbe wiberumb auff ne beraug, ale. balbt nemmen fie acht, bag bas gange boiglein voller Gebarrnifchten Reuter mar, [140] auff fie bar rennten. berhalben bas gerfen Gelt geben mußten, murben aber nichts befto weniger anngehalten ond umbringet, berbalben Re D. Jauftum omb anab batten, D. Jauftus lied fie log onnt verganberte fie, bag fie alle Beighbener an ben Stienen batten, ein Monat lang, bie Gaul aber mit Rub bornern, bad mar ibr Erraff, ond wurd alfe bes Ritter! madtig, mit ben verganberten Mentern.

## [36]

D. Baufins frift einem Bawern ein futer bam. fampt bem Bagen und Pferben.

A fam einmal gen Getha in ein Stattlein, ba er in thun batte, als nun bie geit im Junio mar, und man allenthalben bas Sam einfubrie, ift er mit et lichen feinen Betaubten frabiccen gangen, am abend mel begecht. Als nun D. Janfins, und bie im Gefellichafft

gelei- [141] ftet, fur bas Thor famen, umb ben Graben fratierten, begegnet im ein Wagen mit Sam. D. Kauftus aber gieng in ben Sahrweg, bag jn alfo ber Baumer nothhalben ansprechen mufte, er folte jm entweichen, unnb sich neben bem Auhrweg enthalten. D. Faufins, ber be-gecht war, antwort im: Run wil ich feben, ob ich dir poer bu mir weichen muffeit. Sorftu Bruber, baftu nicht gebort, bag einem vollen Mann, ein Sauw Bagen auß= weichen fol. Der Bawer ward barüber ergurnet, gab bem Kaufto viel trotiger wort. Dem D. Kauftus wiberomb antwortet: Die Bawer, wolteftu mich erft bargu bochen ? mach nicht viel Bmbftendt, ober ich frig bir ben Bagen, bas Saw, und die Pferd. Der Bauwer fagt barauff, Cy, so friß mein Dreck auch. D. Fausins verblendet in hier-auff nicht anderst, benn bag ber Bauwer mehnete, er bette ein Maul jo groß als ein Buber, vnnb frag unnb verichlang am erften bie Pferbt, barnach bas Saw und ben Wagen. Der Bawer er: [142] fchrace, und war im angit, eplet bald jum Burgermeifter, berichtet in mit ber warheit, wie alles ergangen were. Der Burgermeifter gieng mit jme, lachelte, biefes Geschicht gubesehen. Als fie nun fur bas Thor kamen, fanden fie beg Banren Rof und Wagen im Beichirr fteben, wie guvor, und batt ibn Kauftus nur geblenbet.

# [37]

Von breben furnemmen Graffen, fo D. Fauftus, auff jhr begeren, gen Munchen, auff beg Beberfurften Sohns hochzeit, biefelbige zubesehen, in Lufften binfubrete.

Rep furnemer Grafen, so aber allhie nicht zunennen feind, und bazumal zu Wittenberg findierten, die famen auff ein zeit zusammen, rebten mit einander von herrlichem Pracht, so auff ber Gochzeit zu Munchen,

mit bei Beverfürften Cobn fenn marte, und munichten alfo, bag fie nur ein balbe Einnt allte fenn mochten. Unber foldem Geiprech [143] fiel tem einen Beren ein, ond fprach ju ben anbern Grafen : Meine Bettern, fo ibe mir wolt folgen, wil ich end ein gnten rath geben, bog wir bie Sochzeit feben tonnen, onb bann ju nacht miter allbir ju Bittenberg feyn. Bind ift big mein furichlag. bağ wir gu D. Raufte ichiden, ime pufer farbaben erbffnen, ein Berebrung thun, ont anipreden, bag er bus bierinnen verbulflich fern wolte, er mirbt uns bas gewiß nit abidlagen. Diefer meinung wneben fie einig, ididten nach Saufte, bielten ibm foldes fur, ibeten jm ein Edaudung, und hielten im ein nattlich Bandet, bormit er wol gufriben mar, ond bierinnen gu bienen gujagte, Mle nun die geit verhanden mar, bag beg Burften auf Bapern Cone Sochzeit balten folte, beruffte D. Jauftus Dife Grafen in fein Saug, befahl inen, fie folten fic off Das iconeft flepben, mit allem Crnat, fo fie betten, Rimpt bernach einen breiten Mantel, breitet ine in feinen Garten, ben er neben feinem Sang batte, und feste Die Brafen barauff, vunt er mitten binein, [144] befilcht inen bodlich, bağ feiner, fo lang fie anffen fenn murben, fein Bort reben folt, und ob fie icon in ben Berbogen ani Bavern Ballaft fenn murben, put jemant mit inen reben, ober fie was fragen wolte, fie niemantt fein Antwort geben folten, bem allen verbieffen fie ju geborfamen. Auff fold ver-fprechen feste fich D. Sauftus niber, bebt feine confurationes an, bale tompt ein groffer Wind, ber bewegt ben Mantel emper, führte fie alfe in Lufften babin, bag fie ju rechter geit gen Danden in beg Baper Gurften Sof tamen. Gie fubren aber bufichibar, bag fret niemanbes warname, bis fie tamen ine Baperfarften Sof und Pallaft, ond bas ber Maricald warname, geigt erd bem Garften in Babern an, wie alle gurften, Graffen ant herrn ichen gu Tifd gefest weren, brauffen aber ftanten noch bres Derrn mit einem Diener, bie erft tommen waren, fie gu empfaben, bas thete unn ber alt Gurit, fproch inen gu. fie aber wolten nichte reben, bas geidach am [145] Abenb, ale man ju nacht effen wolt. Dann fie fonften, burd bes

80 Hiftoria

Faufti Runft ben ganten Tag foldem Bracht ber Soche geit unfichtbar, und ohne alle Sindernuß zugeseben batten. Mis nun, wie gemelbt, inen D. Kauftus ernftlich verbotten, den Tag mit niemanbt gureden, auch fo balb er fprechen wurde, wolauff, fie alle zugleich an ben Mantel greiffen folten, murben fie angenblidlich wiberumb barvon wifden. Die nun ber Berbog von Bebern mit ihnen rebet, und fie ime fein Untwort gaben, reichet man ihnen boch unter beffen bas Sandmaffer, unnd biemeil ba ber eine Grafe wider bas Gebott D. Kaufti thun wil, bebt D. Kauftus anguidreben, Bolauff, balb wifden bie zwen Grafen ond D. Kauftus, fo fich an ben Mantel gehalten, barvon, ber britt aber, fo fich verfaumet, wurde auffgefangen, und in ein Gefangnuß geworffen. Die andern zween Graffen tamen alfo umb Mitternacht widerumb gen Wittemberg, Die nich vbel gehuben, wegen ihres andern [146] Bettern, barauff fie D. Fauftus vertroftete, ihne auff Morgen fruhe zuerledisgen. Nun war ber gefangene Graf bochlich erichrocken unnd betrübt, daß er alfo verlaffen febn folte, und bargu in verhafftung geschloffen, vnnd mit Butern verwahrt, ba murbe er befragt, mas bas fur ein Geficht gewest, unnb wer bie anbern breb weren, jo verichwunden feben. Der Grafe gedacht, verrabte ich fie, fo wirdt es einen bofen Aufgang gewinnen. Gabe berohalben niemandt fein Untwort, alfo, bag man biefen Tag nichts auf ime bringen fondte, und ward im leglich ber Befcheib, daß man in Morgen peinlich fragen, und mol zu Red bringen wolle. Der Graff ge-dachte, vielleicht mich D. Faufins heut nuch nit erledigt, und ich Morgen gepeinigt und gestredt werben folte, muß ich nothalben mit der Sprach berauß, Getroftet fich boch immerdar, feine Gefellen murben ben D. Kaufto farct omb fein Erledigung anhalten, wie auch geschabe. Dann ebe ber Tag anbrach, war [147] D. Fauftus icon ben ihme, verzauberte die Bachter bermaffen, bag fie in einen barten Schlaff fielen. Darnach thete er mit feiner Runft Thur unnd Schloffer auff, brachte alfo ben Grafen zeitlich gen Wittenberg, ba bann bem D. Faufto ein ftattliche Berebrung prefentiert murbe.

## [35]

Wie D. Saufins Gelt von einem Juben entlebnet, ond demfelbigen feinen Auf zu Pfant geben, ben er ibm felbften, in beg Juden benfenn, abgefaget.

In fpricht, Gin Unbold vund Banberer werben ein Jahr nicht omb brev Beller reicher, bas wiberfuhr tem Doctori Kaufte auch, Die Berbeiffung mar groß mit feinem Beift, aber viel erlogen bing, wie bann ber Teuffel ein Lugen Beift ift, Burffe Doctori Raufto fur Die Beididlichfeit, barmit er burch ihnen begabet fepe, Darmit folte [148] er fich felbiten ju Reichtbumb ichiden, bann ibme bardurch fein Gelt gerrinnen murbe, fo jepen auch feine Bar noch nicht auf, fontern bie Beriprechung mit ibme erftrede fich erft auff vier Jahr nach tem Muggang feiner Berbeiffung, ba er mit Gelt und Gut fein Dangel haben murbe. Item, er babe auch effen und trinden gubefommen mit feiner Runft, auf allen Botentaten Sofen, wie obgemeldt, beffen mufte ibme D. Sauftus bigmal recht geben, und fich ihme nicht miberfegen, gedachte ibme berobalben felbiten nach, wie erfahren er were. Hach folder Disputation ond Grflarung beg Beiftes, ift er mit guten Gefellen gu pandetieren gangen. Als er nun nicht ben Gelt mar, ift er ververfacht worben, ben ben Buben Gelt auffgubringen, bem feste er and nach, name ben einem Juden fechbig Thaler auff einen Monat lang, Ale nun Die geit verlauffen, und ber Jud feines Gelte, fampt bem Interesse. gewertig mar, D. Sanftus aber nicht im Ginn batte, bem [149] Juben mas gubegablen, fompt ber Jub auff folde Beit gu ibme ine Saug, thut fein anforderung. D. ganitus ipricht ju ibme: 3nd, ich bab fein Gelt, pund weiß auch feine auffgubringen, Darmit bu aber ber Begablung verfichert feneft, fo mil ich mir ein Bliebt, es fene ein Mem ober Echendel abidnenben, ond bir gum Unberpfande laffen, bod mit bem auftrudlichen Gebing, fo feren ich in Bele

82

fommen, vund bich widerumb bezahlen murbe, daß bu mir mein Glied widerumb guftellen wolleft. Der gud, fo obne bas ein Chriften feind mar, gebachte ben fich felbiten, bas muffe ein permegener Dann fenn, ber feine Glieder fur Gelt zu Pfand feten wolt, mar berobalben mit bem Pfand gufrieden. D. Fauftus nimpt ein Gagen, und ichneibet feinen Tug bamit abe, gibt in bem Juden (Es mar aber lauter Berblendung) mit ber Condition, fo balbt er gu Gelt tame, ibn gubezahlen, bag er ibm fein Schendel wiber auftellen folte. Er wolte im benfelben wol miber anfegen. Der [150] Jud war mit diefem Contract wol aufrieben. zeucht mit bem Schendel barvon. Als er nun barob ver= broffen und mud mar, darneben gebacht, mas hilfft mich ein Schelmen Bein, trage ich es benm, fo wirdt es itindenbt, fo ift es auch miglich wiber angubeblen, und ift biefes ein ichwer Pfanbt, bag er fich nicht bober verbinden bette tonnen, bann mit feinem engen Glieb, es wirt mir bod nichts mehr barfur. Dit folden und anbern Bebanden (wie biefer Jub hernach felbft bekennt hat) gebet er pher einen Steg, und wirfft ben Rug binein. Diefes wuste nun D. Faustus gar wol, schiefte berohalben D. Kauftus vber breb Tag nach bem Juden, er wolte in begablen. Der Jud tompt, D. Fauftus fragt ma er bas Bfandt babe, er folle ibms miderumb guftellen, jo wolle er ibn bezalen. Der Jud fagte, bieweils niemand nichts genust, bette ers binmeg geworffen. D. Fauftus aber wolte furgumb fein Pfand und Schendel widerumb baben, ober ber gud folte ime feinen Billen bar= [151] omb machen, Bolte ber Jud feiner log merben, mufte er ihme noch 60. Thaler bargu geben, vind hatte boch D. Kauftus feinen Schendel noch.

## [39]

### D. Sauftus betreugt einen Rogtaufder.

Leicher weiß thete er einem Mogtenicher auf einem 3abrmardt, dann er richtet ibme felbuen ein icon berrlich Pferd gu, mit bemfelben ritte er auff einen 3abrmardt, Bfeiffering genannt, onnt batt viel Rauffer Darumben, leglich wirdt ers omb 40. 31. log, ont fagte bem Reftaufder guver, er felte ibn vber fein Trande reiten. Der Roftaufcher wolte feben, mas er boch mit mennete, ritte in ein Schwemme, ba verichwand bas Wiert, und fag auff einem Buntel Stro, bag er ichier ertrunden were. Der Kauffer wufte noch wol wo fein vertauffer jur Berberg lage, gieng gornig babin, fand D. Kaufrum [152] auff einem Betth ligen, ichlaffenbt onnt ichnardend, ber Mograufder name ibne benm Aug, wolt in berab gieben, ba gieng ibme ber guß auffem Arg, onnb fiel ber Rogtaufder mit in bie Gruben niber. Da fienge Doctor Saufens an Mordio guidregen, Dem Rogtanider mar angit, gab Die Alucht, und machte fich auf bem Staub, vermeinte nicht anderit, als bette er ibme ten Auf auf bem Ark geriffen, alfo fam D. Jaufrus miber ju Gelt.

## [40]

#### D. Fauftus frift ein Fuber Saum.

Deter Saufus fam in ein Statt, 3widam genannt, ba ihme vil Magistri Gesellicafft leifteten. Ale er nun mit ihnen nach bem Nachteffen spahieren gieng, begegnete ime ein Baur, ber fubrte ein gioffen Wagen voll Grummats, den sprach er an, was er nemmen wolte, [153] ond ihne genug effen laffen, Wurden also einig mitemander, omb ein Greuger ober Lowenpfenning, bann ber Bauwer vermennet, er triebe nuhr jein Gespott mit ihme.

84 Hiftoria

D. Faufins hub an so geitig zu effen, bag alle Bmbftehende fein lachen muften, verblendete also den Bauwern,
bag ihm bang wurde, bann er es schon aus den halben
theil hinweg gefressen hatte. Wolte der Bauwer zusprieden
fenn, baß ihme bas halbe theil vollendt bliebe, muste er
dem Fausto seinen Willen machen, als nun ber Bauwer
an sein Ohrt kante, hatt er sein hew widerumb wie vor.

#### [41]

Bon einem Saber zwischen 12. Stubenten.

B Bittenberg, vor seinem Hauß, erhub sich ein Hader mit 7. Studenten, wider 5. das gedauchte D. Faustum vngleich sehn, hebt an, und verblendet allen ihre Gessichter, daß keiner den andern [154.] mehr sehen kundt, schlagen also im Zorn blinder weiß ein ander, daß die jo zusahen, ein groß Gelächter ab biesem selzamen Scharmige hetten, und muste man sie alle zu hauß führen, so bald jeder in sein hauß kame, ward er wider sehend.

## [42]

Gin Abenthenwr mit vollen Bauwern.

Octor Faustus zechete in einem Wirtshauß, barinnen viel Tisch voller Bauren sassen, die des Weins zu viel zu sich genommen hatten, derhalben mit singen ond schreben, ein solch getümmel auhuben, daß keiner sein eigen Wort barvor hören kundte. D. Faustus sagt zu dem, der ihn berussen hatte, habt acht, ich wil jnen das bald wehren. Als nu die Bauwern immer je mehr grösser Geschreh und Gesang machten, verzauberte er sie, daß allen Bauwren das Maul auss das aller weitest offen stunde, und es feiner mehr zubringen kundte. Da ward es

[155] balbt gar fill, fabr ein Bamt ben ontern on, muften nicht wie inen gescheben mar, Go balbt aber ein Bamt fin bie Stuben binauf fame, batt er fein Sprach wiberemb, alfo bag ihre bleibene nicht langer allba mar.

## [43]

T. Saufine vertauffte 5. Edm, eine omb 6. Al.

Deter Zaufins fangt wiber ein Ducher an, eufert jome 5. gemeiter Schwein ju, die vertaufit er eine umb 6. gl. bed mit bem Batt, bag ber Canteriber ver friu Baffer mit inen ichwemmen folte. D. Zaudes jog wibernumb beim, Als fich in bie Som im Katb ombe malgten ober besubelten, rreib fie ber Samtreiber in ein Schwemme, ba verschwanden fie, vand ichwommen lauter Strobwisch empor. Der Rauffer mufte also mit ichaben babin geben, bann er wifte nit mie bod jugangen war, ober wer jme bie Schwein jufaufen gegeben bette.

[156]

## [44]

Bas I. Fauftus fur Abendthemer an best Gurften gu Unbalt Gof getriben.

Det. Sanfind tame auff ein Beit ju bem Senten von Anhalt, so jepundt Surfien seint, ber jeme allen gnebigen Liillen erwiese, bad geschach im Jenner. Am Lisch name er waht, bag bie Grafin groß ichwanger war, als man nubn bad Nachteffen aufgebaben beit, wid Specerep auffruge, Sagt D. Haufind in ber Grafin. Mnetige Fraum, ich bab alle zeit gebort, bag bie schwangere Weitsbilber zu mancherley bingen Luft und Begieret baben. 3ch beit G. On, wollen mir nicht verbalten, waren fie luft zu effen bette. Sie antwertet ibme Bei Lovier,

86 Historia

ich wils end warlich nicht verhalten, mas ich jegunber munichen mochte. Remlich, bag es im Berbft Beit were, wolte ich friide Trauben und Dbs mir genug effen. D. Raufins fagt barauff: gnebige Fram, bas [157] ift mir leichtlich zuwegen gubringen, und in einer halben Stund foll G. G. Luft gebuft werden, Name alsbaldt gwo filberne Schuffel, feste Die fure Kenfter binauf. 218 nun Die geit porbanden mar, grieffe er furs Kenfter binauf, und lanat bie Schuffeln wiberumb berein, barinnen maren rote und weiffe Tranben, beggleichen in ber andern Schuffel Depffel und Birn, boch frembber und weiter Landsart bero, feste bie ber Grafin fur, onb fagt, jr On. wollen fich barob nicht entfeten zu effen, bann fie auf frembber Landsart weit bero fommen, der Enden ber Sommer fich enden wil. Alfo af bie Grafin von allem Dbs und Tranben mit Luft und groffer Bermunderung. Der Furft bon Anhalt fundte nicht furpber gufragen, wie es ein gestallt bund gelegenbeit mit ben Tranben und Dbs gehabt. D. Rauftus antwortet: Gnediger Berr, G. On. follen wiffen, bag bas Jahr in zween Girdel ber Welt getheilt ift, bag, wann es ben uns jest Binter, in Orient unnb Occibent Commer [158] ift, bann ber Simmel rund, und jegunder Die Conne am bochften gestigen ift, bag wir ber geit bie furben Jag und ben Winter ben und haben, In Drient und Occident aber, als in Saba India, pund recht Morgenland, ba fleigt bie Sonne niber, unnd baben fie bafelbiten ben Commer, und im Jahr zwenmal Frucht und Dbs, Stem, es ift beb und nacht, ben ihnen bebt der Zag an. Dann bie Conne bat fich under bie Erben gethan, und ift beffen ein Gleichnuß, das Deer ift und laufft bober bann Die Welt ftebet, wann es nun dem Sochften nit gehorfam were, fundte es die Welt in einem Augenblid verberben, und steigt jehunder die Sonne beb inen auff, und gebet beb und niber. Auff folden Bericht, Onebiger Berr, bab ich meinen Beift babin gefandt, ber ein fliegender und geschwinder Beift ift, fich in einem Augenblid, wie er wil, verandern fan, ber bat biefe Tranben und Dbs erobert. Coldem borte ber Furit mit groffer Bermunberung gu.

[159]

## [44-]

Bon einer andern Abenthewer, fo auch biefem Grafen ju gefallen burd D. Fauftum gefdeben, ba er ein anfebenlich Schloft auff ein Sobe gezaubert.

f De D. Souftus velaub name, bete er ben Benfen, er wolte mit ime fur bas Iber binaun geben, ba er ibne ein Gaftell ober Coloff wolt feben laffen, fe er Dieje Macht auf fein Gut und Berricafft gebawet. Deffen fic ber Grafe febr vermunderte, geber alfo mit D. Joune, fampt feiner Gemablin vunt bem Gramen Bimmer binaus fur bas Ibor, ba er auff einem Berg, ber Nobmbubel genannt, nit weit von ber Ctatt gelegen, ein wolerbamtes Bauf ond Caftell fabr, bas D. Rauftus gezoubert batte, bate berobalben ben Grafen und fein Gemablin, ban fie nich vollend babin verfugen, und ben ime gu Desgen effen wolten, welches ime ber Graf nicht abidlug. Dis Colon mar [160] mit Bauberen aljo formiert, bag ringe berumb ein tieffer Baffergraben gienge, barinnen allerlet Blich gujeben maren, und manderlen Boffervagel, ale Schwonen, Enten, Renger und bergleichen, welches alles luftig angujeben. In biefen graben funten funf Steinern Thurn, und zwer Thor, auch ein weitter bof, barinn afferier Thier gezanbert maren, fonberlich bir, fo in Tentich. land nicht viel gufeben, Ale Affen, Bern, Baffel, Gembfen und bergleichen frembber Thier. Conften maren wolbefannte Ibire auch barben, Mle Siriden, milbe Echwein, Meb, auch allerler Bogel, fo man je erbenden mag, bie bon einem Baum jum anbren bupfiten one flegen. Rad foldem allem fehte er feine Made ju Tifch, reichete inen ein bertlid und Reniglich mat, mit Offen ond allerten Geralnde, fo man erbenden mogen, Gest jebes mal neun Trachten augleich auff, bas mnite fein fninulan, ber Wagner, thun, ber co mom iBern unfichibar entpflenge, von allerler Roften,

von [161] Wilb, Bogeln, Bijchen unnd anderm. Bon benmifden Thieren (wie es bann D. Kauftus alles ergeblete) feste er auff, von Odien, Buffeln, Boden, Rinbern. Ralbern, Sameln, Lammern, Schafen, Schweinen, ac. Bon milben Thiern gab er gut effen, Gembien, Safen, Sirichen, Reb, Wilb, ze. Bon Bifchen gab er All, Barben, Berfing, Bidling, Bolden, Michen, Forell, Becht, Rarpffen, Rrebs, Doidel, Reunaugen, Blatteiffen, Salmen, Schlepen und bergleichen. Bon Bogeln ließ er aufftragen, Capaunen, Dauch Enten, Wilbenten, Tanben, Phajanen, Auhrhanen, Indianifd Godel, und fouft Guner, Rebbuner, Safelbuner, Lerchen, Grammetsvogel, Pfamen, Reiger, Comanen, Strauffen, Trappen, Bachteln, ic. Bon Beinen waren ba, Miderlander, Burgunder, Brabander, Coblenter, Grabatifcher, Glfaffer, Engellander, Frantofifche, Rheinische, Spanifche, Solander, Ligelburger, Bngerijcher, Ofter= reicher, Windische, Birgburger ober Fran- [162] den Bein, Rheinfall und Maluafier, in jumma von allerley Wein, daß beb bundert Ranten da berumb ftunden. Gold berr= lich Malbzeit nam ber Grafe mit Gnaben an, jog nach bem effen wider gen Sof, und bauchte fie nit, bag fie etwas geffen ober getrunden folten haben, fo ob waren fie. Als fie nu wiber gen hof famen, ba giengen auf gemelbts Doct. Fausti Schloß grausame Buchsenschuß, und branne bas Femer im Schloß in alle boge, big es gant verschwande, bas fie alles wol seben fundten, Da fam D. Faufins wider gum Grafen, ber ju bernach mit etlich bundert Thalern verebrt, und widerumb fortgieben lieffe.

## [45]

Wie D. Faustus mit seiner Bursch in beg Bischoffen von Salbburg Keller gefaren.

No bem D. Faustus widerumb vom Grafen Abschied, und gen Wittenberg fame, rudete die Fasnacht herbeb. D. Faustus war der Bacchus, be- [163] ruffte zu jem eiliche Sintenten, ont nach tem fie non im D. Saufte wol gespeifet worben, but fie ben linochum gern vollend celebrieren wolten, pherrebet fir E. Tauftus, fie folten mit im in einen Reller fabren, ond allta bie bereliche Trande, fo er inen reichen und geben matbe, verfuchen, beffen fie nich leichtlich bereben lieffen, baranff E. Gauftus in feinem Barten ein Leiter name, bub feglichen auff ein Egraffen feste, und mit inen barnen fubre, bag fie nech biefelbige Nocht in bes Bifcoffe von Salpburg Reller tamen, Da fie allerlen Wein toneten, pub nur ben begen tranden, Bie bann biefer Bifdoff ein berrlichen Beimwach bai. Mle fie un fampilich gute muthe im Reller maren, rab D. Sauftus ein Geweftein mit fich genommen bette, bamit fie alle Reffer feben tonnten, tame bes Bifcoffe Reller angefebr baber, ber fie ihr bieb, fo eingebrechen betten, auffichregen thet. Das verbrof D. Sauftum, mante fein Wefellen auffgufein, nam ben Reller berm Sage, fubr wie ibm barnon, ont ale fie ju einer [164] geoffen beben Januen famen, fehte er ben Reller, fo in groffen anguen und idreden mar, barauff, ont tam alfo I. Jaufine mit feiner Burich miter in Sauf, ba fle erft bad Valete miteinander bielten mit bem Wein, fo er, I. Souffue, in groffe Alafden gefaller batte in beg Bifcone Reller. Der Rellner aber, fo fich bie gaute nacht auff bem Baum balten muffen, bag er nicht berab fiel, und ichier erfreren mar, ale er fabe, bag es mar Lag werben, Die Zannen aber fo bod, bag es ime unmuglich berab guftrigen, bieweil er femen Bit batte, weber oben noch unben . Ruffie er etlichen Bourn gu, fo farober fubren, griget inen on. wir es ibme ergangen mere, ond bate, bag fle imr bernus ber belffen molten, Die Banen verwunderten fich, grigten to ju Salgburg em Dof an, ta war ein groß mlauffen, onnt re mit groffer Dabe und Arbeit mit Erriden berab geloacht. Rech fennte ber Reller nicht miffen, wer bie gemeien, je er im Reller funten, ned ber, fo fon auf ten Baum geführet baite,

[165]

## [46]

Bon ber antern Sagnacht am Dinftage.

Befe fiben Studenten, barunter vier Magistri waren in Theologia, Iurisprudentia und Medicina studierend, als fie die Berren Kaknacht celebriert batten in D. Kaufti Bebaufung, waren fie am Dinftag ber Kagnacht wider beruffen (bann fie wolbefannte pund angeneme liebe Baft ben Ranfti waren) jum Rachteffen, vnnb als fie ernlich mit Sunern, vifch und Bratens, boch ichmal gnug tractiert worden, troftete D. Kauftus feine Gaft folder gestalt: Liebe Berrn, ibr febet bie meine geringe Tractation, Damit folt ir fur gut nemmen, es wirt gum Schlaff Erund beffer werden. Dun wiffet jr, bag in vieler Botentaten Sofen die Ragnacht mit toftlichen Speifen und Getranden gehalten wirdt, beffen folt ihr auch theilbafftig werden, und ift dig die Brfach, bag ich euch mit fo ge= ringer Speif und trand [166] tractiere, und jr faum den Sunger gebuffet, daß ich breb Mlafchen, eine funff, die ander acht, pud widerumb eine acht Dag haltend, por zwo ftunden in meinen Garten gefett habe, pnd meinem Beift befohlen, einen Bngerifden, Italianischen und Sifpanischen Bein gubolen. Dengleichen hab ich funffzeben Schuffel nacheinander auch in meinen Garten gefest, Die allbereit mit allerlen Speig verseben feind, die ich widerumb warm machen muß, vnnb folt mir glauben, bag es feine Berblendung fene, ba ihr mennet ihr effet, und iebe boch nicht naturlich. Alls er nubn feine Rede gum Ende geführet, befilcht er feinem famulo, bem Wagner, ein newen Tijd gubereiten, bas thete er, und truge bernach funfimal Speif auff, alle mal bren Trachten auff einmal, die waren von allerley Wildbret, Bachens und bergleichen. Bum Tijdwein brachte er Belichwein, Ghr= wein, Bngerijden und Sipanischen, unnd als fie nun alle Voll und Doll waren, jedoch noch viel [167] Speiß pberbliebe, fiengen fie letlich an gufingen vnnd gufpringen, wund gengen erft gegen Tag ju Danf, Morgent aber

## [47]

am Ridermirmeden ber rechten gainadi.

Am Afdermittwoden ber rechten Saftnacht, tamen bie Dang, ba er inen ein berrlich Dabl gab, but fie tapffer fangen, iprangen, und alle Rurgweil trieben. Als nn bie bobe Glafer ond Becher berumb giengen, bebt D. Raufins fein Gandelfpiel an, alfe bag fie in ber Stuben aflerlen Geitenipiel borten, und bed nit miffen fundten, mo ber ce fame. Dann fo balb een Inftrument auffborete, tom ein anbere, ba ein Orgel, bort ein Befitiff, Lauren, Geigen, Gribern, Sarpffen, Rrumbberner, Bofannen, Edwegel. [168] Zwerdpfeiffen, in Onmma allere let Instrumenta maren verbanben, in bem buben Die Glafer ond Beder an jubapffen. Darnad name D. Faufins einen Safen ober geben, ftellete bie mitten in bie Stuben, Die buben alle an gntangen, ont an einander guftoffen, ban fie fic alle gertrummerten, ont unbeseinanber geridmerterten, welches ein groß Gelachter am Lifch gabe. Balb bebt er ein anber furgweil an. Donn er lief einen Goder im bef fangen, ben ftellt er anfi ben Tifd. Alle er im nun gutrinden gab, bube er naturlich an gupfeiffen. Darnach bub er ein anter Rurpmeil an, feste ein Imftru ment auff ben Tiid, ba fam ein alter Mit in bie Synben, ber methte viel iconer Tange barauff. Als er nun folde Ruryweil triebe, bif in bie Racht binein, but ee bie Ernbenten, fie wolten ber ibme bleiben, ont mit ibme ju Racht effen, er multe ibnen ein effen Bogel geben, bernach mit ibnen in ber Mummeren geben, welches nie ibme and leichtlich bewilligten. Ca [169] name D. Sammis win ftangen, redte bie für bas Frufter binaue. alebalb tamen allerlen Bogel baber geflogen, ont meide

auff bie ftangen faffen, bie muften bleiben, ba er nun ein auten theil ber Bogel gefangen bette, balffen bie Stubenten ime biefelbigen murgen und ropffen. Das waren Lerchen, Rrammatsvogel, und vier Bilbenten, als fie nun abermals tapffer gegecht, feind fie miteinander in die Dum= meren gangen. D. Kauftus befable, baf ein jeber ein weiß Sembb angieben folte, und in alsbann machen laffen. Soldes gefcab. 213 nun bie Stubenten einander anfaben, gebauchte einen jeglichen, er hette feinen Ropf, giengen alfo in etliche Saufer, barob bie Leut febr erichraden. Als nun die herrn, beb welchen fie bas Ruch= lein geholet, zu Tisch gesett, ba hatten fie jren schein widerumb, ond fennete man fie barauff alsbald. Balbt barnach verenderten fie fich widerumb, und batten natur= liche Gielstopff und Oren, bas triben fie big in bie mit= ternacht binein, und gogen alsbann ein jeber [170] wiber in fein Sauf, machten auff biefen Sag ein end an ber Rannacht, und giengen ichlaffen.

## [48]

Don ber vierten Jagnacht am Donnerftag.

Tein groffer Schnee war gefallen. D. Faustus war zu den studiosis beruffen, die jhme ein studiosis beruffen, die jhme ein statische Malzeit hielten, da er sein Abenthewr wider ansieng, und zaus berte 13. Affen in die studen, die gauckelten so wundersbarlich, daß bergleichen nie gesehen worden, dann sie sprangen auss einander, wie man sonst die Affen abricht, so namen sie auch ein ander in die füß, tanzten einen ganzen Reben und den Tisch herumb, darnach zum Fensiter hinauß und verschwanden. Sie satzen dem Fausto ein gebraten Kalbskopsf für, als ihn nun der Studenten einer erlegen wolt, sieng der Kalbskopsf an Menschlich zuschveren, Mordio, belisse, dweb, was sirt zuchest du nich, daß sie dareb erschafen, durch den wieder ansiengen zu

lachen, verzehrten alfe ben Kalldlopff, not gieng D. gantus noch zeitlich am Zage ju Dauf, mit versprechung wiere zu ericheinen. Balb einlete er im mit Zauberre ein Schlitten ju, ber batt ein gefialt wie ein Daud, auf bem Saupt saft er D. Saufind, und mitten innen bie Studenten. So waren 4. verzauberte Affen anfi bem ichwang die gandelten auff einander gand linig, ber ein blief auff ber Schalmeyen, und lieft ber Schlitten von im felbiten, wohin nie wolten, Das werrte die in die Mittenacht binein, mit seldem Klappern, bag feiner ben andern beren tunbte, und gebanchte die Studenten, fie beiten im Lufft gewandelt.

## [49]

Am weiffen Sonntag von ber bezouberten Gelena.

DR weiffen Conntag tamen offigemelbte Stubenten onverfebene miber in D. Sauft behaufung jum Rachteffen, [172] brachten ibr Gffen ond Trand mit fich, welche angeneme Ban waren. Ale nn ber Bein ein gienge, murbe am Lifd von iconen Beibebilbein gerebt, ba einer onder inen anfieng, bag er fein Beibabilbi lieber feben wolte, bann bie icone Helenam auf Greein. bero wegen die icone Statt Troia ju grund gangen were, Gie mufte icon geweft feyn, bieweil fle grem Dann gerauber worben, ont entgegen folde Emporung entftanben were. D. Sauftus antwurt, tieweil ibr baun fo begirig feibt, Die icone gestalt ber Ronigin Helener, Menelal Saugfram, eber Lechter Tundazi und Ludm, Custoris und Pollucia Edmefter (welche bie iconfte in Grocia gewefen fenn folle) gufeben, mit ich euch tiefelbige futftellen, bamit ibr Berionlich tren Bein in form und ger nalt, wie fie im Leben gemejen, feben follet, bergleichen ich and Repfer Carolo Quinto auf fein begeren, mit fürftellung Repfere Alexandei Magni und feiner Gemablin, 94 Historia

willfahrt babe. Darauff verbote D. Kaufins, bag teiner [173] nichts reden folte, noch vom Tifch auffiteben, ober ne quempfaben anmaffen, und gebet gur Stuben binauf. 2013 er wider hinein gebet, folgete im die Ronigin Helena auff bem Rug nach, fo munder icon, bag bie Studenten nit muften, ob fie ben ibnen felbften weren ober nit, fo verwirrt und innbrunftig waren fie. Diefe Helena ericbiene in einem foitlichen ichwarten Burpurfleib, jr Daar batt ne berab bangen, bas icon, berrlich als Golbfarb ichiene. auch fo lang, bag es je bif in die Rniebiegen binab gienge, mit iconen Rollichwarten Augen, ein lieblich Ungenicht, mit einem runden Ropfflein, ire Lefften rot wie Ririden, mit einem fleinen Mundlein, einen Salg wie ein weiffer Schwan, rote Badlin wie ein Rofflin, ein pberauf icon gleiffend Angeficht, ein langlichte auffgerichte gerabe Berion. In fumma, es war an jr fein ontablin gufinden, fie fabe fich allenthalben in ber Stuben omb, mit gar frechem und bubifchem Beficht, baf bie Studenten gegen ir in Liebe ent- [174] gundet maren, weil fie es aber fur einen Beift achteten, vergienge ihnen folche Brunft leicht= lich, und gienge alfo Belena mit D. Faufto wiberumb gur Stuben binauf. 2118 bie Studenten foldes alles gefeben, baten fie D. Kauftum, er folte ihnen jo viel qugefallen thun, unnd Morgen widerumb fürstellen, jo wolten ne einen Dabler mit fich bringen, ber folte nie abconter= fenten, Welches ihnen aber D. Fauftus abichlug, und fagte, bag er ihren Beift nicht allegeit erweden tonnte. (Gr wolte ihnen aber ein Conterfen barvon gutommen laffen, welches fie bie Studenten abreiffen mochten laffen, welches bann auch geschahe, und bie Daler bernacher weit bin und mider ichickten, bann es mar ein febr berr= lich geftalt eine Beibebilbe. Wer aber foldes Gemalb bem Kaufto abgeriffen, hat man nicht erfahren fonnen. Die Studenten aber, als fie gu Betth fommen, haben ne por der Gestalt und Form, jo fie fichtbarlich gefeben, nicht ichlaffen tonnen, bieraug bann gufeben ift, [175] bag der Teuffel offt die Menschen in Lieb entzundt und verblendt, bag man ins huren Leben gerath, und hernacher nit leichtlich miderumb berauft gubringen ift.

## [50]

Bon einer Geftigulation, ba einem Bamen 4. Raber vom Wagen in bie Lufft bingefprungen.

Det. Raufrue marb gen Braunichmeig in bie Ctatt, Liu einem Maridald, ber bie Edwinbjudt batte, ibme ju belffen, beruffen ond erforbert. Dan batt abee D. Soufens bifen gebrauch, bag er nimmer weter ritte, noch fubre, fonbern mar jugeben gericht, mobin er beruffen murbe. Als er nun nabe ju ber Statt tome, onb bie Statt por ibm fabe, begegnet im ein Bamr mit vier Bierben, ond einem leeren Bagen. Difen Bawen iprach D. Raufine gutlich an, bag er in aufffigen laffen, ont vollende big ju bem Ctatt Ther fabren welte, welches im aber ber Dol- [176] pel megerte unt abidlinge, fagenbe, Gr murbe ene bas genug berauft gufuhren baben. D. Saufte war fold begeren nicht Genit geweft, fentern batte ben Bauren nur probieren mollen, ob auch ein Gutigfeit ben ibme gufinden were. Aber folde Untrem, beren viel ben ben Bauren ift, bezahlte D. Kaufins wiber mit gleicher Dunge, und fprach gu ibme: Du Tolpel unnb nichtsmerbiger Unflat, bieweil bu folde Untrem mir beweifeit, bergleichen bu gewiß auch antern thun, onb ichen gethan baben mirft, foll bir barfur gelobnet werben, und folt beine pier Maber, ben jeglichem Thor eine finben. Drauff fprangen bie Raber in Die Lufft binmeg, bag fic ein jegliche Rab ben einem fonbern Ther bat finben laffen, Doch fonften one jemanbe mabrnemmen. Ge fielen auch ben Banwien Pferd barniber, ale ob ne fid midt mehr regten, Darob ber Bauwer febr erichrode, maffe ibme foldes fur ein fonbere Straff (BC Ttee gu, ber Bubandbarfeit balb, and gang befame [177] mert onnb wennet, bate er ben Sauftum mit auffgeredren Banben. und neigung ber Rnie gund Bein, omb Bergeibung, ont befannte, bağ er folder Swaff wol wirbig were, Ge folte

Siftoria

ihm auff ein andermal ein erjunerung sehn, solcher Bnbanckbarkeit nit mehr zugebrauchen, Darvber Faustum die
Demuth erbarmete, jm antwortete: Er solts keinem anbern mehr thun, daun kein schändtlicher ding were, als
Bntrew und Budanckbarkeit, darzu der stolk so mit underläusst. So solt er nu hie Erbtrich nemmen, und auf
die Gaul werssen, darvon wurden sie sich widerumd ausstrichtung kommen, welches auch geschahe. Darnach saur fristung kommen, welches auch geschahe. Darnach sagt er dem Bawrn, dein untrew kan nit gar ungestrafft abgehen, sondern muß mit gleicher Maß bezahlt
werden, dieweil es dich ein so groffe Müh gedaucht hat,
einen nur auff ein lähren Wagen zusehen, So siche deine
vier Räder seind vor der Statt den vier Thoren, da die
fie sinden wirst. Der Bawr gienge hin und fands, wie
D. Fau- [178] sins ime gesagt hatte, mit groffer Mühe,
Arbeit und Versaumung seines Geschäfis, das er verrichten
solte, also traff Untrew ihren ebgen Herrn.

#### [51]

Bon 4. Zauberern, so einander die Ropff abgehamen, und widerumb auffgesett hatten, darben auch D. Faustus das sein thet.

Octor Fausus fam in der Fasten gen Frankfurt in die Meß, den berichtete sein Geist Mephostophiles, wie in einem Wirtshauß beh der Judengassen vier Zauberer weren, die einander die Köpff abhieben, und zum Barbierer schieften, sie zu barbieren, da viel Leut zu sahen. Das verdroß den Faustum, vermennendt, er were allein deß Teuffels Han im Korb, gienge dahin, solches auch zubesehen, Da sie, die Zauberer schon behfammen waren, die Köpfse abzuhawen, beh jhnen war der Barbierer, der solte sie bu- [179] sen und zwagen. Auff dem Tisch aber hatten sie ein Glaß Hafen, mit bestilliertem Wasser, Da einer under jhnen der surembste Zauberer

mar, ber mar ibr Radeichtes, ber janberte bem eiften ein Lillen in ten Safen, Die grunete baber, ent nannte fie Burgel bes Lebene, baranff richtet er ben erften, lieg ben Ropff barbireen, nut fatte ibme bernach beufelben wider auff, aldbalb verichmande bie Villen, mint batte er feinen Ropff miber gang, bad thet er auch bem anbern onne britten gleicher geftalt, fo ibre villen im Baffer barten, barauff die Ropfie barbiert nunt ibnen miber auffgefebet mure ben, Mls es nun am Sberften Banberer vund Racbrichter mar, unnb feine Bilien im Baffer aud baber blabete, unnb granete, wurde ibm ber Ropff abgefdmiffen, onnb ba re an bem war bag man ibn gwagete onnb barbierete in Saufti Begenwertigfeit, ben folde Buberen in bie Mugen fach und verbroß, [180] ben Sochmuth bei Brincipal Banberere, wie er fo frech mit Gottelaftern put lachenbem Dunb im ließ ben Ropff berab bawen. Da gebt D. Fauftus jum Tifch, ba ber Safen sund Lillen finnben, nimbt ein Meffer, hamet auff bie Blumen bar, und ichliget ben Blumen ftengel voneinander, beffen niemantt gewahr morben, Mis nun Die Banberer ben Echaben faben, marb ire Runft gu nicht, und fundten irem Befellen ben Ropff nicht mebr anfegen. Dlufte alfo ber bog Menich in Ganben fterben ond verberben, wie bann ber Tenffel allen feinen Dienern lettlich folden Cobn gibt, ond fie alfe abfertigt, Der Bauberer aber feiner muite, wie es mit bem geidligten Stengel mer augangen, mebneten and nit, bag es D. Faufins getban bette.

[151]

## [52]

Bon einem alien Mann, fo E. Fauftum ven feinem Gotilofen Leben abgemahnt und betehren wollen, auch was Endand er darüber empfangen.

(Fin Chriftlider fremmer Gorteferdiger Arpt, ond Liebhaber ber & Edrifft, auch ein Rachbamt bes D. Saufit, Ale er fabe, ban viel Eindenten gren And

Faust.

98 Hiftoria

und Gingang, als ein ichlupfimindel, barinnen ber Teuffel mit feinem Unbang, und nit Gott mit feinen lieben Gngeln mobneten, beb bem Raufio betten. Name er ime fur, D. Kauftum von feim Teuffelifchen Gottlofen wefen und furnemmen abzumahnen, Beruffte in berwegen auf einem Chriftlichen Chfer in feine Behaufung. Fauftus ericbiene im, under biefer Dablgeit rebte ber Alte Kauftum alfo an: Dein lieber Berr und Rachbamr, 3ch habe que ench ein freundtliche Chriftliche Bitt, ihr wollet mein epferig [182] furtragen nicht in argem vund vnautem auff unnd annemmen, Darneben auch bie geringe Malgeit nicht verachten, fondern autwillig, wie es ber liebe Gott beicheret, bamit fur gut nemmen. D. Fauftus babte barauff, er folte im fein furhaben erflaren, er wolte im ge= fälligen Geborfam lepften. Da fienge ber Batron an Mein lieber Berr vind Nachbaumer, ihr miffet eumer Furnemmen, bag ibr Gott und allen Gepligen abgefagt, und ench bem Teuffel ergeben habt, bamit ihr in ben größten gorn und Bnanad Gottes gefallen, und auf einem Chriften ein rechter Reger und Teuffel worden fept, Ach, mas geiht ibr emer Geel? Es ift omb ben Leit allein nit gu thun, fondern auch omb die Geel, fo rubet ir in ber ewigen Bein und Bugnad Gottes, wolan mein Berr, es ift noch nichts versaumpt, wenn jr allein wider umbfehret, ben Gott omb Gnad und verzeibung ansuchet, wie ir febet bas Exempel in der Apostelgeschicht am 8. Cap. von Simone in Samaria, ber auch viel [183] Bold's verführet bette, benn man bat in fonderlich fur ein Gott gehalten, und in die Rrafft Gottes, ober Simon Deus sanctus ge= nennt, bifer mar aber bernach auch befehret, als er bie Predigt G. Philippi gebort, ließ er fich tauffen, glaubt an vnfern Serrn Jefum Chriftum, vnd hielt fich hernacher vil beb Philippo, dig wirt in ber Apostelgeschicht fonderlich gerumpt, alfo mein Berr, lagt euch mein Predigt auch gefallen, ond ein berbliche Chriftliche Erinnerung febn. Run ift bie Bug, Gnab und verzeihung gusuchen, beffen ibr viel ichoner Erempel babt, als an bem Schacher, Item, an S. Betro, Mattheo und Magdalena, ja gu allen Cundern ipricht Chriftus ber SErr: Rompt ber gu mir

alle bie je mubielig ont belaben fept, ich wil euch erquiden. Bind im Bropheten Ggediel: 3d beger nicht ben tobt beg Cunbere, fonber bag er fic befebr und lebe, benn fein Sant ift nit verfargt, bag er nit mehr belffen tonnte. Colden fuetrag bitte ich, mein Berr, laft euch gu Berben geben, und bitter Gott omb Bergeibung [184] omb Chrifti willen, ftebet barneben von ewerm bojen farnemmen ab, bann bie Banberen ift miber bie Webott Motted, feitenmal ere bepbes im Alten ond Remen Teftament fdwerlich verbeut, ba er fpricht: Man folle fie nicht leben laffen, man folle fich gu ibnen nicht balten, noch Gemeinicofft mit ihnen baben, Dann of fepe ein Grewel por Gott. Mifo nennt G. Banlus ben Bar Jebu ober Glimas ben Banberer ein Rind ben Teuffels, ein Grind aller Gerech. tiafeit, und bag fie and feinen theil an bem Reich Gottes baben follen. Doe. Raufine bort im fleifeig gu, ont fagte bağ ibm bie lebr molgefiele, und bebandt nich beffen gegen bem Alten feines wolmeinens balber, und gelobte foldem, fo viel ibme muglich were, nachzufommen, tamit name er feinen Abicbieb. Mie er nun gum Sauf fame, gebacht er bifer Yebr and vermabnung fleifdig nach, and betrachtere, mas er bod fich ond fein Geel gegieben, bag er fich bem leibigen Teuffel alfo ergeben bette, Gr molte

Buß thun, vand fein [185] versprechen dem Zer Leuffel Zeuffel wiber aufffagen. In folden Gebanden ericheinet im fein Beift, tappet nach im, ale ob er ihme

erscheinet im sein Weist, tappet nach im, als ob er ihme ben Kapst berumb breben wolle, ond warst im fur, was ibn babin bewogen bette, baß er sich bem Teuffel ergeben, nemlich sein frecher Mutwillen. Ju bem babe er sich versprochen, Gott ond allen Menschen seind zusen, biesem versprechen somme er nu nit nach, wolle bem alten Kauren solgen, einen Menschen ond Gott zu bulb nemmen, ba es ichon zuspat, ond er beß Teuffeld sepe, ber ihn zuholen gut macht habe, wie er bann jegundes beseich, ond bes balben allba seve, baß er ime ben gan aus machen sol, ver aber, er solle üch albbald niber jegen, ond sich wider, onn newem verschreiben mit seinem Blut, und verschrechen, baß er sich keinen Renisten mehr well abmanen ond versübten laffen, ond besten von bestiern soll er sich nun balbt

100 Historia

erkleren, ob er es thun wolle ober nicht. Wo nit, wolle er in zu ftuden zerreiffen. D. Fauftus gant erschrocken, bewilligt im widerumb auffe [186] newe, sett sich niber, und schreibt mit seinem Blut, wie folgt, welches schreiben benn, nach seinem Tobt, hinder im gesunden worden.

## [53]

Doct. Faufti zwehte Berfchreibung, fo er feinem Geift vbergeben hat.

MCh D. Fauftus befenne mit meiner engen Sandt und Blut, daß ich big mein erft Inftrument vund Berichreibung big in die 17. jar, fteiff und fest gehalten babe, Gott und allen Menfchen feinbt geweft, biemit fet Behat om ich bindan Leib und Geel, und vbergib din machtiger Dem machtigen Gott Lucifero, baf fo auch bas 7. jar nach Dato bif verloffen ift, er mit Si Diabolus mir gu fchalten und zu malten habe. Reben non esset men- bem fo verspricht er mir mein Leben que dax et homi- furgen ober gulangern, es fen im Tob ober cida. in ber Sell, auch mich feiner Bein theil= bafftig zumachen. Sierauff versprich ich mich wiber, bag ich feinem Menichen mehr, es febe [187] mit vermabnen, lebren, abrichten, unterweisen und braumungen, es feb im Bort Gottes, weltlichen ober Beiftlichen Cachen, und fonderlich feinem Beiftlichen Lebrer gehorchen, noch feiner Lebr nachkommen wil, Alles getrewlich und frafftig gu balten, laut biefer meiner Berichreibung, welche ich gu mehrer betrafftigung mit meinem engen Blut geschrieben hab, Datum Wittenberg, 1c.

Auff solche verdammtiche und Gottlose verschreibung, in er bem guten alten Mann fo feind worden, bag er jim nach Leib und Leben fiellete, aber fein Chriftlich Gebeit und Wandel, bat bem bosen Teindt ein solchen ftog gethan, bag er jm nit hat bestommen mogen, Denn gleich vber 2. tag bernach, als ber fromm Mann zu Bett gienge,

borete er im Sont ein groß Merdmert, welch er gutor nie gebort beite, bas tompt ju ibm in bie Rammer binein, fürrete mie ein Cam, bas triebt es lang. Daxunt fleng ber alt Mann an bes Beifid ju fpetten, und fagt : D wol ein Baneiich [188] Musica ift bas, Go mol ein icon Befang von einem Beipenft, wie ein ichim Lobgriang von einem Gingel, ber nit zwen tag im Batateps bat Bunen bleiben, veriert Ad veft in anter bent Sanfer, unb bat in feiner Wenung nit bleiben tonnen. Dit foldem Befrom batte er ben Beift verteieben. D. Fanft fragte in, wie er mit bem Miten umbgangen were? Gabe jm ber Beiff in Antwort, er bette ibme nicht bepfommen fonnen, bann er gebarrnifcht geweit febr, bas Gebett merguente. Co bette er feiner noch bargn gespottet, welches bie Beiber ober Teuffel nit lepten fonnen, fonberlich wann man ibnen iben Gall farmirfft. Alfo beidubet Ger olle fremme Chriften, fo fich OCtt ergeben rund befehlen mider ben bofen Geift.

### [54]

Bon zwe Perfonen, fo D. Janftus gufamen tuppelt, in feinem 17. verloffenen Jahre.

B Bettenberg mar ein studionus, ein fiatlicher vom Abel, R. R. genannt, ber bat- [189] te fein Gers und Augen ju einer, bie auch eines guten Abelichen Geschiedts, vund ein vberauf icon Werbsbildt mar, gewantt. Die hatte viel, und under benfelbigen auch ein jungen Arraberen jum Werber, benen allen aber foliug fieb ab, vnab bette sonderlich obgebachter Greinvann under tifen allen ben wenigten Blag ber ibr. Lerfelbige bette zum Anuflagute Kuntichaft, batt und offi in feinem Sant mit jure geffen und geftunden, bleien fechte bie Lieb gegen ber wem Abel fo febr an, bas er am Lesb abnome, und barüber in ein Krantbeit fiele. Deffen L. Anning in

Grfabrung fame, bag biefer vom Abel fo ichwerlich frand lege, fragte bermegen feinen Geift Mephostophilem, mas im bod were? Der ime alle gelegenheit und Briach an= zeigte. Darauff D. Fauftus ben Nobilem beimfuchte, ibme alle gelegenheit feiner Rrandheit eroffnete, ber fich barüber verwunderte. D. Kauftus troft in, er folte fich jo febr nit befummern, er wolte ibme behulfflich febn, ban biefes [190] Beibebifbt feinem anbern, benn im gum theil werden mußte, wie auch geschach. Dann D. Kauftus verwirrte ber Jungframen Bert fo gar mit feiner Banbereb, ban fie feins andern Manns noch jungen Befellens mehr achtete (ba fie boch ftattliche und reiche vom Abel 311 Werbern batte) balb barnach befilcht er biefem Gbelmann, er folt fich ftattlich befleiben, jo wolle er mit ibm jur Jungframen geben, Die in einem Garten ben anbern Jungframen faffe, ba man einen Tant aufangen murbe, mit ber folte er tanten, ond gibt im ein Ring, ben folte er an feinen Finger fteden, wann er mit je tantte, fo bald er ne alsbenn mit bem Finger berühret, murbe nie ibr Bert gu im wenden, und fonften gu feinem andern. Er folte fie aber omb die Che nicht ansprechen, bann fie wurde in felbit barumb anreben. Rimpt barauff ein biftilliert Baffer, vub zwaget ben Gbelmann barmit, welcher als baldt ein vberaug icon Angenicht barvon befame, geben alfo mit einander in ben Garten. Der [191] Chelmann thete wie im D. Kauftus befohlen batte, tanget mit ber Jungframen, und ruhret fie an, bie von ber Stund an ir Bert und Lieb gu ibm mandte, bie aute Jungfraum war mit Cupibinis Pfeilen burchicoffen, bann fie batte bie gange Nacht fein Rube im Bett, jo offt ge= bacht fie an jn. Bald Morgens beschickte fie in, offnet im Bert und Lieb, und begerte feiner gur Gbe, ber jr auf inbrunftiger Liebe foldes barichluge, und bald mit einander Sochzeit betten, auch bem D. Kaufto ein gute Berehrung barvon murbe.

#### [55]

Ben mannicherter Gewach, fo ganunt im Binter, umb ben Chriftag in feinem Garten batte, in feinem 19. 3ar.

20 December, omb ben Christag, war mil Framens simmere gen Bittenberg femmen, ale etlichet nem Abel finber gu [192] ibren Geidwifterten, fu ba findierten, fie beimguimben, welche gute Runtifcafft ju D. Saufto betten, ound er etlich mal gu ibnen beruffen worben. Coldes guvergelten, berniffte et bis fframen gimmer ont Jundern gu imr in fein Bebaufung ju eture Buberged. Ale fie nun ericbienen, und bod ein groffer Ednee tranffen lag, ba begab fich in E. Faufti Garten ein berelich onnb luftig Spectacul, bann es mar in feinem Marten frin Echner gujeben, fonbern ein iconer Commer, mit allerlen Gemache, bag auch bas Gras mit allerien iconen Blumen baber blubet nut grunet. Ge maren auch ba icone Beinerben, mit allerlen Tranben bebengt, bengleichen vobte, meiffe, und Leibfarbe Rofen, und anber viel icone molriedente Blumen, welches ein iconen berei liden luft gufeben und gurieden gabe.

[193]

### [56]

Bon einem Berfammleten Rriegibeer miber ben Freuberen, jo Doctor Jaufins an den Renfere Boff ein Sirichgewicht auff den Ropff geganbert batte, in feinem 19. 3abr.

Der Gaufus repiet gen Gifleten, als er um balben meg gerenfet, fibet er vagefebr 7. Bert baber finben, bem Geren tennt er, bag es ber Braff mar, bem er, wie obgemeibt, an ben geriet boff ein Birichgewicht auf

bie Stirne gezaubert batte. Der Berr fannte Doct. Fauftum auch gar wol, berhalben er feine Rnecht ließ ftill halten, bas Fauftus balb meretete, und fich beswegen auff eine bobe thate. Als foldes ber Freyberr fabe, ließ er auff in dar rennen, mit befehl, fectlich vff in zu schieffen, berbalben fie befto beffer barauff trudten jn gu erreichen. Er mard aber bald widerumb auf ihrem Befichte [194] verloren, benn er fich unfichtbar gemacht. Der Fregherr lieffe auff der Sobe ftille balten, ob er in wider in bas Geficht bringen tonbte, ba borten fie unten am Balbe ein groß Pfeiffen mit Posannen, Trometen, Trummeln bund Beerpaucken, blafen und ichlagen, fabe auch etliche 100. Pferde auff ibn ftreiffen, er aber gab bas Fersengelt. Alls er nun neben bem Berge bin wolt, ftundt ein groß Rriegg= volck im Sarnisch, jo auff in bar wolte, ba wandte er fich auff einen andern Weg, bald fahe er gleichsfalls viel Ren= figer Bferbe, berhalben er nich abermals auff ein anber fepten begeben mufte. Da er widerumb, wie zuvor eine Schlachtordung fabe, baß ihme alfo biefes einmal ober funff begegnete, so offt er fich an ein ander ort hat gewandt. Als er nun fabe, bag er niergendt hinaug fundte, boch fabe, daß man auff ju ftreiffte, rennet er in bas Beer hinenn, mas Befahr ibm gleich baraug entsteben mochte, vit fragte, was bie Briach febe, bag man ju allenthalben umbgeben habe, [195] ober auff ibn ftreiffe, aber niemand wolte im antwort geben, big endtlich D. Kauftus binfur gu im ritt, ba ber Fregherr alsbald umb= geschloffen ward, und im furbielt, er folte fich gefangen geben, wo nicht, werde man mit ihme nach ber scharpffe fahren. Der Fregherr vermennte nit anders, benn es were ein Mannichafft ober naturlich Furhaben einer Schlacht, fo es boch eine Zauberen beg Faufti mar. Darauff forbert D. Kauftus die Buchfen und ichwerter von inen, nam juen bie Gaul und fuhrete juen ander gezauberte Gaul, Buchfen und Schwerter bar, und fprach gum Frebberrn, ber ben Kauftum nicht mehr tennet: Mein Berr, es bat mir ber Oberft in Diesem Beer befohlen, euch anzugeigen, bag ir bigmal folt alfo bin gieben, bieweil jr auff einen gestreifft, ber beb bem Oberften umb Bulff angesucht.

Ale nun ber Greybere in die Berberg fam, und feine Rnechte bie pferbe ju teande eitten, ba verichwunden bie Pferde alle, und waren die Anecht ichter erteunden, muften alfe widerumb ju [196] Auf bepm reitten. Der Frenber fabe die Rnecht daber gieben, die alle besudelt und nag waren, auch ju Auft giengen, ale er bie ver Wer fich

fach erfabren, ichlen er alsbald, bag es D. Kaufti Zauberen war, wie er ju auch zuvor gethan hatte, und jm folde alles zu bobn vud spott geschehen were.

an Reffel reibt, empfebt gerne Ron.

### [57]

Bon Doct. Faufti Bullicafften in feinem 19. und 20. Jahre.

As Doeter Kanstus sabe, daß bie Jahr seiner BereAfprechung von Tag zu Tag zum Ende lieffen, bub
er an ein Samvisch vnud Epicurisch leben zu führen,
wud berufft im siben Tenffelische Succubas, bie er alle
beschlieffe, und eine anders benn die ander gestalt war,
auch so trefflich schon, daß nicht davon zusagen. Dann
er subr inn viel Königreich mit seinem Geist, darmit er
alle Weidsbilder [197] sehen nichte, berein er 7. zuwegen
brachte, zwo Riderlanderin, eine Bingerin, eine Engellanderin, zwo Schwätin, und ein Francin, eine Engellanderin, zwo Schwätin, und ein Francin, die ein Ansbundt des Landes waren, mit benselbigen Teuffelischen
Weibern triebe er Bufeuscheit, bis an sein Ende.

#### [58]

Bon einem Schat, fo D. Fauftne gefunden in feinem 22, verlauffenen Sar.

Dumit der Teuffel feinem Ceben, dem Saufis, gar feinen Mangel lieffe, weifte ber Beift Mephonaphies D. Fanftum in eine alte Capellen, fo eingefallen mar, Siftoria

vnnb bey Wittemberg bey einer halben Meil wegs gelegen ift, allba hette es einen vergrabenen Keller, ba folte Doct. Faufins graben, so wurde er einen groffen Schat finden, bem gieng Doct. Faufins trewlich nach, wie er nun darka [198] me, fandte er einen greuwlichen groffen Burmb auff dem schat ligen, der Schat erschiene wie ein angezündet Liecht. D. Faufins beschwure ihn, daß er nin den Coch froche, als er nun den Schat grub, fandt er nichts als Kolen darinnen, hörete vnd sie Rolen zu hauf, dauf, die alsbald zu Silber vnd Golt verwandelt wurden, welches, wie sein Famulus darvon gemeldet hat, in etliche tausendt Gulden wehrt geschätzt ist worden.

### [59]

Bon ber helena auf Griedenland, fo bem Faufto Behwohnung gethan in feinem letten Jahre.

Armit nun ber elende Kauftus feines Kleisches Luften genugsam raum gebe, fallt im zu Mitternacht, als [199] er ermachte, in feinem 23. verloffenen 3ar, bie Belena auf Grecia, fo er vormals ben Studenten am Beiffen Conntag erwedt batt, in Ginn, Derhalben er Morgens feinen Geift anmanet, er folte im die Helenam barftellen, die feine Concubina fenn mochte, welches auch geschahe, und bieje Belena mar ebenmaffiger Beftalt, wie er fie ben Studenten erwedt batt, mit lieblichem vnnb boldfeligem Unbliden. 2113 nun Doct. Fauftus folches fabe, bat fie ibm fein Bert bermaffen gefangen, bag er mit ibr anbube gu Bulen, bud fur fein Schlaffweib ben fich bebielt, die er jo lieb gewann, bag er fchier fein Augenblick von je febn tonnte, Bard alfo in bem letten jar Schwangers Leibs von imc, gebar im einen Son, beffen fich Kauftus befftig frewete, bud ibn Iustum Quæstio an Faustum nennete. Dig Rind ergebit D. Faufto vil gufunfftige bing, jo in allen ganbern folten Baptizatus gescheben. Als er aber bernach vmb fein Leben fame, verichwanden zugleich mit im Mutter und Rindt.

[200]

# Folget nu was

Doctor Zaufrus in feiner legeen Jarofrin mit feinem Geift und andern gebandelt, welches bas 24. bund lebte Jahr feiner Berfprechung mar.

### [60]

Bon Doct. Faufi Leftament, barinnen en feinen Diener Bagener gu einem Erben eingesett.

Det. Raufind batte biefe geit bere big in big 21. bonnt leste Jahr feiner Berfprechung, einen jungen Rnaben aufferzogen, jo ju Bittemberg wol frubterte, ber fabe alle feine Beren, Doet. [201] Faufti, Abentheur, Banberen und Teuffelische Runft, mar fonft ein bofer verloffener Bube, ber anfangs gu Wittenberg Betteln ombgangen, bunt ibne, feiner bofen art balben, niemanot auffnemmen wolte. Diefer Bagener mait nun beg Doct. Saufti Samulus, bielte fic ben ibm wol, bag ibn D. Sauftus bernach feinen Con nannte, er fam bin mo er wolte, fo ichlemmete ond bemmete er mit. Ale fich nu bie jeit mit D. Saufte enben wolte, berufft er ju fic einen Motarium, barneben etliche Mogiftros, fo offt umb inen gemeft, und vericaffte feinem Samulo bas Saug, fampt bem Garten, neben beg Banfere und Beit Robingere Sauf ger legen, bep bem Gofern Thor, in ber Echergaffen an ber Ringe mamren. Item, ee verichaffte ibme 1600. Gulben am Binggelt, ein Bawern Out, acht buntert gulben wert, fred bunbert Gulben an barem Welt, eine galben Retten, breu

hundert Eronen werth, Silbergeschirr, was er von Hosen zu wegen gebracht, vand sonderlich auß [202] beg Bapits und Türken Hoff, big in die tausendt Gulben wert, Sonsten war nit viel besonders ba an Hausraht, dann er nicht viel baheym gewohnet, sondern beg Wirten und Studenten Tag und Nacht gefressen und gesoffen. Allso ward sein Testament aufsgericht und constitutiert.

### [61]

Doctor Fauftus besprach fich mit feinem Diener beg Teftaments halben.

N 23 nu bas Testament auffgericht war, berufft er seinen Diener zu fich, hielt im fur, wie er ibn im Testament bedacht habe, weil er fich die zeit feines Lebens beb im wolgehalten, und feine Seimligfeit nicht offenbaret bette, Derhalben folte er von ihme noch mas bitten, beffen wolle er ihn gewehren. Da begerte ber Famulus feine Beschick-ligfeit. Darauff ime Faufins antwortet: Meine Bu-[203] der belangendt, find bir diefelbigen vorbin verschaffet, jedoch daß du fie nicht an Tag fommen wollest laffen, Condern beinen Ruten barmit ichaffen, fleifsig barinnen ftudieren. Bum anbern, begereftu meine Geschickligkeit, bie bu ja befommen wirft, wann bu meine Bucher lieb baft, bich an niemandt febreft, fondern barben bleibeft. Noch, fagt Doctor Fauftus, Dieweil mein Geift Mephofto= philes mir weiter zu bienen nit ichulbig, berhalben ich bir in nit verschaffen mag, fo wil ich bir boch einen andern Weift, fo bu es begereft, verordnen. Balb bernach am britten Tage berufft er feinen Famulum wiber, und hielte im fur, wie er einen Beift wolte, ob er noch def Borhabens were, bud in was Geftalt er im er= fcbeinen fol. Er anwortet: Mein Berr und Batter, in Beftalt eines Uffen, auch in folder groffe und Form. Darauff ericbiene ime ein Geift, in gestalt und form eines Affen, ber in die Stuben fprange. D. Faustus sprach: Sibe, jest sibestu in, boch wirt er [204] bir nicht zu

Willen werden, bis ern noch meinem Tobt, vand wann mein Geift Mephoftophiles von mir genommen, and ibn nicht mehr sehen wirft, ond so du bein Bersprechen, das ber dir fiebet, levften, so solltu ju nennen ben Auwerban, benn also beiffet er. Darneben bitte ich, bas on meine Kunft, Tbaten, ond was ich getrieben babe, nicht offenbareft, bis ich Loot bin, alebenn wollest es auffreichenn, vandummen schreiben, onnt in eine historiam transferten, bargu bie bein Geift ond Auwerban beiffen wirt, was der vergessen ift, das wirdt er bich wiber erzupern, benn man wirdt solche meine Geschichte von bir haben wollen.

[205]

#### [62]

Wie fic Doctor Sanfins ju ber geit, ba ib nur einen Monat noch vor fich hatte, fo vbel gehub, ftatigs jammerte und seuffsete vber fein Teuffelisch Wesen.

Im Jaufio lieff die Stunde berbep, wie ein Stundglag, hatte nur noch einen Monat fur fich, barinnen
fein 24. Jar jum enbe lieffen, in welchen er fich bem
Tenfiel ergeben batte, mit Lelb and Serl, wie bievorn
angezeigt worben, da ward Aquilus erft same, und war
ibme wie einem gefangenen Morber ober Ranber, fo bas
verbeil im Gefängnuß empfangen, ond ber Etraffe beg
Todes gewertig febn muß. Dann er ward geängstei,
webnet und rebet jumer mit fich felbit, fantastert mit ben
handen, achhet ond jeuffpet, nam vom Leib ab, vand ließ
fich fortbin felten ober gar nit seben, wolte [206] auch
ben Geift nit mehr ben im sehen ober lepben.

#### [63]

Doctor Faufti Webeklag, bag er noch in gutem Leben und jungen Tagen fterben mufte.

Dese Trauwrigkeit bewegte D. Faustum, baß er seine Deheklag ausseichnete, bamit ers nicht vergessen möchte, und ist bis auch seiner geschriebenen Klag eine.

Ach, Fauste, du verwegenes unnd nicht werdes Hert, ber du deine Gesellschafft mit versührest in ein Brtheil des Feuwers, da du wol hettest die Seligkeit haben können, so du jehunder verleurest, Ach Bernunfft und freger Will, was zeihestu meine Glieder, so nichts anders zuversehen ist, dann beraubung jres Lebens, Ach jhr Glieder, und du noch gesunder Leib, Bernunfft und Seel, beklagen mich, [207] dann ich hette dir es zu geben oder zu nemmen gehadt, und mein Besserung mit die befriedigt. Ach Lied und haß, warumb sehd jr zugleich beh mir eingezogen, nach dem ich enwer Gesellschafft halb solche Pein erleiden muß, Ach Barmbersigkeit und Rach, auß was vrsach habt jr mir solchen Lohn und Schmach vergönnet? D Grimmigkeit und Mitleben, bin ich barumb ein Mensch geschaffen, die Straff, so ich bereit sehe, von mir selbsten zu erdulden? Ach, ach Armer, ist auch etwas in der Welt, so mir nicht widerstrebet? Ind, was hilfst mein Klagen.

### [64]

Wiberumb ein Rlage D. Faufti.

Ch, ach, ach, ich arbeitseliger Mensch, D bu betrübter vnseliger Faufte, bu bift wol in bem hauffen ber Buseligen, ba ich ben vbermaffigen schmerten beg Tobtes erwarten muß, Ja viel [208] einen erbarmlichern bann jemals eine schmerthaffte Creatur erbulbet hat. Ach, ach Bernunfft, Muiwill, Bermeffenheit vnnb frever Will,

Die verftuchtes wie vebeftandiges geben, D ba Blinder und Unachtsamer, ber bu beine Glieber, Leib und Seel, se Blindt machen, ale du bift. D grifficher Belluft, in was Diabseligfeit batin mich geführet, das bu mir meine Augen so gar verdiendes vand verinnellt boft. Ach mein ichwaches Gemut, bu meine beinabte Eerl, wo ist bein Erfandtnus? D erbarmliche Mübeieligfeit, D verzweiffeite Boffnung, is beiner nimmermebr gedocht wirdt. Ach Leib vohr Leib, Jammer vber Jammer, Ach and Miche, wer wirdt mich erlofen? wo fol ich mich verbergen? wohlen fol ich mich verfriechen ober flieben? Ja, ich sein wicht wille, so bin ich gesangen. Darann fich ber arme fannink befammerte, bag er nichts mehr reben fendte.

#### [65]

Die ber befe Beift bem betrübten Soufis mit felhamen ipottifden Scherpreben und Sprichmortern gufent.

A Bif folde obgehörte Weheflag, erichten faufto fein Berbeniophiles, tratte ju ibm, vunt fprach Dieweil bu auf ber bevligen Schrifft wel gewuft bait bag bu BDit allein anbetten, ibme bienen, wund feine andere Gotiet, weber jur Linden noch jur Rechten, neben ibm baben folleft, baffelbig aber nicht getban. Senbern beinen Gott versucht, von jme abgefallen, ju verlengnet, und bich bieber verfprochen, mit Leib end Seel, so muttu biese beine Berfprechung lepften, vand merde meine Reimen

Deifin was fo fcweig,
In dir wol fo bleib.
[210] Safin was, fo bebalt,
Unglid fompt balb.
Drumb schweig, levb, meyd ond vertrag,
Dein Einglid feinem Menschen flag.
Es ift zu spal, an Gott verzag,
Dein Ungbid laufit berein all tag.

112 Siftoria

Darumb, mein Raufte, ifts nit gut mit groffen Berrn und bem Teuffel Ririden effen, fie werffen einem Die Stiel ins Angenicht, wie bu nun fibeit, berbalben wereitn mol weit von bannen gangen, were gut fur bie Schuf gewesen, bein beffertig Roflein aber bat bich geschlagen, bu baft bie Runft, jo bir GOtt gegeben, veracht, bich nicht mit beanfigen laffen, fonder den Teuffel gu Baft gelaben, und bajt die 24. Jar bero gemennet, es jebe alles Golt, was gleiffet, was bich ber Geift berichte, barburch bir ber Tenffel, als einer Ragen, ein Schellen angebengt. Gibe, bu wareit ein icone erichaffene Greatur, aber Die Rofen. jo man lang in San= [211] ben tragt, und baran riecht, bie bleibt nit, beg Brot bu geffen bait, beg Lieblein muftu fingen, verziebe bif auff ben Rarfreptag, fo wirds balb Ditern werben, Bas bu verbeiffen baft, ift nicht on Br= fach gescheben, Gin gebratene Burft bat zween Bipffel, Auff ben Teuffels Epp ift nicht aut geben, Du baft ein boje Urt gehabt, barumb lagt Urt von Urt nicht, alfo lagt bie Rat bas Maufen nit, Scharpff furnemmen macht icartia, weil ber Loffel new ift, braucht in ber Roch, barnach wenn er alt wirt, jo icheift er brebn, bann if mit im auf, Sit es nicht auch alfo mit bir? ber bu ein newer Rochloffel den Teuffels wareit, nun nubet er bich nimmer, benn ber Marct bett bich foll lebren Rauffen. Daneben baffn bich mit wenig Borrabt nit begnugen laffen, ben bir Gott beideret bat. Roch mebr, mein Kaufte, was baftu fur einen groffen Bbermubt gebrauchet, in allem beinem Thun und Wandel baitn bich einen Tenffels Freund genennet, derbalben ichurt bich nun, bann Gott [212] ift SERR, der Teuffel ift nur Abt ober Mund, Soffart thate nie aut, wolten Sans in allen Baffen febn, fo fol man Rarren mit Rolben laufen, Ber zuviel wil haben, bem wirt zu wenig, barnach einer Regelt, barnach muß er aufffeten. Go lag bir nun meine Lebr und Grinne= rung gu Berben geben, Die gleichwol ichier verloren ift, bu folteft dem Teuffel nit jo wol vertramet baben, bie= weil er Gottes Uff, auch ein Lugener unnd Morber ift, barumb folteft bu Rluger gewesen fen, Schimpff bringt Schaben, benn es ift bald umb einen Menichen geschehen, bengen, dennet fo tiel zu erzieben, ben Teuffel zu beberkengen, denne ein kingen Bliert. Us gebort mehr gum Tent, bann ein robt par Schuch, beitein Melt vor Mugen gebabt, end bich mit benen Paben, is er bir verlieben, begnanen laffen, lereffren biefen Reven nicht langen, bund folted tem Teuffel nicht se leichtlich zu willen warben fenn, und gegländer baben, bann wer teichtlich glandt, munt balb betrogen, jest [213] wicht ber Tentfel bas Mani, vund gebet benen, in bas bis zum Bergen warfiegt, mit benem eigenen blut, se sel wan Burgen wargen, bast es zu einem Die laffen eingeben, zum andern wider mis. Als nu ber Grift Kansto ben einen Jubas genngsam zeinigen, ift er widerumb verschunden, und ben Jaufum allein gant Melanchelisch und verwiert gelessen.

#### [66]

Detter Faufti Webeflag von ber hellen, und jeer anaufivredlichen Bein und Quaal.

Die armer Berbampier, warumb bin ich nit ein Biebe, so eine Seel fliebet, bamit ich nichts weiters besahren borffte, Run nimpt ber Teufiel Leib und Sett von mit, erd fept mid in ein enangigrechtlich under nuß ber gual, bann gleich wie die Seelen an ihnen habie Geelampten einen vnerforschlichen Obererel, Orftane, Berbindtrung, Samat, Bistern, Jagen, Samat, Bertindtrung, Samat, Bistern, Jagen, Schmad, Derhindtrung, Samat, Bistern, Jagen, Schmad, Bertindtrung, Samat, Bistern, Jagen, Schmad, Bertindtrung, Schmad, Bertindtrung, Schmad, Bertindtrung, Schmad, Bertindtrung, bei mit Gertaumung gefteget bate, ben ist und nach ju erzugend, ben ihr ein Gertauten, beite unt eingleich. Bant sprach fertrutt, sient wie lit Spreuwen, bolls unt Grieu von bem Feuner utr

brennet werben, both eins leichter und harter als bas ander, also auch bie Berbampten in ber Blut unnd hellen. Ach bu ewige Berdammung, jo bu vom Born Gottes also inflammiert, von Jewer und hitze bift, so feines sources in Ewigfeit bedarff. Ach was Trawern, Trubsall und Schmerkens, muß man ba gewertig febn, mit [215] weinen ber Augen, fuirichen ber Baenen, ftand ber Rafen, Jam-mer ber Stimm, erichredung ber Ohren, gittern ber Sanbe und Gus. Ach ich wolte gerne beg himmels entberen, wann ich nur ber ewigen ftraffe tonbt entfliehen, Ach wer wirt mich bann auf bem vnaußsprechlichen Feuwer ber Berdampten erretten? ba feine bulff fein wirdt, ba fein beweinen ber Gunden nut ift, ba weber Tag noch Racht ruge ift, wer wil mich Glenden erretten? Wo ift mein auflucht? wo ift mein Cout, Gulff unnd Auffenthalt? Do ift meine feste Burg? Beffen barff ich mich troften? ber Geligen Gottes nicht, bann ich fcame mich, fie angufprechen, mir wurde feine Antwort folgen, fondern ich muß mein Angesicht vor juen verhüllen, bag ich bie Freude ber Aufferwehlten nit feben mag. Ach was flage ich, ba fein bulff fommet? ba ich fein Bertroftung ber Rlage weiß? Umen, Amen, 3ch habs alfo baben wollen, nun muß ich ben Spott gum Schaben baben.

[216]

#### [67]

Folget nun von D. Fausti greuwlichem ond erschrecklichem Ende, ab welchem sich jedes Christen Mensch gungsam zu spiegeln, ond darfür zu buten bat.

De 24. Jar beg Doctor Fausti waren erschienen, und eben in solcher Wochen erschiene jem ber Geist, uber-antwort ihme seinen Brieff oder Berschreibung, zeigt im barneben an, daß ber Teuffel auff bie ander Nacht

feinen Leib bolen werbe, beffen folte er fich verfeben. Doctor Saufius flagte nund wennete bie gange Racht, alie bai ibme ber Beift in biefer Racht miber ericbiene, iread ibme ju : Dein Raufte, fere bod nicht fo fleinmatig, ab bu iden beinen Beib nerlenreft, ift bod noch lang babin, bis bein Wericht mirt, bu mud bod jufent Genten, mann bu gleich viel bunbert 3abr lebteft, Ruffen [217] bud tie Turden, 3aben und anbere Badeiftliche Repfer und fterben, und in gleicher Berbammung fenn, weifte bad noch nicht was bir auffgesett ift, feme beborger, enb werjage nicht fo gar, bat bir bod ber Teuffel reibeiffen, er molle bir einen ftablin geib vund Seel geben, ent foll nicht lenden, wie anbere Berbampte. Colden unt noch mehr Erofte gab er jbme, both falfc und ber berfigen Edrifft gu miber. Deiter Sanfrue, ber nicht anbere mufte; bann die Beripprobung ober Berichreibung mufte er mit ber Baut begablen, gebet eben an biefem Lag, ba ime ber Meift angejagt, bag ber Tenffel in bolen merbe, in feinen vertrameten Wefellen, Magitrie, Baccalaurele, batten, bie bitter er, bag fie mit ibme in bas Dorff Mimlid, eine balb Meil mege von Bittenberg gelegen, wolten fpapieren, unnt allba mit ime eine Malgeit balten, bie im foldes gufagten. Weben alfo mit einanber babin, unnt effen ein Morgenmabl, [218] mit vielen toftlichen Berichten, an Speife und Wein, fo ber Birt aufftenge. E. Saufus mar mit inen feblic, bod nicht auf reibirm Bergen, Bittet fie alle miberumb, fie molten im fo viel in gefallen fenn, ont mit ime in Racht effen, mit bife Racht vellendt ben ibme bleiben. Gr munte inen mos Bichtige fagen, welches fie ime abermale gufagten, namen and bie Dabigeit ein. Als nu ber Schlafftrund auch vollenter mart, begablt D. Saufine ben Biert, ont bathe bie Cententen, fle wolten mit ibme in ein anber Stuben geben, er molte ibnen etwas fagen, bas geichabe. D. Kaufins faate ju inen alfe :

## 155

#### Oracio Pausti al Studiosos.

1 Sum liebe Communir end gent gbritige fewer, Barund id end bernfen bad, if bis, baj end ral in bir en mir bewegt, was it fin ein Merin ne, u men kirien mi Indeed de [119] ede. we de then themposit tables, bein bem Terfel ber hance a viden Infolion (ci mis mis romen): prentt, ale bie beit Gefelloeft, fe mit terenden Eriam endo encen tamas men marmertel Unia est Dur, nen Seleitregen mit Genlein Gilen ent fie pente Benfelfat ertenden, melde id mit fineeitet. leber in mit ben Berfel verlieden nuffen, semlich m 14. imm, men fent ent Seil. Ihn fint felde Im wi mit biefe flache jem Gube gelaufen, mit feine mit bei Sambuloi von ber Anger, bei id geneutig fern mit van et aniant, mit er mit boe gade felen per, beneil id in hel ent Sei um spercenci fr tiere mi neinen eigen Sin berichteten bebe. berend fabe id end freundtliche genflige feite Gemen, ber meinen finde er mie bereffen, rut mit end ein Jubrunt murd im Aridel film polen ent end nen haridelten not wer percent. Sie end benert, Dei Derfi guringe Beite Brites unt (220) herrn, für miles ale the mener, and he mener to guien gebenfen, von meiner megen, Seiterfich ni famini cufa langa no niil firma la c runt or id out jourld beledige, we feldet berglid reside. Sat de la Blancas idage, i la la felden 14. Jahren ermirben babe, bas mertt ihr allei and nie enfigideiten fater, ent lest end were gemme lid fint enwa keinen ein fiebille unt erjaneren fere. tof ir milet Bott me Mages beben, ibn bitter, bei er end for his Learnes ima send his bebeien, rent mat n Befideng füren mile begigen ims enterger, mit

je gen von ibm abfallen, wie ich Gettlefet mit Berbemper Mensch, ber ich veracht und ab elagt babe ber Tantie bem Sarrament Sbrift. Gott se est, allem himmlichen ober, van bem Menschen, einem julchen Gott, ber all begert, daß einer soll vertieren wetten. Last euch and die bose Gesellschaffe nit verführen, wie es mit gebet vand begegnet ist. Be [221] such fleistig und embig die Rinden, fleget und füreitet allegeit miber ben Teuffel, mit einem guten Glanden an Shriftum, und Gottieligen Bandel gericht.

Endlich nu ont jum Befding, in meine freundliche Bitt, je wellt euch ju Bett begeben, mit ende ichiaffen, und euch nichts anfecten laffen, auch fo je ein Berviter unt Bngeftumt im haus beret, wollt je brob mit nichten erschreden, co fol euch fein Lerd miteriabren, willet auch wom Beit nicht anffieben, und fo je meinen reib tob finder, ibn jur Grben bestatten laffen. Dann ich üerbe als ein bojer vind guter Cheift, ein guter Cheift, barumb bas ich eine berpliche Reuwe babe, und im hergen jmmer umb Gnade bitte, bamit meine Coele erreitet mochte werben, Gin bojer Obrift, das ich mein Soele erreitet mochte werben, Gin bojer Obrift, das ich mein, bas bei Teuffel ben Leib will baben, und

bag ich weiß, bag bei Teuffel ben Leit wil baben, unnb id wil jume ben gerne laffen, er las mie aber nur bie Coele gu frieben. Dierauff bitt id euch, je moldet euch ju Bette verfigen, und wündiche end eine gute Radet, Mit aber 1222 eine argerliche, Bie ennt Gridereffind.
Diefe Terlaration und Grieblung ibbl Leiter fion.

fins mit bebergtem Gemut, bamit er fie nicht verjagi, eridreden vod fleinmutig maebte. Die Studenten aber vermanderten ind auffs bedeter, tos er fo verwegen gewend, nich nur eine folde Gefahr an teib nunt Seel begeben bette, war juen berglich levet, bann fle betten in lieb, vad ipracken: Ach mein geer gante, was baht ihr end gegieben, bat ihr ist lang till geschwiegen, vod ond inledes nicht babt offenbaret, wie molitze eine beite Ilezelieges aus bem nen bei Lexelieges aus bem nen bei den nen beite deltetet. Det Fanktas antworter: Or beite os nicht

118 Historia

thun borffen, ob ers f offt willens gehabt, sich zu betrseligen Lenthen zu , raht vnd hulff zu suchen, Wie mich auch mein N wr darumb angesprochen, daß ich feiner Lehre [223] zu. n solte, von der Zäuberen abstehen, vnd mich bekehren. Alls ich dann bessen auch schon willens war, fam der Teuffel, und wolt mit mir fort, wie er diese Nacht thun wird, und fagte: Go bald ich die bekehrung gu GOtt annemmen wurde, wolle er mir ben Garauf machen. Als fie foldes von Doctor Kaufto verftanden, fagten fie gu ime: Dieweil nun nichts anbers zugewarten febe, fol er Gott anruffen, ihn burch feines lieben Cobne Sefu Chrifti willen, umb verzeihung bitten, und forechen: Ach Gott feb mir armen Gunder anabig. unnd gebe nicht mit mir ins Gericht, bann ich vor bir nicht bestehen tan, Wiewol ich bem Teuffel ben Leib muß laffen, fo wollft boch bie Geel erhalten, ob Gott etwas wirden wolte, Das faate er inen gu, er wolte beten, es wolte ibme aber nit eingeben, wie bem Cain, ber auch fagte: Seine Gunde weren groffer, benn bag fie ihme mochten verziehen werden. Alfo gedachte er auch immer= bar, er bette es mit feiner Berichreibung gu grob ge= [224] macht. Dieje Studenten und gute Berren, als fie Fauftum gesegneten, wenneten fie, vund umbfiengen ein= ander. D. Kauftus aber bleib in ber Stuben, unnd ba bie Berren fich gu Bette begeben, fondte feiner recht ichlaffen, bann fie ben Unggang wolten boren. Es ge= ichabe aber zwischen zwolff und ein Bhr in ber Racht, baß gegen bem Sauf ber ein groffer ungeftummer Wind gienge, fo bas Sauf an allen orten ombgabe, als ob es alles zu Grunde geben, vnnd bas Sauf zu Boben reiffen wolte, barob die Studenten vermehnten guverzagen, iprangen auf bem Bett, bud buben an einander gu troften, wolten auf ber Rammer nicht, ber Biert lieff auf feinem in ein ander Sauf. Die Stubenten lagen nabendt beb ber Stuben, ba D. Fauftus innen mar, fie borten ein greuwliches Pfeiffen vund Bifden, als ob bas Sauf voller Schlangen, Natern unnd anderer ichablicher Burme were, in bem gebet D. Kaufti thur off in ber Stuben, ber bub an omb Sulff unnd Mordio que [225] ichreven, aber faum mit halber Zeimm, balt bernach bort man in nicht mebr. Als es nun Tag wath, ond bie Senbenten bie ganbe Racht nicht geichlassen hatten, ind fie in bie Senben gegangen, barinnen E. Fanfind gewesen war, fie saben ober einen Faufinnen mehr, bab nichts, benn bie Einben ober Blais gesprühert. Das birn flebte an ber Wandt, weil in ber Tentfel von einer Wandt zur andern geichlagen batte. Ge lagen auch seine Augen und etliche Jarn allba, ein greulich und erschrecklich Spectackel. Da buben bie Sinebenten an in zubeflagen unt zubewernen, und suchten sin allenthalben, Leglich abee funden fie seinen Leib berauffen ben Dift ligen, welches greuwlich anguseben war, dann ihme ber Lopff und alle Glieber schletterten.

Dieje gemelbte Magiftei vnnb Einbenten, fo ber beg Saufti tebt geweft, haben fo viel erlangt, bag man ibn in Diefem Derif begraben bat, barnach fint fie miterumb binern gen Bittenberg, und ind [226] Toctor Saufti Bebaufung gegangen, allba fie feinen Samulum, ben Bagner, gefunden, ber fich feines herrn balben obel gebube. Gie fanben auch biefe beg Raufti Diftoriam auff. gezeichnet, ond von ibme beidrieben, wie biever gemelbt, alles obn fein Onbe, welches von obgemelbten Etubenten ond Magifteis bingn getban, vant mas fein gamulus auffe gezeichnet, ba auch ein neum Bud von ihme anngebet. Defigleichen eben am felbigen Tage ift Die verganberte Belena, fampt ihrem Son, nicht mehr vorbanben gemeft, fonbern verichmunten. Ge martt auch fortbin in feinem Saug fo Bubeimlich, bog niemandt barinnen mobnen tonbie. D. Raufins ericbiene auch feinem Samulo leb. bafftig ber Hacht, ont offenbarte ibm viel beimlicher bing. Co bat man in auch ben ber Dacht jum Genfter binaus feben guden, wer furüber gangen ift.

Alfo endet fich bie gange waebafftige Siftoria und Bauberer Doctor Faufit, baraus jeber Christ ju leenen, sonberlich [227] aber bie eines hoffertigen, fielben, farwihigen und teobigen Sinned unnt Rueffe find, Gobt ju birchen, Zauberen, Beschwerung und andere Tenffeldwerung unter bat, ent ben Truffel nit zu Gaft ju laben, noch im raum zu geben, wie

Faufius gethan hat. Dann vns hie ein erschrecklich Erempel seiner Berschreibung vnnd Ends surgebildet ift, besselben musifig zu geben, vnnd Gott allein zu lieben, vnnd für Augen zu haben, alleine anzubeten, zu bienen vnd zu lieben, vnn gantem Herten vnd ganter Seelen, vnd von allen Krässen, vnd bagegen dem Teuffel vnnd allem seinem Anhang abzusagen, vnnd mit Ehriste enbtlich ewig selig zu werden. Amen, Amen, Das windsche ich einem jeden von grunde meines Herten, AMEN.

#### I Bet. V.

Sept nüchtern und wachet, bann ewer Wibersacher ber Teuffel geht umbber wie ein brullender Lewe, und suchet welchen er versichlinge, bem widerstehet fest im Glauben.

[Bij 5]

## Register der

Capitel, ennt mas in einem jeten furnemlich begriffen.

Die eifte, Bon D. Johann Fauften Geburt enb Stubten, fol. 1.

2 D. Fauftus ein Mage, und wie er ben Truffel eilich

mal beidweren bat, fel. 6.

3 Deut, Janfti Difentation mit bem Beifte, fel. 11.

4 Gin anbere Difputation D. Sanften mit tem Bein, ie fich Dephoftophilem nennete, folio 15.

5 Die britte Disputation D. Souften mit bem Geift, ren feiner verichreibung und Berpflichtung gegen tem Teufel, folio 18.

6 D. Faufins logt im Blut auf einem Arm in ein Tiegel, feget co auff warme Relen, ond vericheribt fich bem Teuffel, folio 21.

[Biij\*] 7 Giliche Berfe vant Repmen miber D. Fanften Berfiedung, fol. 23.

8 Welderler genalt ber Teuffel Faufte erideiner, 24.

9 Bon Dienftbarten bei Beibes gegen Saufte, 28. 10 D. Faufind mult fic Berberraten, wird im aber vom Teuffel verbotten, 31.

11 Brag D. Fauft an feinen Beift Mephaftephilem, 20.

12 Oin Lisputation von ber Belle vont jeer Spelment, 37.

Emeipet, 38.

14 Grage, in was Beftalt bie verftoffene Engel gewen, 40%,

15 Doct. Fauflus bisputiert mit feinem Geift Mephofto-

16 Gin Disputation von ber Sell, Gebenna genannt, wie fie erschaffen unnd gestalt seve, auch von ber Bein barinnen, 48.

17 Ein Frage Faufti an ben Beift, was [Biij b] er thun wolte, fo er, ber Beift, an feiner, Faufti, ftatt were, 63.

18 D. Fauftus ein Calendermacher und Astrologus, 60.

19 Gine Frage von ber Runft Astrologia, 68.

20 Bom Winter vnnd Sommer eine Frage, 69.

21 Bon beg himmels Lauff, Bierbe und Briprung, 70. 22 Eine Frag D. Fausti, wie Gott bie Welt erschaffen, und von ber ersten Geburt beg Menschen, barauff im ber Geist eine gant falsche antwort gibet, 74.

23 Doct. Faufto wurden alle hellische Beifter in jrer Gestalt furgestellt, barunder sieben furnembste genannt, 77. 24 Wie Doctor Faustus in die helle gefahren, was er barinn geseben, und ihm begegnet, fol. 83.

25 Die D. Fauftus onter das Geftirn ober die Bolden

binauff gefahren, 91.

- 26 Die britte Fahrt D. Faufti in etliche Konigreich und Furstenthumb, auch fur Philija nembste Lander und Statte, und was er fur namhaffte Abentheuwer in beren etlichen getrieben, 99.
- 27 Bom Paradeiß, welches ber Beift bem Faufto zeiget, 121.

28 Bon einem Cometen, 125.

29 Bon ben Sternen, 126.

- 30 Ein Frag von Gelegenheit ber Geifter, fo bie Menschen plagen, 127.
- 31 Gin ander Frage von ben Sternen, fo auff bie Erben fallen, 129.

32 Vom Donner, 130.

33 Das D. Faustus für Abenthemr an herrn hofen getrieben, und ba eine historia von D. Fausto und Reyser Carolo V. wie er jrer Kenserlichen Maiest. Alexandrum Magnun, besampt seiner Gemahlin erweckt, 132.

34 Doct. Maufins ganberte einem Ritter ein Sirfchgewicht

vff ben Ropff, 137.

35 Wir fich gemeibter Ritter an Dert. Faufte mibre erdmen wollte, ibme aber meilunge, 139.

36 D. Bauftus frijt einem Bameen ein (Dillig') Ruber

Bann, fampt Bagen und Bleeben, 140.

37 Bon trepen furnemmen Grafen, fo D. Saufins auf je begeren, gen Manden, auf ben Beperfaciten Sons Bedreit, biefelbige zu beseben, in taffen benfabrere, 141. 38 Bie Doct. Saufins Gelt von einem Juben entlehnet, und bemfelbigen feinem gut zu Pfanb geben, ben er im felbuen, in ben Juben benfenn, abgefaget, 147.

30 D. Fauftus betreugt einen Rogtanfcher, 151.

40 D. Rauftus frift ein Anber Dam, 52.

41 Ban einem Sabbes gwijden gwolff Sembenten, 53,

42 Gin Abenthem mit vollen Bawren, tenen er bas Danl vergauberte, bag fie ce nicht fundten miber gutbun, 54.

43 T. Banius verfaufite 5. Gann, eine emb 6. Golben, melde, fo balb fie ind Boffee tamen, ju Stubmifden

worden, 155.

44 Bad D. Saufind für Abentbemoet [Do-] an bei Burften von Anhalt Soff getrieben, 156.

(the Ean einer anbern Bonthemer, fo meb biefem Gualen ju ab fallen burd D. gunftum gefcheben, ba er ein anschenlich Ectob auff ein bobe arganbert, 1602)

45 Wie D. Jaufins auff Jagnachtsabent mit feiner Burg in bei Bifchoffe von Salpburg Reller gefahren, ont bem Rellner auff eine bobe Tannen gefutt, 162.

46 Bon ber anbern Sagnacht am Dinftag, 165.

47 Bom Aidermittwoden, ber rechten Sagnacht, und mas er, Janims, allea fur Rurgweil angerichtet, 167.

45 Con ter vierbien Safnacht, ba er einen gebrafen Salbetopff auffiest, ber anflieng ju eeben, 170.

49 2m weiffen Contag von ber bezauberten Selma, melde er ben Stubenten representierte, 171.

50 Bon einer Gaudeley, ba eim Bauren vier Raben aus bem Bagen in bie Lufft bingefprungen, 175.

51 Ben L Zauberern, fo einander, bie Ropffe algebauen, und miderumb auffgelest batter, baber aud Dort, gauftns bas feine that, 178.

[Pob] 52 Bon einem alten Mann, fo Dvetor Fauftum von feinem Gottlofen Leben abgemanet, und befehren wollen, auch was Budand er barüber empfangen, 181.

53 D. Faufti zwepte Berfcbreibung, fo er feinem Beift

pbergeben hat, 186.

54 Don zwo Personen, fo D. Faustus zusammen tupplet,

in feinem 17. verloffenen Jar, 188.

55 Bon mancherley Gewächs, so Faustus im Winter vmb ben Christag in seinem Garten hatt, in seinem 19. Jar, 191. 56 Bon einem versammleten Kriegsbeer wider ben Freyehern, bem D. Faustus ein hirschgewicht auff ben Kopff gezaubert hatte, 193.

57 Bon D. Kaufti Bullichafften in feinem 19. vnb 20.

Jar, 196.

58 Bon einem Schat, fo D. Fauftus gefunden in feim

22. verlauffenen jar, 197.

59 Bon ber Belena auf Grecia, fo bem Faufto Benwohnung gethan in feinem letten Jare, 198.

60 Bon D. Fausti Testament, barin- [P6a] nen er seinen

Diener Magener zu einem Erben eingefest, 200.

61 Doct. Faufins besprach fich mit feinem Dienet beg Teftaments halben, 202.

62 Wie sich D. Faustus zu ber zeit, da er noch nur ein Monat far sich hatt, so voel erbub, ftatigs jammerte und seuffete ober sein Teuffelisch Wesen, 205.

63 D. Faufti Debeflage, bag er noch in gutem Leben unnd jungen Tagen fterben muffe, 206.

64 Noch eine Klage D. Faufti, 207.

65 Die ber bose Geift bem betrübten Fausto mit selsamen spottischen Schertpreben und Sprichwortern guiett, 209.

56 D. Faufti Webetlag von ber hellen, unnd ihrer

vnauffprechlicher Bein vnnd Quaal, 213.

67 Bon D. Faufti grewlichem vnnd erichrecklichem Enbe, ab welchem fich alle Christen wol zu spiegeln, vnnd fur bem Teuffel zuhuten haben, 216.

68 D. Faufti Dration an Die Studenten, 218.

[mar.]

## Gedruckt zu Francfurt am Mann, ben Johann Spies.

[Druckerzeichen.]

M. D. LXXXVII.

## Anhang I.

#### Aus dem Faustbuche von 1588. (A2)

Zeugnuß ber S. Schrifft, von ben verbottenen Zauberkunften.

Erod. 22. Die Zauberinnen soltu nicht leben laffen. Lenitic. 20. Wenn eine Seele sich zu den Warschapern wnd Zeichenbeutern wenden wird, daß sie ihnen aachburet, so wil ich mein Antlit wider dieselbige Seel sehn, und wil sie auß jrem Bolck rotten. Darumb beiliget euch und seid heilig, wid haltet meine Satung, und thut sie, benn ich bin der HERR ewer Gott, der

ench heiliget.

Esa. 8. Wenn sie aber zu ench sagen: 3br musset Warsager vnd Zeichenbeuter fragen, die da Schwäcken vnnd Disputiren (so sprecht) soll nicht ein Bolck seinen Gott fragen? Ja nach dem Geset und Zeugnuß, werden sie das nicht sagen, so werden sie die Morgenröte nicht haben, Sondern werden im Landt umbber gehen, hart geschlagen und hungerig. Wenn sie aber hunger seiden, werden sie zörnen vnnd fluchen jhrem Könige vnnd jhrem Gott, und werden vber sich Gasten und unter sich die Erden ausehn, und nichts sinden, denn Trübsall und Kinsternuß.

Efa. 19. Der Muth foll ben Egyptern unter jhnen vergehen, und wil jhre Unschläge zu nicht machen. Da werben sie benn fragen jhre Goben und Pfaffen, und Barsager und Zeichendeuter. Aber ich wil sie vbergeben inn die Handt gramsamer Herrn, und ein harter König soll uber sie herrschen, spricht ber herrscher ber hERR

Zebaoth.

Cfa. 47. Bmb ber Menge willen beiner Zauberer, und beiner Befchwerer willen, beren ein groffer Sauffe

ber bit ift, wirdt ober bich ein Linglad femmen, bos bu nicht weiffelt, wenn es baber beicht, ent mird ein Gufall auff bich fallen, ben bu nicht fabuen fanst. Denn es wird plublich ein Gefammel aber bich fommen, bes im bich nicht verstent. So tritt nun auff mit beinen Les fedwerern, vond mit ber menge beiner Jambrer, namer welchen du dich von deiner Jugendt auff bemüber hab, ab du bie möchtel rabirn, ob du möchtelt die flechen. Denn du bist mide, für ber Menge beiner kinschlass. Lauff, unnd die Struggüder, die nach dem Manben voden.

Berem. 27. Gebordet nicht ewern Brupbeten, Beisfagern, Traumbentern, Tagweblern und Banberern, Die end fagen, 3br werbei nicht bienen muffen tem Rowige in Babel. Denn fie Beiffagen end falid, auf bag fie end feen auf ewerm Landt beingen, wand ich euch auf-

itoffe, pund ibr ombfommet.

Dich. b. Bur felbigen Beit (nemlich inn ber Bufmuft: Chrifte wil ich bie Banberer bei bie angrotten, bog feine Beidenbeuter bep bie bleiben follen. 3d wil beine Bilber und Gogen von bie augretten, bag bu nicht mebr foll anbeiten beiner Sanbe Werd.

Malach. 3. 3ch wil ju euch fommen untb euch fraffen, und wil ein febneller Zeuge fenn, wiber bie Bau-

berer, Chebrecher und Meinendige, etc.

Rum. 22. Bileam, ber Bauberer vnnt Werffager,

Balad beffrig an ibn begeret.

1. Cammel. 28. Dem Gottlofen Ronig Canl molte Gott weder burch Tramme, noch burche biede, moch burch Bepheten antworten, terbalben fraget er eine Beiffagerin ju Enter auf verzweiffelung, vand lest ibm ben vermeinten Samuel berouff bringen, welcher ihm verfantiget, Das Camuel berouff bringen, welcher ihm verfantiget, Das geit bad heer Ifinate Rorgens in ber Philiter gabete geben, nund Saul felber auch emblemmen merbe. Die and geschen, bud Gaul in fein eigen ichmert gefallen, vand gum Rorber an ibm felber worden in.

2. Reg. 1. Abaffa fraget Baal Sebub, ben Satt in Efron, ab er bou feiner Rrandbeit genefen werbe, bem vertinbiget Glias, bag er biefes Lagers nicht aufftommen, fondern beg Tobts fterben werde. Wie auch geschehen.

2. Baral. 33. Manaffe ließ feine Cobne burchs Kemer geben, im Thal beg Cons hinnom, und weblet Tage, und achtet auff Bogelgeschren, und Bauberte, und ftifftet Barfager und Beichenbeuter, etc. Berführet Juba und die gu Berufalem, bag fie arger theten, benn bie Seuben, Die der SERR fur ben Rindern Mrael vertilget batte. Bud wenn ber SERR mit Manaffe pund feinem Bold reben ließ, merdten fie nicht brauff. Darumb ließ ber 56RR pber fie tommen, die Rurften ben Geers ben Ronigs Uffur, Die namen Manaffe gefangen, mit Kaffeln, und bunden ibn mit Retten, und brachten ibn gen Babel. Bub ba er in der Angit war, flebet er fur bem SERRN feinem Gott, vnnd bemutiget fich febr fur bem Gott feiner Batter. Da erboret er fein fleben, und bracht in wider gen Jernfalem gu feinem Ronigreich. Da erfennet Ma= naffe, bag ber SERR Gott ift, etc.

Act. 19. Es vnterwunden sich die 7. Sohne des Hohenpriesters Seeue, den Namen des HENNEN Jesu zu nennen, over die, so bose Gester betten. Aber der Mensch in dem der bose Geist war, sprang aus sie, vnd wars sie unter sich, also, daß sie nackend und verwundet aus demselbigen Haus entssloben. Dasselbige aber ward kundt allen die zu Epheso wohneten, beyde Juden unnd Grichen, und siel eine Furcht ober sie alle, und der Name des HENNY Jesu ward hoch gelobet, etc. Biel aber die da fürwisige Kunft ansertieben hatten, brachten die Bücher, aus fnnfftig tanssertieben hatten, brachten die Bücher, aus fnnfftig tanssertieben Groschen werdt geschäftet, zusammen, und verbrandten

fie offentlich.

Gine folde beferung wolle Gott allen Zauberern, Barfagern und Teuffelsbeschwerern gnabiglich verleihen,

gu feines Gottlichen Ramens Lob, Chr pnb Breif, pub irer eigenen

Molfart vnnd grer eigenen Bolfart vnnd Seligkeit.

### Anhang II.

Capitel 52-57 des Fausthuches von 1590. (B<sup>1</sup>)

[179]

[52.] Coctor Sauftus idendri ben Stubenten gu Leipzig ein Sag Beins.

2 batten etliche frembbe Ctubenten aus Ungern, Bolen, Rernten ond Ofterreid, fo m Wittenberg mit D. Faufio viel ombgiengen, ein bitt an ibn gelegt, ale bie Leippiger Den angangen, er folte mit ibn babin verraden, modien wol feben, mas ba fur ein Gewerb were, und por Sandeloleute gufammen temen, fo hatten ibr auch erliche Beetroftung Gelb alba ju empfaben. Doeror Sauftus willigte, punt leiftete Gefellicofft. Als fie unn ju Leipzig bin und wieber fparterten, Die Unturififet fampt ber Statt ent Weft befaben, giengen fie obn gefebr fur einem Beinfeller fürüber, ba maren etliche Edroter ober eim groffen Beinfaffe, ungefebrlid von 16. ober 18. Comern, ont [180] weltent auf tem Riller foroten, fentene aber nicht beraut beingen, bas fabr E. Raufrus, fprach! Bie ftellet ibr ruch fo lepplid val ift ewer fo viel, tout back mel einer allein bis fan berauffer bringen, wenn er fich recht bargu gu ichiden multe. Die Editter murben puwillig felder rebe balben, und murffen

mit vnnühen worten vmb sich, weil sie jn nicht kanten, wie dann dis Gesindlein pflegt zu thun, Als aber der Weinherr vernam, was der zanek war, sprach er zu Fausio vnd seinen Gesellen, Wolan, welcher vnter euch das Faß allein wird heraus bringen, dem sol es sein. Faustus war nicht faul, gieng bald in den Keller, satte sich ausst Faß, als auss ein Pferd, und reit es also schnell aus dem Keller, darüber sich jederman verwunderte. Des ersschrack der Weinherr, vermeinete nicht, das solchs were müglich gewesen, muste aber doch seine zusage halten, und Fausto das Faß mit Wein solgen lassen, der gabe es seinen Bandersgesellen zum besten, die luden andes [181] re gute Freunde dazu, hatten etliche tage lang einen guten Schlampamp banon, und wusten vom Gluck zu Leiphig zu sagen.

[53.] Wie Doct. Faufins zu Erfford ben Somerum gelefen, und die Griechischen Gelden feinen Zuhörern geweift und vorgestelt habe.

gehalten, vnd in der bohen Schul daselbst gelesen, vnd viel Ebenthewr in dieser Stadt angerichtet, wie noch etliche Bersonen beim leben, die ju wol gefandt, solche Ebenthewr von jhm gesehen, auch mit jun gessen wnd getruncken haben. Als er nun seinen Zuhörern eine mal den Griechischen fürtrefflichen Poeten Homerum gelesen, welcher unter andern historien auch den zehensärigen Krieg von Troia, der sich der schonen helenw wegen unter den Grie-[182] dischen Fürsten erhaben hatte, beschreibet, und da vielmals der Tapssen helben, Menelai, Uchilis, Hectoris, Priani, Alexandri, Blissis, Ajacis, Agamemnonis und anderer gedacht wird, hat er derselben Personen, gestalt und gesichte den Studenten bermassen beschwieden, das sie ein groß verlangen bekommen, und osst gewünscht, wo es ihr Prweeptor zu wegen bringen

tonte, biefelbigen gu feben, baben in auch barume bitlichen angelanget. Sauftus bat in foldes verwilligt ond auge. fagt in ber nechften Lection, alle bie fie begerten gufeben, vor augen ju ftellen, beimegen ein groffer concurich ond gulauff von Etubenten worben. Bie bann bie Jugend allgeit mehr auff Affenwerd und Gandelipiel, benn gu bem guten, Luft und Buneigung bat. Ale nun Die Stunte tomen, und Doctor Ranfins in feiner Lection fortgefabren, auch gefeben, bas megen feiner gethanen gujag, mebr Buborer verbanden, bann fonften, bat er fait mitten in ber Bertion angefan [183] gen, enb gefagt: 3r lieben Grubenten, weil euch gelunet bie Briechischen berbumbten Rriegefürften, welcher ber Boet albier neben vielen anbern Scribenten gebendt, in ber Berion, wie fie bomale gelebt and berein gangen feind, anguichamen, fel ench biefes itt begegnen, ond find auff folde Bert alebalb obernante Selben in ihrer damals gebreuchlichen gemejenen Ruftung in bas Lectorium nacheinander binein getreten, fich frifc ombgefeben, und gleich als wenn fie ergrimmet weren, bie Ropffe geschutteit, welchen gu lest nachgefolgt ift, ber grenliche Rife Belpphemus, fo nur ein Aug im Ropffe mitten in ber Ctien gebabt bat, und einen langen gottichten femte robten Bart, bat ein Rerln, ben er gefreffen, mit ben Schendeln noch jum Maul beraus gottenb gebabt, und fo greglich ausgesehen, bas ibnen alle Saar gen Berg geftan ben, ond fie vor ichreden onne gittern ichier nicht gewuft baben, mo fie naus folten. Deffen aber Sauftus febr gelacht, und ibnen [184] einen nach bem anbern ben namen genandt, ond wie er fie beruffen, alfo auch orbentlich beiffen miber binaus geben, welches fie auch getban, alleine ber einengige Spelope ober Beliphemne bat fich geftalt, ale wolte er nicht weichen, fondern noch ein ober gwern freffen, Darüber fich bann bie Stubenten noch mehr entjagt, fondere lich weil er mit feinen groffen biden Spieffe, ber lauter Gifen, und eim Weberbaum gleich mar, wiber ben Grobeden fties, bas fic bas gange Collegium bewegte ond erichutterte. Aber Saufius windete ibm mit eim Singer, ba traff er auch bie Thur, ond beichlos alfo ber Doeter feine Lection, bes bie Studenten alle wol ju frieden maren, begerten

fortan tein folch Befichte von jhme, weil fie erfahren, was für gefahr hieben gu furchten.

[54.] D. Faufins wil die verlornen Comoedien Terentij und Plauti alle wider ans Liecht bringen.

[185]

Icht lang barnach, als eine Promotion in ber Bnisuerfitet baselbst gehalten, vnb etliche gu Magistern gemacht worden, Sat fich onter ben Philosophen ein gesprech zugetragen, von nutbarfeit bes Lateinischen Co-moedien ichreibers Terentij, von Carthagine aus Africa burtig, wie nemlich berfelbe nicht allein ber Lateinischen Sprache und iconer lebrern und Sentent balben in ben Schulen gubehalten, Bnd ber jugend vorgelefen werben folte, Sondern auch berentwegen, weil er allerley ftende in ber Belt, pnb aute pnb boje Berfonen berfelben alfo eigentlich und artig mit allen ihren Gigenschafften gu beichreiben weis, 213 wenn er in ber Menfchen Bergen ge= ftedt, pnb eines jedern finn pnb gedanden, gleich als ein Gott erfundiget bette, wie jederman betennen mufte, ber benfelben Boeten recht lefe und verftunde. Und bas noch wunderbarlicher, fiehet man baraus, bas gurfelben geit die [186] Menichen eben alfo geartet, pund mit gleichen fitten gelebt haben, wie es itt in ber Welt gugebet, obs gleich etliche hundert jar vor Chrifti geburt geschriebet ift worden. Allein bas ift beflagt worben, bas bie furnembiten und meiften beffelben, als 108. fo ichendlich burch einen ichiff= bruch untergangen, umbfommen und verloren weren, ba= ruber ber Terentius felber auch fich zu tobt fol befummert haben, als Aufonius melbet. Gleichen Unfall haben fie auch vom Plauto erzehlet, Belder nicht minder als Terentius aller oberzehlten Briachen balben in ben Schulen febr notwendig und nutlich zu lefen, bann man auch wol 41 ober mehr Compedien beffelben nicht mehr baben fondte, weil biefelben entweder burch maffers ober Remers noth

auch jemmerlich verborben. D. gauftus bat biefem geiprech lang sugeboret, und gleicher Beftalt von benben Bocten viel und mebr, bann bie anbern alle, ju reben gewunt, auch etliche icone fentent ont Eprude aus ben verlornen Ge- [187] morbien angezogen, pber welchen, ale fich jeberman puter ihnen befftig vermunberte, ond in gefragt, me er mufte, mas in benfelben Comoebien finnbe? Darauff bat er inen angezeigt, bas fie nicht fo gar omb. fomen ober nicht mehr verbanben weren, wie fie meinten, fenbern ba es im on gefebr fein folte, ond ben Theologen, fo gegenwertig ben benen er fonften nicht guten wind bette, nicht gu miber wolte er aller bepber Borten alle joe Edrifften, ne weren verloren worben ober ombfommen, wie fie wolten, gar mol ond leichtlich bermiber ond ans liecht bringen, boch nur auff etliche frunden lang, welte man fie benn je lenger baben ober behalten, fonte man viel ftubenten, Motarien und fcbreiber ober fegen, und in einem buy biefelben alle abicbreiben laffen, fo tonte mon fie bernach fiets, nit meniger als bie anbern, je jest noch verbanden baben und lefen, folche ift ben herrn Theo. logen und furnemften bes rabte, fo and jugleich wie gebrenchlich fegenwertig waren, angemelt worden, [185] aber man batte ibm gur antwort geben laffen, wenn er nicht tonbte ober wolte biefelben Bucher alfo berfur bringen, bas man fie rechtichaffen und fur unnd fur behalten und baben tonbte, fo burffte man feines erbietens nichts, ban man fonften gnugfam Antores und gute bucher bette, barans die jugend bie rechte artige Lateinifche Eprache lernen. mochte, und ftunbe ju befaren, ber boje geift mochte in bie new erfundenen allerlep gifft und ergerliche Grempel mit einschiben, bas alfo mebr ichaben, ben fromen baraus erwachjen funbte. Dermegen bleibt es noch bieje Grunde ber ben Comoedien Terentij und Planti, bie man bieber gebabt, ond find bie verlornen an grem ort, ba fie bes Teuffel bingefubrt eber verftadt bat, blieben, bas alfo D. Aauftus bierinnen fein Deifterftud bat beweifen tonnen.

[55.] Gin ander Siftoria, wie D. Faufins vnuerfebens in eine Cafteren tompt.

[189]

CAD ber ichloffergaffen gu Erfford ift ein baus gum I Gnder genand, barinnen bat bomals ein ftabiunder gewonet, bes namen etlicher vriaden balben albier nicht gefest morben, bep welchem fic D. Fauftus bie gante geit ober, jo er gu Erfford gemefen, am meiften gebalten, auch viel munberlicher poffen und furgweil, fonberlich wenn er etwan Befellichafft ben fich gebabt (wie ben fait teglich gefdeben) ont luftig fein wollen, geubet und angerichtet bat. Dun bar nich angetragen, bas gemelbter Raufins auff eine geit, als berfelbe junder viel quier freunde ju abend malgeit ju fich gelaben, nit ein= beimijd, fonbern gu Braga beim Repfer gemefen ift, 2118 aber bie Bundern beb feinem freunde febr luftig gemefen, ond in offt gewünscht und begeret baben, bat fie ir Wirt berichtet, bas er ist nicht aubekomen, weil er weit von bannen, nemlich au Brag were, baben fie es wol ein weil bleiben laffen, aber bald bernach miber angefangen baben in gu fich gu muniden [190] bat in auch einer ichergweife mit namen geruffen, vnb gebeten, er wolte gu ibnen fommen, vnnb bie gute Bejellicafft nicht verlaffen, in bem flopffet eins an ber Sauftbur fard an, ber Saustnecht leufft ans Kenfter, fragt oben nans, wer ba fen? fiebet D. Fauftus vor der Thur, bat fein Rog beim Bugel, als einer der jest abgefeffen, fpeicht gum Saustnecht, ob er in nicht tenne, er febs, bem geruffen worden, ber bausfnecht leufft bald binein jum Beren, ebe er aufftbut, geiget an, D. Kanftus fen vor ber Thur, ond babe angeflopfit, ber Junder im Saufe fpricht, er merbe Lauben baben, oder nicht wol feben, er wiffe mol mo Fauftus fen, werbe por feiner Thur jest nicht fteben, ber Rnecht berubet auff feinen worten. In bem flopffet Fauftus noch einfren an, und ale ber Gerr felbft neben bem Rnechte binaus fibet, ifte D. Fauftus, barumb man im bie Thur bffnet, und ibn icon empfengt. Des Jundern Son bittet,

er wolle mit bem Bater bald binnein gun [191] Geften geben, nimpt feinen Baul von ime, verbeift im antter gung gu geben, tane aber nicht balten, wie bernach folgen wird. 218 nun D. Sauftus binein jun Weften tompt, berrlich empfangen, ond in Tifc gefest wirb, onb ber herr im Saufe fraget, wie er fobalb wiber fer tomen, antwort er, ba ift mir mein Bfeet gut gu, meil mich bie herrn Befte fo febr begert, und mir geruffen, bab ich inen milfaren, und ben juen albier ericheinen wollen, wicwel ich nit lang gubleiben, fonbern noch por morgen wiber gu Prag fein mus. Darauff legten fie ime tur gu effen, und frunden weiblich auff in ju, bif er einen guten Maufc befompt, ba febt er an feine Bofferen mit inen in pben, fpricht, ob fie nit mogen auch einen frembben Bein ober zween verfuchen: antworten fie, jo, barauff er weiter fraget, obe ein Rephal, Maluaffer, Spannifch ober Granbb. fich Wein fein fel, gibt einer lachent gur antwort, fie fein alle qut. Bald forbert Saufens ein borer febet an auff bie feiten am tifdblat vier [192] Boder nadeinanber gu boren, flopfit Bflodlein fur, wie man bie Bapffen ober Sane por bie Raffe gu fteden pfleget, beift im ein paar frifche Blefer bringen, ale bis gefcheben, jeucht er ein Bflodlein nach bem anbern, ond left eim ibern ans burren Tijdblad, gleich als ans vier Raffen, mas vor Bein er forbert, onter ben obernanten. Des murben fich bie Beite laden, und feind guter binge. In bes tompt bee Jundern Con, ipricht: herr Doctor, ewer Pferd frift wie wenns tolle were, wolte lieber fonft 10. ober 20. Beule futtern, benn biefen einigen, bat mir albereit etliche Echeffel Dabern verichludt, fiebt fiete und fibet fic omb, we mehr fep. Des lacht nicht allein Zauftus, fonbern auch alle Die es boreten. Alls er aber faget, 3d mil meiner gufog gnug thun, und im Autter fatt geben, folt ich auch etliche Malter an im magen, Bibt ibm Raufins gur ontwort, er fele laffen bleiben, es babe beint gung Autter befommen, bann es freffe ibm mol allen Da. [110] bern von Boben, ebe es voll murbe. Ge mar aber fein Melit Mephoftopbiles ber, wie oben gejagt, fich in meilen in can Uferd mit fingeln, wie ber Boeten Begafus vermanbelte,

menn Kauftus eilends verreifen wolte. Mit folden und bergleichen furmweiligen poffen brachten fie ben Abend bin, bis in die Mitternacht, ba thet Faufti Pferb einen hellen ichreig, bas man es vber bas gange Sans boren' fundte. Nun mus ich fort, sagt Fauftus, vund wolte gute Racht geben, aber fie hielten ibn, und baten, bas er noch ein weil verharren wolte, ba tnupffte er einen inoten an feinen Gurtel, und faate inen bennoch ein frundlein an, wie bas aus war, thet fein Pferd aber ein lauten fchrey, ba wolte er miber fort, lies fich boch bie Befellichafft bewegen, bleib noch eine ftunde, und machte noch einen fnoten an Gurtel. Die aber bis auch verlauffen mar, und fein Gaul ben britten fcbreb that, ba wolt er gar nicht lenger bleiben, noch fich auffhalten laffen, nam feinen ab= [194] fchieb von juen, sprach, er mufte nu fort. Da gaben fie ju bas geleit bis gur hausthur heraus, lieffen im feinen Gaul vor gieben, barauff fag er, und rit wider babin, bie Schlöffergaffe hinauff, er mar aber faum vor bret ober vier heuser fur ober, ba schwang fich fein Pferd mit jm vber fich in die Lufft, bas die jme nachfaben, in balb nicht mehr fpuren fundten, fam alfo wiber vor morgen gen Brage, verrichtete bafelbit fein Befcheffte, und brachte vber etliche Boden bernach viel Schrifften und newe geitungen vons Reviers Sofe mit fich, als er wiber gu Saus tam.

# [56.] Die D. Fauftus felbft ein Gaftereh anrichtet.

As nu D. Faustus von Prag wider anheim komen, und von den Ofterreichischen Geren ond andern Fürsten und Graffen, so ans Romischen Keysers Hosse, damals sich verhielten, viel herrlich geschend mit sich bracht hatte, gedacht er an die gute Ge- [195] sellschafft, die ihn von Prag in den Ender beruffen hatt, geliebte im dere selben connersation und kurtweilige Gesellschafft. Derehalben, damit er mit denselben, so ime zum theil zunor unbetand gewesen, ferner kundschafft machte, und sich dands

bar gegen inen erzeigen mochte, lut er fie alle wiberumb su fich in fein Lofament, Go er nit weit som groffen Gellegio ju Grfford ben G. Dichael batte. Gie erichtenen alle mit luft, nicht fonberlich effens ober teindens balben, fondern bas fie verhofften felgame fdmende miberumb von im gujeben, wie auch geichach. Denn ale fie famen, ond nich nacheinander einstelleten, faben fie meter feme noch Rauch, auch meder effen noch trinden, ober fenft mas jum beiten, boch lieffen fie nich nichte merden, maren luftig, und gebachten, ibr Bird murbe wol miffen, wie er feiner Wefte pflegen folte. Ale fie nun alle gufammen tommen waren, bat er, fie wolten inen bie geit nicht laffen lang fein, er wolte balb gu Toid ichiden und auff. [196] beden laffen, flopffte bemnach mit eim Meffer auff ben Tifch, ba tam einer gur Stuben binein getreten, ale wenn er fein Diener were, fprach: herr, mas woll je? D. Kaufine Gragte, Wie bebend biftu? Gr antwortet, wie ein pfeil, O nein fprach Sanftus, bu bienft mir nicht, gebe wiber bin, wo bu bift bertomen. Bber eine ffrine weile ichlug er aber mit bem Dleffer auff ben Lifc, tam ein ander Diener binein, fragte mas fein begeven mere? su bem iprach Saufins, wie fcnell biftu benn? er antmortet, wie ber wind. Ge ift wol etwas, fagte Sauftus, aber bu thuft jot auch nichts gur fach, gebe bin me bu bertomen bift. Es vergieng aber ein fleines, ba flopffte D. Saufine jum britten mal auff ben Tifch, fam miber einer einber getreten, fabe gar famer ins gelb, iproch, Was fol ich? Der Doctor fragete, fage mir, wie ichnell bu bift, bann folt bu boren mas bu thun felt. Gr iprach, 36 bin jo geschwinde als bie Webanden ber Dlenichen. Da recht fprach Sauftus, bu wirft thun, unnt frund [197] auff, gieng mit im por bie Stuben, fante ju aus, und befahl im, mas er por Gffen und Erinden bolen, und im gubringen folte, bamit er feine liebe Wefte gum beften tractieren tonbte. Bub als er bif getban, giene er balb wieber binein ju feinen Beiten, lies fie Baffer nemen und gu Tifch figen. Bie foldes geicheben, tam fein bebenbeiter Diener balb getreten, brachte neben anbern swegen feiner Befellen nenn gerichte ober ichaffeln, jeber

bren, fein mit Dedicuffeln zugebadt, wie es zu Soffe ber gebrauch ift, fattens auff ben tifch, barinnen waren bie beiten berrlichften Speifen, von Bilbpret, Bogeln, Rifchen, Gemufen, Bafteten, und mancherlen einheimischen Thieren, auffs thitlichite zugerichtet, und folder Trachten geschaben viel, waren zusamen 36. Effen ober Gerichte, ohn bas Dbs, Confect, Ruchen, und ander bellaria, fo gu lett auffgefatt wurden. Alle Becher aber, Glefer und Randeln wurden leer auff ben Tifch gefatt, und wenn einer trinden wolte, fragete [198] in Kauftus, was vor Bein ober Bier er begerte, wenn ers nun genandt batte, fatte D. Fauftus ein Trindgeschirr vord Wenfter, in einem Bui mar es voll beffelben getrancis, und frifc, als wenn es erft aus bem Reller bergienge. Neben biefem maren auch verbanben allerley Instrument und Seitenspiel, barauff feiner Diener einer fo perfect mar, und wol fpielen fundte, bas fein Menich fein lebtag fo lieblich gehort hatte, ja er fondte auch mancherleh Seitenspiel gugleich ineinander bringen, bas jr viel, als Lauten, Positiffen, Zwerchpfeiffen, Sarffen, Binden, Bofannen, sc. gufamen giengen, und fabe man boch in alleine, in Summa, es mangelte ba nichts an allem, mas gur froligfeit bienete, bub mar niemand ber etwas mehr begerte. Alfo brachten fie fast bie gange nacht bin, bis an ben bellen morgen, ba er ein jbern lies wiber zu bauf geben.

## [57]. Gin Dunch wil Docior Fauftum beferen.

[199]

As Gerüchte von Doctor Fausto vnnd seinen seltamen Ebenthemern erschall bald, nit allein in der Stadt Erssort, da er obgesatte und dergleichen Possen viel angerichtet, sondern auch auff dem Lande, darumb viel Abelspersonen und junge Ritter von der benachbarten Fürsten und Graffen Hoffen, sich zu ihme gen Erssortunden, und kundschafft mit ime machten, damit sie etwas

munberliches ben im feben ober boren mochten, baruon fie beute ober morgen in fagen muften. Unt weil fold gulauffen jo grod, bas gubejorgen, es mochte bie garte Jugend baburd gerrgert, oud etliche verführet merben, bas fie auch ju bergleichen Schwargtunftleren Buft befemen, well fie es nur fur ein Chery ond Beidminbigfeit bielten, und nicht vermeineten, bas ber Geelen gefahr barauff finde, mar von etlichen verftenbigen ein berbampter Barfaffer Dand, Doctor Klinge genandt, welcher auch mit Dortor Yntbern und [200] D. gangen wol befand mar, angesprochen, weil ibme Sauftus auch befanbt, er folte ju ernftilch fure nemmen, und umb folde Leichtfertigfeit ftraffen und verfuchen, ob er in and bes Zeufele rachen erretten tonte. Der Mand nam bie auff uch, gieng jum Saufte, rebete eritlich freundlich, barnach auch bart mit im, ertlerete im Gottes gorn und emige verbamnis, fo ibm auff foldem mefen ftunbe, fagte: Er were ein fein gelert Dan, tonte fich fonft wol mit Gott ond ebren nebren, folte fich folder Leichtfertigfeit, bargu er fich vieleicht in ber Jugend, burch ben Tenffel, ber ein Lugner onb Morber, bereben bette laffen, abthun, Gott feine funde abbitten, fo tonte er noch wergebung erlangen, weil Gottes gnabe niemals verichloffen, tc. D. Rauftus borte mit fleis gu, bis er gar ausgeredt batte, be iprach er, Dein lieber Berr, 3ch er fenne, bas jed gern gut mit mir feben mochtet, weis auch bas alles wol, mas ibr mir jest vorgefagt, 3ch babe mich aber ju boch verfriegen, [201] ond mit meinem eigenen Blute gegen bem leibigen Teuffel verichrieben, bas ich mit Beib ond Geel ewig feine fein wolle, wie tan ich bann nun gu rude, ober wie vermag mir geholffen gu werben. Der Munch antworte, bas fan mel geicheben, wenn je Gott umb feine gnabe und barmberpigfeit fleiffig anruffet, ware rem und buffe thut, und emre Gunde Gott abbittet, und bauon gentlich abftebet, auch binfort folder gaubereb und gemeinschafft mit ben Tenfeln enthaltet, vud niemand mehr ergert noch verfurt, jo wollen wir Deg fur euch balten, in onferm Glofter, bas jr wol folt bes Zeufels los werben. Deg bin Deg ber, fpricht D. Saufrus, mein jufag binbet mich ju bart, fo bab ich Gett mut-

willig veracht, und bin meineibig und trewlos an ibm worden, bem Teuffel mehr gegleubt und vertramt bann ime, barumb ich nit wiber ju im fomen, ober mich feiner gnabe, bie ich verschertet, getroften fan. In bem were es nicht ehrlich noch mir rhumlich nachzusagen, bas ich mein [202] Brieff und Siegel, bas boch mit meinem Blut gestellet, widerlauffen folte, fo hat mir ber Teuffel auch redlich gehalten, mas er mir jugefagt, barumb mil ich im wider redlich balten, mas ich im quaefagt und verfdrieben. Da foldes ber Munch boret, ward er gornig, iprach: Go fahr imer bin, bu verfluchtes Teuffelsfindt, wenn bu bir je nicht wild helffen laffen, und es nicht anders wild baben, und gieng wider von ihme, zeigte foldes bem Rector in ber Bninerfitet an, und eim Erbarn Rathe, ba ward bie verschaffung gethan, bas D. Kauftus feinen Stab forber feten mufte, und alfo tam er von Erford binmeg.

Halle, Druck von E. Karras.

# Der Freund in der Not

THID

## Johann Balthasar Schupp.

Abdruck der ersten Ausgabe (1657.)

Halle a/S. .
Max Niemeyer.
1878.

Der Freund in der Nor, die Unterweisung eines Vatern an seinen das Vaterhaus verlassenden Sohn, wurde som Joh. Balthasar Schupp für seinen ältesten Sohn Anton Menoverfasst, als er die Universität Giessen bezog. Von dieser Schrift sind drei Einzeldrucke vorhanden, welche zu Schupps Lebzeiten erschienen.

A. Die erste Ausgabe ist im Jahre 1657 und zwar nach Moller, Cimbris literata II. p. 709, in Hamburg gedruckt. 7 Sie ist in 12. und enthält a Bogen (das Titelblatt und 140 gezählte Seiten, das letzte Blatt leer). Der Titel dieser Ausgabe ist unten S. t. nachgebilden, wie auch im übrigen unser Abdruck dieselbe reproduciert. Sie ist ziemlich sorgfältig gedruckt. In unserem Abdruck waren nur folgende Druckfehler, die sämmtlich bis auf einen (58.) auch B corrigierte, zu verbessern:

7... 19... Frundschafft A. Freundschafft B; 10... das es des B, es sehlt A (a); 18. Seet A, Seet B; 37... heutiges [80] Tage B, heutiges [80] beutiges A (Zage nur als Custode auf S. 79); 38... Valeto A; 48. sagt A, jage B; 44. Mingre A, Minster B; 48. Denrich A, Denrich B; 57... ausgewadten A; 58... adjuvat AaB.C; die Verbesserung adjuvet ist erst in den späteren Gesammtansgaben singestührt; 50... weinig A; 20... Brandenbung A; 63... Ephaim A; 63... took A, mit B.

<sup>\*)</sup> Auf niederdentwien Sotter weiern auch die Druckfehler: Frunbichafft (2 mal) und Benrich.

a. Nach A wurde im folgenden Jahre ein Nachdruck veranstaltet. Titel: Freund | in ber | Noth. | Befchrieben | Durch | J. B. Schupp. D. | (Strich) | Gebrudt im Jahr nach Chri: | fti Geburt 1658. Dieser Druck ist in gleichem Format wie A, 6 Bogen in 12. enthaltend; er hat jedoch nur 139 Seiten, indem Seite 140 ebenso wie das letzte Blatt des 6. Bogens leer blieb. a ist einfacher Abdruck von A, mit Verbesserung der groben Druckfehler und eigenen neuen. Die auffälligste Verschiedenheit von A. ausser den abweichenden Lettern und der differierenden Seitenzahl, ist die Einführung zahlreicher Absätze, während das Original deren sehr wenige hat und meist fortlaufend gedruckt ist. So z. B. macht a Absätze 39 nach gab., 332 nach guführen., 498 nach haben., 512 nach würde., etc. Vermutlich stammt a aus Nürnberg. woselbst mehrere Schriften Schupps nachgedruckt wurden: M. Lipenius (Bibliotheca philosophica realis, Frankf. 1682. p. 37) kennt vom Freund in der Not nur eine Ausgabe 'Nürnberg 12. 1658'.

B. Im Jahre 1658 wurde auch eine neue Originalausgabe veranstaltet. Als solche weist sie sich dadurch aus, dass sie mit denselben Lettern gedruckt ist wie A, und mit dieser (gegenüber a) in den Absätzen, in der Seitenzahl (140 Seiten in 12.) und sogar in den Zeilen genau übereinstimmt. Als rechtmässige Ausgabe wurde sie dann auch für die Gesammtausgabe (C) benutzt. Der Titel (in der Mitte der Seite befindlich) ist: Freund in | ber Roht, | (Strich) | Gebruckt, im Sahr, | 1658.

Die Abweichungen des Druckes B von A sind nur sehr geringfügig. Wenn man absieht von den oben angeführten verbesserten Druckfehlern von A, und eigenen einfachen Druckfehlern, so sind es folgende:

831 Jube Aa, Jub B(C); 3113 Sonne ober Mond Aa, Sonn noch M. B(C); 3237 fangen kan, aber Aa, in B durch Komma-

versetzung und Druckfehler verderbt; fangen, fant aber, C verbeasert dieses durch Weglassung des sinnlesen faus; 38<sub>m</sub> Juli An, statt dieser durch den Reim gedeckten Dialectform setzt B(C) Julb; 55<sub>m</sub> eber in Occident An, ober Geeident B(C); 57<sub>m</sub> statt ich An in B(C) ihm (folle ihm auch fein Meiblieben).

In drei Pällen haben a und B überainstimmend geändert: 4:, setzen beide die Construction misversichend statt ba (A) baß, welches dann auch in C steht, B schiebt in der folgenden Zeile 4:, noch ein unsinniges er (fa zz veriraulich) ein, welches schon C wieder beseitigt. — 10-4ft ist Dach als Femininum gebraucht (hessisch: Grimm WB I, 1048): a und B stellen das der Schriftsprache gemässere Masculinum her: 16-6 einer A, einen aB; 16-7 bie A, ber aB; 10-8 biefelbs A, berfelbe aB. — 41-6 an baß Schiff A, in b. S. aB.

Unter diesen a Abweichungen, welche B gegenüber A aufweist, findet sich keine einzige wirkliche Verbesserung, welche darauf sehliesen liesse, dass etwa Schupp dieser zweiten rechtmässigen Ausgabe eigene Bemühung habe augedeihen lassen.

- C. Nach Schupps Tode (er atarh 1661 als Pastor in Hamburg) erschien die erste Gesammtausgabe seiner deutschen Schriften in Hamau 1663, besorgt von seinem zweiten Sohne Jost Burkhard Schupp. Hierin ist der Freund in der Not enthalten auf Seite 222—268. Diese Ausgabe ist, wie die Uebereinstimmung in den B eigentlimlichen Lesarton zeigt, ein Abdruck von B, aber ein sehr unsorgfältiger. Es finden sich
- 1) Zahlreiche Auslassungen (32). Es ist ausgelassen: 4.4 er; 5.6 wellen; 6, jo; 6, aber; 7, lleine; 7, ein wenig; 10, gangen; 12, befftig; 12, aber; 14, jo lebte und cubnit Gr fie, and redete; 14, fte; 15, und; 20, id; 24, Worgen; 25,

lang;  $30_{15}$  hoffärtigen;  $34_2$  bir;  $35_5$  ben;  $37_9$  reichen;  $39_3$  fo;  $46_8$  mir;  $46_{56}$  nicht;  $48_{29}$  ein;  $49_{5.6}$  unfere fichtbare und;  $52_{28}$  ihm;  $53_{35}$  am;  $54_{15}$   $50_1$ ;  $55_6$  am;  $57_{15}$  etwan;  $58_3$  mir;  $58_7$  Gnädigsten und;  $58_{31}$  Und;

- 2) Nur selten (4 mal) sind kleine Wörtehen zugesetzt: 46 was für A B, was es für C; 234 an den Dertern C, an D. A B; 3231 in den Augen C; 516 Herr ift mit;
- 3) Dagegen liegen an 28 Stellen Aenderungen der Lesart vor:

637 geschlachtete AB, geschlachte C; 823 es AB, er C; 825 könnest AB, köntest C; 1022 ber arme David AB, er C; 1030 Freund und Kriegs-Obrister AB; Kriegssseund und Obrister C; 1122 mir mit AB, mit mir (sinnlose Umstellung) C; 1330 Abwesenheit AB, Uniwesenheit C; 1431 mit AB, und C; 168 allerhand AB, allerleh C; 1610 solche AB, alle C; 1627 selbsten AB, selber C; 1810 hast AB, habest C; 1911 Man AB, Mancher C; 208 hat AB, hatte C; 2513 der AB, den C; 3027 Johannes AB, zeroes C; 3214 ändern AB, ändert C; 3618 zu einem AB, zum C; 3830 besten AB, ersten C; 404 bende AB, gebende C; 4115 wohnet AB, wohnete C; 4131 es AB, er C; 4226 lehne AB, lehnte C; 437 erzehlen AB, erwehlen C; 4630 so muß ich auch AB, ich muß auch C; 5120 sage AB, sagt C; 5436 ersehen AB, sehen C; 6218 hundert AB, 10. C.

Diese Abweichungen (im Ganzen 64) sind sümmtlich durch Leichtfertigkeit entstanden, bewuste Aenderungen sind nirgends zu spüren. Es würde nicht verlohnt haben, sie vollständig zu registrieren, wenn nicht auf C alle übrigen Gesammtausgaben (von 1677, 1684, 1701, 1719) beruhten: und in diesen Gesammtausgaben pflegen wir heutzutage Schupp allein zu lesen, da die Einzeldrucke sehr selten sind. Es war deshalb nötig darauf hinzuweisen, dass man sich auf Lesarten der Gesammtausgaben in zweifelhaften

Tallez nicht verlasses darf 1 Zwar nicht alle Abswahungen in I sind dem Sinne verderblich geworden, aber doch sehr vinle, besonders Auslassungen haben erhebdebe Störung veranlasst. In späteren Ausgaben sind allerdings gar an sinnlese Stellen durch Conjectur gebessert, aber wo der Schaden nicht ganz offen lag, wurden die Verderbnisse von C sonserviert. Beispielsweise migen bler aus der L Ausgabe (1719), welche ich zum Vergleiche gezogen babe, einige Stellen augeführt werden:

Statt der atarken Auslassung Lite hat die h. Ausgestügefüge bei reteit er, Lite meil übe mit mit in naber Schredgerichent vernennt jest A.B., in C similes weil ihr mit mit in je naber S. v. f., in der 5. Ausg.: weil ihr mit mit in je naber S. v. f., also mit Voraussetzung der Verderbnis in C.; be let das richtige Zebannes wieder eingesenst enstillerrers in C. Dagegen fehlt auch in 5. Ausg. noch ihm 52m; 4va. e fehlt enfert fichtbare unt, we dass nur gelesen wird alle withfare frint, was mit den umserhenden zweigliedrigen Verbindungen in Widerspruch steht u. s. w.

Die seitsen Einzeldrucke AaB habe ich in den Exemplaren des Herre Consistorialrat Dr. G. Baur benutzt, welcher mir dieselben mit dankenswerter Freundlichkeit zur Verfügung stellte.

Leipzig

Withelm Braune.

<sup>\*)</sup> So hat die Auslassung von ihm 52. Veranissung gegeben, dass in Grimms WB. IV, 1960 (a. v. Gedanke) neben der Redensart sich Gedanken machen, aber Stelle in Ferson, als im 17. 18. Jahrhenderi gebrauchties angeführt wird. Der einzige Releg ist die genannte verdechte Stelle in den Gesammtaugschen, wahrend die Einzelden der richtig haben 'as wird er ihm Gedanken gemacht haben'. Der zweite dort angeführte Beleg uns Redner 'gedanken und idem in dem kepf machen' ist haben lierer Art.



# Freund in

der Noht,

Beschrieben,

Durch

J. B. Schuppium, D.



Gebrudt, im Jahr nach Chrifti Geburt, 1657.



### Cum Bono Deo.

Be bente Morbifde Ronigreiche, Schweten und Dennemard, batten eben alle Radbarliche Freunt icafft aufgeboben, und einen weitausfebenben Rrieg in Baffer und gant angefangen, und burch einen Berelben effruelld angefündiger, ale Philander feinen Cobu Ascanium in Die Welt ichidte, und ibm (wie jene alte Mann bem jungen Mauflein, bas auch reifen, und bie Bell befrhen welte) allerbant instruction gab. Ascanius nalm Abidiet von feines Batere Freunden, presentiert thuen fein Stamm - Bud, welche ibm mit groner Coffictrit promittieten, bag fie feine Brennde und Beforberer feyn wellen, amore, more, ore, re, ad ultimum star [2]nitalia punctum, und ned 25 Jahr bruber. Ascanius murbe beffantig, bilbete fich ein, bag er von biefen Berbeiffungen allbereit reich gung fen, und ein groffes Capital babe. Ge bachte, wie er fo manden Brieff gefeben, welche Burften, Grafen, und andere groffe Beren, an feinen Bater geichrieben, und offt mit eigenen Sanben fonberliche gnabige complementen tarunter geidrieben batten, und bilbere Ad felliglich ein, wenn fein Berer rimmal eine Bet an fie thun murbe, wie bie Mutter ber Rinter Bebetmi, fie mutete ibme nicht abgeichlagen werben. Er erinnerte fich, wie fein Bater Philander fo mandem chiliden, Gblen und Uneblen Rerl, fo treulich unter bie Meme gegriffen, mit ibm mit Mitten gebellen, ober fenfen fein fleten befortert Labe, und bilbete fich ein, wann er feine und feines Batern Pair mes, Frennte, Edmager, Ceraftern, Better, Bruber, und alle tie jenigen, melde fich für feine saligiste Lones andgeben, quiammen their, es mole [1] tem Rreig in Schneben, aber iem Minis in Tenme mard, eine fleine Armen guffibren. Philander teter biebe,

schüttelte endlich ben Ropff, und antwortete bem Ascanio: Cobn, bu bift nicht flug. Du bift noch nicht an ben Orten gewesen, ba man Speck auf Roblen gebraten bat. Du bift auch nicht in bem Garten gewesen, barin Chriffins mit einem Ruf ift verrabten worden. Du weift noch nicht. was für ein Unterscheid feb. zwischen einem Freund. und einem Aufschneiber, ober Complement-macher. 3ch will bir etwas ergablen, und es gilt gleich viel, ob bu es fur eine Siftori, ober fur eine Kabel annehmeft. Man fagt, bag einsmals ein junger Menich, aus frembden ganden gu feinem alten Bater tommen feb, und hab gerühmet, wie er fo manchen vornehmen Freund hab, in Italien, in Franckreich, in Spanien, in ben Nieberlanden, und anderswo. Mit bem und bem Grafen, feb er befandt worden im Ball-Saufe, der bab ibm alle Onad [4] und Gbr erwiesen. Mit bem und bem Baron, febe er bekandt worben auf ber Reise von Baris nach Loon, ba fie immer beb= einander geschlaffen, und fo vertraulich miteinander ge= lebt hatten, als wann fie leibliche Bruber maren. Mit biefem und jenem Gbelmann, babe er, auf unterschiedenen Universitäten in Teutschland Freundschafft gemacht, und fie baben miteinander gelebt, als ob einerlet Bert und eine Seele in zwenen Leibern wohne. Und es feben jeto noch in der Stadt vieler vornehmer Leute Rinder, mit welchen er folde Freundschafft balte, als David mit bem Sonatban. Sie feben noch geftern auf bem Beinteller bebfammen ge= wesen, da fie von Berten luftig und vertraulich mitein= ander gewesen, und die alte Freundschafft erneuert haben. Der alte Bater bab bem Sohn eine Beit lang quaeboret. und hab endlich gefagt: Mein Sohn, wie viel Freunde haftu benn wol? Der Sobn bab geantwortet: Lieber Bater. ich weiß, daß ich [5] in Diefer Stadt über bundert Freunde babe. Auffer ber Stadt, in andern fremden gandern und Ronigreichen, in vornehmen groffen Stabten, an groffer Berren Sofen, auf Universitäten, und anderswo, bab ich etlich taufend Freunde. Der Bater hab geantwortet: Mein Sohn, ich bin viel alter, als du: 3ch habe mit mehr Leuten umgangen, als bu: 3ch babe mich ber Soflichkeit, und anderer tugenden, fo wol befliffen, als bu. Aber, in ber

gangen Welt, bab ich nicht mehr, ale einen einigen greunt. Und ich will bir einen Rabt geben, wie bu probiten fonnen, wer bein Greund fen, ober nicht. Gieng bomit bin, und feblachtete ein Ralb, fedte baffelbe in einen Cad, bas ber Cad gang blutig wurde, und fagte gu feinem Cobu, Gr folte biefen Cad gegen Abend auf bie Schultern legen, und ju allen feinen greunden geben, mit benen er bigbero gefreffen und gefoffen babe, und folte vorgeben, Gr batte einen erftochen, welches ibm leib fepe, und [6] er babe ibn in biefen Cod gestedet, und bitte, bag fie ibm wollen einen beimlichen Ort geigen, in ihrem Sann, Do er biefen Lobten bin begraben fonne, bamit ber Lobicblag nicht offenbabr murbe. Der Cobn nahm ben Cad, und gieng bin ju einem, mit bem er furh guvor auf Brubericafft getrunden, ber ibm boch und theuer verfprochen, er wolle mit ibm in ben Tob geben, und But und Blut feinet wegen ungefparet laffen. Alle er nun gu ibm fam, meinte biefer fein Cauff Bruber, er wolle etwan mit ibm auf bem Bret ipielen, ober mare auf bem Jagen gemejen, und bringe einen guten Braten, ben fie miteinanber vergebren, und babep luftig fenn tonten. Gs fellete fich aber biefer, ale ob er gang ericoreden fen, ergabite feinem neuen Dusbruber mit flaglichen Worten, bag er einen Tobicblag begangen, und ben Grichlagenen in biejen Cad gestedet babe. Bate ibn bemnach, bag er ibme einen beimlichen Ort geigen wolle, ba er ibn begraben fon [7]ne. Der Dupbruber aber, fagte: Hein. Der Bebler, ift fe gut, ale ber Stebler. Bad bich, bu Morber, ober ich will bir Auffe machen. Bon biefem feinem Dupbruber, gieng er gu einem feiner naben Bermanbten, welcher ihm fo offtmale grichrieben, bag er, big in fein Brab, bleiben wolle, fein trener Better und Freund. Als er ibm aber ben Cad geigte, und flagte, bag er in Unglud gerabten fepe, ba lagte er nicht mebr: Better Johan, tommt berein, fondern, fubr ibn an mit ranben Worten, und fagte: Johan, mas bildet ibr euch ein? Dleiner ibr, bag ich eurenthalben, mich, mein Beib und Rinder, werbe in Gefahr fegen? Bleibt mir aus bem Sang, ihr Dorber, ober ich will gum Burgermeifter ichiden. Die Buttelep ift quer Quarter,

und nicht eines ehrlichen Mannes Sauf. Badt end, ober ich will alsbald meinen Diener binfchiden, ber foll Leute holen, die jollen euch hinführen, wo ihr bin gehoret. Bon diesen feinen Bettern, gieng er gu andern [8] Freunben, benen er fo offt bie Gurgel gefpulet, und ihnen aus Dobten geholffen batte. Allein, fie thaten, als ob fie ibn nicht fenneten, als ob er neulich aus Arabien, ober aus Nova Zembla fommen feb, als ob er ein Kinlander, ober Laplander feb, bag fie feine Sprach nicht verftunden, und brobeten ibm, er folte ihnen aus bem Sang geben, ober fie wolten ihme mas anders weisen. Der Cobn fam wiederum ju feinem alten Bater, und flagte, wie es ihme mit seinen falschen Freunden ergangen seh. Der Bater sagte: Nun wolan! So nimm ben Sack, und gehe zu meinem einigen Freund, und sibe, was ber thun wolle. Der Sohn gieng bin gu feines Baters Freund, flagte, baß er einen Tobichlag unversebens begangen, ben Erschlagenen aber in biefen Cad gefiedet hab, und bat ihn, bag er, um ber Freundschafft willen, bie er mit feinem Bater gepflogen, ihm wolle einen guten Raht geben, wo er ben Er= [9] fchlagenen bin begraben, und fich felbften ber= bergen tonne, bamit er ber Obrigfeit nicht in bie Sanbe gerabte. Des Baters Freund erschrack, und fagte alsbalb: Romm berein, mein Cobn. Bon folden Cachen, muß man auf ber Strag nicht viel reben. 2113 er in bas Sauf fam, fagte er: Bleibe bier im Finftern, big ich befohlen bab, bag all mein Gefind zu Bett gebe. Rurt bernach fam er wieder, bracht eine Sacte, Spade, und andere Instrumenta, führte ihn in ein geheimes Gewolb, und fleng an ein Loch zu machen, bag er ben Erschlagenen barein begraben fonte. Der Cobn funte fich langer nicht enthalten, fieng an zu weinen, fiel ihm um ben Sals, und bat ibn, er wolle fein Freund febn, wie er feines Baters Freund bigbero gewesen sep. Dann, fagte er, ich sehe wol, daß ich keinen Freund hab. Mein Bater aber hat einen einigen Freund. Zeigte ihm barauf bas ge-schlachtete Kalb im Sack, und erzählte ihm allen Berlauf. Der Cobn fam wieber gu fei- [10]nem Bater, beflagte fein Unglud, bag er nicht einen rechten Freund, unter jo viel

taufend Befaubten babe. Ge gratulitte aber feinem Bater, bag er einen einigen treuen Areund in ber Welt babe. Der Bater antworrete: Cobn, bn weift nicht, wie lang ich biefen einigen Freund behalten werbe. 3ch fenne bie Welt, und wein, wie munberlich ber Menfchen Memnibter fich verandern. Er bat bir jego einen Unff ausgehalten. Wer weiß, ob er co tonn muibe, mann bu jum anbernmal tameft? Aurwar, ich liebe biefen meinen Breund von Bergen. Und Liebe ermirbt Liebe. Go ift bie Liebe wie ein Magnet. Gleich wie ein Magnet Gifen an fich giebet, alfo giebet bie Liebe ein Bert an fic, bas fo bart und unbeweglich ift ale Gifen. Allein, ich bab erfahren, bağ viel Leute fepen, wie bie fleine Sinblein, mann bie Jungfrauen tiefelbe im Ecop baben, unt fpielen mit ibnen, jo ichmeideln fie ibnen wiederum. Wonn fie aber diefelbe ein wenig gornig [11] machen, fo murren fie, und beiffen um fic. Die Erfahrung bat mich gelebret, bag viel Bente fepen, wie bie Mungueten. Wann bie Dunge quete iden gelaben ift, fo thut fie frinen Schaben. Dan barff ne binben und fornen angreiffen, und man verbrennet bie Bante nicht. Aber, wann man Bulver auf bie Bfanne icutter, und bie Lunte auffest, jo gibt es einen groffen Rnall, und fpepet Teuer und Stamme von fic. 3ch babe meinen Greund noch nicht ergurnet. Wer weiß, mas er thun murbe, mann ich ibn einmal gernig machte? 216 Philander biejes gejagt, iprach er gu bem Ascanio: Cete bid, ich muß bir noch etwas fagen: Weil bu fo groffe Quit baft, bie QBelt gu befeben, und gu miffen, wie es in ber Welt bergebe, fo muß ich bir ergablen, was fich rind. mable auf einer vernehmen Universität gutrnge. Da fahten fich einmabl zween auf die Rnie, und trunden miteinander auf Brubericafft. Der eine machte groffe complementen, foling en [12] Die Bruft, und fogte: Gibe ba, mein Benber, ba baftu mein Berg und meine Bant. Didto, ale ber Job, foll unfere Freundichafft icheiben und trennen. Befehl mir nur, und jage, wie, wo, ober wonn ich bie bienen fonne. Dicht nur mein Saab und Gut, foll zu beinen Dienften fepu, jonbern ich will mein Blut beinetwegen vergieffen. Ale ber antere barauf antworten

molte, fiel ibm ber erfte in die Rebe, und fagte: D mein Bruber, trind fort, bamit wir tonnen aufsteben. Dann bie Anie thun mir web. 3ch tan nit langer alfo auf ben Anien figen. Der anber lachte, und fagte: Dein Bruber, ich mennte, bu woltest fur mich bein Blut vergieffen? Bit es bir bann nun beschwerlich, meinethalben ein wenig auf ben Knien zu fiten? Ich bende jeto an einen ehrlichen Mann, ber feinen Cobn auf Universitäten besuchte. Der Cobn legte mit Fleiß fein Stamm=Buch auf ben Tifch, und gebachte, ber Bater folte feben, mas er fur ein Rarl feb, mas fur ei-[13]nen Cobn er ergogen bab, bem jo viel rebliche Rarle, jo viel vom Abel, in bas Stamm Buch geschrieben, und ibn feinen Freund und Bruber genennt haben. Allein, ber Bater ichnittelte ben Kopff, und fagte: 3ch febe mobl, fo mander Frater allhier ift, jo manche Ranne Wein bat es mich gefoftet. Glaub mir, Cobn, ein Freund, ein Freund jag ich, ift ein ebles Kleinob, welches mit feinem Gelb zu bezahlen ift. Ich habe bir gerahten, bu follest bich bekandt machen, mit vornehmen Jubilirern, und sehen, daß bu allerhand Cbelgestein lernest fennen, und von benfelben recht judiciren tonneft. Wann es bir ben Rugen nicht bringet, ben ich bir gesagt bab, fo wird es bir boch bargu bienen, bag bu einmal ben groffen Berren bavon discuriren, und ihnen zeigen fonnest, wie fie von ben Juden, von Jubilirern und Gold - Arbeitern, offt fo icanb= lich betrogen und veriret werben. Gine vornehme Grafliche Dame, wolte mich einsmahls [14] fonberlich regaliren, und batte zu einem Juden geschicht, und begebret, er folle ihr einen Ring mit einem iconen Diamant ichiden. Der Jube tam, und bracht einen Ring, welchen er febr boch bielt. Ich balff ben Ring bedingen. Endlich præsentirte ibn bie Frau Grafin mir, mit bochfter Soflichfeit. 3ch wuste in diesem unversehenen Fall nicht complementen gnug gu finden, und mit Worten und Geberben gu banden. 3ch hatte ben Ring lange Zeit beb mir, und hielt ibn für einen sonderbaren Schat. Endlich wolt ich einmahl auch an einem sonderbaren Ort ein præsent thun, und wolte and bem Ring etwas anbers machen, und ben

Diamant andere verfegen laffen, und rebete mit einem vornehmen Jubilirer bavon, ber mein teruer Rreund mar, ber geigte mir, bag ber Stein ober vermeinte Diamant, ben weitem nicht fe viel werth fen, ale bas Gelb, barin er gefanet fen. Dogegen bab ich einemale gu Grandfurt einen falfden Ring um an [15]berthalb Ropfftud gefaufft, welcher von Bind, und amnlirt, und mit einem faliden Diamant bejett war, und fragte einen pornehmen Jubiliter in Di. welcher meinte, er fep feine Con in Grtaninag ber Rleinobien, mas ber Ming werth fen? Da feste er feinen Brill auf bie Dafe, und fagte, ber Ring? Der Ming ift unter 50 Meidethaler nicht gefaufft. 3ch lachte, und fagte: Bert, ich made feine profemion com Betriegen, fenft welt ich beut einen guten Ronflidlag ibun. 3ch febe nun wel, bag Glaus Harr einemale bab gerebet, nicht wie ein Marr, fontern wie ein weifer Mann. Donn, ale ibm einemale and ein vornehmer hofmann einen Diamant von gwangig Carath geigete, und fagte: Glaus, mas meinfin wol, wir viel ift biefer Stein werth! Da antwortete Claue: Co stel, ale ein reicher Mart ba. für geben will. Ge bat mir jungft eine vornehme Tome, aus einem boben Beidlecht, etliche fofilide Ring gugeichidet, und begebret, ich folle [16] bech auf Dieje Rleinebien, ihr ben einem guten Chriften ein Stud Beld aufnehmen. 3d geigte biefe Ringe unterschiebenen Jubilirern. Allein, wann ich gu ihnen tam, bachte ich an jenen Bariftifden Bfaffen, ber fagte: Biel Ropffe, viel Ginne, Onblich tachte id, ibr fest entweber allefamt Harren, ober bofe Chriften. Ginemale tam ein reblicher Gbrift gu mir, und flagte, bon er einen Diamant, ben er um 250 Melchethaler bezahlet, einem in Robifall verfeget, und enblich wieber eingelofet babe. Rach eplichen Jahren bab er gebacht, biefer Ming bringe feine Mente, er wolle ibn verfauffen, bas Gelb audlebnen, bamit feine Rinter binfitte bavon ibre Rente befommen fonten. Ris er aber bie Jubis liter ben Ring bab metimiren laffen, bab er enblich ein fabren muffen, bag ber Stein verwechielt, und un fatt bes verigen Diamante, ein weiner Carbit eingefest, welcher nicht einen Ducaten merth fer. Go greffer Berthum vergebet in Rauffung und [17] Berfauffung ber Rleinobien, jo groffer Brethum gebet por in Erwählung rechter Freunde. Wann ich mein gantes Leben betrachte, fo befinde ich, bag bie jenige, welche ich am allermeiften geliebt, welchen ich bie grofte Dienfte und Freundschafft erwiesen, mir bas gröfte Leid angetban, und alles mit Undand belobnet baben. Mein, ich febe auch, bag mir ber liebe Gott wieberum bas nobile vindicte genus allzeit an bie Sanb gegeben, bag ich mich immerbar burch Boltbaten bab rachen fonnen, und bag entweder fie, oder ibre Rinder, mich wieber acebret, und mit beimlichen complementen erfandt haben, bag ihnen feurige Roblen auf ihren Ropf gefamlet feben. Wann ich betrachte, wie es in ber Welt bergebe, fo febe ich, bag man unter faliden Freunden offtmals mehr Befahr habe, als unter offentlichen Teinben. David meinete, er babe an feinem Schwieger : Bater, bem Saul, einen folden Freund, auf welchen er Saufer bauen tonte. Allein, [18] er befande, bag Saul fein arafter Reind febe, ber feinem Cohn Jonathan, und allen feinen Rnechten befoblen batte, bag fie ben armen David, ber es mit bem Caul, und feinem ganten Saug, fo gut meinte, folten ben Salf brechen. Da mufte ber arme David fich unter bie Frembbe begeben, und fam enblich zu ber Moabiter Konig, und bat ibn, bag er ibn und feine Eltern be-berbergen, und fur feines Schwieger-Baters Tyranneb ichnisen wolle, wie gu lefen ift, im I. Buch Cam. am 2. Cap. Aber ber Brophet Gab fam gu David, und iprach: Bleibe nicht in ber Burg (ber Moabiter Ronig) fondern gebe bin, und fomme ins Land Juda. David batte ber Moabiter Ronig für feinen beffen Freund gehalten, und vermeint, in feiner Burg fey er fur allen Feinten ficher. Allein, ber Prophet Gab jabe, bag es ber Moabiter Konig mit David nicht redlich und aufrichtig meine, darum riethe er ibme, er folle wieber ins Subifche Land fommen. Dann [19] er wurde weniger Wefahr in feines offentlichen Feindes, als in feines falichen Freundes Land baten. 3ch bende jeto an Alexandrum Magnum, ber mar einsmals febr vermundet, und lieg fich verbinden. Da tam fein Freund und Rriegs= Dbrifter Parmenio au

ibm, und verwieje es ibm, baj er, mitten unter feinen Reinben, fich in folde Melabo gefest bal. Do entwertete Alexander: Dote Parmenio, fdube bu mich, far meinen faliden Breunden, für meinen affentlichen Frinten, mil ich mich iden felbit ichngen. Gebe burch bie albe Sitterien, bu wirft finben, bag bem Julio Ciesari, bem Lontulo, bem Pompejo Magao, 4cm Pyrrhs, and antern recushmen herren, ibre groffe und gewaltige Grinte offt nicht baben icaben fennen. Allein iber grennte, melde girich am ibre Greaturen waren, welche fie beforbert und erhaben batten, bie baben fie in bae bodite Unglad, amb ibre Wolfabrt, und ihrer ein Theil um ibre Salfe gebracht. Gin Politieus [20] ober hofmann, bat fich fenterlich mel füranfeben, fur benen, welche er and bem Beant reboben, unb gu Venten gemacht bat. Dann, wonn er Unglud bat, und ben feinem Beren in Ungnab femmt, fo fint gemeiniglich feine Greaturen feine ärgfte Feinte, und wollen bas Anieben nicht haben, baf fie ob mit ibm gebalten baben, bamit fie niche aud fid bee Beren Ungnab theilbafftig maden. Der Beile reiche und aufrichtige Theologan, Il. Pour, Dieterich, ichried eindmale an mid: 3d modte germ feben, baf ibe ben nub neben mir maret. Allein, weil ibr mir mit in naber Comagericafft vermantt fert, fo ton ich meine bergliche Begierbe nicht mol ins Werd fellen. Damit bab ich unter aubern meine authoritat in Illm conservitt, bag id feinen meiner Blutd. Freunt barin beffetert bab. lint ich raber end, wann ibr bermaleinn in timen bobern Ghren: Ctant treiet, jo thut [21] bergleichen. Cobet Dl. gu Dl. an, ber wolte immer feine Cent, feine Rinber, um und ben fich baben. Und Die Benth, welche er feinen Tochtern gab, waren von folden Qualitaten, bag fie in aller Welt batten tonnen Beforderung finden. Allein, weil er fie mit aller Gemalt wolte neben fich baben, lube er ibm und ben feinigen geoffe Dig. anuft auf ben bald. 3d balle baffer, bag es beffer fen, bag man einen gerunt an biefen, ben Gabern an jenen Ort beforbere. Urfaden will ich euch binfuro fagen. Alls ich noch ein junger Student ju Marpurg mar, war bafelbft ein armer Menich, melder in Berwirrung bes Saupts gerahten war, und ber bolle Johannes genandt murde. Er rebete gut Latein, und war in hiftorien zimlich belesen. Und unterweilens redete er ziemlich vernünfftig. Diefer hatte einen hund, ben nennete er Vulgus. Ich fragte ihn einsmals warum er [22] ben Sund Vulgus nenne? Da fieng er befftig an gu lachen, und fagte: Vulgus amieitias utilitate pro-bat. Wann ich meinem hund zu freffen gebe, so ift er mein auter Freund, und convojirt mich, wo ich hingehe. Bann ich aber felbst nichts zu fressen hab, so hat bie Freundschafft zwischen mir und meinem hunde ein Ende. Weil du ja in die Welt geben wilft, so gehe jederman mit Freundlichkeit und Soflichkeit unter Augen. Aber halte keinen für beinen Freund, bu habest ihn bann in ber Noht probirt. Berlag bich auch nicht auf vornehme Leut, auf Könige, Fürsten, und andere groffe Gerren. Denn fie find Menschen. Und alle Menschen sind Lügner. Wann bir ein groffer Herr etwas zusagt, so halt es für gnädige complementen, Und bende, bag von biefen Worten, bif gu ben Werden, noch ein weiter Weg fen. Man fagt, es fen einsmals ein guter Rerl, mit Nahmen Nathanaël, ben hof gewesen, und habe seinem herrn treulich gedient. [23] Der herr aber hab ihm nichts gegeben, fondern habe ibn immer mit boflichen complementen abgespeiset, und gesagt: Wir bleiben euch alls geit in Onaben wol gewogen. Da hab er feine Rate in einen Raften geschloffen, und ihr nichts gu freffen gegeben. Die Rat hab im Raften feine Maufe fangen tonnen. Satte gern ein Stud Sped haben mogen, bab fich bemnach mit ihrem Miau, boren laffen, und ihren Sunger zu verfteben gegeben. Nathanaël aber hab ihr immer gugeruffen: Rablein, gib bich zu frieden: Mein gnabigfter herr ift mir in Onaden wol gewogen. Endlich fen bie Rat hungers ge-ftorben. Nathanaël febe furt bernach wieder zu feinem herrn fommen, hab ibm etwas gebracht, welches er gemacht, bamit fich ber Berr febr beluftiget, und gejagt hab: Dun, wir blei. ben end in Onaten mol gewogen. Nathanaël bab ge=

antwertet 3n, ja, gnabigiter Gen, von biefen Berten, unb ren Sunger, ift meine [24] Rabe geftreben. Mander meint, Die feben feine beite Frennte, welche ibn in Wegenmart loben, und ibm bie allerbeite Worte geben. Aber folde Bente, machen es ufft wie bie Raben, melde vornen leden, und binben fragen. Gir loben alles, und geben gute Borte, mann fle bep einem fint, aber fie ichelten alles, mann fle von einem tommen. Bener fogte: Ber mich lobt in promnt, unt ichilf mich in abmat, ben ermurg bie Beitileng. Diefes begebr ich nicht in fagen. ober ju munichen. Dann, mann alle bie falfden Brute, welche mir in Wegenwart bie allerbeften Morte geben, und in Abmefenbeit alles ichelten und reformiren, folte bie Bestilent anftoffen, fo muibe an mandem Cut bie Beftilent febr graffiren. Gelde falfde Leute maren bie Pharifmer. Die fantien in Chrifte, Matth. am 22. Cap. und lieffen ibm fagen : Deifter, wir miffen, bag bu marbafftig bift, und lebreft ben Beg Geries recht, und bu frageft nach nie-[25]mant. Denn bu achten nicht bas Unfeben ber Deniden. Sage und, mas bandet bid, ift es recht, bag man bem Rapfer Bing gebe, ober nicht? Das maren glatte und geidmudte Wort. Dander batte gemeinet, Chriftus babe feine beffere Greund ju Berufalem, als bie Pharifmer. Dann fle thun ibm ja alle Gbr an. Aber es mar lauter Salfcbeit und Betrug. Dorum nennet fie Chriftus in nadfolgenbem Capitul Beudler, und idrie adtmal nad einanber bas Web über fie. Wer ein treuer Freund ift, ber fagt feinem Armnb in Wegenwart, was ibm nicht mol anftebet, und rebet bagegen in Abmefenbeit, und binter feinem Anden, alles gutes von ibm. Alfo machte es Spriftus ber Bort. Der batte tie Juben lieb, und meinte es, ale ein treuer Arennt, mit ibnen. Wann tr nun ben ihnen mar, fo nahm er fein Blat fare Daul, fondern fagte ihnen, mas ibnen ju fagen mar. Er ftellere ibnen ibre Untugent ber Augent. Ge fcalt [26] fie Tenffeld Rinber, 3ob. 8. und fagte 3br fent von bem Bater bem Truffel, und nach eures Butert guft melle! ibr thun! Bann Gr aber von ibnen mar, unt ben ten

Bebben von ben Juden redete, fo lobte und rubmt Er fle, und rebete gar honorifice und wol von ihnen. Da Gr. Marc. am 7. Cap, mit einem Griechifden Weib rebete, beren Tochter vom Teuffel befeffen war, ba rebete Er von den Juden gar ehrerbietig. Er nennete fie feine Rinder, und fagte: Laft guvor die Rinder fatt werben. Es ift nicht fein, daß man ber Rinder Brod nehme. und werffe es vor die Sunde. Mander meinet, ber feb fein Freund, ber ihm nach bem Munbe rebet, und alles, mas er thut, lobet. Allein, es ift offt weit gefehlet. Cfai. am 3. Cap. fagt Gott: Mein Bold, beine Tröfter, (bas ift, bie jenige, bie bir nad bem Munbe reben. und fagen, was bu gerne boreft) bie verführen bich, und gerftoren ben [27] Weg, ba bu geben folt. David fagt, im 141. Pfalm: Der Gerechte ichlage mich freundlich, und ftraffe mich, bas wird mir fo mobl thun, als ein Balfam auf meinem Saupt. Berftandige Leute halten Die jenige fur ihre befte Freunde, welche ihnen ihre Gebrechen offenbahren. David bielte ben Nathan in boben Ghren, ber ibm burch eine bofliche Rebe zu verfteben gab, bag er ein Morber und Chebrecher fen. Ranfer Theodosius, liebte und ehrte ben Bifcoff Ambrosium, ber ihn nicht allein in offentlichen Bredigten fcbalt und ftraffte, fontern ibn auch einsmals in ben Bann thate. Der Camariter meinte es mit bem, ber unter bie Morber gefallen mar, als ein Freund. Aber, er gog ibm in bie Bunten nicht nur Del, fonbern auch Wein. Wein ift fcarff, und beift. Das Del aber ift ge= linde. Alfo muß ein Freund bem andern unterweilens icharff gureben, und ftraffen, aber er muß ben Wein all= geit mit Del, bas ift, Scharffe mit Be-[28]lindigfeit vermifchen. Mander meint, Die jenige, beb welchen er fein Gelb verzehret, sepen seine beste Freunde. Dann er werbe in ihrem Sauf beffer tractiret und accomodirt, als in feiner leiblichen Eltern. Allein gebende, wie es bem verlornen Cobn ergangen? Co lang ber noch Gelb batte, wurd er von jederman geehret, und respectiret. Da aber bas Gelb verzohrt mar, ba jagten ibn foine Cauff-Britter aus bem Sauf hinaus, und hatten nit fo viel Mitleiben

mit ibm, bag fie ibm ein wenig Treber batten gu freffen geben, und feinen bungerigen Dagen bamit gefüllet batten. 3d erinnere mich jebo einest vornehmen vom Mbel, ber mar ein Dt. vom Beidlecht, und weil er ben lebte von feiner familia mar, und feine Rinber batte, lebte er alle Jage, wie ber reiche Dann, und bachte, fein But tonte ver bem jungften Lag nicht vergebret werben. Gr bielte bemnach taglich gleichfom einen offenen Dof, machte mit jeberman Greundichafft und Brubericafft. Onblich generb er [29] in Remnt. Da batte er fich einemale beflagt, tag biebevor, ba feine Brater am Geuer allegeit geraffelt, und feine Reller, feine Ruch und Speider voll gewefen fepe, ba fepen viel Grafen und herren, viel vornebme vem Abel, ju ibm tommen, und baben gefagt! Bruter D., ich bab nicht unterlaffen tounen, wiewol ich fonften gu eilen bab, bep bir einzusprechen, und ju vernehmen, ob tu bich mit beiner Liebften noch wol befinden? Allein, fagt er, nachbem ich fo viel taufent Meidotbaler, und fo viel Auber Wein, ibnen burch bie Salfe gejagt batte, ba bieg co nicht mehr Benber D. fonbern wann mich einer von weitem in frinem Saufe burd bas Genfter fabe, fibling er bas Renfter gu, und fagte gu feinen Rnechten Da fommt ber alte Echmoroper Dt. wann er nach mit fragt, fo fpredt, ich fep nicht gu Saufe. 3d bin mit einem Cavallier befondt gemejen, welcher eine Beftung anfgegeben batte, und fo balb er ben ber Generalitat anfame, bes Wergens [30] für Rriege Becht fommen, unt fterben folte. We lieft offerhand Miggunn mit unter, und gefdabe bem ebrlichen Cavallier Unrecht. Ge mar aber noch nicht Jag, ba fam feine Liebfte, und bate ma, bag ich ben ber Generalität eine Supplication in ihrem Nahmen eingeben, und bas beite fur ibren Mann reben molte, und flagte mie vielen Ibrauen und Ceuffgen, tag ibr Mann mit jo vielen vernehmen Cavallicen fer befant gewejen, welche ibm fo viel Auter Meinischen Bein and gefoffen baben. Allein, in biefer 28bbt, fer fie von ibnen verlaffen, und wolf ibr feiner mit Rabt ober Ereit berfteben. 3ch thate, mas mir moglich mar. 3ch rebete ber Generalitat beweglich en, und machte, bas ibm ber Degen,

welcher folte gerbrochen werben, wieber geidendet murbe. Da fam ein Sauffer, welcher mit im Rriegs-Raht gewesen war, ju bem guten Cavallier, welcher fterben folte, und überrebete ibn, er folle nur autes Mubtes febn, er murbe nur ein wenig gefchrecht werden, man wurbe ibn [31] nur laffen ein wenig niederfnien, bernach wurde er perdon erlangen. Der Cavallier mas auf biefes Sauffere Rebe Inftig, trieb allerhand Boffen. Allein, ich fragte recht nach, und fagte: herr, ich hab gethan, was ich gefondt hab. Aber, ihr werbet einen Streich bekommen, daran bie Ewigkeit bangt. Da fiel er mir um ben Salf, fufte mich, und fagte: Run febe ich, baf ihr mein Freund, und alle meine Sauff-Bruder Bernbeuter feben. Aber, ba fo viel Obrifte mit ibm ichmansirten, ba batte er und feine Liebste fich nicht eingebildet, bag fie ibn verlaffen, und ich fein Freund in ber Robt febn wurde. Freundschafft, bie auf Freffen und Sauffen, auf Bewinft, auf Glud, auf Gigennut gegrundet ift, die ift nicht einer Bobnen werth. Dann, fo bald fich bas Glud andert, fo bald andert fich auch folde Freundschafft. Job redet bievon aus der Erfahrung febr artig, und fagt, im 6. Cav. Meine Bruber geben veracht= lich [32] vor mir über, wie ein Bach, wie bie Wafferftrome vorüber flieffen. Rach meinem wenigen Berftand, halt ich bafur, bag Job mit biefen Worten habe fo viel fagen wollen: Wann es viel nach einander regnet, und bu wanderft vor einer Bach fürüber, und bu bift felbften nag, und wol beregnet, jo fibeit bu, bag bie Bach voll Baffer fen, aber bu begebreft nicht baraus gu trinden. Wann bu aber wiederum gurud reifest, und bie Sonne fcheinet beiß, und bu wolteft gern beinen Durft leichen, jo ift offtmals biefelbe Bach gant ausgetrodnet, und findeft nicht ein Tropflein Waffers barinnen. Alfo, will ber viel= geplagte Siob fagen, machen es auch meine Freund und Brüber. Da ich felbiten reich war, und ber Segen Gottes vom Simmel, gleichsam auf mich regnete, ba hatte auch ein jeder meiner Freunde gnug. Da bieg es, Bruder Job, ift bir mit taufend Camelen, mit ein paar taufend Schafen etwas gedienet, ich will bir fie fchicken. [33] Sprich nur ein Wort, innerhalb Monat Zeit folt

bu fie baben. Sepe es nur à Conto, wir wollen bes Rauffe balben icon einig werben. Aber, nach bem ich arm worden bin, jo thun alle meine Freunde, als ob ne auch Brader und Better fenen, ale ob ber Gegen Gettes and bee ibnen verichmunben fen. Cleuro vergleicht folde Arennbe, Ub. 4. ad Meronnium, ben Schwalben. Wann re Commer ift, fo tommen bie Edmafben, webnen beb ten Benten, und wollen gute Radbacidafft mit fbnen balten. Co balt es aber Winter wirb, jo flieben fie barvon. Alfo maden co and folde Rrennte. Bann fie feben, ball es ben Benten mol gebet, bag man fich ben ibrem Benet marmen tonne, fo fommen fie taglich gelauffen, unb fragen: 3fte noch wol mit feiner Elebiten? mit feinen Rinbern? mit Bafer und Muter auch? DEtt rebalte fie lange Daben. Aber, wann bie Count folden Benten nicht mebr icheinen will, wann fie frieret nad bem Connen. idein, mann [34] ein ungludlicher Bind nach bem antern Caber finrmet, fo flieben folde Areunde meg, gleich mie Die Edwalben, mann ber Binter tommt. Wann aber ber Grubling wieber fommt, und Die Conn wieberum anfangt erwas ju fcbeinen, fo ftellen fich folde Greunde wiederum ein, und wollen wiederum Grennte fenn, wie gupor. Gleich wie bie Edwalben ibre alte Defter wieber fuchen. 3d balte aber ben für einen rechtichaffenen Greund, Der in aludlidem Stand in mir tommt, mann ich ibn bitte, und mich in ungludlichem Ctanbe befindet unerbetten. Gin folder Breund mar ber Samariter. Der fam ju bem armen Meniden, welcher unter bie Mortes gefallen mar, ungebeiten. Der Bermuntete batte ibm feinen Botten geschichet. Weil er aber fabe, baf bee armen Meniden Glend groß fep, fagte ibm fein eigenes reblides aufrichtiges bert, mas zu thun fen ben bem Meniden, ben er euper nicht gefaubt batte. Mander in ie undiseret, und will [35] feinem Rreunt alles aufburben, mas ibme ju tragen beidweitlich ift. Er will ten Dorn and feinem Auft gieben, und ibn in feines Greundes gus Geden. Allein, bas in auch wiber bie Wefen ber Aceunofdafft gebanbelt. Dann bu fibeft aus beiliger Couffe, bag bu beinen Nechiten lieben folleft, ale Dich felbit. Man fagt: Ein willig Pferd solle man nicht zu viel bereiten. Abraham war ein rechter Freund bes Königs zu Sodoma. Dann, wiewol er ihm, als einem König, groffe Dienste gethan, und seine Feinde geschlagen hatte, so wolte er boch bes-wegen keine recompens haben, sondern sagte: Ich bebe meine Hände auf zu dem Herrn, dem höchsten Gott, der himmel und Erden besitzt, daß ich von allem dem, das dein ist, nicht einen Faden, noch einen Schue-Riemen nehmen will, daß du nicht sagest, du hast Abraham reich gemacht: Ausgesnommen, was die Jünglinge verzehret haben, und die Mäns [36] ner Aner, Escol und Mamre, die mit mir gezogen sind, die laß ihr Theil nehmen, im 1. Buch Mos. am 14. Cap. Abraham wolte seinem Freund, dem König zu Sodoma, keine Unkossen machen, er wolte eben von ihm nicht reich werden. Allein, er wolte auch seines Freundes halben keinen Schaben leiden.

Mancher meint, feine Bruber, feine Schwestern, feben seine beste Freunde. Dann sie haben unter einem Gergen gelegen. Aber, es ist auch offtmals weit gesehlet. Fra-trum quoque gratia rara, sagt jener Poët. Rechte Freundschafft unter Brüdern, ist ein selham Wilbbrat. Man fan nicht wiffen, ob einem ein Bruber ober Schwefter tren fen, ebe man ein Erbaut mit ihnen getheilet bat. Salomo, bem ber Welt Lauff wol befandt gewesen, fagt in feinen Spruchen am 27. Cap: Gebe nicht in bas Saus beines Brubers, mann es bir übel gebet. Mander wird benden, zu wem er ein groffer Bertrauen in Nöhten haben [37] folle, als zu feinem leiblichen Bruder, fintemal ihre Geel, Fleisch und Blut einerlen Urfprung habe? Aber, ber weife Calomo gibt ben Raht, man folle in Döhten ebe Sulffe fuchen ben Frembden, als ben feinem Bruber. Und in feinen Spruchen am 18. Capitel, fagt er: Gin verletter Bruder balt harter, bann eine vefte Stadt. Wann Brüder und Geschwifter uneins werden, so ift es eine Cainische Feindsichafft. Und gleich wie aus bem fuffesten Wein, ber fauerste Gjiig wird; Alfo werden offtmals, aus ben beften und nächsten Bluts-Bermandten, Die argite und gifftigfte Reinde. lind mo ein folder Mitermill einmal in einem Geblit nugemartelt ift, ba folte mander lieber ber Iniden und Jartaen Areundichafft finden, als ber feinen Beitern und Schwestern. Die Alten baben im Sprickwert gesagt. Prancos amicos habe, non vieinos. Albere biefed Sprickwert feinen Heiprung babe, bab ich biftern nicht fonnen erfahren. Allein, ich halte taver, bag est unterweitens rabriam fen, bag man jeine Brüder und Schwestern zu

Greunten bab, aber nicht gu Rachbaren.

Mander meinet, feine Bettern und Edmager, fepen feine bente Freunde. Aber, ce ift offt weit gefeblet. Man faat im Sprichwere: Biel Comager, viel Rnebel. ipieffe. Jacob mar bes Labans naber Better und Muverwandter. Er nabm feine beute Tochter jur Gbe. Wie batte se ibm naber fonnen bermant fren, ale mann st fein eigner Cobn geweien mare? De that ibm groffe und getreue Dienne. Er veridmachtete bes Lages vor bis, res Rachte vor Froft, und tam frin Schlaff in feine Angen. Ther, er batte an bem Laban einem groffen Rnebeligien. Gr betreg ibn nicht allein in feiner Mabrung, fontein and, ba er von ibm gieben wolte, jagte er ibm nad, unt batte nichts gutes im Sinn. 3ch will jeso nichts iagen, ven alten Biblifden Gefcichen, mie gmiden fem [30] Simfen, und feinem Comlegervater, ichledte Frinntidafft gemeien fet, im Bud ber Richter am 14. unb 15. Cop. 3d will nicht fagen, wie Caul frinen Jachtermonn, ben David, mit einem Spieg an bie Bant ipieffen, und alfo bie paterliche Arrunbichafft mit bem Rnebeliptes babe contestiren wollen, im 1. Bud Cam, am 19. Cap. 10. v. 3d will nicht fagen, wie ber Ronig Proloma as mit feinem Zochtermann, Ronig Alexandro, amgegangen. bavon ju lefen, im 1. Buch ber Maccab. am 11. Cap. 3d will nicht jagen, wie ber Laubhauptmann gu Berico, mit feinem Edwiegervater Simon, ber Maccabers Burften, und feinen berten Schmagern, Matthathia und Juda wulgangen fen, bavon gleichfalle ju leien ift, in augegrafenem 1. Bud ber Marrat, am 16. Cap. 16. v. 3ch und wicht fagen, wie Inline Cesar und l'ompojus, els Schwiegervater und Tochtermann, Rrieg geführt beben, und einer bem andern nach Leib [40] und Leben getrachtet bab. Berr Legat Salvius jagte einesmals: Ratio Status, non agnoscit patrem aut matrem, non fratres aut sorores. Sibe an Konigin Mariam, bes großmubtigen Belben, Ronia Beinrichs Des Bierten in Franckreich, nachgelaffene Wittib. Dieselbe batte die allergröffeste Göbn in gant Buropa. Der König in Frandreich war ibr leiblicher Cobn. Der Ronia in Spanien, der einen Rug bat fteben in Orient, den andern in Occident, war ihr Tochtermann. Der Ronia in Groß Britannien, mar ibr Tochtermann. Der Bertog von Savopen, mar ibr Tochtermann. Der Cardinal Richelieu, ben fie, aus einem armen Capellan, gu einem groffen Mann gemacht batte, war ihres Cobus, Des Ronigs in Franckreich, vornehmiter Rabt, und batte Gelb anna. Gleichwol war endlich niemand unter ibren gröften Freunden und Anverwandten in gant Europa, Der fich ibrer in ber Nobt annehmen wolte. Wann die Sa-[41]mariter, die Bfaffen gu Colln, nicht bas beite beb ibr gethan batten, fie batte endlich Mangel an Brod gehabt. Ber ift jebo unter allen Ronigen, Fürsten und Berren, ber fich Konigs Caroli aus Schottland treulich annimmet? Buvor, da fein Berr Bater brep Ronigliche Rronen auf fein Saupt feten fundte, wolte mancher groffer Berr von Abam und Eva ber deriviren und beweisen, wie nabe er ibm verwandt feb. Allein, da ibm der Ropff vor die Ruffe gelegt wurde, ba wolte niemand mehr des Konigs in Engelland Better febn. Und ich mag nicht hören, bag gelabrte Leute fagen, bas fep ein Ding, bas nicht ge= schehen fen, fo lang die Welt gestanden habe. Solche Leute verrahten fich felbst, daß fie in historien fich nicht recht umgesehen haben. Die Belt ift Belt, und bleibet Melt. Und es geschiebet nichts neues in der Welt, fonbern es wird allezeit einerlet Comædi agirt, von andern Berfonen, und viel taufend Dinge find biebevor in der Welt [42] gefcheben, welche eben nicht zu Papier find ge= bracht worben. Und wie es unter groffen herren gebet, fo gebet es auch unter gemeinen Leuten. Freunde in der Robt, geben 25 auf ein Loth.

Mancher meinet, fein Chegatte feb fein befter Freund.

Jann fie berte feren por bem Ungendet @ Ctres, in Cegen mart ibrer beiten Greunte, fo weit mitrinanber verbunben, bag fie meber Mind ober Unglad, fontern Gen allem burd ben Bot icheiben tonne. Aber es in ont weit gereblet. Da Sieb in Greny und Bibermaitigfeit geneth, mar fein Weib, bas jo ufft in feinen Armen geichlaffen, bas fo manden guten Lag in feinem Saufe gebabt batte, Las Instrument und Werdreng, baburd ibm ter Jenfel ten barteften Ctuf gu feinem Gergen gab. 3ch bab ver ter !. meine Diener, benen ich alles guts gethan, mutten in ber Nobe meine bene greunde fenn, weil ich fie oft aus meiner Schiffel effen, und aus meinem Becher babe trinden laffen. Milein, [43] ich febe und fpubre, tag wir in bie lepte Beiten gerabten feven, von welchen Chriftus geweiffaget, bag alebann bee Meniden Reinbe, merten feine eigene Saufgenoffen fenn, Darth. am 10. Cap. 36. v.

Mander meint, seine Landelent, seven unter ben Arembben seine beite Arennbe. Allein, ich bab es erfahren, bag es beist offimale: Landemann, Schandemann, Christine sach nicht eine Ursach, tab ein Eropbet nitgend weniger geite, als in seinem Baterlande. La ber arme Menich unter bie Moreer gefallen war, gieng ber Priefter und Leut, als seine Landeleute, vor ihm über, nur saben ihn nicht einmal an. Aber ber Samaritet, als au Frember, that ein Werd ber Barmberniafeit an ihm.

bes Nachts auf ber Straffen gebrauchte) auch unter bas Seiteufpiel geboren, bas weiß ich nicht. Gebe bin in bie Welt. Du wirft auf Universitäten, an groffer herren höfen, in groffen und fleinen Stadten, noch manchen finden, ber fagen wird: 3ch bab beinen Bater wol gefandt. Du wirft auch manchen finden, der wird bes fennen muffen, [45] daß ich ibm treulich unter bie Arme gegriffen, und ibm in Nöbten mit Rabt und That beb: gesprungen bab. Db fie aber beine ober meine Freunde febn werben, ob fie Mauldrummel febn, ob fie unter bas Seitenspiel geboren, ober nicht, bas weiß ich nicht. 3d bin in bem achtgebenden Jahr meines Alfers in bie Welt gangen, und in ber erften Reife, bin ich, mit Gefahr Leibs und Lebens, per varias ambages, über 250 Meilen gu Auf gangen, big nach Konigsberg in Breuffen. 3ch batte bamals gerne zu Kuß in Franckreich und in Italien lauffen wöllen. Dann ich bielte bamais bafur, wer Italien und Franctreich nicht gefeben habe, ber fenne bie Welt nicht. Allein, mein Bater feel. wolte es burchaus nicht leiben, sondern fagte: Ans Italien bringe man nichts, als ein boffes Bemiffen, einen ungefunden Leib, und einen ledigen Bentel. Ich bin lange Zeit auf Universitäten ge-wesen, da ich bin gehalten worden, wie beh ben Solbaten ein [46] Fenderich. Wann ein armer Mugquetirer in Möhten ftedt, jo fpricht er gemeiniglich ben Wenderich an, bag er fein Advocat fen, und ein gut Bort ben andern Officirern por ibn rebe. 3ch bin mit etlich taufenb Studenten befandt gemejen, welche nun in unterschiedlichen boben Chren-Aemptern fiben. Du wirft viel vornehme Kurftliche und Grafliche Sofe in Teutschland finden, ba ich entweber mit ber Berrichafft felbit, ober mit ihren vornehmften Leuten befandt bin. 3ch babe nicht allein einem vornehmen Prælaten, fondern auch zweben vornehmen Fürften, beren einer ein General im Relb gewesen war, und bernacher einem vornehmen Grafen, ber ein Roniglicher Legat war, gebienet. Ich bin endlich bieber fommen, ba ich eine neue Schule, eine neue Universitat gehabt, ba mich mein lieber Præceptor, herr OMNIS, viel Dinges gelehret, ba ich unterweilens beb ber flugen Frauen von Thecoa, habe in Die Schnie geben, und ihre neue Beigef47fbeil unboren muffen, eben wie bie Schuler bee Pothagorm, unb bab ibrem Beift, ibrer Beigbeit nicht wibrifteben borffen. 3ch babe mich unterweilens finden laffen an Oritern, ba bee gangen beiligen Romiiden Reiche Legati find verfamlet gewefen. 3d bin unterweilens in Cauerbroune, in Bormebaber, in Die Frandfrieter Deffe gegegen, aus bloffer curlouitat, nur ju feben, mos ifte Beute ba feren, und babe mich mit einem und bem anbern befaubt gemacht. Und ich fage bir bas jur Rachricht 3n bie Canerbronne ober Barmebaber, gieben felten bie arme Bauren von bem Bogeloberg ober ven bem Westerwalt, fonbern groffe Gerren, reiche Solemmer, ober gelabrie Leut, melde mit ibrem vita sedentaria fic allerbant Rrandbeiten auf ben Sala laben, welche alebonn alle ibre Borg an einen Ragel bangen. Unt mon bat gu ber Beit bie alleebefte genasion, ber ibif 48]nen fic ju insinuiren, und mit ibnen befandt ju merben. 3d bab in folden Dingen nicht allein fonberliche occasion gebabt, fonbern ich bab aud correspondent gebalten, mit groffen und fleinen, und bab mand Jabr, mebr Welb ausgeben für Brieffe, ale fur bie Riribung, bie ich an meinem Beibe getragen babe. 3ch bin unterweilens von groffen Berren in bochmichtigen Coden, theile fdrifftlich, theils munblich gefraget worben, welche meinem Candari gut gebalten baben, mas fie ibrem Canbles und Rabten nicht en gut gehalten batten. Ge batte einemable ein Cavallier in einem voruebmen Gurften gefagt 3d wolte biefes Guer Riteftlichen Gnaben Echlog nicht geinbendt nebmen, tof id 3br fe fubulid auf 3bir Gregen antworten folte, mir Philander unterweilens antwortet. Da batte ber bapffere Dechlobliche Girft gefagt: 3a, ich balte aud nicht jeberman gu gute, mae ich Philandern in gnte balt. Gs ift nicht obne, Gr bat einen [19] bipigen Ropff. und ein teutides Daul, aber er bat ein ebritch Ders. 3d babe ibn mebr, ale in einer occasion probicet. 3d verfichere bich, mann alle meine Befanbte, groffe und fleine, ber einander maren, und wolten Golbaten werten, fie

tontten nicht allein Manfter entjegen, und bes Bijdoffs Armee von bannen wegtreiben, fondern fie fondten auch einem unter ben Rordiiden Konigen, mit einem groffen Succurs begegnen, und feine Armée machig ftarden. Db aber unter ber Meng und Angabl Befandten, geben fegen, welche in ber Hobt die Brob der Freundichafft ausbalten. bas weiß ich eben fo wenig, als ber gute ebrliche Dber= fprimeifter Schefel mufte, ob Die Diaultrummel unter bas Seitenspiel gebore. Wann bir ber Bebende unter ben jenigen, welchen ich in Glud und Unglud gebiener bab, wieder eine courtoisi thut, jo baft bu ein groffes Capital. Allein, ich forg, es werde fein Jub gu Francffurt feun, ber bir im Robtfall auf biefes Capi-[50]tal einen Reichs= thaler lebnen werde. Ich will bir etwas ins Dbr jagen, bas nimm webi in acht: Ejusmodi amici sunt fures temporis & pecuniæ. Proinde nulli te facias nimis Sodalem. Ita gaudebis minus, & minus dolebis. Unter ben Plagen, welche ich allbier babe, ift bas nicht bie geringite, bag wann ber Dind einen burch tiefe Ctabt jagt, fo fommt er zu mir, und fagt: Philander, ich bab euch au gruffen von bem und bem, und ich werbe jego an ben und ben Ort reifen, ich bitt, gebt mir eine kleine recommendation an ben und ben. Wann ibr auf bas Paquet Coreiben, weiches ich euch bracht babe, ant-morten weit, fo will ich es Morgen abboten. 3br werbet Die liebe Leut febr bamit erfreuen. Wann mancher Procurator oder Advocat jo mandes Edreiben machte, als ich folder gent halben getban babe, er murbe fein Brob reichlich bavon baben. Allein, ich bab bigbero nichts bavon gehabt, als einen Dannd voll Wind. Und ich will dich feinem meiner Befand |51] ten recommendiren, fondern wann bu zu jemand fommeft, ber mich fennet, fo gruffe ibn nach Standes-Gebühr, und fibe, bag bu bich selbst recommendabel madeit. Ich bab dich unterdessen recom-mendirt bem HENNI, welcher ben Mosen, ber etwan brey Monat alt war, als er von feinen Eltern in Die Welt geschicht murbe, wunderlich bervor gezogen bat, bag er an eines groffen Potentaten Gof, wie ein Ronigliches Rind ift auferzogen worden, und endlich fechsmalbundert taufend

Therefore hat per befehlen gebabe. 3d bie fein geinbrier Daus. Bliebe, ich frune gie fifelt. 3d bab aber gar ju siel frie Bell ausgeben, bif ich bir Beit bab fennen breiten. Derrie beiptegele bier er ereinen Germant, mat lorse eve our tie Well from Unt man ich bieren merbe, tall bit miffelt einen Unterficheit ju muchen, juriden resem French, and chem Complement-mades, is will in viel von bir bullen. 3d beidite und befrant bis, bal fie trag ich gelebt bab, fer [52] ich eiermal naten-reinari beffablig gemelen. Grillech war meine Cofface feit gent, ale ich aus bem Pennal-Jahr fam, und ein Soubent wurte. 3d mar tamais ein Rrab von fechgeben 3abren. Wann ich nun einen agen Stutoneen fabe anf ter Catheder fieben, ber bem Prisciane ein pant Christigen geb, bas gefiel mir beffer, unt ich batte mebr gut baran, ole mann ein goid Maridald boret, ben feine gint eine ; atter pem Beint geichlagen baten. Ge mar ein beide gelabrier Deann auf bir Universität, melder in bielen Linfenftraffen ineunparabel mat, Abein, es mangelte ibm ein wente im Latein, fie beffen Lentinn genn ich pfft, nicht ju tem Ont, tog to etwas ten ibm leinen. fentern bag ich beren mege, wie mange Chifela er bem Prisciano geben merte. 30 meimte, alle Ebritten fere an tie Cateiniiche Sprache gebunten, unt mer ten syntal nicht verfiebe, ber fonne nicht in Simmet femmen. Ge gieng mir eben, wie jenem [23] Weiteratuiden Penant, welcher nach Gieffen fam, unt runn Beirberühmten The borne, und fagte: Us fen nicht abn. er fer ein gelabeter Mann, abein, er tebe tod nicht fo gut Batein, als bet Rector ju Lemgem. In memem Pennal-Jahr, war ich in meinem Eine por geläteren, die jege. Ich plant night mer renew, fundere mit jure abet tern Doctors squante. Ge gieng mir, wie jener Brauen, weiche für burdett Neiwerbnier Rinter- Beilg mamm lie, auch tas Rinters Bett ein ganges Jabr lang jubeneitet batte, aber explicit muste bed midil tarant, filters, it inter to weath, a made bets id, was mis mangile, jum anders in id extraordinari buffarrig geneien, ha id an Weiged Magneter terror, und promum locum tour, mone to

bamals einen hoffartigen Rarl auf ber Straffen fabe, ba bacht ich, bu magft bir einbilden was bu wilt, jo bift bu bennoch fein Magister. D wie spitte ich bie Obren, wann nach ber promotion, ben bem angestel=[54]ten Convivio, mein Promotor und groffer Freund, der Gole Petrus Lauremberg, ein Glag mit Wein nahm, und fagte: Salus. Berr Magister. Da bachte ich alsbald, bas gilt mir. Der Mann bin Ich. Zweh ganger Tag übte ich mich, big ich ein schönes N mahlen kundte. Mein Bitschafft mufte alsbalb geandert werden, und beb meinem Rabmen ein M fteben. Wann mein Jung, ber mich guvor Philander genandt batte, bernach nicht fagte, Berr M. Philander. jo bekam er Obrfeigen. Wann ich bernach an einen vor-nehmen Mann ichrieb, jo wolt ich nicht beiffen M. Philander, fondern Philander M. Dann ich bachte, ich feb feine geringe Cau, fondern ich fet primus ben ber promotion gewesen. Allein, ich versichere bich, bag ich jeso wuniden mocht, bag all bas Gelb, welches ich auf folde Titul fpendirt bab, die armen Weiber im Sospital qu C. Glijabet in Marpurg batten, und lieffen ihnen warm Bier bafur machen, und beteten ein Bater Unfer [55] fur mich. Bum britten, bin ich extraordinari boffartig gewefen, ba bu auf bie Welt fameft. Es gieng ichwer ba= her. Ich schiefte in die Schnel, und ließ die Kinder beten, und war sehr melancholisch. Ich batte nicht vermeint, bag biefes Werd jo nabe febe. Und hatte nicht mebr, als einen einigen Ducaten im Gad. Als aber meine Maab fam, und fagte: Berr Philander, Glud gum jungen Cohn! Da warff ich ihr biefen Ducaten als: bald zu, und jagte: Gibe ba, ba baft bu einen Trincfpfenning für biejes Wort. 2013 bernach ber vornehme Politicus, und nunmehr Churguritl. Rabt, Berr Johann Lünder, ein extraordinari icones und finnreiches Carmen, beiner Weburt balben machte, und mir von jo vielen bornebmen Leuten gratulirt wurde, welche allerhand C. mplemente machten, wie bu wurdeft beines Grogvatern famam propagiren, und eine Seul meiner ganten familie werben, und ich folche Ding borte, ta wurde ich [56] noch boffartiger, und bielte bich fo groß, als ben Infant in Spanien. 3d tauete groffe Saufer auf bich, unt bachte ber mir felbn: Dun bab ich einen groffen Servitour, ber mir aufwarten foll und muß. Allem, ich bab bir biftber manden bunten Wod maden laffen, und bu baft mich gleichwol nicht tractiten tonnen, mir Befert feinen Bater und Bruber in Gappten. Bum vierten, bin ich extraordinari hoffartig gewejen, ale ich in bicie groffe Ctabl tam, und bie Leut einen Rarren, an mir gefreffen batten, und thaten, ale mann fie einen Abgott aus mir maden welten. Die Rieche nabm au Bubbrern gemalng ju, man mufte urue Stule moden laffen, baffer bie Rreche piel taufent einnahm. Die befomen jabrlich entlich saufenb mel. in Mingelbentel, ale muor gefdeben mar. 3d mar in meiner und anberer Leur Einbilbung ein Beiner Jefent in Gappten, ber feinen herrn reich machte. 3ch gieng einmold über einen vornehmen Blat, ba ftunben eplich Bent, [57] welche iber Sut objogen, und febe tieffe Hoverent gegen mir machten: Giner unter ibnen fagte, ba gebet ein Mann, ber ift fo viel Rofenobel mehrt, io viel Daar er auf feinem Rupffe bat. Das ift ein Menn, ber einem bie Ibranen aus ben Mugen prebigen fan. 36 befenne bir, bag mich bamale eine Theologiide unb fubtile hoffart überfallen bab. Merde und lerne ge run mir, mas fur ein Unterideit fer, amifden ber Bolttifden und Thrologifden Beffert. Die Theologi flieben offrmale für ber Ghi, Allein, fie baben nichte liebere, ale tag man fie mit ber Gbr jage. 3ch foge nicht, bas ob alle thun, fendern ich betenne offenberpig, Wier Mir bamale gu murb gemefen fen. 3ch fontte mich in mich felbit nicht ichiden. 3ch gebachte offt ben mir felbil: Philander, bift bu ein folder Rarl, wie bie Bent fagen, unb bu baft es bigbere nicht gewunt? 3ch glanb, wann mir bamale einer fur eine Bauf, melde ich bes Mergend aus ben Saaren famte, gwen Du-[58]caten batte geben wollen, ich batte mich befonnen, ab ich fie ibm vertauffen welle. Allein, iso ift fein Denich, ber mir, fur ein Dubent Baufe, begebet einen Doppelicbilling in geben. 3d bitte, und ermabne bid treulid und vaterlich, bu wollen mit allem Aleif bid verfeben, unt GOt bitten. ban Gr bich anabig bebute für folder Theologischen und jubtilen Soffart, welche mander für teine Soffart balt. Retrus bat vielleicht gemeint, daß er fich pon Chrifto nicht wolle die Ruffe maichen laffen, bas feb eine Demut. Allein. ich bilbe mir ein, es fen eine bemutige Soffart, und boffartige Demut gewesen. Ich balte bafur, bag ber Schnelfuchs, ber Diogenes Cynicus, hoffartiger gewesen feb in feinem Jag beb Athen, als Alexander Magnus, Domitor ille Orientis, in feinem Roniglichen Belt, und unter feiner groffen Armée. Gleich wie Alexander Magnus feine Soffart barin feben lieffe, daß er alles haben wolt, bag er meinte, Die gante Welt fen ihm gu [59] eng, und fo unmöglich es feb, bag am Firmament fonten amo Connen fenn, jo unmuglich fen es. bag in ber Welt fonten gwen Alexandri febu. Gleich wie, jag ich, Alexander Magnus in Diesen hoffartigen Gebanden fich beluftigte, und ba er gant Orient bezwungen batte, immer weiter wolte, alfo batte ber Schuelfnche, ber Diogenes Cynicus, feine boffartige Schnelfüchniche Gebanden, und wolte fich admirabel machen. omnia contemnendo: Als Diefer Schuelfuchs, ber Diogenes, einsmals auf bes Platonis Catheder trate, und fagte: Jam calco fastum Platonis. Da wurde ihm febr weiß: lico geontwortet: Calcas, sed alio fastu. Nichts in ber Welt ift mir fo zuwider, als folde Schnelfucfiche Soffart, bamit ber Teuffel fonderlich bie Belährte versucht, und fie gleichsam auf bie Binne bes Tempels ftellet. Jener boffartige Schuelmeifter meinte, unfer SENN GOtt mufte ibm mas fonderliches im ewigen Leben machen, weil er feine Schuler nicht auf [60] bie alte Manier fingen ließ, ut. re. mi, fa, sol, la, fonbern, botz, di, co, lo, mi, ni. Ich bende ibo an ein Welt-Rind, einen vom Abel, welcher aus Francfreich fam, und fein Bater war eben geftorben, und batte ihm ein icones Dorff binterlaffen, barinnen ein gelährter Pfarrer mar. Allein, ber aute Pastor batte auch einen menichlichen Gebrechen an fich. Er mar auf Universitäten mit einer Bebrwischen Grammatie in Die Seite geworffen worden, und bildete fich ein, um der Bebrwischen Grammatic willen, muffe man ibn andern Pastorn in ber Nachbarichafft fo weit vorziehen, als bie Sonne ben fleinen

Stemen. Contan bene Beebigt, baren er nicht ben Jundern und bie Bauren beren lies, bas er bie Britieffde Sprach gelerner bab. Enblid murbr ber Stelmann von feinem Schultbeiffen ju Merattern gebeten. Und es im in fem Bant ber Brand, bat mann einer gu Gepaftern gebetten wirt, ber noch feine Gran bat, fe mus ibn ber Pantor examiniren, [61] und feben, ob er and ben Gatechilmum verftebe. Weil nun biefer Gbelmann noch teine Grau batte, ale gieng ber Pastor ju ibm, und wolf ibu auch ans Dem Catechifmo examiniren. Er wolt ibn aber gleiche wol nicht trantiten, wie einen gemeinen Bauer. Jungen, und aus bem Catechimo fragen, bift bu ein Chrift? fonbern er welt ibn boflich tractiren, und fagte; Junder, mas fent ibr? Der Grelmann antwertete: Dere Georg, ich bin ein Rarr. Co, fagt ber Pantor, mas ift bas? 3ch frage, was glaubt ibe? Der Geel. mann antwortete: Bere Geerg, ich glant, bag ibr eben fo mol ein Darr fent, ale ich. Etp, ep, fagt ber Bfarrer, mas find bas fur Rebe ! 3a, ja, antworter ber Goelmann, bert Georg, Das find bie rechten, bie ce nicht gesteben wollen. 3ch will gwar biefen Greimann biefes diseurs baiben, melden er mit feinem Pfarrer gewechfelt, nicht unter Die Beiligen im Galender fepen. Allein, verficbere bich, bag feine poffierlichere Rarren in ter Belt [62] feben, ale gelabrie Ravren, melde nicht gefteben wollen, ban fle Rarren feren, fondern ibre Eborbeit mit ber Grammatie und ber Logie vertbeibigen tonnen. Bann ich boren murce, baf bu tonneft discuriren von Gebern in Libanon big an ben Biop, ber and ber Want macht, und merdte barneben, bag bu bir beines Darapti Falaptona balben etwas einbilbeft, fo iep verfichert, ban ich alle meine affeetign werbe von bie abmenden, und wieb niemand fenn, ber bich mehr verfpotten und verachten wird, ale bein leibe licher Bater. 3d bitte aber, und ermabne bich nedmable vaterlich und trenlich, bu wolleit bid für foider fubliten, Ebee. logifden, Bbilofopbifden, ober vielmebr Edmeifuchflichen hoffart buten, und bich meber groffer Derren Mnot, ober bes gemeinen Mannes Bunit, bargu bewegen laffen. 36 weiß, und bab and ifrabrung geleinet, ben ber jenige, ber

auff groffer herren Gnad, und auf des gemeinen Mannes Bunft, Baufer [63] bauen wolle, der baue nur auf Sand, und nicht auf einen Relfen. Es mag leicht ein Sturm= wind fommen, jo ligt die Bettelen über ein Sauffen. Betrachte, wie es Johanni dem Täuffer, welcher ber gröfte war unter allen, die von Weibern geboren find, ben Sof ergangen fen? Im Anfang ift er ohne Zweiffel in groffen Onaden gewesen, ben Berren und Knechten. Dann Marc. am 6. Capitel ftebet Berodes bab ibn gern geboret. Dich dundt, ich wiffe, wie es bamals bergangen febe, an Berodis Sof. Bielleicht wird Berodes, mann er aus ber Bredigt tommen, zu feinem Marichall gefagt haben: 30= bannes feb ein extraordinari auter Brediger. Db ber Marschall gehöret, und in acht genommen habe, wie er den benden ftolben hoffartigen Pfaffen, bem Sannas und Caiphas, fo artige Stich gegeben bab? Da wird benn ber Marichall vielleicht eine Reverent gemacht, und gefagt baben: Ja, haben G. Fürftl. Gnaden nicht in acht ge= nommen, [64] was Pontius Pilains für einen bekam? Wann andere Hof: Jundern, Page und Laqueien dieses geboret, werden fie Johannem in ihrem Berten venerirt, und wenn er fommen, die allertiefffte Reverent fur ibm gemacht haben. Dann fie werden gedacht haben, er feb beb Ibr. Kurftl. Gnaden in groffem respect, und in groffen Gnaden. Allein, ba Johannes fein Maul aufthat, und Berobi und feiner Suren felbit fagte, mas ihnen zu fagen war, ba war alle Gnad aus; Da funte Johannes nicht mehr wol predigen. Da werden die Bage, die Laqueien, Die Stiefelschmierer Johannem reformirt, und werden, wann fie nach ber Tafel aufgewartet, gegen einander ge= bacht haben, mas Johannes für ein alberer einfältiger Pfaff fen? Mich bundt, ich febe, wie es bamals ber= gangen seh. Da wird die Dame geseffen, bitterlich ge-weint und geklagt haben, wie sie, von dem unnüben Pfaffen, fo manch ichnodes Wort hab boren muffen. Es feb nicht ohn, fie hab fich bethoren und verführen laffen. Allein, fie fen ja nicht die erfte Sur, fie werde auch nicht bie lette febn. Sie hoffe ben Tag zu erleben, ba fie bem Bfaffen wolle bas Maul ftopffen, ober wolle feine ehrliche

Dame feen. Da wird einen ber Granengimmere Dofmeifter aufgetretten, unt gegen bie Dof- Jundern und aubere Cavallier getacht baben, mas bas fenn felle? Da ftebe ber Bfaff, und ichelte 3bre Gurftliche Gnaben ffie einen Obebrecher und Blutichanber, und 3bien Geren Bruber für einen Saburen! Wir leicht baraus eine Uneinigfeit unb öffentlicher Rrieg swifden ben berben Geren Brutern fonne entfteben, bag es bas gange gant Gulltan unt Ituren entgelten muffe? Der Pfaff felte bas 3br gurul. Ofnaben herrn Bater, bem alten Ronig Berebi getban baben, ber murbe ibm eimas anbere gezeigt baben. 3bre Aurftl. Gnaben muffen ben bollen Bfaffen nebmen, unt ibn an einen Dit fepen, ba ibn weber Conne ober Mont befcheine, bag er ler [66]ne, wie er von Berren und Botentaten reben folle. Da wird etwan ein Bef Junder angefangen baben: Der Rart, ber Jobannes, fep ein Phantan. Man febe es wol an feinen Rleibnugen. Da fomme er aufgezogen mit einem Rleib von Cameel Baaren. D wie werben fie ben lebernen Gurtel burd bas W & G gezogen baben! Gin ander bof Junder wird erman gefagt baben: Der gute Mann feb fein Politious. Er bab ba in ber Buften gelegen, unt bab Benichreden und Bill Benig gefreffen. Er bab nicht viel mit Leuten conversit. Gr wiffe und verftebe nicht, wie man mit boben Ganptern umgeben folle. Wann er noch ein Jahr ober bret beb Sof fen, fo merbe er ce endlich mol lernen. Der britte Sof Junder wird etwan gejagt baben: Er mife einen artigen Gof Pretiger fur 3bre Buril. Mnaten, ber fen ein artiger Dann, ber fich miffe in bir Welt gu ichiden. Gr jep wie ein Burffel. Man werffe ibn, wie man wolle, fo gebe es Mu-[67] gen. Gr laffe unterweilens funff gerade fenn, und berbe nicht eben alles alfo in Bolben, fonbern miffe eine Theologifde prudent und moderation ju gebrauchen, und thue treffliche gute Brebigten. Dich bundt, ich febe, wie Berobes felbit in feinem Bemach auf und ab ipagteret, ein bauffen Beillen gemacht, und gebacht bab, wie boch ber belle Pfaff auf ben bellen Ginn fomme, bag er ibm ba öffentlich ten Boffen ibne, und ibn ben feiner gangen Sofftabt beidimpffe, ba er ibm bod

alle Gnat, alle Gbr erwiesen babe. Das muffe man bie Pfaffen nicht weiß maden, daß fie groffe Berren alfo tractiven borffen. Er wolle ein Erempel an ibm statuiren, bag fich ein ander baran ftoffen, und lernen foll, wie er fein Maul im Baum balten folle. Er wolle ibn in ben Rerder werffen, und mit Waffer und Brod ber Trubfall ipeifen laffen, bif dag er lerne, wie er von feiner Obrigfeit, welche Gottes Stadthalterin ift, reden folle. Glanb mir fiderlich, Cobn, daß es offt [68] alfo bergebe, an groffer Berren Sofen, ba die Berrichafft im Gefdrey ift, daß fie der Frommigfeit und Gottesfurcht fur andern ergeben feb. Groffer Berren Gnad, Aprill - Wetter, ber Frauen und Jungfrauen Lieb, find unbeständige Dinge, und andern fich offt, wie der Wind, wie Burffel und Karten - Spiel. Du weift, daß ich mit einem groffen Cavallier befandt, und gar familiar gemejen feb, welchen ich ito Sylvium nennen will. Diefer Sylvius ftacf in bochften Röhten. Das Deffer war ihm gleichjam an bie Burgel gelegt. Es maren viel Leut, welche gleichsam barauf studirten und meditirten, wie fie ibn ruiniren fonnen. 3ch batte biefen Sylvium längst gefandt, und fürwar, es war ein Roniglich Gemut, und Ronigliche qualitat beb ibm. Er mar ein Estats-Mann, und barneben ein Solbat. Gin folder Solbat, welcher es nicht machte, wie jener General Majeur, welcher, als er gum andernmal beurabten wolte, feiner Braut in ber Beuraths = Notul ver=[69]iprechen mufte, daß, wann er in ein Treffen tomme, fo wolle er nicht mehr ausreiffen. Sondern feine Freunde und feine Reinde muffen betennen, bag er ein Soldat ge= wesen fen, welcher fich gefrenet, wann er feinem Reind bas Beiffe in Augen bab befeben tonnen. Er war in vielen Runften und Wiffenschafften alfo beschlagen, bag, wann er ein Privat-Berfon gewesen war, hatte er fich mit folden Dingen admirabel maden fonnen. Ginsmals fam er zu mir, und flagte mir feine Roht, welche ich fo wol mufte, als er felbit. Und bas ift mir fatal, bag ich offt andern Leuten Ratte fangen fan, aber mir felbit fan ich nicht ein einige Dauß fangen. Ich gab Sylvio einen Rabt, wie er aus allen feinen difficultaten emergiren,

und fich wieber in Cattel idmingen tonne. 3ch machte ibm unteridiebene Schreiben, welche er an Rlofer, Rinige, Chur: und Gurften fcbidte. Gr fabe ten success mit Augen und geoffer Bermunterung an, und ich mar fein liebfter Philander. Gr [70] nabm nichts fur, bargu Philander feinen Rabt nicht geben mufte. Een Seereturius beeffie nicht ein einigen Brieffein fprifdiden, mann re Philander nicht guver gelejen batte. 3ch erifete felbit, und ftelte meinen gegeben Rabt ind Berd, und batte piel bamit in thun. Du fenneft mein Bemut, und weift, bas ich febergeit ber Soffart feind gemejen fen, ansgenommen bie vier juvor gebachte falle, nemlich, ba ich aus bem Ponnal-Jabr gangen, ein Magister morben, ben erften Cobn befommen, und in biefer Stabt angelangt bin. Unt id fag bir, nicht aus Soffart, fonbern jur Radricht, bamit bu bie Welt fennen lerneft, bag er einemale, fo mabr id lebe, ju mir gefagt babe: Bann ich ein Berr mare, ber viel gand und Beuth batte, ich molte euch nicht gu einem Bof-Bretiges, fonbern gu einem Canplee brauden. Dir Welt ift uncent getbeilet. Gie muß anders getheilet werben. Und ihr mun aud noch [71] ein Gtad von ter Belt haben! In Rom war ein Ornior, bei Polamon. ben tem Rapfer Tiborio in fo groffen Onaten, ban, ale et einsmals in fein Baterland Mytilonon reifen wolt, ibm ber Rapfer einen Bag fdrieb mit eigenen Sanben, und bieje Wort branchte: SI quis Potamoni Mytllensso injuriam fecerit, sogitet, an mihi bellum indicare possit. 36 bachte bamale, mann Sylvius Momifcher Rapfer mare, fo murbe ich in eben fo groffen Gnaben ben ibm fenu. ale Potamun ben bem Rapier Tiberin. Sylvius gieng einfimale in einer Rirden egliche Stunde lang mit mie fpapiren, und unter vielen anbern Geogreen fagte er: Run mein hochgeebrter Philander, ich bande end für rute Tern und affortion. Giffft mir OCit mieternm ju Belb, jo will ich end fur eure Dube, welche ibr meinet balben gebabt, tanfent Duraten verebren, ober mill GCtres Ungenicht nicht feben im emigen Leben. 3ch machte gwar complemente, und fante: Das fen von [73] mie nicht

verdient. Was ich bigber gethan habe, bas fen bas aeringfte Stud meiner Schuldigfeit. Allein, mann ich bir bie rechte Warbeit befennen foll, muß ich fagen, bag ich bamals alsbald mit ben taufend Ducaten bab ange= fangen im Ginn und in Gebanden zu muchern, wie ein armer Inde. Es gieng mir eben, wie jenem Donch, welcher in einem Bald spatierte, und funde in einem boblen Baum etwas Sonig. Da lieff er alsbalb gurud, erbettelte einen Topff, und thate ben Sonig barein. Diefen Topff voll Sonig, hieng er neben fein Bett, und beluftigte fich frühe und fpat, mit biefem feinem Reichthum. Ginsmals fam er von dem Keld, war mud, batte einen Stab in ber Sand, legte fich auf fein Bett, und wolte ein wenig ruben. Da fabe er feinen Sonig-Topff, feinen Reich= thum an, und bachte, was mache ich endlich mit bem Sonig? Ich weiß, was ich thun will. Ich will ben Sonig verkauffen, und will ein Subn [73] bafur fauffen. Das Subn, fan mir jo viel Eper legen. Die Gper will ich theils verkauffen, theils will ich fie laffen ausbruten. und junge Sübnlein erziehen. Die Sübnlein, tan ich verfauffen, und ein Lamb bafur tauffen. Das Lamb, fan über ein Jahr ein Schaf werben, und wieber ein Lamb bringen. Wann ich nun ein Lamb und ein Schaf bab, jo will ich fie vertauffen, und ein fleines Ralb baffir fauffen. Das Ralb, foll mir ein Dchs werben, ben will ich fett machen. Wann ber Dchs fett ift, fo will ich ibn verfauffen, und ein Stud Gelb baraus machen. Wann ich nun bas Geld für ben Ochsen bab, fo will ich aus bem Rlofter geben, und eine Frau nehmen. Wann ich nun eine eigne Fran hab, fo foll fie mir einen jungen Cobn, und feine Tochter bringen. Und ich will ihr ein Mahs geben, wie groß ber Cobn febn folle, mann er auf die Welt fommt. Er foll alsbald fteben und geben, und untericbiebene Sprachen reben, ober ich will [74] ihn nicht fur mein ehelich Rind annehmen und er= fennen. Wann ich nun einen Cobn hab, ber ichon gimlich groß ift, fo foll er fein gur Schnelen geben, und fleiffig studiren, bamit er einmahl Papft zu Rom werben fonne. Wann ich nun einen Cobn bab, ber Papit ift, fo fan er

mich tu einem Cardinal maden. Bin ich Cardinal? Bas mangelt mir tann? Will mir ater mein Cabu nicht geberden, und fleifig studiren, fo will ich einen Stod nebmen, und ibm an Ropff folagen, er foll es fühlen. Bu tem ichluge er mit feinem Stort an ten Bonig. Lopff, ba gerbrach ber Topff, und ber Bonig, unt alle feine Mufeblage, lagen im Dred. Ann eben folde Unichlage machte id mit ben tanient Ducaten, welche mit sylving periprad. 3d speculirte icon, wie ich mich mit einem Raufmann wolle befande maden, und ihm Anichlage geben, wie er fonne eine nuglide Schiffabrt anftellen, wie Salomo in Ophir. Bu Beibeberung biefer Schif.[75]fabet, mulle ich bie taufent Ducaten geben, welche ich von Sylvio empfangen. Da speenlirte ich ferner, wie balt bas Schiff fonne wieber tommen. 3d bachte, weil nun bie Magnete Nabel und ber Compas erfunden fen, fo berffe ein Schiff nicht fo lange ausbleiben, als ju Galomone Beiten. 3ch tachte, wie viel Gold und Gilber, wie viel Glienbein, wie viel Affen und Pfanen wir mit tem Ediff befommen fonten? Was ein Uff ober Bfan gelten tonne? Bie, und me wie bas Glfenbein mirtrenm verbandein feneen? 3d bachte, wunn wir nun ein Capital ber biefer Schife fabrt erworben batten, jo molten mir es auf eine andere Manier magen, und wolten Schiff in Groniand ididen, not alle Biallfiche laffen fangen, bag friner mehr in ber Gee bleiben folt. Wann wir nun mit bem Ballnich-Song groß Well ermurben batten, fo molt ib bir befreien, wie bu nach meinem Job folleft eine Schnel bauen, wie ber Sauptmann ju Maper- [76] naum, und folien gemon Erntenten mit jabrlichen Stipendiis beforberlich fenn. Allein, fo balt Sylving wieberum im Sattel faffe, murbe er auf einmal fo boffartig, bag ich mich nicht genugiam tarüber verwundern fonte. 3d merete, tag er burdaus nicht wolle in ber opinion feen, bag ibn, nedit (Dott, ein Bladidmeiffer bab in ben Carrel geboben. Der taufent Ducaten, und bes theuren Gibidwurs, vergaffe er ganglid. Und ich mufte auch meiner Anichlag, melde d auf bie tanfent Ducaten madte, vergeffen. Buvor batte er immer mit eigenen Santen und gierlichen Litern

an mich geschrieben, und bie Brieff auf bieje ober bergleichen Art geschloffen: 3ch bleibe meines bochge-ehrten herrn Philanders, beständiger und treuer Diener und Freund, Sylvius. Wann er mir bernach, als er wiederum im Sattel faffe, ein Schreiben beant= worten wolte, jo muft es ber Secretarius concipiren, und es war viel, wann er mit folden Li-[77]tern, bie man nicht recht lefen fonte, nach hoffartiger Beren Manier etwas barunter fratte, welches jo viel bedeuten jolte, Guer wolaffectionirter Sylvius. Ich lachte über bas Horres morres. Ich blieb ihm aber gleichwol treu. Ich sahe fein Heroisches Gemuht an, und erinnerte mich, wer ber erfte Bergog von Churland gewesen fen, und bachte, ich wolte ibm Unichlag geben, wie er in biefem truben Waffer fifchen, und auch einmal ein Fürft werden fonne. Mein alter Diener Sang Burft, mufte von biefer groffen Bertraulichfeit, und wolte auch ein Solbat werben, und bachte, Sylvius wurde ibn, um meinetwillen, alsbalb gu einem Rittmeifter machen. Er wolte mir feine Rube laffen, big ich ihn Sylvio recommendirte, und es babin brachte, bag er ihn annahm, und ihn mit einem Pferd und anderer Nohidurfft accommodirte. Wann ich meinen alten Sang Wurft zu Sylvio schickte, und ihm etwas fagen ließ, fam er wieber, und ichnaubete, wie [78] Saul, ba er bie Chriften zu Damasco verfolgen wolte, und fagte: Philander, es hat mich ber Cavallier Sylvius gefragt, ob ich nicht einmal ins Quartier giehen wolt? Als er einsmals unter meinen andern vielfältigen Beichafften, mit folden Worten aufgezogen fam, antwortete ich: Mein Sang Murit, ihr fend ein Rarr. Wann bie Bauerweiber im Beffenland ibre weinende Rinder ftillen wollen, fo fingen fie: Trog trog trull, ba fommt ber Abt von Fulb. Iho verlangt end, big ihr bie Stiefelder, fo euch Sylvius hat machen laffen, anziehet, und auf bas Pferdgen zu figen fommet. Berfichert euch aber, bas bie Zeit einmal tommen werbe, ba ihr mehr an Philandern benden werbet, als Philander an euch. 3hr habt bigbero feine Saring freffen wollen. Allein, mas gilt es, ihr fommt noch einmal an einen Ort, ba ibr GOtt banden

merbei, mann ibr am beiligen Ofterlag einen Saring ju freffen babt, und euren beiten Cammeraben barauf ju Baft mer-[79] bet bitten fonnen. Allein, Sang Durft wolte feine bleibenbe Ctatt ber mir baben. 3d mufte ibn endlich fortgieben laffen. Und ich recommenditte ibn Sylvio aufe trenlichfte. Und ale er Abichiet nabm, fagte ich: Denn, mein ehelicher Song Burft, weil ibr ja miffen wollet, mas ber Rrieg fen, fo giebet in Gottes Rabmen bin. ODit gebe end feinen reichen Ergen, und befeble feinen beiligen Engeln, bag fic euch bebuten auf allen enren Wegen. Sabt allegeit OCH vor Mugen. und betet fleiffig, und glaubt mie, bag fein Denich fen, ber mebr thefach bab, fich ber mabren Gettesfurcht gu befleiffigen, und fleiffig ju beten, ale ein Golbat, unb ein Schiffer. Dann ein Schiffer auf ber Gee, und ein Golbat im Gelb, muß immer benden: Es in nur ein Edrift, mifden mir und bem Tob. 3d weiß gar mol, wie re ipo im Rrieg bergeb. Groffe herren wollen groffe Rriege fubren, und geben feinen Golt. Und et gebei ichmer ber, wann bentigee [Sii] Lage ein Colbat in acht nehmen foll, Die Regul, welche Bobannes bee Tauffer ben Rriegsleuten gab, ale fie am Jorban ju ihm famen. Wann ihr nun an einen Ort femmt, ba Edmal Sang Ruchenmeifter ift, fo gebt ben armen Leuten ein gut Wort. Gin gut Bort, finbet eine gute Statt. Gebet vor allen Dingen, bag ibr mit boflichen, freundlichen Worten berchet ben Mubiwillen enter Cammeraten, melden fie effimale brauchen im Genfterandichlogen, in Berichlagung ber Defen, ber Thur und Thor, und bergleichen. Werben bie am Bungften Jag in bie Soll verwiefen merten, melibe ibren Rechiten nicht gespeifet, getrandet, und gefleibet baben, mas wird benn benen begegnen, Die bem armen Rechften feine alte Rleiber vom Salf geriffen, und ibm ben übrigen Biffen Brob aus bem Dunbe gezogen baben? Dendet, wie mander geoffer Cavallier ibe in ber Sollen fige, melder gereiniget wird, we er fitt, und gelobt und gerubmt wirb, me er [81] nicht fist. Wann ibr icon ein Dbrift Lientenant maret, fo maret ibr boch noch fein General Majour. Und wann the icon ein General

Majeur waret, jo maret ihr noch fein Konig. Und mann ihr icon ein König waret, fo maret ihr noch fein Berr in gant Europa. Und wann ibr icon ein Gerr und Monarch in gant Europa waret, fo maret ihr boch fein Berr ber ganten Welt. Und wann ibr icon ein Berr ber ganten Welt maret, fo fragt Chriftus, Matth. am 16. Capitel: Bas bulffe es ben Menfchen, wann er bie gante Belt gemunne, und libte Schaben an feiner Geel? Sanf Burft, hier zeitlich, und bort Ewig. Darnach richtet euch. Im übrigen, wartet Sylvio fleiffig auf. 3c hab euch ihm, und allen feinen Leuten, treulich recommendirt. Und fommt nicht wieder zu mir, ihr fend bann ein Obrift Lieutenant, ober gum wenigsten ein Rittmeifter. Ihr habt mir bifbero aufgewartet, als ein Diener. 3ch will ench aber hinfuro tractiren, als einen Freund. [82] Da fest euch ben mich, und effet jum Valete ein Stud Brob an meinem Tifch! In wehrender Mahlzeit, erzehlte ich ibm allerhand Grempel, wie aus armen Rarlen feben groffe Belben worden, und ermabnte ibn, bag er fich ber Gottesfurcht, ber Tugend und Tapfferfeit befleiffigen folle, bamit ich einmal Chr von ihm baben fonne. Ich fagte, ich würde mich damit eben so wol contentiren und er= Instigen, wann mein gewesener Diener ein vornehmer Mann würde, ber Land und Leuten bienen fonte, als wann mein leiblicher Cobn mir gute Soffnung machte. Als Sang Burft von der Mablgeit aufftund, und borte, baß Cavallier Sylvius fort wolte, sieng er an bitterlich zu weinen, und sagte: D Philander, ihr sehd nicht mein Berr, fonbern mein Bater gewesen. GDtt fegne euch und bie eurigen! Gute Racht. Und barauf tonte er für Weinen fein Wort mehr fprechen. Damit fest er fich auf bas Pferb, und es ging troß, troß, trull, ba reit ber [83] Abt von Full. Als er weg ritte, bachte ich, ba reit ein Corporal bin. Ich weiß, Sylvius wird ihn um meinet willen balb zu einem Corporal machen. Allein, als ich Silvio aus ben Augen fame, fam ich ihm auch aus bem Ginn. Er bachte weber an mich, ober an Sang Wurften. Endlich fiel ber Cbelite unter ben Belden, ber groffe Sylvius, in ber beften Blubt feines Alters, babin,

und narb. 36 beflogie ibn fitrebr, wie Camb ben Caul und Jonathan, und verbros mich nichts mebr, ale bag feine beite und nechfte Grennt feinen Lot fo wenig be-Hagten, und über bas thaten, ale ob fie mich niemals gefandt batten. Bang Wurft fam über ein 3abr wieber ju mir, und jog auf, wie ber alte Bompur-Ridel, von meldem bie alte Tentide Panbofnecht fungen: Bompur-Ridel ift wieber tommen, und bat bir Soub mit Baft gebunden. 3ch bachte im Anfang, es fen ein grene Beinbeit, boi er in folden bettelbafftigen Rleibungen aufifSiffiebe, er werbe obne 3weiffel fein Belb in bie Rleiber eingenebet baben. 3d fobe unterweilene, bag ein Regiment Ungerifder Mufanetiver auf feinem Red baber marchieten, und bachte ber mir felbit, wenn bani Wurft fo viel Mojanobel aus bem Rrieg bracht bat, ale Laufe, fo tan er fich in Burpur und toftlichen Leinmond fleiben laffen, wie ber wiche Golemmer. 3d fragte ibn enblich, ob er fein Gelb etwan per Wechfel an bie feinige übermacht babe? Dann ich febe, bag er fich lang nicht bab fleiben laffen. Da antwerret er auf Bolnifch: Ny masch. 3ch fagte: Gebet, Sann Burit, fo gebet es in ber Welt ber. 36r erfahret nun, mas ich und ibr von groffer herren Gnat baben. Bener hofmann fagte: Lieber Rittel, reiffe nicht, herren Bunit erbet nicht. Und ich bitte bich, mein Cobn, lag bir biefes mein und meines Sang Burften frifdes Grempel, tienen gur Lebr, mas man auf groffer herren Bunft bauen tonne. Bill bu aber wiffen, mas auf [85] bes gemeinen Mannes Bunft an Sauen fep, fo febe, mie es bem Gobn Wottes felbft in biefer Welt mit bem gemeinen Dann ergangen. Da er bem Bold prebigte, Beiden und Bunber an ben Rranden thate, bie Befunden gu Gaft lube, und ibret ber funff taufend auf einmal tractirte, ba wolten fie ibn baiden, und jum Ronig maden. Aber bernach, ba er leiben und fterben folte, ba war memant unter biefem Bold, ber fich feiner annehmen wolte. Ge verlieffen 3bn auch feine Junger, melde Gr jo treulich geliebt, und ibnen fo viel Onto getban batte. Gin unbestanbig Werd ift es, um groffer herren Bnat, noch unbeftanbiger aber,

ift bes gemeinen Mannes Gunft. Wann ber gemeine Mann mit vollem hals schrebet Hosianna, so bende, bag es balb heisen werbe, Crentige, Crentige Ihn. Ich bencke an den Tag, da manche Amme zu ihrer Frauen fommen war, und gesagt hatte: 3ch bin in ber Kirchen gewesen. Philander thate eine [86] fcmude Prebigt. Allein, nach bem ich gefagt hab, bag ihrer viel Suren fenn, bag um ber Sureren willen, ber Simmel fur ihnen merbe moeichloffen werden, wann fie nicht Buffe thun. Wann ich Macht über fie batte, fo wolt ich einer jeglichen Umme, welche durch Gureren bargu fommen, ein Obr abichneiben laffen, bamit, weil bas Frauengimmer vorgibt, bag man fie haben muffe, und ibrer nicht entrabten fonne, fie gleichwol, jo offt fie nach bem Obr fühleten, fich erinnern fondten, baf fie huren fepen. Nach bem ich gefagt, es fonne andern Gebrechen bes Leibes, noch etwan geholffen werben. Allein, eine Subr fonne feine Jungfer wieber werden. Und wann fie ibre Surenftudlein nicht bertlich bereueten und beweineten, wie Maria Magdalena, fo murbe nicht nur ihr Leib, fondern auch ihre Geel, in Ewigfeit geschändet febn und bleiben. Centher ich bas gefagt, fent bin ich beb bem Ummen = Geschlecht in bochiten Unanaben gewefen und es wird fei- [87] ne mehr fagen, bag ich gute Bredigten thue, fondern, wann fie mir die Bung mit Nabeln burchftechen fonbten, es wurde es manche nicht unterlaffen. Gibe, bab ich es nicht boch in ber Welt ge= bracht, daß ich auch beb den Ummen in Ungnaben bin. und foll ihre Ungnad halten, wie bas Brullen eines jungen Löwen? Ich habe offt vermeint, ich wolle mir burch Gut= thaten Leut verbinden, daß fie wieberum in Dobten meine Freunde febn mochten. Die Dido fagte behm Virgilio: Non ignara mali, miseris succurrere disco Aber, ich bab mir offtmals Reinde mit meinem Gelb gefaufft. 2118 ich noch ein junger Student war, wolte ich von Dantig fegeln in Dennemard. Und als ich von guten Freunden in ber Stadt Abichied nahm, hielten fie mich ein wenig gu lang auf. Als ich nun in bie Daubiger Munbe fam, ba lag bas Schiff icon eine Meil von ber Munbe, und hatte Under geworffen. Da bemubete ich mich febr um ein

Bobt, bas mich and Edin [55] brachte. Allein, es welt niemand mich babin bringen. Ernblich fam ein junger Mann, ber war wol beffeibet, und fabe mich an, und fagte: Berr, ich bore an ber Eprad, bag ibr ein Doch teutider fepet. Mus mas für einer Stabt fepb ibr ! 30 antwortete: Monnieur, co gilt gleich viel. Go ift euch menig bamit gebienet, bag ibr wiffet, we ich berfomme. Aber, mir mare bamit gebienet, wany ibr mir fagen woltet, wie ich an bae Ediff temmen folle? Gr antwortete: Bergeiber meiner ourjouitat. Dich bundt, ich bab jemant gebort, ber eben eine folde Mrt in reben batte, wie ibr. Cagt mir boch, mas fent ibr fur ein Yanbe. mann? 3d nennete ibm mein Baterland, und bie Stabt, borinn ich geboren bin. Da fagte er Rennet ibr ben corpulanten Dann, der bafelbit wohnet in bem robten Odbang, auf bem Dardt? 3d jagte: 3a, ed tit mein Gater. Da antwortet er: Dun wolon, fo will ich ench felbit aus Ediff bringen. Wieng bamit bin, und fgrach einen Rarl [89] um fein Bobt an. Ale wir binfubren nach bem Ediff, ergeblte er, bag er einsmable burd mem Baterland gereifet, und von Solbaten fet geplunbert worben, ba fep er bungerig und burftig, in meines Batere Sauf tommen, und mein Bater bab, neben eglichen guten Freunden, unten im Saug, nicht weit von ber Sauf Ibur, ber gar warmen Detter gefeffen, und baben robien Wein getrunden, aus einem vergulbetem Beidire, welches er mir gar eigenblich beidrieb, und mir wol befandt mar. Da bab er ibm feine Dobt geflagt. Und ein jeglicher bab ibm ein balb Ropfftud geben, und er batte einmal von bem robten Wein trinden muffen. Gr betbenerte bod, bag es bamale gwijden gwer und brev Ilbr Dade mittag gemejen, und es feb febr warm gemejen, und er bab beffelben Tages noch nicht zu effen gebabt. Allein, ber Durft babe ibn mebr geplaget, ale ber Sunger. Und es bunde ibn, es bab ibm fein Lebtag fein Erund beffer ge [90] ichmedt, ale berfelbe. Ille ich an bae Coiff fam, wolt ich ben Dann, bem bas Bobt juftunde, bezahlen. Allein, er wolt es burdaus nicht leiben. 3ch machte mein Alafden Autter auf, und wolte ibm einen Trund

Spanifchen Wein gubringen. Allein, er wolte nicht, fonbern fagte: 3hr werbet ener Alafchen -Antter unter Megens felbft vonnöhten baben, bis ihr in ben Sunt fommt. Mann ich wieder in die Stadt (nemlich nach Dantia) fomme, jo will ich auf eure und euers Baters Befund= beit trinden. Munichte mir bamit viel Blud gu ber Reise. So balb er weg war, renete mich von hergen, bag ich nicht nach seinen Namen gefragt hatte. Ich hab mehr als taufendmal an ben Mann gedacht. Und wann ich wufte, wer er gewesen fen, ich wolte ihm ober feinen Rindern wiederum eine courtoisi erweisen. Und ich bab offt= mals gedacht, ich wolte bir und beinem Bruber, mit einem fleinen Capital, ein groß Interesse machen, und wolle unterweilens einen [91] Reichsthaler beb einem auten nohtleibenten Rarl anlegen, wie mein Bater fein halb Ropfftud, und feinen Trund robten Land : Wein, beb biefem Dantiger. Dann ich hab aus Erfahrung gelernet, bag Berg und Thal nicht zusammen fommen. Allein, gute Freund, ehrliche Leut, fommen munderlich in ber Belt wieder gusammen, und fan feiner wiffen, wie ober mo ber Arme bem Reichen, ber Reiche bem Armen bienen fonne. Allein, ich will bir einmal einen eigenen Tractat bavon ichreiben, wie ich offtmals von folden Leuten, burch meine Guthertiafeit, fen betrogen worben. 3ch bab offt ver= meint, ich hab lauter Bruder und Schwestern Chrifti vor mir, und lehne GDtt ein Capital auf Rente. 3ch hab offt vermeint, ich wolle in acht nehmen, was Salomo fagt, Prov. 19. v. 17. Wer fich bes Urmen erbarmet, ber leibet bem SErrn, ber wird ibm wieder Buts vergelten. Ich bab offtmals vermeint, ich bab leut por mir, [92] wann ich benfelben Guts thue, fo werde es ber Sohn Gottes also annehmen, als ob es Ihm felbit geschehen fen, und er werbe am Jungften Tag einmal fagen: 3ch bin bungerig gewesen, und bu haft mich gefpeifet. 3ch bin burftig gewesen, und bu baft mich geträndet. Ich bin nadend gewefen, und bu baft mich gefleibet. Allein, ich hab offt erfahren muffen, bag folche Leute fepen Gaubiebe, Spisbuben, Betrieger

und gugnes gewefen, unt id forge, bag fie ned einmal an Galgen, ober in bie Goll fommen merben.

Das fage ich nicht ju tem, ben ich bich ju Unbarm. berpigfeit gegen dem Rechiten anreibe, fonbern, bag bu verfichtig manbelft, und bid nicht alfo betriegen laffeft, wie ich oftemale bin betrogen worben. 3d will bie ein einige Diffori auf bigmal ergeblen, barand bu feben fanft, tas man nicht allgeit einem tonnr ine Bern feben, meil er fein Genfter auf ber Brnit bat. Mie bee Rrieg gwifden ben [93] benben Gurulichen Saufern, Coffel und Durmfrait, angieng, ba wolte fic ber tagffere belb, mein Berr, Sand Graff Johann bochfeliger Gebachinig, in biefes Berd nicht mifchen, fonbern resolvirte fic, ben Benetianern eine Armdo gu ju fubren, und wolte mich, ale einen Dof. Brediger, mit in Italian nehmen. Ge mochten aber vielleicht Leut fenn, welche fich in biefe revolution nicht finben fenbien, fondern beforgten, mein herr Yanb Graff Bebanu wolle mit Benetianifdem Belb eine Armen auf Die Beine bringen, und wolle erftlich feinem Beren Bruter einen Mitter Dienft ibun, und bernach ju ben Benetianern geben. Gs mag fenn wie es wolle, fo murbe bie Charte burch bie beitte und vierbre Sand vermiicht, bag es nicht geben wolt, wie es geben folt. Gonbern bir Benetiauer gaben bem tapffern Belben immer eine Antwort, wie ber Delphifde Apollo. Onblid ichidten 3bre gurftl. Onat. mich in einer andern Cad nad Munfter und [94] Dinabrud, mit Creditiven an unterichiebene Roniglide, Chur und Surfelide Logaten. 3ch reifete von Cobleng ben Rhein hinunter, und untermegens batte ich allerband Commissionen abzulegen, gu Bon, am Churaurftl. Dof. ju Duffelberf, und andereme. In Bon fam ein Cavallier ju mir, ber gab nich vor einen Baron und Cbriften aus, und mo ich bin fam, ba fam er auch bin. 29e ich andiont begebrie, ba begebrt er auch audiens. Er reifete unterweilens ebe weg, ale ich, und ich weiß nicht, wie ce fam, bas wir immer in einem Wirthobang wieber gufammen famen. Und weil er vernabm, bag ich ein Geiftlicher, und ein Butberaner fen, machte er fonterliche Runbichafft mit mi.. Gr that mir folde Gbr an, bag id mid verwunderte,

bag ben einem Baron und Obriften eine folde Demubt fen, welche beb mandem Pedanten nicht zu finden. 2013 er zu Dannfter von mir Abicbied nabm, verebrte ich ihm ein fleines Buchlein, und ichrieb et [95] liche bofliche Mort barin, mit welchem er bernach manchen ehrlichen Mann betrogen hat. Zwen Jahr hernach, als ich in biese Stadt kommen war, kam er auch anhero. Als er zu auten Leuten fommen, und gebetten, baf fie ibn beberbergen wolten, ba hatte er unter andern gefraget: Kennet ihr Philandern? Ja, hatten die guten Leut geantwortet, warum folten wir ben nicht fennen? Ach! batte er geantwortet, bas ift bie Saug = Umme meiner Seele. Seinethalben bin ich fo viel Meile Beges gereifet. Mls bie gute Leut geboret, bag er mit mir fo wol befanbt fen, batten fie ihm alles guts gethan. Des Morgens fam er zu mir, und als er mich fabe, fiel er mir um ben Sals, und fagte: D bu eble Caug-Amme meiner Seelen! Gludfelia feb bie Stund, barin ich bich wiederum febe. Mein betrübtes Bert bat feine Rube baben fonnen, bif ich wiederum gu bem fommen, beffen Buchlein, Aurora genandt, mich fo offt erquidet hat. 3ch hatte eben fouft 1961 zu thun, und batte andere Grillen im Rouff, batte lieber gefeben, daß er zu einer andern Beit fommen mare. Gleidwol empfieng ich ihn bemuhtig, und that ihm Ghr an, wie einem vornehmen Cavallier und einer Stands= Perfon gebühret, und führte ihn in ein Gemach. Da agirte er nun einen rechten Poetischen und Ovidianischen Aufschneiber, und flagte mit vielen Seufgen und Thranen, bag er in ein groffes Unglud gerabten feb, In bent er gu Colln mit einem pornehmen Cavallier Rugeln gewechfelt, und benfelben ericoffen bab. Darauf feb er burchgangen, und bes Entleibten Bermandten haben ihm feine Belber, welche er gu Colln fteben bab, arrestiren laffen, und er feb nach bem Rapferlichen Sof zu geritten, ba er viel groffe Freund babe, und hab feine Sach wegen bes Ent= leibten ausführen wollen. Allein, er hab zu allem Un= glud, eine Lateinische Pasquill befommen, welche auf bie Jefuiter feb gemacht worben. Inn bab er immerbar Luft gehabt zu ber Teut- [97] ichen Poësi, und hab exercitii

gratia Dieje Bateinifche Pasquill in Teutiche Bere bracht. Die Teutide Bere bab er auf bem Tifch llegen laffen, melde fein Diener gelefen, und ibm, ale er geichlaffen. vollende geftoblen bab, mas er gehabt, und fen ine Beiniter-Collegium gangen, bab ben Jefuitern bie Tentiche Berd gezeiget, und gefagt, bie Berren Patres folten feben, mas ber Obrifte D. ber eine Deffnung von fich geben, bag er merte ju ber Catholiften Riechen tretten, vor eine affeetion ju thren Orben troge. Da fepen bie Befuiten alebalb ju ber alten Rapferin gangen, und baben geflagt, wie ihr Crben (barin gleichwol groffer Ronigen und Adriten Rinter fern) in biefen Berfen fer angegriffen worben. Und er bab nicht flagen burffen, bag fein Diener ibn befteblen babe, fonbern bab fich muffen aus bem Staub machen. Unt fieng bernach eine folde erbarmliche Rlage an, bof er ben Cavallier ericoffen, und alfe einen Tobichlag begangen bab, bag [98] mich feiner von Bergen jammeric. ich bat ibn unterweilens, bag er mit mir por lieb nehmen, und ein Stud Brot mit mir effen wolle. Und mann ich ibn gebetten batte, fo moditirte ich immer por ber Dablgeit, wie ich ibn mit frafftigen und burchbringenten Weiten recht troften fonne. Endlich begebrte er, ich folle ibm bod bas beilige Abendmabl reichen. 3d fagte, es fey allbier ein munderlicher Brand, welchen umanitenen ich nicht fard gnug fen. 3d wolle einen meiner Collegen ansprechen, ber ce ibm reichen folle. Und ich rebete barauf mit einem alten ebrlichen Mann, und fagte: herr Colloga. es ift bier ein pornehmer Cavallier, ber bot in einem duell einen ericoffen, und tragt groß Meu und Leib barüber. Er begebret bas beilige Abendmabl, bas wolle er ibm boch reichen. Gr wird ein gerfnirichtes und gerriffenes Beet ben ihm finden. Darum wolle er mehr von bem Cyangelio, ale von dem Gefes mit ihm reben. Dein Collega erzeigte fich [90] willig, und fonte mir bernach nicht gnugfam rubmen bie fonberbare devotion, melde biefer Cavalliar in ber Beicht, und bem Empfabung bes Beil, Abenemable, bab ipubren laffen. Gr tam bernach offt ju mir, und fellte fich, ale ob er ans meinen troft. lichen Goangelifden . discursen feine Geel witerum jur

Rube bringe. Er ichwatte mir aber immer etwas Gelb ab, und fagte: Wann ich feinethalben einen Thaler Schaben leiben murbe, fo wolle er, bag bas Leiben Chrifti an ibm moge verlohren febn. Er wolle nach Colln, wolle ben Resuiten etwas versprechen, und seben, daß er seine Gelder wiederum aus bem arrest bringe, und hernach wolle er mir nicht allein mein Beld wiedergeben, fondern er verbieg mir, ich weiß nicht, was fur bobe gulbene Berge. 3ch mag nicht fagen, was er für andere Beutelfcneiber= Boffen mit mir triebe, und wie er jo viel ehrliche Leut an andern Orten bab aufgesett, und fie überrebet, bag ich und er, Freunde fenen, wie David [100] und Jonathan. Er batte meinen ganten Statum, in ber furten Beit, wol gelernet, und hatte ben Leuten specialissima von mir ergehlen konnen. Und ich bachte, wann ich bem Chriftlichen, Gewiffenhafften Cavallier nicht unter Die Arm griffe, fo murbe mich Gott ftraffen, wie ben Rabal, ber bem Davib eine Reuterzehrung abichlug. Allein, ich bab erfahren muffen, daß alles, mas er fürbracht, feb erlogen gewesen. Ich hab viel vornehme Cavallierer, so beh unterschiebener Botentaten Armeen gedienet haben, gefragt, ob fie ben Obriften D. nicht gefant haben? Allein, ich hab vermerdt, bag er in feinem Rrieg in Europa, fonbern in bem bello Grammaticali gedienet hab, und bag die vier Imperativi, DIC, DUC, FAC, FER feine Rittmeifter gewesen feven. 3ch hatte biefes Betriegers taum vergeffen, als ber Reichs- Tag zu Regenspurg angieng, und ber Romische Ronia erwählet murde, ba war er nach Regenspurg tommen, in ein Wirths= [101] hauß, barinnen ein Kauffmann gewesen, welcher mich zu Munfter beh ben Friedens= Tractaten wol gefandt batte. Diefer Rauffmann batte obngefehr ben ber Mahlzeit gedacht, mas ich einsmals in ber Bredigt zu Dunfter gesagt hab. Da hatte biefer Betrieger angefangen: Mein Berr Beinrich, fennet ihr biefen ehrlichen Philander? Der gute Beinrich hatte ge= antwortet: Das, foll ich ihn nicht tennen? Er ift gut Münster mein Beichtvater gewesen, und ben biefer Poft will ich an ihn schreiben. Er wolan, hatte dieser Be-trieger geantwortet, so nuß ich auch ein klein Brieflein

an ibn thun, und ich bitte ench, ichlieft ce boch in curen Brieff, ich will es francoiren, und febet nur, ball et mel bestellet merbe. Go ift pielen frommen veblichen Gbeiften febr viel boran gelegen. Der gute ehrliche Beinrich batte ben Brieff an mid geschrieben, und ale bie Doft abgeben wollen, batte er gefagt: Dein Gert Obrifter, bat er frinen Brief fertig? fe will ich ibn mit ein [102] ichlagen, bie Boft wird balb abgeben. Ca batte er geantworter: Mo mein Monstour Beinrich, ich babe fouft fo viel gu thun, bag ich auf bigmal an ben ehrlichen Philandern nicht idreiben tann. Wann es ibm aber nicht gumiber ift, fo will in feinen Brieff mit gwep ober brev Borten einen Brug an ibn fcbreiben. 3be werbet bed nichts beimliebes an ibn fcreiben, bas ich nicht nuch wiffen burffe. Mis ber gute Beinrich biefes verwilliget, batte er unter feinen Brieff mit eigenen Santen geidrieben bieje Wort Mein bodgeebeter Bere' 3d gruffe ibn gu taufendmalen, und berichte in bodger Gil, bal id rine bedwichtige commission an ibn bate, per ber Guangelifden gang eiferigen und anbachtigen Gemein gu Bregburg in Ungarn. Und um ibrent. millen, werbe ich eine Reife ju ibm thun, unb balt ber ibm fenn. 3d boffe, er werbe mir nicht abidlagen, mas ich, im Rabmen biefer reblis [103]den Chriften, an ibn begebren werbe. Gr wolle unterbeifen beren Borent D. freundlich gruffen, und fagen: 3d wolle bie bemnfte Melber nicht por Bediel übermachen laffen, fonbern wolle felbft tommen, unb fie abforbern. Mle ich biefe Wort laje, bachte ich alfobalb: C bu guter ebilider Beinrid, ba mirfin and eins an ein Obe betommen. Rury bernach, batte biefer Betrieger gu biefem auten Beinrich gefagt: Monsieur Beinrich, ich muß eilente nach Wien, und bafelbft bab ich einen Wechiel ju empfangen. Deein Gelb aber, bae ich noch babe, ift mir unterwegen vonnothen. Dein, er fage boch bier gut vor toe genige, was ich im Birtsbang merte idulbig fenn. Junerbalb vier Dochen, geliebis Wett, werbe ich wieder jurid fommen, fo will ich alebann Rechnung maden. Seineich

batte gedacht, weil er mit mir befandt feb, und ben einem ehrlichen, wolhabenden Mann, in einer vornehmen Stadt. jo viel Gelb [104] fteben bab, jo jeb er auffer aller Gefabr. Satte nicht allein bem Wirth fein parolen geben, fondern auch ein gut Fruftud zubereiten laffen, und vermeint, bas gebe auf bes Obriften Rechnung. Und je mehr er geffen und getrunden batte, je mehr hatte er vermeint, bag er gleichsam wuchere, und alles umfonft effe und trinde. Uber eine Zeitlang, ichrieb ber gute Beinrich an mich, und fragte, wo toch ber Obrift R. bleibe? Db er etwan von Wien alsbald zu mir geräifet fen? Und bat barneben, ich wolle Berrn Lorent D. bitten, bag, wann er ihm die vier taufend Reichsthaler auszahle, fo folle er boch bas jenige, mas er haben muffe, beb fich bebalten, bif auf weitern Beicheib. 3ch bachte: D bu ebr= licher Seinrich, ift es nicht genug, bag bu bich zu Dunfter fo offt haft betriegen laffen, und laffest bir auch noch gu Regenspurg einen Brill auf Die Raje feten? Allein, mer fan einem jeden ins Bert feben? Beil nun bie Belt fo falich ift, jo rathe ich bir, bag bu fur al- [105] len Dingen febeft, bag bu GOtt gum Freunde babeft. Dann benfelben hab ich in ber Roht probirt, und treu erfunden. Bon benfelben fagt David im 91. Bfal. Ber unter bem Schirm bes Sochften fist, und unter bem Schatten bes Allmächtigen bleibet, ber fpricht gu bem Berrn: Deine Buverficht, und mein Burg, mein GDtt, auf ben ich hoffe.

Wann bu an einen Königlichen Sof fämest, und würdest franch, oder geriethest sonst in ein Unglück, und der König sagte zu dem Marschald, oder einem Kammers Junckern: Ihr solt auf des Ascanii Gemach warten, und ihn sleistig besuchen. Ja, der König käme selbst in deiner Noht zu dir, und besuchte dich, Wie woltest du eine solche Genad genugsam mit Worten aussprechen und rühmen? Allein, sag mir, was ist ein Känser oder König gegen Gott? Und was ist ein Marschall oder Kammers Juncker gegen einem Engel? Wann du aber Gott [106] zum Freunde haft, und bep dem in Gnaden bist, so will Er seinen Engeln befehlen, daß sie bich behüten

auf allen beinen Begen, bag fie bid auf ben Sanben tragen, bag bu beinen Tueg nicht an einen Stein ftoffent. 3a, ber groffe MOIT, ber Echopffer und Simmels und ber Grben, welcher Lot und leben, Glud und Unglud, und alle unfere fichtbare und unfichtbare geinb, auch Simmel und Geben, Teufel und Soll, Ongel und Menfchen, in feiner Gant, und unter feiner Gewalt bat, will felbit ben bir feon in ber Robt. Da ber Gropbei Glifa frand mar, ba befuchte ibn Joas, ber Ronig in Ifrael, in eigner Berfon. Gr funde por ibm, und weinte, und fagte: Dein Bater, mein Bater! Bogen Biroel, und feine Reuter! 4. Reg. e. 18. v. 14. Das war eine groffe Wbr, Die ber Ronig bem Propheten ermiefe. Gr nennte ibn feinen Bater, und gab gu verfieben, bag bee Bropheren Teb, bem Ronigreich fo [107] icablich werbe feen, ale mann Die Ifraelitifde Armee geichlagen murbe. Aber, mas mar bem Bropbeten mit bem Romglichem visiten, mit bes Ronige Thranen, unt mit feinen gnabigen complementen gedienet? Der Ronig fonbt ibm boch nicht belffen, fon been ber Propher ftarb. Allein, wann bu ben Bott in Gnaben bift, fo will er nicht allein bep bir fenn in ber Hobt, fonbern er will bich auch beraus reiffen. Dan fagt, bag einsmale einer in einen Bronnen gefallen feb. Da fer ein guter Befandter, ein alter Cauff Benber ben ben Bronnen tommen, und bab gefagt: Dein Bruber, wie bift bu in ben Bronnen fommen? Da bab ber im Bronnen gefagt: Bas fragft bu viel, wie ich berein tommen fep? Sag bu mir, wie ich wieber beraus fommen Sonne? Wann es einem übel gebet, jo tommen offt Maul-Greunde, flagen bas Leib, und jagen, es in ein groffes Greup, ein groffes Unglud, mich jammert beiner. Allein, ich bab offt [108] in Wieerwartigfeit getacht, mas ift mir mit beinen visiten, mit beinem Beibflagen gebient? 3d weiß felbit wol, bas es ein groffes Greut, ein groffes Unglud fepe, barinn ich ftede. Bann bich meiner jammert, fo fage, wie mir ju belffen fepe? Die Oratoria, ift faft nichts andere, ale eine Runft, beflich, freundlich und ingoniost ju lugen. Aber BEtt ift ein marbafftiger, aufrichtiger Bott. Gr

ift voller Genad und Warbeit, Joh. 1. v. 14. Und was er zusagt, bas halt er gewiß. Der sagt von feinen nobt-leibenden Freunden: 3ch bin ben ihm in der Nobt. 3d will ibn beraus reiffen, und gu Gbren maden. 3ch will ibn fattigen mit langem Leben, und will ibm geigen mein Seil. 3mar, Aleifch und Blut, tan bag offt nicht faffen, daß Gott beb uns feb in ber Robt. Wann es uns wol gebet, fo balten wir unfern SERRI ODtt für einen guten Mann, und wollen trefflich gute Chriften fepn. Da wollen wir [1097 auf Lowen und Ottern gehen, und tretten auf bie junge Lowen und Drachen. Da wollen wir ftard genug febn, ben Behemoth gu überwinden, und den Leviathan mit Suffen gu tretten. Da wollen wir mit Assaph fagen: SERR, wenn ich nur bich habe, fo frag ich nichts nach Simmel und Erben, und wenn mir gleich Leib und Seel verichmachtet, fo bift bu boch Gott allezeit meines Bertens Troft, und mein Theil. Da tropen wir mit David, und fagen aus bem 118. Pfalm: Der SERR ift mit mir, barum fürcht ich mich nicht. Was tonnen mir Menschen thun? Da fagen wir aus bem 23. Bfalm: Db ich icon wandelt im finftern Thal. fo fürchte ich bennoch fein Unglud. Denn bu SERR bift beb mir. Da fagen wir: Mein Buverficht, mein Burgt, mein Gott, auf ben ich boffe. Allein, wann Crent und Unglud fommt, und ein Sturmwind nach bem andern und unter bie Augen webet, fo bilben wir und offtmals ein, GDtt gebore auch un= [110] ter bie Bahl beren, von welchen man im Sprichwort fagt: Freund in ber Robt, geben funff und zwantig auf ein Loth. Da meinen wir offtmals, Gott fen nicht mehr ein Allmächtiger, fondern ein Ohnmachtiger, Er feb nicht mehr ein Barmbertiger, fondern ein unbarmbertiger Gott, und Er feb nicht mehr ben und in der Robt, fondern Er fep viel taufend Deil von uns. Einsmals gieng es im Jubischen Land bunt und über zwerch ber. Diemand fonte unter feinem Beinftod und Reigenbaum ficher figen. Wann jemand bas jenige, welches ihm fein Feld getragen hatte, wolte ein= famlen, und ficher beimbrachte, fo mufte er es gleichfam für eine Beute halten. Bu berfelben Beit, fam ber Engel

the Balling, dead arrest fill drieben flore Alba ed Opbra, bie ba mne Jeab, bed Catere ber Gfeiter, unt fein Cobn Gibron braid Wergen an ber Relber, bas er flobe fur ben Dibianizen. Da enichien fem ber Engel [111] bed Garen, und forad ju ibmi Der Gore mit bit, bu freitbatte Belt. Miben aber frend ju tom: Dein Bere, in ber Der mit unef Baram if und fenn foldes plies widerfobrent Unt me fint alle feine Bunber, bir und unfer Barrer enjebiten, unb foracen: Der Ger bat und ann Unteres geführet. Run aber bat und ber Bren verlaffen. und unter ber Mibianites Gante grarben. Der Bor aber mantte fich au ibm, unt fprach: Webe bin in biefer beiner Rraffe, bu falt Birael erfofen ans ber Mibianiter Sante. Gibe, ich babe bid gefandt. Graber iprad ju ibm: Dein GGRR, womit fell ich Birael erlofen? Gibr, meine Arenubidafft ift bie geringfte in Danaffe, und ich bin ber fleinen in meines Baters Saufe. Der Ber aber iprad gu ibm: 3d will mir bir fern, bağ bu bie Dibiauiter [112] folagen felt, mie einen einseln Mann. Diefer gute Gibeen meinte, nufer benR BCil fer nicht ber ibm in bei Rabt, fenbern er feb von ibm, und allen Ifraeliten, viel bunbeit Meilen gewichen. Donn, fogt er: 3ft bes Ber mit und? Barum miterfabrt und barn birfes alles? Allein, bu guter Bibeen, mas treibl unfern Coren Gell por rine Rebt baru, bağ er einem jegliden fage, warum er biefes ober jenes thur, ober geideben lamen ! Gs in OCH ein verborgener OCH. Do biefer Gebren, biefer Beigenbericher, meinte, er fer gent capol gemadt, es fer mit ibm und feines Batere Dauf gant aus, ba gab ibm OCit einen fonberbaren Belben Minbi, machte ibm im einem General und animitte ibn alio, bag, mann er wiber feine Reinbe gu Relb gog, rieffen feine Bonbufnecht mit großmibtiger Ctimm: Dier Soment bes Deren und Gibcon, Judie. G. Do Jofeph in Bappien fum, und feinem Deren, bem Botipbar [113] groffe und trene Dienste gethan hatte, und an ftatt ber Belohnung vor feine trene Dienfte, ind Befangnis geworffen murbe, murbe er ibm viel felkame und melancholifche Gedanden gemacht haben, wann er nicht ein gut Bewiffen gehabt, und gewuft hatte, bag Gott ben ihm fen in biefer Robt. Dann ba wurde er gebacht haben: Sibe, ich bin hier in einem fremden gand, barein ich nichts bracht bab, als bas bloffe Leben. Schick ich zu meinem Bater Jacob, und laffe ibm fagen, daß ich noch lebe, fo wird er es nicht glauben, fondern wird fagen, ein wildes Thier hab mich gerriffen. Er habe meinen bunten mit Blut befubelten Rock wol geseben. Schick ich zu meinen falichen Brubern, und laffe fie bitten, bag fie mir aus biefer Roht helffen wollen, fo werben fie es nicht thun, fondern werben fich mit meinem Unglud beluftigen, und fagen: Es gefchebe mir recht. 3ch feb immer von meiner Rindheit an, ein naseweiser Joseph gewesen, ein Spit [114] Buth, vide Gen. 37. v. 2. 3. 4. 5. Sie werden an meine Traum benden, welche ich ihnen von ben Garben auf bem Relb, und von ber Sonnen, von bem Mond, und ben eilff Sternen einsmals ergablt babe. Und wann fie von biefem meinem Ungluf boren, werden fie meiner lachen, und fagen : Sebet boch ben hoffartigen Traumer an, wie feine Träum fo artig erfüllet feben? Und Joseph, lieber Joseph mein, mas wareft bu boch fur ein armer Joseph gemefen, wann GDtt nicht beb bir gewesen ware? Aber, es ftebet ausbrücklich Gen. 39. v. 20. 21. 22. Er lag im Be= fangnis. Aber ber Serr war mit ihm. Und ber BErr war mit Joseph, und mas er that, ba gab ber Berr Glud gu. Konig David gerieth in feinem Unglick auch in folde Gebanden, und bachte, GOtt feb nicht mehr bep ihm. Er rieff in feinem groffen Elend zu ODit, und fagte im 10. Pfalm! Serr! warum tritft bu fo fern? Und verbirgeft bich gur Beit [115] ber Dobt? Da biefer gute David in feinem gebenfabrigen Glend herum manderte, manchen bofen Lag hatte, von Bater und Muter, von feinem Schwieger-Bater, von feinen leiblichen Brudern verlaffen mar, ba wird er ihm ohne Zweiffel unterweilens felhame Gedanden gemacht,

und gebacht baben : Bann Wett ben ibm fen, fo murbe er folde Ding, Die ber drafte Bub im ganben Ronigreid nicht recht verfucht babe, ibm nicht begegnen laffen, ober OCte murbe ibm bod alebalb wieberum baraus beiffen. Allein, Gott lies ibm burd ben Gropbeten Ratban, 2. Sam. 7. fagen: 3d bab bid genommen von ben Chafburben, bag bu folteft fenn ein Gurft über mein Bold Bfrart. Und bin mir bie gemefen, me bu bingangen bift. Wann bie wift bie Belt fernen tennen, fo muft bu au forberft Gott recht femuen lernen, foniten wirft bu von ber Belt Ganbein nicht recht judichren tonnen. Ben Bett, fagt ber Bropbet Gigias [116] am 25. Capitel: Antwar, bu bift ein nerborgener @Dtt. bn (Bott Afrael, Der Beilant. Diefe Bort fint nadbendlich. Der Prophet fagt: Bott fen ein verborgener Gott. Gleichwol fagt er, er fen ber Beilant, ber Belffer in ber Robt! Cant. 2. febet: Gibe, er ftebet binter unfer Band, und fibet burche Benfter, und gudet burche Bitter. Wonn wie offt in Greut und Enthfal meinen, WDit fep in Cpanien, ober Queft-Inbien, fo ftebet er binter unferer Wand, binter ber Wand unfere banfalligen Beibe, und ift une fo nobe, ale wir une felber fint. Diefen gewaltigen Eroft, bag DCti ber Water ber Barmbeigigteit, und Bott alles Eroftes, ber und tooftet und bepftebet in aller unfer Trubial. 2. Cot. 1. bei feinen Rrennben und Liebhabern fer in aller ibret Rebt, bab ich nicht aus meinem Gebirn gefponnen, fontern er ift aus bem Munte Gottes bes beiligen Beiftes bergefloffen. Und bamit bu nicht meineft, ob [117] folde Troit : Wort bem Beiligen Beift obngefebr entfabren fenen, und bag es nicht fein rechter Gruft, feine rechte Meinung, fepe, fo laft er biefe feine Gottliche Meinung in beiliger Schrift offt wieberbolen, unt erflaret fich je mebr unb mehr, bag er in allen unfern Dobten wolle ber und fenn. Dann alfo fpricht Gr, Gf. am 4ll. Cap. Burchte bic nicht, bann ich bab bid relofet. 3d bab bid ben beinem Ramen geenffen, bu bift mein. Cann fo bu burde Baffer geben, will ich ber bir fenn, bag bid bie Steom nicht fellen erfauffen, und

jo bu ins Rener gebeft, folt bu nicht brennen. und Die Klamme joll bid nicht anrühren. Denn ich bin ber Serr bein OCtt, ber Serr in Sfrael. bein Seiland. Und Gia. am 23. Cap. Bin ich nicht ein ODtt, ber nabe ift, und nicht ein GDtt, ber fern ift? Bin ich nicht, ber Simmel und Erben erfüllet? Und in ber Apoft. [118] Bei, am 17. Can. Gott ift nicht fern von einem jeglichen unter uns. Dann in 36m leben, weben, und find wir. Du wirft zwar benden, bieje Ding baft bu offt geboret und gelefen. Allein, es ift ein groffer Unterscheid, zwischen einem Rechter, ber fich auf bem Recht-Boben übt, und einem Cavallier, ber in eine Welt Schlacht fommt. Dende einmal an biefe Wort, wann bu in Robt gu Waffer ober gu Land fommest, und meinest, es feb nun alle Bulff, aller Rabt verlohren. Ich bende ito an Mofen, ber bate einsmals Gott ben Geren, Er wolle ihn boch feine Berrligfeit feben laffen, im 2. B. Dof. am 37. Cap. 83. v. Da antwortete ibm GOtt, v. 21. und fagte: Gibe, es ift ein Raum beb mir, ba folt bu auf bem Relf fteben, Wenn benn nun meine Berrligfeit fur= über gebet, will ich bich in ber Telg-Rlufft laffen fteben, und meine Sand foll ob bir halten, bif ich fürüber gebe. Und wann ich [119] meine Sand von bir abthue, wirft bu mir hinten nachfeben, aber mein Angeficht fan man nicht feben. Gott muffen wir in biefer Belt nur à posteriori lernen fennen. Wann wir in Robt fteden, und wollen Gott ins Ungenicht feben, jo meinen wir offtmals, Gott feb gar ein unbarmbertiger und ungutiger Gott. Allein, wann er feine Sand von und abziehet, und aufhoret und gu guch= tigen, und wir feben ibm binten nach, fo befinden wir, wie Er es fo gut mit uns gemeinet hab, mitten in ber Robt. 3ch ftacte einsmals in einer groffen Robt, in einem groffen Unglud, und tonte mit menfchlichen Augen feine Gulffe erseben. Die Melancholen gu vertreiben, lafe ich ben vortrefflichen Stalianischen Philosophum, ben Cardanum, De Vtilitate ex Adversis capienda. 3th vermunderte mich, wie biefem tapffern Mann ber Ropff mit

ie mander ichaiffen gang gemaiden fen, unt mie er fich fe artig bab miffen barein in imiden. 211-1120flein, als ich bas Bud aus ber Sant legte, mar mir bas Bern ned fo idmer, wie inver. 3d idlug entlich bie Bibel auf, ba tam mir alebalb ine Genicht ber Grench G. Pauli, Rom, am S. Cap. Bir miffen, bag benen, Die Mort lieben, alle Ding jum beffen bienen. 3ch bin nicht allegeit in ber Welt auf Mofen gongen, fonbern ich balte baffir, es fen fein Mir Greus und Wibermertigfeit, bavon ich nicht einen Geschmad bab, und weiß, wie einem au mubt fen, ber bamit belaben ift. Allein, ich bin noch in feiner Robt geweien, ta fich nicht entlich mein Gemut wieder aufgerichtet bat mit tem Banlinifden Erend: Wir miffen, bag benen, bie Wott lieben, Mile Ding jum beiten bienen. Go liebe nur Gott von angem Bergen, ber mird bich mieber lieben, und ber bir fenn in aller Dobt. 3d bilbe mir ganglich ein, mein paterlicher Segen bab bir allbereit ein Sang erbanet. Db aber biefes Sauf in Orient ober in Occident, auf bem Bes [121] geloberg ober our bem Weftermalb, in Amianb ober Caplant, in Ifland ober in Mormegen, in Conftantingrel ober anberemo febe, bas weiß ich nicht. Will In bas rechte fundament ju ber mabren Weiftbelt legen, fo bende immer, bag Gott ben bir fen, und alles febe, bore, und verftebe, mas bu thun, reten und gebendeft. 3d weiß, bag bu noch fe seblich non Gemuth fepent, bag bu nichte boffen ober ungeführliches thun murbeft in meiner Begenwart. Allein, ich fan nicht allgeit bem bir fenn, und feben, mas bu thuft. Gettes Augen aber fint beller ale bie Conne, unt feben alles, was im finftern und in verborgenen Bindeln geichibet. Darum wann bu fing bift, ja, auf bag bu fing merbeit, fo bende immer, bag BEit ber bir fere, und fnedir bich für Offit, vor beffen Dajenattifden Angeficht bie beilige Engel ibr Antil verbullen. Conften fer fein Detantos liider Traumer, fondern fen allegeit frelich und præsentis [122] animi. Bute bid fur Pharifaifder Dendelen, melde im Simmel unt ant Grben, ben Bett und Gugeln, und allen vernanbigen chra

liden Leuten verbaffet ift. Da Chriftus bie Pharifæer, Mat. 23. hefftig icalte, und achtmal bas Mebe über fie fcbrie, fagte er unter andern: Dicunt. & non faciunt. Ich hab allzeit viel von ben Leuten gehalten, qui faciunt, & non dieunt, qui esse malunt, quam videri. Meibe ben Muffigang, welcher ift aller Lafter Aufang. Bete, als ob das Studiren nicht helffe, und ftubire, als ob das Beten nicht helffe. Sep kein Procrastinator, fonbern mas bu heut thun fanft, bas thue burtig, und verschiebe es nicht auf ben morgenden Tag. Nescit tarda molimina Spiritus Sancti gratia. Wann bu von beiner ordentlichen Arbeit mube bift, so suche beine recreation in rebus honestis, davon bu Nugen haben fanst, als in musicis, im Mahlen, in horticultura, in allerhand schönen ma- [123] thematischen inventionen, und andern Tugenbhaften Spielen, bargu ber Boch-Gble Rurn= bergifche Rahtsberr, ber Sinnreiche und Arbeitfame Sarfi= borfer, gute Unleitung gibt, welchem bu einmal in meinem Nahmen aufwarten, und fagen folt, bag er mit feinem Spielen mehr ausgerichtet bab, als ein gant Regi= ment Pedanten und Schuelfuchs mit ihrem Arbeiten, Schlagen und Plagen. Sebe, bag bu allgeit conversireft mit Leuten, Die gröffer und verftändiger find, als bu. Greiffe langfam nach bem Beutel, und offt nach bem Suth. Gute Bort im Mund, und ben Suth in ber Sand, bas toftet fein Gelb, und bringet einen ehrlichen Rarl offt febr weit. Gebe, fo viel bu Bemiffens halben thun fanft, bag bu bas Frauenzimmer nicht ergurneft. Dann ich hab and Erfahrung gelernet, baß ein Mann, er feb fo groß als er wolle, sich burch seine Frau offtmals verstellen laffe. Die Weiber wollen bas Regiment haben, vel clam, vel vi, vel preca- [124] rid. Ich weiß nicht, wie es fomme, baß gemeiniglich bie vornehmite, gelährtefte Leut, und bie allerbeste Runftler, bas Unglud haben, welches Socrates hatte, bem ber Teuffel felbit bas Beugnis gab, bag er unter allen Gelährten gu feiner Beit, ber vornehmfte fepe. 3ch bin mit vielen groffen Dannern befandt gemefen, welche mich geehret und geliebt haben. Allein, ich fabe offt, daß fie von ihren Beibern verirt wurden, und fondte

mein brutiches Daul und ebrlich Berg nicht im Baum balten, fonbern ich bachte, wie ich ben Dann liebe, alfe folle ich auch fein Bleib lieben. Allein, mit meinem Reben. und Bufpreden, ermedte ich nur Releg und Mufrabe. Darnm rabte ich bir, bu wolleft bas Frauengimmer nicht importuniren, Das fag ich nicht ju bem Gnb, baf ich bid, in angehährlider conversation mit bem Aranensimmer, anreite. Dofae bate bid, me bie beine geitliche und emige Belfaber fieb ift. Allein, mann on mit einem nornehmen [125] Monn conversiren, und bu fibeft, baf bid feine Gran nicht leiben moge, fo moche bem ehrlichen Mann feinen Unluften, fonbern batte ben Aranen, ale einem ichmachen Werdzeug, welche ein ichmaches Dirn baben, etwas in gut. Dute bid aud, bag bu nicht etwan ein Quarr fucheft, ebe bu ein Pfart babeft, were eine Rub fauffeit, che bu einen Stall babeit. Du wirft meinen, bas man auf Universitäten lauter Beifbeit mit Loffeln freffe, und feine Thorbeit ift einigem Mindel febe. Allein, wann bu babin tommeft, muft bu im reften Jahr ein Rare werben. Du weift, baf ich feinen Aleif unt fein Gelb an bie erfparet bab, und bag bu binter beines Batere Dfen nicht aufgewachfen fereit, fentern bas ich bich geichleppet bab von einem Ort jum anbern, und bas bir mol ebe ein groffer Berr bie Bnat angethan, und Dich ju feiner Zafel gefest babe. Allein, beffen muft ba igo orrgenen. Est quadam sapientis para, cum seculo sao insanire, & seculi [126] moribus, quantum illibata conscientia fleri potest, morem gerere. Laffe lid lities 3abr über, nit allein auf gut Lentid, fonbern auch auf Robis welich trillen unt veriren. Wann ein alter Betterauifder aber Bogeleberger Dild Bengel, ber fein Lebing ben feiner Mutter Edmant Topffen gefeffen, und Rag-Ruden und Alants Birn gefreffen bat, bis etwan ber alte Daller Berfien bang ibm ben Weg nach Mieffen gewiefen, tommt, und beut bir Rafenftieber au, bas lag bir nicht frembt fürfommen. Perfer, & obdura. Olim meminiage, juvahit. Allein, bis einige muft bu mir ju gefallen, und auf meinen ernften Befehl thun. Du muft brinco Grof Batern Theatrum Chromologicum angiren, unb

wieder auflegen laffen. Und bu folt es binfuro augiren, und defendiren, jo lang bu lebeit. Res hee non natitur moram. Dann mir von unterschiedenen Orten gedrobet wird, wann ich es nicht alsbald wolle auflegen laffen, fo [127] wollen fie es auflegen. Und es ift allbereit zu Londen in Engelland nachgebruckt worden. Zum andern, muit bu bem tapffern Selben, meinem Gnabigften und nunmehr Sochseligen Fürften und Berrn, Berrn Johannsen, Land Grafen zu Beffen, beffen beroifches Gemubt mir fon= berlich befandt gewesen ift, publice parentiren. Dann ich habe hier keine Gelegenheit bargu. Und biefes Werd will fich auch nicht langer aufschieben laffen. Ich will nicht hoffen, daß ein ehrlicher Rarl febn werbe, ber bir tiefes werbe übel ausbeuten, bevorab, weil es nicht aus ambition, fondern aus Robt, und auf meinen Befehl aeschiehet. Universitäten Leben, ift unterweilens ein Leben vor die lange Weil. 3ch will dir einmal einen eigenen Tractat idreiben, von ben Thorbeiten, welche ich auf Universitäten gegeben bab, und will bir zeigen die Rlippen, ba ich und andere angestoffen, als wir in ber Welt ber= um gesegelt haben. Ich warne bich unterbeffen treulich, bak, [128] wann bu aus bem Pennal-Jahr komment, bu bich nicht gesellest zu ber Schaar ber Schoristen. Doctor Menfart fagte, man folle Achtung barauf geben, ob ein Schorist ober Pennal-puter fen gu einem rechten Chren= Umpt fommen? Ober, wann er zu einem Chren=Ampt fommen, ob es ihm nicht unglutlich gangen? Db er nicht zum wenigsten etwan ein bojes Weib befommen, welche ihn conjonirt und getrillt hab, da er zuvor gethan, als ob er ben Borneren Sehfried freffen wolte? Und fürwar, ich hab beren Rarle viel gefandt, welche eine Profession von ber Schoristeren gemacht haben, und find endlich Ert Bernhäuter worben. Wann einer auf Universitäten fommt, muß er fich alsbald ben bem Rectore angeben, und einen leiblichen End fdweren, bag er bie Leges und Statuta Academica observiren wolle. Und biefes Jurament wirb gemeinigs lich beichloffen mit biefem formular: ita me Deus adjuvet. Aber, ach leider! wie werden folche Studenten=

[129] Get con mandem lieterliden Buridlein ver ein lauter Uffenwerd und Rinteripiel gehalten, ba es toch für OCtres Mugen und Gericht fein Schert und Rinberfpiel ift? Wott fan einem Studenten eine Could mel borgen, big er alt wirt, und rechnet alebann mit ibm ab. Rein Zweiffel ift es, fagt Doctor Baldnin, cone, 5, in Josuam pag. 57, bağ birirê lta me Deus adjuvet, mandem ben glud in fein Cenbier Genblein, und fünfftig in feine Sannbalenna beingt, se. 3ch rabte bir menlich, bag bu bid nicht lang auf Tentiden Universitäten aufbalteit, fentern mann bu gute fundamenta in Theologia und Philosophia gelegt bait, ie bes gebe bich an einen vornehmen gurftl, ober Graff. Def, und informire ein paar junge Gerren, auf Die Mrt, welche ich bir gezeigt babe. Docendo discimus. Ber nicht ein wenig ber Sof geweien in, ber fennet Die Welt nicht recht. Gin vornehmer garul, eber Graft, Sef, ift eine bebe [130] Schnel, barinn man groffe Tugenben und groffe Lafter lernen fan. 3ch bab allgeit viel gebalten von ben Benten, welche nicht in pulvere Scholastien, fonbern in metlone, und unter boben Cranbs Berfonen find aufgewachfen, gleich wie Ergamus Boterodumus, Julius Cosar Scaliger, Johann Barclajos, unt autere, Mis-Doctor Martinus Chemnieins, Margaroff Albirdt Arietee riden von Branbenburg, bas Examen Cone, Trid. dedicirt, gebendt er, bag er über bien 3abs lang on 3br Anrel. Buat, Beren Batere Alberti Senioris, Bel gewefen, und ad baselbit in Mathewi, in Theologia and im Studio Antiquitatie gente, und nicht allein Dos Geren Burg-Grafen, 3tem beffen von Ruitib, und anberer Chur- und Saritlider Rabi conversation und discursen, feutern auch ber idenen ChurAurnichen Bibliothee an Ronige. berg in Breugen viel ju banden babe. 3ch merde ans ber ganben Epistola Dedicatoria, bus Chempfeinn ben [131] Branbenburgifden Soi fur frine befte Universitat gebalten bab. Wann groffe herren ichen nicht stnellet baben, fo bat ibnen boch bie Ratur gemeiniglich eines fonberliches mitgetheilet. 3d will nicht fagen, bag mein Onabigfter und nunmehr Sochieliger Gurft und Bert, herr Jobann, Bant Graff ju Seffen, se, mich offimale in

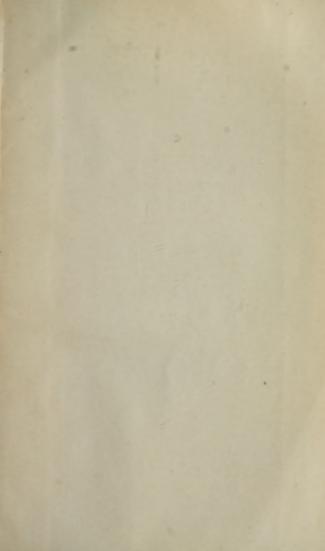
bie Schnel geführt, und mir zu vielen meditationen Unlaß geben bab, fonbern ich verfichere bich, bag mir an unterschiedenen Sofen, zu ber Beit, ba ich vermeinte, ich febe feine gemeine Sau, von bem Murftl. ober Graft. Franenzimmer folche Ding fepen proponiret worden, bag ich genng zu thun gehabt, big ich ihnen geantwortet, und mit Gbren von ihnen fommen bin. Die Ratur, thut oft= mals mehr, als bie Runft. Claus Darr, fabe einsmals eine Riege auf einer Mauren geben, und war forgfältig, wie die arme Liege werde wieder berunter fommen, bag fie fein Bein gerbreche? Stelte bemnach eine Leiter beb [132] die Mauer, und bachte, die Biege folte auf ber Leiter berunter fteigen, wie er thun wolte, mann er auf ber Mauer gieng. Allein, bie Riege febrte fich nichts an die Leiter, und tam boch unbeschäbigt berunter. Wann Standes - Berfonen ftubiren, fo thun fie nichts gemeines. Mann bu einmal occasion baft, bem Ronial. Schwedischen Legato plenipotentiario, Berrn Graff Drenftirn, ober Berrn Baron von Bobneburg, die Sand gu fuffen, und aufzuwarten, fo wirft bu eine fleine Academi haben. Du wirft horen, bag Berr Graf Orenftirn bir jo viel Quæstiones Theologicas proponiren werde, daß zehen Doctores genug gu thun haben, barauf gu antworten. Du wirft feben, bag Berr Baron von Bobneburg ein lebendige Bibliothec febe, bag unter funff und zwantig berühmter Schuelfuchfen nicht einer feb, ber es biefem Beren in Antiquitatibus Ecclesiasticis fonne anvor thun. 3ch wolte, daß bu einmal ber alten Graft. Balbedifchen gran Wittib gu Landem, [133] ober ber Graft. Lippifchen Frau Wittib gu Schwallenberg mochteft aufwarten, bu murbeft mit Berwunderung erfahren, wie eine Dame bich wiffe in bie Schuel au führen. Bilbe bir nicht ein, bag alle Weißbeit an bie Universitäten gebunden febe. Sage mir, wo famen bie gelährte Leut ber, ebe jo viel Universitäten in Teutichs land gestifftet waren? Wo famen bie gelährten Rirchen= Bater ber, in bem britten ober vierdten seculo nach Chrifti Geburt? Wann bu einen Mann fibeft, ber in einem Ding excellirt, jo febe, bag bu bich feiner gebrauchen fonneft, er mag nun in einem Dorff, ober in einer Stadt figen. Wann mir ein guter Wein auf ben Tifch gebracht wird,

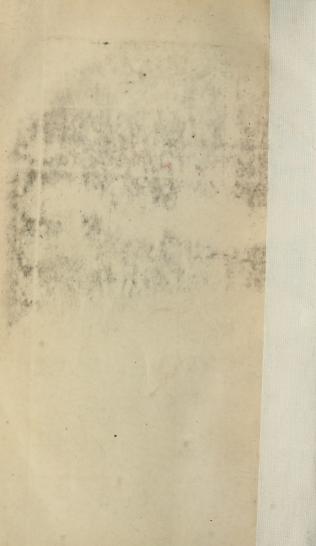
fo trind ich ibn, und frage nicht, ob ber Bein im Bant. bad in ber Wetteram, ju Baderad am Rhein, je Burg. burg am Stein, ober ju Rlingenbreg um Mann gemachfen fen? Gs ift mir genug, bag ber Wein gut fen. Mie ich in Solland war, banbe ich mich nicht an bir [134] Unt vergitaten, fonbern ich bielte mid untermeilens zu Amberbam auf, und borte ben alten Vomium, ben becharlibrten Burbeum, und we ich fonften einen gelabrten Mann antreffen feute, mit bem machte id Runbicafft. Unt baren batte ich mebr Rus, ale von bem groffen Heinglo, Dem Principe Literatorum, welcher ven Soffatt, imagination und Gitelfeit trunden mar, und nicht auf bie Locilones meditirte, fonbern untermeilens afbere Ding auf Die Clatheder brachte. Die Obren thun mir mebe, mann gelabete Pente fagen: Diefer ift ein alter Academious. Ergo, Eben ale mann einer, ber ein 3abr ober geben auf Universitaten gefoffen bat, fich nohimenbig muffe ju einem Dostor fauffen! 3d verfidere bid ben meiner comelent, but ein Dann ju Amfterbam, welcher ber ben groffen Grammaticalliden Belben fo verachtet mar, bag ich feinen Ramen fait nicht nennen barff, mein befter Process [135] for in Bolland gemejen fen. Gr bat mir in meinru atudien beffere Unleitung geben, ale geben Heinell. Pamam quidam morentur, quidam babent. 3ch bin nach Lenten gegegen, nur gu bem Ente, bag ich bie opinion baben mege, bai ich mit bem geoffen Heinslo, bem General Majour in bem bollo Grammaticali, feb befantt gewefen. Aflein, 3br Excell, maren fo boffartig, bat ich ebe ben bem Dringen von Uranien batte audfant erlangen Munen, als ber ibm. 3d bore, er bab fich eingebilbet, Chapar Scioppins in Italien, fer mein Bermantter. Wann bu einmal ein paar junge herren aus einem groffen baufe, burch bollant, Gngelland, Grandreich und Italien fubren tannit, bas balte ber ein groß Blud. Dann man fan fich folder herren authorität gebranden, und man bat mehr occasion etmas ju feben und ju boren, und mit groffen Beuten befantt gu werben, ale wann man auf feinen eigenen Beutel riffet. Bann bu bie Welt will fennen [136] fernen. fo muft bu bie Wielt feben. 3ch mill bir abicberiben laffen, und mit nechfter Belegenbeit überichiden, bas geben

Berrn D. Johann Balentin Anbrem, Murftl. Braunichm. Luneb. und Burtenbergifden Geiftlichen Rahts, Abten an Adelberg, und General Superintendenten, welches ich, als ein fonderbares Rleinod, aus Sanden eines groffen und Gottefürchtigen Reichs-Kurften empfangen. Daraus wirft bu feben, wie biefer aus einem bornehmen Sauf entsproffener, bapfferer, auffrichtiger Theologus, und in allen Biffenschafften wolerfahrne Mann, fein Leben big in bas feche und fiebentiafte Jahr, fo löblich geführet, Teuffel, Welt, Miggunft, Berleumbung, und andere Bibermartigfeiten, mit groffem Selbenmuht übermunden, und gleichfam mit Ruffen getretten bab. Leje baffelbe manu serintum nicht einmal, fondern zweb ober brebmal. Warum ehliche Schwaben und andere, biefen ehrlichen Mann ge-neibet, und ihm [137] viel Dings wiber bie Warheit nachgeredet haben, will ich bir zu einer andern Zeit fagen. E3 ift auch einer unter beinen Unverwandten, welcher feinen Bater nicht bundert Reichsthaler gefoftet bat. Er hat aber einem vornehmen jungen Grafen bes Reichs aufgewartet, und burch bieje occasion die vornehmfte gander und Ronigreiche in Europa geseben, mit ben vornehmiten Leuten conversirt, bat feine Eltern in ihrem hohen Alter erfrenet, und ift eine Bierd worden, nicht allein feiner Familiæ, fondern auch feines gangen Baterlandes. Diefes Exempel ftelle bir allgeit fur Augen. 3ch will bir mit Gottes Sulff addresse machen, fo lang ich lebe. Trachte barnach, bag bu für allen Dingen bie vornehmfte groffe Reichs = und Anfee = Stadte wol befeheft, und wenn bu in eine folche Stadt fommeft, fo gebe wol Achtung barauf, wie fo wol ber Status Politicus als Ecclesiasticus und Scholasticus beschaffen feb? Berfichere bich, bu wirft in einer folden Stadt, als Sam= [138] burg, Lubed, Frandfurth am Main, Nürnberg, Ulm, Augspurg, ic. mehr feben und lernen tonnen, als wann bu alle Septentrionalische Königreiche burchreisest. Ich bin Jahr und Tag in Sam-burg gewesen, und habe nicht gewust, mas an Samburg gu thun fen. Ich hab nicht gewust, wie mancher fluger Kopff darinn verborgen lige. Ich hab nicht gewust, daß Samburg eine fleine Welt fepe. Berfichere bich, bag ich offt aus eines Rauffmanns, ober aus eines Schippers diseurs, mehr geleinet bab, als bieberer auf Universitäten aus groffen Buchern. Riemant fenner bie Welt recht, ale mer die Welt geschen hat. Will zu bich in controversita Theologieis üben, so sebe, bas bu mit ben Adversariis felbit bid in disputation einlaffeit. Du wirft enblich feben, mas bu ver einen Mugen taven habeit. Wann einer geben Jahr auf bem Recht Boten fich übte, fo murbe er baburd fein Rriegs Christes werben. Aber, wann er ein Sabr eber chliche [139] in untericbiebenen gelb. Schlachten gewesen ift, fo tan er noch wol einmal ein Rarl merben. Bann bu mir folgen milt, fo rabie ich bir treulich, bag bu bir bie Historias Evelesiastiens mel befanbi machen. Drebft ber Bibel, bie Patres Greens & Latinos fleiffig lefeft, und bas laffeft ben Scopum beiner Stulligenm fenn, bag bu einmal einen guten Orgterem Beelesiastieum agiren fonneft. Und biefes alles fanft bu an eines groffen Berren Sof, ober in fremben ganten, in 3talien, in Arandreich, in Schweben, eber in Dennemord, eben fo mol thun, ale auf Teutiden Universitäten. Und bu bait mebr Ebr bavon, wann bu mit groffen Berten, mit ibern gelährren Rabten, mit andern in der Belt erfabrnen Cavalliem convergireit, als wann bu auf Zentiden Universitaten fibeit unter einen Sauffen Tobed Cauffern. welche meinen, Greffen und Canffen, und fich bee Machte auf ber Straffen berum ichlagen, fer eine unter ben fieben fremen [140] Runften. 3d will bir nach und nach meine Gebanden eröffnen, wie ich es machen wolte, wann ich wieber jung werben, und mein Veben aufe neue anftellen tonte. Webe bin im Mabmen OD red, und im Geleit frines Gnallicen Beerichaaren. BCtt ichutte über bich aus allen ben Gegen, beffen in ber gangen beiligen Schrifft gebacht wieb. Ge feine bid, wie Ophraim und Manaffe. Er fegne beinen Ausgang und Gingang. Camit gebe bin. In allen beinen notionen fep verfichtig und aufrichtig. Bude bid, und idide bich in bie Lent und Beit. Ibue alles mit

Chriftlider discretion und Beideibenheit Adjeu.

Halle, Druck v. E. Karras.





## PLEASE DO NOT REMOVE CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

## UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

PT 1755 B83 1882 Opitz, Martin Buch von der deutschen Poeterei

